ܐܓܪ̈ܬܐ ܕܡܪܝ ܝܫܘܥ

ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܡܠܟ܀

230 / *Syr.97.* C. **Van den Eynde**, *Comm...* III. *Livre des Sessions.* 1963. x...
231 / Syr.98. A. de Halleux, *Philoxène...* xvi-100 p. — V : vol. 232.
232 / *Syr.99.* A. de Halleux, *Ph...* xx-97 p. — T : vol. 231.
233 / Syr.100. A. de Halleux, *Eli de Q...* 1963. iv-23 p. — V : vol. 234.
234 / *Syr.101.* A. de Halleux, *Eli de Qartamin. Memra ...* 1963. x-25 p. — T : vol. 233.
235 / Aeth.43. Kurt Wendt, *Das Mashafa Milād (Liber ...* *(Liber Trinitatis) des Kaisers Zar'a Yā'qob.* ... vol. 221.
236 / *Aeth.44.* Kurt Wendt, *Das Mashafa Milād (Li...* *(Liber Trinitatis) des Kaisers Zar'a Yā'qob.* II. ... vol. 222.
237 / Subs., 21. J. Molitor, *Glossarium Ibericum in quatt... rum antiquioris versionis etiam textus Chanmeti* ... 233-453 p. Cfr vol. 228 et 243.
238 / Aeth.45. V. Arras, *Collectio Monastica.* 1963.
239 / *Aeth.46.* V. Arras, *Collectio Monastica.* 1963.
240 / Syr.102. Ed. Beck, *Des Heiligen Ephraem des* ... iv-144 p. — V : vol. 241. Cfr vol. 154, 169, 174, ...
241 / *Syr.103.* Ed. Beck, *Des Heiligen Ephraem des* ... iii-133 p. — T : vol. 240. Cfr vol. 155, 170, 175, ...
242 / Subsidia, 22. L. Abramowski, *Untersuchungen* ... 1963. ii-233 p.
243 / Subsidia, 23. J. Molitor, *Glossarium Iberic... Apostolorum antiquioris versionis etiam textus Cha... Graecus-Ibericus.* 1963. 113 p. Cfr vol. 228 et ...
244 / Syr.104. R. Hespel, *Sévère d'Antioche. La p...* 314 p. — V : vol. 245. Cfr vol. 93, 101, 111, 119, ...
245 / *Syr.105.* R. Hespel, *Sévère d'Antioche. La polémique* ... 246 p. — T : vol. 244. Cfr vol. 94, 102, 112, 120, 134.
246 / Syr.106. Ed. Beck, *Des Heiligen Ephraem des S...* iii-46 p. — V : vol. 247. Cfr vol. 154, 169, 174, ...
247 / *Syr.107.* Ed. Beck, *Des Heiligen Ephraem de...* ii-37 p. — T : vol. 246. Cfr vol. 155, 170, 175, ...
248 / Syr.108. Ed. Beck, *Des Heiligen Ephraem des S... de crucifixione, de resurrectione.)* 1964. iv-98. — ... 174, 186, 198, 212, 218, 223, 240 et 246.
249 / *Syr.109.* Ed. Beck, *Des Heiligen Ephraem des Syrers Pa... de crucifixione, de resurrectione.)* 1964. ii-86 p. — T : vo... 175, 187, 199, 213, 219, 224, 241 et 247.
250 / Aeth.47. C. Conti Rossini col concorso di L. R... *Zar'a Yā'qob (Mashafa Berhān),* I. 1964. xi-165 ...
251 / *Aeth.48.* C. Conti Rossini col. concorso di L. R... *Zar'a Yā'qob (Mashafa Berhān),* I. 1965. v-98 ...
252 / Syr.110. A. de Halleux, *Martyrius (Sahdona).* ... *de la Perfection,* 2me Partie (ch. 8-14). 1965. 164 p. — ... 214, 254.
253 / *Syr.111.* A. de Halleux, *Martyrius (Sah... de la Perfection,* 2me Partie (ch. 8-14). 1965 ... 215, 255.
254 / Syr.112. A. de Halleux, *Martyrius (Sah... à des amis solitaires, Maximes sapientia...* 200, 214, 252.
255 / *Syr.113.* A. de Halleux, *M... à des amis solitaires, Maximes* ... 201, 215, 253.

ܐܓܪ̈ܬܐ ܐܪ̈ܒܥܝܢ ܘܬܪ̈ܬܝܢ ܕܡܠ̈ܦܢܘܬܐ
ܕܩܕܝܫܐ ܠܡܘܒܠܐ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ
ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܒܛܢܢ.[1]

:.: ܐ :.:

ܬܘܒ[2]: ܐܓܪܬܐ: ܠܘܬ ܐܣܛܦܢܐ: ܒܪ: ܨܘܕܝ: ܐܬܠܝܐ.
ܗܪܛܝܩܐ[3] :.: [B 23 r°. P 118 r° a. S 56 r° a.]

5 ܫܦܝܪ ܠܝ ܕܐܘܕܥܬ ܐܢܬ ܒܟܬܒܐ ܕܫܦܝܪ̈ܬܐ ܐܘ
ܢܨܚܢܐ[4] ܕܐܠܗܐ. ܘܐܝܟܐ[5] ܠܢܦܫܝ ܦܪܘܫܘܬܐ.
ܕܢܨܚܬܐ ܕܐܠܗܐ ܟܠܗܝܢ ܫܦܝܪ̈ܬܐ ܙܒܢ ܐܢܬ. ܥܠ
ܡܕܢܚܐ ܕܐܠܗܐ. ܢܗܘܐ ܠܒܪ ܘܒܝܬܐ ܕܐܬܝܗܒ. ܘܠܐ
10 ܬܟܠܐ ܠܝ ܫ̈ܠܝܬܐ ܕܪ̈ܚܡܝ ܫܦܝ̈ܪܐ. ܐܡܪܐ ܠܒܪ
*ܡܢ ܕܙܕܩ. ܠܐ ܒܢܦܫܐ ܣܓܝܐܐ ܚܝ̈ܠܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ[6]. [B 24 r°.]
ܐܠܐ ܒܐܝܕܗ ܕܡܠܟܐ[7] ܫ̈ܠܝܬܐ. ܘܥܠ ܗܘ ܙܒܢ. ܥܠ
ܕܠܐ ܫ̈ܠܝܬܐ. ܡܢ ܒܪ[8] ܕܐܬܟܢܫܬ ܢܦܫܐ ܒܠܒܐ
ܫܒܝܚܐ. *ܫܦܝܪ ܗܘܐ ܕܠܒܐ ܡܬܩܢܐ. ܘܡܢ ܪܗܒܐ [P 118 r° b.]
15 ܡܕܒܪܐ ܠܗ ܠܟܠ ܡܬܝܩܐ. ܕܢܗܘܐ ܫܒܝܚ ܠܗ ܐܝܟ
ܡܫܬܡܗ ܒܐܬܪܐ ܢܗܝܪܐ. ܕܒܬܗܘܢ ܒܗ ܦܘܩܕܢܐ[9]
ܠܒܢܝ ܦܫ̈ܝܛܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܕܠܒܢ[10] ܫܦܝܪ. ܒܡܕܢܚܐ
ܘܡܦܩܢ ܘܡܥܒܕܐ ܐܢܬܘܢ. ܦܠܠܬܐ ܗܘ[11] ܕܦܫܝܛܐ

[1] E cod. A 104 r° *a*; cf. p. 269. — [2] Initium, in A amissum, ex B sumptum est. In marg. B habet ܕܡܬܪܓܡܢܘܬܐ sec. manu. — [3] P ܐܓܪܬܐ ܕܬܪ̈ܬܝܢ ܕܡܠܦܢܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܕܒܛܢ: S ܕܡܬܪܓܡܢܘܬܐ ܕܡܠܦܢܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܕܠܘܬ ܐܣܛܦܢܐ ܒܪ ܨܘܕܝܠܝ ܕܡܠܦܢܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ. ܕܠܘܬ ܐܣܛܦܢܐ ܒܪ ܨܘܕܝܠܝ. — [4] S ܢܨܚܢܐ — [5] S add. ܠܗ — [6] P ܕܐܝܬܝܗܘܢ — [7] S plur. — [8] P S om. — [9] S ܕܡܬܚܡܢ ܒܗ ܦܘܩ̈ܕܢܐ — [10] P ܕܠܒܢܐ — [11] S ܐܢܬܘܢ

ܕܪܗܛ ܕܢܒܥ. ܘܢܒܥܘܗܝ ܠܐܘܪܚܐ[1]. ܦܫܝܛܐ ܗܘ
ܫܦܝܪܐ ܕܟܠ[2] ܚܙܝܐ ܘܡܬܚܙܝܐ ܫܦܝܪܘܗܝ. ܒܡܬܪܗ
ܒܪ[3] ܫܠܡܐ ܗܘ[4] ܘܡܚܘܐ *ܚܘܝܐ ܕܟܠܠܐ. ܘܛܘܒܢܝ [S 56 v° b.]
ܠܒܢܝܐ ܡܢܗܘܢ[5] ܐܝܟ ܫܡܫܐ[6] ܕܫܠܡܐ. ܕܒܫܡܝܐ
5 ܡܒܠܥܐ[7] ܠܗܘ ܕܕܒܝܩ. ܕܢܗܪܐ[8] ܒܫܒܝܚܘܬܐ
ܕܐܠܗܘܬܗ[9]. ܘܡܢܐ ܕܐܬܬܚܒܪ ܒܗ ܘܡܬܬܚܕܐ. ܥܠ
ܕܦܬܟܐ ܕܢܗܪܐ ܒܡܫܝܚܐ ܕܠܐ ܫܘܚܪ. ܐܬܬܚܒܪ
ܐܬܬܚܒܪ[10] ܐܘ ܢܦܫܐ ܦܪܝܫܬܐ. ܘܠܒܫܬ ܒܫܡܝܐ
ܕܕܪܟܗ ܕܕܡܝܐ[11]. ܕܪܘܡܗ[12] ܡܢ ܚܘܫܒܘܗܝ ܡܪܝܡܐ
10 ܕܠܠܝܐ. ܘܬܘ ܐܬܚܡܫܬ[13] ܒܢܘܗܪܗ ܫܦܝܪܐ ܕܐܘܪܚܐ.
ܫܪܝ ܡܢܗܘܢ ܡܢܝܐ ܕܢܗܒ *ܠܗܘܢ ܫܠܡܐ. ܘܡܩܘܡܪ[14] [P 118 v° a.]
ܠܛܘܒܝ ܡܢܥܠܬ ܕܒܢܝܐ[15]. ܕܫܠܡܐ ܡܕܡܐ ܢܗܘܐ
ܒܡܬܪܐ. ܠܕܝܢܘ ܫܘܬܐ ܡܠܝܬ ܥܠ ܬܘܕܝܢ. ܒܥܒܪ[16]
ܠܗ ܠܠܝܐ ܘܡܬܦܪܣܝܢ ܫܠܡܗܘܢ. ܡܫܬܐܪ ܥܠܡܐ
15 ܘܡܬܚܡܫܝܢ ܡܢܝܢܗܘܢ. ܘܛܘܒܢܝ[17] ܕܐܒܥܠ ܢܘܚ.
ܐܬܦܪܣܬ ܠܗ ܒܢܘܗܪܗ ܕܢܘܦܩܐ. ܙܠܬ ܒܡܬܪܐ
ܘܫܘܠܛܢܐ ܕܐܟܠܬ ܡܢ ܐܝܠܢܐ ܕܒܥܒܪܬܐ. ܐܫܬܪܬ
ܠܗ ܒܟܐܪܐ ܕܕܢܚ ܡܢ ܐܝܠܢܐ ܕܢܒܥܐ. ܐܫܬܪܝ ܠܗ[18]
ܢܛܪܗ ܕܦܪܕܝܣܐ. ܕܐܬܗܢܝܘ[19] ܠܗܘܢ ܐܢܫ̈ܐ[20]
20 ܕܩܢܝܬܐ[21] ܠܛܘܒܐ ܕܐܬܚܙܝܘ *ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ[22]. ܘܪܚܡܢܘܬܗ [S 57 r° a.]
ܕܪܘܚܐ ܫܦܝܠܐ ܗܘ. ܘܐܘܪܚܗ[23] ܕܦܪܕܝܣܐ
ܦܬܝܚܐ ܗܘ. ܢܘܟܪܝܐ ܕܦܪܕܝܣܐ ܒܠܒ ܒܪܝܢܫܐ
ܚܠܦ ܚܛܝܐ ܚܛܝܬܐ. ܘܦܬܚܗ ܠܛܝܒܘܬܐ ܕܢܦܫܐ

[1] P ܠܗ ܘܢܗܪܐ — [2] S ܕܟܠܗܝܢ — [3] P S om. — [4] S om. — [5] S ܠܡܢܬܗ — [6] P add. ܗܘ — [7] P S ܒܚܫܘܟܐ — [8] S ܕܕܒܝܩ ܕܢܗܪܐ — [9] S ܕܠܐ ܐܬܚܙܝ — [10] S ܐܬܚܒܪܬ; ܐܬܚܒܪܬ; — [11] P ܕܐܠܗܐ — [12] S ܘܪܘܡܗ — [13] P ܘܬܘ ܐܬܚܡܫܬ — [14] P ܘܡܩܘܡܪ — [15] P add. ܕܒܢܝܢܐ — [16] S ܒܥܒܪ — [17] P ܘܛܘܒܢܝ; S ܘܛܘܒܢܝ. ܡܬܚܡܫܝܢ ܘܡܬܦܪܣܝܢ ܠܒܢܝ ܠܗ ܡܫܬܐܪ — [18] P add. ܠܗ — [19] P ܘܐܬܗܢܝܘ, S ܕܐܬܗܢܝܘ — [20] P S ܐܢܫܐ — [21] P om. — [22] P ܕܐܬܚܙܝܘ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ — [23] P ܐܘܪܚܗ

*ܦܬܓܡܐ¹ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ². ܡܦܩܢܐ ܪܒܐ ܐܝܬ ܠܢ ܡܢ
ܫܡܝܐ. ܘܗܘܐ ܡܠܦܢܐ ܠܟܠܢܫܐ. ܘܢܦܩܬ ܒܪܘܚܐ
ܒܡܠܦܢܘܬܗ. ܕܠܐ ܐܢܫ ܢܬܪܚܩ ܠܡܫܝܚܐ ܠܐ
ܒܬܘܕܝܬܐ. ܠܐ *ܠܡ ܬܘܒܠܘܢ³ *ܕܗܘܝܬ ܐܢܐ ܘܠܐ *B 2 r°. *P ...
ܫܡܥܐ. ܘܠܐ ܢܫܬܐ ܒܦܘܩܕܢܘܗܝ. ܘܠܐ ܬܪܬܝܢ 5
ܒܢܦܫܝܢ⁴. ܘܠܐ ܫܒܩܬ ܘܠܐ ܬܪܥܝܬܐ. ܘܫܘܠܡܐ
ܕܐܝܟ ܒܐܘܪܚܐ ܠܐ ܬܫܬܐܠܘܢ. ܐܘܪܚܐ ܪܘܚܢܝܐ.
ܕܟܠܗ ܕܡܫܒܚܬܗ⁵ ܢܦܩܐ ܬܠܝܢ. ܚܕܪܘ ܚܕܪܘ
ܦܘܡܗ ܕܡܢ ܟܠܡܕܡ. ܘܡܫܘܕܥܬܗ ܠܐ ܬܬܦܢܘܢ⁶.
ܐܡܪ ܡܪܢܐ. ܠܐ ܬܬܟܣܘܢ ܕܡܢܫ. ܡܫܦܪ ܠܗ 10
ܠܗܕܐ ܒܫܬܐ. ܐܬܕܪܘ ܠܐܢܬܬܗ ܕܠܘܛ. ܘܐܝܟܢܐ
ܪܗܛܐ. ܕܠܐ ܢܐܬܘܢ ܠܗܘܢ⁷ ܟܠܡܕܡ ܒܫܒܩܬܗ⁸.
ܦܠܓ ܡܢ ܫܘܦܪܐ⁹ ܫܘܦܪܗ. ܡܫܡܫ ܐܢܬ ܒܬܘܪܐ¹⁰
ܕܫܡܝܐ. ܘܡܣܒܐ¹¹ ܫܡܝ ܠܡܬܪܝܢ. ܒܫܘܠܛܢܐ ܠܐ
ܬܣܒܪ ܒܗ. ܠܐܬܪܐ ܘܡܕܝܢܬܐ¹² ܘܠܝܫܢܐ ܗܘ ܢܡܪܢܐ. 15
ܠܚܝܠܐ ܦܬܝܫܐ ܘܡܥܪܐ *ܠܝ. ܦܫܩ ܒܗ ܪܗܛ *S 57 r° b.
ܐܝܟ ܠܓܝܘܢܐ ܥܫܝܢܐ. ܠܐ ܬܫܬܡܥ ܠܝ ܡܫܡܫܬܐ
ܒܐܪܥܐ. ܕܐܪܥܐ ܠܫܡܝܐ ܫܪܒܐ¹³. ܠܫܡܝܢܐ
ܐܬܩܪܒܬ. ܒܐܝܩܪܝܘܬܐ ܠܐ ܬܬܢܣܐ. ܦܪܕܝܣܐ ܢܐܪ
ܠܝ. ܒܫܬ¹⁴ ܒܘܪܟܐ ܕܒܪܐ¹⁵ ܒܪܐ ܐܢܬ. ܐܠܗܐ¹⁶ ܠܒܝ 20
*ܡܢ ܒܢܝܐ ܘܪܘܚܐ. ܘܡܕܒܪܢܐ ܕܒܪܘܗܝ ܪܚܡܝ. ܘܡܢܪ *A 1 r° b.
*ܕܗܘܝܐ ܠܗ ܢܬܪܐ. ܗܘ ܒܢܝܐ ܢܒܝܝ. ܕܬܪܝܨ ܠܐܒܐ *P 119 r° a.
ܕܒܢܝ¹⁷ ܒܒܢܝܐ. ܐܘ ܦܠܘܣ¹⁸ ܐܝܟ ܐܠܗܝܐ: ܘܡܫܡ
ܠܝ ܐܠܗܝܐ¹⁹ ܒܠܒܘܫܐ ܕܫܡܝܐ. ܐܘ ܕܫܠ ܐܝܟ

¹ Hic A incipit et marg. sec. manu habet ܕܡܬܢܣܚܬܐ — ² P ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ — ³ S add. ܠܐ — ⁴ B ܒܢܦܫܝܢ — ⁵ S ܘܡܫܒܚܬܗ — ⁶ P ܬܬܦܢܘܢ — ⁷ B ܢܐܬܘܢ — ⁸ B add. ܐ — ⁹ P ܫܘܦܪܐ — ¹⁰ P ܬܘܪܐ — ¹¹ P S ܡܣܒܐ — ¹² B ܕܡܕܝܢܬܐ, P S ܐܦ ܠܡܕܝܢܬܐ — ¹³ A ܫܪܒܐ — ¹⁴ S ܒܫܬ — ¹⁵ P ܡܢ — ¹⁶ S ܐܠܗܝ — ¹⁷ P ܕܐܒܢܝ — ¹⁸ B P ܦܠܘܣ — ¹⁹ P om.

ܒܚܕܪܐ. ܘܟܪܘܙ ܡܢ ܢܘܪܐ ܕܠܫܡܝܐ ܠܡܫܡܠܝܘ.
ܐܘ ܫܡܫܐ ܠܐܟܒܐ ܒܢܘܗܪܬܐ ܕܡܠܝܐ: ܐܘ ܒܒܪ
ܠܟܬܒܬܐ ܕܐܬܐܪܬ¹ ܡܠܘܫܬܐ². ܐܘ ܡܫܚ ܩܕܝܫܬܐ
ܕܐܬܦܪܩܬ ܡܢ ܢܘܪܐ. ܒܡܥܡܕܢܘܬܐ ܠܒܪ ܕܢܘܪܐ.
ܠܫܪܪܐ ܩܘܡ ܕܩܘܫܬܐ ܠܡܩܒܠܢܘܗܝ. ܘܠܗܘ³ ܦܫܝܛܐ 5
ܕܡܫܡܫ ܒܫܡܫܐ⁴ ܠܟܠܢ. ܕܠܐܠܗܝܘܬܗ⁵ ܡܟܪܙ ܠܗ ܡܢ
ܕܡܩܒܠ ܡܫܝܚ ܠܡܫܝܚܐ⁶. ܕܚܫ⁷ ܗܘܝܬ ܠܡ⁸
ܘܡܫܬܠܡ ܠܝ ܠܡܐܟܠ. ܘܗܟܢܐ ܗܘܝܬ ܘܐܫܬܘܕܝܬܝ⁹.
ܒܪܘܚܐ¹⁰ ܗܘܝܬ ܘܡܫܪܝܬܘܢܝ. ܒܬܠܡܝܕܐ ܗܘܝܬ
ܘܡܫܬܘܕܝܢܝ¹¹. ܘܒܝܬ ܐܫܝܢܐ¹² ܘܐܬܐܬܘܢ ܠܘܬܝ. 10
*S 57 v° a. ܘܡܛܠ ܗܠܝܢ ܬܘ ܒܫܠܡ *ܒܪܝܟܗܘܢ ܕܐܒܝ. ܘܒܗ ܒܪ
ܠܐ ܡܬܪܚܩ¹³ ܠܡܕܪܐ ܒܪܬ ܩܠܐ ܡܠܝܬ ܒܠ
ܒܩܝܡܝ. ܘܡܬܪܡܒ ܕܒܪܐ ܘܢܦܪܪ ܒܟܠܗ¹⁴ ܡܢܝܢܗ¹⁵
*P 119 r° b. ܒܠ ܡܫܝܚܐ. ܕܢܥܒܕ ܡܢ ܐܠܗܐ *ܕܐܡܪ ܠܗ ܬܐ
ܒܫܠܡ. ܐܘ ܒܢܘܗ¹⁶ ܠܐ¹⁷ ܕܢܠ ܘܐܟܒ¹⁸ ܘܢܦܠ¹⁹ ܒܗ 15
*B 25 r°. ܐܬܬܬܐ²⁰. ܘܪܗܛ *ܠܦܘܠܚܢܐ ܕܫܦܝܪܬܐ. ܕܠܐ
*A 1 v° a. ܢܬܠܠܝܛ ܒܗܠܝܢ ܕܡܬܐܡܪܝܢ²¹ ܠܗܘܢ *ܡܢ ܕܢܝܐ
ܕܣܠܐ. ܕܘܠܘ²² ܠܗܘܢ ܠܬܠܝܐ ܠܚܘܒܐ ܕܠܒܠܡ. ܫܢܝܐ²³
ܕܠܒܠܡ ܘܚܘܒܐ ܕܠܒܠܡ. ܠܐ ܠܫܢܝܐ ܫܘܠܡܐ ܘܠܐ
ܠܚܘܒܐ ܦܫܝܛܐ. ܠܐ ܠܐܣܒܪܬܐ ܕܣܘܪܐ ܕܐܝܬ 20
ܒܡܣܟܢܐ²⁴ ܐܝܬ ܠܗ ܪܒܬܐ. ܘܠܐ ܠܗܘ ܣܒܪܬܐ²⁵
ܚܪܝܐ²⁶ ܐܝܬ ܠܗ ܦܪܝܐ. ܒܟܠ²⁷ ܣܓܝܐ ܘܡܬܬܣܝܡ

¹ B ܕܐܬܪܬ — ² P ܫܢܝܐ ܘܡܠܘܫܬܐ — ³ S ܘܗܘ — ⁴ P ܒܫܡܫ — ⁵ P ܘܠܐܠܗܐ — ⁶ P S ܠܡܫܝܚܘܬܐ — ⁷ P ܡܬܐܡܪܐ ܠܘܬܗ ܒܪܬ ܩܠܐ ܡܠܝܬ ܠܫܢܘܬܐ. ܕܚܫ — ⁸ P S ܠܚܪ — ⁹ P ܘܐܫܬܘܕܝܬܢܝ — ¹⁰ S ܘܚܪܝܢܗ — ¹¹ P om. — ¹² B P S add. ܗܘܝܬ — ¹³ P ܕܠܐ ܡܬܪܚܩ — ¹⁴ B S om. — ¹⁵ S add. ܒܠܗ — ¹⁶ B ܘܗ ܡܢ — ¹⁷ P S ܕܠܐ — ¹⁸ B om. — ¹⁹ P ܘܢܦܠܐ — ²⁰ P ܪܬܬܐ — ²¹ P ܕܐܬܐܡܪ — ²² P ܠܘ — ²³ S ܘܫܢܝܐ — ²⁴ P S ܕܗܐܟܢ — ²⁵ P S ܠܠܐ ܕܣܒܪܬܐ — ²⁶ S add. ܕܗܘܠܡܐ — ²⁷ S add. ܠܗ

ܬܪܥܗ ܕܓܢܘܢܐ. ܘܠܐ ܦܬܚ ܠܕܢܩܫܝܢ. ܕܠܐ ܬܬܓܠܐ
ܒܠܬܐ. ܒܥܕܢܐ ܕܢܓܠܐ ܐܝܩܪܐ ܠܓܢܘܢܐ. ܬܪܥܗ
ܕܒܬܘܠܐ¹ ܐܬܬܚܕ². ܘܠܐ ܦܬܚ ܢܦܫܗ³ ܠܒܢܝܐ
ܕܡܫܬܬܦܘܢ ܒܗܘܢ܆ ܡܢ ܡܡܠܠܐ ܬܩܝܦܐ. ܡܛܠ
ܕܐܬܓܪ ܕܢܒܥ ܠܐ ܡܗܘܐ ܦܘܡܐ. ܡܛܠ⁴ ܕܐܬܬܚܕ
ܬܪܥܐ⁵ ܕܓܢܘܢܐ. ܠܐ ܦܬܚܐ ܒܠܬܐ *ܠܡܟܢܫܐ⁶. [S 57 r° b]
ܡܢ ܡܢ ܦܬܚ ܠܗ ܬܪܥܘܗܝ ܗܘ ܠܗ. ܘܒܢܐ ܗܘ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ⁷. ܕܡܢ ܡܬܘܡ⁸ ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܠܟܘܢ.
ܠܗ ܠܐ⁹ ܦܬܚ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܒܠܚܘܕ ܐܡܪ¹⁰. ܐܠܐ
ܕܐܦ ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. *ܦܢܘ ܣܗܕܐ ܠܡܫܠܡܬܐ. [P 119 v° a]
ܕܕܒܪ¹¹ ܒܪܘܚܗܘܢ ܢܘܗܪܐ¹² ܕܠܡܦܢܝܢܝܗܘܢ¹³. ܠܐ
ܠܡ ܝܕܥ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܒܐܡܬ¹⁴ ܠܐ ܬܠܬܝܢ ܒܦܘܡܝ
ܕܠܐ ܡܬܦܟܠ. ܠܐ ܬܬܒܥܘܢ¹⁵ ܡܢܗܘܢ ܕܣܗܕܐ.
ܒܥܕܢܐ ܕܢܓܠܐ ܒܗ ܐܝܩܪܐ ܠܒܠܬܐ¹⁶. ܐܡܪ¹⁷
ܬܢܢܐ ܕܠܡܦܢܝܢܝܢ¹⁸. ܕܒܬܘܠܐ ܡܢ ܬܪܥܐ ܕܒܝܬ
ܓܢܘܢܐ. ܕܒܢܘܗܪܐ ܕܡܢܝܚܘܬܐ. ܗܐ ܙܘܢ¹⁹
*ܡܫܬܒܚܐ²⁰ ܒܗ ܣܗܕܐ ܒܡܫܒܚܬܗ²¹. ܐܘ ܒܫܠܡ [A 1 v° b]
ܒܪܒܗܘܢ ܕܐܬܚܙܝ²². ܐܘ ܒܫܠܡ ܚܒܪܝ ܙܕܝܩܬܐ²³. ܐܘ
ܒܫܠܡ ܡܬܪܥܝܢ²⁴ ܠܡܫܒܚܐ. ܐܘ ܒܫܠܡ ܙܟܘ
ܫܦܝܪܬܐ.²⁵ ܐܘ ܐܢܬܘ²⁶ ܡܠܟܘܬܐ²⁷ ܕܠܗܘܢ ܡܬܬܒܥܐ.
ܡܛܠ ܫܘܦܪܐ ܕܡܒܕܪܝܢ ܬܒܥܐ.²⁸ ܐܠܘ ܠܗܘܢ

¹ B ܕܒܬܘܠܐ — ² S ܐܚܝܕ. ܢܦܫ — ³ S om. — ⁴ B ܘܡܛܠ — ⁵ P ܬܪܥܗ — ⁶ S add. ܐܡܪܝܢ — ⁷ P ܘܐܡܪ, S ܐܡܪ — ⁸ B ܕܡܬܡܬܘܡ, P ܡܢ ܡܬܘܡ, S ܡܡܬܘܡ — ܠܗܘܢ. — ⁹ B ܕܠܐ — ¹⁰ P ܐܡܪ ܒܠܚܘܕ — ¹¹ P ܕܕܒܪܘ — ¹² P ܢܘܗܪܐ — ¹³ P ܕܠܡܦܢܝܢܝܗܘܢ — ¹⁴ P ܒܐܡܬ — ¹⁵ B ܬܬܒܥܘܢ. P — ¹⁶ S add. ܐܡܪ ܠܗܘܢ — ¹⁷ B ܐܡܪܝܢ — ¹⁸ S ܬܬܒܪܘܢ — ¹⁹ P S ܙܘܢ — ²⁰ P ܐܫܬܒܚܘܢ — ²¹ S add. ܕܠܡܦܢܝܢܝܢ — ²² P om. — ²³ P ܙܕܝܩܬܐ — ²⁴ P S ܡܬܪܥܝܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ — ²⁵ S add. ܐܘ ܒܫܠܡ ܦܠܚܘ ܙܕܝܩܬܐ. — ²⁶ P S ܐܢܬܘ — ²⁷ P add. ܕܫܡܝܐ — ²⁸ S add. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܡܢ ܡܫܒܚܐ.

ܠܬܓܠܐ: ܠܢܘܗܪܐ¹ ܕܐܬܓܪܐ ܠܐܟܠ ܡܪܝܐ ܘܠܟܠܗܘܢ܆
ܫܬܩܘܗܝ². *ܕܒܬܠܬܐ³ ܗܝ ܢܒܬܐ ܠܡܦܠ ܒܐܬܪܘܗܝ. [N 98 v°]
ܕܐܠܗܐ ܢܫܐ. ܡܫܠܡܬܐ ܗܝ ܕܡܠܝܟܐ *ܒܥܠܡܗ. [S 58 r° a]
ܫܦܝܪܘܬܐ⁴. ܕܒܢܝܢܐ⁵ ܕܘܒܐ ܘܒܗܪܐ ܢܛܝܪܐ ܐܝܟ.
ܢܒܥܠ⁶ ܠܓܢܘܢܐ ܕܠܝܬ ܠܗ ܫܘܠܡܐ. ܬܓܒܘܢܐ ܐܬܦܠܝܘ⁷
ܒܡܢܝܢܐ⁸ ܢܕܝܢܐ ܕܡܘܫܚܬܐ ܘܒܗܪܐ. *ܘܡܬܡܢܥܝܢ [P 119 v° b]
ܒܪܫܐ ܕܠܗܘܢ ܡܬܓܪܝܢ⁹ ܕܠܐ¹⁰ ܡܢܝܢܐ ܕܡܘܫܚܬܐ¹¹
ܘܚܫܝܐ. *ܠܝܬ ܠܗ ܬܘܒܢ ܠܓܒܪܐ¹² ܫܬܩܝܐ. ܕܠܝܬ ܬܘܒܢ¹³ [B 25 v°]
ܐܡܬܝܬܐ ܘܠܐܠܗܘܬܐ. ܘܐܡܒܪܢ¹⁴ ܬܐܡܪܢ: ܕܐܢܚܢ¹⁵
ܕܢܓܐ ܒܐܢܐ. ܣܠܩ ܫܬܩܗܐ ܕܡܬܦܠܝܢ ܒܒܣܪ
ܚܫܢ܆ ܐܘ ܒܡܫܬܝܢ¹⁶ ܐܘ ܒܓܒܪܐ ܕܗܘ ܫܢܝܐ. ܓܒܪ¹⁷
ܕܢܝܐ ܕܠܒܠܡ. ܕܢܦܠ¹⁸ ܒܓܢܘܢܐ ܗܘ ܕܫܬܩܐ. ܒܐܝܢ ܗܘ
ܕܢܝܐ¹⁹ ܘܬܪܢܝܢ ܕܝܬܘܗܝ. ܐܦ²⁰ ܪܢܝܢ ܬܪܥܘܬܐ. ܐܠܐ
ܓܒܪ²¹ ܒܐܢܐ ܕܠܫܬܩܐ ܕܘܒܢܐ²² ܘܒܗܪܐ: ܢܛܪܐ²³
ܒܢܘܪܐ ܕܠܒܠܡ ܐܝܟ ܕܬܬܚܒ. *ܐܦ ܠܐ ܒܐܢܐ [A 2 r° a]
ܗܘܬ ܕܠܗܘ ܕܡܙܕܪܩ ܒܘܒܢܐ ܘܒܗܪܐ. ܢܘܪܬ ܡܠܒܠܬܐ
ܕܠܒܠܡ. ܘܐܦ ܒܐܝܪܬܐ²⁴ ܢܫܝܒܐ ܠܝ: ܕܠܦܘܬ²⁵
ܡܫܘܚܬܐ ܕܫܢܝܐ ܕܣܓܝܐ ܒܗܝܢ ܫܓܝܐ ܢܬܬܕܝܢ
ܒܠܚܘܕ: ܡܕܝܢ ܬܗܘܐ ܐܦ ܗܝ. ܕܠܦܘܬ²⁵ ܡܫܘܚܬܐ
ܕܫܢܝܐ²⁶ ܕܐܙܕܪܩ²⁷ ܒܗܝܢ ܘܕܗܘܐ ܢܬܚܫܡ ܒܠܚܘܕ.
ܘܗܘ ܕܒܡܫܘ ܫܢܝܢ ܫܓܝܐ²⁸. ܢܗܘܐ ܒܢܘܪܐ ܒܡܫ

⁶ S add. ܗܝ — ² S ܒܫܬܩܘܗܝ — ³ Incipit extractum in N: ܕܡܫܬܪܝܘܬܐ ܐܓܪܬܐ. ܡܢ ܕܒܪ ܢܫܡܥ. et in marg. ܕܠܦܘܬ ܐܘܣܛܦܝܐ ܒܪ ܦܘܠܘܣ — ⁴ N P ܫܦܝܪܘܬܐ. — ⁵ N S ܕܒܢܝܢܐ — ⁶ S ܕܢܒܥܠ — ⁷ P ܕܐܬܦܠܝܘ — ⁸ S ܒܡܢܝܢܐ — ⁹ P S om. — ¹⁰ S ܠܝܬ ܠܗ — ¹¹ P om. — ¹² B S om. — ¹³ S om. — ¹⁴ N P S ܘܡܒܪܢ — ¹⁵ N ܕܐܢܚܢܐ — ¹⁶ P add. ܫܢܝܢ — ¹⁷ P ܓܒܪ — ¹⁸ P S ܢܦܠ — ¹⁹ A ܕܢܝܐ — ²⁰ B P S ܐܘ — ²¹ N om. — ²² P ܒܘܒܢܐ — ²³ S ܢܛܪܬܐ — ²⁴ B ܒܝܪܬܐ, S ܒܐܝܪܬ — ²⁵ N add. ܗܝ — ²⁶ P om. — ²⁷ N ܕܐܙܕܪܩ — ²⁸ B P S ܫܓܝܐ, N om.

ܥܢܝ ———. ܘܗܘ ܕܦܠܛ ܘܡܫܡܠܝܘܬܐ ܒܗܘܢ ܥܩܪܝ.
ܗܘܬ ܐܒܘܬܗ[2] ܢܣܒܐ *ܒܡܫܠܡܢܘܬܐ. ܒܗܘܢ ܥܩܪܝ
ܟܠܝܘܡ[3] ܡܩܘܡ. ܐܝܟ[4] ܕܐܡܪ ܕܐܝܬ ܗܘ[5]. ܐܦ ܗܘܐ
ܛܘܒܢܐ[6] ܗܘ. ܡܛܠ ܕܢܦܫܐ ܒܪ ܡܚܝܢܐ. ܚܕܐ
ܥܒܕܬܐ[8] ܟܠܝܘܡ ܗܘܐ ܡܫܬܡܠܝܐ ܒܝܘܡ[9]. ܡܛܠ ܕܚܕܐ
ܥܒܕܬܐ ܟܠܝܘܡ[10] ܗܘܬ ܡܫܬܡܠܝܐ. ܒܪ ܡܦܩܘܗ
ܠܡܥܢܝܐ[11] ܕܬܫܒܘܚܬܗ[12] ܒܡܠܟܘܬܐ[13]. ܠܐ ܗܘܐ ܐܘ
ܣܓܝܐ ܠܐ ܗܘܐ. ܠܗ[14] ܐܝܟ ܐܚܪܝܢ ܕܠܝܢ.
ܡܬܦܪܢܣ[15] ܕܢܒܝܐ ܬܘܪܝܐ *ܕܐܠܗܐ ܒܐܝܕܐ[16]. ܘܠܝܢ
ܠܡ[17] ܠܢܡܘܣܐ ܕܠܥܠܡ. ܘܕܡܘܬܐ ܠܫܢܝܐ ܕܠܥܠܡ.
ܫܠܝܐ ܕܠܐ ܬܐܒ. ܠܥܠܡ ܐܠܐ ܣܓܝ. ܠܥܠܡ[18] ܫܠܝܐ[19]
ܗܘܐ[20]. ܘܠܦܘܬ[21] ܢܦܩܐ ܕܐܚܝܢܐ[22] ܕܐܬܬܚܝܬ ܒܠ
ܫܠܝܘܬܐ. ܢܦܠ *ܒܐܝܢܬ[23] ܒܝܘܡܐ ܕܠܥܠܡ. ܗܘ ܐܢܐ
ܚܡܫܐ ܕܡܬܒܥܐ ܗܘܐ[24] *ܩܦܣܘܣ ܥܠܠܬܐ
ܡܫܝܢܘܬܐ. ܗܘܝ[25] ܐܡܪ ܠܢܦܫܗ[26]. ܐܒܘܠܘ[27]. ܐܬܪ.
ܐܬܟܡܪܘ[28]. ܐܝܟ ܠܗܘ[29] ܒܥܠܬܐ ܡܫܝܢܘܬܐ.
ܕܫܠܝܢ ܠܩܢܝܐ ܡܫܝܢܘܬܐ. ܘܗܘܝܐ[30] ܕܗܘܝ[31] ܡܬܒܥ
ܚܝܘ. ܕܒܡܫܝܢܘܬܐ ܥܢܝܐ ܢܒܣܡ[32]. ܐܬܦܣܘܣ[33]
ܣܓܝ. *ܘܠܐ ܐܬܦܣܬ[34] ܫܠܝܘܬܗ. ܡܛܠ ܕܦܪܡ[35]

[1] P ܬܘܒ — [2] N ܐܒܘܬܗܘܢ — [3] S om. — [4] S ܐܝܟ — [5] B ܗܘ ܕܒܐܝܕܗ ܗܘ, P S ܗܘ ܒܐܝܕܗ ܗܘ — [6] N ܛܘܒܢܘܬܐ ܕܝܢ — [7] N ܕܒܗ ܕܝܢ — [8] N ܥܒܕܐ — [9] B S ܒܝܘܡ — [10] N om. — [11] P add. ܡܢ — [12] N add. ܗܘܐ — [13] B ܒܡܠܟܘܬܗ — [14] N om. — [15] N ܡܬܦܪܢܣܘ — [16] B om. — [17] S ܐܠܐ ܐܡܪ. P ܗܘܐ ܡܕܝܢܐ. ܕܗܠܝܢ — [18] P om. — [19] P S ܫܠܝܐ — [20] P ܗܘܐ ܘܡܫܘܚܐ ܕܫܠܝܐ ܗܘܐ, S ܗܘ — [21] N ܘܠܦܘܬ — [22] N ܕܐܚܝܢܗ, S ܕܐܚܝܢܐ ܕܫܠܝܐ — [23] S ܒܐܝܢܬ ܢܦܠ — [24] B ܗܘܐ ܒܝܘܡ, N P S ܒܝܘܡ — [25] S ܗܘܝܐ — [26] N S add. ܢܦܫܗ — [27] N ܐܒܘܠ — [28] N ܐܬܟܡܪܘ — [29] N add. ܕܝܢ — [30] S om. — [31] N ܕܗܘܝܐ, S ܕܗܘܝܐ — [32] B N P ܕܒܥܢܝܐ ܡܫܝܢܘܬܐ ܢܒܣܡ. S ܕܒܥܢܝܐ ܡܫܝܢܘܬܐ ܢܒܣܡ — [33] B N ܐܬܦܣܘܣ, S ܘܐܬܦܣܘܣ — [34] B ܐܬܦܣܬ ܗܘ, N ܐܬܦܣܬ — [35] S ܡܛܠ ܕܗܘܝܐ

ܒܬܠܬ[1] ܪܒܘܬܗ. ܕܠܥܠܡ ܢܬܒܣܡ ܒܒܢܝܢܐ[2].
ܘܒܐܝܢܘܬܐ[3] ܗܘ ܗܕܐ ܗܘܐ *ܕܗܢܝܐ ܠܥܠܡ ܢܬܒܣܡ[4]. ܒܠ *S 58 v° a.
ܕܒܡܥܢܝܢܗ ܠܥܠܡ[5] ܒܒܢܝܢܘܬܗ[6] ܚܢܢܐ ܗܘܐ. ܗܟܢܐ
ܐܦ[7] ܪܒܘܬܗ ܕܕܘܡܝܐ[8]. ܠܥܠܡ[9] ܦܠܛ ܠܐܠܗܐ
ܒܡܥܢܝܢܗ[10]. ܐܦ ܐܢ ܣܓܝ ܕܠܐ ܒܡܥܢܝܢܗ[11]. ܦܩܕ
ܠܗܘܢ[12] ܕܒܥܘܬܐ[13] ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܕܘܡܝܘܬܐ. ܘܦܩܕ[14]
ܠܟܠܗܝ ܗܘ ܒܬܪ[15] ܒܟܠܗܘܢ ܐܢܫ. ܒܗ ܐܡܪ ܒܢܝ
ܟܠܗܘܢ ܡܫܘܚܐ[16]: ܘܐܬܚܙܝܬ ܦܪܘܗ ܒܥܐܝܟ ܡܕܝܢܬܐ.
ܘܐܬܬܠܝܛ[17] ܚܒܪܬܐ ܕܦܘܚܡܗܘܢ ܒܒܢܝܢܐ:
ܘܐܬܚܡܣܘ[18] ܡܕܒܪܢܗ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܒܥܘܬܗ[19]. ܗܝܢ[20]
ܐܡܪ[21] ܒܒܢܝܘܬܐ[22] ܕܒܐܝܢܗ. ܕܡܕܒܪܢܐ ܕܐܬܒܗܬ ܠܐ
ܬܒܥܬ ܬܫܒܚܬܗ ܒܝܘ. ܘܒܕܝܢܘܬܗ ܐܢܫܝܢ
ܘܠܐ[9] ܐܬܦܪܐ[24]. ܘܠܥܠܡ ܠܐ ܬܒܥܬ ܬܫܒܚܬܗ[9]
*ܒܢܝ[25]. ܘܢܘܚܐ[26] ܪܒܢܐ ܠܒܢܝܢܐ: ܕܗܝ[27] ܒܬܠܬ *A 2 v° a.
ܗܘܐ ܥܠ ܪܘܚܐ ܕܕܘܡܝܘܬܐ. ܐܢܫܐ ܗܘ[28] ܕܢܫܐ
ܕܠܐ ܡܬܪܡ ܠܗ[29] ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܠܥܠܡ. ܕܢܒܝܐ[30] ܒܗ
ܕܠܐ ܥܘܠܡܐ. *ܒܝܘܡ ܥܦܪܐ ܠܡ ܠܡܐܡܪ[31]. ܘܕܝܢ[32] *P 120 v° a.
ܐܝܬ ܡܪܢܐ ܘܦܠܓ ܬܪܝܢ ܕܒܢܝܢ. ܘܡܪܢܐ[33]
*ܒܐܝܢܘܬܟ[34] ܡܢ ܒܥܠܕܒܒܐ. ܘܬܪܝܢ ܐܘܪܚܬܟ ܘܠܢܬܐ *B 26 v°.

[1] P ܒܬܠܬ ܗܘ — [2] N ܒܢܝܢܐ et in marg. ܒܢܝܢܐ, P ܒܢܝܢܐ — [3] B ܘܒܐܝܢܘܬܐ, P ܘܒܐܝܢܘܬܐ, S ܒܐܝܢܘܬܐ — [4] S ܕܬܒܣܡ ܗܘܐ ܒܗܢܝܐ ܕܠܥܠܡ. — [5] P om. — [6] P om., S ܒܒܢܝܢܘܬܐ — [7] P ܘܐܦ — [8] S ܒܡܥܢܝܢܗ. ܒܠ ܕܠܥܠܡ ܢܛܪ ܚܝܐ ܒܐܝܢܬ ܕܕܘܡܝܐ — [9] N om. — [10] N ܦܠܛ ܠܐܠܗܐ ܒܡܥܢܝܢܗ, P ܒܡܥܢܝܢܗ ܠܐܠܗܐ ܦܠܛ, S ܠܐܠܗܐ ܦܠܛ ܕܦܠܛ ܒܪ — [11] N P S om. — [12] N P add. ܕܠܐ ܒܡܥܢܝܢܗ — [13] S add. ܕܠܐ ܒܡܥܢܝܢܗ — [14] P ܘܗܘܐ ܦܩܕ — [15] S ܬܒܪ — [16] N ܡܫܝܚܐ ܘܠܐ — [17] N P ܘܐܬܬܠܝܛܘ — [18] S ܘܐܬܚܡܣܘ — [19] B N S ܕܒܥܘܬܗ — [20] S ܡܕܝܢܐ — [21] S add. ܗܘܐ — [22] B ܒܒܢܝܘܬܐ, N ܒܒܢܝܘܬܗ — [24] B P ܐܬܦܪܐ, N om. — [25] N P om. — [26] N ܐܦ ܠܢܘܚܐ — [27] B N P S ܕܗܝܡܢܐ — [28] B N S ܐܢܫ — [29] N add. ܗܘ — [30] P ܕܢܒܝܐ — [31] P ܕܠܡܐܡܪ — [32] B P S ܕܕܝܢ — [33] B P add. ܗܘ — [34] B ܒܐܝܢܘܬܟ

ܒܗܝ ܬܘܩܠܬܐ. ⌐ܘܡܟܝܠܬ[1] ܢܦܠ ܣܓܝܐܐ ܒܚܘܪܐ *S 58 r° b.
ܕܠܠܟ. ܡܛܠ ܕܟܬܝܒ ܣܡܟܬܗܘܢ ܕܠܠܟ ܢܦܠܬܐ.
ܘܠܐ ܐܬܦܩܕ ܠܡܬܚܡܬܐ. ܘܡܩܝܡ ܙܪܥܐ ܠܒܢܝܐ
ܕܠܠܟ[2]. ܡܛܠ ܕܗܘܒܐ ܢܦܫܗܘܢ ܘܦܓܪܝܗܘܢ.
ܕܠܠܟ ܢܗܘܘܢ ܟܐܘܪܚܐ ܕܙܒܢܘܬܐ. ܠܝ ܕܝܢ ⌐ܗܫܐ[3] 5
ܥܒܕ ܠܝ. ܕܒܪ ܘܒܥܐ ܐܢܬ ܠܝ. ⌐ܢܣܒܘ[4] ܠܟܬܒܐ.
ܕܒܪܐ ܦܘܪܫܢܐ ܪܒܐ ܡܢ ܦܠܚܢܐ ܕܒܗܪܐ. ܡܢ
ܪܘܚܐ ܥܒܕܐ ܕܦܠܠ ܢܘܟܪܝܐ. ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ
ܕܠܝܬ ܠܗ ܫܘܠܡܐ. ܘܕܝܢܗܘܢ[5] ܡܢ ⌐ܢܒܝܐ[6] ܕܒܪܝܐ
ܕܒܪܐ. ܕܠܐ ܢܥܒܕ ܡܢܗܘܢ ܦܘܪܥܢܐ ܕܠܠܟ. ܐܢܬ 10
ܡܢ ܐܘܟܝܬ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܪܘܚܐ ܒܬܪ ܥܦܪܬܐ.
ܘܬܠܝ[7] ܕܒܥܠܕܒܒܐ ⌐ܕܡܬܚܙܝܢ[8] ܠܡܕܒܪܢܘܬܢ. ܘܠܐ
ܢܣܒܢ ܟܠ ܐܢܫܝܢ ⌐ܫܠܡ[3] ܠܟܬܒܐ *ܕܒܝܬܝܐ ܠܝ. *A 2 r° b. *P 100 r° b.
ܕܠܐ ܢܬܦܠܠܘܢ ܡܢ ܫܠܝܡ ܕܒܥܠܕܒܒܐ ܐܢܬ ܠܡܬܚܪܝܘ.
ܐܠܐ ܟܠ ܡܢܟܐ ܕܢܣܒ ܠܝ ܡܫܟܚܐ. ܫܦܝܪܐ ܒܪܘܚ 15
ܠܫܦܝܪܘܬܐ ܕܗܘܝܬ ܐܢܬ. ܡܟܠ ܢܦܩ ܫܦܝܪ ܘܠܠܟ
ܠܐ ⌐ܬܫܠܐ[9]. ܡܟܝܠ ⌐ܬܩܒܠ[10] ܕܬܒܥܝܢܝ. ܕܕܠܐ
ܫܠܡܐ ܗܘܐ ܠܟ ܠܟܬܒܐ. ܡܛܠ *⌐ܕܠܡܬܚܡܠܘܬܐ[11] *S 59 r° a.
ܕܠܠܟ ܕܠܝܬ ܠܗ ܫܘܠܡܐ ܡܬܚܪܬ ܐܢܬ ܕܡܬܚܡܠ.
⌐ܘܗܘ[12] ܪܒܐ ܘܐܡܪ ܘܢܛܪ ܡܢ ܢܒܝܐ ܕܠܠܟ.[13] ܕܬܬܚܪܐ 20
ܠܡܫܬܠܚܐ. ⌐ܕܬܚܙܘܢ[14] ܒܪܝܐ ܕܠܝܬ ܠܗ ܫܘܠܡܐ.
⌐ܘܗܘܬ[15] ܫܦܝܪܐ ܒܪܚܡܝܢ. ܗܘ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܕܒܪܝܐ
ܕܡܠܟܐ[16] ⌐ܐܡܪܝܢ[17]. ܕܐܬܐܠܨ ܫܠܝܡ ܠܢܒܝܐ ܕܠܠܟ.
ܘܕܒܫܐ ܠܒܢܝܐ ܕܠܠܟ. ⌐ܕܗܘ[18] ܒܦܠܚܢܘܬܗ[3]

[1] B S ܘܡܟܝܠܬ — [2] Hic exit extractum huius epistulae in N. — [3] S om. — [4] S ܢܣܒܘ — [5] S ܘܕܝܢܗܘܢ — [6] A ܢܒܝܐ — [7] P add. ܠܫܠܡ — [8] S ܕܡܬܚܙܝܢ — [9] B P S ܬܫܠܐ — [10] S ܬܩܒܠ — [11] S ܠܡܬܚܡܠܘܬܐ — [12] S ܘܗܘ — [13] B add. ܗܘ — [14] S ܕܬܚܙܘܢ — [15] P ܘܗܘܬ — [16] P add. ܡܢ — [17] B S ܐܡܪܝܢ. — [18] B ܕܗܘ ܕܒܪ, P ܕܒܪ

⌐ܒܬܪܝܨܘܬܗ[1]. ܢܥܡܝܢ ܕܬܗܘܐ ܫܠܝܛ ܐܢܬ ⌐ܒܢܘܗܪܐ[2]
⌐ܕܡܬܐܡܪ[3] ܠܗܘܢ. *ܕܒܟܠ ܫܥܬ ܘܡܬܚܠ ܠܝ *B 27 r°.
ܠܡܬܠܠ. ⌐ܘܝܩܪܐ[4] ܫܥܬ ⌐ܐܬܪܥܝܘܬܗ[5]. ܘܡܟܬܒܢ
ܬܬܒܪܝܢ ܒܐܬܪܐ ܕܢܘܗܪܐ. ܒܢܝܐ ܕܠܠܟ ⌐ܒܠܚܘܕ[6]
ܐܡܝܢ. ⁘ ⌐ܫܠܡܬ[7] ⁘ 5

⁘ ܒ ⁘

ܬܘܒ[8] ܐܓܪܬܐ *ܕܡܬܚܒܠܢܘܬܐ ⌐ܕܒܪ[9] ܢܦܫܗ[10] ⁘ *B 16 r°. A 3 r° a.
ܐܘ ܕܡܚܒܝܢ ܕܒܪܝܐ ܠܐܘܪܚܐ ܕܡܬܒܪܝܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ.
ܡܢ ܬܘܕܝܬܐ ܠܡܬܚܐ. ܕܠܐ ܬܗܘܐ ܛܠܡܐ. ܕܬܬܢܒܐ
⌐ܒܡܕܡ[11] ܕܠܐ ܒܫܠܝܐ. ܘܠܐ ܬܬܚܪܐ ܠܡܕܒܪܢܘ ܠܡܕܡ 10
ܕܠܐ ܒܬܪܝܨܘ. ܐܘܪܚܗ ܓܝܪ ܕܡܫܝܚܐ ܠܟܠ ܡܢ ܕܒܥܐ
ܪܕܝܐ. ܐܢܬ ܕܝܢ ܬܬܒܥ ܕܒܥܐ ܐܢܬ ܡܫܝܚܐ ܘܡܚܝܢ. ܘܠܐ
ܡܫܟܚ ܐܢܬ ܕܬܫܦܝܪ ܒܡܠܬܢ. ܠܐܘܪܚܐ *ܕܠܠܟ ܡܢ *B 16 v°.
ܡܟܠ ܪܕܝܐ. ܢܣܒܝܢ ܐܢܫܝܢ ܓܝܪ ܒܪܚܡܬܐ. ܕܬܬܒܥ ܗܘܟܢ
⌐ܒܡܫܝܚܐ[12]. ܘܢܣܒܝܢ ܐܢܫܝܢ ܫܠܝܡ ܕܠܐ ܡܬܚܪܝܢ ܠܗܘܢ. 15
ܠܗ ܓܝܪ ܡܛܠ ܕܦܪܫ ܢܗܪܐ. ܒܢܟܐ ܕܒܪܢܫܐ ܕܥܠܡܐ
ܫܠܝܛ ܠܗ ܠܡܦܪܫ. ܡܛܠ ܕܐܢܬ ܗܘ ܬܘܕܝܬܐ
ܕܡܬܚܠܬܐ ܒܗ ܘܦܠܓ. ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܠܐ ܫܠܝܛ
ܠܡܫܠܡܘ ܒܗ ⌐ܠܟܠ[13] ܕܦܪܫܢܐ. ܘܠܐ ܡܛܠ ܕܐܢܬ ܠܝ
ܗܘܝܐ ܦܪܘܫܐ. ܗܘ ܕܦܫܝܛ ܠܗ ܕܪܘܫ ܘܢܣܒܪ ܟܠ 20
ܪܘܚܐ ܕܬܒܥܬܐ. ܗܘܝܐ ܫܠܝܛ ܗܟܢ ܠܗ ܠܒܪܝܐ.
ܢܦܫܝ ܒܪܘܚܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ ⌐ܒܬܪܝܨܐ[14]. ܠܟܠܗ ܓܝܪ
ܕܢܬܒܪ ܠܗ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܬܗܘܐ ܪܘܚܐ ܒܡܬܚܐ.
*ܘܪܗܛܗ ܕܗܘܝܐ. ܠܗ ܡܢ ܐܘܪܚܗ ܪܒܬܐ ܕܡܫܝܚܐ *A 3 r° b.

[1] P om., S ܒܬܪܝܨܘܬܗ, — [2] P ܒܢܘܗܪ ܚܕ — [3] P S ܕܡܬܐܡܪ — [4] B P ܘܝܩܪܐ — [5] P ܐܬܪܥܝܘܬܗ — [6] S om. — [7] P S om. [8] A in marg. habet sec. manu ܕܠܗ — [9] B ܕܒܪ ܐܓܪܬܐ — [10] B add. ܠܡܬܠܠ — [11] B ܒܡܕܡ — [12] B ܒܡܫܝܚܐ — [13] B ܠܟܠ — [14] B ܒܬܪܝܨܐ

ܡܬܦܢܐ ܘܦܐܫ. ܫܘܪܝܐ ܕܓܠܝܢܗ ܕܡܒܣܪ. ܒܡܠܟܗ ܗܘ
ܕܡܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܘܒܬܪܥܐ ܕܠܐ ܦܬܝܚ ܥܠ ܠܗ
ܠܥܠܡܐ ܒܗ ܐܬܐ ܠܗ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܠܐ ܦܬܝܚ ܬܪܥܐ
ܒܗ ܒܥܠ ܠܥܠܡܝܢ. ܕܠܐ ܢܡܘܡܘܢ ܚܟܝܡܐ ܥܠ
5 ܕܘܪܒܬܗ. ܘܐܦ ܚܙܐ ܐܢܬ ܒܪܫܐ ܕܐܘܪܚܗ. ܠܐ
ܡܫܟܚ ܐܢܬ ܒܡܥܒܪܬܐ. ܘܠܐ ܡܬܘܣܬܒܢ ܬܘܒ
ܕܘܪܒܬܐ. ܡܛܠ ܕܠܘ ܕܢܬܒܨܐ ܒܗܠܝܢ. ܘܠܐ
ܕܢܬܕܪܟ ܫܪܝ ܒܐܘܪܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ. ܒܬܘܠܬܐ ܝܠܕܬ
ܒܢܝܐ ܐܡܪ ܐܢܬ. ܒܫܐܝܠܬ ܠܐ ܬܬܒܠܠ[1]. ܒܦܫܝܩܐܝܬ
10 ܠܐ ܬܬܒܥܐ. ܐܘܕܝ ܠܗ ܒܪ ܒܢܝܐ. ܡܛܠ ܕܒܒܝܢܐ
ܠܗ ܝܠܕܐ ܠܒܬܘܠܬܐ. ܒܕܡ ܬܗܪ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ.
ܘܠܐ ܬܬܒܥܐ ܒܡ ܒܢܝܐ. ܒܗܢ ܕܒܬܘܠܬܐ ܒܪ ܝܠܕܐ.
ܗܘ ܕܒܬܘܠܬ ܒܢܝܗ ܐܠܗܐ ܗܘ. ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܗܘ
ܕܒܥܒܕ ܕܢܒܪ ܒܒܢܝܐ ܦܬܝܚܐ ܒܗ ܠܐ ܦܬܝܚܝܢ.
15 ܘܠܐ ܡܫܬܝܢ ܕܢܬܒܥ ܬܪܥܐ ܡܢܐ ܕܥܐܠ. ܐܘ ܕܢܚܙܐ
ܒܡܫܬܐ ܡܢܐ ܕܢܦܩ. ܗܟܢܐ ܒܪ ܝܘܡܐ ܚܙܩܐܝܬ.
*ܢܒܝܐ ܠܡܫܒܚܘ ܕܒܬܘܠܬܐ ܒܬܪܥܐ ܕܐܚܝܕ. ܘܐܡܪ [*A 3 v° a.]
ܗܢܢ. ܕܬܪܥܐ ܗܢܐ ܢܗܘܐ ܐܚܝܕ. ܡܛܠ ܕܡܪܝܐ
ܐܠܗܐ ܕܐܝܣܪܝܠ[2] ܥܐܠ ܒܗ. ܢܗܘܐ ܐܚܝܕ. *ܥܠ [*B 17 r°.]
20 ܐܠܗܐ ܠܥܠܡܐ ܒܬܪܥܐ ܐܚܝܕܐ. ܗܢܐ ܗܘ[3] ܕܝܢ ܒܪܗ
ܒܬܘܠܬܐ ܕܢܬܒܥܐ.: ܘܐܬܓܠܝ ܒܒܣܪ ܘܠܐ
ܡܬܒܥܐ: ܘܐܬܐ ܠܥܠܡܐ ܘܠܐ ܡܬܦܪܫ. ܡܛܠ
ܗܢܐ ܩܪܬܗ ܢܒܘܬܐ ܕܡܪܝܐ. ܥܠ ܕܗܘܡܪܐ ܡܠܟܐ
ܐܘܪܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܒܒܣܪ. ܐܦ ܕܝܢ ܐܢܬ ܡܫܠܐ
25 ܘܡܬܒܥܐ: ܫܡܥܬ ܠܡܫܝܚܐ ܐܡܪ ܕܡܥܒܪܬ.
ܐܢܬ[4] ܒܕܡ ܙܕܩ ܕܬܬܩܪܐ ܕܡܪܝܐ. ܘܠܗ ܕܡܪܝܐ
ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܐܦ ܐܣܬܟܝ. ܐܦܢܝܬܗܘܢ ܠܒܪ
ܫܡܥܗ ܠܘܬܝ. ܘܗܫܐ ܡܫܝܚ ܠܡܬܕܡܪܘ ܒܝ.
ܕܫܒܩܬ ܠܗܘ[5] ܕܠܐ ܡܫܬܐܠܝ. ܘܡܣܒܪܝܬ ܠܗܘ

[1] B ܡܬܒܠܠ — [2] B ܕܐܝܣܪܐܝܠ — [3] B ܗܘܝܘ — [4] B ܕܡܥܒܪ ܐܢܬ. — [5] B ܠܗܘ

ܕܠܐ ܡܬܒܥܝܐ ܘܡܫܒܚܬ ܠܗܘ ܕܠܐ ܡܬܒܥܐ.
ܘܐܘܪܚܐ ܕܕܪܫܬ ܠܟܠ ܡܢ ܗܟܐ. ܐܢܬ ܗܟܝܠ ܬܬܢܚ
ܗܟܝ. ܘܗܢܐ ܡܫܬܒܥܐ ܐܢܬ ܒܬܟܠܝܢ[1] ܒܦܫܝܩܐܝܬ.
ܠܗܘ *ܕܕܒܝܩ ܢܒܝܐ ܡܢ ܫܪܒܗ. ܘܒܗ ܬܗܘܐ[2] ܐܡܪ. [*A 3 v° b.]
5 ܕܕܘܢ ܡܢܗ ܢܬܒܥܐ. ܐܘ ܗܦܟܐ. ܠܐ ܬܬܟܠܐ ܢܦܫܝ.
ܘܫܠܝܐ ܒܒܠܝܐ ܠܐ ܬܬܒܥ ܥܠ ܡܡܘܠܐ ܪܒܐ.
ܒܡܘܐܝܬ ܒܬܗܪܐ ܡܬܒܠܠ. ܠܗ ܒܪܥܐ ܡܬܦܫܡ.
ܐܠܗܐ ܗܘ ܘܒܪܐ ܗܘ. ܡܢ ܐܒܐ ܘܡܢ ܒܬܘܠܬܐ.
ܠܝܬ ܐܒܘܗܝ ܘܒܪܐ. ܒܠܕܗ ܗܘ ܘܒܠܝܕܬܐ. ܠܗܠ
10 ܡܢ ܐܒܐ ܘܠܒܐ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܒܬܪ ܠܗ ܐܬܬܐ
ܒܒܪܐ ܘܗܘܐ ܠܗ ܡܕܡ. ܒܬܪ ܢܘܨܦܐ ܒܒܘܠܕܗ
ܬܪܝܢܐ. ܡܕܡ ܐܒܐ ܕܝܢ ܒܝܠܕܗ ܡܬܘܡܐ. ܗܘ[3] ܕܠܝܬ
ܠܗ ܫܘܪܝܐ. ܡܕܡ ܫܡܫܐ ܒܪ ܐܝܬܘܗܝ ܫܒܗ.
ܘܐܬܬܠܕ ܠܒܗ ܠܗ ܢܘܒܪܐ ܦܘܡܐ. ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܪܢܐ
15 ܒܫܝܢܐ ܒܒܕܝܢܘܬܗ ܕܕܘܝܕ. ܬܪܝܢ ܡܬܩܠܒܝܢ ܠܝܕ ܒܪܐ.
ܒܠܬܐ ܡܢ ܐܒܐ ܗܘܐ ܒܫܢܐ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ.
ܐܬܒܫܪ ܘܠܐ ܐܫܬܢܝ. ܐܬܝܕܥ ܒܒܣܪ ܒܪ ܐܢܬܘܗܝ
ܒܠܬܐ. ܒܠܬܐ ܒܪ ܐܝܬܘܗܝ *ܕܡܒܠܠ ܘܠܐ [*A 4 r° a.]
ܡܬܒܠܠ. ܒܪܐ ܕܐܠܝܕ ܘܠܐ ܡܬܦܫܡ. ܐܬܝܕܝ
20 ܒܒܣܪ ܘܐܝܬܘܗܝ[4] ܐܠܗܐ. ܗܘܐ ܒܒܢ ܘܡܢܝ ܗܘ.
ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܡܬܝܠܕ ܒܒܣܪ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܘܡܢ
ܕܒܗܘܢܝܢ *ܒܗ ܢܫܐ. ܘܡܢ ܕܒܥܐ ܕܒܪܘܗܝ ܡܬܝܕܥ. [*B 17 v°.]
ܡܬܒܫܟܚܐ ܒܗ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܫܦܪܐ ܒܗܘܢ ܒܪܬܐ. ܝܕ
ܗܘ ܝܕ ܗܘ ܒܒܝܢܐܝܬ. ܝܕ ܒܫܡܝܐ ܕܐܬܬܐ ܠܓܠܝܐ.
25 ܘܗܘܝܘ[5] ܒܬܪܐ ܕܐܬܒܣܡܢ. ܘܗܘܝܘ ܪܐܐ[6] ܕܐܬܓܠܝ.
ܘܗܘܝܘ ܒܠܬܐ ܕܗܘܐ ܒܫܪܐ. ܗܘܝܘ[7] ܕܕܒܐ ܠܝ ܒܒܠ
ܫܦܪ ܡܢ ܚܫܬܐ. ܘܕܒܐ ܠܐܒܘܗܝ ܒܒܠ ܫܦܪ ܡܢ
ܚܛܐ ܘܡܘܬܐ. ܗܘ ܢܚܬ ܡܢ ܡܪܘܡܐ. ܘܗܘ ܫܠܡ ܡܢ
ܬܫܡܫܬܐ. ܗܘ ܐܫܬܝ ܟܣܐ ܕܡܘܬܐ ܒܪܚܡܘܗܝ. ܘܥܠ

[1] B om. — [2] B ܐܬܗܪ — [3] B ܗܘ — [4] B ܒܗ ܐܝܬܘܗܝ — [5] B ܘܗܘܝܘ — [6] B ܐܪܐ — [7] B ܘܗܘܝܘ

ܚܙܘ ܠܫܡܝܐ ܐܝܟ ܕܠܐ ܢܩܒܠ ܒܡܢܩܐ. ܐܝܬܐ ܡܢ
ܡܫܝܚܐ ܕܠܐ ܢܦܪܘܩ ܠܒܬܘܠܘܬܐ. ܥܠ ܕܡܠܬܐ ܡܢ
ܐܝܟܢܐ ܠܒܪܘܬܗ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܐܬܝܠܕ ܒܒܣܪ ܡܢ ܒܝܬ
ܕܘܝܕ ܘܐܒܪܗܡ. ܐܝܟܐ ܠܗܠܝܢ *ܘܗܠܝܢ ܠܐ ܡܠܠܘܗܝ.
5 ܐܬܚܙܝ ܦܓܪܐ ܠܢܒܝܘܬܐ. ܘܐܬܬܚܕ ܒܟܠܗܘܢ ܡܪܢܐ
ܡܢ ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܒܬܪܟܢ ܕܡܫܒܚܐ ܐܬܬܪܒ.
ܘܐܬܒܪܝ¹ ܗܘܬܐ ܥܠ ܦܓܪܐ ܕܐܬܚܙܝ. ܘܗܘܬ ܐܝܟܢ
ܫܠܡ ܘܠܐ ܐܬܚܫܒ ܕܡܫܬܡܠܝܢ ܥܠ ܡܫܝܚܘܬܗ. ܡܟܐ
ܕܫܘ ܒܗ ܚܝܠܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܒܪ ܐܢܫܐ ܗܘ. ܚܙܘ
10 ܠܗܘܢ ܡܫܠܡܘܬܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܐܠܗܐ ܗܘ. ܘܡܛܠ
ܗܢܐ ܥܠܝܠܘܬܗ ܕܠܒܫܐ ܠܐ ܢܒܥܘܗܝ. ܐܠܐ ܒܪ
ܢܒܥܘܗܝ. ܠܗ ܠܒܪܗ ܕܐܬܡܫܚܘܬܐ ܘܩܦܝܢ ܗܘܘ. ܕܗܘ
ܐܝܟ ܒܐܘܪܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ ܥܠ ܕܝܘܡܐ. ܡܛܠ
ܕܒܗܘܢܐ ܚܝܠܐ ܗܘܐ ܕܢܦܪܘܩ ܫܘܒܚܐ. ܒܗ ܕܝܢ ܪܒ
15 ܘܡܠܟܐ. ܪܘܚ ܠܒܢܝܐ ܚܕܬܐ ܕܒܪܘܢ ܒܠܒܗܘܢ. ܕܒܝܬܗ
ܡܢ ܒܝܬܗ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܦܪܩ ܐܢܘܢ ܠܫܠܝܛܢܐ[2].
ܟܠܗ ܒܗܪܗ. ܘܐܚܒܗܬ ܐܢܘܢ ܒܡܫܘܡܘܬ ܠܐܠܗܘܬ[3].
ܘܒܢܝܐ ܕܠܐ ܒܠܠܬܐ. ܗܢܘܢ *ܗܘܘ ܫܠܝܚܐ[4]
ܕܒܪܘܚܗ ܠܡܠܟܐ. ܗܘ ܕܝܢ. ܐܪܒܐ ܒܪܘܚܗ. ܫܒܝܚܐ
20 ܒܫܡܝܐ. ܫܒܝܚܐ ܕܐܬܚܙܝ ܠܫܡܝܐ. ܒܟܐܦܐ
ܕܡܛܠܝܢ. ܡܟܪܬܐ[5] ܕܐܬܦܬܚܘ. ܟܬܒܐ[6]. ܕܡܫܝܚܝܢ.
ܘܐܬܦܪܫܘ ܫܠܝܛܢܐ ܕܠܐ ܢܬܒܥܘܢ. ܘܐܬܒܗܬ ܐܝܟ
ܠܐܠܗܘܬ ܥܠ ܕܠܐ ܐܫܬܡܠܝܘ. ܫܒܝܚܬܐ ܕܝܢ
ܕܐܢܫܘܬܐ: ܗܘ ܕܫܒܝܚܐ ܗܘܬ *ܒܢܝܢܐ ܚܠܝܬܐ
25 ܕܐܬܚܙܝܬ ܐܪܥܐ. ܫܒܝܚܬ ܡܠܟܘ ܕܦܪܘܩܐ ܕܡܢܗ ܡܢ
ܘܡܠܟܐ. ܘܗܦܟܬ ܠܐܬܪܐ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܫܡܝܢܐ. ܐܝܟ
ܪܘܚ ܠܒܬܘܠܬܐ ܐܫܬܪܝ ܡܢ ܦܓܪܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܫܒܝܚ
ܡܫܝܚܢܐ ܐܢܘܢܗ ܕܐܬܩܢܝܬ. ܘܢܝܚܬ ܕܝܠܗܘܢ ܡܢ ܬܫܒܚ
ܐܪܥܐ. ܕܢܩܦܘܢ ܠܟܠ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܗܘܐ ܒܠܗ ܐܘܪܚܐ

[1] B ܘܐܫܬܪܝ — [2] B om. — [3] B ܡܫܘܡܘܬ ܠܐܠܗܘܬ — [4] B ܫܠܝܛܢܐ — [5] B ܡܟܪܬܐ — [6] B ܟܬܒܐ

ܪܒܘܬܐ ܕܠܥܠ ܡܢ ܒܫܡܝܐ ܦܬܚ. ܘܫܪܝ ܒܗ ܚܝܠܐ
ܘܡܠܟܘܬܗ ܦܪܘܫܬܐ܆ ܘܛܒܐ ܒܗ ܕܡܠܐ܆ ܘܐܬܒܣܝܡܘ
ܘܡܫܒܚ ܐܪܒܥܐ܆ ܘܩܠܠܐ ܡܢ ܕܓܠܝܢ ܫܠܝܛܢܐ. ܘܗܘ
ܘܐܬܚܡܣܘ ܡܢ ܐܦܕܢܝܗܘܢ ܠܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ. *ܠܐ ܦܫܛ
5 ܕܢܗܠܟ ܒܗ ܒܡܦܩܬܐ. ܘܠܐ ܕܢܐܚܕ ܒܗ ܪܫܐ
ܕܪܫܐ. ܘܠܐ ܕܢܬܒܥܘܢ ܒܗ ܡܫܠܡܢܐ ܫܒܝܚܐ[1].
ܪܒܐ ܕܢܩܒܠ ܐܚܪܢܐ. ܦܫܝܛܐ ܘܐܬܡܚܝܐ ܐܬܪܒܝ.
ܐܦ ܐܝܬ ܗܫܐ ܫܒܝܚܐ. ܐܢ ܐܬܡܠܠ ܒܗ ܒܟܠ ܫܢܬ.
ܗܘ ܠܝ ܡܠܟܐ ܕܬܘܗܐ ܫܒܝܚܐ ܒܡܪܢܐ. ܠܐ ܒܪ
10 ܥܠܝܠܐ ܫܒܝܚܬܐ ܥܠ ܐܘܪܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܫܪܝܐ.
ܡܛܠ ܕܡܬܢܛܪܐ ܘܡܕܒܪܐ ܕܢܩܒܠ ܡܫܡܠܝܢ ܒܗ.
ܕܬܒܣܡ ܒܪܘܚܐ ܘܒܫܠܝܐ. ܠܟܠܗܝܢ ܫܒܝܚܬܗ
ܕܡܠܟܐ. ܠܒܪܬܗܘܢ ܒܗ. ܕܫܘܐ ܐܝܬ ܢܫܪܐ ܕܦܪܚ.
ܘܠܐ ܦܫܛ ܠܝ ܠܡܫܡܫܢܘ ܐܘܪܚܗ. ܘܫܐܪ ܐܝܬ
15 ܒܐܠܦܐ ܕܡܠܟܐ ܥܠ ܢܚܬܝ. ܘܠܐ ܡܫܒܚ ܐܝܬ
ܕܬܘܚܐ ܒܐܦܝܐ ܫܒܝܠܐ ܪܕܝܐ. ܘܡܠܝܢ ܒܢܝܬܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܚܪܝܬܐ ܡܩܠܝܢ܆ ܘܡܢܐܝܬ ܪܕܝܢ ܘܡܫܡܫܐ
ܡܬܝܢ܆ ܒܫܡܝܐ[2] ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ܆ ܘܕܗܘ[3]
ܒܪܐ ܠܐ ܡܬܕܒܪܐ܆ ܕܪܒܐ ܐܘܪܚܐ] *ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ
20 ܐܦ] ܡܢ [ܗܘܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܒܛܘܝܬܗ. [ܗܘ ܠܒܪ
ܐܝܬ.] ܒܪ ܦܠܓܐ ܐܝܬ ܕ]ܡܫܒܚ ܐܝܬ [ܠܡܫܡܫܘ]
ܐܘܪܚܗ. ܗܘ ܕ[ܠܐ][4] ܡܬܒܥܘܢ ܐܫܬܒܚܬ ܠܗܘܦܟܐ.
ܠܐ ܢܬܬܨܝܕ ܡܫܝܚܐ ܒܦܘܡܝ. ܡܛܠ *ܕܠܐ
ܡܫܡܫܝܢ ܠܗ ܒܬܪܐ. ܚܕ ܗܘ ܫܪܝܐ ܡܢ ܐܒܐ ܘܡܢ
25 ܒܬܘܠܬܐ. ܚܕ ܗܘ ܡܢ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܘܕܡܫܝܚܐ. ܘܒܗ
ܐܬܘ ܠܫܘܝܘܬܐ ܬܪܝܢܘܬܗ ܠܒܪܐ ܦܠܓܝܐ[5]. ܫܘܝܘܬܐ
ܐܝܟ ܐܢܐ ܒܪܘܫܗ ܕܒܬܘܠܬܐ. ܐܬܓܫܡ ܐܠܗܐ
ܒܓܘܫܡܐ ܕܟܠ ܐܢܫܐ. ܫܘܝܐ ܒܬܪܐ ܐܬܓܫܡ ܠܒܠܬܐ
ܒܫܡܫܬܐ. ܘܗܘܘ ܬܪܝܢܘܢ ܚܕ. ܗܘ[6] ܪܒܐ ܪܒܐ

[1] B ܫܒܝܚܐ — [2] B add. ܗܝ — [3] B ܘܕܗܘ — [4] B ܕܪܒܐ ܘܠܐ — [5] B ܕܦܠܓܐ — [6] B ܘܗ̇

A 4 r° b. A 4 r° a. B 18 r°. A 4 v° b. A 5 r° a. B 18 v°.

ܕܦܫܛܘ ¹ܠܗ ܦܠܘܣ¹. ܗܘ ܕܠܒܪܐ ܫܦܝܪܐ. ܕܪܫܡܗ ܒܡܫܚܐ
ܒܐܕܡ ܘܒܡܫܚܐ. ܘܦܪܣ ܥܠܘܗܝ ܫܘܫܦܐ ܕܠܐ ܢܬܒܕܪ
ܕܢܚܘ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܐܬܚܫܒ ܐܦ ܗܘ ܒܡܫܚܐ. ܕܢܬܠܚܫ
ܒܗ ܚܠܒܐ ¹ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܕܒܬܠܠ². ܘܡ̈ܠܐ ܕܢܒܝܘܬܗ
5 ܥܠ ܦܫܝܛܐ ܡܬܝܩܝܢ. ܘܒܗ *ܐܬܐ [ܣܓܝܐ] [ܒܡܫܝܚܐ]
ܐܫܬܡܠܝܬ [ܫܘ]ܫܦܐ [ܡܢ] ܐܦ̈ܘܗܝ ܕܒܡܫܚܐ. ܘܐܬܚ[ܠܦ]
ܪܒܐ³ ܕܒܚܒܫܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܚܠܝܫ̈ܐ. ܘܡܢܗ ܕܪܒܐ.
ܘܐܬܬܥܒܕܬ ܚܕܘܬܐ ܕܟܠ[ܗ] ܐܝܟ ܗܠܝܢ [ܕ]ܗܘܘ [ܚܕ.]
ܘܐܝܟܐ [ܗܘܘ ܘܐܝܟܢܐ]. ܗܘܘ. [ܘܐܬܚܒܪ ܫܪܪܐ] ܕܚܠܝܡܐ
10 [ܢܗܪܐ. ܒܡܫܝܚ] ܒܪ ܐܠܗܐ. [ܒܪ ܐܒܐ] ܚܠܝܡܘܬܐ
ܘܡܒܪ [ܠܟܠܗ] ܚܠܒܐ. ܕܚܠܬܐ ܒ[ܦܢܝܬܐ] ܗܘܐ
ܘܐܝܟ ܕܝ. ܗܘ [ܕܝܢ] ¹ܟܗܘ⁴ ܡܪܟܒܐ ܒܠ[ܚܘ]ܕܝܗ.
ܒܡܫܒܚܘܬܐ ܕܒܢܝܐ. ܗܿܝ ܕܣܢ̈ܝܩܝܢ ܕܢܬܠܠ ܠܗ̇ ܛܘܒܐ
ܫܒܬܐ ܚܠܡܝܢ. ܒܗ̇ ܗܘܝܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܚܠܝܢܬ ܡܘܕܝܐ.
15 ܢܒܥܬܐ ܘܡܬܠܘܬܐ ܕܠܒܠܡ. ܗܘܬ ܚܕܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ.
ܗܿܝ ܕܐܬܒܥܬܗ̇ ܒܡܫܚܐ ܘܦܫܛܗ̇ ܦܠܘܣ. ܘܐܫܪܬܗ̇
ܒܕܬܐ ܕܒܝܬ ܚܬܢ̈ܐ. ܘܡܢܠ ܒܡܫܝܚܐ. ܠܐ ܗܘ̈ܝܢ ܗܘܘ
ܐܠܐ ܐܢ ܚܕ. ܚܕ ܠܐ ܕܡܬܦܫܩܝܢ ܐܠܐ ܕܡܫܬܠܛ ܒܗܢ
ܐܒܐ. ܘܡܬܗܘܝܢ ܕܐܬܘܗܝ ܡܢ ܐܒܐ ܘܡܢ ܪܘܚܐ
20 ܕܩܘܕܫܐ. ܘܡܬܝܕܥ ܕܐܬܝܗ ܒܒܫܪ ܡܢ *¹[ܒܬܘ]ܠܬ[ܐ]
ܩܕ]ܝܫܬܐ⁵ [ܕܒܝܬ] ܕ[ܘܝ]ܕ. ܗܘ [ܕܒܗ̇] ܥܠ[ܡ]ܐ ܕܡܬܘܚܐ
ܕܠܗ̇. ܫܪܐ ¹ܐܦܣܩܘܦܘ⁶ ܡܢ ܠܒܒܐ ܕܠܝܬ ܒܗ ܢܟܠܐ.
[ܘ]ܒܢ̈ܝܫܐ ܕܘܡܝܗ. ܐܝܟ [ܕܠܘܬ]ܐ [ܕܐܒܝܫܐ] ܗܘܬ*
[ܒܐܬܪܐ ܕܒܠܒܒܗ̇. ܘܡܟܠܬܐ ܕܡܘܬܗ̇]. ܒܚܒܪ
25 [ܢܦܫܐ ܠܟܠܗ] ܒܢܫܐ [ܕܡܫܒܚ̈ܐ]. ܘܢܦܠܚ ܘܐܟܡܝܢ
[ܒܚܠܐ ܕ]ܡܫܒܚܬܗ. ܠܟܠܗܘܢ [ܢܟܠܐ] ܕܡܫܒܚܬ ܐܝܟ
[ܬܫܘܬ ܐܝܟܐ ܢܒܥܬܗ] [ܕܣܢܝܩܐ]. ܘܗܘ ܣܢܬ ܘܦܪܩ.
ܘܗܘ ܩܠܡ ܘܐܫܬܒܚ. ܕܠܗ ܬܫܒܚܢ ܘܡܘܕܝܢ: ܐܦ ܗܫܐ
¹ܘܒܟܠ ܙܒܢ⁷ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ⁘ ܫܠܡܬ ⁘

¹ B ܠܦܠܘܣ — ² B ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܡܠܠ — ³ B ܐܪܐ — ⁴ B ܒܗܘ — ⁵ B ܢܪܒܐ — ⁶ B ܐܦܣܩܘܦܐ — ⁷ B om.

⁘ ܠ ⁘

A 5 v° a, B 19 r°. ܬܘܒ¹ ܐܓܪܬܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܠܘܬ ܡܪܝ ܬܐܘܡܐ² ܫܠܝܚܐ ⁘
ܠܡܫܝܚܐ ܘܡܕܒܪܢ ܕܒܪ̈ܝܬܐ: ܐܣܝܐ. ܘܢܘܗܪܐ ܕܫܪܪܐ:
5 ܡܪܝ ܬܐܘܡܐ ܡܫܝܚܐ: ܢܘܗܪ ܒܪܝܬܐ ܐܚܝܟ.
ܒܫܘܒܚ ܢܘܗܪܐ ܫܪܝܪܐ: ܘܚܝ̈ܐ ܠܐ ܡܬܚܒܠܢܐ:
*A 5 v° b. *ܘ[ܚܡܝܪܐ ܕܢܚܬ ܡܢ] ܫܡܝܐ. ܕܐܬܐ ܠܡܚܝܢܘܬܐ]
ܕܐ[ܬܚܒܠܬ ܒܬܓܪܗ] ܕܚܘܝܐ ܪܒܐ. ܒܟܠܬܐ]
ܡܒܠܒܠܢܝܬܐ. ܕܗܘ[ܬ ܡܠܬܐ ܠܚܢܦܐ] ܘܡܠܐ
10 ܠܫܬܘܬܐ: ܡܬܠ[ܬ]ܗ ܥܠ ܒܪܐ ܥܠ ܡܫܡܠܝܐ ܥܠ:
ܡܢܪܬ ܥܠ ܒܢ̈ܝܐ ܕܡܕܡܕܡ ܫܠܡ⁘ ܚܠܬܐ ܕܥܠ
ܦܬܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘ. ܘܡܢܗ ܢܬܒܢ ¹ܚܠܡܝܢ³ ܡܩ̈ܬܝܢ
ܠܦܢ̈ܝܬܐ. ܗܘܝܘ ܒܪ ¹ܒܘܬܪܐ⁴ ܫܪܝܪܐ. ܘܠܝܬ
ܒܬܪܐ ܠܒܪ ܡܢܗ. ܘܗܘܝܘ ܫܝܢܐ ܪܒܐ. ܕܒܕܡܐ
15 ܕܡܫܦܘܗ ܐܫܬܝܢ. ܡܢܐ ܕܒܫܡܝܐ ܘܡܢܐ ܕܒܐܪܥܐ.
ܡܢܝܢ ܗܘ ܒܪ ܫܘܒܚܐ. ܘܟܠ ܕܡܢܝܒ ܠܐܝܣܘܗܝ. ܡܢܝܢ ܢܦܩ
ܕܐܝܬܝܐ ܢܒܝ. ܐܝܬܝܐ ܒܪ ܕܗܘ ܕܡܝܐ ܠܐܝܣܘܗܝ
ܦܬܠ ܐܢܫܐ ܗܘ: ܡܛܠ ܕܡܢܝܢ ܕܦܬܠ ܐܢܫܐ ܢܦܩ
ܚܠܬܐ ܕܢܡܝܐ ܠܐܝܣܘܗܝ. ܡܢܐ ܕܠ ܕܡܢܝܒ ܠܐܝܣܘܗܝ
20 ܡܫܝܚܐ ܒܪܐ ܒܗ. ܡܛܠ ܕܗܘܝܘ ܣܘܟܐ ܫܪܝܪܐ.
A 1 r° a. ܕܬܪܒ ܡܠܟܐ ܕܒܠܒܒܘܬܐ. *ܗܘ ܕܒܝܐ ܣܢܝܐ ܒܝܬ
ܐܕܡ ܠܐܠܗܐ. ܐܒܐ ܒܪ ܐܝܟܘܗ ܠܠܒܐ. ܒܪܐ
ܐܫܬܠܡ ܣܠܩ ܠܠܒܐ. ¹ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ⁵ ܡܕܫܗ
ܠܠܒܐ. ܣܘܟܗ ܕܐܒܐ ܫܪܪ ܠܒܪܗ ܣܒܝܒܐ. ܘܕܒܝܩ
25 ܒܢܘܗܝ ܕܐܝܢܘܬܐ ܒܒܪܒܐ ܡܕܝܢܐ ܕܒܬܠܬܐ.
ܘܢܗܪܬ ܡܢ ܐܠܦܗ ܕܐܠܗܘܬܐ ܒܢܗܪܬ ܥܠ. ܒܕܢܚܗ
*B 19 v°. ܚܬܪ ܢܘܗܪܐ. ܐܬܓܠܝ *ܢܘܗܪܐ ܒܠܒܝܒܘܬܐ. ܘܕܢܚ

¹ A in marg. sec. manu habet ܕܕܢܚܐ — ² B ܬܐܘܡܐ — ³ B ܚܠܡ — ⁴ B ܒܬܘܠܬܐ — ⁵ B ܪܘܚܐ

ܢܦܩ ܡܢܗ̇ ܠܡܫܪܝܬܐ. ܒܕܡܘܬܐ ܕܟܘܟܒܐ ܕܢܘܗܪ.
ܐܝܟ ܕܦܩܕ ܐܒܘܢ̈ ܟܠܗܘܢ ܢܒܝܐ. ܕܗܘܐ ܠܒܪܐ
ܘܡܫܒܚ ܕܒܝܐ. ܘܡܢ ܠܬܠܬ ܢܒܝܐ. ܒܪܟܐ ܠܒܬܘܠܬܐ.
ܐܠܗܐ ܕܠܐ ܠܡܫܡܫܢܐ. ܘܒܢܝܢܗ̇ ܘܠܒܝܬܐ ܐܠܗܐ
5 ܕܐܬܠܒܫ. ܐܠܗܐ ܕܗܘܐ ܒܪ ܐܢܫܐ. ܠܒܪܐ ܕܡܫܒܚܗ
ܕܢܝܚܐ. ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ܠܝܠܕܐ. ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. ܕܐܬܝܠܕ
ܒܡܘܠܕܐ ܕܐܬܝܢ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܒܒܪܢܫܐܝܬ
ܕܡܬܬܐܠܕ ܐܠܗܐ ܕܗܘܐ ܒܒܢ. ܡܢ ܐܒܐ ܘܒܒܢ.
ܒܒܢ ܐܠܗܐ ܐܢܫܐܝܬ. ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܒܒܢ ܐܠܗܐܝܬ.
10 *ܐܒܪ ܘܐܒܘܗܝ. ܥܠ ܕܒܒܪ ܠܝ ܐܚܘܗܝ. ܐܠܗܝ ⁽*A 6 r° b.⁾
ܘܐܠܗܘܗܝ ܥܠ ܕܗܘܐ ܡܢܝ. ܐܒܘܗܝ ܐܒܘܗܝ ܡܢ
ܡܒܘܢܘܬܐ. ܐܠܗܐ ܐܠܗܐ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܐܢܐ
ܘܐܒܘ ܚܕ ܚܝ. ܥܠ ܕܒܪ ܚܝܐ ܗܘ ܕܐܒܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ.
ܐܢܐ ܕܡܬܩܪܐ ܒܪ ܗܘ ܥܡܗ. ܡܛܠ ܕܢܦܩ ܕܒܘܬܐ
15 ܕܒܪܬܐ. ܗܘ ܕܒܗ ܐܬܒܪܝ[1] ܐܦ ܡܢ ܡܠܐܟܐ. ܕܗܘ
ܒܢܘ ܫܬܒܚܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܐܢܫ ܢܬܒ ܠܒܪܐ ܐܠܗܐ ܐܠܐ
ܐܒܐ. ܐܒܐ ܐܡܪ ܕܗܘܐ[2] ܒܪܝ. ܘܒܪܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܗܘ[3] ܕܐܬܒܪܝ ܒܒܬܘܠܬܐ. ܕܗܘܐ ܒܬܘܠܬܐ ܒܬܘܠܬܐ
ܘܝܠܕܬܐ ܒܪܐ. ܝܠܕܬ ܒܬܘܠܬܐ ܠܗܘ ܕܐܝܠܕܗ[4] ܗܘܐ
20 ܡܢ ܐܒܐ. ܐܠܘ ܠܐ ܓܝܪ ܕܐܝܠܕܗ ܗܘܐ. ܐܦ ܠܐ
ܡܬܝܠܕ ܗܘܐ. ܐܠܘ ܠܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܪܗ
ܕܐܒܐ. ܐܦ ܠܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܒܪܐ ܡܢ
ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܐܠܗܐ ܘܡܢ ܐܢܫܐ. ܘܗܘܐ ܡܩܪܒܐ
ܘܐܣܝܐ. ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. ܕܡܢ ܡܩܕܫ ܠܝ ܛܠܝܐ
25 ܠܕܬܝ. ܘܡܪܝܐ ܐܡܪ ܠܝ ܕܒܪܝ ܐܢܬ. ܘܐܢܐ ܝܘܡܢܐ
ܝܠܕܬܟ. ܗܘܝܘ ܕܡܢ ܩܕܡ ܘܗܫܐ. ܘܒܝܬܗ *ܒܡܬܝܠܕܢܐ ⁽*A 6 v° a.⁾
ܒܒܬܘܠܬܐ ܒܪܬ ܩܠܐ ܕܐܒܪܗܡ. ܕܐܝܟܐ ܐܝܟ ܡܩܕܫܐ
ܘܐܝܟ ܐܝܟ ܐܣܝܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ ܫܠܝܚܘܬܐ.
ܕܐܬܒܠܥ ܘܗܘܡܐ ܗܘܝܘ ܘܠܥܠܡ. ܗܘܝܘ ܗܘ ܕܐܡܪ
30 ܠܟܠܗܘܢ ܐܒܐ ܕܗܘܝܘ ܒܪܝ ܚܒܝܒܐ. ܗܘܝܘ ܕܒܝܬܐ ܒܗ

[1] B ܐܬܒܪܝ — [2] B ܗܘܐ — [3] B ܗܘ — [4] B ܕܝܠܕܗ

ܫܡܝܐ. ܘܒܪܬܗ ܒܥܘܦܐ ܕܒܬܘܠܬܐ. ܗܘܝܘ ܕܛܥܝܢܐ ܠܗ̇
ܡܪܒܝܬܐ. ܘܠܗ ܝܗܒܬ ܚܠܒܬܐ. ܗܘܝܘ ܕܡܢ ܐܒܐ
ܘܒܢܝܢ[1]. ܚܕ ܒܪܐ. ܚܕ ܡܫܝܚܐ[2]. ܚܕ ܩܢܘܡܐ[3]. ܚܕ
ܚܝܠܐ. ܚܕ ܐܠܗܐ ܕܐܬܠܒܫ ܡܢ *ܒܬܘܠܬܐ. ⁽*B 20 r°.⁾
5 ܩܕܝܫܬܐ. ܚܕ ܡܢ ܬܠܝܬܝܘܬܐ ܕܐܬܚܙܝ ܒܒܣܪ.
ܘܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܥܡ ܐܒܘܗܝ. ܘܗܘ ܒܪ ܗܘ ܒܒܢ
ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܒܢܘܬܐ ܩܪܝܬܗ ܕܡܪܝܐ. ܕܡܪܝܐ ܥܠ
ܕܠܐ ܡܬܦܫܩ. ܕܡܪܝܐ ܥܠ ܕܝܠܕܬ ܒܬܘܠܬܐ ܕܠܐ
ܙܘܘܓܐ. ܕܡܪܝܐ ܥܠ ܕܫܪܐ ܒܓܘܒܗ̇ ܕܐܒܐ
10 ܒܬܘܠܬܐ. ܘܠܐ ܫܪܐ ܡܢ ܥܘܒܗ ܕܐܒܘܗܝ ܡܫܝܚܐ.
ܕܡܪܝܐ ܥܠ ܕܝܠܕܬ ܠܥܘܠܡܐ ܒܪ ܗܘ ܒܪܘܡܐ.
ܕܡܪܝܐ ܥܠ ܕܝܠܕܬ ܘܫܠܡ. *ܘܒܒܬܘܠܘܬܗ ܥܠܝܡܐ ܗܘ. ⁽*A 6 v° b.⁾
ܘܒܡܘܠܕܗ ܬܫܒܘܚܬܐ ܗܘ. ܗܘ ܓܝܪ ܕܝܠܕܬ ܗܘܝܘ ܗܘ[4].
ܕܐܦ ܫܠܡ. ܘܠܐ ܒܪ ܝܠܕܬ ܦܘܩܕ ܫܡܝܐ. ܘܠܐ ܒܪ
15 ܫܠܡ ܫܪܪ ܡܢ ܒܠܝܐ. ܒܕܡܘܬ ܠܡ ܐܝܟ ܒܪܝܐ
ܠܫܘܠܡܗ ܕܒܠܝܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܬܫܠܡܐ ܢܦܫܐ
ܦܪܘܫܬܐ ܡܢ ܕܪܫܐ ܘܬܬܒܥܐ ܕܡܪܝܐ. ܡܫܝܚܐ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܡܪܝܐ. ܬܬܒܥܐ ܕܡܪܝܐ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܡܫܝܚܐ. ܡܢ ܕܒܪܝܐ ܠܠܒܪܐ ܠܐ ܡܬܒܪܝܢܐ. ܠܗܬ
20 ܒܢܦܫܗ ܕܡܪܝܐ. ܗܘܝܘ ܕܝܢ ܠܗܬ ܒܗ ܡܫܝܚܐ. ܐܠܐ ܒܗ
ܗܘܐ ܠܐ ܒܪܝܐ ܗܘܐ ܠܗ. ܐܠܘ ܠܐ ܐܘܒܕܗ ܠܐ ܒܪܐ
ܗܘܐ ܠܗ. ܐܠܐ ܒܒܬܐ ܐܘܪܚ ܥܠ ܕܡܪܝܐ. ܐܘܒܕܗ
ܠܕܡܪܝܐ. ܘܥܠ ܗܘ ܒܪܐ ܠܗ[5] ܕܠܝܬܘܗܝ ܒܗ. ܡܕܡ ܐܘ
ܢܦܫܐ. ܫܒܩܝ ܠܡܬܕܒܪܢܘ ܘܫܪܩܘ[6] ܠܡܪܝܡ. ܐܬܦܫܦܫ
25 ܠܡܫܠܡ. ܘܡܫܢܐ ܒܕܡܪܝܐ ܠܐ ܡܬܦܠܓܢܐ. ܕܐܝܬܘܗܝ
ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܡܬܒܪܝܢܐ. ܠܐ ܐܬܦܠܓ ܡܢ ܕܡܪܝܐ.
*ܕܠܐ ܢܬܪܘܢ ܚܠܡܝ ܣܥܪܐ ܕܐܡܪܝܢ. ܕܒܗ ܫܠܡ ⁽*A 7 r° a.⁾
ܠܫܒܝܐ ܘܐܝܬ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܒܗ ܢܒܥܬ ܠܬܫܒܘܚܬܐ
ܕܫܘܠܡ. ܘܐܣܩ ܠܡܫܝܚܐ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ. ܐܬܦܠܛ[7]

[1] B ܘܡܢ ܡܢܝܢ — [2] B ܩܢܘܡܐ — [3] B ܡܫܝܚܐ — [4] B ܗܘ — [5] B add. ܥܠ — [6] B ܘܐܣܩܘ — [7] B ܐܬܦܠܛ

ܥܕܘ ⌐ܕܝܢ ܛܠܡܘ ܥܠ ܣܘܟܠܗܘܢ¹ ܚܫܘܟܐ. ܘܛܪܕܘ̇ ܐܦܩܘ
ܠܒܪ ܥܠ ܬܪ̈ܥܝܢ ܕܡܠܟܐ. ܦܬܚܘ ܬܪܥܐ ܕܗܘܠܟܘ
ܠܡܕܒܪܐ. ܕܢܦܩܐ ܟܠܗ ܒܗ ܠܒܪ. ܐܝܟ ܕܐܡܪܐ
ܒܡܠܟܗ̇ ܕܒܬܘܠܬܐ. ܒܗ ܣܛܪܟܐ. ܠܒܬܘܠܬܐ
5 ܠܒܪܐ ܠܐ ܢܦܩܗ̇. ܐܦܠܐ ܠܒܪ ܢܦܩܗ̇ ܠܒܪܐ. ܠܐ
ܓ̇ܪܐ ܗܘܐ ܒܗ̇ ܕܡܕܒܪܐ. ܘܠܢܦܫܐ ܦܪܫܘܬܐ ܠܐ
ܡܛܠ ܠܗ̇ ܫܢܝܐ. ܐܠܐ ܠܒܪ ܒܟܠ ܠܗ̇ ܫܢܝܐ. ܐܦ
ܠܐ ܡܦܩܐ ܠܗ ܠܡܕܒܪܐ. *ܢܦܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܬܗܪܐ
ܕܠܐ ܕܪܫܐ. ܒܬܘܠܬܐ ܗ̇ܝ ܕܦܠܚܝܢܐ ܠܡܕܒܪܐ ܕܠܐ
10 ܡܘܠܟܐ. ܘܐܦ ܫܪܬ ܕܬܬܒܟܡܒ. [ܐܫܬ]ܒܟܒܟܬ ¹ܠܗ²
ܕܬܘܕܝܬ. [ܘܐ]ܦ ܐܘܕܝܬ ܠܡܘܡܐ. ¹[ܐܫܬ]ܪܝܘ³
ܒܬܘ̈ܠܬܗ [ܘܠ]ܛܬ ܒܗ̇ ܕܡܕܒܪܐ. [ܢ]ܬܢܒܒ ܗܒܝܠ
ܕܡܫܝܚܐ [ܒ]ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܠܐ ܒܒܠܗ̇ [ܥ]ܢܝܢܐ. ܐܝܟ
ܕܐܡܪ [ܒ]ܦܘܪܫܢܗ̇ ܕܦܠܠܬܐ ܕܠܐ *ܪܓܫܐ ¹ܒܥܘܠܐ⁴.
15 ܡܫܝܚܘܬܐ ܡܪܝܡ ܪܘܚܐ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܕܝܢ
ܗܘ ܢܒܝܐ ܠܗ. ܘܡܒܪܐ ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܒܦܓܪܐ
ܒܗ. ܘܐܠܗܐ ܗܘ ܒܪ ܐܒܘܗܝ ܡܠܒܪܐ ܠܗ.
ܘܕܝܢ ܡܢ ܬܠܝܬܝܘܬܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܠܗ. ܘܒܬܘܠܬܐ
ܗܘ ܒܪ ܐܒܐ ܡܫܝܚܐ ܠܗ. ¹ܘܐܬܓܫܡ⁵ ܡܢ
20 ܒܬܘܠܬܐ ܪܓܝܫܐ ܒܗ. ܘܕܟܠ ܠܒܪܬ ܕܒܢܐ ܐܡܪܐ
ܠܗ. ܘܡܫܠܡ ܠܦܠܓܒܝ ܣܛܪܐ ܒܗ. ܘܕܢܣܒܬ
ܠܒ ܗܘܬܐ ܕܡܬܢܬܐ ¹ܒܡܘܬܗ² ܡܒܠܠܐ ܠܗ.
ܘܕܫܪܐ ܐܫܬܝܐ ܡܢ ¹ܒܡܘܬܐ ܢܦܩܒ̇⁶ ܡܬܦܠܓܐ
ܠܗ. ܘܕܗܘܐ ܒܠܒܗ̇ ܕܐܪܒܐ ܬܠܬܐ ܐܣܒ̈ܝܢ
25 ܘܬܠܬܐ ܠܬܠܬ ܡܦܠܓܐ ܠܗ. ܘܕܡܝܩ ܡܢ ܒܢܬ
ܡܬܚܙܝܐ ܒܡܘܡܐ ܬܠܝܬܝܐ ܡܚܪܐ ܠܗ. ܘܕܒܒܒܕ
ܦܪܘܫܐ ܒܡܘܬܗ ܠܟܠܗ̇ ܠܝܘܬܐ ܕܦ̈ܪܘܫܐ ܡܫܒܚܐ
ܠܗ. ܘܡܓܠܠ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܗܘ ܡܢ ܐܬܠܦܬܗ ܠܒܪܐ.
ܠܒܪܢܫ ܒܢܦܫ ܘܒܦܓܪ. ܕܠܐ ܬ̈ܒܝܢܐ ܡܬܒܪܐ

*B 2[illegible] — *A 7 r° b.

¹ B ܚܫܘ̈ܟܐ ܣܘܟܠܗܘܢ — ² B om. — ³ B ܐܫܬܪܝܬ — ⁴ B ܒܥܘܠܐ — ⁵ B ܘܬܘܒ ܕܐܬܓܫܡ — ⁶ B ܒܡܘܡܐ ܢܫܝܚܐ

ܘܫܡ̈ܫܐ ܡܫܬܥܠܐ. ܕܡܬܝܩܪ ܥܠ ܫܘ̈ܐܠܐ ܡܫܝܚܝ̈
ܠܢܦܫܐ ܦܪܫܬܐ. ܘܡܬܠܬܝܘܬܐ ܡܪܝܡܬ[ܐ:] ܗ̇ܝ* (*A 7 v° a.)
ܕܐܬܝܠܗ̇ ܚܕ ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ. ܡܫܒܚܝܢ ܠܡܫܒܚܘܬ.
ܕܠܐ ܡܬܩܢܐ ⌐ܘܒܠܒܠܐ¹. ܐܝܟ ܕܐܦ ܢܦܫܝ
5 ܦܪܫܬܐ. ܫܪܝܬ ܘܫܠܒܬ ܘܡܫܒܚܬ ܘܡܫܠܡܬ.
ܕܡܬܠܬܝܘܬܐ ܡܪܝܡܬܐ ܬܫܒܘܚ ܠܗ̇. ܐܝܟܐ ܕܠܐ
ܒܐܠܝܢ ܚܝ̈ܠܐ ⌐ܘܡܫܒܚܬܐ² ܕܒܥܠܐ. ܠܐܘܪܚܐ ܕܝܢ
ܕܦܪܫܘܬܟܝ. ܬܫܒܘܚ ܐܒܐ. ܫܡܪܝܗ ܒܪܐ. ܢܦܪܝܗ
ܪܘܚܐ. ܘܫܬܒܠܐ ܒܝ ܢܒܝܘ ܕܐܠܗܐ. ܘܬܫܝܐ ܒܝ
10 ܣܠܩ ܕܘܡܝܐ. ܘܢܗܘܘܢ ܠܫܘܒܚܗ ܕܫܡܒ. ܒܠܗܘܢ
ܝ̈ܘܡܝ ܘܫܢ̈ܝܗܝ. ܘܒ̈ܠܝܗ ܘܡܘܡܬ̈ܝܗܝ. ܒܗ ܬܗܘܐ
ܚܝܕ ܠܡܪܝܘܗ̈ܝ ܒܟܠܬܗܝ. ܐܝܟ ܪܢܝܐ ܕܐܠܗܐ.
ܗ̇ܘ ܫܠܝܡ ⌐ܘܢܗܪܐ³ ܒܒܪܝ *ܒܣܘܠ ܝܡ ⁝ ܫܠܡܬ ⁝ (*B 21 r°.)

⁝ ܕ ⁝

15. ܬܘܒ⁴ ܐܓܪܬܐ ܠܘܬ ܡܪܝ ܐܢܛܘܢܝܢ ⌐ܐܦܣܩܘܦܐ (A 7 v° a, B 21 r°.)
ܕܚܠܒ⁵ ⁝
ܠܢܨܝܚܐ ܘܡܢܨܚܢܐ ⌐ܪܒܐ⁶ ܘܪܚܝܡܐ ܕܐܠܗܐ.
ܡܪܝ ܐܢܛܘܢܝܢ ⌐ܐܦܝܣܩܘܦܐ⁷. ܒܡܫܘܒ [ܒܢ]ܝ̈ܐ
ܡܩܕܪܐ ܕܟܢܘܫܬܝ *ܒܡܪܢ ܫܠܡ ⁝ ⌐ܐܚܝܢܘܗܝ⁸ (*A 7 v° b.)
20 ܕܐܒܐ; ܡܠܬܐ ܕܠܐ ܡܬܡܠܠ. ܗܘ ܢܩܒ ܡܠܬܐ
ܠܡܬ̈ܠܠܢܐ ܕܢܡܠܠܘܢܝܗ, ܕܠܐ ܡܬܡܠܠ. ܐܦܠܐ ܠܒܪ
ܡܬܡܠܠ ܗܘܐ ܠܘ ܡܠܬܐ ܗܘܐ. ܡܠܬܐ ܠܒܪ ܠܘ
ܡܬܡܠܠܐ ܡܬܡܠܠܐ. ܐܠܐ ܡܡܠܠܐ ܡܬ̈ܠܠܢܐ. ܘܗ̇ܝ
ܗܟܢܐ ܩ̈ܠܐ ܗܠܝܢ ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܠܘܬ ܐ̈ܕܢܝ. ܒܗ ܗ̇ܝ
25 ܚܝܠܐ ܗ̇ܝ ܒܐܬܪܗ̇: ܠܐܦ ܡܢ ܒܡܘܬܗ ܕܢܦܫܐ.

¹ B ܘܡܩ̈ܠܒܠܐ — ² B ܐܦܠܐ ܡܫܒܚܘ̈ܬܐ — ³ B ܘܢܗܪܐ — ⁴ A B in marg. habent sec. manu ܕܡܕܒܪܢܘ[ܬܐ] — ⁵ B ܕܗܘܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܒܚܠܒ ܡܕܝܢܬܐ — ⁶ B ܘܪܒܐ — ⁷ B ܐܦܣܩܘܦܐ — ⁸ B ܐܚܝܢܘܗܝ

ܢܦܩܐ ܠܒܪ ¹ܒܥܠܡܐ¹. ܘܡܫܬܡܥܐ ܡܢ ܦܘܡܐ
ܠܐܕܢܐ. ܒܗܘܐ ¹ܠܦܪܐ² ܗܦܝܟܐ ܕܐܝܬ ܒܗ ܪܘܚܐ
ܡܫܡܫܢܝܬܐ. ܘܠܐ ܠܒܪ ܡܦܩܕ ܠܗ ܡܢ ܦܘܡܐ.
ܡܚܝܠ ܡܦܪܓ ܠܗ ܠܬܪܥܐ ܕܐܕܢܐ. ܘܡܢܐ ܕܢܦܫ ܘܠܐ
ܡܡܫܡܫܢܝܬܐ. ܒܠܒܬ ܡܠܬܐ ܡܢ ܐܕܢܐ. ܦܫ ܘܠܐ 5
ܠܒܪ ܡܢ ܬܪܥܐ ܕܡܫܡܫܢܝ[ܬܐ.] ܡܠܬܐ ܠܒܪ ܠܗ
ܐ[ܝܟ] ܘܠܐ ܡܫܬܪܝܐ. [ܡܛܠ] ܕܘܠܐ ܡܫܬܪ[ܝܐ]
ܡܬܬܟܒܪ. ܒܐܬܪܐ ܓܪܐ ܕܒܝܬ ܦܘܡܐ *[ܠ]ܐܕܢܐ. *A 8 r° a.
ܡܠܬܐ ¹ܠܒܪ³ ܡܗܘܝܐ ܒܢܦܫܐ ܕܡܫܬܪܝܢܘܬܗ. ܘܫܪܝܐ
ܒܗܘܝܐ ܕܡܡܠܠܘܬܗ. ܘܡܠܝܢ ܡܢܗ ܬܪܝܗܝܢ ܒܘܟܝܐ. 10
ܒܪ ܠܐ ܗܘܝܐ ܘܡܦܠܓܐ ܠܬܪܬܝܢ ܡ̈ܢܘܢ. ¹ܐܝܟ ܗܘ⁴
ܕܝܢ ܒܪ ܠܒܪܝܐ. ܒܬܪܝܗܝܢ ܐܬܪܘܬܐ. ܒܗܘ ܕܫܪܝܪܗ̇
ܘܒܗܘ ܕܡܒܠܒܠܗ̇. ܒܪܘܫܡܐ ܕܝܢ ܕܒܬܢܝܬܐ
ܡܬܦܪܫܐ. ܘܐܝܟ [ܕ]ܒܡܕܪܫܬܐ ܡܬܬܚܝܢܐ ܠܐ
[ܡܫܬܚܠ]ܦܢܘܬܐ. ܡܟܐ ⁵ܕܠܒܪ[ܫܝܬ] [ ]ܠܡܫܡܫܢܐ 15
ܕܡܬ[ܝܒ]ܬܐ]. ܘܦܫܡܐ ܕܬܬܠܒܢ ܥܠ ܕܐܬܠܒܫܬ.
ܘܐܬܬܐ ܠܚܘܬܐ ܘܠܒܫܬܐ. ܡܛܠ ܕܡܢܝܬ ܗܕ̈ܝܐ
ܒܬܘܒܝܬܐ. ܘܚܘܝܐ ܡܢ ܐܬܪܐ [ܘܫܪ]ܝܐ ܒܐܘܪܚܐ
ܡܢܐ [ܕܚ]ܙܐ ܕܝܢ. ܠܐ ܡܦܩܘܕܐ ܐܬܪܐ ܕܢܦܩܬ ܡܢܗ
ܘܫܪܝܐ ܐܝܟܐ ܕܡܫܬܪܝܐ. ܒܪ ܠܐ ܡܫܬܦܩܐ ܡܢ 20
ܐܝܟܐ ¹ܕܢܦܩܐ⁶. ܘܒܪ ܗܠܝܢ ܬܗܪܐ ܕܗܢܐ. ܠܐܝܟܐ
ܡܒܪܝܐ ܐܘܪܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ. ܕܗ̇ܘ *ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ *B 21 v°.
ܠܕܗ̇ ¹ܕܐܝܬܘܬܐ⁷. ܕܐܫܬܪܪ ܡܢ ܐܒܐ ܠܒܪܐ ܠܥܠܡܐ
ܓܠܝܐ. ¹ܘܗܘܐ⁸ ܠܗ ܒܒܪܢܫܐ ܡܠܟܐ. ܘ[ܢܒܠ]
*ܐܬܝܗ̇ ܡܢ ܒܡܘܬܗ ܕܐܒܐ. ܒܪܒܐ ܠܐܕܢܗ̇ 25
ܕܡܬܠܬܐ. ܘܢܦܩ ܡܠܐܟܐ ܫܠܝܚܐ ܠܒܬܘܠܬܐ.
ܘܡܠܬ ܒܡܫܡܥܬܗ̇ ܡܠܬܐ ܒܪܗ ܘܠܐ. ܘܡܠܬ
ܡܠܬܐ ܫܪܬ ܒܒܬܘܠܬܐ. ܘܗܘ ܘܠܐ ܠܒܪ ܡܢ

30 ¹ B ܒܝܬ ܥܠܡܐ — ² B ܐܬܪܐ — ³ B ܕܝܢ — ⁴ B ܗܘܐ — ⁵ B add. ܕܝܢ — ⁶ B ܕܢܦܩܬ — ⁷ B ܕܡܬܠܬܐ — ⁸ B ܘܗܘܐ

ܬܪܥܐ ܕܐܕܢܐ. ܢܚܬ ܗܘ ܠܒܪ ¹ܐܬܪܗ¹ ܕܡܠܟܐ. ܘܢܚܬ
ܐܝܟ ¹ܐܬܪܘܬܗ² ܕܡܠܬܐ. ܐܬܪܗ ܕܐܝܠܕܐ ܡܢ
ܐܒܐ ܒܕܡܘܬܐ ܠܒܬܘܠܬܐ. ܐܬܪܘܬܗ ܕܝܢ ܕܡܠܬܐ
ܐܝܬܘܗܝ. ܒܗܘܒ ܕܐܒܐ ¹ܘܡܪܒܝܢܗ³ ܕܒܬܘܠܬܐ.
5 ܘܡܠܬܐ ܡܢܗ ܒܪܚܡܗ ܕܒܬܘܠܬܐ. ܒܪ ܠܐ ܐܫܬܦܩ
ܡܢܗ ¹ܒܗܘܒܐ⁴ ܕܢܠܘܕܗ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܒܐܬܪܘܬܗ
ܐܬܪܘܬܐ. ܒܪ ܠܒܪ. ܒܐܒܐ ܒܪ ܠܝܬ ܠܗ ܫܘܪܝܐ.
ܒܐܡܐ ܕܝܢ ܒܒܝܬ ܠܗ ܫܘܪܝܐ. ܡܢ ܗܝ ܒܬܪܗ
ܕܡܠܐܟܐ. ܘܡܫܬܒܚ ¹ܒܪܚܡܗ⁵ ܕܒܬܘܠܬܐ. ܒܠܗ
10 ܒܪ ܠܐ ܒܪܝܬ. ܘܒܗܘܒܗ ܕܐܒܐ ܒܠܗ ܒܪ ܠܐ ܦܣܩ.
ܘܡܛܠ ܕܒܪ ܗܘ ܒܐܒܘܗܝ ܠܐ ܡܬܚܫܚ ܗܘܐ: ܒܠ
ܕܠܐ ܡܬܚܫܚ ܗܘܐ. ܐܬܐ ܕܢܬܚܫܚ ܡܢ ܐܪܥܐ ܕܒܝܬ
ܕܗܘܝ ܘܐܒܪܗܡ. ܘܡܬܚܠܦܢܐ ܕܦܠܚܘܬܗ ܐܝܟ
*A 8 v° a. ܕܒܪܘܫܡܐ *ܕܡܬܒܥܝܐ. ܢܚܬ ܘܐܫܬܡܥ. ܘܢܬܠܒܟ
15 ܘܢܬܚܫܚ. ܘܒܪ ܫܘܪܝܐ ¹ܠܚܠܝܡܗ⁶ ܦܓܪܐ ܡܢ ܒܪܚܡܗ
ܕܒܬܘܠܬܐ. ܘܐܬܐ ܒܗܘܝܐ ܠܚܠܝܡܐ. ܘܐܬܐܚܝ ܠܐ
ܡܬܚܫܚܐ ܒܡܘܠܕܗ ܬܪܝܢܐ. ܘܒܪܐ ܡܢ ܪܒܐ ܚܕܬܐ
ܒܐܪܥܐ. ܘܐܬܝܗܒ, ܕܡܒܪܐ ܝܠܕܗ ܕܒܬܘܠܬܐ. ܘܦܠܝܓ
ܢܦܩ ܠܡ ܐܒܐ. ܡܕܡ ܕܚܣܝܐ ܠܐ ܚܙܬ. ܘܐܕܢܐ ܠܐ
20 ܫܡܥܬ. ܘܥܠ ܠܒܐ ܕܒܪ ܐܢܫܐ ܠܐ ܣܠܩ. ܐܝܟܢܐ
ܠܒܪ ܚܙܬ ܒܢܝܐ. ܐܠܗܐ ܕܡܬܠܠ ܡܢ ܐܝܬܝܬܐ. ܐܘ
ܐܝܟܢܐ ܫܡܥܬ ܐܕܢܐ. ܩ̈ܠܐ ܕܡܬܦܠܓܢ ܒܫܘܦܥܐ.
ܘܦܪܚܐ ܕܡܬܒܪܟܐ ¹ܒܚܝܘܪܐ⁷. ܐܘ ܒܠ ܪܚܡܐ ܕܒܢܝܐ
ܣܠܩܬ. ܕܚܕ ¹ܡܢ ܬܠܝܬܝܘܬܐ ܚܕ⁸ ܡܢ ܒܢ̈ܝܢܫܐ
25 ¹ܡܬܒܪܟܐ⁹. ܘܡܒܪܟܝܢ ܒܫܦܥ ܪܘܫܐ ܡܬܬܒܪܟ. ܡܢܗ
*B 22 r°. ܡܢ ܒܢ̈ܝܐ ܐܢܫܐ *¹ܒܓܠܝܘܬܗ¹⁰ ܠܐܒܐ ܡܢ ܡܬܘܕܥ.
ܕ[ܢܫ]ܬܪܪ ܠܒܪܗ ܡܐܬ ܢܫܦ [ܒܠܒܐ.] ܗܕܐ ܡܗܝܡܢܘܬܐ

¹ B ܐܬܪܐ — ² B ܐܬܪܘܬܐ — ³ B ܘܡܪܒܝܢܐ — ⁴ B ܒܗܘܒܗ — ⁵ B ܒܠܝܡ ܒܪܚܡܗ — ⁶ B ܚܠܝܡܗ — ⁷ B ܒܚܝܘܪܐ — ⁸ B om. — ⁹ B ܡܬܒܪܟܐ — ¹⁰ B ܒܓܠܝܘܬܐ

ܒܪܬ[ܐ] ܕ[ܝ]ܢ ܐܝܟ ܠܠܟܝ. ܠܐ ܐܬܒܝܫܬ ܘܠܐ
ܐܫܬܘܕܥܬ ܘܠܐ ܗܠܟܬ ܥܠ ܒܣܝܡܐ [ܕ]ܒܢ̈ܝܟ ܐܢܫܐ.
ܐܝܟ ܕ[ܝ] *ܒܐܠܝܨܘܬܐ ܕܒܢܝܢ ܘܒܬܫܒܚܬܐ ܒܬܘܕܝܬܐ. *A 3 v° b.
ܕܟܠܐ ܒܢܝܗ ܘܠܟܝ. ܢܦܩ ܒܥܘܡܩܐ ܕܒܬܪ ܒܗ ܚܠܘ
ܚܠܒܟܝ. ܒܪ ܢܘܗܪܐ ܕܒܪܩ ܠܐ ܚܫܟ. ܫܪܪ ܠܝ ܓܒܪ 5
ܐܚܝܕܘܗ ܒܫܒܝܐ. ܘܠܝ ܕܐܬܝܠܕ ܗܘܝܬ ܚܠܦܐ ܦܘ[ܪ]ܩܢܐ.
ܗܘܐ ܠܝ ܒܦܘܫ[ܩ]ܐ. ܘܒܚܫܐ ܘܚܝ ܦܘ[ܪܩܢ]ܗ.] ܘܕܐܬܝܠܕ
ܗ[ܘ]ܝ ܬܘܒ ܠܬܫܐ ܦܘ[ܪܩܢ]ܐ.] ܗ[ܘ]ܐ ܠܝ ܚܒ[ܝܒ]ܬܐ.
ܘܐܝܟ ܠܝ ܦ[ܪ]ܘܩܐ ܕܡܚܝܢܘܬ[ܗ]. ܘܕܫܒܩܐ ܠܝ ܒܚܘܒܬܐ
ܘܐܡܠ ܚܛܐ ܠܝ ܒܫܢܝܐ ܒܛܝܒܘܬܐ ܕܐܒܘܟܝ. ܢܚܬ 10
ܒܬ[ܪ] ܠܒܘܬܒܘܬܐ ܬܘܬܒܘܬܐ. ܘܐܦܩ ܠܝ [ܒܚܒܗ]
ܕܝܘܪܬܢ ܢܒܝܐ ܕܝ[ܠ]ܕܗ.] ܘܕܒܕܒܪ ܗܘܐ [ܠܟܘܢ] ܒܠ
ܒܠ ܦܘܬܝ ܘܒܟܠ ܢܫܠܝ[1]. ܚܙܐ ܠܝ ܘܪܚܡ ܠܝ. ܘܦܬܪ ܠܝ
ܒܝ̈ܕܝܐ. ܘܒܚܒܪ ܠܝ[2] ܗܕܡ̈ܐ ܚܕ ܕܚܕ. ܕܢܗܘܐ ܚܕ
ܦܓܪܐ ܒܫܠܡܘܬܐ. ܕܐܬܘܗܝ ܪܫܗ ܒܡܫܝܚܐ. ܕܠܗ 15
ܬܫܒܘܚܢ ܘܒܘܪ̈ܟܢ: ܥܡ ܐܒܘܗܝ ܘܪܘܚܗ ܒܢܝܚܐ
[ܕܝܠܗ]ܬܝ ܐܡܝܢ ܀ [ܫ]ܠܡܬ ܀

܀ ܗ ܀

ܬܘܒ[3]: ܕܐܓܪܬܐ: ܕܐܬܟܬܒܬ: ܠܒܪܝ: ܢܘܚܝ: ܡܫܝܚܐ ܀ B 22 r°.
ܠܒܘܟܐ ܘܒܬܪ ܕܒܢ̈ܝܐ ܚܒܝܒ ܒܟܠ: ܒܪܝ ܢܘܚܝܢ 20
ܡܫܝܚܐ. ܢܦܩܬ ܒܪܘܚܐ ܡܘܦܩܝ ܒܒܪܝ ܒܒܬܪ
ܦܘܪܫܢܝ ܒܫܘܦ[ܪܗ] ܫܠܡ ܀ ܢܠܦܬ ܥܠ ܕܒܪܐ
ܕܒܦܘܬܝ ܒܪܝ ܥܒܕ ܠܐܠܗܐ. ܒܗ ܐܢܫܐ ܩܕܝܫܐ
ܘܡܝܬܪܐ[4]. ܐܝܟ ܕܒܗ ܢܘܚܗ ܕܡܫܝܚܐ ܢܓܚ ܠܗܘܢ.
ܘܐܫܬܒܚ ܠܝ ܦܘܪܫܢܐ ܕܡܫܪܘܬܝ. ܘܒܠ ܪܒܢܝ ܪܘܚܩ 25
ܥܠܝܐ. ܘܢܘܒܐ ܘܡܫܝܐ. ܗܘ ܕܦܫܐ ܕܐܬܦܒܪ ܒ̈ܦܓܕܐ
ܒܡܫܪܝܐ ܕܚܠܒܐ ܚܕܝܐ. ܕܒܠܒܐ ܒܗܠ ܒ̈ܫܢܝ.

[1] A: ܢܫܠܝ — [2] B ܘܚܒܪ — [3] Pars prior epistulae ex B, cum A folium amiserit. B in marg. sec. manu ܕܕܘܪܝܐ — [4] Ms. sing.

ܘܐܬܘܗܝ *ܢܘܗܪܐ ܫܦܝܪܐ. ܘܢܒܥܐ ܫܦܝܥܐ ܕܚܠܒܐ *B 22 v°.
ܒܫܬܝܐ ܒܟܠ ܚܕ. ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܩܪܒܝܢ ܠܗ.
ܐܢܬ ܕܝܢ ܒܪܝ، ܐܘ ܪܚܡ ܠܡܫܝܚܐ. ܐܠܨ ܠܢܦܫܟ
ܦܘܪܫܬܐ ܕܬܒܪܘܗܝ[1] ܒܚܝܘܗܝ. ܘܬܫܬܒܚܘܢ ܠܒܪ ܒܪܝ
ܒܪ ܗܘܐ ܐܢܬ ܠܓܘ ܒܚܝܝ. ܘܒܚܪ ܐܢܬ ܒܝ. 5
ܒܪ ܒܬܐܘܪ ܒܚܝܝ ܒܐܠܗܐ ܒܠܚܘܕ. ܗܘ ܕܗܘܘ
ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܐܬܘܗܝ، ܠܒܪܝܬܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܒܗ ܒܬܬܚܝܝܢ
ܒܠܗܘܢ ܠܐܢܫܐ ܕܠܗܬܗ ܢܩܒܝ. ܐܡܪ ܓܒܪ ܒܡܕܝܢܬܗ.
ܕܐܬܘ ܠܗܘܢ، ܒܠܒܗܘܢ ܠܐܢܫܐ ܡܫܝܚܝܐ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ،
ܚܠܝܒܘܢ. ܘܠܝܘ ܒܣܘ ܕܚܝܝ ܐܢܐ ܘܒܚܝܝ ܐܢܐ ܒܠܒܘ. 10
ܘܡܡܫܚܢ ܐܢܬܘܢ ܚܝܐ ܠܢܦܫܬܟܘܢ. ܢܚܙܬ ܒܗ ܓܒܪ
ܢܦܫܝ ܦܘܪܫܢܐ ܒܐܠܗܐ. ܘܢܚܬܗ[2] ܠܡܘܬܐ ܒܗܠܐ
ܘܫܠܡܐ[3]. ܕܡܫܝܚܐ ܠܫܢܝܐ ܗܕܡܐ ܘܠܦܓܪܐ
ܡܚܝܢܐ. ܘܠܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܫܠܡܘܬܐ ܕܐܝܬ ܒܗ ܕܐܝܢ ܐܢܝ.
ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܫܬܘܬ ܠܗܘܢܐ ܕܗܘ ܦܓܪ. ܕܗܘܐ ܒܐܝܕ 15
ܒܢܦܫܝ ܦܘܪܫܬܐ. ܗܠܝܢ ܚܘܫ̈ܒܐ ܫܦܝܪ̈ܐ. ܕܗܘܦܟܝ
ܠܗܘܢ ܕܡܬܪܢܐ. ܘܐܬܚܙܝ، ܠܘ ܗܘ ܗܘܢܝܬܐ
ܕܦܘܪܫܢܘܬܝ. ܕܒܬܪ ܢܘܬܪܐ ܪܘܚܢܐ ܪܗܛ ܐܢܬ.
ܕܐܬܚܠܠܐ ܗܘܢܝܢ ܒܗ. ܐܠܐ ܢܐܦܘܗ ܕܢܘܒܐ ܗܘ
ܕܠܐ ܢܒܪ ܕܐܬܚܠܠܐ. ܗܘ ܒܪܘܡܐ ܠܝ ܘܒܚܝܝ ܠܝ. 20
ܕܠܐ ܢܬܫܩܠܢ ܠܝ ܗܢܝܢ ܫܦܝܪܬܐ ܕܦܘܪܫ ܐܢܬ
ܕܫܦܝܪܬܐ ܐܝܟ. ܐܠܐ ܥܠ ܢܦܩ ܬܪܗܛ ܠܗܘܢܝ
ܒܒܝܬܐ ܪܗܛ ܐܢܬ. ܐܝܟ ܗܘ، ܕܐܒܝܢܐ.
ܕܒܗܘܢܬ، ܓܒܪܐ ܐܢܐ. ܘܠܗܘܢ ܒܫܬܘܬܦ ܐܢܐ. ܠܐ
ܓܒܪ ܒܫܒܚ ܟܡ ܕܪܗܛ ܒܬܪ ܠܓܒܘܪܘܬܐ. ܘܦܫܝܢ 25
ܒܒܗܘܢܐ ܕܠܫܒܝܐ. ܘܚܐܪ ܒܗ، ܐܘܪܚܐ ܕܘܒܪܐ.
ܕܬܚܠܐ ܘܢܦܩ ܥܠ ܚܕ ܪܘܒܐ. ܒܪ ܗܦܟܬ ܠܗ
ܕܐܬܓܒܪ ܠܗ ܒܫܒܒܗ. ܘܠܐ ܬܘܒ ܐܠܝܨ ܕܢܦܩ
ܠܪܓܠܐ ܐܚܪܢܐ. ܐܠܐ ܒܠܚܘܕ ܕܬܬܚܠܐ ܒܗ

[1] Ms. ܕܬܒܪܘܗܝ — [2] Ms. ܘܢܚܬܗ — [3] Ms. ܫܠܡܐ ܘܒܫܠܡܐ, cum signo transponendi.

ܒܬܫܡܫܬܐ ܪܡܫ. ܒܒܝܬܐ ܕܦܩܕ ܠܗ ܒܥܘܬܐ ܬܪܬܐ.
ܕܫܡܫܘܗܝ ܠܠܒܐܝܠܐ ܕܩܕܝܫܐ. ܠܝ ܕܝܢ ܐܘ ܪܚܝܡ
ܘܬܪ̈ܬܐ ܐܡܪܬܝ. ܕܐܡܪ: *ܡܬܢܚܡܢ ܐܢܬ ܘܡܬܬܪܐ. *B 23 r°.
ܕܠܡܫܡܫܘܗܝ ܬܫܡܫܬܗ. ܘܡܦܩܪ ܠܝ ܕܡܫܪ ܐܢܬ. ܕܐܢܬ
ܗܘ ܕܡܒܪܐ ܕܝܢ ܡܢ ܗܘ ܕܐܝܟܢ ܐܢܬ. ܐܠܐ ܐܢܐ ܪ̈ܒܐ
ܗܘܝܬ ܕܡܫܠܡܬ ܠܝ ܒܡܫܬܪܘܬܐ ܒܒܬܐ ܕܡܬܩܒܠܐ
ܗܘܐ ܠܝ ܕܬܗܘܐ. ܒܗܠ ܗܘܐ ܠܗ ܪܗܛܝ. ܘܡܡܫܬܐ
ܡܫܪܐ ܗܘܬ. ܕܡܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܗܘܬ ܠܝ ܒܠ
ܢܦܫܝ. ܬܬܢܝܚ ܡܢ ܡܫܩܪܗ [1]ܕܡܡܫܡܫܢܘܬܐ.[1] ܚܠܦܝ ܐܢܐ
ܠܝ ܕܝܢ ܐܝܟ ܐܢܐ ܡܪܝܐ. ܕܡܫܡܫ ܠܝ ܗܘ ܕܡܒܪܐ
ܪܚܡܐ ܕܐܝܟܢ ܐܢܬ. ܒܗ ܡܫܡܫ ܐܢܬ ܒܗ ܠܐܠܗܐ.
ܗܘ ܕܢܦܩ ܢܦܫܗ ܠܚܘܠܫ ܕܝܢܐ ܒܗ. ܕܚܠܫ ܐܝܬܝܢ
ܕܟܠܐ ܢܦܫܗ. ܐܠܗܐ ܐܢܐ ܠܗ ܒܐܩܒܝܒܐ ܒܠܒܐ
ܡܫܬܒܫ. ܐܠܐ ܒܢܝܫܒܐ ܒܦܢܝܐ. ܒܡܬܘܬܒ
ܘܡܬܬܒܫ. ܒܠܒܘܬܐ ܠܡ ܕܐܠܗܐ ܠܗ ܒܢܒܘܝ ܗܘ.
ܘܐܝܢܐ ܕܟܠܐ ܒܠܒܘܬܐ. ܠܗ ܒܢܦܫܗ ܒܐܠ ܒܒܐ
ܠܗ. ܘܬܒܢ ܡܫܬܒܢܐ. ܒܐ ܕܐܝܟܢ ܠܗ ܒܪܢܫܐ ܠܗܢܐ
ܒܪܚܡܬܐ. ܢܒܐ ܗܝ ܐܢܐ ܦܘܫܩܢܝ. ܕܠܐ ܡܫܒܚܢܐ
ܕܢܬܚܫܒ ܗܘܢܐ ܠܗ ܡܢ ܐܝܟܐ ܘܬܪ̈ܒܐ ܘܡܫܘܒܪ̈ܐ.
ܘܠܐ ܒܗܘܢܐ ܕܒܡ ܠܡܫܒܐ ܢܬܚܒܠ ܒܫܒܘܫܢܐ.
ܕܫܠܬܐ ܗܝ ܐܢܐ ܕܕܠܝܒܐ ܒܗܐ ܕܐܬܚܫܒ ܦܠܓܐ
ܒܒܫܬܐ ܕܒܘܪܐ. *ܢܦܩ ܠܗ ܗܘܢܐ ܢܦܫܐ ܒܐܬܪ̈ܘܬܐ *A 9 r° a.
ܒܒ̈ܝܪܐ. ܘܬܒܒܐ [1]ܠܡܒܢܫܘܬܗ[2] ܘܠܐ [1]ܬܫܒܚܢ[3]. ܗܫܐ
ܕܝܢ ܢܒܐ ܐܢܐ. ܕܒܗ ܐܢܬܘܗܝ ܦܠܓܐ ܠܒܢܐ ܒܝܢ
ܫܒܘܫܢ. [1]ܗܐ[4] ܢܒܝ ܗܘܝܢ ܕܢܬܠ ܢܬܚܒܫ ܠܗ ܒܝܢ
ܬܫܡܫܬܐ. ܘܗܫܐ ܒܝܢ ܒܗ ܫܒܝܫ ܐܢܬ ܗܘ. ܒܠܗܠ
ܕܐܫܬ ܠܗ ܗܘܝܢ ܠܐܬܪܐ ܒܫܘܒܚܐ. ܕܐܫܬܡ ܒܝܢ
ܦ̈ܠܓܐ ܒܫܘܒ̈ܚܐ. ܘܒܝܢ ܚܫ̈ܘܗܝ ܕܒܠܒܐ ܗܪ̈ܓܝ ܒܒܠ
ܥܕ̈ܢܝܢ. ܘܒܠܝܢ ܒܠ ܬܘ̈ܒܝܢ. ܕܬܘܒܐ ܐܢܐ ܒܒܠܕܒܒ̈ܢܘܗܝ
ܕܢܦܫܐ: ܗܠܝܢ ܕܗܘ̈ܕܒܝܢ ܦܫܝ̈ܛܘܢ: ܘܩ̈ܛܝܢܝܢ

[1] Ms. ܕܡܒܒܒܒ — [2] B ܠܡܒܢܫܘܬܗ — [3] B ܬܫܒܚܢ — [4] B ܗܫܐ

ܢܟ̈ܣܝܗܘܢ: ܘܪ̈ܘܒܝܢ ܒܡܪ̈ܢܝܬܗܘܢ. ܘܠܐ ܫܠܝܢ ܡ̈ܢܝܢ
ܕܒܒ̈ܝܢ ܡܢܒܐ ܒܡܢ ܫܦܝܪܐ. ܡܛܠ ܢܬܦܩܘܢ ܠܗ ܠܗܘܢܐ.
ܕܢܦܩ ܢܦܫܐ ܗܘܢܐ ܒܐܬܪ̈ܘܬܐ ܪ̈ܚܝܩܐ. ܒܡܐ ܕܡܫܡܫܝܢ
ܠܡܫܒܚܐ ܠܗ ܡܢ ܬܫ̈ܒܚܐ. ܘܡܬܐܪܢܬ ܒܡܐ ܕܡܫܒܚܐ
ܢܦܫܐ [1]ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ[1] ܕܠܢܬ ܕܡܒܪܐ ܕܝܢ [1]ܡܢ[2]
ܗܘ ܕܡܫܒܚܐ *ܒܗ. ܒܒܝܢ *ܫܦܝܪ ܠܝ ܐܘ ܪܚܝܡ *B 23 v°. *A 9 r° b.
ܢܬܪ̈ܝܢܐ. ܕܬܗܘܐ ܢܐܪ ܒܗ ܒܢܦܫܝ. [1]ܕܡܒ̈ܪܐ
ܡܛܠ ܐܢܐ[3] ܐܢܬ ܠܒܠ ܒܝܢܗ. ܘܡܒܪܐ ܬܘܒ
ܕܠܒܝܢܘܬܐ. ܕܡܛܠ ܪܚܡܐ ܒܝܢܗܘܢ ܒܛܠܠ
ܒܫܠܘܬܗ. ܐܢܬ ܗܘ ܐܢܐ ܒܐܘܪܚܗ ܕܐܠܗܐ. ܪ̈ܘܒܐ
ܡܛܠܐܐ ܘܡܩ̈ܢܝܢܐ ܪܘ̈ܒܐ. ܕܐܠܐ[4] ܒܡܒܢܝܢܘܬܐ
ܡܛܠܐܬܐ: [1]ܗܝ[5] ܕܡܬܢܝܬܐ [1]ܘܡܦܠܦܠܐ[6] ܒܦܦܪܐ
ܘܡܡܛܒܐ. ܠܐ ܡܫܒܢܐ ܡܢܒܐ ܒܗܘܢ ܢܦܫܐ
ܦܘܫܬܐ. ܒܗܘ ܕܡܒܪܐ ܕܡܬܢܝܐ ܠܗ ܕܒܪܝܢ. ܒܗ
[1]ܪܢܐ[7] ܕܐܝܬ ܗܘ [1]ܐܚܪ̈ܢܐ[8] ܠܒܠ ܒܝܢܗ. ܠܝܬ ܐܢܐ ܒܒܡ
ܕܡܬܪ ܠܗ [1]ܠܢܦܫܐ[9] ܐܝܟ ܕܬܬܒܒܝܢ. ܒܛܠܘܠ
ܕܚܬܒ. ܕܕܒܝ̈ܢܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܪܘܢܐ ܗܝ ܒܒܢܒܬܐ
ܘܡܒܢܘܬܐ [1]ܐܚܝܬܗ[10] ܗܝ ܕܘܢܦܐ. ܐܝܟ ܕܪܒܘܬܐ
ܫܒܝܚܬܐ ܗܝ ܕܕܘܪܐ ܒܠܒܒܐ. ܠܡܒܢܘܬܐ ܐܢܐ:
ܠܝܬ ܐܬܪܐ ܠܬܢܝܬ ܒܝܢܗ ܠܡܦܠܬܐ. ܘܐܦ ܒܒܝܢ
*ܕܘܪܐ [1]ܕܢܡܘܦܘܢܗ[11] ܡܢ ܪܘܒܗ. ܠܐ ܒܒܝܢܫ [1]ܠܗ[12] *A 9 v° a.
ܪܘܒܐ [1]ܬܬܢܝܗ[13]. ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܐܬܪܐ ܠܡܦܠܬܐ.
ܘܒܐ ܕܡܫܒܐ ܢܦܫܐ ܒܕܘܒܪܐ ܕܡܫܬܒܪ ܠܗ ܕܒܪܝܢ.
ܘܫܪܐ [1]ܒܐܘܪܚܐ[14] ܕܐܝܬ ܠܒܠ ܒܝܢܗ: ܘܡܫܪܐ ܒܠ
ܕܠܐ ܐܫܒܚܬ ܕܢܦܩ ܠܗܘ ܕܐܪܓܐ ܒܠܒ. ܒܡܒܢܘܬܐ
ܡܛܠܐܬܐ ܡܢܒܐ. ܘܐܦ ܒܡܬܦܫܐ ܠܐ ܢܦܠܒ. ܒܠ
ܕܒܪܝܢܗ ܫܒܝܬ ܠܡܒܢܘܬܐ. ܗܫܐ ܒܡܒܠ ܒܪܝ ܐܢܬ

[1] B ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ. — [2] B om. — [3] B ܕܡܒܪܐ ܡܛܠܐܐ — [4] B add. ܐܦ — [5] B ܗܝ — [6] B ܘܡܦܠܦܠܐ — [7] B ܪܢܐ — [8] B ܐܚܪ̈ܢܐ — [9] B ܠܢܦܫܝ — [10] B ܐܚܝܬܗ ܗܝ — [11] B ܕܢܡܘܦܘܢܗ — [12] B ܠܗ — [13] B ܬܬܢܝܗ — [14] B ܒܐܘܪܚܐ

ܠܡܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܕܟܠ ܐܢܫ ܒܡܪܢܐ ܕܐܬܗܡܢ، ܒܗ
ܢܗܘܐ ܘܢܫܬܒܩ ܠܐܠܗܐ. ܘܐܝܟܐ ܠܝ ܕܒܐܘܣܛܡܘܢܝܢ
ܗܢܐ ܐܝܟ ܕܐܬܝܢ ܠܗܦܟܬܐ. ܘܒܪܢܫܝܢ ܕܠܒܪ ܠܐ
ܫܠܐ. ܡܢ ܕܪܡܙ ܐܢܬ ܒܕܡܘܬܐ ܕܒܪܢܫܝܢ ܐܢܬ.
ܠܗܘ[1] ܕܡܫܬܠܛ ܐܪܥܝܢ ܒܫܡܝܐ. ܕܠܗ [2]ܬܫܒܚܢ
ܡܒܪܟܢ ܘܡܩܕܫܝܢ: ܥܡ ܐܒܘܗܝ ܘܪܘܚܗ. ܡܢ ܟܠ ܕܪܝܢ
ܠܗ ܐܬܚܡܬܢ. ܐܦ ܗܫܐ ܘܒܟܠ ܙܒܢ *ܘܠܥܠܡ
ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀ ܫܠܡܬ ܀

܀ ܘ ܀

ܬܘܒ [3] ܐܓܪܬܐ ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܕܐܫܬܕܪܬ ܠܘܬ ܦܛܪܝܪܟܐ
ܕܐܝܬ ܒܐܪܥܐ ܕܦܪܣܝܐ ܡܢ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܀
ܠܐܒܐ ܒܡܫܝܚܐ ܘܪܚܝܡ ܐܠܗܐ: ܬܪܝܨܘܬܐ ܫܦܝܪܬܐ:
ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ: ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܒܕܝܢ ܒܐܪܥܐ
ܒܦܘܪܐ ܕܦܪܣܝܐ. ܝܥܩܘܒ ܒܛܝܒܘܬܐ ܐܚܘܟܘܢ. ܒܝܫܘܥ
ܐܠܗܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ. ܫܠܡ ܀ ܦܛܪܝܪܟܐ ܫܦܝܪܐ
ܕܡܫܝܚܘܬܗܘܢ ܕܪܘܡܝܐ. ܐܝܟ ܕܒܥܝܐ ܕܦܠܓܐ ܐܫܬܕܪ
ܠܘܬܢ. ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟܬ ܐܢܛܝܟܝܐ. ܘܢܗܘܪܐ
ܕܫܪܪܗ ܐܝܟ ܦܘܪܐ ܒܝܬܐ. ܒܐܬܪܐ ܦܠܓ ܐܢܬ
ܐܬܦܪܣ. ܘܡܢܗܘܢ ܕܠܘܬ ܐܠܗܐ. ܒܬܫܒܚܬܗܘܢ
ܬܫܒܚܬܐ ܡܠܠܝܢ. ܒܗ ܠܒܝܬܐ ܕܐܠܗܐ ܫܦܝܪ
ܕܡܬܬܐ. ܘܡܢܘܬܗ ܒܟܠ ܫܘܦܪܝܢ ܕܢܗܝܪܐ. ܡܢ *ܠܒܪ
ܡܫܝܚܐ ܘܦܠܓܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܗܝܢܐ ܕܐܘܪܚܗ ܒܢܝܬ
ܦܢܝܬ ܐܪܥܐ. ܘܟܠ ܕܝܠܗ ܕܒܐܠܗܝܘܬܐ ܐܘܠܝ. ܘܐܝܟ
ܬܓܪܐ ܠܒܢܝܐ. ܬܬܒܥܬܗܘܢ ܐܝܟ ܕܒܓܢܣܬܐ ܠܒܢܝ.
ܘܠܡ ܒܡܫܝܚܐ ܒܣܘܥܘܗܝ ܘܒܫܡܘܥܘܗܝ ܠܒܢܝ ܐܪܥܬܐ.
ܘܠܡ ܚܕ ܒܗ ܘܡܢ ܚܒܐ ܕܐܠܗܘܬܗܘܢ. ܕܐܝܬܝܗܘܢ
ܦܠܓܐ ܘܡܠܘܗܝ ܚܝܐ. ܦܪܫ ܕܢܫܒܚܘܢ ܠܒܪܐ

[1] B ܠܡܣܒܪ — [2] B ܬܫܒܚܢ — [3] A in marg. sec. manu ܕܫܕܪܐ ܘܕܡܫܠܡܐ

ܠܡܥܠ ܫܘܦܪܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗܘܢ ܬܪܝܨܬܐ. ܒܗ ܐܡܪܝܢ
ܕܠܐ ܠܡ ܡܫܝܢܝܢ ܢܦܩܘܢ ܒܕܘܟܬܐ ܕܗܘܦܟܐ.
ܘܡܡܠܠܝܢ ܐܢܘܢ ܠܗ ܦܠܦܠܐ. ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܢܫܠܡܘܢ.
ܗܕܐ ܕܠܐ ܗܘܬ ܡܢ ܟܠܗܘܢ. ܐܠܐ ܟܕ ܐܘܕܝܐ
ܕܒܫܪܒܢ ܒܒܗ ܐܒܗܬܗ: ܡܢ ܟܠܗ ܒܪܬܐ ܡܬܠܝܬܐ
ܕܬܘܬܒ ܫܒܝܐ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܐܡܪܝܢ ܕܠܐ ܡܫܝܢܝܢ ܗܢܝ.
ܡܫܪܪܐ ܐܬܬܩܢܘ ܐܦ ܗܢܘܢ ܘܡܢ ܫܪܪܐ ܟܠܗ
*ܢܦܠܝܢ. ܘܢܘܟܪܝܢ ܐܢܘܢ ܠܒܪܬܐ ܬܟܠܝܬܐ. ܐܝܟܢܐ
ܗܟܢ ܕܟܠܗܝܢ. ܡܢ ܐܠܐܝܢ ܕܝܢ ܕܐܝܟܢܐ ܒܝܘܡܗ
ܘܒܐܠܦܘܗ: ܕܗܢܐ ܪܫܝܡܐ ܡܠܠ ܫܪܝܢܐ ܐܫܬܐܠ.
ܐܘ ܡܬܚܙܝܐ ܐܢܘܢ. ܐܘ ܐܚܘܕܐ. ܐܘ ܢܕܝܢܐ
ܐܘ ܒܪܝܬܐ. ܐܘ ܐܚܪܝ ܫܘܠܛܢܐ ܐܘ ܡܦܩܢܐ.
ܠܐ ܓܝܪ ܗܘ ܕܐܡܪ ܒܚܝܠܗ ܡܕܡ ܐܝܟ ܫܪܪܐ
ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܢܦܫܐ ܕܦܓܪܬܗܘܢ. ܗܕܐ ܕܝܢ
ܕܒܗ ܒܫܪܪܐ ܐܚܝܕ. ܕܠܝܬ ܒܗܢܐ ܒܐܪܒܥܐ ܕܗܘܟܢܐ
ܕܐܬܒ ܒܠ ܒܦܪܨܘܦܐ ܫܠܝܚܝܐ. ܕܠܐ ܓܠܝܢܐ ܐܝܬ
ܒܦܪܨܘܦܐ ܡܫܝܢܝ ܠܗ ܠܗܢܐ. ܘܒܗܕܐ ܓܒ ܬܟܝܢܗ
ܐܢܐ. ܐܘ ܒܡܦܐ ܡܢܝܢ. ܒܐܬܪ ܕܝܢ ܕܠܘܬ. ܗܢܐ
ܡܕܡ ܕܫܐܠܬܘܢ ܠܢ ܫܘܐܠܐ ܗܘ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܡܢܐ
ܕܢܫܐܠ ܐܢܫ. ܕܐܘ ܐܝܬ ܐܢܫܘܬܐ ܒܒܢܝܐ ܦܠܝ
ܐܘ ܠܐ. ܡܕܡ ܡܢܗ ܕܗܕܐ ܕܒܗ. ܕܒܢܝܐ *ܬܫܡܫ ܡܢ
ܐܠܗܐ. ܐܝܠܝܢ ܕܒܗܕܐ ܕܓܠܝܘܬܐ ܐܬܕܪܫܘ. ܘܕܠܐ
ܡܫܝܢܝܢ ܗܢܝ ܦܘܫܩܗ ܕܐܠܗܘܬܗܘܢ. ܠܘ ܓܝܪ ܗܘ
ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܡܫܝܢܝܢ: ܒܐܪܥܐ ܐܝܟܢܐ ܕܒܐܘܬܐ
ܡܫܝܚܝܐ ܘܕܬܠܡܝܕܐ ܕܢܒܝ. ܐܠܐ ܐܦ ܒܠܚܘܕ ܐܢܝܢ
ܕܫܠܡܝܢ ܠܗ ܐܘ ܠܡܠܦܢܘܬܗ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܫܦܝܪ
ܠܒܢܝܗܘܢ ܠܬܪܝܐ. ܐܝܟ ܕܠܡܐ ܚܝܝ. ܒܗܘܢ ܪܚܝܡܐ
ܫܦܝܪܐ. ܘܒܗܘܢ ܡܫܝܚܘܬܐ ܬܪܝܨܬܐ. ܘܒܗܘܢ ܢܨܒܬܐ
ܫܪܪܐ ܕܠܐ ܡܬܦܠܓ. ܘܠܐ ܐܬܦܠܓܘܢ ܠܗܠܝܢ.
ܕܠܘ ܢܡܫܚܘܢ ܢܕܝܢ. ܐܠܐ ܕܢܕܪܫܘܢ ܒܬܘܕܝܬ.
ܘܬܘܬܒ ܒܡܦܩܬܐ ܕܡܠܠܐ ܢܨܝܚܬܐ. ܘܡܢ ܗܟܢܐ

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
5 [illegible]
[illegible] *A 10 v° b.
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
10 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
15 [illegible]
[illegible] *A 11 r° a.
[illegible]
[illegible]
[illegible]
20 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
25 [illegible][1]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
30 [illegible]

[1] Ms. [illegible]

[illegible]
*A 11 r° b. [illegible][1]
[illegible]
[illegible]
5 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
10 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
15 [illegible]
*A 11 v° a. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
20 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
25 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
*A 11 v° b. [illegible]
30 [illegible]

[1] Ms. [illegible]

ܡܢ ܕܟܠܠ ܗܢܐ. ܒܪ ܙܒܢܐ
ܐܝܟ ܕܦܩܕ ܢܫܠܡ ܕܢܡܘܣܐܝܬ ܠܠܦ. ܕܚܕ ܗܘ
ܥܒܕܐ ܠܒܥܠܐ ܪܘܚܐ. ܕܠܐ ܡܕܪܝܢ ¹ܒܗ ܡܩܒܠܐ ܐܘ ܡܚܝܠܐ.
ܒܪܐ ܥܒܪܐ. ܕܠܐ ܡܫܬܢܐ ܗܘܐ ܘܐܬܠ ܡܢ. ܠܗ ܕܐܘܟܝܕ
ܡܠܬܐ ܠܡ ܒܫܦܝܪܐ. ܘܠܐ ܕܐܫܬܚܠܦ ܡܢ ܦܫܝܛܘܬܐ
ܡܠܬܐ ܚܝܝܐ. ܘܠܐ ܬܘܒ ܢܠܒ ܗ̇ܝ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܩܕܡ
ܕܐܝܬܘܬܗ. ܐܠܐ ܒܗ ܒܗܘܐ ܒܗ̇ ܡܕܡܚܙܝܬܐ. ܕܩܢܝܐ
ܐܢܫܐ. ܐܬܝܠܕ ܒܒܘܪܟܗ ܠܡܬܐ ܡܕܡܟܝܢܘܬܐ
ܒܢܝܐܢܗ. ܟܕ ܠܗ̇ ܡܕܡܚܙܝܬܐ ܠܐ ܐܘܟܝܕ. ܐܝܬܘܗܝ
ܕܐܬܢܒܝ. ܗܘܐ ܠܒܪ ܐܠܗܐ ܘܗܘܐ ܒܪ ܐܢܫܐ. ܘܚܙܐ ܒܗ̇
ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܐܠܗܐ. ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝܐ ܡܬܓܒܠܐ
ܕܐܠܗܐ ܘܒܪܢ̈ܫ ܐܢܫܐ. ܒܪ ܐܢܫܐ ܢܣܒ ܡܬܚܙܝܢܐ.
ܗܢܐ ܕܡܫܪܪܐ ܡܬܚܙܝܢܐ *ܗܘ. ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܫܠܝܚܐ A 12 r° a.
ܪܒܐ ܦܘܠܘܣ. ܐܠܘ ܬܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܗܘܐ ܡܬܚܙܝܢܐ. ܐܠܐ
ܚܕ ܡܢ ܐܒܐ ܡܬܝܠܕܐ: ܘܐܚܪܢܐ ܡܢ ܡܪܝܡ
ܡܬܚܙܝܐ. ܠܐܝܢܐ ܗܘ ܠܫܒܚܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܡܬܚܙܝܢܐ. ܡܛܠ
ܕܝܢ ܕܚܕ ܗܘ ܡܢ ܐܒܐ: ܘܗܘ ܒܪ ܗ̇ܘ ܡܢ ܡܪܝܡ.
ܠܗܕܐ ܘܫܦܝܪܐ ܡܠܬܐ ܫܠܝܚܝܬܐ ܕܒܠܗܘܢ.
ܕܟܠܝܘܬܐ ܕܡܫܬܐ ܢܛܘܪܐ ܡܬܚܙܝܢܐ. ܡܛܠ ܕܗܘܝܘ
ܐܠܗܐ ܘܒܪ ܐܢܫܐ ܚܕ. ܦܘܫܐ ܘܦܓܪܢܐ. ܒܟܠ ܐܒܗܘܗܝ
ܐܝܟ ܐܒܗܘܗܝ. ܡܛܠ ܐܒܗܘܗܝ ܐܠܗܐ. ܘܒܟܠ ܐܒܗܬܐ
ܡܬܠܠܝ ܒܪ ܐܢܫܐ. ܗ̇ܘ ܕܒܒܘܟܐ ܕܐܬܟܪܙܘܗܝ ܠܐ
ܡܬܐܟܪ. ܘܒܒܐ ܕܢܬܠܠܘܗܝ، ܠܐ ܡܬܒܠܠܠ. ܘܗܦܘܟ
ܕܡܟܢܐ ܘܡܠܘܟܐ ܕܢܠܒܬ ܒܬܘܠܬܐ. ܐܠܗܐ ܠܒܢܝܐ
ܕܫܠܡܐ. ܕܡܬܬܕܪܐ ܒܟܠܗ ܒܢܬܗ ܚܕ. ܗܢܐ ܕܦܓܪ
ܒܗ ܕܢܟܐ ܐܝܟ ܘܢܦܫܐ. ܘܦܓܪܢܘܬܐ ܐܝܟ ܪܘܚܢܝܐ.
*ܐܝܟ ܕܢܬܒܪܘܢ ܗܠܝܢ ܕܕܢܚܘ ܒܢ ܗܠܝܢ ܕܝܠܕܘܗܝ. A 12 r° b.
ܢܘܗܪܐ ܒܪܐ ܒܦܪܗ. ܘܕܘܡܝܐ ܬܪܝܢ ܟܝܢܐ. ܘܠܒܪܢܐ
ܕܐܠܗܐ ܬܬܪܝܢܘܢ ܡܬܚܙܝܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܕܢܬܦܠܓ ܒܗ
ܕܢܝܢ. ܘܠܐ ܕܢܬܠܘܢ ܒܗܘܢ ܐܚܪܢܐ ܡܦܠܓ. ܚܕ ܗܘ

¹ Ms. ܒܗ̇, ut supra p. 31, l. 2.

ܐܚܪܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܕܐܝܠܝܢ ܗܘ ܒܪ ܗ̇ܘ ܬܪܬܝܢ ܕܟܝܢܝܢ.
ܘܟܬܒܝܢ ܠܗ ܬܘܒ ܬܪܝܢ ܡܩܠܣܝܢ. ܘܠܐ ܡܬܒܪܒܝܢ
ܒܗ ܬܪܝܢ ܩܢܘܡܝܢ. ܗܘ ܓܝܪ ܕܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܫܘܪܝܐ
ܘܕܠܐ ܓܡܝܪܘܬܐ: ܘܕܠܐ ܪܕܝܐ ܡܢ ܐܒܐ. ܗ̇ܘ ܒܪ ܗܘ
ܐܬܝܠܕ ܓܡܝܪܐܝܬ ܬܪܒܝܐ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܩܕܝܫܬܐ
ܡܪܝܡ ܝܠܕܬ ܐܠܗܐ ܒܒܬܘܠܘܬܗ̇. ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܦܠܓܝܐ
ܐܚܪܢܐܝܬ ܐܡܪܝܢ [ܥܠ] ܡܫܝܚܐ ܕܒܪܐ ܡܫܝܚܐ
ܐܚܪܢܐ ܡܫܠܡܝܢ. ܗܠܝܢ ܕܢܠܦܘܢ̈ܝ. ܐܝܟ ܫܡܥܘܢܐ
ܕܠܒܘܬܐ ܦܪܘܫ ܒܡܠܝܟܐ. ܘܡܘܒܐ ܐܚܪܢ ܠܡܫܒܚܐ.
ܐܝܟ ܕܡܠܝܟܐ ܡܬܚܘܝܢ ܡܢ ܒܐܒܗܘܢ. ܠܐ ܓܝܪ ܕܟܕܘܢ
ܝܠܕܬ ܐܠܗܐ ܗܝ ܐܡܪܝܢ. ܘܠܐ ܕܢܫܘܒ ܕܡܕܝܢ̇. ܗܘܘܢ
*ܐܠܗܐ ܕܟܠ ܟܠ ܡܟܪܙܝܢ. ܗܠܝܢ ܕܗܘܐ ܡܬܚܠܦܢܐ A 12 v° a.
ܕܫܡܫܘܢ ܩܢܝܐ. ܢܣܛܘܪ ܡܥܝܪܢܐ ܘܐܟܚܕܐ. ܕܒܗ
ܚܕܐ ܕܢܟܝܐ ܬܪܝܢ. ܐܬܢܒܝ ܠܗ ܡܢ ܚܕ ܥܒܪܐ. ܗܢܐ
ܕܗܘܐ ܕܦܓܪ ܒܗ ܒܒܪܐ. ܐܝܟ ܒܥܠܕܒܒܐ. ܘܐܬܚܙܝ
ܒܕܡܘܬܐ ܐܝܟ ܢܒܝܐ. ܘܥܒܪ ܠܫܘܬܐ. ܘܡܒܝܐ ܕܢܟܫܦ
ܠܟܠܬܐ. ܐܝܟ ܚܝܐ ܠܚܝܐ ܒܪܬ ܢܡܘܣܐ ܓܕܠ. ܕܡܢ
ܡܫܪܝܐ ܕܐܠܗܐ ܬܦܠ. ܘܡܫܝܚܐ ܕܟܪ ܐܢܫܐ
ܬܬܟܬܒ: ܗ̇ܝ ܕܝܢ ܢܟܝܬܐ ܒܡܠܟܐ. ܒܓܠܗ ܕܗܢܐ ܠܐ
ܡܓܠܬ. ܐܠܐ ܒܡܘܫܝܢܐ ܕܫܘܫܒܝܢܐ ܫܬܝܩܐ. ܠܗܢܐ
ܡܢ ܒܬ ܠܚܘܡ ܦܪܕܬ. ܘܐܝܟ ܕܒܡܫܪܝܐ ܕܒܟܐ
ܕܢܫܠܦ ܠܐܪܥܐ. [ܠܟܪܬ ܒܗ ܒܪܘܠܐ. ܕܢܗ[ܘܐ]
ܢܒܪܝܐ ܠܠܘܬܗ. ܫܬܗ ܓܝܪ ܠܢܠܠܐ: ܕܒܦܐܬܘܬܐ
ܕܬܠܟܐ: ܚܕܐ ܕܢܦܘܒ ܕܡܫܕܬܗ ܕܒܝܬܐ. ܘܡܟܪܬ
ܐܪܬܝܩܝ ܕܠܐ ܬܫܟܚܢ ܟܬܒܐ ܡܢܘܬܐ ܕܬܠܬܘܬ، ܘܠܗ
ܡܢ ܒܪܘܫܐ ܕܬܠܦܢܐ ܡܫܦܛ. ܕܡܢ ܐܬܪܐ ܕܡܦܠܬܐ
*ܢܬܠܠ. ܠܐܠܗܐ ܕܦܠܝܢ ܒܟܘܡ ܒܫܘܬܐ ܕܡܬܦܠܓܢܐ. A 12 v° b.
ܐܦܣܬܗ ܕܝܢ ܘܐܚܪܬ ܬܪܒܗ̇. ܘܚܪܬܐ ܐܝܟ ܡܡܠܠܐ
ܕܦܪܘܠܐ ܘܚܪܐܝܬ ܒܐܦܝܗ، ܐܪܬܝܩܝܬ. ܕܠܐ ܢܬܦܬܚ
ܠܗ ܕܢܒܠ ܘܡܫܪܐ ܒܬ ܠܚܘܡܐ. ܡܢ ܬܘܡܒܐ ܢܒܝܐ
ܕܠܒܕܡܗ. ܘܡܒܕܠ ܐܝܟ ܫܘܪܬܐ ܕܦܠܓܬ ܠܡܒܕܒܕܢ.

ܚܠܦ ܐܦܝܣܩܘܦ ܒܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܒܗ܆ ܕܢܚ ܗܘ ܐܠܟܣܢܕܪܝܐ
ܕܢܦܩ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܪܥܐ ܒܒܠܒܠܬܐ. ܘܐܬܚܫܒ ܡܢ
ܢܘܪܐ ܕܡܘܕܝܢܐ ܘܡܢ ܒܢܝܢܐ ܕܒܝܬܐ. ܘܐܬܚܙܝ
ܒܠܒܐ. ܘܐܬܟܒܪ ܒܠ ܡܘܬܐ ܒܢܝܫܐ. ܘܫܠܡ
5 ܠܫܘܦܐ ܕܢܘܕܪܐ. ܘܡܢ ܒܢܝܢܗ ܕܢܫܠܘܠ ܠܡܘܬܐ
ܒܠܒܒܐ. ܘܐܬܘܪܒ ܘܩܡ ܠܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ. ܐܝܟ
ܕܐܡܪܘܗܝ ܒܒܬܐ ܡܪܢܐ. ܘܐܬܒܪܝ ܒܢܬ ܒܫܒܝܐ
ܘܐܫܬܠܡ ܒܫܘܒܚܐ ܠܗܬ ܐܒܘܗܝ. ܕܠܗ ܬܫܒܘܚܬܐ
ܘܒܘܪܟܝܢ ܘܬܘܕܝܢ: ܠܥܠܡ *ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀ ܫܠܡܬ ܀ *A 13 r° a.

10 ⁘ ܐ ⁘

ܬܘܒ[1] ܐܓܪܬܐ ܠܘܬ ܦܘܠܝܢܐ ܕܟܘܦܪ ܗܘܐ ܀ A 13 r° a.
ܠܡܪܝܐ ܘܦܘܠܝܢܐ ܘܪܚܡܘܗܝ ܐܠܗܐ: ܐܒܗܬܐ ܦܘܠܝܢܐ
ܕܒܝܬ ܟܘܦܪ ܗܘܐ: ܢܩܘܡ ܒܪܝܟܐ ܘܕܘܟܐ: ܘܩܕܝܫ
ܒܠ ܪ̈ܚܡܐ ܕܐܠܗܐ ܘܒܠ ܒܡܕܪܫܐ ܕܡܠܦܢܘܬܗܘܢ:
15 ܒܫܘܒ ܢܘܗܪܐ ܘܚܝܐ: ܘܐܠܗܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ
ܡܪܢܐ ܕܫܒܚܘܗܝ ܫܠܡ ܀ ܒܠܠܬܐ ܐܠܗܐ ܐܬܚܙܝ
ܒܠܒܢ ܒܒܠܒܗ ܕܡܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܘܡܫܪ ܦܘܠܝܢܐ
ܦܠܚܗ ܕܕܡܫܪ: ܠܒܠܗ ܚܘܫܐ ܕܒܢܝ ܐܢܫܐ. ܗܘܐ
ܓܝܪ ܒܡܫܒܚܐ ܡܦܠܦܠ. ܘܟܒܪ ܠܝ ܒܠܘܬܐ
20 ܒܪ̈ܝܟܘܗܝ. ܘܗܘܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܘܒܟܪ ܠܝ ܒܢܝܢܐ
ܠܐܠܗܐ. ܐܫܘܡ ܡܢ ܫܦܠܐ ܕܓܒ̈ܪܐ. ܘܐܫܘܡܪ ܠܝ
ܒܪܓܠܐ ܕܒܝܬܐ ܚܒܝܒܐ. ܘܗܘܐ ܓܒܠܬܐ ܒܪܓܝܫܘ.
ܘܐܫܠܡ ܠܢܦܫܐ ܕܠܐ ܒܪܘܚܐ. ܕܬܘܒ ܠܐ *ܢܬܠܝ *A 13 r° b.
ܚܠܦ ܒܡܘܬܐ. ܐܣܘܪܗ ܠܬܒܝܠ ܕܫܘܒܚܐ ܩܘܡܬ. ܘܕܪܫ
25 ܐܘܪܚܐ ܕܢܫܐ ܠܒܢܝ ܐܢܫܐ. ܕܢܐܙܠܘܢ ܠܘܬ ܐܒܘܗܝ
ܡܫܒܚܐ. ܘܠܒܘܢ ܬܘܒ ܦܘܠܝܢܐ ܘܡܕܪ̈ܫܐ. ܒܫܥܬܐ
ܕܡܦܩܬܗ ܐܒܝܕܘܢ ܠܡܫܒܚܘ. ܐܦܠܚܬܘܢ ܦܠܚ
ܕܐܠܗܐ ܐܘܪܚܐ ܢܚܦܘܢ. ܘܢܦܠܬ ܒܠܒܗܘܢ ܘܒܠܬܐ.

[1] A in marg. sec. manu ܕܡܫܒܚܬܐ

ܕܬܫܘܒ ܒܠܒܐ. ܘܬܫܒܚܘܢ ܐܬܪܐ ܘܦܠܘܣܐ,
ܘܐܢܫܐ ܘܐܒܗ̈ܬܐ. ܘܩܫܝܫܐ ܒܡܘܪܐ. ܘܢܫܝܐ ܕܒܝܬܐ.
ܘܒܪ ܦܘܠܝܢܐ ܐܢܬܘܢ ܘܩܘܫܡ ܬܐܠܘܢ ܒܬܪܗ.
ܕܬܒܠܘܢ ܒܒܗ ܠܦܘܠܝܢܗ ܡܫܒܚܐ. ܘܫܦܪ ܠܒܘܢ ܐܘ
5 ܢܒܪ̈ܟܘܢ ܒܐܠܗܐ. ܕܒܗܘ ܐܬܪܐ ܪܒܐ ܕܡܫܒܚܝܬܗ
ܕܐܒܐ. ܬܗܘܘܢ ܩܘܕܫܐ ܘܬܠܬܝܬܐ ܠܫܒܝܚܬܗ
ܕܐܠܗܐ. ܒܡܫܒܚܐ ܓܝܪ ܗܘ ܪܒܐ ܕܒܢ̈ܝܐ. ܬܒܢ ܚܙܝܬܘܢ,
ܠܒܪܐ ܒܡܘܒܠܐ ܕܠܘܬܗ. ܘܗܘܐ ܡܢ ܬܒܢ ܡܦܝܣ ܗܘܐ
ܠܐܒܐ. ܕܠܗ ܠܒܪܐ ܢܛܪ ܠܦܘܪܩܢܐ ܕܥܠܡܐ. ܐܪܓܫ
10 ܗܘܐ ܓܝܪ ܒܡܫܒܚܐ ܘܐܝܕܥ ܒܒܝܡܬܐ. ܕܢܚܕܝܘܗ
*ܕܐܒܐ ܒܡܬܪܪ ܠܦܘܪܩܢܗ ܕܒܪܝܬܐ. ܘܦܓܠܠ ܗܢܐ *A 13 v° a.
ܒܦܘܡܗ ܗܘܐ ܠܗ ܠܐܒܐ ܒܡܫܒܚܐ ܒܪ ܐܢܫ. ܕܒܒܠܐ
ܐܝܟ ܒܢܝ. ܕܫܪܪ ܒܗ ܡܢ ܕܡܫܪܪ ܐܢܫ. ܘܐܬܚܙܝܬ
ܗܘܐ ܪܘܓܙܗ ܕܒܪܝܐ ܒܠ ܡܫܒܚܐ. ܒܠ ܕܪܒܝܐ ܗܘܐ
15 ܕܢܓܠܐ ܪܘܐ ܕܠܐ ܒܐܝܕܗ. ܒܗ ܕܝܢ ܕܢܚܐ ܘܫܠܘܦܐ
ܒܠܒܐ. ܢܦܩ ܒܫܘܬܐ ܠܓܠܝܐ. ܘܢܘܪܬ ܓܒܝܢ ܒܠܗ
ܒܪܬܐ. ܘܒܠܝܢܐ ܢܘܕܥܐ ܦܠܘܓܐ. ܗܕܝܢ ܢܘܗܪܐ
ܘܪ̈ܚܡܘܗܝ ܫܡܘܢܐ. ܠܐ ܦܪܘ ܕܢܚܘܪܘܢ ܒܗ. ܘܒܠ ܗܝ
ܒܫܢܝܢ ܕܐ ܕܐܡܪܝܢ. ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ ܚܝܠ ܕܡܫܒܚܐ.
20 ܐܠܐ ܓܝܪ ܗܘܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܡܫܒܚܐ. ܘܠܐ ܠܒܪܗ
ܕܡܫܒܚܐ ܙܩܝܦ ܗܘܘ. ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܓܝܪ ܕܡܫܒܚܐ ܐܢܘܢ
ܐܢܘܢ. ܘܡܫܬܪܪܝܢ ܕܚܝܘܬܐ. ܘܒܒܗܘܢ ܡܫܬܒܪ
ܡܫܒܚܐ. ܕܒܒܘܢ ܢܦܘܩ ܐܘ̈ܪܚܬܗ ܠܓܠܝܐ. ܘܒܒܘܢ
ܡܬܚܙܝܐ ܫܦܝܪܐ ܕܢܒܝܘܬܗ. *ܐܫܬܐܠܘܢ ܓܝܪ ܕܓ̈ܢܝܐ *A 13 v° b.
25 ܘܕܒܒܐ ܡܢ ܦܘܪܐ ܕܓܠܝܠܐ. ܘܪܘܚܬܐ ܒܚܝܠܗ
ܕܩܘܦܐ. ܘܬܓܒܠܘܢ ܪܘܚܐ. ܕܬܐܠܘܢ ܬܗܘܘܢ ܩܘܕܫܐ
ܠܢܒܝܘܬܗ ܕܡܫܒܚܐ. ܘܒܠܠܗܘܢ ܐܘܝܢܗ ܠܒܪܐ ܙܪܝܐ
ܗܘܬ. ܒܦܘܪ ܫܡܝܐ ܓܝܪ ܐܬܝܗܒ ܢܒܘܫܐ. ܘܡܢ
ܦܘܠܝܬܐ ܕܢܚ ܫܡܫܐ ܕܢܘܗܪܬܐ. ܘܐܢܬܘܢ ܗܘܝܬܘܢ
30 ܠܗ ܐܝܟܪܐ ܫܪܝܪܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܒܦܘܠܝܬܐ ܘܒܫܝܢܐ.
ܐܪܓܫܘ ܓܝܪ ܒܢܦܫܟܘܢ ܡܢܝܢܬ ܠܐܠܗܐ. ܕܒܢܐ

ܣܗܕܐ ܐܬܬܢܝܚܘ ܬܪ̈ܝܗܘܢ ܛܘܪ̈ܐ. ܚܕ ܒܒܣܘܡܐ
ܕܬܡܒܐ. ܘܡܪ ܒܡܘܟܐ ܠܥܒܪ ܟܠ. ܗܘ ܥܒܪ ܕܒܝܬ
ܠܦܪ ܚܣܝܢ ܥܡ ܐܒܘܗܝ، ܗܘ ܐܘܪܚܐ ܕܫܒܝܠܬܐ
ܣܠܩ ܦܪܘܣܗ ܕܠܒܐ. ܘܡܛܠ ܕܬܪ̈ܬܝܗܘܢ ܕܬܬܩܘܡ
ܬܬܒܪܬܐ ܘܬܕܪܬܐ: ܒܗ ܒܒܪܐ ܡܢܝܢ. ܡܛܠ ܗܢܐ 5
ܬܪ̈ܝܗܘܢ ܛܘܪ̈ܐ ܒܗ ܡܬܛܝܒܝܢ. ܘܡܒܪܟܝܢ ܕܠܟܘܢ
ܕܒܫܝܢ. ܫܡܐ ܗܘ ܕܬܪ̈ܝܗܘܢ ܛܘܪ̈ܐ. *ܕܒܢܝ̈ܬܐ A 11 r° a.
ܐܝܟ ܕܫܪ̈ܪܐ. ܐܠܐ ܠܒܪ ܡܠܒܫܘܬܗ، ܕܢܘܦܩܐ ܒܒܢܝܢ
ܗܘܘ ܒܫܠܝܘܬܐ ܒܠܒܘܬ: ܘܬܠܡܝܕܘܬܗ، ܕܡܘܫܐ ܒܒܢܝܢ
ܗܘܘ ܢܡܘܣܐ ܒܠܦܪ ܫܡܝܢ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܐܬܪܐ 10
ܕܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ ܒܢܗܪܐ: ܘܡܫܬܡܗܝܢ ܗܘܘ ܗܠܝܢ
ܕܐܝܬ ܒܠܦܪ ܫܡܝܢ ܕܒܝܬ ܡܘܫܐ. ܘܗܠܝܢ ܕܐܝܬ
ܒܫܠܝܘܬܐ ܕܒܝܬ ܢܘܫܒ. ܐܠܐ ܢܣܝܒܝܢ ܕܐܒܐ: ܗܘ
ܕܗܠܝܢ ܐܝܟ ܬܪ̈ܝܗܘܢ ܛܘܪ̈ܐ. ܗܘ ܛܘܪܐ ܐܝܟ
ܠܝܠܘ̈ܬܐ ܡܢ ܬܪ̈ܝܗܘܢ. ܘܠܒܢܝ ܐܫܝܢ ܕܬܗܘܘܢ 15
ܢܬܪ̈ܐ ܠܛܘܠܬܐ ܘܠܫܝܢ. ܘܬܪ̈ܝܒܘܢ ܘܬܫܒܚܘܢ
ܠܫܡܗ ܕܐܒܐ ܘܠܡܫܝܚܐ ܕܒܪܐ. ܘܠܐ ܫܒܩܬܘܢ
ܐܬܪܐ ܕܬܬܝܚܢ ܒܗ ܦܫܛ ܫܠܠܐ ܕܡܘܦܩܐ. ܡܛܠ
ܕܡܢ ܛܘܪܬܐ ܛܪܝܢ. ܘܠܛܘܪ ܡܢܝܢ ܠܐ ܒܐܠܝܢ.
ܘܗܐ ܡܬܚܫܒ ܫܘܦܪܐ ܕܚܣܝܘܬܗܘܢ. ܒܡܕܒܪܐ 20
ܕܦܪ̈ܝ. ܘܡܛܘܪܐ ܕܚܒܘܣ. ܘܒܗܘܢ ܐܬܚܠܛܘ
ܐܬܪ̈ܬܐ *ܒܫܪ̈ܪܐ. ܕܠܐܝܬ ܬܐܡܪܘܢ ܕܡܪܝܐ ܗܘ A 11 r° b.
ܐܪܒܐ ܒܡܠܟܘܬܗ. ܠܐ ܓܝܪ ܫܦܝܪ ܠܝܢܘܩܐ ܛܠܝܐ.
ܠܐ ܕܢܬܠ ܠܐܬܪܐ ܕܫܒܝܚܘܬܐ. ܘܠܐ ܕܢܗܪܐ
ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܫܒܚܐ. ܗܘ ܓܝܪ ܕܠܒܪ̈ܫܘܢ ܕܐܪ̈ܙܐ 25
ܬܠܝܢ، ܒܡܫܟܢܐ. ܐܝܟܢܐ ܡܫܒܚܝܢ ܕܢܗܪܐ ܒܗܘܢ
ܒܬܪ̈ܐ. ܘܢܗܪܐ ܢܦܫܗ ܕܡܛܠܬܐ ܗܘ. ܒܒܗܘܢ ܕܝܢ
ܐܘ ܬܫܟܚ ܐܠܗܐ: ܕܐܬܝܗܒܘ ܡܫܒܚܢܘܬܗ، ܕܪܘܚܐ. ܗܘܐ
ܒܬܪ ܒܒܘ ܗܫܐ. ܐܝܟ ܒܕܝܢ ܒܐܝܠܝܢ ܦܪ̈ܕܝܣܐ.
ܘܪܘܪ ܒܒܘ ܢܘܗܪ. ܐܝܟ ܠܒܬ ܒܕܝܢ ܒܐܝܠܢܐ ܕܚܝܐ. 30
ܘܡܬܦܢܩܝܢ ܩ̈ܠܐ ܕܬܫܒܚܬܗܘܢ ܡܢ ܒܡܕܒܪܝܗܘܢ.

ܐܝܟ ܫܘܒܚܐ ܕܡܠܐܟ̈ܐ ܡܪ̈ܫܝܐ ܡܢ ܩܕ̈ܝܫܘܗܝ.
ܘܟܠ ܝܘܡ ܐܟܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܦܐܪ̈ܐ ܗ̈ܠܝܢ ܡܢ ܐܝܠܢܐ
ܕܚܝܐ. ܘܠܝܬ ܒܪܘܟܐ. ܘܠܐ ܫܝܢܐ ܕܢܘܪܐ ܕܡܬܗܦܟܐ.
ܘܠܐ ܚܘܝܐ ܕܡܟܠܠ ܕܓܠܘܬܐ. ܘܠܐ ܚܘܐ ܗܘܐ ܕܡܛܥܝܐ
ܦܐܪ̈ܐ. ܘܐܟܠܐ ܘܡܫܘܚܬܐ ܠܟܘܢ ܕܬܐܟܠܘܢ 5
ܘܬܐܬܘܢ ܠܦܪܕܝܣܐ. *ܐܠܐ ܠܒܝܫܘܬܗܘܢ، ܠܒܪ A 14 v° a.
ܒܬܘܠܬܐ ܡܪܝܫܬܐ. ܘܫܡܠܝܬܘܢ ܢܦܩ ܒܬܘܠܐܝܬ.
ܘܒܬܘܠܘܬܗܘܢ، ܒܦܓܪܗܘܢ ܫܘܒܬ ܠܐܠܗܐ. ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ
ܒܬܘܠܐܝܬ ܡܢ ˹ܒܪܬܗ[1] ܕܒܬܘܠܘܬܐ. ܗܘ ܐܘܪܚܐ
ܒܫܠܝܘܬܐ ܕܟܠ ܕܚܣܝܘܗܝ ܠܡܠܟܐ. ܘܗܘܐ ܢܗܪܐ ܪܘܪܒ 10
ܒܦܐܪ̈ܐ ܗ̈ܠܝܢ ܕܒܓܢܬ ܘܫܦܘܬܗ ܒܫܠܝܘܬܐ. ܘܗܘܐ
ܡܬܚܫܩ ܒܗܘܢ ܗܟܢ ܒܐܝܢܐ ܘܒܠܠܝܐ. ܕܐܝܠܝܢ
ܢ̈ܘܬܐ ܐܝܬ ܒܗ ܕܡܒܪܟܝܢ ܩܠ̈ܝܗܘܢ ܘܐܡܪܝܢ. ܫܒܚܘ
ܠܡܪܝܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܚܕܬܐ. ܘܫܒܚܘ ܠܡܪܝܐ ܟܠܗ̇
ܐܪܥܐ. ܟܕ ܚܙܝܢ ܦܐܪ̈ܐ ܕܠܐ ܚܪܬܗܘܢ، ܠܝܠܘ̈ܬܐ 15
ܕܒܪܝܗ. ܘܪܘܝ ܐܬܪܐ ܕܫܒܝܚܘܬܗ ܕܐܒܐ. ܥܠ ܕܡܬܝܗܒ
ܒܗ ܘܢܦܩܐ ܕܒܪܗ ܝܚܝܕܝܐ. ܘܡܒܪܟܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܟܠܗ
ܫܘܒܚܐ ܠܢܦܩܐ. ܘܠܒܬ ܦܪܘܫܝܐ ܠܢܦ̈ܩܐ. ܘܐܝܬ
ܠܗܘܢ ܦܘܪܩܢܐ ܪܒܐ ܕܡܢ ܦܘܡܗ ܕܫܪܝܪܐ ܐܬܡܠܠ.
ܕܦܘܩܕܢܗ، ܠܒܪܬܐ ܕܢܬܒܥܝܢ ܫܒܚܐ ܕܡܪܝܗ *ܡܛܠܠܬܗ. A 14 v° b. 20
ܐܝܟ ܕܝܢ ܕܗܘܐ ܘܒܝܬܐ. ܕܢܩܘܢ ܐܝܟ ܠܡܫܝܚܘܬܗ
˹ܕܬܕܒܪܘܢ[2] ܒܡܠ̈ܘܬܗܘܢ ܠܒܢ̈ܬܐ ܘܡܩܒܠܬܐ
ܘܬܪܝܢ ܟܠ ܟܝܢܘܬܗ. ܕܐܫܬܘܐ ܕܐܗܘܐ ܒܡܫܟܢܐ
ܬܚܝܬ ܦܩܕܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܡܫܝܚܬܐ. ܘܐܬܦܪܥ ܡܢ
ܒܠܒܐ ܕܒ̈ܢܫܐ ܐܝܟ ܕܠܫܘܒܚܗ ܕܝܫܘܥ. ܕܠܗ ܬܫ̈ܒܚܢ 25
ܘܒܘܪ̈ܟܢ ܥܡ ܐܒܘܗܝ، ܘܪܘܚܗ: ܐܦ ܗܫܐ ܘܒܟܠ ܙܒܢ
ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀ ܫܠܡܬ ܀

[1] Ms. ܒܪܘܗ — [2] Ms. ܕܬܕܒܪܘܢ

܀ ܠܛ ܀

ܬܘܒ [1] ܐܓܪܬܐ ܕܫܠܡܐ ܕܐܫܬܕܪܬ ܠܡܪܝ ܚܢܢ܀ (A 14 v° b.)
ܠܡܪܝ ܚܢܢ ܫܘܐ ܠܪ̈ܚܡܐ ܕܐܠܗܐ. ܡܢ ܝܥܩܘܒ
ܟܪܝܐ ܒܡܪܢ܀ ܫܠܡ ܫܠܡܐ ܫܠܡܐ ܠܪ̈ܚܝܩܐ
ܘܠܩܪ̈ܝܒܐ ܐܡܪ ܡܪܝܐ. ܡܫܪܝܬܐ ܕܟܠܝܬ ܚܕ̈ܘܬܐ
ܒܡܘܬܐ ܢܦܫܝ. ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ *ܕܒܢ̈ܝ ܐܢܫܐ. ܘܡܕܝܢܐ (*A 15 r°)
ܫܦܝ ܟܠܗܘܢ ܡܢ ܚܙܬܐ ܕܒܥܠܕܒ̈ܒܐ. ܒܗ ܙܒܢܐ
ܡܬܬܗ ܘܢܝܫܐ ܐܚܘܬܗ. ܘܢܗܪ ܒܡܕܝܢܬܐ ܠܒܡܫܝܚ.
ܡܕܪ̈ܫܐ ܕܒܝܬܐ ܐܬܡܣܟܢܘ. ܘܡܕܡܐ ܦܢܬ ܓܠܘܬܐ
ܕܫܒܫܐ ܗܘܬ ܒܫܢ̈ܝܐ ܒܚܬܡܐ ܕܐܒܕܢܐ. ܘܗܘܐ
ܡܦܪܓܐ ܒܠܬܡܫܐ ܢܘܪ̈ܐ. ܘܡܗܠܟܐ ܒܫܡܫܐ ܕܢܦܠ
ܬܚܝܬ ܘܐܫܬܪܝ ܫܘܠܛܢܗ. ܘܡܕܡܐ ܫܘܪ̈ܝܗ ܪ̈ܡܐ ܕܫܡܘܕ
ܒܡܬܝܢ. ܘܡܬܓܠܝܢ ܣܡ̈ܝܟܐ ܡܫܝܚܝܢ. ܘܬܬ̈ܒܝܗ ܪ̈ܘܡܟܐ
ܒܬܚܘܝܢ. ܘܡܬܕܪ̈ܝܢ ܘܡܬܩ̈ܠܝܢ ܒܥ̈ܝܢܐ ܦܠ̈ܚܝܢ.
ܡܛܝܢ ܐܡܝܢܝܢ. ܘܢܦܩܝܢ ܣܓ̈ܝܐܝܢ ܒܟܠܗܘܢ. ܘܡܕܡܐ
ܗܘܐ ܡܢܗ ܡܢ ܠܒܐ. ܘܡܬܟܟܘܘܬܐ ܥܒܕܬ ܒܡܗܠܟܐ
ܕܒܥܪܬܐ ܬܐܟܠ. ܘܡܫܟܢܬܐ ܒܒ̈ܢܝܐ ܬܦ̈ܪܓܐ. ܘܡܕܡܐ
ܐܡܬܝ ܫܘܠܛܢܗ ܕܠܠܝܐ ܚܫܘܟܐ. ܘܡܬܟܠܝ ܒܠ
ܦܩ̈ܦܐ ܐܢܫܬܐ ܢܗܝܪܐ. ܘܡܕܡܐ ܕܡܫܬܐܠ ܐܒܪܝܐ
ܠܦܘܡܝ. ܕܡܢܐ ܐܢܬ ܗܠܝܢ ܕܒܐܢ̈ܫܝ. *ܘܡܦܩܢܐ ܠܗ (*A 15 r° b.)
ܗܘ. ܕܡܫ̈ܩܬܐ ܐܢܬ ܕܐܟܠܬ ܒܗ ܪ̈ܢܝܢ. ܘܡܕܡܐ ܗܘܐ
ܫܘܪܐ ܠܠܒܢܐ ܚܕܬܐ. ܘܡܫܡܠ ܫܘܠܛܢܐ ܒܠܒܢܐ
ܒܐܝܡܐ. ܘܡܕܡܐ ܦܠܓ ܡܢ ܐܪܒܥܐ ܫܒܫܐ
ܕܕܝܘܬܐ. ܘܢܦܠܘ ܡܢ ܡܕܒܪܗ ܟܠܗܘܢ ܛ̈ܠܠܐ[2]
ܕܣܝܦܬܐ. ܘܡܕܡܐ ܢܒܥܐ ܒܝ ܡܪܝ. ܠܬܘܚܝܢ ܒܝ
ܐܠܗܝ. ܬܕܘܪ ܒܝ ܦܚܘܬܐ. ܢܗܘܘܢ ܚܘܫ̈ܒܝ
ܒܕܝܚܘ ܕܘܡܝܐ. ܬܬܦܝܓܐ ܡܢ ܒܝܫܬܐ. ܘܬܬܦܢܐ ܡܢ
ܟܠܗܝܢ ܒܝܫ̈ܬܐ. ܬܬܦܪ ܒܟܠ ܛܒ̈ܢ. ܢܬܒܪܟܐ ܒܝ

[1] A in marg. sec. manu ܕܡܫܝܚܬܐ — [2] Ms. sine p. plur.

ܠܟܐ ܕܪ̈ܚܡܐ. ܘܬܬܚܕܬ ܒܓܘܝ ܪܘܚܐ ܬܩܢܬܐ. ܘܬܫܦܪ
ܠܐܠܗܐ ܒܟܠ ܙܒܢ. ܢܗܘܘܢ ܪ̈ܥܝܢܝ ܘܡܫܟ̈ܢܝ ܠܢܝܚܗ
ܕܫܡܝܐ. ܗܘ ܕܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܠܐܒܘܗܝ ܘܠܪܘܚܗ
ܩܕܝܫܐ: ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀ ܫܠܡܬ܀

܀ ܡ ܀

ܬܘܒ [1] ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ ܐܪܟܝܕܝܩܘܢ܀ (A 15 r° b.)
ܠܡܬܪܐ ܘܪܚܡ ܐܠܗܐ: *ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ ܐܪܟܝܕܝܩܘܢ܀ (*A 15 v° a.)
ܝܥܩܘܒ ܟܪܝܐ ܡܣܒܪܢܝ ܒܡܪܢ ܫܠܡ܀ ܡܘܕܐ ܐܢܐ
ܠܡܪܝ ܡܪܝ. ܕܐܦ ܗܢܐ ܢܦܩ ܒܪܚܡܬܐ ܕܐܠܗܐ.
ܠܠܐܘܬ ܟܬܝܒܬܐ ܗܘܐ ܠܝ ܫܘܬܦܐ ܕܪ̈ܚܡܐ. ܗܠܝܢ
ܕܥ̈ܒܕܝܢ ܠܓܠܠܐ. ܘܡܬܐܦܝܐ ܪܒܐ ܕܡܠܠ ܐܝܟ ܗܘܐ
ܒܬܪ ܚܙ̈ܝܐ ܪܗܛܝܢ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܬܘܢܝܐ ܒܒܢܝ
ܕܐܝܬܝܗ ܒܠܒܐ: ܒܗ ܒܦܘܡ ܐܝܟ ܒܒܢܐ ܢܫܡܥܬܝ.
ܐܬܒܛܠܬ ܐܬܕܪܬ. ܢܫܒܚ ܘܬܬܓܘܢ. ܡܛܠ ܡܢ
ܫܬܐ ܢܡܘܣܐ. ܗܠܝܢ ܕܠܐܘܬ ܡܕܡܝܢ ܒܬܘܪܝܢ:
ܘܠܐ ܒܠܚܘܕ ܒܕܡܫܩܬܐ ܠܐ ܚܙܝܬ. ܐܠܐ ܐܦ ܠܗܠܝܢ
ܠܠܬܝܬܐ ܒܕܡܘܬܐ ܠܡܚܙܐ. ܟܠܐ ܗܘ ܓܝܪ ܠܚܙܝܐ
ܢܡܘܣܐ ܒܪܒܐ ܕܪ̈ܚܡܐ. ܕܒܗܐ ܓܝܪ ܘܦܫܛܠ
ܘܡܬܒܥܪ: ܘܡܬܦܫܩ ܘܡܬܦܩܕ ܠܟܠܗܘܢ ܒܟ̈ܠܗ ܒܠܒܐ.
ܒܚܝܠܐ ܓܝܪ ܕܒܝܬ ܐܢܫܐ ܡܢ ܬܪܒܐ ܕܐ̈ܠܗܝܐ
ܕܒܗܠ ܠܒܪܬܐ. ܣܦܩܘܗܝ ܪ̈ܒܢܐ. ܡܟܡܘܗܝ *ܒܠ (*A 15 v° b.)
ܠܓܠܠܐ ܪܒܬܐ: ܘܠܠܠܬ ܪܗܛܐ. ܫܪܝܬ ܒܪܗܛܐ
ܠܗ. ܕܢܒܪ ܠܗ. ܢܐܠ ܠܗ. ܢܫܐܠ ܠܗ. ܢܦܩ ܠܗ ܡܢ
ܒܠܒܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܦܒܠ ܕܠܐ ܪܗܛܐ
ܢܒܢܘܢ ܒܗ ܒܠܗܘܢ. ܐܦܠܐ ܓܝܪ ܚܕ ܢܡܘܣܐ ܐܘ
ܚܕ ܦܘܪܐ ܐܘ ܚܕ ܪܡܫܐ. ܐܘ ܒܝܢܐ ܐܒܘܪܐ. ܡܫܒܚ
ܕܢܬܪ ܒܠܒܐ ܗܘ ܕܒܐܠ ܠܗ. ܕܠܐ ܪܗܛܐ ܕܢܐܪ
ܠܡܦܩܬܐ. ܢܪܐܐ ܓܝܪ ܕܒܩܠܐ. ܒܚܝܠܐ ܕܡܫܠܡ

[1] A in marg. sec. manu ܕܡܫܪܬܘܬܐ

ܢܘ̈ܬܪܗ ܕܥܘܠܐ ܟܠܗ ܒܪܫܐ: ܘܡܪܫܝܢ ܠܗ ܒܡܪ̈ܬܐ:
ܘܡܫܦܠ ܠܗ ܒܡ̈ܪܬܐ: ܘܡܪܝܪ ܡܫܠܡ ܠܗ ܒܡܘܪ̈ܬܐ:
ܘܬܪܐ ܗܐܟ ܟܠܗ ܢܦܫܐ ܘܠܝܠܝܐ ܒܐܘ̈ܪܚܐ: ܕܒܗ
ܡܫܬܥܠܐ ܡܐܢܐ ܘܠܝܠܐ ܒܪ̈ܓܫܐ ܗܦܘܟܝܬܐ. ܥܪ
5 ܕܪ ܠܡܦܩ ܥܘܠܐ. ܡܢ ܐܬܪܐ ܚܫܘܟܐ ܠܒܠܝܐ
ܢܗܝܪܐ. ܠܐ ܕܢܥܒܪ ܒܗ. ܐܠܐ ܕܢܥܒܪ ܒܗ. ܘܢܐܙܠ
ܠܗ ܠܐܠܗܐ ܫܦܝܪܐ. ܕܠܝܬ ܒܗ ܡܪܐ. ܘܡܬܒܪܬܐ
ܐܘ ܐܘܪܚܐ *ܕܦܘܩܐ. ܕܠܗܠ ܡܢܗ ܟܠܩܠܗܘܢ ܢܦܩܘܢ. (*A 16 r° a.)
ܘܡܢܗܪܐ ܕܡܫܬܥܠܐ ܟܘܠܐ ܒܪ̈ܘܚܐ ܗܕ̈ܡܝܢ ܕ̈ܠܫܝܢ.
10 ܘܢܦܫܐ ܡܠܠܬܐ. ܐܫܬܕܪܘ ܒܐ̈ܝܟܐ ܟܠ ܚܕ ܕܠܫܢܐ
ܠܗ. ܕܬܫܪܐ ܡܢܗ ܡܠܠܬܐ. ܕܢܦܩܘܢ ܢܗܪܐ ܒܐܘܪܚܐ
ܕܗܘܠܐ. ܘܢܐܙܠ ܢܥܠܐ ܠܠܡܐܬܐ ܫܦܝܪܐ. ܕܒܗ
ܡܬܬܢܝܚܝܢ ܟܠܗܘܢ ܚܫ̈ܝܫܐ ܒܡܠܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܗܘܝܢ
ܐܝܬܘܗܝ ܠܝ ܗܘ ܟܠܡܐ. ܐܘܪܚܐ. ܠܫܪܐ. ܡܬܒܪܬܐ.
15 ܡܠܠܬܐ. ܡܫܝܢ ܕܒܢܐ. ܦܠܠܐ ܪܗܛܐ. ܠܚܝܐ
ܕܟܠܐ ܢܡܘܣܐ. ܗܟܢܐ ܕܡܦܠܩܝܢܗ ܘܫܦܝܪ. ܘܟܕ
ܠܚܒܝܫ ܣܓܝ ܠܗ. ܘܗܐ ܗܘ ܠܝ. ܢܣܒܝܢ ܠܝ ܫܦܝܪ
ܠܝ. ܫܦܝܪ ܠܝ. ܟܕ ܡܬܟܠܠ ܡܢ. ܗܐ ܡܠܝܠ ܡܩܘܡ ܠܝ
ܕܢܦܩ ܡܢܗ. ܘܐܩܝܡܢ ܚܕ ܒܡܘܡܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܠܒܫܝܢ
20 ܠܝ ܢܦܩܐ ܒܗ. ܥܘܠܐ ܥܠܬ ܠܗ. ܘܐܣܝܦ ܘܡܒܪܟܝܢ[1]
ܠܫܘܒܚܐ. ܘܡܬܪܒܝܬܐ ܐܝܬܝܗܝܢ[2] ܥܠ ܕܪ̈ܓܐ ܕ̈ܛܠܠܝܐ.
ܘܟܕ ܡܫܬܪܪ. ܐܢܐ ܗܘܝܬ ܒܗ ܠܒܝܫܐ *ܘܚܕܐ
ܗܘܝܬ ܕܗܘܝܬ ܠܝ ܒܪܐ. ܘܠܐ ܐܬܒܝܬ ܟܕ ܕܒܢܝ ܠܝ
ܢܐܦܐ. ܕܠܐܢܐ ܩܠܐ ܕܡܒܠܝܢ[3]. ܢܬܠ ܠܢ ܕܚܒܪܝܢ[4]
25 ܗܟܢܐ ܡܢ ܟܕܘ. ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܐܡܪܐ ܚܒܪ ܠܝ. ܡܗܬܒ
ܠܝ ܒܪܫܐ. ܘܡܬܠܐ ܠܝ ܒܡܛ̈ܪܬܐ ܕܫܠܡܘܬܐ. ܟܕ ܢܦܠ
ܥܠܝ ܕܢܛܪܘܢ[5] ܡܢ ܒܪܬܐ. ܢܛܪܘܢ ܠܢ ܕܒܝܫܐ
ܥܠܝܬ. ܘܢܬܪܘܢ ܒܫܠܝܬ. ܘܟܕ ܠܐ ܪܚܝܩ ܐܢܐ
ܒܪܗܛܐ ܐܪܗܛܢܝ[6]. ܟܕ ܦܬܚܝܢ ܠܗ ܠܬܪܥܐ ܕܚܝܝ

1 Ms. ܘܡܒܪܟܝܢ — 2 Ms. ܐܝܬܝܗܝܢ — 3 Ms. ܕܡܒܠܝܢ — 4 Ms. ܕܚܒܪܝܢ — 5 Ms. ܕܢܛܪܘܢ — 6 Ms. ܐܪܗܛܢܝ

ܕܬܦܩܘܢ. ܐܝܟ ܡܫܒܚܢܐ ܕܪ̈ܒܘܬܐ. ܫܪܐ ܐܢܐ ܕܝܢ
ܒܡܪܢ ܒܟܠ ܙܒܢ. ܕܗܘ ܫܠܝܛ ܒܟܠ. ܒܗܠܝܢ ܕܒܪܢܝ
ܘܒܗܠܝܢ ܕܡܫܬܡ. ܢܗܘܐ ܠܢ ܡܫܝܚܐ. ܐܬܟܠܢ ܘܗܘܝܢ
ܫܘܒܚܐ ܘܠܥܠܡ. ܘܐܦ ܒܗ ܢܗܘܐ. ܒܒܗ ܕܠܐ ܣܟܠ
5 ܢܬܒܣܡ. ܕܠܗ ܬܫܒܘܚܢ ܡܢܢ: ܘܒܠܝܢ ܕܣܓܐ ܡܢܗ
ܒܟܠ ܙܒܢ: ܐܦ ܗܫܐ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ܀
ܫܠܡܬ܀

܀ ܘ ܀

A 16 r° b. ܬܘܒ[1] ܐܓܪܬܐ ܠܘܬ ܡܪܝ ܐܣܛܦܢܐ ܢܘܛܪܐ܀
10 ܠܡܬܦܪܐ ܘܪܚܝܡ ܐܠܗܐ: *ܡܪܝ ܐܣܛܦܢܐ ܢܘܛܪܐ. (*A 16 v° a.)
ܢܘܡܒ ܚܛܝܐ ܡܠܦܢܗ ܒܡܪܢ ܫܠܡ܀ ܡܛܠ ܕ
ܒܬܪ̈ܬܝܢ ܕܝܘܬܪܐ ܐܘ ܡܪܝ. ܗܠܝܢ ܕܬ̈ܠܝܢ ܠܓܡܪܐ.
ܘܡܬܒܪܐ ܘܡܫܬܟܠܐ ܪ̈ܘܚܐ. ܘܠܒ̈ܢܝ ܡܒܪ̈ܟܢ ܒܢܘܗܪܐ
ܕܠܝܬ ܠܗ ܣܟܐ. ܘܡܬܚܙܝܐ ܒܗܘܢ ܢܗܝܪܐܝܬ ܪ̈ܚܡܐ
15 ܕܡܬܒܪܐ. ܗܘ ܕܒܪܘܚ ܡܟܠܠ ܒܟܠ ܒ̈ܢܝ ܪ̈ܚܡܘܗܝ. ܘܗܟܢ
ܐܡܪ ܐܢܐ. ܕܠܟܘܢ ܒܠܚܘܕ ܝܗܒ ܘܫܦܝܪ ܕܬܬܕܟܘܢ
ܬ̈ܠܡܝܕܐ. ܒܗܘ ܕܐܫܬܡܠܝܬܘܢ ܠܡܬܕܪܟܘ. ܡܢ ܕܡܪ̈ܚܐ
ܘܡܚܡܚܐ ܘܐܘܪܚܐ. ܘܦܬܝܐ. ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܠܢ ܕܬܠܬܐ
ܢܝܚ ܗܘܝܬܘܢ ܪ̈ܘܚܢܐ. ܘܐܝܟ ܦܢܝܐ ܠܟܢܫܐ ܚܕܐ
20 ܒܡ̈ܝܢܐ. ܘܡܬܠ ܒܫܒܝܠܬܐ ܐܝܟ ܕܒܡ̈ܕܒܪܝܬܐ
ܦܪ̈ܬܐ. ܡܢ ܫܠܐ ܠܢ ܕܬ̈ܠܬܐ ܡܫ̈ܬܐ ܐܫܬܡܠܝܬܘܢ
ܗܪܐ. ܕܠܐ ܬܪܫܡܘܢ ܠܬܫܡܫܬܐ. ܫܡܫܬܘܢܝ ܠܢ
ܠܐܠܗܐ ܕܐܡܪ ܒܡܥܒܕܢܘܬܗ. ܗܟܢ ܡܫܡܫܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܠܐܠܗܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܐܓܪܬܐ ܐܢܬ ܠܗܘܢ.
25 ܕܗܘܐ ܐܦ *ܡܫܡܫܢܐ ܗܘ ܗܕܐ ܚܕܐ. ܘܕܬܬܚܙܘܢ ܠܗ (*A 16 v° b.)
ܠܬܠܬܐ ܪܘܚܢܝܬ ܐܝܟ ܕܟܠܠ. ܘܢܝܚܘܬܐ ܕܠܝܬ
ܐܓܪܬܐ ܠܟܘܢ ܕܡܢܝܢ ܠܐܢܫܐ ܕܡܢܝܢ ܠܗ: ܐܠܐ ܐܦ
ܢܦܩ ܠܗ ܡܢ ܚܒܪܐ ܕܓܡܝܪܐ ܠܚܒܪܐ ܕܡܫܡܫ.

1 A in marg. sec. manu · ܕܡܒܪܟܢܘܬܐ

ܬܘܪܬܐ ܐܬܝܗܒܬ ܠܗܘܢ ܕܢܬܪܝܨܘܢ ܠܡܫܝܚܘܬܗ.
ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܩܕܝܡܝܢ ܠܗܘܢ. ܫܦܝܪܐ ܗܘ ܕܝܢ ܘܡܬܒܥܐ ܗܕܐ
ܠܐܢܫܐ ܥܠܝܡܐ. ܕܠܐ ܢܣܒܘܢ ܠܡܫܝܚܘܬܗ ܐܝܟ
ܕܒܣܡܐ[1]. ܐܠܐ ܢܬܒܣܘܢ ܠܒܥܠܕܒܒܘܬܗ ܐܝܟ
5 ܥܠܝܡܐ ܡܪܕܝܐ. ܘܐܝܟ ܐܚܪ. ܗܘܝܢ ܡܟܠܬ ܠܟܠ
ܢܫܒܘܬܗܘܢ ܒܢܫܒܬܐ. ܒܗ ܕܝܢ ܒܢܦܫܘ. ܕܢܒܥܐ ܐܝܟܐ
ܗܘ ܠܡܦܠܘ ܡܦܠܐ ܡܢ ܬܠܦܐ ܪܘܚܐ. ܕܒܗ ܣܘܡ
ܒܢܫܡ ܕܟܬܒܐ. ܕܝܢ ܕܗܘܐ ܒܕܪܐ. ܕܠܐ ܢܫܒܘܢ
ܠܡܫܝܚܘܬܗ. ܒܠ ܕܠܝܬ ܐܚܪܐ ܠܟܝ ܕܡܫܝܚ ܠܐܢܫܐ
10 ܕܡܫܒ ܠܗ. ܘܗܕܐ ܐܡܪܢܬ. ܕܒܠܗ ܢܫܒܘܬܗܘܢ ܗܝ
ܕܟܠܬܗܘܢ ܡܢ ܢܫܒܢܗܘܢ. ܦܝܕ[2]......

·:· ܐ ·:·

(G 12 v° b. X 110 r° b.) ܬܘܒ[3] ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܐܓܪܬܐ ܠܦܘܠܐ ܚܣܝܐ[4] ·:·
ܠܚܣܝܐ ܘܪܚܡܐ ܕܐܠܗܐ ܡܪܝ ܦܘܠܐ ܚܣܝܐ. ܝܥܩܘܒ
15 ܒܪܝܪܐ. ܒܫܡܐ ܢܘܗܪܐ ܘܚܝܐ ܘܠܐ ܡܬܚܒܠܢܘܬܐ.
ܘܦܪܘܩܐ ܕܟܠ ܥܠܡܝܢ ܀ ܠܝܚܝܕܘܬܐ ܡܫܒܚܬܐ ܘܠܐ
ܡܬܒܠܠܢܘܬܐ ܕܟܝܢܐ ܐܠܗܐ ܒܠܝܫܢ ܐܢܬܘܢ ܗܘ
ܕܒܪܐ ܠܝ ܒܨܠܡܗ. ܘܕܬܪܬܝܢ ܬܘܒ ܐܢܬܘܢ ܬܠܝܬܐ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܕܩܕܡ ܠܝ ܒܚܣܝܢܘܗ. ܘܗܘ ܗܘ ܨܠܡܐ
20 ܕܐܠܗܐ ܕܝܪ ܒܠ ܒܪܢܫ ܚܘܒܐ. ܗܘܢ ܗܘ ܕܡܫܬܡܠܐ
(*A 17 r° a.) ܕܢܘܗܪܐ ܠܝ ܠܬܪܥܐ ܒܗ *ܬܫܡܫܝ[5] ܚܝ ܡܢ ܚܕܪܐ. ܐܒܘܟܐ
ܒܪ ܕܐܠܗܐ ܐܢܬܘܢ. ܠܒܪ ܡܢ ܟܠ ܦܠܚܘ ܡܢ ܟܠ
ܡܟܠ. ܘܠܝܬ ܐܢܫܐ ܕܠܐ ܐܢܬܘܢ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܒܪ
ܐܢܫܐ ܒܚܝܐ ܗܘ ܕܝܪ ܒܨܠܡܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܢܬܘܢ
25 ܒܪܘܚܐ ܡܫܡܫܢܐ ܘܚܝܐ ܠܟܠ ܘܢܗܪ ܠܟܠ. ܒܗ

[1] Ms. ܡܒܣܡܐ — [2] A folium amisit. — [3] Initium epistulae ex G sumptum est. — [4] Inscriptio in X: „ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܡܠܦܢܐ" — [5] A „ܠܘܬ ܦܘܠܐ ܡܠܠ ܒܪܘܚܐ ܕܡܢ ܒܠܒܐ ܘܡܢ ܩܢܘܡܗ" hic rursum incipit.

ܪܚܡ ܡܢ ܟܠ. ܘܦܫܩ ܠܗ ܘܡܫܡܫ ܕܚܝܡ ܒܟܠ
ܒܡܬܠܐ. ܒܗ ܒܢܝ̈ܢ ܡܢܗ ܒܐܬܪܘܬܗܘܢ ܕܡܫܒܚܢܐ[1].
ܐܦ ܠܐ ܒܪ ܕܦܫܩ ܗܘ[2] ܠܝ ܕܢܚܐ ܠܚܕܪܐ: ܒܗ
ܪܚܡܝܢ ܚܝ ܡܢ ܚ̈ܕܪܐ. ܐܦ ܕܐܢܫܝܢ ܦ[ܬܓܡܐ]ܢܬ ܢܨܘܦ[3]
5 ܗܘܝܬ. [ܘܡܟܠ] ܦܘܪܫܝܢ ܠܐܢܐ ܗܘܝܬ. ܕܠܐ ܐܬܬܠܠ ܡܢ
[ܚ]ܬܝܢ ܒܠܝܬ ܡܬܪܬܐ ܪܘܚܢܐ[4]. ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܚܝܬܐ
ܕܠܗ ܪܗܛܬ ܠܗ: ܘܐܬܒܣܡܬ ܒܡܘܗܒܢ ܪܘܚܢܐ:
[ܡܢ] ܫܒܒܐ ܕܗܘܒܢܝܢ ܐܠܗܝܐ. ܗܠܝܢ ܕܐܝܟܢ ܫܒܥܐ
ܕܢܒܥܝܢ[5]. ܡܦܩܬ ܘܡܫܒܚܬ ܗܕܐ ܚܬܝܬܐ ܪܘܚܢܝܬܐ. ܕܠܐ
10 (*A 17 r° b, X 110 v° a.) ܬܬܐܠܝ ܠܡܒܒܐ *ܗܘ ܦܬܓܡܐ ܦܬܓܡܐ. ܫܪܝܪܬܐ ܕܝܢ
ܪܒܬܐ ܗܘܬ ܠܝ ܒܫܘܪܝܐ ܫܦܝܪܐ ܘܡܛܠ ܬܘܒܐ.
ܕܫܒܪܬ ܕܒܒܪܬ ܢܣܒܘܬܢ ܠܡܘܗܒܢ ܪܘܚܢܐ[6].
ܘܡܛܠܐ ܐܢܐ[7] ܠܐܠܗܐ[8] ܢܘܗܪܐ[9] ܕܟܠ ܛܒ̈ܢ. ܕܗܘ
ܝܗܒ ܘܡܫܟܠܐ ܫܘܠܛܢܐ. ܕܒܪ ܘܐܬܗܪ ܘܫܒܚܝܢ ܡܢ
15 ܫܘܪܝܐ. ܕܢܬܒܢ ܕܝܢ ܐܝܟ ܡܫܝܚܗ ܘܢܛܠ ܠܡܫܡ̈ܫܢ.
ܫܘܪܝܐ ܗܘ ܕܬܘܠܡܕܐ. ܡܟܠ ܕܝܢ[9] ܕܗܘܐ ܠܗ[10]
ܬܠܡܝܕܐ. ܠܗ ܗܕܐ ܒܠܚܘܕ ܐܬܬܠܡܕܬ[11]. ܐܠܐ
ܐܫܬܘܬܐ ܕܪܘ̈ܚܝ ܘܪ̈ܫܡܝ ܘܡܫܠܡ ܒܗܘ. ܗܘ ܕܝܢ. ܕܒܗ
ܟܠܗ ܟܠ ܦܓܪ. ܢܬܡܠܐ[12] ܗܘ[13] ܐܫܬܘܬܐ ܠܗܘ ܕܡܫܝܚܐ[14]
20 ܠܗ. *ܕܢܘܗܪܐ ܕܒܢ̈ܝܢ ܬܘܒ ܠܗܘ ܕܐܠܐܦ ܠܗ. (*G 13 r° a.)
ܘܕܢܒܥ ܠܡܫܝܚܐ[15] ܠܗ. ܘܕܢܫܬܠܐ ܟܠ ܚܢ ܕܡܫܒܪ ܠܗ
ܒܫܬܐ. ܘܕܠܐ ܢܐܦ[16] ܕܡܫܡܫܬܐ ܕܒܢܝ̈ܢ. ܐܘ
ܕܠܒܫܐ ܕܒܢܝܐ. ܘܕܢܘܗܪܐ ܒܢܝܢܬ[17] ܠܒܠܗܐ ܘܚܝ
ܠܐܠܗܐ. ܗܟܢܐ ܒܪ ܐܡܪ[18] ܒܢ̈ܝ ܠܗܘ ܒܠ[ܫ]ܢܐ[19].
25 ܕܐܦ ܒܡܫܝܚܐ ܢܦܫܐ ܐܚܬ *ܠܡܫܗܘܢ. ܘܡܢ ܡܣܝܢ ܘܡܫܒ (*A 17 v° a.)

[1] G ܡܫܒܚܢܐ — [2] G ܗܘܐ — [3] X ܢܨܘܦ — [4] G X ܪܘܚܢܐ — [5] X ܕܢܒܥܝܢ — [6] G ܐܪܘܚܢܐ — [7] G ܗܘܝܬ, X dub. — [8] X ܠܢܘܗܪܐ — [9] G X om. — [10] G ܕܝܢ — [11] G ܡܬܬܠܡܕܬ, X dub. — [12] G ܕܢܬܡܠܐ — [13] G ܗܘ, X dub. — [14] G X ܕܡܫܝܚܐ — [15] X ܠܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܐܡܪ — [16] X ܢܐܦ — [17] G ܒܢܝܬ, X ܒܢܝܬܐ — [18] G om. — [19] G add.

ܠܡܫܡܥܢܐ ܘܠܐ ܒܠܚܘܕ. ܠܘ ܓܝܪ ܡܢ ܗܘ ܕܡܕܒܪܢ
ܡܢܐ ܘܡܬܚܫܒ ܠܡܫܡܥܢܐ. ⌈ܗܘܐ[1] ܐܝܟ ܠܡܫܡܥܢܐ.
ܐܠܐ ܡܢ ܗܘ ܕܐܡܪ ⌈ܒܬܪܗ[2]. ܟܡ ܓܝܪ ܕܡܢ ܡܚܝܢܗ
⌈ܘܢܗܒ[3] ܠܡܫܡܥܢܐ. ܡܢ ܡܠܬܐ ⌈ܒܦܘܡ[4] ܢܦܫܗ. ܡܢܐ
5 ܕܝܢ ܕܐܡܪ ܒܬܪ ܡܢܝ. ܒܒܝܬ ܒܪܝܬܐ ܕܐܠܗܐ
⌈ܡܬܡܢܥ[5] ܗܘ ܐܝܠܝܢ ܕܝܠܗ. ܘܗܘܐ ܚܣܝܢ ܒܠ ܫܘܒܚܗ
ܒܪܝܫܐ [ܕ]ܗܘ ܡܫܡܥܐ. ܕܡܬܦܠܓ ܠܐܪܒܥܐ ܦܢܝܢ.
ܕܡܢ *ܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܥܠܐ ܢܗܘܐ ܫܠܡܐ ܒܟܠ ܢܦܫ. ܘܠܐ
ܢܦܩܘܢ ܠܡܫܬܐ ܡܢ ܟܠܗ ܥܡܐ ܒܢܝܫܐ ܕܟܢܫܬܐ.
10 ܕܟܢܫܐ ܒܗܘܢ ܬܡܢܐ ܘܡܟܠܐ ܐܝܟ ܡܕܝܢܬܐ. ܡܛܠ
ܕܝܢ ܕܒܡܘܡܬܐ ܢܕܪܬܐ ܐܬܢܣܒܬ. ܡܬܠܝܢܐ ܟܠ
ܟܪܘܒܐ. ܠܐ ܫܦܝܪ ܠܡܬܠܚܡܘ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܢܫܬܐ
ܚܝܐ ܒܡܐܢܐ ܒܬܘܩܐ. ܡܢܐ ܓܝܪ ܕܐܫܬܠܚ ܒܠܡܬܐ
ܠܐ ܦܠܐ ܕܢܬܠܒܫ. *ܡܢܐ ܕܐܘܪܚ ܡܫܝܚܐ. ܠܐ ܢܫܪܪ
15 ⌈ܬܗܡܢܐ[7] ܡܫܝܚܐ[8]. ܗܘ ܓܝܪ ܕܢܦܩܬ ܡܢ ܦܓܪܗ. ܒܠ
ܕܐܬܦܢܝܬ ܠܡܫܬܐܪܘ ܕܬܢܝܐ ܠܦܓܪܗ. ܗܘܬ ܡܢܝܚܬܐ
ܕܥܠܡܐ. ܒܠ ܕܐܡܦܪ ܗܘܐ ܠܒܢܘܗܝ ⌈ܒܝܢܬܗ[9]
ܕܐܬܪܐ. ܐܬܬܘܟܠܬ ܘܐܒܪܬ ܒܒܢܘܗܝ ܕܐܬܪܐ. ܠܘܬ
ܓܝܪ ܫܒܝܚܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܦܓܪܗ. ܐܝܟ ܬܠܡܝܕܐ
20 ܓܒܪܐ ܡܢ ܥܠܡܐ ܒܝܫܐ. ܠܐ ܐܬܩܦܘ ܠܡܫܬܐܪܘ.
ܡܛܠ ܕܢܦܩ ܗܘܐ ⌈ܠܗ[10] ܠܦܓܪܗ. ܕܠܐ ܒܚܒܪܗ ܘܠܐ
ܒܫܬܗ ܡܢܪܐ ܠܟܢ ܕ[ܢ]ܗܪ ܒܗ. ܡܛܠ [ܗܢ]ܐ
⌈ܡܠܟܝܢ ܡܢܗܪܐ[11] ܢܗܘܐ ܡܫܝܚܐ. ⌈ܗܘܐ[12] ⌈ܒܡܕܪܝܗ[13]
ܕܗܘܐ ܡܦܩܬܐ ܕܠܘܬ ܘܐܬܬܐܡܗ ܒܐܘܪܚܐ
25 ܕܡܬܚܪܘܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ⌈ܐܬܦܪܢܘ[14]
ܠܐܬܘܬܗ ܕܠܘܬ. ܒܪܡ ܕܝܢ ⌈ܕܒܠ[15] ܕܢܦܩܬ ܡܢ ܐܬܪܐ

(margin: *X 111 v° b.; *A 17 v° b.)

[1] G X ܗܘܐ — [2] G ܒܬܪ ܡܢܝ — [3] G X ܘܢܗܘܒ — [4] X ܐܒܪܘܡ — [5] X ܐܬܒܪܝܒ — [7] X ܢܒܝܐ — [8] G add. ܐܪܥܐ — [9] G ܗܘܬ — [10] X om. — [11] G ܡܢܝܚܐ ܠܝ ܦܠܓܘ — [12] G ܗܘܝܘ : ܡܢܝ — [13] G ܒܡܕܪܝܐ, X ܒܡܕܪܝܗ — [14] X om. ܘ — [15] G X ܒܠ

ܒܪ ܐܢܫܐ ܒܗ. ܒܒܝܬ ܕܐܬܪܐ ܟܠܢܬ. ܡܛܠ[1] ܕܒܪ
*ܢܦܩܬ ܠܐ ܢܦܩܬ ⌈ܫܪܝܪܐܝܬ[2]. ܘܗܘܐ ⌈ܐܝܟ[2] ܡܢܝ
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ *ܟܠܗܘܢ. ܕܡܢܐ ܕܢܦܩܝܢ ܡܢ ܥܠܡܐ
ܒܫܪܪܐ ܢܦܩܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܗܘ ܕܡܪܢ ܦܪܩܢܐ ܗܘ
5 ܡܬܦܢܝܐ ܠܡܫܬܐܪܘ ܗܘܝܢ ⌈ܡܬܦܬܠܝܢ[3] ܢܬܦܬܦܘܢ.
ܗܟܢܐ ܡܢ ܕܢܫܪܐ ܒܐܘܪܚܐ ܕܒܐܝܢܬܐ ܕܪܓܐ ܡܢ
ܥܠܡܐ. ܐܝܟ ܡܬܦܢܝܢ. ⌈ܡܬܐܡܪ[4] ܒܫܡܗ ܕܥܠܡܐ.
⌈ܘܡܬܕܒܪ[5] ܘܡܫܡܠܝܐ ܠܗ ܦܘܠܚܢܗ. ܘܠܐ ܗܘܐ ܬܪܝܨܐ
ܐܘܪܚܗ ⌈ܕܢܫܡܫܝܢ[6] ܠܠܡܐܢܐ ܕܩܕܝܫܐ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܐܘ
10 ܓܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܫܦܝܪ ܒܒܪܬ ܕܢܦܩܬ ܡܢ ܥܠܡܐ
ܒܪܚܡܝܢ. ⌈ܐܠܐ ܓܠܐ ܒܥܠܝܡ ܘܠܐ ܬܬܐܟܡ ܠܝ.
ܕܒܚܦܝܢ. ܫܦܝܪܐ ܬܒܬܪ[2]. ܘܬܗܘܐ ܪܚܝܡܐ ܠܝ
ܗܕܐ ܡܦܩܬܐ ܕܡܢ ܥܠܡܐ ⌈ܠܒܪ[2]. ܒܪ ܠܐ
ܡܬܪܓܪܓ ܐܢܬ ܠܥܠܡܐ ܘܠܐ ܠܡܕܡ ܕܐܝܬ ܒܗ. ܠܐ
15 ⌈ܠܡܫܝܚ[7] ⌈ܘܠܐ[8] ܠܬܘܒܝܗ. ⌈ܘܠܐ[8] ܠܬܘܠܓܬܗ. ⌈ܘܠܐ[8]
ܠܩܘܠܡܐ ܫܐܝܠܐ ܕܩܕܡܝܢ[9] ܐܝܟ ܙܘܥܐ ܡܒܥܬܐ
ܕܡܫܡܪܘܢ[10]. ܟܠ ܢܦܫܐ ܓܝܪ ܕܐܬܪܓܪܓܬ ܕܐܠܗܐ ܐܘܕܥ
ܠܦܘܡܗ. ܗܘ ܬܗܘܪܗ ܕܡܦܩܐ ܡܢܗ ܠܗ ܕܠܐ ܬܬܪܓܪܓ
ܘܬܬܡܨܐ ܦܢܝ ⌈ܬܓܪܓܪܬܐ[11] ܕܥܠܡܐ ܕܓܠܐ ܒܠ ܒܢܝܢ.
20 ⌈ܘܗܠܝܢ[5] ܡܢܝ ܠܘ ܐܝܟ ܡܠܦܢܐ ܠܬܠܡܝܕܐ ܒܬܒܝ.
ܐܠܐ ܐܝܟ ܗܕܡܐ ܒܪܝܐ ܠܗܕܡܐ ܒܢܘܬܗ ܕܡܢܬܪ
ܒܢܝܗ. ܒܪ ܡܦܩܗ ܐܢܐ ܠܢܦܫܬ ܐܠܗܐ ܕܒܪܬܐ ܒܝ.
ܕܬܬܠܐ ܒܠ ܒܪܘܬܗ. ܘܬܡܘܒ ⌈ܡܬܓܒܪܬܐ[12] ܠܒܡܕܪܐ
ܡܕܝܫܐ ܕܒܒܪܬܐ ܒܗ ܢܦܩܬܝ ܀ ܐܝܟܢ ܪܚܝܡܐ
25 ܕܐܠܗܐ ܗܘܝ ܫܪܪ ܒܡܪܢ ⌈ܫܠܡ[2] ܀

(margin: *G 13 r° b.; *X 111 r° a.)

[1] A fol. amisit; reliqua epistula ex G. — [2] X om. — [3] X ܡܦܬܠܝܢ ܘܡܕܒܪܝܢ — [4] X ܕܢܦܩ" — [5] X om. ܘ — [6] X ܕܡܫܒܚܝܢ — [7] X ܠܒܪ" — [8] X ܠܐ — [9] X add. ܒܗ — [10] X add. ܒܐܝܬܝܗܘܢ ܠܬܠܡܝܕܐ ܠܒܢܝܐ. ܘܠܐ ܠܡܦܪܩ ܕܢܘܚܡ ܡܢ ܡܫܝܚܘܬܗ ܕܦܘܩܕܢܐ — [11] X ܗܘܬ" — [12] X ܡܬܓܒܪ

⁘ ܢܒ ⁘

. . . . [1]

*ܕܦܪܘܣܐ ܐܠܝܬ ܕܠܫܘܠ ܬܗܘܐ ܗܘܬ. ܠܐܬܪܐ 'A 18 r° a.

ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܣܓܝܐܐ ܗܘܬ: ܘܠܘܩܒܠ ܐܬܪܐ ܠܐ ܐܝܟ ܟܠ

ܐܠܐ ܐ̱ ܒܥܡܘܬܐ. ܕܟܠ ܗܢܐ ܙܒܢܐ. ܕܒܒܬܘܠܘܬܐ

ܢܗܘܐ ܫܪܝܪܐ ܠܐܘܪܚܗ. ܘܫܪܐ ܒܗ̇. ܘܐܘܕܝ ܒܗܘ̇

ܫܡܫܐܝܬ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܬܟܫܦ ܒܗܘ̇. ܕܢܫܬܡܫܐܝܬ

ܢܚܡ ܢܗܠ ܠܐܬܪܐ ܕܒܝܬܐ. ܘܬܡܢ ܒܐܬܪܗ ܢܦܪܘܗ

ܠܒܥܠܕܒܒܐ. ܘܢܬܪܐ ܬܠܬܗ ܕܫܠܝܛܐ ܕܐܐܪ.

ܘܢܦܩ ܒܫܡܐ ܠܒܝܬ ܐܒܘܗܝ. ܒܪ ܕܒܢܝ̈ ܒܢܘܗ

ܠܟܠ̇ ܓܒܘܬܐ ܕܐܫܬܒܚܬ ܢܦܫܗ ܠܒܪܘܕܐ. ܘܗܘܬ

ܡܫܒܚܬܐ ܒܐܒܪܗܐ. ܘܫܪܐ ܕܝܢ ܕܐܫܬܟܚܬ ܒܢܘܗܝ

ܐܝܫܬܐ. ܐܢܬܬܗܘܢ ܗܠܝܢ. ܐܫܬܡ ܚܘܐ ܠܒܬܘܠܬܐ

ܡܕܒܚܬܐ ܒܐܕܝܗ. ܘܡܒܠܬ ܡܠܟܗ ܕܦܪܘܩܐ. ܘܢܦܩܢ

ܒܗ̇ ܡܢܬܐ. ܘܡܛܠ ܒܘܠܒ ܘܠܕܬ *ܒܬܐ. ܒܪܬܐ 'A 18 r° b.

ܐܫܬܒܚܬ ܠܒܗܬܐ. ܘܡܢ ܬܡܢ ܒܓܢܐ ܕܢܒܝܐ

ܕܐܟܪܒ. ܐܬܢܨܚܬ ܐܝܫܬܐ ܠܝܚܗ ܕܫܒܝ. ܕܬܗܘܐ

ܒܦܪܐ ܒܓܘ ܫܘܠ. ܘܬܡܢ ܒܡܒܢܝܐ ܕܓܢܒܝ̈ܐ

ܐܘܕܪܬܗ̇ ܫܒܝܬܐ. ܒܪ ܢܬܒ ܒܠܝܗ ܣܘܣܝܐ. ܘܐܒܠ

ܟܪܡ ܡܢܟܠܒ ܡܗܘܒ ܠܗ̇ ܒܒܪܘܪܘܗܝ. ܘܡܢ ܣܘܣܝܐ

ܫܪܬ ܐܘܪܚܐ. ܘܡܡܒܪܐ ܗܢܒܬ ܓܠܘܬܐ. ܐܩܘܝܘܗܝ

ܕܝܢ ܕܦܪܘܣܐ ܐܬܝܗܘܢ ܗܠܝܢ. ܐܘܝܐ ܡܕܒܝܐ.

ܬܘܬܒܝܐ ܒܐܒܗܘܢ ܕܠܐ ܠܫܡܥ. ܬܪܝܢܐ ܒܒܪܘܟܗ̇

ܕܒܬܘܠܬܐ ܗܘ ܡܠܬܐ. ܬܠܝܬܝܐܝܬ ܒܐܘܪܚܐ ܦܓܪܢܝܬ

ܒܡܘܠܕܐ ܬܪܝܢܐ. ܘܬܘܒ ܡܢ ܬܡܢ ܒܒܠܡܐ. ܒܬܪܝܐ

ܕܐܬܡܟܢ. ܕܠܝ ܢܦܪܘܒ ܒܫܘܦܪܐ ܕܡܫܒܚܘܬܗ. ܗܢܝܢ

ܐܬܐ ܠܢܟܪܝܐ: ܒܪ ܡܠܟܐ ܡܘܕܫܐ ܒܢܝܐܝܬ. ܐܝܟ

[1] Deest initium, deperdito folio.

ܕܡܩܕܫܝܢ ܠܗ ܩ̈ܠܐ ܕܡܦ̈ܣܐ. ܒܟܢ ܡܢ ܡܘܣܦ ܒܡܘܪܕܝܢ.

ܢܦܩ ܡܘܕܫܐ ܠܡܕܒܪ̈ܐ *ܘܣܘܣܝܐ ܠܡܣܝ̈ܩܐ. ܐܝܟ 'A 18 v° a.

ܕ̈ܒܐ ܒܟܢܫܬܗ. ܘܩܪܫ ܟܕܒܕܝܬܐ ܒܡܫܬܗ. ܘܗܘܘ

ܠܗ ܬܠܬܐ ܡܩ̈ܕܡܝܢ. ܕܗܘܘ ܒܪܐ ܫܪܝܪܐ. ܘܠܝܬ ܬܘܒ.

ܗܘ ܕܝܢ ܐܒܐ ܘܪܘܚܐ. ܒܟܢ ܡܘܣܦ ܒܬܘܠܐ. ܐܒܐ

ܒܟܠܗ. ܘܪܘܚܐ ܒܟܢܫܬܗ. ܘܡܘܣܦ ܒܒܪܘܪܬܗ. ܡܠܝܢ

ܡܢ ܢܗܪܐ. ܘܢܦܩ ܢܦܫܗ ܠܡܣܩ̈ܢܘܗܝ ܕܒܥܠܕܒܒܐ.

ܘܐܬܕܒܪ ܠܡܪܒܐ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܡܘܕܫܐ. ܕܢܒܒܐ ܕܪܐ

ܒܟܢ ܫܠܝܛܐ ܒܥܠܡܐ. ܘܫܪܝ ܒܡܘܪܒܐ ܗܘ ܦܬܘܪ

ܒܡܣ̈ܒܐ. ܕܢܦܪܘܒ ܒܡܘܪܒܗ ܠܗ̇ ܣܘܒܬܐ ܕܗܘܬ

ܒܠܒܘܬܐ. ܘܒܪܟܬ ܒܐܒܘܠܬܐ ܒܫܢܬ ܐܬܠܝܐ ܕܒܕܡ.

ܙܟ ܐܬ̈ܒܝܢ ܐܢ̈ܬܒܝܢ ܘܐܬ̈ܒܝܢ ܠܬܠܬ̱. ܒܪ ܡܬܟܠܐ

ܪ̈ܘܚܘ̱ ܕܡܘܫܐ ܘܐܠܝܐ. ܗܠܝܢ ܕܪܙܐ ܙܠܝܓܐ ܠܡܘܪܒܗ

ܒܡܘ̈ܒܗܘ̱ ܠܒܢ̈ܝܐ. ܒܦܢ ܡܒܪܢܝܐܝܬ. ܗܘ ܘܢܘܚܐ

ܕܓܘܫܡܐ. ܘܡܬܪܥܡܝܢܐ ܕܥܠܡܐ *ܘܡܣܡܟܢܝܢܐ ܕܩ̈ܦܝܐ. 'A 18 v° b.

ܐܬܬܒܪ ܕܢܒܒ ܠܢܒܝ ܡܢ ܒܐܦܐ. ܘܒܪ ܡܫܒܚ ܗܘܐ

ܠܐ ܙܟܐ. ܒܠ ܕܠܐ ܢܬܬܒܪ ܗܘܐ ܠܐܚܝܕ ܒܠܒܐ

ܫܡܒܐ. ܘܒܗ̇ ܒܬ̈ܠܬܐ ܕܝܢ ܣܠܬܝܐ ܠܛܪܘܢܐ. ܗܘ

ܕܒܕܪܐ ܡܕܒܚܐ. ܘܒܐ ܠܕܒܝܬ ܐܕܡ ܘܫܢܒ ܐܝܘ̱.

ܕܢܗܘܘ̱ ܛ̈ܪܕܐ ܡܢ ܦܪܕܝܣܗ ܕܐܠܗܐ. ܢܦܠ ܐܝܟ

ܒܪܘܐ ܒܟܠ ܕܪܐ. ܘܫܘ ܡܠܐ̈ܟܐ ܡܦܘܠܬܗ̇. ܘܫܒܩ

ܠܬܫܒܘܚܬܗ ܕܡܪܘܡܝܢ ܕܒܘ̈ܬܐ. ܐܦܝܣ ܠܐܕܡ ܘܒܘܬܐ

ܕܛܝܒܘܬܐ ܗܘܬ ܡܢܗ ܒܒܘܠܐ. ܒܪ ܡܠܟܗ ܕܫܪܒܝܐ

ܒܟܠ ܕܪܐ. ܕܒܢܝܢ ܐܪܒܐ ܒܡܦܘܠܬܗ. ܘܦܪܘܩܐ ܢܦܩ

ܢܡܟܪ ܒܪ̈ܗܡܐ ܒܪܘܬܐ. ܐܬܗܪ ܠܡܟܒܝܐ ܡܫܝܚܐ.

ܘܐܒܬܪܗ ܒܫܒܪܐ ܛܠܝܐ ܕܐܣܛܝ ܒܗ. ܫܪܝ ܠܡܒܢܒ

ܘܠܒܠܦܘ. ܕܒܒܒܪܗ ܢܬܒܪ ܒܪ ܡܢܗ. ܘܒܝܘܠܦܢܗ

ܬܬܛܒܪ ܐܝܫܬܐ ܠܒܝܬ ܐܒܘܗܝ. ܦܬܚ ܠܡܣܒܝܐ ܚܒ̈ܝܫܐ

*ܕܦܓܪܐ. ܕܬܬܦ̈ܣܝܢ ܢܦ̈ܫܬܐ ܠܝܘܬܐ ܕܒܫܝܡܘܬܗ. 'A 19 r° a.

ܐܬܪ ܐܒܐ ܠܒܪܛܐ ܒܫܒܒܐ. ܕܢܬܛܝܒ ܒ̈ܠܘܗܝ ܡܐ

ܕܐܒܠܐ ܘܠܦܝܐ ܪܘܚܐ. ܕܒܗ ܠܦܓܪܐ ܡܢ ܓܢܒܐ.

ܠܒܢܬ ܓܒܪܗ ܦܝܫܐ ܗܘ ܡܢ ܚܘܠܐ.
ܕܬܬܕܒܪܐ ܢܦܫܐ ܡܢ ܫܠܝܬܗ ܣܘܠܩܢܐ ܠܗܝ ܕܕܒܪܗ.
ܐܒܘܗܝ. ܢܦܩ ܡܢ ܢܝܫܗ ܕܠܦܛܪܘܣ ܟܬܘܡܪܫܐ ܡܢ
ܕܬܬܪܝܨ ܒܗ ܐܟܣܢܝܐ. ܦܫܩ ܠܦܝܠܬܐ ܡܢ ܒܡܕܒܪܗ.
ܠܡܐܘܬܐ ܕܦܬܓܡܐ. ܦܫܩ ܒܙܒܢܐ ܠܐܟܣܢܝܐ. ܕܡܙܕܒܢܐ ܗܘܬ 5
ܕܫܘܝܐ ܕܐܝܟ ܦܫܩ ܒܙܒܢܐ ܠܐܟܣܢܝܐ ܒܪܘܚܗ. ܘܥܒܕ ܒܬܪܐ
ܠܡܦܪܬ ܠܛܘܦܐ. ܠܓܠ ܠܝܬܐ ܒܪܘܚܗ. ܘܥܒܕ ܒܬܪܐ
ܠܡܕܒܪܐ. ܘܐܬܕܪܒ ܕܒܪܘܚܐ ܗܘ. ܘܒܐܝܕܘܗܝ ܐܬܓܠܝ
ܐܝܟ ܕܫܘܝܐ ܠܟܠܗ ܟܠܠܐ. ܡܢ ܠܡܥܒܪܘ. ܘܦܩܕ
ܕܒܠܠܬܗ ܫܒܠܐ ܕܫܠܝܚܘܬܐ. ܘܐܫܬܪܪ ܡܢ
ܒܫܠܡܘܬܐ. ܗܘ ܕܬܠܬܝܢ ܘܬܪܝܢ ܫܢܝܢ ܒܒܪܝܬܐ 10
ܕܒܐܝܕܘܗܝ. *ܘܟܠ ܫܠܝܚܘܬܗ ܡܫܝܚ ܗܘܐ. ܦܘܠܘܣ
ܫܠܝܚܐ ܒܗ ܫܒܝܢ. ܘܫܡܥ ܠܗ ܫܠܝܚܘܬܗ. ܘܐܘܕܥ
ܕܗܘܝܘ ܬܪܥܐ. ܘܒܗ ܒܟܠ ܐܢܫ ܢܦܩ ܫܘܒܚܐ ܡܢ
ܐܒܐ. ܫܡܥ ܫܠܝܚܐ. ܘܢܗܘ ܕܫܡܥܢܐ ܗܘ. ܠܟܠ
ܠܝܠܝܐ ܒܥܕܬܐ. ܘܐܟܠ ܕܡܬܒܥܐ ܗܘ. ܘܕܡ ܠܡܥܡܕܐ. 15
ܘܐܬܗܢܝ ܕܘܦܝܐ ܗܘ ܒܫܘܡܠܝܐ. ܒܟܠܐ ܠܓܘܫܡܐ.
ܘܐܬܚܙܝ ܕܪܚܝܡܐ ܗܘ ܒܫܒܚܐ. ܐܣܓܝ ܠܫܝܢܐ
ܒܫܘܪܒܐ. ܘܐܬܒܪܝ ܕܫܘܝܐ ܗܘ ܐܝܟ ܐܒܘܗܝ. ܐܣܝܐ
ܒܪܘܚܐ. ܘܐܬܬܘܕܝ ܕܐܣܝܐ ܗܘ ܫܪܝܪܐ. ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ
ܘܐܬܚܙܝܬ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ. ܐܫܬܠܚ ܒܠܒܗ ܒܠܗܘܢ 20
ܢܒܝܐ ܕܠܝܫܐ ܕܦܩܕܐ. ܒܪ ܡܬܒܪܝ ܒܠܠܗܘܢ ܡܫܘܠܐ
ܕܒܘܝܐ. ܐܬܬܪܒܝܬ ܡܢܬܗ ܕܬܪܝܨܐ. ܕܝܠܗ. ܒܢܝܢ
ܫܡܝܐ. ܠܗܘ ܕܐܬܐ. ܕܢܣܒ ܒܦܩܕܐ ܕܫܡܝܐ. ܢܡܘܣ
ܢܦܫܗ ܘܐܬܠܒܫ. ܐܘܪܚ ܙܘܒܢܐ ܘܐܬܬܚܝܕ. *ܘܟܠ
ܕܝܠܐ ܕܐܬܒܥܝ ܐܬܚܙܝ. ܘܡܛܠ ܕܒܪܬܗ ܒܪܘܚܐ 25
ܡܠܬܗ ܠܓܠܝܬܐ. ܘܟܠ ܕܫܡܥ ܠܗ ܡܬܒܪܟܐ.
ܐܬܦܬܚ ܠܗ ܡܟܪܐ. ܘܡܢ ܒܕܝܢܐ ܣܠܩ ܐܒܘܢ: ܘܩܒܠ
ܗܠܝܢ ܒܠܗܝܢ ܕܫܢܝ ܗܘܐ ܐܒܘܢ. ܒܪܝܟ ܡܪܢܐ. ܢܨܝܚܐ.
ܒܪܝܐ. ܫܡܥܘܢ. ܢܒܘܫܐ. ܪܘܚܐ. ܡܫܝܚܐ. ܡܫܝܚܬܐ.
ܦܠܠܐ. ܠܘܛܦܐ. ܒܥܠܐ. ܙܩܦܐ. ܦܪܘܩܐ. ܦܘܠܛ 30
ܫܬܐ - ܝܕ ܐܘܪܝܐ. ܫܠܝܢ ܘܡܪܢܝܐ. ܘܬܘܪܒܬܐ

ܕܪܘܒܝܢܐ. ܒܠܝܠܐ ܕܥܘܬܪܐ. ܘܪܡܝ ܪܫܐ. ܒܡܢ ܚܝܫܐ
ܪܘܪܒܐ. ܗܠܝܢ ܗܟܢܐ ܒܪܘܚܗ. ܗܘ ܡܪܗ ܕܡܫܒܚܘܬܐ
ܕܠܐ ܢܕܥܘܢ, ܥܠܝܠܘܬܗ, ܕܠܥܠܡ ܫܡܘܥܐ. ܒܕܡܘܬܐ
ܕܦܪܘܩ ܐܢܘܢ ܒܪ ܐܬܦܪܘܩ ܒܨܠܝܒܐ. ܘܐܒܗܬ ܐܢܘܢ
ܠܐܢܫܘܬ ܒܫܘܒܚܗ. ܘܢܘܗ, ܠܗܘܢ ܕܒܚܝܒ ܘܒܪ ܡܚܝܘ. 5
ܘܠܟܠ ܘܡܛܠ ܟܠ ܐܬܐ. ܒܐܘܪܚܐ ܠܒܪ ܕܒܪܝܐ
ܒܒܪܝܬܐ: ܘܒܐܪܥܐ ܕܒܪܬ ܬܫܒܚܬ *ܦܬܓܡܐ. ܒܗܬܘ
ܥܠܬܐ. ܘܢܕܥܘܗܝ, ܠܗܘ ܕܒܐܝܕܘܗܝ, ܡܢ ܒܪܝܬܐ.
ܕܗܘܝܘ ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ ܥܠ ܨܠܝܒܐ. ܘܒܫܡܗ ܐܝܟ ܐܢܘܢ
ܠܒܢܝܐ. ܕܢܦܫܗܘܢ ܕܒܪܘܚܐ ܐܝܬܘܗܝ, ܗܠܝܢ ܠܒܪ 10
ܫܘܠܛܐ ܕܫܐܠ ܒܪܘܚܐ ܠܡܒܪ ܒܬܠܬܐ ܕܝܢ. ܒܗ
ܢܦܫܗ ܒܫܘܪܒܐ ܘܒܒܝܢܐ ܕܡܬܒܠܐ ܘܒܛܘܪܐ.
ܒܨܠܝܒܐ ܐܬܦܫܛܘ. ܐܡܪ ܠܗ ܠܒܪ. ܗܐ ܒܪܗ ܐܢܬ
ܕܐܠܗܐ. ܐܡܪ ܕܢܘܗܝ ܒܟܐܦܐ ܠܫܡܝܐ. ܘܬܘܒ. ܗܐ
ܒܪܗ ܐܢܬ ܕܐܠܗܐ. ܦܠ ܡܢ ܡܪܘܡܐ. ܘܡܠܐܟܐ ܠܟ 15
ܡܠܐܟܐ. ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. ܘܠܫܪܬܐ ܬܟܒܘܢ ܡܢ ܕܬܐ.
ܕܢܛܪܘܢ ܠܟ ܒܠܗܘܢ ܐܘܪܚܬܟ, ܘܢܗܘܐ ܗܘܐ ܢܛܪܢܐ
ܠܟܠܗ ܐܘܪܚܗ. ܒܢܝܐ ܡܠܐܟܐ ܕܢܦܩ ܒܪܗ. ܒܪܢ
ܕܝܢ. ܠܐ ܕܗܘܘ ܒܪܐ ܐܘܕܥܘ. ܘܠܐ ܕܠܘ ܗܘܘ ܐܡܪ
ܠܗ. ܠܐ ܕܝܢ ܙܟܐ ܕܐܡܪ *ܠܗ ܕܒܪܗ ܐܢܬ ܕܐܠܗܐ. 20
ܕܠܐ ܢܒܪܘܩ ܠܗ ܡܢ ܕܝܢܐ. ܘܠܐ ܐܡܪ ܠܗ ܕܠܘ ܐܢܬ
ܐܢܬ. ܕܠܐ ܢܟܦܘܪ ܒܗ, ܕܐܢܬܘܢ ܗܘܐ. ܐܠܐ ܫܒܩܗ
ܠܡܪܘܕܐ. ܒܝܬ ܦܘܠܚܢܐ. ܕܗܘ ܕܠܐ ܢܕܥ ܒܡܢ ܡܢ
ܟܡܐ ܕܝܢ. ܬܗܘܐ ܠܗ ܠܢܣܝܘܢܐ. ܗܘ, ܕܠܐ ܐܘܕܥ
ܡܢ ܕܝܠܗ. ܬܗܘܐ ܠܗ ܠܕܘܒܪܐ. ܒܪ ܢܦܩ ܢܦܫܗ 25
ܒܡܫܝܚܘܬܗ ܠܡܢܣܝܢܐ. ܫܛܢܐ ܕܝܢ ܕܠܡܬܒܠܐ
ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܬܠܛ ܗܘܐ. ܫܡܫܘܬܐ ܕܝܢ
ܢܒܥܐ ܠܗ ܠܒܪܢܫܐ. ܕܟܫܪܝܪܐ ܐܠܗܐ ܗܘ. ܘܬܘܒ
ܒܫܪܪܐ ܡܫܬܠܛܐ ܠܗ ܕܒܪ ܐܢܫܐ ܗܘ. ܘܠܗ ܒܪ ܠܗ
ܢܒܥܐ ܐܠܗܐ. ܘܠܗ ܒܪ ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. 30
ܐܠܗܐ ܡܛܠ ܕܐܝܬܘܗܝ, ܡܢ ܐܒܐ. ܘܒܪܗ ܕܐܢܫܐ.

ܥܠ ܕܫܕܪ ܐܠܗܐ ܠܒܪܗ ܘܗܘܐ ܡܢ ܐܢܬܬܐ. ܘܠܐ
ܡܬܚܙܝܢ* ܬܪܝܢ. ܚܕ ܡܢ ܐܠܗܐ ܘܚܕ ܡܢ ܡܪܝܡ. [*A 20 r° b]
ܐܠܐ ܚܕ ܡܢ ܬܪܝܢ ܟܝܢܝܢ. ܚܕ ܒܪܐ ܡܫܬܘܕܥܐ
ܘܩܕܡ ܠܒܪܗ. ܚܕ ܡܢ ܬܠܝܬܝܘܬܐ ܕܐܬܓܠܝܬ.
ܘܥܡܗ ܐܒܘܗܝ ܫܠܝܚ ܘܫܬܐ. ܒܠܬܐ ܕܐܒܐ ܕܗܘܐ
ܒܪ ܐܢܫܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܥܕܡܐ ܒܠܚܘܕ ܕܐܦܠܐ ܐܫܬܠܛ.
ܕܡܢܐ ܕܐܬܐ ܠܥܠܡܐ. ܚܕ ܡܟܝܢܐ ܕܠܝܬ ܒܗ ܬܪܝܢ
ܟܝܢܝܢ ܐܘ ܬܪܝܢ ܦܪܨܘܦܝܢ. ܐܘ ܬܪܝܢܘܬܐ ܕܒܢܝܐ. ܐܝܟ
ܕܢܬܦܠܓ ܪܡܘܬܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܡܟܝܟܘܬܐ ܠܒܪ ܐܢܫܐ.
ܡܛܠ ܕܚܕ ܗܘ. ܘܕܝܠܗ ܗܝ ܐܠܗܘܬܗ ܘܕܝܠܗ ܗܝ
ܐܢܫܘܬܗ. ܘܗܘܝܘ ܕܒܪܫܝܬ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܠܬܐ.
ܘܗܘܝܘ ܡܠܬܐ ܕܒܣܪܐ ܗܘܐ ܘܐܓܢ ܒܢ. ܘܗܘܝܘ
ܒܬܪܐ ܕܐܬܡܣܟܢ. ܘܗܘܝܘ ܕܢܣܒ ܕܡܘܬܐ ܕܥܒܕܐ.
ܘܗܘ ܟܠ ܡܕܡ ܐܬܝܗܒ ܠܝ. ܫܪܝܪ ܡܢ ܢܦܫܬܐ. ܚܕ
ܒܪܐ ܝܚܝܕܝܐ. *ܡܬܘܕܝܢܢ ܕܠܐ ܦܘܠܓܐ. [*A 20 v° a]
ܘܡܫܬܡܠܝܘܬ ܡܢ ܬܠܝܬܝܘܬܐ. ܘܗܘܝܘ ܝܚܝܕܝܐ ܠܗ
ܡܫܝܚܘܬܐ. ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܒܫܪܪܐ. ܘܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܗܘ
ܒܫܪܪܐ. ܦܓܪܐ ܕܝܢ ܒܠܥܕܒܒܐ ܕܟܠܗ ܐܢܫܐ
ܕܡܕܡܝܘܬܗ ܕܡܢ: ܕܠܘܩܒܠܐ ܕܗܕܐ ܡܫܟܚܢܘܬܐ
ܫܪܝܪܬܐ. ܦܓܪ ܗܘܐ ܟܠ ܡܢܝ. ܘܠܐ ܝܬܝܪܐ ܗܘܐ
ܕܚܒܪ. ܘܠܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܘܠܐ ܕܒܪ ܐܢܫܐ ܗܘ. ܢܦܫ
ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܕܦܓܪ ܠܒܪܢܫܐ ܠܡܬܘܠܬܐ. ܘܗܠܝܢ
ܕܐܡܪܢ ܒܡܟܝܟܐ ܘܡܫܬܥܒܕܢܐ ܘܒܫܘܬܦܘܬܐ. ܘܡܠܬܐ
ܘܠܕܬܐ ܕܡܬܚܫܚܐ ܕܠܐ ܙܘܥܐ. ܘܚܠܦܐ ܕܦܓܪܝܢ
ܠܡܫܡܫܘ ܡܢ ܬܫܒܘܚܬܐ. ܘܒܪܬ ܐܢܫܐ ܕܗܘܡܢܐ ܢܦܠܐ
ܕܠܐ ܠܒܪܐ. ܘܐܡܪ ܕܗܘܐ ܢܓܪܐ ܠܗ ܒܪ ܐܢܫܐ ܗܘ.
ܘܬܘܒ ܝܢܩܐ ܚܒܝܒ ܒܚܝܘܬܐ. ܒܒܝܬܐ ܕܡܫܒܚܬܐ.
ܬܪܒܝܬܐ ܕܒܢܝܐ. ܫܠܒܐ ܕܒܝܬܐ. ܢܦܝܠܐ ܕܡܘܡܬܐ.
ܕܩܠܝܡ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܠܘܪܚܬܐ ܕܡܫܡܫܢܐ. *ܥܘܡܕܢܐ. [*A 20 v° b]
ܕܩܠܝܡ ܕܐܬܦܪܣ ܐܒܗܬܐ. ܒܡ ܐܚܪܢܝܬܐ ܕܟܠܝܢ.
ܘܐܡܪ ܒܥܠܐ ܕܗܢܐ ܠܗ ܐܠܗܐ ܗܘ. ܘܡܒܥܠ ܗܢܐ

ܚܘܫܒܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܠܗܦܟܐ ܟܠ ܡܢܝ. ܕܠܐ
ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܗܘ ܘܠܐ ܒܪ ܐܢܫܐ ܗܘ. ܠܘ ܐܠܗܐ ܗܘ.
ܡܛܠ ܕܡܫܠܡ ܦܓܪܐ ܒܐܘܪܚܐ ܕܟܝܢܐ. ܘܠܘ ܒܪ
ܐܢܫܐ ܗܘ. ܕܡܢ ܐܝܟ ܕܠܗ ܡܢ ܦܓܥܐ ܕܟܠ ܐܢܫܐ.
ܘܐܬܕܪܘ ܣܟ ܕܗܘܐ. ܕܢܦܪܘܫ ܒܦܪܘܬܐ ܟܠ ܡܢܝ.
ܕܠܐ ܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܠܐ ܒܪ ܐܢܫܐ ܐܝܬܘܗܝ.
ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܝܢ. ܒܦܓܪܗ ܒܡܫܝܚܐ ܘܒܡܠܐܟܘܗܝ،
ܘܒܫܠܡܗ ܘܒܡܫܠܡܢܘܬܗ ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܗ. ܐܝܟ ܕܠܐ ܐܓܪ
ܡܫܝܚܐ ܐܡܪܐ. ܘܐܝܟ ܕܠܐ ܡܫܪ ܒܠܠܡܥܒܕܗ
ܒܡܫܝܚܐ. ܘܡܕܡܝܐ ܒܡܢܝ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܒܫܪܪܐ.
ܘܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܒܫܪܪܐ. ܡܛܠ ܕܫܪܪܐ ܕܠܘܩܒܠܐ
ܗܘ *ܕܕܠܘܬܐ. ܒܗ، ܠܒܪ ܕܡܕܡܐ ܗܘܐ ܒܠܘܩܒܠܐ: [*A 21 r° a]
ܘܠܐ ܢܕܟ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܕܓܒܘ. ܕܢܬܢܫܒ
ܕܐܝܬܘܬܗ. ܒܗ ܡܬܬܕܒܪ ܗܘܐ. ܕܢܫܠܦ ܟܠܗܘܢ،
ܢܦܩܘܬܐ ܒܕܪܐ ܡܫܬܠܦܐ. ܘܒܗ ܡܢܝ ܡܢ ܪܘܚ
ܩܘܕܫܐ ܐܬܕܒܪ ܠܣܘܪܟܐ. ܫܬܝ ܒܝܘܡܟܐ. ܘܫܪܬ
ܐܠܗܘܬܐ ܕܕܝܠܗ ܕܐܒܐ. ܒܣܒܪ ܕܝܠܗ ܕܒܡܝܬܘܬܐ. ܢܦܩ
ܐܪܒܥܝܢ ܘܒܥܝܢ. ܘܐܬܦܬܚ ܠܗ ܬܪܥܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ.
ܕܢܣܒܐ ܡܢܗ ܘܠܐ ܐܫܟܚ. ܡܬܢܫܒ ܗܘܐ ܠܒܪ. ܕܐܝ
ܐܠܗܐ ܗܘ ܠܒܪ ܨܐܬ. ܘܐܝ ܒܪ ܐܢܫܐ ܗܘ ܠܒܪ
ܠܐ ܐܟܠ. ܡܢܝ ܕܝܢ ܦܪܫ ܡܢܗ ܬܪܬܝܗܝܢ. ܘܠܐ،
ܡܢܟܝܣܐ. ܘܡܢܗܘܢ، ܕܢܕܥ ܘܠܐ ܢܕܥ. ܘܡܢܗܘܢ ܡܢܝ
ܒܡܫܒܚܘܬܐ. ܘܠܐ ܐܘܕܥܗ ܕܓܒܘ. ܕܬܘܒ ܢܣܒܬ
ܡܪܘܕܐ. ܒܗ ܕܝܢ ܦܠܓ ܠܐ ܡܬܟܢܝܐ. ܠܐܦܣܩܐ:
ܘܐܬܦܪܣ ܘܢܚ. ܢܕܒܪܗ، ܒܬܪܬܐ. *ܘܢܦܠ ܒܗܘܢ [*A 21 r° b]
ܪܬܝܬܐ. ܘܐܬܒܗܬ ܐܝܟ ܠܥܠܛܝܐ ܒܡܫܘܡܝܗ
ܠܐܠܝܐܝܬ. ܒܪ ܡܬܦܪܣܝܢ ܘܡܢܒܝܢ ܘܦܫܩܝܢ، ܒܪ ܠܐ
ܢܕܝܢ ܠܗ. ܘܡܢ ܕܐܬܦܫܛ ܢܕܝܢܘܗܝ، ܘܒܗܘܢ ܡܢܝܢ.
ܘܐܬܦܣܩ ܐܝܕܐ ܒܒܪܢܝܬܐ. ܕܬܦܠܐ ܡܦܠܬܐ ܠܗܘ
ܕܕܝܠܗ ܗܝ، ܒܟܐ ܗܘܐ ܠܒܪ ܡܦܠܬܐ. ܕܡܫܝܚܐ ܢܦܫ
ܒܪܬܐ ܠܡܪܗܝܢ. ܡܢܝ ܕܝܢ ܟܠ ܕܕܝܠܗ ܗܘ، ܠܐ

[illegible Syriac text, p. 52, lines 1–21; marginal note "A 21 v° a." at line 10]

[illegible Syriac heading]

[illegible Syriac text, p. 52, lines 22–28; marginal notes "A 21 v° a" and "A 21 v° b"]

[1] A in marg. sec. manu [illegible Syriac]

[illegible Syriac text, p. 53, lines 1–29; marginal notes "A 22 r° a." at line 9, "S 55 r° a." at line 21, "A 22 r° b." at line 22]

[1] Hic incipit S, folio amisso. — [2] S [illegible Syriac] — [3] S [illegible Syriac] — [4] S [illegible Syriac] — [5] S [illegible Syriac]

ܚܒܪܐ. ܘܦܠܓܗ ܒܒܗ ܡܪܬܐ. ܘܐܬܝܒܠ ܒܓܠܝܐ.
ܗܡܕܢܐ ܠܗܘܦܐ ܕܢܫܐ. ܘܡܚܒܠ ܐܢܘܢ ܠܢܫܐ ܕܠܐ
ܪܦܝܐ. ܘܡܫܪܐ ܠܗܘܦܐ ܕܠܐ ܢܡܒܥܐ. ܘܐܫܟܚܢ
ܕܢܫܒܘܬ ܥܠ ܕܝܢܐ. ܕܬܬܦܫܩ. ܘܡܛܠ ܕܫܘܒܬܐ
5 ܦܪܥ[1] ܗܘܐ ܟܘܠܗ[2] ܕܫܒܥܠ ܗܘܐ[2] ܒܪܘܚܝܗ. ܠܐ
ܡܟܝܬ ܠܗ ܒܟܬܒܐ. ܘܠܐ ܕܝܠ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܫܐ
ܕܫܘܦܪܐ. ܐܠܐ *ܥܠ ܒܗܬܬܐ ܐܟܡܐ. ܘܠܫܐܢܐ[3] ܠܐ (*A 22 v° a.)
ܣܥܒ. ܘܡܢ ܒܡܒܟܒܗ[4] ܕܒܬܘܒܬܐ ܠܐ ܕܫܒ. ܘܠܐ
ܐܬܫܒܥܬ ܠܗ ܪܘܚܐ ܗܘ ܕܢܦܠܝ ܡܢ ܩܘܦܐ. ܘܠܐ
10 ܫܦܝܘܬܐ ܗܝ[5] ܕܢܒܘܬ. ܘܣܒܪܐ *ܠܒܪܬܐ[6] ܒܐܬܪܐ (*S 55 r° b.)
ܬܫܬܐ. ܐܠܐ ܣܡ ܐܦܝܗ̈ ܕܢܒܠ ܠܒܕܝܫܬ ܠܒܢܝ̈ܐ.
ܕܢܚܪܐ ܒܫܘܡܗ ܠܓܘܬܐ ܕܕܪ̈ܐ. ܘܐܝܕܝܢ ܫܡܫܐܝܬ ܡܢ
ܪܘܫܗ ܕܒܬܘܠܘܬܐ. ܘܢܦܩ ܒܬܪ ܒܡܒܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܒܠ
ܦܪ ܐܝܟ ܠܛܘܪ̈ܐ[7] ܕܫܡܝܢ ܒܐܬܪܐ ܫܡܝܡܐ.
15 ܘܡܛܠ ܕܬܪܒܐ ܕܫܡܝܢ ܠܐ ܡܦܒܠ: ܐܠܐ ܒܪ̈ܬܐ[8]
ܕܢܒܠܘܢ ܒܗ. ܠܐ ܐܬܦܒܪ ܐܠܗܐ ܕܢܗܘܐ ܡܢܬܐ.
ܒܗ ܒܝܬ ܠܗ̇ ܠܒܕܝܫܬ ܠܒܢ̈ܝܐ[9]. ܘܡܛܠ ܕܠܐ
ܡܫܒܢ ܗܘܐ ܒܡܘܬܐ: ܕܠܗ̇ܘ ܚܢܐ ܢܒܠܒ ܐܝܟ ܕܠܫܪܒܐ
ܕܐܝܬܝܐ. ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܣܡ ܢܦܫܗ ܒܐܬܪܗ ܐܒܘܗܝ.
20 ܘܐܫܬܠܡ ܠܡܘܬܐ ܒܪܘܚܗ. ܐܝܟ ܠܡ ܦܐܝܡ ܐܝܟ
ܠܢܦܫܗ[10] *ܕܬܘܒ ܐܣܒܡܗ̇. ܢܘܒ ܢܦܫܗ ܘܐܫܬܗ ܒܗܘܢ (*A 22 v° b.)
ܕܒܡܘܬܐ. ܘܐܪܗܒ ܠܒܢ̈ܝܐ. ܘܦܪܗܣ ܠܐܒ̈ܪܗܘܢ
ܘܠܫܠܛܢܐ[11]. ܘܐܒܗܬ ܐܢܘܢ ܠܓܠܝܘܬ ܒܫܘܒܚܗ.
ܐܪܒܥܬ ܓܝܪ ܒܪ̈ܝܬܐ ܕܒܪܘܚܗ ܐܘܕܝܘ. ܘܒܠܬ ܢܕܬ
25 ܐܬܪܗܒܬ ܘܪܒܬ. ܘܫܒܩܘ ܒܢܝ̈ܐ ܐܝܟ ܫܒܝܒܐ. ܒܠ
ܢܪܬܐ ܕܢܫܐܫ[12]. ܘܫܠܛ ܒܪ̈ܝܬܐ ܐܒܗ̈ܬܗ ܕܒܢܝܬܐ.
ܒܠ ܒܪ̈ܬܐ ܒܢܬܐ[13] ܕܗܒܝܐ ܡܢ ܩܘܦܐ. ܕܒܬ[14] ܐܪܒܥ

[1] S ܦܪܥ — [2] S om. — [3] S ܘܠܫܐܢܐ — [4] S ܒܡܒܟܒܐ — [5] S ܗܝ — [6] S ܠܒܪܬܐ — [7] S ܠܛܘܪܐ — [8] S ܐܠܐ ܒܪ̈ܬܐ ܠܐ ܡܦܒܠ — [9] S ܠܒܕܝܫܬܐ — [10] S ܢܦܫ — [11] S ܘܠܫܠܛܢܐ — [12] S ܕܢܫܐ — [13] S ܒܢܬܐ ܕܗܒܝܐ. — [14] S ܘܒܬ

ܘܢܣܒܬ ܫܒܝܐ. ܘܢܕܘ ܒܒܢܘ̈ܗܝ ܚܠܒܐ ܠܒܢܝ̈ܐ. *ܐܠܘ (*S 55 v° a.)
ܠܐ ܕܡܒܝܢ ܐܝܟ ܚܝܠܗ ܕܩܘܦܐ. ܗܘܝܢ ܗܘܘ ܢܕܒܘ
ܐܪ̈ܒܥܬܐ. ܕܒܝܘ ܗ̇ܘ ܕܢܦܠ ܡܢ ܩܘܦܐ. ܡܛܠ ܕܚܝܘ
ܕܩܠܗ ܐܪܒܥܐ ܐܝܟ. ܘܚܝܠܗ[1] ܠܒܢܬܐ ܐܟܡܐ.
5 ܘܒܠܗ̇[2] ܐܝܟ ܕܡܒܪܐ. ܕܐܝܟܢ ܠܒܢܬܗ ܠܐܘܪܚܐ.
ܘܠܐ ܢܒܠܗܘܢ ܕܐܠܗܐ ܗ̇ܘ ܒܕܒܪܐ ܕܐܘܕܝܘ. ܐܠܘ ܓܝܪ
ܢܒܠܗܘܢ ܡܢܟ ܩܘܦܐ. ܠܐ ܡܒܪܢܝܢ ܗܘܘ ܕܢܦܠܘ
*ܠܒܪܗ̇ ܕܬܫܒܘܚܬܐ. ܐܠܐ ܕܗܘܐ ܐܝܟ. ܐܫܬܠܡ (*A 23 r° a.)
ܐܝܟ.[3] ܐܬܠܕ ܐܝܟ ܒܠܗܘܢ ܐܝܟ[4]. ܢܦܩ ܒܡܬܪܗ̇
10 ܒܒܫܒܚܬܐ. ܐܠܗܘܬܗ̇ ܒܒܬܒܪܢܘܬܗ. ܒܫܝܢܬܗ̇
ܠܓܠܝܘܬܐ ܕܒܐܬܬܗ[5]. ܘܗܘܝܐ ܒܒܠܒܢ[6] ܐܝܟ ܚܕ
ܡܢ ܒ̈ܢܝ ܒܠܒܢ. ܘܠܐ ܢܒܠܗܘܢ ܫܠܝܛܢܐ. ܘܠܐ
ܒܕܘܡܗܘܢ ܐܝܬܝܘ ܚܠܒܐ ܚܫܘܟܐ. ܘܒܪ ܫܒܠܝ ܒܒܪܗ
ܘܦܠܓ ܠܩܘܦܐ. ܒܠܝ ܡܢ ܒܝܬ ܚܫܟܐ. ܘܐܓܠܝܬ[7]
15 ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܠ ܒܢ̈ܝܐ[8]. ܘܐܝܟ ܒܠ ܡܪ̈ܐ ܒܢ̈ܝܐ
ܕܐܘܕܝܘ. ܘܒܗܬܗ̇ ܘܬܘܪܘ ܫܠܝܛܢܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܐܝܟ
ܕܡܒܪܐ. ܕܐܝܟܢ ܘܒܕܒܐ ܢܒܡܢ ܠܒܢܬܐ. ܘܠܐ ܠܓܠܐ
ܢܦܫܗ ܕܒܝܬ. ܒܕܒܪܐ ܕܗܒܝܢ ܒܢ̈ܝܬܐ ܐܫܬܘܕܝܘܗ̇.
ܘܒܘܒܗܝܢ[9] ܐܒܪܝ ܒܠ ܪܒܘܬܗ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܐܬܗܪ
20 ܒܗܬܐ[10] ܠܫܠܒܐ. *ܘܐܒܗܬ ܠܐܪ̈ܕܐ ܒܠܒܪ̈ܒܐ (*S 55 v° b.)
ܘܦܪܗܣ ܠܐܪ̈ܒܢܐ ܘܠܦܦ̈ܪܐ. ܢܦܠܬ *ܒܠܬܐ[11]. ܘܒܠ (*A 23 r° b.)
ܫܒܝ̈ܢ ܐܬܕܘܪܘ. ܕܟܕܡ ܕܢܦܫܘܢܗܘܢ[12] ܘܠܐ ܡܬܦܫܡ.
ܡܒܒܝܢ ܕܢܦܩܘܢܗܘܢ[13] ܘܠܐ ܡܬܒܡܒ. ܡܒܪܢܝܢ[14]
ܕܢܓܪܘܢ ܘܠܐ ܡܬܒܪܝܐ. ܗܢܐ ܐܒܪ ܗܒܝܢ ܘܗܢܐ
25 ܐܒܪ ܗܒܢܐ. ܘܡܬܒܗܢ̈ܝܢ ܬ̈ܠܬܐ ܒܠ ܕܠܐ
ܡܬܒܠܠ[15] ܒܠܬܐ. ܠܘ ܓܝܪ ܡܐܡܪܐ ܗܘ ܕܢܐܡܪ

[1] S ܚܝܠܗ — [2] S ܘܐܝܟܢ — [3] S add. ܐܬܗܪ ܐܝܟ. — [4] S om. — [5] S ܒܓܠܝܢܐ ܕܒܐܬܬܗ — [6] S ܒܠܒܢ — [7] S ܘܐܬܓܠܝܬ — [8] S ܕܒܢ̈ܝܐ — [9] S ܘܒܘܒܗܢܝܢ — [10] S ܒܗܬܗ — [11] S ܘܒܠ ܦܦ̈ܪܐ ܢܦܠ ܒܠܗܘܢ — [12] S ܕܢܦܫܘܢ — [13] S ܘܡܒܒܝܢ ܕܢܦܩܘܢ — [14] S ܘܡܒܪܢܝܢ — [15] S ܡܬܒܠܠܐ

ܘܠܐ ܡܠܐ ܕܡܫܬܡܥ. ܐܠܐ ܡܠܬܐ ܗܝ ܕܠܐ
ܡܬܡܠܠ. ܢܦܫ ܗܘ ܡܠܟ ܘܫܡܥ ܡܠܬܐ. ܡܠܟ ܒܪ
ܐܢܫܐ. ܘܡܠܬܐ ܐܠܗܐ. ܗܘ ܕܩܡ ܠܥܠ ܐܦܝ ܠܥܠ
ܡܢ ܟܘܠ ܗܘ. ܘܗܘ ܕܩܡ ܐܪܥܐ ܡܢ ܐܪܥܐ ܗܘ. ܘܡܢ
ܐܪܥܐ ܡܡܠܠ. ܒܪ ܐܢܫܐ ܡܬܝܕܥ. ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܠܐ
ܡܬܝܕܥܐ. ܟܠܗ ܗܘ ܕܗܘܐ ܬܫܢܝܬܐ. ܒܗܝܐ ܗܘ ܕܐܬܐ
ܠܟܠܐ. ܚܕܐ ܗܘ ܕܝܢܫܬ ܠܕܡܘܬܐ. [ܡܫܠܡܢܐ
ܒܐܠܗܘܬܗ ܘܡܫܠܡܢܐ ܒܐܢܫܘܬܗ. ܐܢܫܝܐ ܕܠܒܫ
ܬܪܝܢ ܒܟܝܢܝ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܬܪ̈ܝܗܘܢ ܒܟܝܢܐ ܚܕ
ܐܢܫܝܐ. *ܚܕ ܒܢܝܐ ܕܐܬܚܠܛ. ܒܗ ܠܐ ܡܒܠܠ *A 23 v° a.
ܬܘܠܦܬܐ. ܚܕ ܡܢ ܬܠܝܬܝܘܬܐ ܕܐܬܒܣܪ. ܒܗ ܡܘܕܝܬ
ܬܠܝܬܝܘܬܐ. ܐܝܟ ܕܐܝܬܝܗ̇. ܒܫܘܝܢܐ ܕܡܬܩܢܬܐ. ܕܗܘܐ
ܚܕ ܡܢ ܡܬܩܢܬܐ. ܒܗ ܢܬܚܙܐ ܒܗ ܫܘܐ ܕܚܣܝܘ[1]. ܐܠܗܐ[2]
ܕܗܘܐ ܒܪ ܐܢܫܐ. [ܗܘܐ[3] ܠܘ ܕܐܫܬܚܠܦ. ܗܘܐ ܒܠ
ܕܐܬܚܠܛ. ܠܐ ܕܝܢ ܐܫܬܚܠܦ ܡܛܠ ܕܗܘܐ ܐܠܗܐ.
ܘܗܘܐ ܪܗܝܒܝܢ ܕܒܟܠܗܘܢ ܟܠ ܐܢܫ ܐܝܟ ܕܫܘܝܘܬܐ.
ܕܐܒܗܬܗ. [ܘܡܠܬܐ ܠܟܠ ܡܢ ܕܡܫܬܢܝܢܬܐ ܗܘ[4]
ܕܒܢܝܐ. ܢܚܬ ܠܗ ܐܒܘܗܝ. ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܬܡܠܠ ܫܪܒܗ
*ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܦܫܝܛܬܐ. ܕܡܢܐ ܕܚܝܘܗܝ ܢܩܦ ܠܡܩܒܠ *S 56 r° a.
ܢܩܦ ܚܘܒܐ ܕܐܬܡܬܝܢܐ. ܢܛܒܝܢ ܡܬܘܡ ܢܩܦܘܗܝ ܬܪܝܨܐ
ܒܗ ܠܐ ܡܬܦܠܓܝܢ. ܡܢ ܕܦܠܓܐ ܕܝܠܗ ܕܪܡܙ ܠܗ.
[ܢܦܩ]ܘ ܡܢ ܟܠܡܐ ܐܒܗܘܬ[ܗܘ]ܢ. ܡܢ ܕܐܬܚܙܝ ܒ[ܗ]
ܕܐܠܗܐ ܗܘ. [ܢܬܒ[5] ܒܠ ܡܒܪܘ ܒܕܡܘܬ[ܗܘ]ܢ.
*ܫܦܝܪ ܠܝ ܫܦܝܪ ܠܝ ܐܘ ܪܒܐ ܕܐܠܗܐ. ܕܠܘ ܒܡܠܬܐ *A 23 v° b.
ܡܠܬܗ̇ ܠܡܠܬܐ. ܐܠܐ [ܒܥܒܕܐ[6] ܐܫܬܪܪܬ ܠܗ
ܢܦܫܐ ܒܦܠܚܝ ܢܦܫܬ ܒܐܠܗܐ. ܒܦܬܓܡܝ ܠܡܫܪܪܐ
[ܗܘ[7] ܫܦܝܪܐ. ܢܗܘܪܐ ܘܡܫܠܝܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ. [ܐܝܟ
ܕܟܬܝܒ[7]. ܐܝܬܘܗܝ ܐܢܫܝܘܬܐ ܕܟܝܢܐ[8] ܕܐܠܗܐ

[1] S om. — [2] S add. ܗܘ — [3] S ܘܗܘܐ — [4] S ܘܡܠܬܐ ܠܟܠ ܡܢ ܡܫܬܢܝܢܬܐ — [5] S ܢܬܒ — [6] S ܒܥܒܕܐ — [7] S om. — [8] S ܕܟܝܢܗ

ܦܪܝܩܝܢ ܐܢܬܘܢ. [ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܕܫܡܥܬܘܢ[1] ܠܗ [ܠܒܪ
ܒܬܘܠܬܐ[2] ܒܪ ܐܢܫܐ. ܐܝܟ ܕܩܡ ܒܪ ܐܢܫܐ ܦܠܝܚ
ܦܘܠܚܢܐ ܪܦܝܐ ܘܢܫܝܫܐ. [ܕܪ̈ܟܝܢ[3] ܒܝܢܝ ܥܠܡܐ.
ܘܒܫܪ̈ܟܐ [ܕܪ̈ܚܝܩܬܐ ܡܦܝܣܢܘܬܐ[4]. ܠܟܘܢ [ܕܝܢ ܐܘ
ܡܪܝ[2]. ܫܦܝܪ [ܠܟܘܢ[2] ܕܬܫܬܥܒܕܘܢ ܒܡܦܝܣܐ. ܒܠ
ܕܡܦܝܣܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܗ ܠܟܠܡܐ. ܘܡܦܝܣ ܠܟܘܢ ܒܗ
ܟܠܡܐ. ܫܠܠܬܗ [ܕܝܢ[5] ܕܡܦܝܣܐ. ܐܢܬܘܢ ܐܝܟ
ܘܡܕܒܪ̈ܢܐ ܕܐܒܗܬܟܘܢ. ܘܦܐܪ̈ܐ ܐܢܬܘܢ ܪ̈ܘܚܢܐ.
ܕܗܒܒܗ ܘܒܫܠܡ ܘܒܝܫܘ ܚܝܘܬܐ. ܒܝܬ ܡܘܩ̈ܕܬܗ
*ܕܡܦܝܣܐ. ܘܒܒܗܘܢ ܒܢܝܐ ܠܐܒܘܗܝ[6] ܕܠܘ ܡܢܗ ܒܢܝܬ. *S 56 r° b.
ܐܝܟ ܡܢ ܕܦܪܚܐ ܗܘܐ ܐܫܬܢܝ. ܚܠܦ ܚܝ̈ܠܝ ܡܕܪ̈ܫܐ.
ܚܠܦ ܚܝ̈ܠܝ ܢܦܫܐ. ܚܠܦ ܪ̈ܘܚܢܐ ܒܡܦܝܣܐ ܪ̈ܘܚܢܐ
ܕܡܦܝܣܘܬܐ. ܚܠܦ ܠܒ̈ܢܝ ܢܫ̈ܐ. ܘܚܠܦ ܪ̈ܘܚܢܐ ܚܝ̈ܐ.
ܚܠܦ ܙܒܢܐ ܡܪܝܚܐ ܕܡܝܢܬܐ ܕܒܝܬ ܢܘܚܠ. ܙܒܢܐ
ܪܘܚܐ ܕܡܦܩܬܐ ܡܢ ܦܘܡ ܐܫܝܪ ܒܡܝܬܪܘ ܕܗܘܐ
ܐܦܪ̈ܬܐ. ܗܐ ܓܝܪ ܦܪܚܝܢ ܚܝ̈ܠܘܗܝ ܒܠ ܡܢ ܐܟܐ
ܘܡܫܬܥܝܢ ܙܒ̈ܢܐ. ܘܟܠܒܝܢ ܪܘܚܐ ܠܐ ܫܐܘܠ ܒܠܝܘܕ
ܡܬܪܘܝ. ܐܠܐ ܒܠܗ ܒܠܒܒܐ ܡܬܦܪܘܫ ܡܢ ܒܝܫܬܗ.
ܫܦܝܪ ܓܝܪ ܢܦܫܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܠܐ ܒܡܣܬܪܐ ܕܡܪ̈ܒܝܢ
ܬ̈ܒܥܘܗܝ ܡܢ ܬ̈ܪܥܐ ܕܫܘܩܬܐ ܡܕܝܢ̈ܬܐ. ܐܠܐ ܙܡܝܦܐ
ܚܠܦ ܡܦܬܐ ܠܒܝܬܝ ܘܡܬܚܫ ܒܠܗܘܢ ܒܪ ܒܬܘܠܬܐ
ܡܠܬܐ ܕܐܬܚܠܛ. ܘܙܒܢ ܒܒܗܘܢ ܙܒܢܐ ܒܐܝܡܡܐ
ܘܒܠܠܝܐ. ܕܠܐ ܬܫܬܠܘܢ ܡܢ ܢܘܒܒܐ ܕܗܠܝܢ ܩ̈ܠܐ
ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܕܒܡܒܒܗܘܢ ܢܒܥܘܢ ܕܝܘܪ̈ܐ. ܘܢܒܝܚ
ܢܗܘܪܗ ܕܫܪܪܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ ܐܡܝܢ ܀
ܫܠܡܬ ܀

[1] S ܕܫܡܥܬܘܢ ܕܝܢ ܩܘܡܘܢ — [2] S om. — [3] S ܕܪ̈ܒܟܐ — [4] S ܕܐܪ̈ܚܝܩܬܐ — [5] S ܓܝܪ — [6] Deficit A, folio amisso; S tradimus usque ad finem epistulae.

[illegible]

K 68 r°. [illegible]

[illegible]

5 [illegible]

10 [illegible]

15 [illegible]

20 [illegible]

25 [illegible]

K 68 v°. [illegible]

[1] Initium epistulae, quod A om., ex K sumptum est. — [2] Ms. [illegible] — [3] Ms. sine punctis plur. — [4] Ms. [illegible]

[illegible]

5 [illegible]

10 [illegible]

*A 24 r° a. [illegible]

15 [illegible]

*K 69 r°. [illegible]

20 [illegible]

*A 24 r° b. [illegible]

[1] Ms. om. [illegible] — [2] I. e. [illegible] — [3] K [illegible] — [4] K [illegible] — [5] K [illegible] — [6] K [illegible] — [7] K [illegible] — [8] K [illegible] — [9] K add. [illegible] — [10] K add. [illegible] — [11] K add. [illegible] — [12] K add. [illegible] — [13] K [illegible] — [14] K om. — [15] K [illegible] — [16] K add. [illegible] — [17] K add. [illegible] — [18] K [illegible] — [19] K [illegible] — [20] K add. [illegible]

ܕܚܫܘܟܐ¹ ܡܫܒܚܐ ܪܘܚ. ܕܐܬܦܠܓܘܗ² ܠܬܪ̈ܝܢ ܠܗܘ ⁷ܚܕ
ܢܣܝܡܘܗ ܐܠܗܐ³. ܕܟܠ ܗܢܐ ܐܝܟ ܕܟܝܢ ܡܫܝܚ
ܐܦܪ ܩܕܡ. ܐܦ ܗܢܐ⁴ ܬܪܐ ܐܝܟ ⁷ܬܘܒ⁵. ܕܟܕ ܣܝܡ
⁷ܢܦܠܛܘܢ ܘܐܬܦܠܛܘ⁶. ܘܟܠ ܟܡ ܕܢܦܠܘܢ ܠܢܦܠܩܘܢ
5 ܕܪܘܚܢܐ. ܘܡܪܕܐ ܘܬܐܪܕܐ ܘܬܐܪܕܐܦܠܐ. ⁷ܘܟܠܡ⁷
ܕܦܪܐ ܒܬܠܬܝܗܘܢ ܐܝܟ ܕܢܦܠܘܢ ⁷ܠܢܦܠܩܘܢ⁸.
ܘܟܡ ܕܠܐ ܒܟܘܪܐ ܕܐܠܗܐ ܒܠܬܐ ⁷ܣܝܡܘܗ ܕܐܠܗܐ⁵.
ܒܠ ܟܡ ܐܪܝܥܗ ܕܒܬܘܠܬܐ. ܘܫܪܐ ⁷ܒܒܪܟܬܗ⁹
ܡܫܝܚܐ. ܘܐܬܝܠܕ ܒܝܗ ܕܒܬܘܠܬܐ. ܘܟܠܗ
10 ܬܬܝܠܕܢܘܬܗ ܗܝ ܕܗܘܬ ܕܠܐ ܢܦܠܬܐ ⁷ܒܬܘܕܝܬܐ¹⁰
ܒܒܪܬܐ ⁷ܡܫܝܚܐ⁵. ܒܪܗ ⁷ܕܕܘܝܕ¹¹ ܒܪܗ ܕܐܒܪܗܡ.
*ܗܘܘ ܠܗ ܝܣܕܐ ܒܠܝܕܘܬܗ ܐܬܝܠܕ ܬܪ̈ܝܢ ܒܝܠܕܝܢ *K 69 v°.
*ܚܕ ܟܡ ܐ[ܒ]ܐ ܕܠܐ *ܠܫܒܝܢ: ܗܘ ܕܠܝܬ ܠܗ ܫܘܪܝܐ. *A 24 v° a.
ܘܚܕ ܟܡ ܒܪܬܗ¹² ܠܫܘܡܠܝܐ ܐܝܟ ܕܒܬܪ. ܕܐܬܝܠܕ
15 ܒܒܣܪ ܘܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ. ܘܫܕܪ ܐܠܗܐ ܠܒܪܗ
⁷ܠܠܡܟܢ⁵ ܘܗܘܐ ܟܡ ܐܢܬܬܐ. ܒܪܬܐ ⁷ܠܒܪ ܒܬܘܠܬܐ
ܠܒܪ ܢܣܝܒܐ¹³ ܐܬܝܠܕܬ. ܠܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ
ܘܐܝܬܘܗܝ ⁷ܢܫܒܩ¹⁴ ܒܫܡܝܐ. ⁷ܗܘ¹⁵ ܕܐܬܝܠܕ ܘܢܘܟܪܝܐ
ܗܘܐ ܘܠܠܡ. ܠܒܪ ܟܡ ܬܠܝܬܝܘܬܐ ܕܐܬܠܒܫ. ܠܒܪܐ
20 ܬܘܕܝܬܐ ܗܘ ܕܗܘܐ ܡܫܡܫܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܫܒܚܗ.
ܗܘ ܕܟܠ ܕܐܬܐ ܠܒܘܠܕܐ ⁷ܕܟܡ¹⁶ ܒܬܘܠܬܐ. ܗܘ
ܕܒܒܣܪ ܡܬܐܡܪܐ ܠܘܬܗ ܟܡ ܐܒܐ. ܕܐܝܟܐ ܢܘܟܪܝܐ
ܠܕܬܟ. ܠܗܢܐ ܚܕ ܚܬܝܐ ܕܫܪܪܐ. ܒܒܪܝܐ ܒܪܬ
ܢܘܪܐ. ܘܐܝܕܘܗܝ ܬܫܡܫܬܐ ܒܒܘܢܐ ܕܪ̈ܐ ܒܒ̈ܢܝܬ
25 ܩ̈ܠܐ ܕܫܦ̈ܝܐ. ܒܗ ܕܡܫܬܠܐ ܠܗ ⁷ܡܫܒܚܐ¹⁷ ܐܝܟ

¹ K add. ܗܘ — ² K add. ܠܒܪܢܫܐ — ³ K ܢܣܝܡܘܗ ܐܠܗܐ — ⁴ K add. ܬܘܒ — ⁵ K om. — ⁶ K ܢܦܠܛܘܢ ܘܐܬܦܠܛܘ — ⁷ K ܘܟܠܡ — ⁸ K ܠܗܘܢ — ⁹ K ܒܒܪܟܬܐ — ¹⁰ K ܘܬܘܕܝܬܐ ܕܡ ܒܬܘ — ¹¹ K ܕܕܘܝܕ — ¹² K add. ״ܒܬܘ — ¹³ K ܠܢܣܝܒܐ — ¹⁴ K ܢܫܒܩ — ¹⁵ K ܗܘ — ¹⁶ K corrig. ex ܕܒܟܪܣܗ — ¹⁷ K ܡܫܒܚܐ

⁷ܕܠܐܒܘܗܝ¹. ܘܟܡ ܗܘ *ܕܚܕ ܐܒܐ ܡܫܝܚܐ. ܚܕ ܒܪܐ *A 24 v° b.
ܡܫܝܚܐ ܒܒܪܐ. ܠܐܝܠܝܢ ⁷ܕܝܢ² ܕܡܦܠܛܝܢ ܠܗ ܠܬܪ̈ܝܢ
ܠܗܘ ܚܕ ܒܫܡܝܐ ܕܠܐ ܡܬܦܠܓ: ܘܡܕܪ̈ܝܢ ܒܗ ܒܢ̈ܝܢܫܐ
ܘܫܟܝܢܐ: ܘܡܒܕ̈ܩܝܢ ܐܠܗܐ ܒܠܬܐ: ܘܡܒܘܣܝܢ ܒܪ
5 ܐܢܫܐ. ܕܐܬܢܣܒ. ܠܗܠܝܢ ܡܢܪ̈ܟܐ ܠܗܘܢ ܒܕܬܐ.
⁷ܠܐܝܠܝܢ³ ܬܘܒ ܕܐܟܪܝܢ: ܕܠܗ ܒܒܪܗ ܕܒܬܘܠܬܐ
ܐܬܠܒܫ: ܐܠܐ ܗܘ ܒܪܗ *ܘܒܠܗܘܢ: ⁷ܒܦܝܠܣܘܦܐ *K 70 r°.
ܘܒܕܒܩܬܐ ܘܒܐܣܟܡܐ⁴ ܐܬܚܙܝ. ܘܠܗܠܝܢ ܬܘܒ
ܡܢܪ̈ܟܐ ܠܗܘܢ ⁷ܒܫܘܬܐ⁵ ܒܠܝܬ ܫܪܪܗ ܕܐܢܫܝܘܬܐ.
10 ܡܛܠ ܕܟܡ ܙܪܥܗ ܕܐܒܪܗܡ ܐܬܝܠܒܫ ܒܦܪܬܐ
ܠܒܝܬ̈ܐ. ܕܐܢܫܘܬܗ ܙܪܥܗ ܗܘ ܒܫܝܢܐ.
ܒܒܬܠܫܒܝܢܘܬܗ ܕܟܡ ܒܬܘܠܬܐ ܕܐܬܝܠܕ ܒܪܬܗ
ܕܕܘܝܕ. ܒܪܬܗ ܕܐܒܪܗܡ. ܗܝ ⁷ܕܝܠܕܬ⁶ ܐܠܗܐ
⁷ܒܬܘܕܝܬܐ⁷. ܠܗܠܝܢ ܬܘܒ ܕܐܟܪܝܢ ܘܡܕܪ̈ܝܢ ܒܢ̈ܝܐ ܒܬܪ
15 *ܚܦܝ[ܣܘ]ܬܐ: ܘܐܟܪܝܢ ܘܡܫܘܕܝܢ ⁷ܕܬܠܬ̈ܝܗܘܢ⁸ *A 25 r° a.
ܘܚܕܝܗܘܢ: ⁷ܘܐܦ⁹ ܠܗܠܝܢ ܬܘܒ ܢܒܝ̈ܐ ܒܒܪܐ
ܠܗܘܢ ܠܫܘܠܛܢܗ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܬܦܠܓ ܒܫܝܢܐ
ܠܬܪ̈ܝܢ. ܕܚܕ ܗܘ ܐܠܗܐ ܒܫܪܪܐ. ܕܗܘܐ ⁷ܒܪ ܐܢܫܐ
ܒܫܪܪܐ¹⁰. ܒܒܬܠܫܒܝܢܘܬܗ ܕܟܡ¹¹ ܡܪܝܡ. ܐܝܟ
20 ܕܒܬܘܠܬܐ. ܕܒܬܘܠܬܐ ܒܫܪܪܐ ܗܘܐ ⁷ܘܐܦ ܟܡ². ܘܗܘ
ܦܬܪ ܚܝ̈ܠܐ. ܘܗܘ ܫܒܪ ܚܛܝ̈ܐ¹². ܘܕܠܗ ܐܝܟ ܕܒܬܐ
ܘܡܟܠܬܐ. ⁷ܕܚܕ¹³ ܢܣܝܒܐ. ܕܠܐ ⁷ܡܬܦܪܫ¹⁴ ܘܠܐ
ܡܬܬܪܟܡ. ܘܠܐ ܡܬܒܙܥܐ ܘܠܐ ܡܬܦܠܓ. ܘܠܐ
ܡܬܒܨܪ ܘܠܐ ܡܬܟܠܠ. ܕܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܠܐܒܘܗܝ
25 ⁷ܒܪܟ ܪܘܚ ܩܘܕܫܗ ܒܟܠܗܘܢ ܕ[ܒܢ̈ܝܐ] ܕܠܥܠܡ¹⁵ ܥܠܡܝܢ
⁷ܐܡܝܢ ܀ ܫܠܡܬ² ܀

¹ K om. ܕ — ² K om. — ³ K ״ܘܠܐ — ⁴ K ״ܘܒܟܣ״ ܒܕܒܩ ܘܒܐܣܟܡܐ [ܠܦܝܠ] — ⁵ K ܒܕܬܐ — ⁶ K ܕܝܠܕܬ — ⁷ K ܒܬܘܕܝܬܐ — ⁸ K ܕܬܠܬܝܗܘܢ — ⁹ K ܐܦ — ¹⁰ K ܒܫܪܪܐ ܒܪ ܐܢܫܐ — ¹¹ K add. ܒܬܘܠܬܐ — ¹² K add. ܕܒܨܠܝܒܗ — ¹³ K ܕܠܗ ܚܕ. ܐܝܟ ܕܒܬܐ ܐܝܟ ܐܝܢ — ¹⁴ K ܡܬܦܪܫ — ¹⁵ K ܠܥܠܡ ״ܩܕ ܘܠܪܘܚܗ

:: [illegible] ::

[illegible] [1] (A 25 r° a.)
[illegible]
[illegible] (A 25 r° b.)
5 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
10 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
15 [illegible] [2]
[illegible]
[illegible]
[illegible] (A 25 v° a.)
[illegible]
20 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
25 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[1] In marg. sec. manu [illegible]
[2] Ms. add. [illegible] deinde erasum.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] (A 25 v° b.)
5 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
10 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

15 :: [illegible] ::

[illegible] [1] (A 26 r° a.)
[illegible]
[illegible]
[illegible]
20 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
25 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[1] In marg. sec. manu [illegible]

[illegible]
[illegible] *A 26 r° b.
[illegible]
[illegible]
5 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
10 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
15 [illegible] *A 26 v° a.
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
20 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
25 [illegible]
[illegible]
[illegible] *B 1 r°.
[illegible]
[illegible] *A 26 v° b.
30 [illegible]

[1] Ms. [illegible] — [2] Incipit B.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
5 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
10 [illegible]
[illegible] *A 27 r° a.
[illegible]
[illegible]
[illegible]
15 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
20 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] *A 27 r° b.
25 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[1] B om. — [2] B [illegible] — [3] B [illegible] —
[4] B [illegible] — [5] B [illegible]

[illegible]

5 [illegible] — B 1 r°.

A 27 r° a. [illegible]

10 [illegible]

15 [illegible]

20 [illegible]

A 27 r° b. [illegible]

25 [illegible]

[1] B [illegible] — [2] B [illegible], et ita saepius. — [3] B inverso ordine. — [4] B [illegible] — [5] B [illegible] — [6] B [illegible] — [7] B [illegible] — [8] B [illegible]

[illegible]

5 [illegible] — A 28 r° a.

B 2 r°. [illegible]

10 [illegible]

15 [illegible]

A 28 r° b. [illegible]

20 [illegible]

25 [illegible]

[1] B add. [illegible] — [2] B [illegible] — [3] B [illegible] — [4] B [illegible] — [5] B [illegible] — [6] B [illegible]; et ita fere semper. — [7] A [illegible] — [8] B [illegible] — [9] B [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] *A 28 r° a.
5 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
10 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] *B 2 v°.
15 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] *A 28 v° b.
[illegible]
20 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
25 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[1] B [illegible] — [2] B [illegible] — [3] B [illegible] — [4] B [illegible] — [5] B om. — [6] B [illegible] — [7] B [illegible] — [8] B [illegible] — [9] B [illegible] — [10] B [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible] *A 29 r° a.
[illegible]
5 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
10 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
15 [illegible] *A 29 r° b.
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
20 [illegible]
[illegible] *B 3 r°.
[illegible]
[illegible]
[illegible]
25 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[1] B [illegible] — [2] B [illegible] — [3] B [illegible] — [4] A [illegible] — [5] B [illegible] — [6] B [illegible] — [7] B [illegible] — [8] B [illegible] — [9] B [illegible] — [10] B [illegible]

[illegible] *A 29 v° a.*

[illegible] 5

[illegible] 10

[illegible] *A 29 v° b.*

[illegible] 15

[illegible] 20

[illegible] *B 3 r°.*

[illegible] 25

[illegible] *A 30 r° a.*

[illegible]

1 B [illegible] — 2 B [illegible] — 3 B [illegible] — 4 B om. — 5 B [illegible]

[illegible] 5

[illegible] 10

[illegible] *A 30 r° b.*

[illegible] 15

[illegible] 20

[illegible] *A 30 v° a.*

[illegible] 25

[illegible] *B 4 r°.*

[illegible]

1 B add. [illegible] — 2 B [illegible] — 3 B [illegible] — 4 B [illegible] — 5 B [illegible] — 6 B [illegible] — 7 B (sec. manu) [illegible] — 8 B [illegible]

ܘܒܢܝܫܘܬܐ ܕܠܘܬ ܚܕܕܐ. ܘܕܢܬܥܕܒ ܢܫܘܒ ܢܦܪܐ ܒܢܝܗ
ܘܟܠܗܘܢ. ܘܐܠܗܐ ܒܠܬܐ ܐܝܟ ܐܚܪܢܐ ܒܢܝܗ ܘܟܠܗܘܢ.
ܘܕܢܣܬܪܐ ܦܓܪܗ ܕܒܪܢ ܒܡܫܝܚܐ ܒܒܢܗ. ܒܗ ܡܬܥܕܒ
ܠܒܪ ܡܢܝܗ ܐܝܟ ܐܚܪܢܐ. ܘܐܚܪܢܝܘܬܐ ܦܠܓܢܝܬܐ
ܕܡܩܠܠ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܠܬܪܝܢ. ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܢܫܐ ܓܒܪܐ
ܐܬܟܠܠ. ܕܐܢܬܬܗ ܗܘܐ ܗܝ. ܬܪܒܝܬܐ ܕܒܝܬ
ܡܫܒܚܐ. ܕܐܬܐܟܪܬ ܡܢ ܠܒܠ. ⁷ܘܒܬܐܕܪܘܬ[1] ܒܬܪܬ.
ܘܒܡܫܪܝܢ ܐܬܦܪܫܬ ܘܒܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܕܡܠܬܗ ܐܢܘܢ.
⁷ܗܘ[2] ܢܛܠܝܗܘܢ ܦܫܛ ܕܠܗ ܫܠܝܡ. *ܐܢܐ ܕܝܢ ⁷ܠܗܠܝܢ *A 30 v° b.
ܒܠܗܝܢ[3] ܬܪܒܝܬܐ ܦܫܪܬ ܐܢܐ ܠܗܝܢ ܒܠ ܐܝܟܢܐ 10
ܕܐܝܬܝܗܝܢ. ܘܕܒܠ ܕܐܝܬܝܗܘܢ. ܘܠܗܘܢ ܠܦܪܘܫܐ
ܕܡܬܪܒܝܢ ܠܗܝܢ[4] ⁷ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܒܠܗܘܢ ܗܠܝܢ[5] ܕܒܝܢ
ܠܟܠ ܐܬܝܪܒ. ܘܠܟܠܗ ܢܦܠܓܝܗܘܢ. ܐܘ ⁷ܠܟܠ[6] ܚܕ
ܕܫܠܡ ܠܗܦ. ܐܘ ܡܢܝܢ ܠܢܦܠܓܝܗܘܢ. ܘܠܟܠ ܚܕ
ܕܡܢܝܢ ܠܦܪܘܫܐ. ܘܐܝܟ ܠܢܦܠܓܝܗܘܢ. ܘܠܟܠ ܚܕ 15
ܕܥܡܐ ⁷ܬܪܒܝܬܗܘܢ[7]. ܐܦ ܡܫܡܠܐ ܒܬܪܒܝܬܗܘܢ.
⁷ܘܠܚܕ[8] ܕܒܢܝܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܒܪܝ. ܘܡܟܠ ⁷ܕܬܒܝܢܘܬܐ[9]
ܡܫܝܚܐ ܓܘܫܡ. ܘܠܘ ܒܪ ܪܢܝܐ ܠܒܠܥܒܕܘܗܝ. ܡܬܒܬܫ
ܒܒܗܘܢ ܒܠ ܕܢܘܬܪ ܐܢܘܢ. ܒܗ ܒܒܢܝ ܐܝܟܢܐ
ܫܦܝܪܐ ܒܡܫܝܚܐ ܕܠܐ ܢܦܠܐ. ⁷ܕܢܒܪܪ[10] ܒܡܒܝܢܘܬܐ 20
ܘܒܢܛܪܘܬ ܪܘܚܐ. ܘܒܪܘܚܒܬ ܘܡܦܩܢ. ܠܬܪܥܝܬܐ
ܘܠܒܠܬܪܒܬܐ ܫܘܐܝܬ. ܒܗ *ܡܬܬܚܬܐ ܚܕ ܬܪܒܝܬܐ *A 31 r°
ܕܢܝܗܬܐ ܒܡܫܝܚܐ ܫܒܝܚܐ ܗܘ ܕܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܠܐܠܗܐ
ܡܢ ܫܒܝܚܐ ܠܐܪܒܐ. ܕܢܬܝܚܐ ܒܒܗܫܪ ܘܢܒܒܗܬ ܚܠܦ
ܒܢܝ ܐܢܫܐ. ܒܗ ܗܒܠ ܒܗܢܐ ܚܘܒܐ. ܫܦܝܪ ܠܝ 25
ܕܢܒܠܠ ܒܡܢ ⁷ܬܪܕܐ[11]. ܗܘ ܠܒܪ ܗܢܐ ܚܘܒܐ ܢܓܕ
ܐܦܩܗܘܢ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܘܫܒܩܗܘܢ ܒܒܗܪܐ ܕܚܝܐ.

[1] B ܘܒܬܐܕܪܘܬܗ — [2] B ܘܗܘ — [3] B ܗܠܝܢ — [4] B add. ܒܠ ܐܝܟܢܐ — [5] B ܒܡ ܗܠܝܢ ܒܠܗܘܢ — [6] B ܒܠ — [7] B sine p. plur. — [8] B ܘܠܚܕ ܡܢ — [9] B ܕܬܝܒܘܬܐ — [10] B ܕܢܒܪܪ — [11] A ܢܗܪܐ

ܗܢܐ ܕܒܗ ܘܦܓܪܗ[1] ܠܪܘܚܬ ܒܠܚܘܕ. ܘܒܬܪ ܪܫܢܗ
ܬܘܒ ܦܫܬ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܒܗ ܒܗܢܐ ܫܒܐ ܐܝܟܐ
ܕܢܬܬܝܒ ܚܕ ܠܘܬ ܚܕ. ܘܢܬܒܥܘܢ ܒܟܠ ܕܡܬܬܪܥܐ ܗܘ.
ܘܢܣܬܟܠܘܢ ܒܟܠ ܕܦܫܝܩ ܗܘ ܕܢܣܬܟܠ. ܥܠ *ܡܫܝܚܘܬܐ *B 4 v°.
⁷ܕܢܣܩܘܦ[2] ܒܗܘܢ ܠܐ ܡܫܬܚܫܝܢ ܚܢܢ. ܒܟܠ ܕܠܐ 5
ܡܫܒܠܐ ⁷ܬܘܣܦܬܐ[3]. ܒܟܠ ܕܒܠ ܬܘܣܦܬܐ ܕܡܪܢܐ
ܠܗ. ܠܒܪ ܡܢ ܓܠܝܐ ܘܡܪܝܐ ܠܗ. ܥܠ ܚܘܒܐ ܕܒܗܘܢ
ܢܗܘܐ. *⁷ܡܟܠ[2] ܕܡܦܠܓ ܪܢܝܐ ܕܢܗܘܐ ⁷ܬܘܦܩܬܐ[4]. *A 31 r° b.
ܬܠܬ ܐܝܬܝܢ ܠܢܝ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܣܕܝܪܬܐ
ܘܚܘܒܐ. ܕܗܢܘܢ ܒܚܢܢܝܢ ܕܝܢ ܚܘܒܐ. ܚܢܐ ܐܢܬ ܡܒܠ 10
ܡܛܠ; ܐܝܟ ܐܬܬܝܗܒ ܘܐܬܬܦܩܕ ܚܘܒܐ. ܒܗܘ ܦܘܩܕܢ
ܪܒܐ ܕܦܘܠܘܣ. ܒܟܠ ܕܦܫܝܩ ܗܘ ܕܢܬܪܒܐ ܘܢܣܬܟܠ.
ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܚܕ ܪܘܚܐ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܘܠܘܬ
ܒܗ ܕܬܪܝܢ ܐܘ ܒܡܫܝܚܘܬܐ. ܐܘ ܐܬܪܘܬܐ ܕܪܒܝܢ
ܘܡܚܝܒܝܢ. ܒܟܠ ܕܐܣܝܪܐ ܗܝ ܘܡܣܬܒܪܐ ܒܬܠܬܐ 15
ܩܢܘܡܐ ܩܕܝܫܐ. ܕܐܒܐ ܘܕܒܪܐ ܘܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ.
ܚܕ ܐܠܗܐ ܠܐ ܡܬܦܪܫܢܐ. ܠܚܘܒܐ ܕܝܢ. ⁷ܕܬܪܝܢ[5] ܐܢܬ
ܠܗ ⁷ܘܡܩܦܣܢܐ[6] ܘܪܘܚܢܐ. ܘܟܠ ܢܦܫܐ ܐܝܟ ܕܡܠܝܠ
ܓܠܝܢ ܒܪܘܚܬ ܐܠܗܐ. ܕܡܫܝܚܐ ܫܠܝܐ ܒܗ. ܕܬܪܝܢ
ܕܝܢ ܕܚܘܒܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܠܝܢ. ܒܚܘܒܐ ܢܦܠܓ ܐܢܫ 20
ܕܬܪܬܝܢ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܐܦ *⁷ܢܣܩ[7] ܥܠ ܚܘܒܐ ܐܘܣܦ *A 31 v° a.
ܥܠ ܕܬܪܬܝܢ. ܘܐܦ ܬܘܒ ܪܬܚ ܒܗ ܚܘܒܐ. ܐܦ ܥܠܘܗܝ
ܡܫܝܚܐ. ⁷ܘܡܛܒ[8] ܠܡܩܒܠܢܐ. ܘܐܦ[9] ܚܒܬ ܘܥܠܡܬ ܠܗ
ܒܗ ܢܘܪܗ ܕܚܘܒܐ. ܚܒܪ ܠܗ ܒܦܫܛ. ܘܐܒܠ ܘܡܢܦܫ
ܘܐܬܬܐ ܒܬܪ ܡܫܝܚܐ. ܘܒܪ ܪܒܐ ܠܡܪܒܝܘܗܝ[10] 25
ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܚܘܒܐ. ⁷ܢܓܡ[11] ܠܗ ܗܘ ܡܢܝܗ. ܘܟܠ
ܚܒܪ ܒܗ ܚܠܦܘܗܝ ܡܫܝܚܐ. ܘܗܢܐ ܕܟܠ ܡܢ ܒܐܬܪܗ

[1] B add. ܘܦܓܪܗ — [2] B om. — [3] B ܬܘܣܦܬ — [4] B sine p. plur. [5] B ܡܩܦܣܢܐ — [6] B ܘܕܬܪܝܢ — [7] B om. — [8] B ܘܡܛܒܗ — [9] B add. ܬܘܒ — [10] B add. ܒܗܘܢ — [11] B ܢܓܡ

ܕܡܫܒܚ. ܚܠܦܘܗܝ ¹ܠܬܘܪܬܐ[1] ܕܡܘܫܐ. ¹ܥܙܪ̈ܝ[2] ܡܬܐܡܠܝܢ
ܕܢܦܩ ܠܐܚܪ̈ܢܐ. ܘܗܢܐ ܕܐܬܒܠܠ ܠܗ ܒܪܘܚܬܐ
ܟܠܝܬܐ. ܗܘܐ ܠܗ ܒܪܘܬܐ ܢܟܝܬܐ ܘܡܟܐܒܐ ܕܠܐ
ܥܠܐ. ܘܡܠܘܬܐ ܐܟܝܢܬܐ. ܕܗܘ ܢܗܘܐ ܚܪܒܐ
ܡܚܡܠܝܢ. ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܢܐܬܘܢ ܠܐܘܪܚܐ ܕܐܠܗܐ. ܡܛܠ[3] 5
ܡܢ ¹ܒܒܪܐ[4] ܕܐܠܗܐ. ܒܗܢܐ ܢܠܐܐ ܕܡܩܒܠ
¹ܬܘܕܝܬܐ[5]. ܒܗ ܡܬܩܛܪܐ ܡܫܝܚܘܬܐ *ܐܝܟ ܕܐܝܬܝܗ̇ (*A 31 v° b.)
ܕܠܐ ܡܬܡܠܠܐ ܘܡܬܐܡܪܐ. ܐܝܟ ܕܠܡܐܡܪ ܚܡܝܪܐ
ܕܗܘܐ ܗܘ. ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܢ ܒܪܢܫܘܬܐ ܗܝ. ܟܠ ܚܕ
ܡܬܠܠܐ ܕܗܘܐ. ܒܡܫܝܚ ܗܘ ܕܢܦܩ ܐܝܟ ܪ̈ܒܐ 10
ܡܬܩܠܝܢ. ܟܠ ܒܪܢܫܘܬܐ ܕܝܢ. ܐܦ ܠܐ ܪܒܐ ܐܘ
ܫܠܝܐ. ܡܢܐ ܕܢܦܩ ܐܢܫ *ܕܡܝܐ ܠܗ̇. ܡܛܠ ܕܒܗ̇ (*B 5 r°.)
ܪܒ ܡܫܝܚܐ. ܕܠܐ ܡܦܩܠ ܫܪܒܗ ܬܘܩܦܬܐ
ܕܕܪ̈ܘܫܐ. ܡܢ ܐܝܟܐ ܐܬܝܬܘ. ܡܪܢܫܘܬܐ ܡܢ ܐܝܟܐ
ܐܬܝܬܘ. ¹ܠܟܢ[6] ܕܡܝܐ ܐܝܬܘ. ܘܟܢ ܕܪܒܐ ܠܗ ܒܪܬ ܟܢ 15
ܐܝܬܝ ܘܐܝܟ ܐܬܐܪ̈ܘ. ¹ܡܢܐ ܗܘ[7] ܬܦܢܝܬܐ ܕܗܘܝܐ ܙܠܡܟܘܢ
ܥܦܪܐ. ¹ܒܪ̈ܝ[8] ܢܗܘܪܐ ܒܠܒܪ ܡܢܗܘܢ ܘܡܛܠ ܗܘܢܐ
¹ܢܗܘܐ[9] ܗܘ ܬܕܡܘܬܟܘܢ. ܙܘܪܬ ܒܪ ܡܠܟܐ ܪܫܝܡܐ ܒܟܘܢ.
ܘܡܛܠ ܗܘ ܡܗܕܪܐ ܒܢܝܢ ܠܟܘܢ. ܒܗܕܡ ܪܒܐ ܒܫܡܐ
ܒܡܫܒܠܢܘܬܟܘܢ. ܘܟܠ ܗܘ *ܒܗ̇ ܕܢܣܐ ܕܫܘܦܪܟܘܢ ܥܠ ܫ̈ܢܝܐ. (*A 32 r° a.) 20
ܬܐܦܝܐ ܠܒܫܬܗ ܘܡܦܪܓܠܬܗ. ܡܢܗܘܢ ܢܨܝ̈ܡ ܕܩܢ̈ܝܟܘܢ.
ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܬܓܪ̈ܐ. ܗܐ ¹ܢܦܩܐ ܐܝܬܘ[10] ܒܗ ܫܠܝܛܘܬܗ.
ܘܡܟܐ ܐܝܬܘ ܒܗ ܒܦܪܘܣܬܗ. ¹ܡܢܟܢ ܐܒ̈ܦܢܟܘܢ[11] ܘܠܝܬ
ܠܟܘܢ ܒܡܬܪ̈ܐ. ܙܒܢܝܐ ܗܘ ܫܘܦܪܟܘܢ ܘܠܝܬ ܒܟܘܢ
ܡܕܡ. ܪ̈ܒܘܢ ܬܓܪ̈ܐ ܕܠܐ ܒܡܫܬܟܚܐ ܫܒܝܠܟܘܢ. 25
ܐܢܘܢ ܡܢܗܘܢ ܘܒܢܝܟܘܢ. ܕܒܡܬܪܟܘܢ ܢܬܠܒܘܢ
ܡܢܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܒܟܘܢ ܒܡܬܪܬܐ ܠܗ
ܫܬܟܘܢ. ܐܡܪܐ ܡܪ̈ܢܫܬܐ. ܐܢܐ ܐܢܐ ܒܪܬ ¹ܢܘܗܪܐ.

[1] B ܪܘܚܐ̈ — [2] B ܘܥܙܪ̈ — [3] B add. ܐܘ — [4] B ܒܪܒܐ — [5] B ܬܘܕ̈ — [6] B ܘܠܟܢ — [7] B ܡܢܘ — [8] B ܒܐܪ̈ܝ — [9] B ܕܢܗܘܐ — [10] B ܢܦܩܬ — [11] B ܐܒ̈ܦܢܟܘܢ ܡܬܚܠܦܐ

ܕܝܠܟܘܢ[1] ܢܘܗܪܐ ܙܪܩ ܒܗ. ܐܢܬ ܡܢ ܬ̈ܘܒܐ ܒܠܚܘܕ.
ܘܫܘܬܬ ܚܕܬܐ ¹ܒܡܘ̈ܬܐ[2] ܬܫܒܘܚܬܐ. ܦܘܩܕܬ ¹ܐܒܪܗܡ[3]
ܐܢܐ. ܘܡܢ ܒܡܟܐ ܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܐܢܐ. ܪܘܦܐ ܒܪܘܚܐ
ܡܕܒܪ. ܘܗܘܘ ܬܒ̈ܟܐ ܫ̈ܘܠܛܢ. ܚܝ̈ܝ ܒܢ̈ܝܐ ܒܪܘܚܝܢ.
ܘܦܠܚܝ ܬ̈ܘܒܐ ¹ܘܐܬܬܚܝܝ[4]. ܐܬܒܣܝܡܬ ܒܬ̈ܦܠܝ *ܢܘܗܪܐ. (*A 32 r° b.) 5
ܘܫܘܬܬ ܡܢ ܒܢܬ ܐܒܝ ܠܒܘܒܡܐ. ܗܘܝܬ[5] ܢܒ̈ܝܐ
ܘܦܠܚܝ. ܘܬܘܗܡܝܐ ܒܒܪܘܚ ¹ܫܒܒܝܢ[6]. ܒܒܒܪܬ
ܒܒ̈ܢܝ ܘܠܐ ¹ܐܬܫܒܠܘ ܫܘܦܪ̈ܝ[7]. ܒܦܠܚܝ ܡܢܒܢܐ
ܢܫܘܒܝ ܘܠܐ ܐܬܫܦܘ ܙ̈ܝܘܗܝ. ܐܬܓܥܪܬ ܬܡܢ ܘܫܠܡܬ.
ܕܠܐ ܡܦܩ ܠܝ ܒܡܘܡܐ ܐܝܒܪ ܒܗ. ܫܐܘܠܝ ܐܘ̈ܪܚܝ 10
ܘܫܪܘܝ. ܕܡܒܪܘ[8] ܕܠܘ ܐܢܐ ܐܢܐ ܗ̇ܝ ܕܢܒܝܬܐ. ܚܙܘ ܠܝ
ܠܘܫܒܚܝ ܘܙܠܬ ܒܚܝ̈ܠܘܗܝ. ܘܦܠܚܘ ܠܝ ܫ̈ܒܝ ܒܠ
ܕܠܒܘܫܝ ܒܐܝ̈ܕܝܗܘܢ. ܒܗܘ ܕܢܘܦܩܘܢ ܒܠܝ ܘܠܐ
ܐܫܒܘܚ. ܘܕܢܒܣܪܘܢ ܒܗܝ ܘܠܐ ܡܒܠܠܬ. ܐܘ ܐܘܪ̈ܚܐ
ܪ̈ܚܡܝ. *ܫܒܘܚܝ ܐܦܘܫ ܐܝܟ ܕܐܝܬܝ. ܫܠܡܠܡܬܐ (*B 5 v°.) 15
ܐܢܐ ܘܠܐ ܡܦܩܠܐ ܐܢܐ ܓܠܝܐ. ܓܒ̈ܝܐ ܗܘ
ܡܬܓܠܝܢ. ܠܘ ܒܪܬ ܓܠܝ̈ܦܐ ܐܢܐ. ܡܢ ܪܘܚܐ
ܢܦܩܬ. ܠܘ ܠܒ̈ܪܐ ܕܡܝܐ ܐܢܐ. ܠܐ ܫܒܝܠܐ ܐܢܐ
ܘܠܐ ܓܠܝܦܐ *ܐܢܐ. ܕܒܫܘܦܪܐ ܐܠܗܝܐ ܡܨܝܪܐ (*A 32 v° a.)
ܐܢܐ. ܠܘ ܠܡ̈ܪܕܝܐ ܕܡܝܐ ܐܢܐ. ܘܠܐ ܐܝܟ ܢܒ̈ܝܬܐ 20
ܦܪܘܫܐ ܒܡܦܠܐ ܐܢܐ. ܠܘ ܒܦܪ̈ܝ ܦܝܪܐ ܡܢ
ܒܡܒܡܐ ܫܠܡܬ. ܐܠܐ ܒܢܫܒ̈ܝ ¹ܪ̈ܘܚܐ[9] ܡܢ ܪܘܒܐ
ܢܦܩܬ. ܒܐܠܗ ¹ܢܠܗ̈ܐ[10] ܐܢܐ ܠܘ ܡܓܠܦ ܓܠܝܦܐ ܐܢܐ.
ܕܠܐ ܢܦܩܐ ܒܦܝܫܐ ܐܢܐ. ܘܕܠܐ ܙܘܓܐ ܐܠܗܝܐ
ܐܢܐ. ܠܘ ܒܪܬ ܙܘܓܐ ܐܬܓܠܝܬ. ܕܡܕ̈ܪܝ ܡܘܫܐ 25
ܡܢ ܡܪܒܒܐ ܠܒܫܐ ܐܢܐ. ܫܐܘܠܝ ܫ̈ܦܠܝ ܘܬܗܘܪ
ܒܝ. ܦܦܠܚܝ ܒܐܝ̈ܕܝܗܘܢ ܘܠܐ ܡܫܒܚ ܫܘܦܪ̈ܝ. ¹ܠܒܒܘ[11]

[1] B ܢܘܗܪܐ ܠܟܘܢ. — [2] A sine p. plur. — [3] B ܐܒܪܗܡ — [4] B ܘܐܬܬܚܝܝܬ — [5] B add. ܠܝ — [6] A ܫܒܒܝܢ — [7] B ܐܫܬܒܠܘ — [8] B add. ܒܠܝ — [9] B ܪܘܚܐ — [10] B ܐܠܗܐ — [11] B ܠܒܒܘܢ

[illegible — Syriac text, lines 1–28]

* A 32 v° b. * A 33 r° a. * B 6 r°.

1 B sine p. plur. — 2 B [illegible] — 3 B [illegible] — 4 B [illegible] — 5 B [illegible] — 6 B add. [illegible] — 7 B [illegible] — 8 B [illegible]

[illegible — Syriac text, lines 1–29]

* A 33 r° b. * A 33 v° a.

1 B [illegible] — 2 B [illegible] — 3 B add. [illegible] — 4 B [illegible] — 5 B [illegible] — 6 B [illegible] — 7 B [illegible]

'B 6 v°. [illegible]
[illegible]
[illegible]
'A 33 v° b. [illegible]
5 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
10 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
15 [illegible]
[illegible]
'A 34 r° a. [illegible]
[illegible]
[illegible]
20 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
25 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[1] B [illegible] — [2] B [illegible] — [3] B add. [illegible] — [4] B [illegible]

[illegible]
[illegible]
'A 34 r° b. [illegible]
[illegible]
5 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
'B 7 r°. [illegible]
10 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
15 'A 34 v° a. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
20 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
25 [illegible]
[illegible]
[illegible]
'A 34 v° b. [illegible]

[1] B [illegible] — [2] B [illegible] — [3] B in marg. — [4] B [illegible] — [5] B [illegible] — [6] B [illegible] — [7] B [illegible]

ܐܝܟ ܚܕܐ. ܘܣܒܪܐ ⌈ܦܓܪ² ܘܢܦܫܐ. ܘܚܝ̈ܠܐ
⌈ܥܒܕ̈ܘܗܝ¹ ܐܝܟ ܚܕܐ. ܩܕܡ ܒܐܦ̈ܐ. ܕܡܢܝܢ. ܐܚܪ̈ܢܐ
ܐܬܬܣܝܡܘ ܒܝܕܥܐ. ܐܚܬܗܘܢ ܘܢܫ̈ܐ ܕܝܠܝܕܝܗܘܢ ܗܘ
ܫܘ̈ܚܠܦܐ ܕܓܒܪ ܡܢܗ. ܐܚܕܬܗܘܢ ܠܠܠܒܐ. ܗܘܐ
ܗܐܟܐ. ܐܬܬܟܝܠ ܡܢ ܟܠܗ ܐܟܚܕ ܠܠܠܒܐ. ܗܘܐ
5 ܡܪܝܐ ܕܢܪܐ ܠܬܚܬܝܐ. ܚܕ ܒܗܝܢ ⌈ܕܢܦܠ³ ܬܪ̈ܝܢ. ܒܗ
ܐܝܬܘܗܝ ܒܗܝ ܐܒܘܗܝ ܒܟܐܢܘܬܐ ܕܠܐ ܡܢ ܚܛܗܐ.
ܗܘܐ ܬܘܒ ܡܪܝܐ ܒܗܘ ⌈ܕܐܬܚܙܝ⁴ ܠܢ. ܘܠܟܠ ܡܢ
ܡܪܝܐ ܒܗ ܕܠܐ ܐܫܬܢܝ ܡܢ ܟܝܢܗ. ܡܢܗ ܐܒܘܗܝ.
ܘܠܐ ܡܬܦܪܫ. ܘܐܝܟ ܐܒܘܗܝ ܘܠܐ ܡܬܦܠܓ.
10 ܕܡܐ ܠܢ ܒܡܘܬܐ ܘܠܐ ܡܬܚܒܠ. ܘܕܡܐ ܠܐܒܘܗܝ
ܒܟܠܐ ܘܠܐ ܡܬܚܫܚ. ܒܪܗ ܬܪܥܐ ܕܫܘܠ ܒܠ
ܕܐܬܐ ܠܡܫܝܚܘܬܗ. ܘܠܐ ܒܪܐ ܠܗ ܥܠܡܐ. *[ܕܠܐ]
ܦܪܝܫ] ܡܢ [ܢܦܫ]ܗ. ܬܪ[ܝܢ] ܟܝܢܝܢ [ܘܩ]ܢܘܡܐ ܚܕ
[ܕܐܬ]ܚܝܕܘ ܐܚܕܘܬܐ. ܘܒܠ ܕܡܪܝܐ ܗܘ ܡܬܚܙܐ
15 ܠܬܪ̈ܝܗܘܢ. ܕܝܠܕ ܚܕܐ ܒܗܝܢ. ܒܪܐ ⌈ܘܐܒܘܗܝ⁵
ܐܠܗܐ ܗܘ. ܡܛܠ ܕܝܠܕܗ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܗܘ ܒܗ ܗܘ ܠܢ
ܕܠܝ ܒܪ ܐܢܫܐ ܗܘ. ܡܛܠ ܕܗܘܐ ܡܢܢ. *ܘܚܕ ܗܘ
ܡܪܝܐ ܕܐܠܗܐ ܘܕܒܢܝ ܐܢܫܐ. ܒܪ ܐܢܫܐ ܢܣܒ
ܡܫܝܚܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܐܒܘܗܝ. ܘܗܘ ܒܗ ܗܘ
20 ܒܪ ܐܢܫܐ ܐܚܘܬ. ⌈ܘܫܦܪ⁶ ܠܗ ܘܡܫܬܒܚ ܕܢܗܘܐ
ܡܪܝܐ. ܘܢܬܩܢ ܠܟܠܐ ܒܚܕܐ. ܘܢܫܠܘܛ ܐܝܟ
ܒܫܡܐ. ܘܢܬܪܒ ⌈ܥܠܝܐ⁷ ܕܒܠܥܕܒܘܬܐ ܘܢܫܝܢ
ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܟܕ ܕܒܫܡܝܐ ܘܟܕ ܕܒܐܪܥܐ.
ܘܢܒܕܐ ܠܗ ܐܢ̈ܫܐ ܩܕ̈ܝܫܐ ܒܡܘܠܕܐ ܬܪܝܢܐ. ܘܢܗܘܐ
25 ܫܠܝܚܐ ܘܒ ܒܡܘܕܐ ܚܠܦܝܢ ܠܗܬ ܐܒܐ. ܒܠ ܕܗܘܐ
ܡܢܢ. ܒܗ ܐܝܬܘܗܝ, ܡܢܗܝܡܢܐ *ܘܢܦܩ [ܩܘܕܫܐ]
ܠܡܘܕܝܐ. [ܘܫܘܒܚܐ] ܠܡܪܝܐ. ܒܠ [ܕܒܪܝܠ]ܗ ܗܘ,
ܕܠܐ [ܫܘܠܛܢܐ]. ܡܛܠ ܕܝܢ [ܕܗܘ]ܐ ܡܪܝܐ: ܘܗܘܦܟ
ܟܢܘܫܬ ܬܪ̈ܝܗܘܢ ܠܟܠܐ[. ܕܢܫܠ]ܘܛ ܐܝܟ ܒܚܕ[ܘ]ܬܐ.

¹ ܠܥܒܕ̈ܘܗܝ — ² B ܦܓܪ — ³ B ܕܢܦܠ — ⁴ B ... ܕܐܬܚܙܝ — ⁵ B ܠܐܒܘܗܝ — ⁶ A perperam ܘܫܦܪ — ⁷ B ܥܠܝܐ

ܘܐܦ ܟܠܗܘܢ ܕܡܫܝܚ [ܒܒ]ܢܝܐ. ܘܠܐ ܚܕ ܗܘ ܐܠܗܐ
ܬܪ̈ܝܢ. ܚܕ ܡܢ ܗܢܐ ܠܒܪܐ ܘܚܕ ܡܢ ܗܘ. ܗܘ ܕܐܠܗ ܗܘܐ
ܗܘܐ. ܠܗ ܡܪܝܐ ܗܘܐ. ܘܐܢܫܐ ܡܬܚܒܠܐ ܗܘܐ
ܕܢܗܘܐ ܡܪܝܐ. ܡܛܠ ܕܪܒܐ ܐܢܫܘܬܐ] ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ
5 ܡܠܟ] ܚܢܢ. ܐܬܒܪ[ܝܗ] ܒܗ ܐܠܗܐ ܕܐܒ[ܘܗ]ܝ
ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܒܐܢܫܘܬ: ܒܠ ܕܚܘܐ ܒܗ ܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ
ܘܚܢܢܐ ܕܒܪ ܐܢܫܐ. ܠܗ ܦܠܓܗ, ܕܢܗܘܐ ܬܪ̈ܝܢ. ܚܕ
ܐܠܗܐ ܘܐܢܫܐ ܒܪ ܐܢܫܐ. ܢܬܐ ܚܝ ܗܫܐ ܐܠܗܘܬ
⌈ܡܠܬܗ¹ ܕܒܗܫܐ. ܕܒܪܐ ܐܠܗܐ ܡܬܚܙܐ ܚܕ ܗܘ. ܠܐ
10 ܗܘܐ ܐܢܫ ܢܦܫܐ ⌈ܢܦܫ² ܠܡܠܬܐ ܒܪ ܐܒܐ.
⌈ܕܒܡܫܦܘܬܐ³ ܢܗܘܘܢ ܬܪ̈ܝܢ ܚܕ. ܐܝܟ ܕܐܡܪܢ
ܦܠܛܝܐ: *[ܐܠܐ ܡܠܬ]ܐ ܗܘܐ ܒܦܓܪܐ. ܘܐܬ[ܦܓ]ܪ,
ܢܦܫܐ ܐ[ܝܟ ܕܐ]ܡܪܝܢ ܒܡܠܬܐ. ܚܝ [ܗܘ] ܒܪܐ ܡܪܝܐ
ܐ[ܝܟ] ܕܐܬܦܓܪܘܗܝ, ܢܦܫܐ. ܚܝ [ܗ]ܘ ܡܫܝܚܐ ܐ[ܝܟ]
15 ܕܦܓܪܗܘܢ, ܫܠܝܚܐ.] ܚܕ ܗܘ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ.] ܐܝܟ
ܕܐܘܕܝ, ܠܘܩܕܡ. ܚܕ ܗܘ ܐܢܫܐ ܕܗܘܐ ܡܪܝܐ. ܐܝܟ
*ܕܐܬܒܪܝ ܦܓܪܗ. ܚܕ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ
ܫܠܝܚܐ ܐܝܟ ܕܐܬܓܠܝ [ܠܦܠ]ܓܘܬܗ. ܚܕ ܗܘ [ܡܬ]ܠܬܐ
ܕܗܘܐ ܒܦܓܪܐ. [ܐ]ܝܟ ܕܝܠܕܗ ܢܘܚܡܐ. [ܚܕ] ܗܘ
20 ܕܦܪܩܐ ܠܗ ܡܬ[ܚ]ܕܬܐ ܘܪܘܚܐ ܒܫܡܗ ܒܪܘܚܐ.
ܡܫܒܚ ܝܕܥ ܠܗ ܢܘܡܐ. ܘܠܐ ܡܕܥܐ ܡܕܪܝ ܠܗ
ܫܪܝܐ. ܐܚܪܝܐ ܘܡܫܒܚܐ ܠܗ ܡܢܚܡܘܬܐ. ܘܫܪܒܐ
ܘܢܦܠܐ ܡܢܗ ܒܡܬܐ. ܚܕ ܗܘ ܕܐܬܐ ܡܢ ܡܪܘܡܐ.
ܘܦܬܚ ܠܗ] ܬܘܡܒܐ ܘܡܛܠ ܦܘܪܩܢ ܠܒܢܝ ܡܢܬܐ
25 ܘܫܪܐ ⌈ܐܣܝܪܐ⁴ ܡܢ ܡܘܬܐ ܕ[ܠܝ]ܬ ܒܗ [ܩܛܠܐ.] ܘܡܢܗ
ܐܝܟ ܚܣܝܐ ܒܫܘܠ ܗܘܬܐ [ܕܡܪܬܐ.] ܘܫܠܝܚܘܗܝ, [ܡܢ]
ܥܠܡܐ] ܠܗܘ *ܠܡܫܒܚܐ ܫܦܝ[ܪ]ܐ. ܕܡܬܒܪܟ] ܗܘܐ
ܒ[ܚܝܠܐ.] ܘܡܫܬܦܝ[ܢ]ܘܗܝ ܩܕ̈ܝܫܐ ܕܗܘܝܢ ܡܕܒܪܢܝܬ]
ܠܒܪܝܬܐ. ܘܒܗܘ ܬܪ̈ܝܗܘܢ ܦܘܪܩܢܐ. ܘܡܢܝܢ ܡܩܒܠܝܢܗ
ܒܫܡܝܐ ܘܫܪܝܐ ܫܒܝ ܐܣܝܪ̈ܘܗܝ ܘܐܦܩ ܠܢܘܗܪܐ

¹ B ܡܠܬܐ — ² B ܢܦܫ — ³ B ܘܒܗ″ — ⁴ B ܐܣܝܪܐ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

.:. [illegible] .:.

5 [illegible] — A 35 r b, B 8 r°.

[illegible]

10 [illegible] — A 36 r° a.

[illegible]

15 [illegible]

[illegible] — B 8 r°.

20 [illegible]

[illegible] — A 36 r° b.

25 [illegible]

[1] A [illegible] — [2] B [illegible] — [3] B add. [illegible] — [4] B [illegible] — [5] B [illegible] — [6] B add. [illegible] — [7] B [illegible] — [8] B [illegible] — [9] B [illegible] — [10] B [illegible]

[illegible]

5 [illegible]

10 [illegible] — A 36 v° a.

15 [illegible]

20 [illegible] — B 9 r°.

25 [illegible] — A 36 v° b.

[illegible]

[1] B [illegible] — [2] A [illegible] — [3] B add. [illegible] — [4] B [illegible] — [5] A sine p. plur. — [6] B [illegible] — [7] B [illegible] — [8] B [illegible] — [9] A [illegible] — [10] B [illegible] — [11] B [illegible] — [12] B [illegible] — [13] B [illegible]

[illegible][1]

[illegible][2] [illegible][3]

5 [illegible]

[illegible][4]

10 [illegible][5]

*A 37 r° a. [illegible][6]

[illegible][7]

15 [illegible]

[illegible][8]

[illegible][9]

20 [illegible]

[illegible][10]

*A 37 r° b. [illegible]

25 [illegible]

[illegible][11]

1 B [illegible] — 2 B [illegible] — 3 B om. — 4 [illegible] — 5 B [illegible] — 6 B [illegible] — 7 B [illegible] — 8 B [illegible] — 9 B [illegible] — 10 B [illegible] — 11 B [illegible]

[illegible][1]

*B 9 v°. [illegible]

5 [illegible][2]

[illegible][1]

*A 37 v° a. [illegible]

10 [illegible]

[illegible][3]

[illegible][1]

[illegible][4] [illegible][5]

15 [illegible]

[illegible][6] [illegible][1]

[illegible][7] [illegible][8]

20 [illegible]

[illegible][9]

*A 37 v° b. [illegible]

[illegible][7]

25 [illegible]

1 B [illegible] — 2 B [illegible] — 3 B [illegible] — 4 B [illegible] — 5 B [illegible] — 6 B add. [illegible] — 7 B om. — 8 B add. [illegible] — 9 B [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
5 [illegible]
[illegible]
[illegible]
A 38 v° a. [illegible]
B 10 r°. [illegible]
10 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
15 [illegible] [1] [illegible]
[illegible] [2] [illegible]
[illegible] [3] [illegible]
[illegible]
[illegible] [4] [illegible]
20 [illegible] [5] [illegible]
[illegible]
[illegible]
A 38 r° b. [illegible]
[illegible]
25 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] [6] [7] :
[illegible] [8] ܀ ܫܠܡܬ ܀

1 B om. — 2 B [illegible] — 3 B add. [illegible] — 4 B [illegible] — 5 B [illegible] — 6 B [illegible] — 7 B add. [illegible] — 8 B add. [illegible]

܀ [illegible] ܀

A 38 r° b, B 10 r°, I 4 r°. [illegible] [1] [2] [3] [4]
[illegible] [5] ܀
[illegible]
5 [illegible] [6] [7]
[illegible] [8]
[illegible]
[illegible] [9]
A 38 v° a. [illegible]
10 [illegible] ܀ [10]
[illegible]
B 10 v°. [illegible] [11]
[illegible]
[illegible]
[illegible] [12] [13]
15 [illegible] [10]
[illegible]
[illegible] [14] [15]
[illegible] [16]
[illegible] [17]
20 [illegible] [18]
[illegible]
I 4 v°. [illegible]

1 I [illegible], A in marg. sec. manu [illegible] — 2 B [illegible] — 3 B I om. — 4 B [illegible] — 5 I [illegible]; B add. [illegible] — 6 A sine p. plur. — 7 I [illegible] — 8 B [illegible] — 9 I [illegible] — 10 B sine p. plur. — 11 B [illegible] — 12 A B corr. ex [illegible] — 13 I [illegible] — 14 B [illegible] — 15 B [illegible] — 16 B [illegible] — 17 I om. — 18 B I [illegible]

ܕܡܫܒܚܝܢ ܐܢܘܢ ܒܐܬܪܘܬܗܘܢ. ܕܟܠ ܥܒܕܗ ܢܗܝܪܐ
ܕܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܕܡܢܗܘܢ ܒܦܠܓܘܬܗ. *ܕܬܗܘܘܢ
ܥܩ̈ܬܐ ⌈ܠܢܘܪܐ[1] ܕܡܫܒܢܘܬܗ. ⌈ܘܡܒܥܠ[2] ܐܢܫܝ.
ܕܦܠܚܬܗܘܢ ܘܫܠܦܝܗܘܢ ܘܡܒܥܒܘܢ. ܫܘܪܬܐ ܥܪܝܪܬܐ
⌈ܗܘܬ[3] ܠܚܠܡ ܠܒܟܐ ܕܡܫܝܚܝܬܐ. ܒܪܬܐ ⌈ܠܒܢܝ[4]
⌈ܐܟܚܕܐܝܬ[5] ܫܠܡܝܢ ܒܪܠܝܐ. ܕܟܠ ܝܘܡ ܢܒܥܐ ܒܗܘܢ
ܒܥܝܢܐ. ܘܪܘܥܝܗܘܢ ܬܠܝܬ ܬ̈ܠܡܝܕܘܢ ܠܒܪ ܚܝܠܗ
ܕܥܝܬܐ. ܦܪܘܫܐ ⌈ܕܠܒܪܒܟܐ[6] ܕܚܠܝܡܝܢ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܫܦܝܪܐ. ܗܘܐ ܒܪ ܒܠܒܪܒܟܐ ܕܐܡܝܢ ܚܠܝܡܝܢ
ܙܒܘܢܐ. ܟܠ ܝܘܡ ܕܢܒܥܬ ܢܒܐ. ܘܡܬܚܬܒ ܠܐ ܢܒܥܐ
ܠܗ ܕܝܘܬܐ. ⌈ܘܟܠ[7] ܐܟܚܕ ܕܡܒܥܐ ܗܘ ܢܦܠ. ܘܟܠ
ܐܢܫܐ ܕܡܬܚܬܒ ܗܘ ܡܘܒܐ. ܘܟܕ ܒܟܠ ܒܟܐܒܝܢ
ܚܕ: ܘܚܕܐ ܢܦܫܐ ܒܡܫܝܚܘܬܐ. ܠܐ ܓܠܐ ܡܢ ܕܡܒܥܐ
ܡܢܒܐ ܒܒܟܐ ܕܒܪܝܐ. ܐܝܟ ܕܡܥܐ ܫܐܕܝܢ. ܒܐܝܕܝ
⌈ܠܒܢܝܐ ܒܩܠܐ[8] ܠܙܘܦܝܐ ܐܢܫܝܢ. ܠܐ ܒܘ ܕܡܦܬܟܠ
ܕܡܥܐ ܗܘ ܠܗ ܠܡܒܥܝܘ *ܠܗܘ̈ܦܐ.[9] ܠܐ ܒܘ ܕܬܐܒܝܢ
ܕܒܟܐ ܕܡܫܝܚ ⌈ܙܘܦܝܐ[10] ܟܠ ܒܦ̈ܘܠܚܢܐ:
ܡܢܒܘܬܗܘܢ ܒܢܚ̈ܬܐ. ܒܡܬܘܬܐ. ܠܐ ܒܘ ܢܗܡܡ
ܠܢܦܫܐ: ܕܒܟܐ ܕܡܬܪܦܐ ܐܬܪ̈ܘܬܐ ܠܒܝ. ܐܟܚܕ
ܐܫܟܚ[11] ܕܒܟܠ ܡܢܦܐ ܐܘ ܢܘܪܐ. ܡܒܪܬܗ ܕܒܪ
ܡܢ ⌈ܒܪܢܬܐ[12]. ܐܘ ܐܝܒܐ ܐܫܟܚܬ ܕܫܠܬܐ ܕܒܟܘܬܐ.
ܕܬܫܡܐ ܠܢܝܚܬܐ ⌈ܕܡܕܘܢܝܘܬܐ[13]. ⌈ܐܘܪܚܗ[14] ⌈ܕܝܢ[15]
*ܕܢܦܫܐ ܒܕܒܟܐ ܒܗܠܝܐ. ܘܡܬܒܗܬܝܢ ܡܢ ܢ̈ܫܐ ܠܐ
ܕܫܠܬ ܘܒܗܠܬ. ܒܕܒܟܐ ܕܢܗܠܟܐ ܒܗ. ܕܒܟܐ ⌈ܦܠܚܝܢ[16]
ܒܗ ܩ̈ܠܒܐ. ܘܒܕܒܟܐ ܕܢ̈ܬܕܝܢ ܒܗ ܓ̈ܠܝܐ. ܫܒܝܚ ܒܗ
ܒܢܫܐ ܠܢ̈ܕܕܐ. ܠܐ ܒܪ ܢܕܒ ܢܦܫܐ ܕܢܗܠܟ ܕܠܐ

*A 38 v° b. — *A 39 r° a. — *B 11 r°.

[1] B ܠܐܘܪ̈ܐ — [2] B om. ܘ — [3] I om. — [4] B ܕܝܢ — [5] A ܐܟܚܕܐܝܬ, sed in marg. sec. manu corr. — [6] B ܒܟܠܕܒܟܒܗ — [7] B ܕܒܟܠ — [8] B ܠܒܢܝܐ ܒܩܠܐ — [9] B add. ܐܘ — [10] B ܙܘ̈ܦܝܐ — [11] I add. ܒܪ — [12] I ܒܪ̈ܢܬܐ — [13] I ܕܡܕܘܢܝܘܬܐ — [14] B ܐܘܪܚܐ — [15] I om. — [16] B ܦܠܚܝܢ

ܢ̈ܫܐ. ܘܠܐ ⌈ܙܒܢܐ[1] ܕܢܕܒ. ܐܠܐ ܒܢܝܬ ܬܘ̈ܩܠܬܐ
ܘܓ̈ܦܝܐ. ܒܠܒܠܗ ܐܝܟ ܐܘ̈ܠܝܐ. ܘܡܦܪܦܪ ܒܢܝ̈ܬܐ
ܕܒܠܕܒ̈ܟܐ. ܒܕܒܟܐ ܕܡܬܪܦ ܥܦܪ ܠܗ. ܘܒܕܒܟܐ
ܕܡܬܓܒܪ ܢܚܝ̈ܫܘܗܝ *ܒܬܐܬܝܢ. ܐܝܟܐ ܕܠܝܬ ⌈ܐܘܠܝܐ[2]
ܐܦ ܠܐ ܐܬܘܬܗ ܘܢܦܫܐ. ܘܐܝܟܐ ܕܡܫܬܝܢ ܢ̈ܫܐ. ܠܐ
ܒܬܝܢܐ ⌈ܫܘܦܪܗ[3] ܕܡܕܘܢܝܘܬܐ. ܒܕܝܢ ܢܐܐ ܠܗܘܢ
ܕܬܪܝܨܘܢ ⌈ܐܘܠܝܐ[13]. ܘܬܪܘܪ ܒܥܝܢܐ ܒܒܡܪܒܘܢ.
ܘܫܪܘܢ ܒܠܐܒ̈ܐ ܒܒܗܘܢܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܗܘܢ. ܒܗܢܐ
ܕܝܢ ܙܒܢܐ. ܐܝܟ ܕܒܪ ܡܫܠܡܐ ⌈ܥܒܕܝܢ ܚܝܢ[4] ⌈ܕܠܐܬܪܐ[5]
ܕܫܠܒܘܢ ܒܪܦܬ ⌈ܦܓܪܐ[6]. ܕܬܫܘܐ ⌈ܒܗ[7] ܡܒܪܬܐ
ܢܚܝܫܐ. ܘܒܫܬ̈ܝܐ ܒܥܫܠܦܐ. ܐܢܫ ܘܢܦܫܐ ⌈ܢܐܘܒܐ[8]
ܒܐܬܪܐ ܕܫܒܝܬܐ. ܘܦܠܚܝܢ ܕܡܢܬܗܘܢ ܦܠܚܘܬܐ.
ܕܠܘ[9] ܒܬ̈ܗܦܟܢܐ ܒܫܒܒܐ ܬܗܘܘܢ. ܐܠܐ ܕܐܦ
ܐܡܝܪܘܗܝ ܕܫܘܒ ܬܬܗܝܒܘܢ. ܘܠܘ ܠܡܦܪܬܗ ܒܠܘܕ
ܐܫܬܘܬܦܘܢ. ܐܠܐ ⌈ܐܦ[10] ܐܘ̈ܠܝܐ ⌈ܚܠܦܝܗܘܢ
ܬܡܒܪܘܢ[11]. ܒܢܬܘܢ. ܥܦܪ ܠܒܘܢ ܙܘܦܝܐ. ܒܟܠ
ܕܬܘܪܐ ܒܒܘܢ ܪܢܒܬܗ ܕܢܦܫܐ. ܫܒܝܚܝܢ ܒܠܝܒܘܢ
*ܐܘܠܝ̈ܐ. ܒܠ ܕܗܡܒܐ ܒܒܘܢ ܢܘܪܐ ܕܢܘܒܗ. ܕܗܘ
ܕܐܪܟܒ ܢܘܪܗ ܒܠܕܒܟܐ. ܬܒܝܢܗ ܐܟܠܝܒܘܢ ܒܠ
ܕܒܢܫܝܢ ܙ̈ܘܦܝܒܘܢ. ܘܒܠܐ ܬܗܪܐ ⌈ܕܪܒܘܢ[12]. ܒܠ
ܕܒܪܢܝܢ ܒܠܕܒ̈ܟܝܒܘܢ. ܐܠܘ ܡܢ ܫܒܦܐ ܒܬܪܘܦܝܢ
ܗܘܝܬܘܢ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܐܦܬܐ ܠܫܒ̈ܝܒܘܢ. ܘܢܦܐܫܐ
ܠܐܘܠܝ̈ܒܘܢ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܕܢܗܘ̈ܪܐ ܒܠܕܒ̈ܟܝܗܘܢ
ܕܢܦܫܐ ܡܕܢܚܝܢ ܠܗܡܠܒܘܢ. ܕ̈ܒܝܢ ܐܝܟ ܫܒ̈ܝܒܘܢ
ܡܢ ܢ̈ܫܐ. ܘܢܙܝܕ ܒܠܒܠܗܘܢ ܡܢ ⌈ܒܠܒܠܐ[13]. ܗܕܐ
ܐܡܒܬܐ ܡܦܠܬܐ. ܐܟܝܕ ܗܪܬܐ ܠܗܡܠܒܘܢ. ܗܕܐ
ܕܒܗܢܐ ܒܗܦܠܟ ܘܡܢܝܦܐ ܒܕܒܟܐ. ܘܒܬܪ ܒܗ

*A 39 r° b. — *A 39 v° a

[1] B I ܙܒܢܐ — [2] I ܐܘ̈ܠܝܐ — [3] B ܫܘܦܪܐ — [4] B ܥܒܕܝܢ ܚܝܢ, I ܥܒܕܝܢ — [5] I om. ܕ — [6] I ܦܓܪܬܐ — [7] I ܒܗ — [8] I ܢܐܘܒܐ — [9] I add. ܒܠܘܕ — [10] I ܕܐܦ — [11] I inverso ordine. — [12] I ܕܐܪܒܘܢ — [13] B I cum p. plur.

[illegible] (Syriac text, lines 1–25; marginal folio marks: *I 15 r°; *B 11 v°, *A 39 v° b; *A 40 r° a)

1 B [illegible] — 2 B I [illegible] — 3 B [illegible] — 4 I mutato ordine. — 5 B I [illegible] — 6 I [illegible] — 7 B [illegible] — 8 B I [illegible] — 9 B [illegible] — 10 I add. [illegible] — 11 B [illegible] — 12 B I [illegible] — 13 I [illegible] — 14 B [illegible] — 15 B I [illegible] — 16 I add. [illegible] — 17 B add. [illegible] — 18 B add. [illegible] — 19 I om. — 20 B [illegible]

[illegible] (Syriac text, lines 1–22; marginal folio marks: *A 40 r° b; *B 12 r°; *A 40 v° a)

1 I [illegible] — 2 B I [illegible] — 3 I [illegible] — 4 I [illegible] — 5 B I [illegible] — 6 I [illegible] — 7 B [illegible], I om. — 8 I [illegible] — 9 I add. [illegible] — 10 I [illegible] — 11 B [illegible]. I [illegible] — 12 I [illegible] — 13 B [illegible] — 14 I [illegible] — 15 I [illegible] — 16 I [illegible] — 17 B [illegible] — 18 I om. — 19 B [illegible] — 20 B add. [illegible] — 21 B [illegible] — 22 B [illegible]

[Syriac] [1] [Syriac]
[Syriac] [2] [Syriac] [3] [Syriac]
[Syriac] [4] [Syriac]
[Syriac] [5] [Syriac]
5 [Syriac] [6] [Syriac]
[Syriac] [7] [Syriac]
[Syriac]
[Syriac] [8] [Syriac]
[Syriac]
10 [Syriac] *I 15 r°.
[Syriac] *A 40 v° b.
[Syriac]
[Syriac]
[Syriac] [9] [Syriac]
15 [Syriac] [10] [Syriac]
[Syriac] [11] [Syriac]
[Syriac]
[Syriac]
[Syriac] [12] [Syriac] [13] [Syriac] [14] [Syriac]
20 [Syriac]
[Syriac] [15] [Syriac]
[Syriac] [16] [Syriac]
[Syriac]
[Syriac]
[Syriac] [17] [Syriac] *A 41 r° a

[1] B [Syriac], I [Syriac] — [2] B [Syriac] — [3] B I [Syriac] — [4] A sine p. plur. — [5] A perperam [Syriac] — [6] B I [Syriac] — [7] B [Syriac] — [8] B [Syriac] — [9] B [Syriac] — [10] B [Syriac] — [11] I [Syriac] — [12] B I sine p. plur. — [13] B add. [Syriac] — [14] I add. [Syriac] — [15] A [Syriac] — [16] I [Syriac] — [17] B [Syriac]

[Syriac] [1] [Syriac] [2] [Syriac] [3]
[Syriac]
[Syriac] *B 12 v°.
[Syriac]
[Syriac] [4] [Syriac]
5 [Syriac]
[Syriac]
[Syriac] [5] [Syriac]
[Syriac]
[Syriac]
[Syriac] [6] [Syriac]
[Syriac] [7] [Syriac] [8] [Syriac] [9]
10 [Syriac] [10] [Syriac]
[Syriac]
[Syriac] [11] [Syriac]
[Syriac] [8] [Syriac]
[Syriac]
[Syriac] *A 41 r° b.
15 [Syriac] [12] [Syriac]
[Syriac] [13]
[Syriac]
[Syriac] [14] [Syriac]
[Syriac]
20 [Syriac]
[Syriac] [15] [Syriac] [16]
[Syriac] [17] [Syriac]
[Syriac] [18] [Syriac]
[Syriac] [19]
25 [Syriac]
[Syriac] [8] [Syriac]

[1] B [Syriac] — [2] I [Syriac] — [3] I [Syriac] — [4] B I [Syriac] — [5] B I [Syriac] — [6] B I [Syriac] — [7] I [Syriac] — [8] I om. — [9] I [Syriac] — [10] A perperam [Syriac] — [11] B I [Syriac] — [12] B I [Syriac] — [13] B [Syriac] — [14] B [Syriac] — [15] B [Syriac] — [16] I [Syriac] — [17] B [Syriac] — [18] B I [Syriac] — [19] I [Syriac]

*A 41 v° a. ܢܦܩ ܠܗ ܡܡܕܒܪܢܝܢ ܣܝܡ ܐܘܠܨܢܐ ܕܡܘܪܐ¹: *ܕܢܫܒܚ
ܒܗ ܡܘܬܐ ܢܝܚܐ ܫܦܝܪܐ. ܘܒܬܪ ܩܠܝܠ ܙܒܢ. ܕܫܠܝܐ
ܗܘ ܐܬܪܐ ܢܘܪܐ ⁷ܕܠܗܘܢ² ܕܡܬܛܝܒܐ ܠܟܦܘܪܐ. ܕܗܠܐ
ܐܢܫܝܢ ܒܓܘܗ ܢܬܬܢܝܚܘܢ. ܡܢܗ ܕܝܢ ܕܗܠܐ ܕܢܦܠ ܡܢ ܢܒܝܐ
5 ܕܢܘܪܐ. ܘܡܢ ܢܘܪܐ ܪܒܐ ܕܫܠܗܒܝܬܐ. ܘܡܢ ܦܫܝܛܬܐ
ܕܫܠܐ ܕܓܘܠܬܐ. ܘܡܢ ܢܫܘܒܐ ܒܪܝܐ. ܘܡܢ ܒܒܝܢܐ
ܘܢܘܪܘܢ ܫܢܝܐ. ܘܡܢ ܗܘ ܬܫܝܒܬܐ ܕܟܠܗ ܠܗܘܢܐ.
ܕܬܪܦܐ ܡܢ ܫܪܪܗ. ܘܒܟܘܪ ܒܢܝܐ ܕܫܪܪܗ. ܕܐܝܬܘܗܝ
*B 13 r°. ܡܫܝܚܐ ⁷ܡܟܪܙܢܗ³ ܕܡܥܡܘܕܝܘܬܐ. *ܐܘ ܢܒܝܘ ܒܗ ܕܗܠܐ
10 ܢܬܪܥܒ ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܕܒܢܘܗܝ ܕܢܘܗܪܐ. ܘܠܐܣܛܠܐ
ܦܐܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܠܟܠܝܠܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܢܦܩܝܢ
ܠܒܢܝܐ. ⁷ܘܠܬܪܬܝܢ ܠܓܘܢܐ⁴ ܕܡܛܝܢ ܠܩܕܝܫܐ. ܘܠܓܢܝܐ
ܕܢܘܪܐ ܕܡܛܝܒ ܠܡܗܝܡܢܐ. ܕܒܗ ܢܓܠܐ ܕܫܠܡ.
ܬܒܬܪ ܢܦܫܐ ܒܫܪܪܗ. ܘܬܬܐܡܪ ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܫܝܚܗ.
15 *A 41 v° b. ܘܬܫܬܘܐ ܠܒܢܝܐ ܐܝܟ ܒܪܬܝܢ *ܒܠܒܗ. ܘܒܗ ܣܓܝܐܐ
ܬܫܡܫ ܐܘܠܨܢܐ ܡܢܐ ⁷ܕܡܬܠܐܘܗ⁵. ܘܠܐ ܬܬܠܠܐ
ܠܥܘܪܢܐ ܘܬܦܠ ܡܢ ܐܠܗܐ. ⁷ܗܘ⁶ ܕܡܠܐ ܒܠ ܛܘܒܐ
ܠܟܠ ⁷ܡܢ⁷ ܕܡܣܬܒܪܝܢ ܒܫܪܪܗ. ܗܐ⁸ ܡܠܒܝܫܬܐ
ܢܓܠܝܐ ܘܒܗܘܢܐ ܕܢܒܠܐ. ܘܡܫܦܐ ܢܣܝܒ ܘܡܫܒܚ.
20 *I 6 r°. *ܘܒܦܘܪܢܐ ܚܝܠܐ ܘܡܒܐܐ. ܘܡܥܡܘܕܝܘܬܐ ܫܦܝܪܬܐ
ܘܡܬܪܐ. ܘܒܗܘܢ ܚܕܐ ܠܚܕܐ ܡܕܒܪܢ. ܕܒܗ ܒܠܗܘܢ
ܪܘܚ ܐܠܗܐ ܢܛܪ. ܒܫܪܪܐ ܕܠܐ ܡܬܦܠܓܐ ܡܢ ܗܒܝܒܗ.
ܐܝܟ. ܐܝܕܗܘ ܡܢ ܩܠܝܠܐ. ܐܝܕܗܘ ܡܢ ܦܫܝܛܐ ܒܢܝܐ.
ܐܝܕܗܘ ܡܢ ܬܠܬܐ ܕܓܠܐ. ܗܠܝܢ ܕܫܠܦ ܚܕ ܒܪܐ
25 ܚܕܐ⁹ ܬܪܝܢ ܡܒܬܪ. ܚܕ ܡܢ ܐܒܐ ܘܐܚܪܢܐ ܡܢ
ܒܬܘܠܬܐ. ܫܒܩܐ ܗܘ ܠܢ ܐܘܪܚܐ ܕܡܫܒܚܘܬܗ.
*A 42 r° a. ܘܬܪܝܨ ܘܡܢܬ ܫܪܪܐ *ܕܡܥܡܘܕܝܘܬܗ. ܒܬܠܝܬܝܘܬܐ
ܡܫܝܚܐ ܐܬܬܝܗܒ ܒܒܪܗ. ܘܬܘܕܝܬܐ ⁷ܕܡܫܠܡܬܐ¹⁰

¹ I sine p. plur. — ² I ܕܠܠܗܘܢ — ³ I ܡܟܪܙܐ — ⁴ I ܘܠܬܪܬܐ ܠܓܘܢܐ — ⁵ B ܕܡܬܠܐܘܗܝ — ⁶ B I ܗܘ — ⁷ I om. — ⁸ B add. ܗܢܐ — ⁹ I add. ܗܘܝܢ — ¹⁰ B ܡܫܡܠܝܬܐ, I ܡܫܠܡܬܐ

ܡܒܬܪܐ ⁷ܒܦܩܕܘܗܝ¹. ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ
ܒܠܒܘܬܗܘܢ. ܘܒܬܪ ܩܠܝܠ ⁷ܬܠܬܐ ܫܒܘܥܝܢ². ⁷ܕܐܬܚܙܝܘ³
⁷ܚܕ ܘܚܕ ܬܠܬܐ². ܫܒܥܐ ⁷ܘܡܫܝܚܐ⁴ ܐܚܪܢܐ ܠܐ
ܡܡܠܠܝܢ ܐܢܬܘܢ⁵. ܒܠܚܘܕ ܒܪ ܒܪܬܐ ܫܠܝܚܝܬܐ. ܗܘ
5 ܗܢܐ ܡܫܝܚܐ ܠܟܠܢܐ. ܘܒܗ ܡܬܓܠܝܐ. ܘܒܗ ܚܝܐ.
ܘܒܗ ܚܝܐ. ܘܟܠ ܡܢ ܕܡܬܪܐ ܐܘ ܡܬܚܫܒ: ܐܘ ܐܡܪ
ܕܢܦܩ ܡܢܗ ܐܘ ⁷ܢܦܪܘܫ⁶: ܡܢܗ ܕܗܢܐ ܫܒܥܐ
ܡܫܟܚܐ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ. ܗܢܐ ܠܗ. ⁷ܒܪܐ⁷
ܒܗ. ⁷ܗܢܘܢ⁷ ܠܗ. ⁷ܡܟܣܝܐ⁷ ܠܗ. ⁷ܕܢܫܐ⁷ ܒܠ
10 ܝܘܪܗ ܢܬܝܪܐ. ܘܒܦܝܫܬܐ ܕܓܘܡܪܐ ܫܪܝܐ ܠܗ.
ܘܡܫܝܚܐ ܢܗܪܐ ܒܠܗܘܢ. ܘܟܠ ⁷ܒܠܗ⁸ ܢܠܦܝܢ. ܠܗܘܢ
ܒܪ ܐܘ ܡܗܝܡܢܐ ⁷ܫܪܝܪܐ⁹. *ܒܠܚܘܕܐ ܗܘ ܠܒܗܘܢ
*B 13 v°. ܐܘܪܚܗ ܕܒܪܐ ܐܝܟ *ܕܝܢ ܒܠܠܒܐ. ܘܠܐ ܡܫܝܚܝܢ
*A 42 r° b. ܐܢܬܘܢ ܕܬܘܒ ܬܐܒܠܘܢ: ܠܓܒܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ. ܚܕ
15 ܒܪܐ ⁷ܕܝܠܕ¹⁰ ܡܢ ܐܒܐ ܩܕܡ ܒܠܗܘܢ ܥܠܡܐ. ܚܕ
⁷ܕܕܒܪܐ¹¹ ܠܐܒܗܘܗܝ ܒܟܠ. ܚܕ ܐܚܝܕܐ. ܕܠܐ ܡܬܦܠܓ
ܒܒܗ ܡܪܝܐ ܘܡܫܝܚܐ ܐܚܪܢܐ. ܗܘ ܗܢܐ ܒܪܐ ܘܡܪܝܐ
ܘܒܪ ܚܝܐ ܕܐܒܘܗܝ. ܗܢܐ ܕܐܬܘܗܝ ܡܢ ܐܒܐ ܘܒܗ
ܐܒܐ. ܝܗܒܐ ⁷ܐܒܐ⁸ ܘܫܕܪܗ ܠܥܠܡܐ. ܘܢܚܬ ܡܢ
20 ܫܡܝܐ ܒܬܪ ܡܒܪܬܗ ܕܓܒܪܐܝܠ. ܘܓܒܪܐ ܒܒܬܘܠܬܐ
ܕܐܬܦܫܝܬ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܕܬܗܘܐ ܠܗ ܐܡܐ
ܒܓܝܒܘܬܐ. ܘܠܒܫ ܡܢܗ ܦܓܪܐ ⁷ܢܦܫܢܝܬ¹². ܕܠܐ
ܬܘܩܦܬܐ ⁷ܕܡܢܝܢܐ¹³. ܘܐܬܬܠܕ ܒܒܣܪ ܡܢ ܙܪܥܐ
ܕܒܝܬ ܕܘܝܕ ܕܠܐ ܙܘܓܐ. ܘܩܒܠ ܒܠܗܘܢ ܡܘܠܕܐ
25 ܬܪܝܢܐ. ܒܬܪ ܒܠܗܘܢ ܢܫܝܐ ܐܢܫܝܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܒܥܠܡܐ
*A 42 v° a. *ܐܢܫܐܝܬ ܘܐܠܗܐܝܬ. ܐܢܫܐܝܬ ܒܢܫܝܐ ܘܐܠܗܐܝܬ

¹ I ܒܦܩܕܘܢ — ² I om. — ³ B add. ܒܬܠܬܝܘܬܗܘܢ; I om. — ⁴ I ܘܐܘ ܡܫܝܚܐ — ⁵ I om. sequentia usque ad ܒܠܚܘܕܐ, l. 12. — ⁶ B ܕܢܦܪܘܫ — ⁷ B praemittit ܘ — ⁸ B om. — ⁹ B sine p. pl. — ¹⁰ B ܕܐܬܝܠܕ — ¹¹ B ܕܕܒܪܐ — ¹² B ܢܦܫܢܝܐ — ¹³ I sine p. plur.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

5 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

10 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] *A 42 v° b.

[illegible]

15 [illegible]

[illegible] *B 14 r°.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

20 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

25 [illegible]

[illegible] *A 43 r° a.

1 B [illegible] — 2 B [illegible] — 3 B [illegible] — 4 B [illegible] — 5 B plur. — 6 B [illegible] — 7 B [illegible] — 8 B [illegible] — 9 B add. [illegible] — 10 B [illegible] — 11 I [illegible] — 12 I om. — 13 I [illegible] — 14 B [illegible] — 15 B sine p. plur. — 16 I [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

5 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] *I 6 r°.

[illegible]

10 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

15 [illegible] *A 43 r° b.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

20 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] *B 14 v°.

[illegible]

25 [illegible]

[illegible]

1 I [illegible] — 2 B [illegible] — 3 I [illegible] — 4 B sine p. plur. — 5 I [illegible] — 6 I [illegible], B add. [illegible] — 7 B [illegible] — 8 B [illegible] — 9 B [illegible] — 10 B I [illegible] — 11 B I [illegible] — 12 B [illegible] — 13 A [illegible] — 14 I [illegible] — 15 I om. — 16 I [illegible]

ܫܢܝܐ ܘܫܢܝܠܐ. ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܦܪܝܫܘ ܠܐܘܪܚܐ
ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ. ܕܐܬܗܘܐ ܪܕܝܐ ܒܪܘܟܬܐ ܘܡܠܒܪܘܬܐ.
ܘܗܘ ܠܗ ܚܕܐ ܟܕ ܢܦܩ ܠܒܠܕܝܐ. ܕܒܫܘܒܚܐ
*ܘܒܝܬܪܐ ܢܬܝܚܐ. ⌈ܘܒܗ[1] ܒܗ ܒܗ ܒܐܝܣܝܕܝܐ 'A 43 v° a.
5 ܕܬܝܒܘܬܐ. ܕܒܗܘܬܐ ܕܒܪܝܐ ܘܕܒܗܘܬܐ ܕܒܪܝܬܐ. ܒܟܠ
ܒܗܝܢ ܓܒܪ ܐܬܕܒܪ ܠܗ ܣܦܪܐ ܡܢ ܝܠܘܕܬܐ. ܘܒܟܠ
ܕܪܟܐ ܠܐܒܗܘܗܝ ܣܦܪܐ ܡܢ ⌈ܫܢܝܐ[2] ܘܒܗܘܬܐ. ܐܝܟܐ
ܕܢܐܪ ܒܒܪܬܐ ܕܐܘܪܝܫܘ. ⌈ܠܒܪܘܬܐ[3] ܦܪܝܐ ܠܗܘܢ
ܠܝܬܘܗܝ ܒܟܠ ܕܪܝܫܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܣܠܝܩܝܐ ܗܘ ܒܗ
10 ܒܬܪ ܐܝܟܐ. ܒܗ̇ܘ ܡܕܡ ܕܡܬܓܠܝܢ ܒܗ ܐܝܬܝܐ.
ܥܒܠ ܗ̇ܘ ܐܝܣܪܐ ܡܢ ܫܪܝܪܐ ܒܠܒܒܟܐ. ⌈ܒܒܗܘܬܐ[4]
ܢܦܩ ܫܢܐ ܠܒܠܕܝܐ. ܘܒܝܡܝܢܐ ܕܣܗܕܐ ܦܘܪܫܢܐ
ܠܬܒܝܢܐ. ܟܕ ܐܝܟ ܓܒܪܐ ܒܦܠܓܐ. ܘܢܓܕ ܢܦܫܗ
ܒܫܠܐ ܡܢ ܡܕܒܪܐ. ܘܐܝܣܪ ܒܕܡܗ ܠܒܠܗ ܓܒܫܐ
15 ܕܡܫܝܚܐ. ܒܠ ܕܐ ܠܒܗܘܬܐ ܒܒܗܘܬܗ. ܘܢܦܩ ܫܢܝܘ
ܠܒܠܕܝܐ ⌈ܒܡܝܬܘܬܗ[5]. ܢܦܩ ܠܥܠܡܘܗܝ ⌈ܚܕܝܐ[6] ܫܪܝܪܗ.
ܕܝܠܗ̈ܘܢ ܡܫܪܝܬܗ ⌈ܒܒܬܪܒܟܐ[7]. ܦܠܛ ܐܝܣܝܕܝܐ
ܒܫܘܒܚܐ. ܠܐܬܪ *ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܩܕܡ. ܫܒܠܘ 'A 43 v° b.
ܐܘܪܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ. ⌈ܘܒܝܫܗ[8] ܠܒܠܕܝܐ ܠܡܓܕܬܐ
20 ܕܠܘܬܗ. ܘܗܘܐ ܓܕܫ ܡܫܪܝܬܗ ܒܟܠ ܡܩܦܢ. ܘܪܢܒ
ܢܠܦܢܗ ܒܟܠ ܒܒܬܝܢ. ܘܫܒܝܚܝܢ ܒܡܓܝܕܘܬܗ ܒܠ
ܓܒܒܝܢ. ܘܪܗܛܝܢ ܠܬܪܥܗ ܒܠ ⌈ܫܬܠܝܢ[9]. ܘܡܬܢܫܩܝܢ
ܐܣܟܘܦܬܗ ܒܠ ܬܪ̈ܥܝܢ. ܘܩܦܝܢ ܡܕܡ ܕܡܢܦܩ ܒܠ
ܬܪ̈ܥܝܢ. ⌈ܘܫܐܠܝܢ[10] ܒܦܓܪܗ ܒܠ ܦܘܩܝܢ. ܘܡܬܬܒܣܡܝܢ
25 ܒܕܒܗ ܒܠ ܠܬܢܝܢ. ܘܡܒܪܝܢ ܬܫܒܘܚܬܗ ܒܠ ܩ̈ܠܝܢ.
ܘܡܬܕܝܢ ܠܡܓܕܬܗ ܒܟܠ ܒܠܝܢ. ܘܒܠ ܦܘܡ ܡܘܕܐ
ܕܒܪܝܐ ܗܘ ܢܣܒ[11]. ܠܫܘܒܚܐ ⌈ܕܐܠܗܐ ܐܒܘܗܝ[12].

[1] B ܒܗ ܒܗ ܘܒܗ — [2] I ܫܢܝܐ — [3] B ܕܓܒܪ — [4] B ܒܒܗܘܬܗ — [5] I ܒܡܝܬܘܬܗ — [6] I om. — [7] I ܒܒܬܪܒܟܐ ܒܝܬ — [8] B I ܘܒܝܫܗ — [9] B ܫܬܠܝܢ — [10] I ܘ[ܫ]ܐܠܝܢ — [11] B add. ܡܫܝܚܐ — [12] I ܕܐܒܘܗܝ

*ܘܗܕܐ ܬܘܕܝܬܐ ܐܫܕܬ ⌈ܒܠܒܐ[1] ܡܬܬܒܝܢ ܠܒܓܕܐ. 'B 15 r°.
ܘܐܫܬܘܬܒܝܢ ܠܒܠܒܐ ܪܘܚܢܐ. ܘܗܝ ܦܬܓܡܐ ܠܒܘܢ
ܐܬܪܐ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܐܝܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܫܪܐ ܒܫܘܒܚܐ
ܒܗ ⌈ܢܠܘܕܗ[2]. ܘܒܟܠ ܗܕܐ *ܐܝܟܢ. ܚܫܒܝܢ ܒܒܗܘܢ 'A 44 r° a.
5 ܫܪ̈ܝܪܐ ܘܦܫܝܢ ܠܒܗܘܢ ܕܪ̈ܘܚܐ. ܘܪܗܛ ܠܡܒܠܒܘܢ ܡܦܩܐ
⌈ܒܠܒܒܒܐ[3]. ܘܡܓܢܫܐ ܒܠܒܗܘܢ ܒܠܗ ܡܒܠܐ.
ܘܠܝܬܘܢ ܕܟܐ ܡܒܝܪ ܒܠܒܗܘܢ ⌈ܒܠܒ̈ܗܘܢ[4]. ܘܕܒܪ
ܒܠܒܗܘܢ ܪ̈ܘܚܐ ܒܫ̈ܒܬܐ. ܘܡܒܝܢ ܕܐܝ̈ܟܐ ⌈ܕܢܒܗܡܒܘܢ[5]
⌈ܠܐܒܪ̈ܟܐ[6] ܒܫܝ̈ܢܐ. *ܘܐܝܟ ܕܐܡܪܬ ܒܠܒܗ ܕܡܘܕܐ 'I 7 r°.
10 ⌈ܢܒܠܐ[7]: ܕܢܫܠܡ ܠܗ̇ܘ ܪܒܐ ܫܒܝܚܐ. ⌈ܗܒܝܢ[8] ܫܦܝܪ
ܒܠܒܐ ܕܪ̈ܘܦܐ ܦܓܪܐ. ܕܢܬܠ ܠܡܒܠܒܘܢ ܡܘܪܬܐ.
ܐܝܬܘܗܝ ܕܝܢ ܠܒܢ̈ܝܐ ܒܪ̈ܝܟܐ ܕܡܒܝܢܐ. ⌈ܐܬܚܫܠܘ[9]
ܘܠܐ ܬܬܚܫܠܘܢ. ܘܓܘܪܒܘ ܒܠ ⌈ܒܗܘܬܐ[10] ܒܬܘܒܠܝܢ
ܕܘܡܦܐ. ܘܡܫܡܠܘ ܐܝܟ ܠܪ̈ܘܦܐ. ܕܒܠ ܦܓܪܐ ܗܘ
15 ܒܠܝܫܕ[3] ܥܠܝܠܝܢ. ܘܢܦܫܐ ܠܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܒܡܦܠܠ.
ܘܠܐ ܬܬܚܫܠܘܢ ⌈ܘܠܐ ܬܬܘܒܘܢ[3]. ܡܢ ܕܢܝܐ ܕܒܒܝܐ
ܗܠܝܢ ܕܗܘܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ. ⌈ܘܒܚܕܪ[11] ܫܒܚܘ ܘܐܒܕܘ. ܐܝܟ
ܒܒܪ̈ܝܐ ܕܠܐ ܒܬܪܒܐ ܕܒܗܬܗ. ܕܢܐܬܘܢ ܢܗܘܘܢ
ܠܫܒܐ ܠܝܘܪܐ. ܒܦܫܬܐ ܪܒܐ *ܕܫܠܡܘܬܐ. ܐܠܗܐ 'A 44 r° b.
20 ܒܒܒܘܢ ܗܘ. ܘܐܠܘ ܚܒܝܐ ܠܐ ܫܒܩ ܕܬܬܪܦܘܢ.
ܐܠܐ ܒܟܠ ⌈ܕܪܚܡ[12] ܠܒܘܢ ܡܪܦܐ. ⌈ܕܬܬܒܚܪ[13]
ܫܘܒܒܘܢ ܘܬܫܒܚܐ ܫܦܪܘܢ. ⌈ܘܬܬܕܪܚ[14] ܘܒܬܘܒܘܢ
⌈ܘܬܬܬܪ[15] ܡܫܒܢܘܬܒܘܢ. ܘܬܫܒܘܢ ܡܢ ܐܓܘܢܐ
⌈ܒܠܠܐ[16] ܕܒܗܘܬܐ. ܘܢܬܒܘܢ ܒܠܐܒܐ ܒܫܘܦܪܐ
25 ܕܡܫܒܚܪܢܘܬܒܘܢ. ⌈ܘܬܬܒܫܪܘܢ[17] ܒܒܠܒܒܒܐ
ܒܫܪܒܘܢ. ܕܠܐ ܡܬܪܦܐ. ܠܐ ܬܬܒܫܒܘܢ ܫܬܗ

[1] I ܒܠܒܐ — [2] A ܢܠܘܕܗ — [3] I om. — [4] I ܒܐܒܗܘܢ — [5] I ܕܢܒܗܡܒܘܢ — [6] B om. ܠ — [7] B ܢܒܠܐ — [8] B ܗܒܝܢ — [9] B ܐܬܚܫܠܘ — [10] B ܒܗܘܬܗ — [11] I ܘܠܒܚܪ — [12] B I ܕܪܚܡ — [13] B ܕܬܬܪܚܬ — [14] I ܘܬܬܕܪܚ — [15] I ܘܬܬܐܬܪ — [16] I ܒܠ̈ — [17] I ܘܐܦ ܢܬ̈

ܕܦܓܪܐ. ⌈ܕܡܬܓܠܓܠܝܢ¹ ܘܡܬܟܡܟܡܝܢ. ܕܐܦ ܟܕ ܢܦܠܐ
ܫܪܝܘܗܝ. ܠܡܪܬܐ ܒܥܓܠ ⌈ܡܬܛܝܒܝܢ². ܘܠܫܒܠܐ
⌈ܥܒܪ. ܘܫܡܫܐ³ ܡܢܗܪ ܠܗ. ܘܐܒܠܐ ܒܝܪ ⌈ܦܐܝܘܬܗ⁴.
ܘܬܘܠܐ ܥܪܐ ܘܡܫܪܪܐ ܠܗ. ܘܗܠܝܢ⁵ ܒܓܠܙ ܕܝܒܐ
5 ܕܡܬܝܠܕܢ. ܟܕ ⌈ܗܘܐ⁶ ܙܝܘܐ ܕܒܝܬܗ ܠܦܫܐ
⌈ܫܘܦܬܗ⁶. ⌈ܘܒܠܒܒܗ⁷ ܡܬܚܫܒ ܕܠܐ ܦܘܪܥܢܐ.
ܐܝܟܘ ܕܝܢ ܕܦܫܐ ⌈ܙܘܒܬܗ⁶ ܘܗܪܐ ܒܗ ܘܡܣܒܪܐ:
ܘܒܪܚܡܗ ܡܫܬܒܗܪܐ ܠܗ: ܕܒܡܗܝܡܢܘܬܐ ⌈ܡܢ [ܪ]ܕܘܦܐ⁸
ܢܬܟܡܟܡ *⌈ܕܪܐ⁹ ܒܒܪܐ ܟܡܐ] ⁴ܕܗܕܪܐ ܒܬܘܕܝܬܐ (*B 15 r°. ⁴A 44 r° a.)
10 ܥܝܪܬܐ. ܘܗܢܘܢ ܕܗܕܪܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܪܘܦܐ. ܘܪܘܦܐ
ܡܒܣܒܣܝܢ ܠܦܓܪܐ. ܒܠ ܕܠܐ ܡܬܠܒܒܐ ܢܦܫܐ.
ܘܗܪܐ ܗܝ ܕܒܗܬܗ ܕܢܦܫܐ. ⌈ܕܠܒܐ¹⁰ ܡܢ ⌈ܚܫܘܗ¹¹ ܕܦܓܪܐ
⌈ܘܡܢ ܡܚܝܘܬܗ¹² ⌈ܬܕܚܠ¹³. ⌈ܘܬܬܚܫܕܪ¹⁴. ܘܬܬܒܦܪ ܐܝܟ
ܥܒܕܬܐ. ܘܬܬܠܐ ܫܒܠܐ: ܒܡܘܬܐ ܬܝܢܐ. ܒܠܝܗ
15 ܘܒܠ ܥܘܬܦܗ. ⌈ܘܬܪܝܗܘܢ¹⁵ ܒܓܗܢܐ ܢܦܠܘܢ. ܢܦܫܐ
ܕܝܢ ܠܒܪܬܐ ܘܪܘܚܬ ܕܒܘܬܐ: ⌈ܒܒܝܐ¹⁶ ܕܢܐܫ
⌈ܦܓܪܐ¹⁷ ܫܘܬܦܗ. ⌈ܬܘܕܝܬܐ ܕܒܪܐ ܒܗ ⌈ܘܡܫܒܚܢܐ
ܒܗ¹⁸: ܠܗܘ ⌈ܕܐܫܘܝܗ ܕܢܗܘܐ¹⁹ ܫܘܬܦܐ ܠܝܫܘܥܗ
ܕܡܫܝܚܐ. ܒܪܘܚܢܐ ⌈ܠܗ ܫܪܝܪܐ¹⁸ ܘܡܗܝܡܢܐ ܡܢܐ
20 ܕܡܬܦܪܦ. ܐܟܢ ܗܝܡܢܘܬܗ ܒܟܠ ܢܦܫܗ. ܘܡܫܠܡ
ܦܓܪܗ ܠܡܚܫܬܐ ܕܒܠܗܒܐ. ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܗܠܝܢ ܐܚܪܢ
ܠܪܘܦܐ. ܐܝܟ ܗܝܡܢܘܬܗ ܢܛܪ ܐܝܟܐ. ⌈[ܕܠܐ]
ܬܬܒܐ¹⁸. ܦܓܪܐ [ܕܝܢ ܡܫܠܡ ܒܐܪܒܥܝܢ]. *ܒܒܪܐ
ܕܝܢ ܕܬܬܟܡܟܡܘܢ²⁰ ܦܓܪܐ. ܐ[ܝ]ܟܐ ܗܝܡܢܘܬܗ ܠܐ
25 ܡܟܡܟܡ ܐܝܟܐ ܘܒܒܪܐ ܐܢ ܬܬܦܪܩܘܢ ܠܗܫܒܬܐ.

¹ I ܕܡܬܓܠܓܠܝܢ — ² I ܡܬܛܝܒ — ³ I ܥܒܪ. ܘܫܡܫܐ — ⁴ B ܠܗ ܠܦܐܝܘܬܗ, I ܠܗ — ⁵ B add. ܠܗܘܢ — ⁶ I om. — ⁷ B ܘܡܢ ܒܠ — ⁸ I ܪܕܘܦܐ ܡܢ — ⁹ I ܕܐܪܐ — ¹⁰ I ܕܠܐ — ¹¹ I ܚܫܐ — ¹² I om. — ¹³ I om.; B corr. ex ܘܬܕ — ¹⁴ I om. ܘ — ¹⁵ I ܬܪܝܗ — ¹⁶ B ܒܐ — ¹⁷ I ܦܓܪܗ — ¹⁸ I om. — ¹⁹ B ܕܐܫܘܝܗ ܕܢܗܘܐ — ²⁰ I ܐܝܟ ܬܬܟܡܟܡܘܢ

ܐܝܟܐ ܗܕܡܐ ܒܬܘܕܝܬܐ ⌈ܕܫܪܪ¹ ܠܐ ܒܒܪ ܐܝܟܐ
ܦܓܪܐ ܡܢܐ ܕܐܬܚܒܠ ܕܢܬܘܡ ܐܝܬ ܠܗ. ܗܝܡܢܘܬܐ
ܕܝܢ ܐܝܟ ܡܗܘܪܢܐ ܒܦܓܪܐ. ⌈ܠܝܬ² ܡܕܡ ܕܡܟܐ
ܡܬܠܡ ܠܗ ܕܬܫܦܪ. ܘܡܚܝܕܐ ܕܢܘܪܐ ܢܦܫܐ ܒܗܠܝܢ.
5 ܕܡܢ ܫܥܬܐ ܠܐ ܬܕܚܠ. ⌈ܘܡܢ ܬܓܕܐ ܠܐ ܬܬܗܦܟ⁹: ܗܘ
ܚܫܐ ⌈ܐܟܒ³ ܡܘܬ ܘܩܒܪ. ܘܡܫܬܒܚܢܐ ܠܐ ܚܫܘܫܬܐ
ܒܡܘܒܠܗ. ܘܡܢܐ ܕܒܡܦܪܬܐ ܕܐܘܠܨܢܐ ܐܬܒܪܝܬ ܕܬܫܬܐ
ܡܢ ܦܓܪܐ. ܪܗܛܐ ܠܡܘܒܠܗ ܒܠܝܠܐ ܕܝܘܡܬܐ
ܡܢ ܚܝܐܘܗܝ, ܕܐܓܘܢܐ. ܕܬܗܘܪ ⌈ܒܕܪܐ ܪܒܐ⁴
10 ܕܡܫܒܚܪܘܬܗ. ⌈ܗܒܠܐ⁵ ܗܘܐ ܒܡ ܡܢ ܒܫܘܒܚܐ
ܐܝܟ ܕܬܪܝܢ. ܕܐܡܬܝ, ܕܒܝܫ ܡܢ ܦܓܪܐ. ⌈ܒܡ⁶
ܡܫܝܚܐ ܢܘܗܪܐ. ܘܠܝܠ ܗܘ ܒܪ ܕܒܠܐ⁷ ܘܦܠܛ ܕܒܗܪ
ܕܐܬܐ ܗܘ ܕܐܬܐ ܘܠܐ ܢܘܚܪ. ܘܠܒܫ ܠܢܦܫܬܐ
ܦܓܪܝܗܝܢ. ܘܠܦܓܪܐ ⌈ܫܘܒܚܐ⁸ ܘܠܐ ܡܬܚܒܠܢܘܬܐ
15 ܠܥܠܡܝܢ ܐܘ ܡܫܡܫܢܐ ܘܪܕܘܦܐ. ⌈ܒܗ, ܫܒܬܐ⁹
ܡܢܐ ܕܢܝܚ ܐܝܬܘܗܝ ܠܗ¹⁰ ܒܠ ܥܒܝܕ ܫܒܝܢܐ. ܘܪܗܛܝܢ
ܡܪܟܒܗܘܢ, ܚܝܠܘܬܐ ܕܡܠܐܟܐ ܒܬܪ ܢܘܗܪܐ. ⌈ܘܡܚܝܢ
ܠܗ *ܠܡܝܬܝܬܗ¹¹ ܠܦܩܘܕܐ ܕܢܘܪܐ ܘܕܘܪܫܐ. ⌈ܘܒܠ ܐܐܪ (*B 16 r°.)
ܡܬܝܚܝܢ¹² ܡܪܟܒܐ ܕܓܠܝܘܬܐ. ܕܪܗܛܝܢ ܠܐܘܪܗ.
20 ⌈ܘܫܒܚܝ¹³ ܠܫܒܪܐ *ܠܥܕܪܐ ܕܫܠܡܘܬܐ. ܕܢܫܠܡ ܠܫܟܐ (*I 7 r°.)
ܕܒܗܘܬܗ. ܘܒܝܡܐ ܡܪܟܒܗܘܢ, ܡܪܝܐ ܐܚܪܬܐ ܕܪܫܐ
ܡܠܐܟܐ. ⌈ܕܟܕ ܘܠܐ¹⁴ ܕܡܟܒܗ ܡܫܬܪܝܢ ⌈ܒܬܪܬܐ.
ܘܡܬܬܒܝܢ ܡܬܪܬܐ ⌈ܘܡܫܬܠܦܝܢ¹⁵ ܫܪܐ ܘܡܫܬܒܚܝܢ
ܒܫܪܪܐ. ⌈ܘܢܕܝܢ¹⁶ ܐܝܟ ܕܡܢ ܫܝܠܬܐ ܫܒܝܠܐ. ܘܒܗܬܝܢ
25 ܪ̈ܕܘܦܐ ܘܡܬܬܢܝܚܝܢ ܪ̈ܕܘܦܐ. ⌈ܘܬܒܡ¹⁷ ܗܘܐ ܢܡܟܬܐ

¹ B ܕܫܪܝܪ — ² B ܠܐ — ³ I ܕܢܫܪ — ⁴ I ܒܕܐܪܐ — ⁵ B ܘܗܘܝܢ, I ܘܗܒܠܐ — ⁶ I ܘܡܢ ܒܡ — ⁷ A hic desinit, foliis amissis; textus ex B traditur. — ⁸ Sic I; B ܫܘܒܚܐ — ⁹ I om. — ¹⁰ I add. ܕܐܬܐ — ¹¹ I ܘܡܚܝܢ ܠܡܐܬܝܬܗ — ¹² I mutato ordine. — ¹³ I ܘܫܒܚܝܢ ܡܢܗ — ¹⁴ I ܕܡܟܠܐ — ¹⁵ I ܘܡܫܬܠܦܝܢ — ¹⁶ I ܘܐܝܟܢ — ¹⁷ I ܘܬܒܡ

ܕܦܓܪܐ ܕܡܪܐ ܕܡܬܓܠܝܐ ⌐ܕܬܡܠ[1] ܠܟܠܠ̈ܒܒܐ.
ܬܡܢ ܒܡܬܢܐ ܫܘܦܪܗ ܕܟܘܪܗܢܘܬܐ ⌐ܘܦܘܪܥܢܗ[2]
ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ. ܒܗܘ ܢܘܟܪܝܐ ܕܡܬܬܪ̈ܒܝܢ
ܪ̈ܚܡܗܘܢ ܒܫܘܒܚܐ. ⌐ܘܡܬܝܕܥܝܢ[3] ܩ̈ܠܝܠܝܗܘܢ ܒܪܒܘܬܐ.
5 ܘܡܬܒܣܡܝܢ ܐܝܟ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܒܢܗܘܪܐ. ܘܐܝܟܢ
ܐܝܟܢ ܐܬܪܗ ܕܡܪܝܐ. ܘܡܬܟܠܠܝܢ ܒܫܘܒܚܐ
ܢܗ̈ܝܪܘܢ. ܘܡܫܬܡܠܐ ܠܐܡܪܐ ܪ̈ܚܡܘܗܝ. ܘܢܦܠܝܢ
ܒܦܫܬܐ ܕܡܪܐ ܬܪ̈ܘܦܝܗܘܢ. ܘܡܫܬܝܢ ܠܫܘܒܚܐ ܒܪܐ
ܒܠܒ̈ܒܝܗܘܢ. ܐܝܟ ܢ̈ܒܝܬܐ ⌐ܘܢ̈ܫܝܢ[4]. ܠܟܠܗܘܢ
10 ܚܕ ܠܚܕ. ܘܒܐܝܕܐ ܚܕ ܠܚܕ. ܘܡܣܡܟܝܢ ܠܟܠܐ ܕܢ̈ܘܪܐ
ܒܒܠܬܐ ܕܒܘܐܐ. ܘܡܢܐ ܐܘܢܬܐ ܡܢ ܢ̈ܘܪܐ. ܐܝܟ
ܡܕ̈ܒܪܐ ܚܠܝ̈ܡܐ. ܕܐܝܬܘܗܝ ܪ̈ܫܡܘܢ ܡܫܝܚܐ. ܘܒܗܘܕܘ
ܠܡܙܪܘܬ ⌐ܒܝܠܘܬܐ[5] ܕܢܘܡܒܗܘܢ ܪ̈ܘܚܢܐ. ܕܐܫܬܘܬܐ
ܒܢ̈ܝܚܐ ܠܗܡܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗܘܢ. ܫܠܡܗ ܕܡܪܢ
15 ⌐ܢܗܘܐ ܥܡܟܘܢ[6] ܥܡ ܟܠܟܘܢ ܐܡܝܢ ⁘ ⌐ܫܠܡܬ[6] ⁘

⁘ ܫܠ ⁘

*⌐ܐܓܪܬܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܡܠܦܢܐ ܕܣܪܘܓ ܠܒܢܝܬ *ܡܪܝ
ܐܒܣܘܣ ܕܛܒܘܠܐ[7] ⁘ (*I 13 r°. *V 93 r° b.)

ܠܢܦܫܐ ܘܡܪܝܡܐ[8] ܘܫܟܝܚܐ ܕܐܠܗܐ: ܡܪܝ ܫܡܥܐܝܠ
⌐ܪܫܕܝܪܐ[9] ܕܣ̈ܗܕܐ: ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝܡܐ ܕܛܒܘܠܐ ܡܪܝ
20 ܐܒܣܘܣ ܕܛܒܘܠܐ. ܝܥܩܘܒ ܡܣܟܢܐ ܒܥܒܕܐ
ܕܡܪܝܡܘܬܟ. ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܟܠ ⌐ܒܫܡܐ[5] ܕܡܫܝܚܐ ܫܠܡ ⁘
ܗܠܝܢ ܫܠܠܬܐ ܕܒܗܝܢ ܐܝܟ ܡܒܝܢܐ ܗܘܬܐ ܒܠ
ܛܒܬܐ ܫܦܝܪܐ ܕܬܪ̈ܝܢ ܫܘܒܚܐ. ܗܦܠܝܢܐ ܗܘ

[1] I ܕܬܐܟܠ — [2] I ܘܦܘܪܥܢܐ — [3] I ܘܢܕܥܝܢ — [4] I ܘܢܫ̈ܝܢ — [5] I plur. — [6] I om. — [7] I ܗܪܝܫܘܐ ܕܒܝܫܘܒ ܕܣܪܘܓ. ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܕܝܪܐ ܕܡܪܝ ܐܒܣܘܣ: ܕܒܛܒܠܐ. ܕܡܠܦ ܬܘܡܣܘܬܐ. Textus ex V traditur usque ad p. 123, l. 24, pluribus foliis in A amissis. — [8] I add. ܘܪܒܐ — [9] I ܪܫܐ

⌐ܒܠܒܒܒܐ[1] ܕܐܫܘܬܐ ܟܕ ܠܗܘܢ ܕܢܬܬܒ̈ܝܢ. ܗܘ
ܓܒܪ ܢܣܡܢ ܒܠܒܗܘܢ ܡܢ ܫܘܪܗ ܕܒܢܝܠܬܐ. ܘܗܘܝܘ
ܗܘ ܕܗܘܐ ܫܟܝܚ ܠܟܠ. ܘܟܠܗ ܕܢܗܘܐ ܬܘܪܝܬܐ[2]. ܕܒܢܝܢ
ܕܢܬܠ ܡܛܠ ܦܘܪܥܢ. ܟܕ ܠܗ ܓܒܪ ܫܘܒܚܐ ܬܪܝܨܐ.
5 ܡܢܐ ܕܡܢܕܒܪ ܒܒܢܝܢܗ ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ.
ܘܡܬܦܪܥ ܕܢܪܒܐ ܢܝܚܐ. ܘܢܬܪܡܐ ܬܘܕܝܬܐ ܕܬܪܝܨܐ.
⌐ܘܢܫܬܒܚܘܢ[3] ܠܢܝܚܬܐ ܫܦܝܪܐ ⌐ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܐ ܐ
ܡܫܒܚ. ܘܒܩܕܫܐ ܘܒܩܠܝܠܘܬܐ ܢܬܚܫܒ ܫܘܦܪܗ
ܕܡܫܒܚܘܬܐ[4]. ܘܢܦܩܐ ܒܗܘܒܐ ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܦ̈ܬܝܩܐ.
10 ܕܠܐ ܢܫܒܘܢ ܠܐܠܗܐ ܒܬܪܝܨܘܬܐ ܐܝܟ ܕܙܕܩܐ. ܠܬ
ܓܒܪ ܒܡܕܡ ܕܡܚܝܒ ܠܗ. ܐܝܟ ⌐ܟܠܗ[5] ܕܬܘܕܝܬܐ. ܒܗ
ܕܬܪܝܨܐܝܬ ܒܡܫܬܒܚ ܡܢ ܦܘܡܗ ܕܐܢܫܘܬܐ. ܘܟܠ ܗܝ
ܥܠܬܐ ܘܬܘܠܕܬܐ ⌐ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ[6]. ܕܒܕܡ ܚܠܦ ܒܕܡ
ܢܦܪܘܩ. ܕܬܬܪܘܡ ܫܘܒܚܐ ܘܬܬܠܐ ܬܘܕܝܬܐ.
15 ܘܬܗܘܐ ܬܫܡܫܬܐ ܐܫܟܚܬܐ ⌐ܕܒܠܒܒܬܐ[7]. ܕܒܝܬܐ
ܚܢܐ ܒܗ ܐܠܗܐ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܗܢܐ ܓܒܪ ܫܠܝܛܐ
ܚܘܠܝ. ܐܝܟ ܕܓܒܪ ܚܝܐ ܕܢܫܠܡ. ⌐ܒܓܠܝܘܬܐ ܓܒܪ.
ܘܒܛܘܒܝ ܚܝܐ ܕܢܫܠܡ[8]. ܒܕܪܐ ܡܕܡܝܟ. ܐܟܠ
ܚܒܪ ܦܘܡܗܝ ܘܐܪܒܥ ܒܠܒܒܘܬܐ ܒܝܬ ܐܠܗܐ
20 ܘܠܒܢ̈ܝܗ. ܒܕܪܐ ܕܝܢ ܡܫܝܚܝ. *ܐܠܦ ܝܗܘܬܐ ܘܒܝܠܬ (*V 93 r° a.)
ܫܪ̈ܒܬܐ ⌐ܒܣܗ̈ܕܐ[9]. ܘܛܒܐ ܠܒܢܝ ܫܢܬ ܕܒܢܐ ܒܒܢܝܢܬ
ܩܐܡ ܛܘܪܐ. ܘܡܫܬܦܪܗܝܢ ܡܢ ܓܒܬܐ ܕܙܠܝܠܬܐ
ܒܬܟܪܘܟ ܘܒܦܠܘ ܠܒܢܝ̈ܐ ܒ̈ܢܝ ܕܢܝܐ. ܐܝܟ ܡܓܒܠܗ
ܕܠܒܢܝ ܒܪ ⌐ܡܬܥܫܠܝܢ[10]. ܕܗܘܐ ⌐ܡܢ[11] ܓܘܗܪܐ
25 ܡܡܠܠܐ ܕܒܬ ܩܐܡ ܘܓܘܠܐ. ܘܐܬܒܢܝܬ ܐܪܥܐ
ܒܘܠܝ. ܘܢܦܠ ܒܠܒܗܪ ܐܪܝܫܗ. ܘܫܦܝܪܬ ܒܝܠܬܐ
ܕܢܛܘܪܗܘܢ ⌐ܕܒܘܠܐ[12] ܒܕܪܐ ܕܒܣܪܐ. ܘܢܦܩ ܩܦܠܐ

[1] I ܒܒܒ″ — [2] I add. ܬܪܝܨܬܐ — [3] I ܗܘ″ — [4] V ܡܫܒܚܘܬܐ — [5] I ܟܠܗ — [6] I ܠܒ[ܢܝ̈ܢܫܐ] — [7] V ܒܝܬܐ″ — [8] I in marg. — [9] V ܒܣ̈ܗܕܐ et sic saepius. — [10] I ܡܬܥܫܠ — [11] I ܡܢ ܡܢ — [12] I ܕܫܘ̈ܠܐ

[illegible]

*I 13 v°.

*V 93 r° b.

[1] I [illegible] — [2] I [illegible] — [3] I [illegible] — [4] Sic I; V [illegible], sed corr. rec. manu. — [5] I [illegible] — [6] I [illegible] om. — [7] I [illegible] — [8] I [illegible] — [9] I [illegible] — [10] V om. — [11] I [illegible] — [12] I [illegible] — [13] I [illegible] — [14] I [illegible], V om. [illegible]

[illegible]

*V 94 r° a.

[1] I [illegible] — [2] V ex [illegible] rec. manu corr. — [3] I [illegible] — [4] I haec recte reponit post [illegible], l. 15. — [5] I [illegible]

ܒܠܒܐ. ܘܒܢܝܐ ܕܡܫܠܠܝ ܫܪܪܐ. ܫܒܝܚܝܢ ܘܡܡܫܒܚܝܢ
ܘܡܪܢܡܝܢ. ܒܗ ܒܡܫܬܠܡܝܢ ܠܒܢܘܬܐ ܕܡܫܬܠܦܐ.
ܘܠܫܒܚܐ ܕܐܝܢ ܐܝܢ. ܒܗܘܢ ܓܝܪ ܐܬܓܒܝܘ. ܒܗܘܢ
ܐܬܩܫܪܘ. ܒܗܘܢ ܒܚܘܒܐ ܐܫܬܘܝܘ. ܒܗܘܢ ܠܢܘܪܐ
5 ܘܠܫܘܬܐ ܐܫܬܠܡܘ. ܕܒܢܝܫܐ ܘܡܪܓܙܢܐ. ܢܫܬܬܩ
ܒܪܐ ܚܠܝܐ ܕܡܠܦܢܐ ܐܠܗܝܐ. ܡܢ ܒܢ̈ܝܐ ܠܒܢ̈ܝܐ
ܕܡܛܠ ܐܡܝܢܬ ܠܗ ܡܫܪܝܘܬܐ ܒܒܠܒܐ. ܘܡܛܠ
ܕܢܡܘܣܐ ܐܠܗܝܐ ܕܢܬܬܠܐ ܠܐ ܢܗܒ ܗܘܐ. ܐܬܚܝܠ
ܛܝܒܘ ܒܐܠܗܐ ܕܗܘܐ ܒܡܫܚܐ ܬܪܝܨܐ. ܒܪܚܡܬܐ
10 ܡܣܪܒܢܘܬܐ ܕܠܘܬ ܐܠܗܐ. ܘܐܦ ܗܘ[1] ܗܢܐ ܒܒܝܬܐ
ܒܫܢܐ ܘܡܠܦܢܐ ܪܒܐ ܒܗ[2] ܒܡܬܚܘ ܒܐܠܗܐ. ܐܪܒܥ
ܡܠܐ ܒܠ ܒܪܘܬܐ. ܘܓܒܪ[3] ܘܥܒܠܗ ܐ̈ܢܫ ܡܢ ܕܘܒܪܐ
ܕܒܝܬܐ. ܘܓܠܐ ܕܡܛܪܐ ܘܛܠܠܐ[4] ܒܡܠܬܗ ܒܛܒܝܬ
ܒܐܠܗܐ. ܘܒܗ ܛܠܐ ܠܒܪܢܐ ܘܐܚܝܕ ܡܪܒܐ
15 ܠܡܩܒܠ ܛܘܒܝ. ܘܦܝܣ ܠܟܠܗ ܕܡܩܒܠܐ ܒܡܒܪܕܘܬܐ
ܐܬܒܠܒܠܬܐ[5]. ܕܐܬܕܝܢܬ ܡܢ ܦܘܡܗ ܒܡܒܠܬܐ
ܕܪܘܚܬܐ[6]. *ܘܒܗ ܒܡܘܬܬ ܒܠܗ ܣܦܘܬܐ ܒܝܢܗ ܕܗܢܐ *I 15 r°.
ܢܒܝܐ ܒܚܝܐ. ܐܬܚܙܝܘ ܐܝܟ ܘܐܝܢܟܠ ܒܗ ܦܘܡܝܢ
ܒܪܘܚܗ ܕܣܦܘܬܐ[7]. ܘܦܬܝܢ ܕܢܡܫܟܘܢ ܠܒܒܐ
20 *ܕܛܘܒܢܘ[8] ܕܠܐ ܢܣܦܘܢ ܐܠܗܐ[9]. ܘܗܘܐ ܗܘܝܐ ܢܒܪܐ *V 94 r° b.
ܒܡܪܒܠܐ. ܘܐܬܓܒܝܬ ܒܠܗ ܒܪܝܟܘܬܐ[10] ܡܢ ܗܒܗ.
ܒܗ ܡܐܢ ܐܠܝܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ. ܒܪܫܐ ܕܡܠܦܢܐ ܕܒܝܬ
ܡܫܚܐ. ܘܡܐܢ ܐܝܟ ܘܡܫܡܫܢ̈ܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܢܒ̈ܝܐ
ܩ̈ܠܐ ܒܪܫܐ[11] ܕܦܬܓܪܡܢܘܬܐ. ܕܢܒܝܘܗܝ ܕܪܐ[12]
25 ܒܛܘܪܐ ܒܡܢ ܫܪܪܗ ܕܐܠܝܐ. ܘܢܬܦܠܐ ܚܝܡ ܐܠܗܐ
ܡܢ ܒܢܘܬܐ. ܕܠܒܒܪ ܠܐ ܢܬܒܠܠ ܐܝܟ ܕܡܦܪܫܝܢ. ܘܒܗ
ܐܣܬܕܪܘ ܠܒܢ̈ܐ ܠܡܩܒܠ ܣܘܪܐ: ܘܓܒܫ ܒܒܒܐ ܡܢ

[1] I ܗܘܐ — [2] I ܘܒܗ — [3] I ܘܓܒܪ — [4] I ܛܠܠܐ ܘܡܢ' — [5] V ܬܒܠܐܬܐ — [6] I ܡܪܐܘܬܐ — [7] I ܒܪܫܐ. ܕܛܘܒܢܘ — [8] I ܕܦܬܓܪܡܢܘܬܐ — [9] I ܐܠܗܐ — [10] I ܒܪܝܟܘܬܐ — [11] I ܒܪܫܗ — [12] I ܕܐܪܐ

ܗܒܗ: ܒܐܟܢܬ ܠܒܣܝܡܐ ܕܐܠܗܐ[1]. ܐܬܚܒܠ
ܚܘܝܐ ܪܒܐ. ܘܐܬܓܒܪܘ ܡܦܪܕܐ ܒܥܘܪܐ ܠܠܝܬܐ[2].
ܘܐܬܚܫܝ ܫܪܪܗ ܕܐܠܝܐ ܒܠܒܝܫܘܬ[3] ܐܦܐ ܡܚܠܦܬܐ[4].
ܘܒܗܬܬ ܛܘܒܝ ܘܡܬܟܫܦ. ܠܝܚܝܢ ܒܠܗܘܢ ܦܠܚ̈ܝܐ
5 ܒܢ̈ܫܐ ܠܫܘܪܐ. ܘܕܚܝܠ ܬܡܢ ܢܒܗܘܢܐ ܐܠܗܝܐ ܐܝܟ
ܕܒܗܘܝ. ܘܬܡܢ ܢܠܦܢܐ ܕܒܝܬ ܗܘܐ. ܒܐܝܕܝ ܐܠܝܐ
ܦܦܪܐ ܪܘܚܢܐ[5]. ܘܒܗ ܗܘܐ ܢܐܚܘܕ ܠܗ ܫܪܪܐ ܒܐܒܢܐ[6]
ܒܠܒܐ: ܘܢܬܛܠܒܐ[7] ܚܝܡ ܦܬܓܡ̈ܐ ܡܢ ܒܪܫܝܬܐ[8]:
ܘܬܗܘܢܝܡ ܐܠܝܐ ܐܝܟ ܒܗܫܐ ܒܒܠܒܐ: ܘܢܐܚܘܕ
10 ܢܒܗܘܢܐ ܗܒܗ ܕܒܪܫܝܬܐ. ܐܬܚܒܠܬ ܠܗ ܚܛܝܬܐ
ܒܐܝܟܢ ܫܒܫܬܐ ܪܒܬܐ ܕܦܬܓܡ̈ܐ. ܘܚܒܪܬܐ
ܕܝܠܒܐ ܘܚܝܬܐ ܕܐ̈ܠܗܘܬܐ. ܘܫܛܝܬܗ ܠܚܘܝܐ ܕܒܒܒ
ܐܠܝܐ ܒܪܡܠܒܐ. ܘܫܪܬ ܠܒܪܒܐ ܠܡܪܢܝܗܘ ܢܦܫܗ[9]
ܕܘܝܢܐ. ܘܡܛܠ ܕܠܒܒܐ ܕܒܝܬ ܐܠܗܐ ܡܢ ܡܬܘܡܡܘܗܝ
15 ܒܡܒܝܒܘܬܐ ܥܪܝ. ܕܢܒܠ ܐܠܝܐ ܡܢ ܠܘܒܒܗ ܕܐܝܒܬܐ
ܦܠܠܬ ܢܒ̈ܝܐ. ܘܓܪܡ ܕܢܦܠܛ ܢܦܫܗ ܡܢ ܡܘܬܗ
ܕܐܝܙܒܠ ܕܒܒܐ ܘܓܒܐ. ܘܬܦܪ ܐܘܪܚܗ ܠܚܘܪܒ. ܕܬܡܢ
ܢܬܒܝܐ ܒܐܠܗܐ ܒܡ ܐܠܗܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܛܘܒܢܐ[10]
ܒܡܫܒܐ. ܬܡܢ ܡܬܛܘܪܪ ܗܘܐ ܒܚܝܬܐ ܒܚܝܝܬܐ.
20 ܘܡܛܠ ܕܒܐܝܢܘܬܗ ܕܐܠܗܐ: *ܒܬܪܐܝܬ ܦܠܚܐ *V 94 r° a.
ܦܘܪܒܢܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܫܦܪܐܝܬ ܒܒܒܗ ܕܗܦܟܝܢ. ܣܡܬ ܒܠ
ܛܝܒܘ ܕܐܠܝܐ. ܕܠܐ ܢܛܠܪ ܠܒܪܐ ܫܦܝܪܐ ܒܒܠܒܐ
ܡܢܒܪܢܐ. ܘܒܚܝܘܐ[11] ܪܒܐ ܕܠܛܝܘܒܐ ܫܛܝܪܬܐ
ܕܫܠܡܒܝܬܐ: ܐܬܓܒܝܬ[12] ܐܝܟ ܡܪܒܒܬܐ ܡܢ ܒܝܬ
25 ܐܒܒܐ ܠܒܣܡܗ ܕܐܠܝܐ. ܘܐܬܒܠܠ[13] ܗܢܐ ܛܝܒܐ ܡܢ
ܒܠܒܝܢ. ܒܗ ܗܘ[14] ܒܠܒܒܐ ܒܦܬܓܪܡܘܬܗ ܐܝܟ
ܕܐܝܬܘܗܝ. ܒܚܝܪܬܐ ܕܝܢ ܕܢܒܝܐ. ܒܗ ܐܬܒܠܝܘ[15]

[1] I plur. — [2] I ܒܠܝܬܐ — [3] I ܒܠܠܝܦܘܬ — [4] I om. punct. — [5] I ܪܘܚܢܐ — I ܫ"ܢ ܘܐܪܐ — [7] I ܘܢܬܓܒܠܐ — [8] V om. punct. — [9] I ܠ" — [10] I ܕܐܦ ܛܘܒܢܐ — [11] I ܘܒܚܝܘܐ — [12] I ܕܐܬ" — [13] I ܐܬܒܠܠ — [14] I om. — [15] I ܐܬܒܠܝܘ

ܒܠܗܘܢ ܦܪܘܫܐ. ܫܕܪ ܐܠܗܐ ܠܒܪܗ[1] ܘܗܘܐ ܡܢ
ܐܢܬܬܐ. ܐܬܓܒܪ ܡܠܬܐ ܒܪ ܐܒܐ. ܘܟܠ ܡܢ
ܐܒܝܗ̇ ܕܒܬܘܠܬܐ. ܘܫܪܐ ܒܡܪܒܥܗ̇ ܩܕܝܫܐ
ܕܛܠܝܬܐ. ܘܐܬܛܫܝ ܒܗ̇ ܘܒܝܢܗ̇. ܠܦܓܪܐ ܐܢܫܝܐܝܬ
5 ܘܦܓܪܢܐܝܬ. ܘܗܘܐ ܒܪܢܫܐ ܘܢܣܒ ܡܢܗ̇ ܕܡܘܬܐ
ܕܥܒܕܐ ܘܢܦܩ ܠܥܠܡܐ. ܘܗܘܐ ܒܟܠ ܐܟܘܬܢ. ܒܠ
ܕܢܒܢܐ ܠܝ ܒܒܗ ܐܟܘܬܗ. ܘܢܣܒ ܠܝ ܢܦܫܗ ܒܠ
ܕܢܩܘܡ ܠܐܒܘܗܝ. ܘܢܬܠ ܒܒܪܐ ܠܗܒܗ ܕܐܬܬܘܬܐ.
ܕܢܬܠ ܠܝ ܒܒܪܐ ܠܪܘܚܗ ܕܒܢܘܬܐ. ܘܐܬܒܪܒܝ
10 ܒܒܪܐ ܠܗܒܗ ܕܡܘܟܟܐ. ܕܢܚܘܐ ܒܡܬܒܝܢܘܬܗ
ܠܥܠܡܐ. ܕܒܪܐ ܕܗܘܐ ܐܠܗܐ ܒܡܬܦܢܝܐ. ܘܡܬܠ
ܕܐܬܡܢܝ ܦܬܓܪܐ ܐ̈ܠܗܐ ܠܬܘܒܝܢ. ܡܛܠ ܒܠܗܘܢ،
ܕܐܠܗܐ ܗܘ. ܕܢܬܡܢܐ ܗܘ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܕܒܕ ܫܢܝܐ
ܬܘܒܢܝ ܠܐܠܗܐ ܕܡܬܗܢܐ ܒܪܢܫܐ. ܬܒܗܬ ܗܘ،
15 ⌜ܒܢܝܗ[2] ܒܒܪܐ ܐܟܪܙܬ. ܕܬܗܪܐ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܐ̈ܠܗܐ
ܒܫܒܪܐ ܕܠܐ ܕܠܗܘܢ. ܠܗܘܒܠ ܓܒܪ ܗܘ ܪܘܒܐ
ܕܛܝܒܘܬܐ. ܐܬܩܪܝ ܗܢܐ ܡܘܒܒܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܬܒܛܠ
ܦܬܓܪܘܬܐ ܡܢ ܐܪܒܥ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ.
ܗܕܐ ܕܒܬܝܢܐ *ܪܒܐ ܒܒܪܐ ܐܬܬܒܝܢ. ܢܬܒܩܪܘܢ ܕܩ̈ܪܐ *V 94 r° b.
20 ܕܒܒܪܐ ܝܕܥ ܕܢܬܬܪܒܘܢ. *ܘܢܬܦܪܫܘܢ ⌜ܒܒܘܒܒܗܘܢ[3]
ܕܒܪܐ ܡܫܢܐ ܕܒܝܬ ܐܒܐ. ⌜ܘܢܬܦܪܫܐ[4] ܫܠܝܛܐ
ܒܥܠܡܐ. ܕܒܛܝܒܘܬܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܒܠܒܐ ܢܫܘܒܐ.
ܡܛܠܗܢܐ ܐܬܬܒܝܢ ܗܘ ܪܒܐ ܘܠܒܫܗ̇ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ.
ܕܐܬܒܣܪ ܒܗ ܗ̇ܝ ܪܒܘܬܐ. ܘܢܬܝܕܥ ܐܒܐ
25 ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܒܪܗ. ܕܠܗ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܡܬܬܚܝܒܐ
ܩܘܒܠܬܐ ܡܢ ܒܪ̈ܝܬܐ. ܘܢܬܦܪܫܐ ⌜ܡܪܘܕܐ[5] ܒܗܘ ܪܘܒܐ
ܕܢܬܠ ܠܗ. ܕܠܘ ܒܪܘܒܬܗ ܩܐܡ ܗܘܐ. ܒܕ ܡܬܬܡܪܐ
⌜ܐܠܗܐ[6] ܠܒܪ̈ܝܬܐ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܒܠܗܘܢ ܡܪܝ. ܐܦ ܕܢܒܢܐ

[1] I add. ܠܥܠܡܐ — [2] I ܒܢܝܗ — [3] I ܒܡܒܒܘܬܗ — [4] I ܘܢܬܦܪܫ — [5] V om. — [6] I ܐܠܗܐ

⌜ܕܪܐ[1] ܒܒܗ ܕܗܘܐ ܫܠܝܛܐ ܕܐܐܪ. ܘܢܩܡ ܠܡܕܒܪܐ.
ܘܢܗܒ ܐܝܕܐ ܠܐܒܠܗܪܝܐ ܕܢܚܪ ܢܦܩܘܢܗ. ܘܗܟܢ ܢܬܪܐ
ܒܫܢܝܐ ܕܢܒܢܐ ܬܒܥܬܐ ܡܢ ܡܪܘܕܐ ⌜ܒܪܐܐ[2] ܪܘܫܐ.
ܘܢܩܒ ܒܗܘ ܡܫܢܐ ܒܪܝܐ ܕܒܝܬ ܐܒܘܗܝ. ܘܢܒܣܘܪ
5 ܠܛܪܘܢܘܬܗ ܕܒܥܠܐ. ܕܡܛܠ ܗܘܢܐ ܐܝܬܝܐ ܗܘܬ ܠܗ
ܒܪܬܐ. ܘܒܕ ܛܒܐ ܐܒܠܗܪܝܐ ܐܝܟ ܪܘܚܐ: ܘܒܒܕ
⌜ܕܪܐ[1] ܒܟܢ ܡܢܗ ܐܝܟ ܡܪܘܕܐ: ܘܛܪܛܗ
ܒܡܐܒܠܬܐ ܘܠܐ ܐܬܪܦܝ: ⌜ܘܛܠܫܗ[3] ܒܪܝܒܘܬ
ܫܘܒܚܐ ܘܠܐ ܐܫܬܒܒ: ܘܚܬܡܗ ܒܪܝܒܘܬ ܡܢܝܐ:
10 ܘܒܪܘܒܬܐ ⌜ܕܫ̈ܠܝܛܐ[4] ܘܠܐ ⌜ܐܬܛܪܛܪ[5]. ܒܡܪܗ
ܘܫܒܩܗ، ܠܒܣܬܪܗ. ܘܡܣܝܒܗ ܒܒܦܠܬܐ ܐܝܟ ܒܪܘܐ
ܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܒܦܩܗ ܠܣܒܘܬܐ. ܒܕ ܡܬܒܣܪ ܡܢ
ܫܪܝܐ ܠܛܝܒܐ ܕܡܠܐܟܐ ܚܕ̈ܝܘ ܒܦܛܪܬܐ. ܘܢܚܬ
ܬܫܒܘܚܬܐ ܪܒܬܐ ܡܢ ⌜ܒܫܡܝܢ ܕܪ̈ܘܚܐ. ܚܕ̈ܝܘ[6]
15 ܕܐܦܘܠܐ ܫܦܝܪܐ. ܘܢܚܬܘ ܠܬܫܒܘܚܬܗ ܕܡܫܝܚܐ.
ܒܠܗܘܢ ܡܠܐ̈ܟܐ ܩܕ̈ܝܫܐ. ܬܗܪ، ⌜ܒܪܐܐ
ܕܡܒܝܢܘܬܗ[7] ⌜ܕܢܛܪܬ[8] *ܠܡܫܠܡܘ ܒܝܘܡܐ ܐܘܪܝܐ *V 95 r° a.
ܕܩܕ̈ܝܫܐ. ܒܕ ܡܬܒܣܪܐ ⌜ܪ̈ܒܘܬܗ[9] ܕܚܘܠܐ:
ܒܡܒܝܢܘܬܗ ܕܕܝܘܩܐ: ܘܒܡܬܐ ⌜ܛܘܒܢ ܢܨܠܬ ܦܬܓܪܐ
20 ܒܝܠܬܗ ܡܠܝܬ ܕܡܪܝܐ ܕܐܠܗܐ. ܕܐܬܝܢ، ܒܠܠܒܐ
ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ. ⌜ܘܡܬܒܣܪܐ[10] ܘܡܬܦܪܫܐ ܒܠܗ̇
ܕܛܠܝܬܐ ܒܫܪܪܐ ܕܕܢܚ ܠܥܠܡܐ ܒܡܠܦܢܘܬܗ
ܕܡܫܝܚܐ: ܘܡܛܠ ܕܒܒܐܢܘܬܐ ܢܒܥ ܡܢ
⌜ܕܢܦܪܒܝܢܘܗܝ[11] ܠܐܫܛܪܐ ܕܛܘܒܐ: ܗܘ ܕܒܛܒ ⌜ܘܢܒ[12]
25 ܪܫܐ ܠܛܘܒܐ ܒܕܠܒܗ ܕܢܪܒܐ ܡܛܠܬܐ. ܐܦ ܒܗܘܬܐ
ܕܛܘܒܐ ܦܒܠ ܒܠܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܐܦ ܗܘ ܐܫܛܪܐ

[1] I ܕܐܪܐ — [2] I ܒܕܐܪܐ — [3] I ܘܛܠܫܗ — [4] I ܕܫ̈ܠܝܛܐ — [5] I ܐܬܛܪܛܪ — [6] I ܒܫܡܝܢ ܪܘ̈ܚܢܐ ܕܪܘܚܢܝ̈ܘܗܝ — [7] Sic I; V ܕܕܪܐ ܒܒܪ̈ܐ — [8] I ܢܛܪܬ ܢܛܪܬ ܘܒܗ — [9] I ܪܒܘܬܐ — [10] I ܘܡܬܒܣܪܐ — [11] V ܒܗܘ̈ܢ — [12] I ܢܒ

ܕܡܘܬܐ ܬܒܥ ܗܘܐ ܡܢ ⌐ܟܠܗ[1] ܥܠܡ. ܘܟܕ ܓܒܪ ܠܐ
ܦܠܛ ܗܘܐ ܬܪܥܐ ܠܡܘܬܐ: ⌐ܒܡܬܒܪܢܘܬܐ ܗܝ[2]
ܕܡܘܬ ܕܠܐ ܣܛܝܬܐ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܡܩܕܫܬܐ. ܐܬܓܠܝܬ
ܕܟܕ ܠܒܫܬ ܬܪܥܐ ܠܡܘܬܐ ܢܓܕܠ ܒܡܘܬܐ. ܠܘ
5 ܒܡܛܪܐ. ܐܠܐ ܒܪܚܡܘܗܝ ܛܒܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܘ
ܕܩܒܠ ܥܠܘܗܝ ܦܘܪܩܢܐ ܕܐܢܫܘܬܐ. ܗܝ ܕܒܡܘܬܗ
⌐ܐܬܛܥܝܬ[3] ܡܢ ܚܘܒܐ ܕܒܝܬ ܐܕܡ. ܘܟܠ ܐܝܟܐ ܠܒܝܬ
ܕܢܝܐ. ܘܫܪܐ ܘܠܐ ܟܠܐ ܥܠ ܕܝܘܒ. ܘܩܒܠ ܥܠܘܗܝ
ܘܫܩܐ ܥܠ ܕܦܪܘܩ. ܘܡܢ ܥܠ ܢܘܟܪܝ ܕܓܓܠܬܐ.
10 ⌐ܕܢܚܢܫ[4] ܒܪܢܬܐ ܠܡܓܕܠܬܐ ܕܢܠܘܕܘܗܝ. ܘܐܬܦܪܫܘ
ܒܡܫܩܐ. ܕܝܗܒ ܒܦܘܪܩܢܗ ܠܗܘ ܛܠܡܐ ܪܒܐ
ܕܐܬܦܪܫܘ ܒܗ ܐܢܠܐ. ܘܒܬܕܡܝܬܐ ܕܛܝܒܐ ܡܐܢ
ܗܘܐ ⌐ܒܒܡܬܬܐ[5]. ܘܟܕ ܡܐܢ ܒܪܛܠܐܝܬ ܥܠ
ܪܘܚܗ ܕܘܫܩܐ. ܐܒܪܘܗܝ ܒܢܝܐ ܕܓܒܘ ܘܒܪܓܒܘ. ܗܘܘ
15 ܕܝ. ܐܪܥܐ ܒܘܥܗ. ܫܡܝܐ ܒܫܥܒܗ. ܫܡܫܐ ܒܗ
ܒܪܛܠܐ ܡܢ ܢܘܗܪܐ: ܗܘܪܐ ܒܗ ⌐ܠܐ[6] ܒܢܘܗܐ ܕܢܒܝܗ
*V 95 r° b. ܠܥܠܡܐ. ܟܠܗ ܬܪܥܐ ܕܓܡܬܗܘܢ. *ܒܟܦܐ ܕܡܩܛܪܝܢ.
ܫܡܥܐ ܕܬܬܦܬܚܝܢ. ܡܢܝܢܐ ܕܬܬܦܩܚܝܢ. ܫܡܝܐ ܕܢܦܠܐ.
*I 15 r. ܟܢܫܬܐ ܕܢܦܪܩܘܢ ܠܒܗܘܢ. ܟܐܦܐ *ܕܫܡܘܢ ܕܢܬܦܫܩ ܠܫܪܟܐ
20 ܡܢ ܪܓܫܬܗ ܕܢܘܟܪܝܐ. ܕܡܢ ܟܐܦܘܗܝ ܕܢܒܥܘܢ ܠܒܢܝܬ
ܟܢܫܬܐ. ܘܟܕ ܕܝܠܗ ܘܐܬܬܒܥܬ ܠܒܪܘܬܗ ܕܢܚܫܝܢܐ:
ܕܠܘ ܥܠ ܕܡܢܥܠ ܡܐܬܐ: ܐܠܐ ܥܠ ܕܡܪܘܚܡܢ ܚܒܪܐ
ܕܦܪܘܩ. ܐܫܬ ܒܗܘܢ ܕܡܘܬܐ ܒܪܚܡܘܗܝ. ܘܥܠ ܕܢܒܥܐ
ܒܒܪܐ ܪܒܐ ܒܐܪܥܐ ܬܫܬܐ ܕܒܢܬܐ. ܐܝܟܐ ܕܗܘ
25 ܛܠܡܐ ܫܦܝܪܐ ܚܒܝܫ ܗܘܐ. ܘܒܢܒܐ ܒܡܘܬܐ ܐܝܟ
ܗܘܢܐ ܠܒܢܝܐ. ܟܕ ܒܪܛܠܝܬܐ ܢܦܩܬ ܕܒܢܬܐ. ܘܢܒܥܬ
ܦܓܪ ܢܦܫܗ. ܘܫܪܝܗܝ ܠܐܕܡ ܦܓܪܐ. ܘܬܒܪ ܬܪܒܘܗܝ
ܕܐܒܕܢܐ. ܘܐܦܩ ܫܒܝܗ ܡܢ ܫܝܘܠ ܠܗܘ ܠܒܝܬܐ
ܪܝܫ ܛܘܒܢܐ. ܕܫܬܐ ܐܠܦܝܢ ⌐ܫܢܝܐ[7] ܚܒܝܫ ܗܘܐ. ܘܠܘܬ

[1] I om. — [2] I ܒܗ̈ܝ ܕܡܘܬ — [3] I ܐܬܬܝܒܬ — [4] V ܕܢܚܫܘܢ — [5] I ܒܒܡܘܬܐ — [6] I om. — [7] I ܕܫ̈ܢܝܐ

ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܒܝܪܐ. ܕܡܢ ܗܘ ܐܬܪܐ ܢܫܘܒܐ ܠܐܬܪܐ
ܕܢܘܗܪܐ ܢܦܘܩܘܢ. ܘܟܕ ܗܘ ܚܝܐ ܒܡܕܝܢܬ ܩܝܬܐ
ܬܠܬܐ ܝܘ̈ܡܝܢ. ܘܢܦܩ ܒܓܒܪܐ ܗܘ ܕܡܬܠܬܗ ܐܫܬܠܡ
ܡܢ ܪܘܡܐ ܠܥܘܡܩܐ. ܗܢ ܐܦ ܗܘ ⌐ܒܒܫܝܢܐ
5 ܘܒܫܠܝܐ[1] ܕܠܘܩܒܗ. ܘܠܐ ܐܬܬܚܝܒ ܒܗ ܒܚܝܘܠ. ܘܠܐ
ܢܝܐ ܚܠܠܐ ܒܗ ܒܢܘܪܐ. ܘܠܐ ⌐ܐܬܛܠܝܐ[2] ܒܫܝܢܐ
ܕܡܒܢܝܐ. ܐܠܐ ܗܦܟ ܒܫܝܢܐ. ܒܪ ܪܒܐ ܡܫܬܒ
⌐ܘܢܝܚܐ[3] ܕܒܗܬܗ. ܘܕܝܢܐ ܛܒ ܡܢ ܫܒܫܐ ܠܒܪܘܬܗ.
ܘܦܪܩܢ ܛܒ̈ܘܬܐ ܒܫܠܡ. ܘܫܘܚܠܦ ܡܕܡܘܗܝ ܥܠ
ܬܪܥܗ ܕܫܝܘܠ. ܫܛܝܐ ܘܡܘܬܐ ܒܠܒܪܒܐ. ܘܕܒܪ
ܓܠܘܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ. ܘܪܓܒܐ ܠܡܘܒܠܗ ܒܬܫܒܘܚܬܐ
10 ܒܢܘܢܐ ܕܒܝܬ ܐܒܐ. ⌐ܕܒ̈ܢܝܫܐ[4] ܕܡܘܒܠܗ ܐܝܬ، ܡܢܝܢܐ
⌐ܐܒ̈ܪܐ ܠܘܬ[5] ܐܒܘܗܝ، ܘܒܡܒܥܒܥܘܬܗ ܗܝ ⌐ܕܠܐ[6]
ܗܒܐ ܗܘ: ܘܒܓܒܪܘܬܗ ܗܝ *ܕܠܒܠ ܡܢ ܡܠܬܐ ܗܘ. *V 95 v° a.
ܐܪܓܫܬ ܒܠܗ ܒܪܬܐ. ܕܟܠܗܘܢ ܐܬܦܪܫܘ ܦܬܓܡܐ
ܐܠܗܐ. ܘܕܢܝܬ ⌐ܘܐܬܝܕܥܬ ܘܡܩܒܠܬ[7] ܘܐܫܬܪܪܬ. ܕܠܝܬ
15 ܐܠܐ ܐܠܐ ܚܕ ܐܠܗܐ. ⌐ܕܡܬܝܕܥ[8] ܘܡܫܬܘܕܐ
ܘܡܗܝܡܢ ܘܡܫܬܒܚ. ܒܬܠܬܐ ܩܢܘ̈ܡܝܢ ܡܫܝ̈ܚܐ. ܗܘ
ܕܝܢ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܗܘ ܕܬܠܝܬܝܘܬ
ܡܬܦܪܫܐ ܘܚܕ ܒܡܫܬܚܠܦ ܘܚܕ ܡܫܬܘܕܐ. ܘܬܠܝܬܝܘܬ
ܡܫܬܒܚܐ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܚܕ ܡܠܬܗ ܘܪܘܚܗ.
20 ܐܒܐ ܕܠܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܗܘ ܕܐܒܐ ܕܐܝܬܐ ܐܝܬ ܐܒܐ ܡܪܢܝܐ
ܘܐܝܬ ܐܝܬ ܐܝܬܝܐ. ܒܡܠܬܐ ܕܝܢ ܗܘܝܘ. ܗܘ ܕܐܬܒܪܝ
ܥܠܘܗܝ ܒܢܝܐ. ܕܐܒܕ ܒܡܠܬܗ ܘܐܫܟܚ ܐܢܘܢ. ܘܦܪܩ ܐܢܘܢ
ܡܢ ܚܛܝܬܐ. ܘܐܘܕܥܢܐ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ. ܗܘ ܕܬܘܒ
ܡܠܠ ܥܠܘܗܝ ܢܒܝܐ. ܕܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܫܕܪܢܝ ܘܪܘܚܗ.
25 ܒܪܐ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܒܐܒܘܗܝ ܡܫܬܒܚ ܘܒܗ
ܡܫܬܒܚ ܐܒܘܗܝ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ⌐ܫܪܪܐ[9] ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܒܗ

[1] I ܒܫܝܢܐ ܘܒܫܠܝܐ — [2] I ܐܬܛܠܝܐ — [3] I ܘܢܝܚܐ — [4] I ܕܒܢܝܫܐ — [5] I ܐܒܪܐ ܠܘܬ — [6] I ܕܕܠܐ — [7] I inverso ordine. — [8] I ܕܡܬܝܕܥ — [9] I ܫܪ̈ܐ

ܐܡܪ. ܕܦܫܘ ܬܠܡܝܕܘ ܠܘܬܗܘܢ ܒܚܕ̈ܬܐ. ܘܐܡܪܘ
ܐܝܟ ܕܒܫܐܠܬܐ[1] ܘܒܥܐ. ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܡܩܒܠ
ܗܕܐ ܗܘ ܬܘܕܝܬܐ ܠܐ ܡܫܬܪܝܢܘܬܐ. ܘܠܐ
ܡܬܦܪܫܢܝܬܐ[2] ܘܠܐ ܡܬܚܠܦܢܝܬܐ[3]: ܕܬܗܘܐ
5 ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܟܠܗ ܚܘܫܒܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ ܡܢܟܒ. ܒܫܡ
ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܚܕ ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ.
ܕܠܝܬ ܐܚܪܝܢܐ ܒܪ ܡܢܗ ܕܡܬܚܫܒܢܐ[4] ܠܗ ܫܪܝܪܬܐ.
ܐܝܬܘܗܝ, ܕܐܦ ܐܒܐ ܠܐ ܡܬܕܪܟܢܐ. ܘܒܪܐ[5] ܠܐ
ܡܬܕܪܟܢܐ ܘܪܘܚܐ ܠܐ ܡܬܚܡܝܢܐ. ܐܒܐ ܝܠܘܕܐ
10 ܫܪܪܐ. ܒܪܐ ܝܠܝܕܐ ܕܐܝܬܘܬܗ ܕܐܒܐ. ܪܘܚܐ ܕܢܦܩܐ
ܕܐܠܗܘܬܗ. ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܕ ܝܗܘܒܐ ܫܪܪܐ ܕܠܘ
*ܒܡܦܩܬܐ ܡܬܝܕܥ. ܒܗ ܒܡܘܗܒܬܐ ܡܬܝܗܒܐ. ܘܒܫܡܗ (*V 95 r° b.)
ܕܗܢܐ ܢܡܘܣܐ ܫܪܝܪܐ. ܒܡܫܚܬ ܫܠܝܚܘܬܐ ܘܢܒܝܘܬ
ܦܛܪܘܬܐ. ܘܐܬܬܒܪܘ[6] ܬܠܡܝܕܐ. ܘܐܬܓܕܫܘ ܠܠܝܩܐ.
15 *ܘܗܘܘ ܒܝܘܡܐ ܚܕ. ܘܐܬܦܪܫܘ ܠܟܠܗ ܕܐܪܒܥܐ (*I 15 r°.)
ܦܢܝܬܐ. ܕܢܬܟܪܙܘܢ ܐܠܟܘ ܠܒܢ̈ܝܬܐ ܫܡܗܐ ܕܐܠܗܐ.
ܒܕܡܐ ܓܝܪ ܕܐܠܗܐ ܐܬܚܙܝ ܒܒܣܪ ܒܒܠܚܘܕ.
ܦܐܝܢ ܠܒܝܫܐ ܗܘܬ ܠܒܢ̈ܝܬܐ ܕܢܬܬܩܢܝܢ ܐܠܗܐ.
ܘܡܦܠܠ ܗܘܐ ܗܘܬ ܒܐܝܬܘܬܗ ܕܚܝܘܬܐ ܠܒܠܚܘܕ. ܒܗ
20 ܒܠܚܘܕ ܗܘܐ. ܕܒܗ ܡܬܚܙܝܢ ܠܝ ܒܦܠܛܐ ܕܡܒܥܒܥ[7]:
ܘܗܘܐ ܒܗܘܢ ܒܪܢܫܐ ܕܚܙܐ ܠܝ ܒܕܡܘ ܦܘܡܒܐܝܬ
ܒܡܠܘܗ ܕܡܢ ܡܪܝܡ[8]. ܐܬܟܢܫ ܠܝ ܢܦܫܗ[9] ܒܪܚܡܬܐ.
ܒܫܠܝܬ ܘܦܘܡܒܐܝܬ. ܕܢܝܚܘܗܝ ܒܒܢܝ̈ܢ.
ܘܢܫܒܚܘܗܝ[10] ܠܐܒܘܢ. ܘܢܪܚܡܘܢ ܒܡܘܕܝܢ. ܘܢܠܒܒܘܢ
25 ܠܐܚܝܢ. ܘܢܐܟܠܘܢ ܒܦܘܡܗܘܢ. ܘܢܫܬܘܢ ܒܦܬܘܪܐ
ܘܢܫܒܚܘܢ ܟܠܗ. ܘܐܬܬܚܒܪ ܡܢ ܦܐܝܢ ܕܦܠܛܐ.
ܗܘ ܕܒܠܒܐܝܬ ܐܠܝܦܬ ܗܘܬ ܠܝ ܫܡܝܐ ܐܠܗܐ ܡܩܢܝܐ.
ܕܢܫܬܡܫ ܡܪܢܐ ܠܢܦܫ ܐܢܫܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܘܒܗܢܐ

[1] I ܐܚܐ ܕܒܫܡ — [2] I ܡܬܦܫܩܢܝܬܐ — [3] I ܡܫܬ" — [4] I ܕܡܬܚܫܒܢܐ — [5] I ܒܪܐ — [6] I ܘܬܒ" — [7] I ܕܡܒܥܒܥܐ — [8] I ܡܬܠܬܐ — [9] I ܢܦܫ ܠܗ ܬܒܥ — [10] I ܘܢܫܒܚܘܢ

ܢܡܘܣܐ ܚܕܬܐ: ܕܒܪܝܬܐ ܘܡܫܡܠܝܬܐ ܐܪܥܢܬ ܒܗ
ܒܪܬܐ. ܐܬܦܫܛܬ ܐܘܪܚܐ ܕܦܬܓܡܐ ܕܬܘܒ ܠܐ
ܢܦܠܘܢ ܠܒܠܚܘܕ. ܘܢܦܠܘ ܘܐܬܦܪܫܘ ܒܟܢܫܐ[1]. ܕܬܘܒ
ܠܐ ܢܬܦܠܓܘܢ ܐ̈ܠܗܐ. ܘܒܗ ܒܠܚܘܕ ܒܪܬܐ ܢܬܝܪܬ ܒܗܢܐ
5 ܢܡܘܣܐ ܫܪܪܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܢܬܝܕܥ ܐܠܗܐ ܐܝܟ
ܕܐܝܬܘܗܝ: ܘܢܫܬܡܥ ܒܟܘܠܐ ܐܝܟ ܕܙܕܩ: ܘܢܬܒܣܡܘܢ
ܦܬܓܡ̈ܐ ܐܝܟ ܕܗܘܘ. ܐܬܟܢܝ ܠܗ ܒܫܐܦܐ ܕܒܪܬܗ
ܗܘ ܗܢܐ ܬܢܝܢܐ ܡܦܠܓܐ. ܘܬܒܥܗ ܘܬܘܪ[3]. ܘܐܬܕܘܪ
*ܘܒܗܬ. ܘܐܬܦܪܫܘ. ܘܐܢܫܐ ܢܦܩܘ ܠܐ ܢܦܠ. ܝܗܒ ܠܢ (*V 96 r° a.)
10 ܕܦܬܓܡܐ ܬܘܒ ܠܐ ܡܢܟܝܢ. ܘܫܠܡܘܬܐ ܕܬܒܥܬ ܡܕܡ
ܘܡܠܟܐ ܠܐ ܒܫܒܝܚܘܬܐ. ܗܠܝܢ[2] ܕܐܬܦܪܫܘ ܐܠܗܐ.
ܐܫܬܘܕܝ ܠܗ ܒܗܢܘܢ ܫܒܥܐ ܕܠܐ ܕܢܠܗܘܢ. ܒܫܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ ܫܪܪܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܡܪܢܝܬ ܒܠܚܘܕ. ܘܡܛܠ
ܕܬܗܘܡܐ ܪܒܐ ܕܒܪܝܬܗ ܕܒܠܒܒܐ: ܒܒܫܝܢܘܬܗ
15 ܡܬܒܥܝܢ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܐܬܦܪܫ ܘܦܪܫ ܠܒܕܘܕ.
ܘܠܒܣܡܝܢ ܬܘܕܝܬܐ ܒܐܘܪܚܗ ܫܦܝܪܬܐ ܕܡܫܩܠܐ. ܡܕܡ
ܗܠܝܢ ܕܒܪܝܟܐ ܢܦܫܐ ܕܠܐ ܡܫܝܚܘܬܐ ܠܒܪܢܫܘܬ ܒܗ
ܒܗܠܝܢ. ܘܦܫ ܒܢ ܗܘ ܕܦܬܓܡܐ. ܘܐܬܒܐ ܠܗ ܕܢܬܪܘܡ
ܫܘܒܚܐ ܬܪܝܨܐ. ܕܐܘܪܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܡܪܢ[4].
20 ܘܥܒܕ ܠܗ ܬܠܡ̈ܝܕܐ ܠܡܗܠܟ ܫܠܝܚܐ. ܘܢܦܩ ܙܢܝܐ
ܕܢܕܘܕ ܠܢܦܠܐ. ܘܦܪܫ ܕܢܬܠܠ ܒܦܘܡܐ ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ.
ܟܠ ܐܘܪܚܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܦܪܟܐܝܬ. ܗܢܘ ܕܝܢ. ܒܢܝܢ
ܡܪܫܘܢ ܘܒܪܕܝܢ. ܘܡܟܐܢ ܘܡܚܘܕ ܘܡܫܒܠܝܢܘܢ[5].
ܘܦܘܠܚܢܘܢ. ܘܐܪܚܘܢ. ܘܫܪܒܐ ܕܐܚܪ̈ܝܐ ܗܠܝܢ. ܕܠܐ
25 ܐܠܝܨܐ ܐܝܬܝܐ ܫܒܝܚܘܗܝ ܠܡܬܪܘܬܐ. ܒܗܘ ܕܚܠܝܢ[6]
ܕܡܒܪܢܘܢ ܡܢ ܒܪܬܐ ܬܒܠܝܬܐ[7] ܕܥܠܝܡܐ. ܒܗ ܕܝܢ
ܥܪܘ ܗܠܝܢ ܒܬܪ ܚܙܝܐ ܕܪܫܡܘܢ ܒܬܒܝܠ. ܘܢܓܠܘܢ
ܒܪܬܐ ܘܫܡܠܘܢ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܢܕܘܕܘܢ[8] ܠܐܘܪܚܐ

[1] I in marg. — [2] I inverso ordine. — [3] I ܘܗܠܝܢ — [4] I ܕܡܫܝܚܐ — [5] I ܘܐܦ ܡܫܒܠ" — [6] I add. ܗܘ — [7] I ܬܐܒ" — [8] I ܘܢܕܘܕ"

ܐܠܗܘܬܐ: ܘܡܠܝܐ ܢܘܗܪܐ ܕܕܢܚ ܡܫܝܚܐ ܒܥܠܡܐ.
ܐܬܚܙܝ ܢܘܠܦܢܗ ܬܘܪܨܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܒܒܪܬܐ ܓܒܪܬ
ܢܘܗܪܐ ܠܟܠܗ ܕܒܪܝܬܐ. ܕܡܚܕܘ ܥܠܝܡܐ ܠܗܝܡܢܐ.
ܡܫܡܫܬ [1]ܒܥܒܪܐ ܒܠ ܢܩܠܦܝܢ ܕܐܟܦܐ. ܘܫܠܛܬ
ܠܫܝܫܘܬܗܘܢ ܘܫܪܓܬ ܒܠ *ܬܠܝܬܗܘܢ: ܘܡܒܕܬ ܠܢܘܗܪܐ
ܕܢܘܪܐ ܒܬܟܝܗܘܢ. ܘܡܒܪܬ ܘܐܫܪܒܬ ܢܟܬܫܬܗܘܢ.
ܒܐܝܕܐ ܘܢܩܦܐ ܐܝܟ ܠܡܦܐܕܐ ܢܘܪܐ. ܕܗܘ ܫܦܥ
ܡܕܡܝܢ ܒܢܒܐ ܕܠܗܒܝܢ. ܘܒܢܘܗܪܗ ܦܪܝܫܐ *ܡܢܒܗ
ܠܠܘܕܗ ܡܠܝܐ. ܘܐܬܒܠܒܠܬ ܘܐܫܬܦܩܬ ܠܗܒܝܢ
ܕܢܠܦܢܐ ܡܢ ܒܪܬܐ. ܐܝܟ ܕܐܬܦܪܫܬ ܘܒܠܒܠܬ ܒܠܗ
ܦܬܟܪܘܬܐ ܡܢ ܐܪܒܥܐ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܗܠܝܢ. ܒܪܘܚܬܗ
ܒܝܬܐ ܕܒܠܒܒܐ. ܐܝܬܝ ܐܒܠ ܠܡܪܘܚܬܐ ܠܒܐܝܢܐ
ܘܠܠܝܐ ܕܫܒܘܩܐ. ܒܗ ܡܘܫܝ ܒܡܠܬܗ ܡܪܘܚܬܬܐ
ܘܢܒܠܬܐ ܠܗܘܒܠ ܥܪܪܐ. ܒܗ ܫܘܠ ܠܗ ܘܝܠܐ
ܠܒܪܐܝܬ[2] ܡܢ ܒܝܬ ܠܝܐ ܕܦܬܟܪܘܬܐ. ܘܡܢ
ܡܕܠܠܐ ܝܕܥܐ ܕܢܩܠܦܐ ܗܘܝܐ. ܐܡܪܝܢܐ ܕܝܢ ܒܠ
ܢܫܠܘܗ[3] ܡܢܪܟܐ. ܗܢܐ ܕܫܘܪܐ ܠܕܘܒܪܢܐ ܕܡܒܠܐ
ܒܠ ܘܩܝܢ. ܗܘ ܘܐܢܠܝܢ ܕܗܠܝܢ ܕܝܠܗ ܡܬܪܒܝܢ.
ܘܡܬܪܒܝܢܗ ܢܒܠܬܐ[4] ܡܢܒܝܢ ܒܐܘܪܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ
ܕܡܫܝܚܐ. ܘܫܪܝ ܕܢܛܘܦܐ ܡܪܬܐ. ܡܢ ܬܝܡܢܗ ܡܪܢܐ
ܕܬܝܢܝܐ. ܗܘ ܕܡܠܝܐ ܗܘܬ ܢܦܫܗ ܡܪܢܝܬܐ.
ܒܐܝܢܘܬܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܝܕ ܚܝܠܘܬܐ ܒܬܝܡܬܐ.
ܘܫܪܝ ܕܢܡܠܠ ܒܗܠܦܝܗ ܘܐܡܪ. ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܬܝܠܝ
ܒܠܡܟܐ. ܠܐ ܗܘܝܘ ܒܪܐ ܡܬܝܡܢܐ. ܐܡܪܢܐ ܗܘ ܠܡ[5]
ܠܢ ܐܠܗܐ[6] ܠܐ ܡܬܚܝܢܐ ܘܠܐ ܡܬܠܒܒܢܐ.
ܘܐܡܪܢܐ ܗܘ ܒܪܢܫܐ ܕܠܒܪܬ ܒܬܘܠܬܐ ܡܪܝܡ[5]
ܕܒܝܬܢܐ. ܘܡܬܠܒܟ ܘܡܬܝܕܒ ܒܩܢܘܡܐ ܕܒܝܢܗ.
ܘܡܬܦܪܫ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܢܩܦܘܬܗ ܕܠܘܬ ܗܘ

[1] I ܒܕܝܢܐ ܕܥܪܪܗ ܠܟܠ — [2] I ܠܚܒܪܐܝܬ — [3] I ܢܫܠܘܗ — [4] V male ܢܒ̈ — [5] I om. — [6] I add. ܡܠܬܐ

ܒܪܐ ܒܪܢܫܐ[1]. ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܦܪ̈ܨܘܦܐ ܐܢܬܘܢ[2]
ܚܕ ܐܠܗܐ[3]. ܬܪܝܢ ܬܘܒ *ܘܐܡܪ. ܕܒܪܢܫ ܒܬܘܠܬܐ
ܠܐ ܗܘܐ ܕܬܬܚܫܒ ܢܠܕܬ ܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܝܠܕܬ
ܡܫܝܚܐ. ܘܡܟܝܠ ܒܪܬ ܡܠܐ ܐܬܦܪܫ. ܕܠܐ ܐܠܗܐ
ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܢܚܬ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܠܐ ܚܕ ܒܪܐ
ܚܕܢܐ ܡܗܝܡܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܠܐܠܗܐ ܐܒܐ. ܐܠܐ
ܩܕܡ[4] ܒܥܠܡܘ ܬܪܝܢ. ܚܕ ܡܢ ܐܒܐ ܘܚܕ ܡܢ
ܒܬܘܠܬܐ. ܚܕ ܡܬܚܫܒܐ ܘܚܕ ܠܐ ܡܬܚܫܒܐ. ܚܕ
ܕܐܘܪܒܐ. ܘܐܚܪܢܐ ܕܠܐ ܡܩܪܒ ܠܝܡܝܐ. ܘܒܟܠ
ܦܘܪ̈ܫܝܢ. ܦܬܟܪܐ ܓܒܠܐ[5] ܕܝܒܠ ܢܡܕܘܪ ܒܡܢ ܢܚܕܢܗ
ܕܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܕܦܫܝܛܘܬܗ[6] ܘܐܒܗܘܬܗ[7] ܦܫܝܛܘܗ[8]
ܕܬܪ̈ܝܢܐ. ܡܬܦܪܫ ܬܘܒ ܕܢܐܡܪ. ܕܗܝܕܝܢ ܐܢܬ
ܘܡܦܪܫܐܝܬ. ܬܪܝܢ ܒܢܝܢ ܡܬܚܒܝܢ ܒܗ[9] ܒܡܫܝܚܐ ܐܦ
ܡܢ ܒܬܪ ܚܝܘܬܐ. ܘܟܠ ܚܕ ܡܢ ܒܢܝܐ. ܡܢܗܘܢܐ[10]
ܐܝܬ ܠܗ. ܘܡܕܒܪܢܘܬ[11] ܒܢܝܗ ܘܟܠܗܘܢ. ܐܡܪܝܢܐ ܕܝܢ ܒܢܝ
ܪܚܡܘܗܝ: ܕܒܟܢ[12] ܕܢܚܐܝܬ ܢܬܒܢܘܢ ܠܗܢܐ ܢܘܠܦܢܐ
ܒܡܠܬܐ. ܝܟܢ ܕܢܚܪܘܢܗܘ ܒܢܝܚܘܬܐ ܒܗ ܐܡܪܝܢ.
ܕܘܪܫ ܕܬܠܬܝܢ ܫܢܝ̈ܢܐ ܕܒܢܝܐ. ܒܗ ܒܢܝܫܝܢ[13] ܠܚܕ
ܦܪܨܘܦܐ. ܗܘ ܕܝܢ[14] ܕܬܠܬܝܢ ܫܢܝ̈ܢܐ ܕܒܢܝܐ: ܠܟܠܚܕ
ܚܕ[9] ܡܢܗܘܢ ܕܠܝܬ ܗܕܐ ܗܝ. ܕܒܢܝܐ ܕܐܠܗܐ ܠܐ
ܡܬܚܙܝܐ. ܘܠܐ ܡܬܬܟܠ ܒܒܪܗܐ. ܘܠܐ ܓܒܪܐ
ܒܐܢܬܬܐ. ܘܠܐ ܡܬܝܠܕ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ. ܘܠܐ ܡܬܓܒܠ
ܒܡܥܒܕܐ. ܘܠܐ ܪܒܐ ܘܡܬܬܥܒܠ ܒܠ ܡܫܝ̈ܚܬܐ. ܘܠܐ
ܢܩܝ ܚܠܒܐ. ܘܠܐ ܐܬܐ ܠܡܥܡܘܕܐ. ܘܠܐ ܡܬܕܝܩ ܒܠ
ܨܠܝܒܐ. ܘܠܐ ܥܐܠ ܠܒܝܬ ܡܝ̈ܬܐ. ܐܠܐ ܠܗ ܚܕ ܘܡܚܒܪ
ܡܢ ܒܠܗ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܗܘܬ ܠܒܠ *ܡܢ ܫܡܝܐ[15]
ܒܐܘܪܚܗ ܠܐ ܡܬܕܪܟܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܠܐ ܕܝܢ

[1] I ܒܪܢܫܐ — [2] I add. ܬܪ̈ܝܢ — [3] I ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ — [4] I ܩܕܡ — [5] I ܒܪܐ — [6] I ܐܠܐ ܠܐ ܕܦܫܝܛܘܬܗ — [7] V ܘܐܒܗܘܬܗ — [8] I ܡܒܗܘܬܐ — [9] I om. — [10] I ܡܢܗܘܢܐܝܬ — [11] I ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ — [12] I ܕܒܟܢ — [13] I ܒܢܝܫܝܢ — [14] V bis. — [15] I ܫܡܝܐ

ܬܘܒ ܡܬܬܠܝܢ̈ ܠܒܢܝ̈ܐ ܐܢܫܐ ܕܝܠܗ. ܠܐ ܡܬܬܟܝܠ
ܕܠܐ ܙܘܓܐ. ܘܠܐ ܡܬܪܗܛ ܡܬܓܘܫܐ ܒܗܢ
ܡܘܬܒܝܢܘܗܝ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܡܓܕܠܗ. ܘܠܐ
ܡܫܬܠܛ ܦ̈ܢܝܐ ܠܣܒܪܐ. ܘܠܐ ܡܥܠܝܢ ܒܠ ܦܠܠܠܐ
ܕܒܗܐ. ܘܠܐ ܦܪܐ ܠܚܝܘܬܐ ܡܢ ܒܬܪ ܕܡܥܪ. ܘܡܒܝܡ
ܠܗ ܡܢ ܫܢܐ ܕܐܟܒܪܐ. *ܐܠܐ ܡܕܢܐܝܬ ܡܬܬܠܝܢ̈ (I 16 v°.)
ܠܐܠܗܐ ܕܝܠܗ. ܘܠܒܪܢܫܐ ܕܝܠܗ. ܘܡܫܪܝܐܝܬ ܡܬܝܢܐ
ܒܗܢܐ ܝܠܦܐ ܗܦܟܢܝܐ. ܚܕ ܐܠܗܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܕܠܐ
ܡܢܒ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܒܒܣܪ. ܘܚܕ ܒܪܢܫܐ ܕܡܢ ܓܒܬ
ܐܢܫܐ. ܕܠܐ ܡܫܘܬܦ ܠܚܝܠܐ ܘܠܐܬܘ̈ܬܐ. ܕܡܥܒܪ
ܚܝܕܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܒܠܠܒܐ. ܕܒ ܡܫܐ ܐܘ ܬܪܝܨܐ
ܕܫܬܩ. ܕܗܘܕܐ ܬܪܒܝܬܐ ܕܡܢ ܬܓܪܐ ܕܦܬܟܪܘܬܐ
ܐܦܪܚܬ ܗܢܐ ܝܠܦܐ. ܡܛܠ ܕܚܝܕܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܚܕ
ܗܘ. ܘܗܢܐ ܦܦ̈ܪܐ ܗܦܟܝܐ ܡܓܒܬܪ ܒܓܘܦ̈ܐ
ܠܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ. ܒܡ ܚܕ ܚܝܕܝܐ. ܐܝܟ ܐܚܪܢ ܦܬܟܠ
ܘܡܢܝܐ ܒܝܘܠܦܢܗ. ܒܕ ܢܨܒܐ ܕܢܦܪܘܚ ܬܘܕܝܬܐ
ܕܒܬܠܝܬܝܘܬܐ. ⌐ܘܢܚܒܢ[1] ܪܒܘܬܐ ܫܠܡ ܬܠܝܬܝܘܬܐ.
ܠܐܠܗܐ ܓܝܪ ܐܒܐ. ܚܕ ܒܪܐ ܒܠܚܘܕ ܐܝܬ ܠܗ.
ܕܐܝܬܘܗܝ, ܠܐ ܡܬܚܫܒܢܐ ܕܐܬܝܠܕ, ܒܒܣܪ. ܒܬܪܐ
ܕܐܬܒܣܡ. ܕܒܒܣܒܣܘܬܗ ܢܛܪ ܠܒܣܝ̈ܐ. ܡܠܬܐ
ܕܗܘܐ ܒܣܪܐ ܠܐ ܡܫܬܚܠܦܐܝܬ. ܒܒܬܠܫܒܘܬܗ
ܕܡܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܕܐܬܝܠܕ ܠܦܓܪܐ
ܐܢܫܝܐ. ܘܗܘܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ⌐ܒܒܝܠܕܗ[2] ܬܪܝܢܐ.
ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܕܠܐ ܙܒܢܐ ܒܙܘܓܐ. ܘܡܢ
ܕܩܕܡ ܠܐ ܡܚܕܐ. *ܢܡܪ, ܗܘ ܠܬܘܕܝܬܐ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ. (* V 97 r° a.)
ܗܪ ܕܒܗ ܡܢܝܐ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܗܝ ܦܪܘܩܝܬ ܘܡܒܣܪܬ
ܡܫܝܚܝܬ. ܘܐܬܒܣܪܬ ܡܢ ܐܪܒܐ ܠܒܠܗ ܦܬܟܪܘܬܐ.
ܘܠܟܠܗܘܢ ܫ̈ܠܝܚܐ ܦܢܝܐ. ܐܒܐ ܓܝܪ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ
ܕܩܘܕܫܐ. ⌐ܐܬܝܕܥ ܐܬܝܠܕ[3] ܘܐܬܓܒܪ ܕܐܝܬܘܗܝ, ܚܕ
ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ. ܕܠܝܬ ܒܒܗ ܡܘܡܒܐ ܐܚܪܢܐ.

[1] I ܘܢܚܒܢܗ — [2] I ܐܪ' — [3] I ܘܐܬܝܠܕ

ܕܒܫܘܬܦ ܠܗ ܒܡܫܪܬܐ. ܚܕ ܗܘ ܓܝܪ ܐܒܐ ܡܪܝܐ.
ܘܚܕ ܗܘ ܒܪܐ ܡܪܝܐ. ܘܚܕ ܗܘ ܪܘܚܐ ⌐ܕܩܘܕܫܐ[1].
ܐܒܐ ܕܠܐ ܝܠܕ. ܒܪܐ ܕܝܢ ܝܠܝܕܐ. ܪܘܚܐ ܕܝܢ ܕܢܦܩ
ܡܢ ܐܒܐ. ܘܢܣܒ ܡܢ ܒܪܐ. ܘܐܝܬܘܗܝ ⌐ܦܪܘܠܛܐ[2]
ܕܫܪܪܐ. ܒܠܦܢܐ ܘܠܒܘܪܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܠܐ ܓܝܪ
⌐ܐܝܟ ܡܫܡܫܢ[3] ܕܐܡܗܪ ܕܡܒܪܐ ܗܘ ܢܫܡܬ. ܐܠܐ ܐܝ
ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܠܝܬ ܐܝܟ ܕܒܪܘܚܐ[4] ܡܬܠܠܠ.
ܘܐܡܪ ܕܚܙܩ ܗܘ ܢܫܡܬ. ⌐ܐܘ ܕܢܘܟܪܝܐ[5] ܗܘ
⌐ܠܬܠܝܬܝܘܬܐ[6]. ܡܛܠ ܕܢܫܡܬ ܡܫܝܚܐ ܗܘܘ ܚܝܕܝܘܗܝ
ܕܐܠܗܐ. ܚܕ ܒܪܐ ܡܫܝܚܐ. ⌐ܗܢܐ ܕܒܬܠܝܬܝܘܬܐ[7] ܚܕ
ܠܗܕܐܝܬ. ܐܝܟ ܕܐܦ ܐܒܐ ܚܕ ܐܝܬܘܗܝ, ܒܠܚܘܕ. ܘܬܐ
ܫܡܥܘܗܝ, ܠܒܪ ܢܒܝܐ ܒܗ ܐܡܪ. ܕܒܠ ܪܘܚܐ ܕܒܗܕܐ
ܕܢܫܡܬ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟܐ ܒܒܣܪ. ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ, ܘܒܠ
ܪܘܚܐ ܕܠܐ ܡܘܕܐ ܕܢܫܡܬ ܡܫܝܚܐ[8] ܐܝܟܐ ܒܒܣܪ
ܠܝܬܝܗ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܫܢܐ ܐܢܬ ܗܟܝܠ ܕܢܫܡܬ ⌐ܡܫܝܚܐ[9]
ܗܘܘ ܚܝܕܝܐ: ܘܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ: ܘܗܘ ܗܘܝܐ
ܕܠܒܠܗ ܐܝܟܐ ܘܕܠܗ ܠܐ ܡܒܠܗܘܢ, ܘܡܛܠ ܕܠܐ
ܡܒܠܗܘ, ܐܦ ܘܣܦܗܘ, ܘܠܝܬ ܐܝܟ ܐܚܪܢ ܒܒܗ
ܕܢܕܘܩ. ܐܠܐ ܐܝ ܗܘ ܒܪܐ ܝܚܝܕܝܐ ܕܐܬܓܠܝ,
ܒܒܣܪ. ܘܐܝܬܘܗܝ, ܐܠܗܐ ܕܒܠ ܒܠ. *ܒܒܣܪ ܓܝܪ (* V 97 r° b.)
ܐܬܒܠܕ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܘܒܒܣܪ ܐܬܚܙܝ, ܒܥܠܡܐ.
⌐ܘܒܒܣܪ[10] ܐܬܕܢܫ. ܘܒܒܣܪ ܡܕܒܪܢܐܝܬ ܛܥܢܗ
ܠܨܠܝܒܐ. ܘܒܒܣܪ ܗܘܐ ܕܒܝܬܐ. ܘܩܡ ܢܦܫܗ
ܡܩܪܒܢܐ ܕܠܐ ܡܘܡ ܠܐܠܗܐ ⌐ܐܒܘܗܝ[11]. ܘܢܝܚ
ܢܛܘܪܐ ܕܛܥܝܢܐ ܒܡܫܝܚܘܬܗ. ܘܗܘܐ ܪܒ ܒܡܪ̈ܟܐ
ܘܡܩܪܒܢܐ ܘܕܒܚܐ[12]. ܘܗܘ ܠܗ ܡܢ ܡܩܪܒ ܠܐܒܘܗܝ,
ܘܗܘ ܒܡ ܐܒܘܗܝ, ܡܩܒܠ ܪܢܝܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ.

[1] I ܕܩܘܕܫܐ -- [2] I ܦܪܘܠܛܐ — [3] I inv. ordine. — [4] I add. ܕܩܘܕܫܐ — [5] I ܘܟܐܢ ܗܘ ܕܢܘܟܪܝܐ — [6] I ܢܫܡܬ ܠܒܪ ܡܢ ܠܬܠܝܬܝܘܬܐ — [7] I ܕܗܢܐ ܕܒܬ" — [8] I add. ܠܐ — [9] I om. — [10] I ܘܒܒܣܪܐ — [11] I ܐܒܐ — [12] I add. ܡܬܩܪܒܢܐ

⸢ܒܗ̇,¹ ܕܗܘܐ ܕܒܝܫܐ ܚܠܦ ܟܠܗ ܥܠܡܐ ܕܦܪ̈ܘܫܐ. ܘܚܕ
ܗܘ ܚܣܝܪܐ ܡܢܟ ܠܥܡܟܐ ܘܟܬܪ ܒܡܫܪܝܬܗ. ܘܠܐ
ܒܫܒܝܐ ܘܡܫܒܝܢܘܬܐ ܕܬܫܪ̈ܝܬܐ ܢܦܫܐ ܒܗ ܒܡܫܒܚܐ.
*ܘܡܕܪ̈ܐ ܘܫܘ̈ܢܝܐ ܘܡܫܘ̈ܚܐ ܘܫ̈ܘܩܐ ܒܦ̈ܪܫܐ. ܘܕܪ̈ܓܐ [*I 17 r°.]
5 ܪ̈ܚܡܐ ܘܡܚܒܝܢܐ. ܡܛܠ ܕܚܕ ܗܘ ܒܫܝܢܐ ܕܕܪ̈ܓܐ
ܠܐܒܘܗ̈ܝ ܒܒܠ. ܡܛܠ ܕܡܢ ܒܬܠܡܝܕܘܬܐ ܘܫ̈ܢܝܐ.
ܘܕܕܒܪܐ ܠܝ ܒܒܠ. ܡܛܠ ܕܡܢ ܚܛܝܬܐ ܘܚܒ̈ܠܐ.
ܘܐܝܬܘܗܝ, ܐܠܗܐ ܒܪ ܐܒܘܗܝ, ܡܛܠ ܕܒܝܬܗ ܢܠܝܕ.
ܘܗܘܐ ܒܪܢܫܐ ܒܒܢ ܡܛܠ ܕܒܠܡ ܐܬܠܒܫܢ. ܘܠܐ
10 ܒܬܪܝܢ ܦܪ̈ܨܘ ܠܒܪ ܒܝܬ ܒܒܝܬܐ. ܘܠܐ ܒܬܘܒܪܐ
ܐܠܗܘܬܗ ܡܢ ⸢ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ². ܗܐ ܕܡܢ ܦܠܓܘܬܗ
ܒܒܪܢܫܐ ܘܡܕܡܟܐ ܠܦܫܐ. ܡܛܠ ܕܦܘܡܐܝܬ ܢܦܩ
ܕܒܗܬܐ ܕܒܥܒܪܐ ܘܠܐ ܦܣܩܐܝܬ. ܐܝܟ ܕܟܕ ܐܫܪܐ
ܠܒܪ ܒܝܬ. ܐܦ ܠܒܪ ܗܢܐ ܕܠܦܣܒܠ ܐܡܪ ܠܝ: ܕܒܠܬܐ
15 ܒܪ ܐܒܐ ܐܫܪܐ ܗܘ: ܘܢܦܩ ܕܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܐܫܪܐ
ܗܘ: ܘܒܒܪܘܪܐ ܘܒܢܣܝܒܘܬܐ ܒܬܐܒܪܝܢ ܬܪ̈ܝܗܘܢ
ܚܕ ܦܪܨܘܦܐ. ܐܠܐ ܒܬ̈ܟܐ ܠܗ ܩܕܡ ܐܠܦܝܢ.
ܕܐܦܠܓܗܘܢ, ܠܒܥܝܢܐ ܠܬܪ̈ܝܢ. ܘܬܒܝܢܐ ܠܝ ܒܗ ܚܕ ܕܝܠܝܕ
ܡܢ ܐܒܐ. *ܘܐܫܪܐ ܕܝܠܝܕ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܐܠܐ ܗܕܐ [*V 97 r° a.]
20 ܐܠܦܢܝ ܒܬ̈ܟܐ ܕܐܡܪ ܥܠ ܒܪܐ ܒܠܠܬܐ. ܕܗܘ ܗܘܐ
ܒܣܪܐ. ܘܫܕܪ ܐܠܗܐ ܠܒܪܗ ܠܥܠܡܐ ܘܗܘܐ ܡܢ
ܐܢܬܬܐ. ܘܥܠ ܒܪܗ ܠܐ ܚܣ. ܐܠܐ ܚܠܦ ܟܠܢ
ܐܫܠܡܗ. ܘܗܟܢܐ ܐܚܒ ܐܠܗܐ ܠܥܠܡܐ. ܐܝܟܢܐ
ܕܠܒܪܗ ܝܚܝܕܐ ܢܬܠ ܚܠܦܘܗܝ, ⸢ܘܒܗܠܝܢ³ ܢܘܟ̈ܪܝܐ
25 ܐܚ̈ܪܢܐ. ܡܛܠ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܒܒܪܗ ܕܠܗ ܗܦܟ ܢܬܪܐ
ܕܠܒܕܪ. ܘܒܗ ܚܕܐ ܐܝܟ ܠܒܠܬܐ. ܘܕܐܝܬܘܗܝ,
ܡܛܠ ܕܥܒܕܝܗ ܕܐܒܐ ܘܡܒܝܢܐ ܕܐܝܬܘܬܗ. ܘܗܘ
ܒܡܘܒܗ ܚܕܐ ܕܗܒܐ ⸢ܕܬ̈ܠܬܝܗܝ⁴. ܘܒܒܠܒܐ ܗܘܐ

¹ I om. — ² V ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ, sed corr. sec. manu. — ³ I ܘܒܗ" — ⁴ I ܕܬ̈ܠܬܝܗܐ

ܘܗܘ ܒܠܒܟ ܠܐ ⸢ܢܕܒܗ¹. ܘܐܬܐ ܠܕܝܠܗ. ܘܕܝܠܗ ܠܐ
ܩܒܠܘܗܝ. ⸢ܗܘ² ܕܠܐ ܐܬܦܪܥ. ܗܘܐ ܗܘ ܕܐܬܦܪܥ.
ܒܪܡ ܗܘ ܕܐܬܦܪܥ. ܗܘܐ ܗܘ ܕܒܠܒܟܐ ܗܘܐ. ܡܕܡ
ܕܐܬܬܐ ⸢ܕܢܬܟܣܪ³ ܘܢܕܦܩ. ܥܠ ܒܪܐ ܗܠܝܢ ܐܠܦܢܝ
5 ܒܬ̈ܟܐ. ܒܗ ܢܬܒܪܝܢ ܠܗ ܚܕ. ܒܪܒܘܬܐ ܘܒܝܒܘܪܬܐ.
ܘܐܝܬ ܐܒܘܗܝ, ܕܦܪܩ ܠܗ ܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܕܡܢ ܐܒܐ
ܗܘ. ܘܐܝܬ ܐܢܫܐ ܕܡܒܠܠܝܢ ܒܠܗܘܢ ܐܝܟ⁴ ܒܪܢܫܐ.
ܡܛܠ ܕܐܬܓܫܡ ܘܗܘܐ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܒܪܗ
ܕܐܢܫܐ. ܘܦܪܩ ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܘܕܒܢܝ̈ܢܫܐ.
10 ܒܪܢܫܐ ܢܣܒ ܡܫܝܚܐ. ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܚܕ ܗܘ. ܘܐܝܬܘܗܝ,
ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܬܪ̈ܝܗܘܢ ܟܝܢ̈ܐ ܚܕ. ܠܘ ܡܢ ܬܪ̈ܝܗܘܢ
ܟܝ̈ܢܐ ܬܪ̈ܝܢ. ܚܕ ܡܢ ܗܢܐ ܟܝܢܐ ܘܚܕ ܡܢ ܗܘ. ܗܘ
ܕܐܝܠ ܗܒܝ ܗܘܝܬ. ⸢ܠܒܝܢ⁵ ܗܘܐ ܒܠ ܟܝܢܐ ܠܗܘ ܕܝܠܗ.
ܘܠܝܬ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܛܠ ܕܐܬܝܠܕ ܒܠ ܡܫܝܚܐ.
15 ܐܫܬܡܥ ܒܪܐ ܒܠܬܐ *ܡܢ ܒܕ̈ܝܩܘܗܝ, ܪ̈ܚܡܐ ܘܐܬܐ [*V 97 v° b.]
ܕܢܣܒܪ ܒܡܚܝܬܗ ܠܒܢ̈ܝܢܫܐ ܬܫܬܐ. ܘܥܠ ܡܢ ܐܪܚܐ
ܕܒܬܘܠܬܐ. ⸢ܕܢܝܒܠ⁶ ܪܫܦܗ ܕܬܝܢܐ. ܘܢܦܩ ܦܓܪܐ
ܕܠܐ ܚܛܝܬܐ ܒܡܘܒܗ. ܕܠܐ ܬܘܣܦܬܐ ܕܒܝܢܢܐ
ܢܒܪܝܐ. ܘܐܬܒܪܢܫ ܗܘܐ ⸢ܒܕܡܘܬܢ ܐܒܘܬܢ⁷ ܡܒܝܢ
20 ⸢ܡܛܠܬܢ⁸. ܘܒܕ ܐܝܬܘܗܝ, ܕܒܗܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܒܐ.
ܢܦܩ ܕܒܗܬܐ ܕܒܥܒܪܐ. ܘܒܒܠܒܕܡ ܐܬܥܒܕ ܠܝ
ܦܠܛ ܡܢ ܚܛܝܬܐ. ܘܡܛܠ ܕܐܝܬܘܗܝ, ܡܢ ܐܒܐ
ܘܬܘܒ ܗܘܐ ܒܒܝܢ. ܒܫܬܒܝܚ ܐܝܬܘܗܝ, ܡܫܝܚܐ.
ܕܒܡܘܒܗ ܡܪܝ ܐܝܟ ܠܒܠܬܐ ܠܘܬ ܚܕܪ̈ܐ. ܘܬܪܒ
25 ܦܝܠܐ ܕܒܠܒܕܒܒܘܬܐ. ܘܪܚܡ ܒܛܘܒܐ ܗܘ, ܕܐܬܪܒܝ
ܚܝܐ ܒܠܒܬܐ. ܘܐܦܠܐ ܠܒܢ̈ܝܫܐ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܘܒܒܪ
ܥܡܐ ܒܬ ܠܒ̈ܟܐ ܕܬܠܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܚܕܪܐ. ܘܦܬܓܡ
ܐܝܟ ܠܒܢ̈ܝܫܐ ܒܐܠܗܐ. ܘܗܘܐ ܒܡܒܪܐ ܠܐܢ̈ܫܐ
ܦܠܝܓܐ. ܘܒܒܪ ܠܗ ܠܐܒܐ ܒܢܝܐ ܦܠܝ̈ܓܐ ܒܡܒܠܕܗ

¹ I ܢܕܒܗ — ² I ܘܗܘ — ³ I ܢܬܟܣܪ — ⁴ I add. ܕܒܠ —
⁵ I ܠܒܝܢ — ⁶ I ܕܢܝܒܠ — ⁷ I inverso ordine. — ⁸ I ܘܡܒ"

ܬܪܝܢܐ ܕܡܢ ܒܬܠܬܐ. ܘܐܝܬ ܠܐܒܘܗܝ ܕܢܗܘܐ ܠܝ
ܐܒܐ. ܘܫܪܐ ܠܝ ܒܝܠܕܗ ܕܢܗܘܐ ܠܐܒܘܗܝ ܒܢܝܐ.
ܘܢܠܒܫ *ܠܐܢܫܘܬܝ ܡܢ ܢܠܕܗ. ܘܒܗܿ ܕܢܗܘܐ ܡܪܒܝܢܐ *I 17 v°.
ܫܪܪܐ ܡܢ ܐܒܘܗܝ ܘܡܢܝ: ܘܪܒܘ[1] ܠܝ ܬܪܒܘܬܐ
5 ܫܪܪܬܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܐܠܐ ܒܡܪܟܒܘܬܐ[2] ܠܚܕ ܡܢ
ܠܒܢܝ ܕܢܫܒ ܒܐܦܐ. ܘܢܥܒܘܕ ܠܚܕ ܠܒܒܐ ܘܢܗܘܐ
ܡܢ ܗܘ ܐܚܪܢܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܬܪܝܗܘܢ ܠܒ̈ܐ. ܚܕ ܒܪܐ
ܡܪܒܝܐ. ܕܒܚܕܝܘܬܐ ܕܩܢܘܡܗ. ܒܒܪ ܐܢܫ ܚܕ
ܒܚܕܐ ܪܒܐ. ܠܗܠܝܢ ܕܪܒܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܚܕ̈ܐ.
10 ܘܡܛܠܡܢܐ ܒܬܪ̈ܐ ܐ̈ܠܗܝܐ. ܚܕ ܚܕܒܝܢ ܠܗ
ܕܢܬܠܠܘܢܗ. ܘܒܢܐ ܕܡܬܒܠܠܝܢ ܒܠܘܗܝ ܪ̈ܘܪܒܬܐ: ܘܒܢܐ
ܕܬܢܝܢ *ܒܠܘܗܝ ܘܒܪ̈ܬܐ. ܒܠܘܗܝ ܕܫܪܝܐ ܒܡܬܠܠܝܢ. *V 98 r° a.
ܒܕ ܠܐ ܡܬܠܠܝܢ ܘܡܦܪܫܝܢ[3] ܠܗ ܠܬܪܝܢ. ܕܡܫܬܒܚܘܢ
ܪ̈ܘܪܒܬܐ ܒܠ ܚܕ ܘܒܪ̈ܬܐ ܒܠ ܐܚܪܢܐ. ܒܕ ܠܒܪ
15 ܫܪܝܪ ܒܡܘܠܕܗ ܡܪܒܝܢܐ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ[4] ܕܠܐ ܠܥܠܡ
ܘܕܠܐ ܫܘܪܝ. ܐܡܪܝܢ ܒܠܘܗܝ ܕܒܪܫܝܬ[5] ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ
ܡܠܬܐ. ܘܗܘ ܡܠܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܠܘܬ ܐܠܗܐ.
ܘܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܗܘ ܡܠܬܐ. ܘܡܠܬܐ[6] ܗܘܐ.
ܘܒܠܡܕ ܠܐ ܢܕܥܘ. ܘܗܘ ܒܠܡܕ ܒܐܝܕܗ ܗܘܐ.
20 ܘܒܐܝܕܗ ܐܬܒܪܝ[7] ܒܠܡܕܡ[8]. ܘܕܐܝܬܘܗܝ ܨܒܝܢܐ
ܕܐܝܬܘܬܗ ܕܐܒܐ. ܘܕܐܒܐ ܘܐܒܘ ܚܕ ܚܢܢ. ܘܕܐܝܬܐ[9]
ܡܢ ܐܠܗܐ ܢܦܩܬ ܘܐܬܝܬ ܠܥܠܡܐ. ܘܕܡܢ[10] ܕܠܘ ܚܝܐ
ܚܝܐ ܠܐܒܐ ܕܫܕܪܢܝ. ܘܕܐܬܚܝܝܘܗܝ ܠܒܢܝܗ ܕܐܢܫܐ
ܕܦܠܓ ܠܐܬܪ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܩܕܡ. ܘܕܐܝܬܘܗܝ
25 ܐܠܗܐ ܪܒܐ ܘܦܪܘܩ[11] ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܘܒܕ ܠܐ
ܢܗܘܐ ܐܒܪܗܡ ܐܢܐ ܐܝܬܝ. ܘܠܒܝ ܘܕܐܝܟܢ[12] ܗܠܝܢ
ܕܡܬܠܠܝܢ ܒܬܪ̈ܐ ܒܠ ܒܪܐ. ܒܕ ܫܪܝܪ ܒܗ[13] ܕܡܕܡ

[1] I ܪܒܘ — [2] I ܗܬ" — [3] I ܕܡܦܠܓܝܢ ܘܡܦܪܫܝܢ — [4] V ܕܐܝܬܘܗܝ — [5] I ܕܒܪܫܝܬ — [6] I "ܒܕ ܘܐܦ — [7] I ܘܒܐܝܕܗ ܐܬܒܪܝ — [8] I V plur. — [9] I ܘܐܒܐ — [10] I ܘܡܢ — [11] I ܘܦܪܘܩ — [12] I ܘܐܝܬܝܘܬܐ ܕܐܝܟܢ — [13] I ܒܗ

ܫܒܚܐ ܐܝܬܘܗܝ[1] ܫܒܚܗ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܕܠܐ ܫܘܪܝ،
ܡܢ ܐܒܘܗܝ. ܒܡܘܠܕܗ ܐܝܬܝܐ ܗܘ ܕܠܐ ܡܬܚܫܒ
ܬܚܝܬ ܒܡܠܬܐ. ܡܟܐ ܕܝܢ ܕܢܐܘܗܝ ܬܘܒ: ܕܐܫܬܠܚ ܡܢ
ܐܒܐ: ܘܐܬܐ ܠܡܬܒܪܢܘܬܐ ܕܒܒܣܪ: ܕܢܓܠܐ ܒܠ
5 ܒܡܫܡܪܘܬܐ ܕܩܢܘܡܗ. ܡܬܒܠܠܝܢ ܒܬܪ̈ܐ ܗܠܝܢ ܒܠܘܗܝ،
ܒܕ ܒܠܘܗܝ ܕܫܪܝܐ. ܗܢܘ ܕܝܢ. ܡܠܬܐ ܒܣܪܐ ܗܘܐ.
ܠܕܠܗ ܐܬܐ ܘܕܠܗ ܠܐ ܡܩܠܘܗܝ. ܐܝܟܐ ܕܫܪܝܪ ܪܒ
ܗܘ ܡܢܗ. ܠܪ̈ܒܐ ܪܒܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܠܡܬܠܠܝܢ. ܠܒܢܝܐ
ܕܫܪܪܬܐ ܬ̈ܠܠܬ ܒܒܪܒܘ[2]. ܐܝܕܐ ܕܫܪܝܪܬ ܡܢ
10 ܐܠܗܐ. ܘܢܣܒ ܡܫܝܚܐ ܠܒܪܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܐܬܝܚܝ،
ܠܡܬܒܘܢ. ܘܗܘ ܕܐܬܒܪܝ ܡܢ ܡܠܐܟ̈ܐ. *ܚܠܝܢ ܕܗܘܝܘ[3] *V 98 r° b.
ܢܣܒܡܫܝܚܐ ܡܛܠ ܚܫܐ ܕܡܘܬܗ. ܘܐܠܗܘܬ ܕܒܪ
ܢܣܒ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟܐ ܕܡܬܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܡܢ ܕܚܠܬܐ ܘܢܝܚܐ
ܕܫܒܠ ܠܠܦܗ ܠܡܫܬܡܫܢܘܬܐ. ܘܕܠܐ ܡܫܒܚ ܒܪܐ
15 ܡܢ ܙܒܢܬ ܢܦܫܗ ܡܡܪܩ ܠܡܒܥܐ[4]. ܘܡܒܪܐ[5] ܘܡܫܝܚܐ
ܒܒܕܗ ܐܠܗܐ ܠܗܢܐ ܢܣܒ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܡܦܬܘܗܝ.
ܘܐܘܠ[6] ܐܢܐ ܠܘܬ ܐܒܝ ܘܐܒܘܟܘܢ. ܘܕܝܠܝ ܘܗܘܬ
ܕܒܬܗ ܐܝܟ ܫܠܝܚܐ ܕܒܐ. ܘܐܬܝܚܝ ܠܗ ܡܠܐܟܐ
ܕܚܝܠ ܠܗ. ܘܕܡܛܐ ܒܠܘܐ ܪܘܚܐ ܘܢܫܒܩ ܪܘܚܗ.
20 ܘܕܐܬܦܢܝ ܒܚܝܠܐ ܢܦܪܐ ܕܡܘܬܐ. ܘܕܐܬܬܩܝܡ ܒܬ[7]
ܡܩܒܪܐ. ܗܠܝܢ ܒܠܗܝܢ ܡܬܬܘܬܐ[8]. ܒܠܘܗܝ ܕܫܪܝܪܐ
ܡܬܒܠܠܝܢ ܠܗܝܢ ܒܬܪ̈ܐ. ܘܐܡܬܝ ܡܢܐ ܐ̈ܬܪܐ ܒܠܘܗܝ،
ܗܠܝܢ. ܒܬܪ ܕܐܬܩܒܪ. ܒܬܪ ܕܐܬܩܝܡ. ܒܬܪ ܕܢܣܒ
ܕܒܡܬܐ ܕܓܒܪܐ. ܒܬܪ ܕܒܒܠ ܡܢܥ ܐܬܪܒܝ ܠܝ
25 ܩܠܠ ܡܢ ܫܠܝܚܘܬܐ. ܒܬܪ ܕܢܗܘܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ.
ܒܡܬܠܠܫܘܬܗ ܕܡܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܒܬܪ ܕܡܬܠ ܒܠܘܗܝ،
ܒܡܠܕܐ ܬܪܝܢܐ. ܘܐܬܐ ܒܒܣܪ. ܕܒܡܬܒܪܢܘܬܐ

[1] I add. ܗܘܐ — [2] I ܠܒܪܘ — [3] I add. ܒܪܢ — [4] V inv. ord. sed sec. manu corr. — [5] I ܘܒܪܐ — [6] I ܘܐܙܠ. ܘܡܦܬܘܗܝ — [7] I ܘܐܬܬܩܝܡ ܒܬܠܬ — [8] I ܬܐܪ̈ܬܐ, et sic infra.

ܕܩܘܡܗ̇. ܢܬܠܘܢ *ܫܘܦܪܐ ܪܒܐ ܕܣܘܒܠܬܐ. ܕܒܗܘܢ [*I 18 r°.]
ܗܘܐ ܥܠ ܕܪܐ ܘܫܪܒܬܐ. ܗܠܝܢ ܕܠܗܘܢ ܕܫܒ̈ܚܬܐ
ܐܬܡܠܠ ܥܠ ܒܢ̈ܝܐ ܒܡܘܬ̈ܒܐ ܕܟܢܘܫܝܗ̇. ܐܠܐ ܠܘܬ
ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܟܢܘܫܝܐ ܠܐ ܐܬܝܐ: ܗܘ ܕܠܕܝܠܗ ܐܬܝܐ
ܘܕܝܠܗ ܠܐ ܡܒܠܠܗܘܢ. ܐܦܠܐ ܗ̇ܠܝܢ ܡܫ̈ܒܚܬܐ
ܡܬܬ̈ܠܠܢ ܗܘܝ ܥܠܝܗ̇. ܡܛܠ ܕܡܢ ܕܐܬܝܐ ܒܟܢܘܫܝܐ.
ܘܐܬܝܢ ܒܟܢܘܫܝܐ: ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ⌈ܘܐܟܣܢܝܐ[1] ܐܫܬܟܚܬ
ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ. ܐܠܨܬ ܕܬܬܟܠܠ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܒܬܫ̈ܒܚܬܐ
ܡܪ̈ܢܫܐ: ܕܬܬܒܢܐ ܠܠܘܩܒܠ ܐܘܪܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ
ܕܟܢܘܫܝܐ. ܕܠܘ ⌈ܐܟܣܢܝܬܐ[2] ܗܘܬ ܒܪܢܫܐ. ܐܠܐ
ܒܫܪ̈ܪܐ ܐܬܕܟܪܘ ܠܝ ܒܥܠܡܘܗܝ ܦܘܪ ܡܢ ܣܘܓܐܬܐ.
*ܒܪ ܡܩܕܫ ܒܬ̈ܪܐ ܠܡܟܠܬܐ ܕܗܘܐ ܒܫܡܝܐ. [*V 98 v° a.]
ܕܒܫܪ̈ܪܐ ܗܘܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܒܪ ܗܘ ܐܠܗܐ ܒܠܐ
ܡܫܬܚܠܦܢܘܬܐ ܕܒܝܢܬܗ. ܘܗܘ ܒܪ ܗܘ ܐܬܘܗܝ ܚܕ
ܚܕܢܐ ܠܐ ܡܬܦܪܕܢܐ. ܗܘ ⌈ܕܐܬܓܠܠ[3] ܒܒܬ̈ܠܬܐ
ܐܠܗܐܝܬ. ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܡܢ ܐܠܗܐ.
ܘܐܢܫܐܝܬ. ܡܛܠ ܕܗܘܐ ܒܫܪ̈ܪܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ.
ܒܪ ܠܐ ܐܫܬܢܝ ܡܢ ܗܝ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ. ܒܟܐ ⌈ܕܡܢ[4]
ܕܢܣܒ ܐܝܬ ܠܗ ܠܡܬܠܟܐ ܕܐܡܪ: ܕܗܘܐ ܢܣܒ ܒܪ
ܓܒܪ ܬܠܬܝܢ: ܘܐܬܐ ܠܘܬ ܝܘܚܢܢ ܠܡܥܡܘܕܝܘܬܐ: ܘܗܘܝܬ
ܕܡܫܬܥܒܕ. ܕܠܪܫܢܐ ܗܘ ܕܐܘܪܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ
ܕܟܢܘܫܝܐ ⌈ܢܟܒܫ[5] ܬܚܘܬ ܡܚܝܢܐ. ܘܠܘ ܠܡܥܡܘܕܝܗ ܒܒܪ
ܫܘܪܐ. ܕܬܬܒܪ ܬܚܘܬ ܡܚܝܢܐ ܕܓ̈ܒܝܐ. ܗܘ ܕܡܒܪܟ
ܫܒܫܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܫܒܚܗ̇. ܘܒܪܐ ܠܐ ܢܗܘܐ
ܐܒܪܗܡ ⌈ܗܘ[6] ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܢܫܘܒ ܠܘܬ ܐܬܝܐ
ܒܟܢܫܐ ܐܝܟ ܕܡܘܫܐ ܢܘܣܚ ܒܪ ܢܒܝܐ. ܘܢܫܘܒ ⌈ܗܘܐ[7]
ܗܘ ܕܠܐ ܐܬܦܢܝ ܒܪ ܐܬܝܐ ܠܕܝܠܗ. ܘܒܬܪ ܕܒܫܒܚܗ
ܕܢܫܘܒ. ܬܒܘܥ ܘܬܫܬܝܕ ܥܠ ܒܪܘܝ ܕܒܫܒܚܐ

[1] I ܘܐܟܣܢܝܐ — [2] I ܫܠܐܝܬ — [3] I ܕܐܬܓ̈ܠܠ — [4] I ܠܘܬ — [5] I ܢܟܒܫ — [6] I om. — [7] I ܗܘ

⌈ܘܒܐܪܥܐ[1]. ܘܡܦܪܕܬܐ ܠܐܠܗܐ ⌈ܗܘ[2] ܕܡܢ ܐܠܗܐ
ܡܬܝܠܕܐ. ܠܘ ܠܡܘܣܦܐ ܢܘܟܪܝܐ. ܕܐܝܟ ܥܠ
⌈ܐܬܟܠܠܝ[3] ܢܦܬܓܪ ܠܗ ܢܘܟܪܝ. ܗܝ ܕܗܘܬ ܒܐܒܝܐ
ܕܒܐܠܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܦܬܟܪ̈ܐ[4] ܠܠܒܟܐ. ܗܘ ܠܘܬ ܕܐܬܐ
ܕܢܦܠܬ ܦܬܟܪܘܬܐ ܡܢ ܐܪܥܐ. ܐܝܟ ܐܬܐ. ⌈ܘܢܦܩܬܐ[5]
ܠܦܓܪܐ. ܘܒܢܝܫܗ̇ ܠܡܦܪܕܬܐ. ܡܢ ܥܠ ܫܡܟ ܕܡܫܬܒܚܗ
ܐܠܗ ܒܣܘܦܝܐ. ܒܪ ܠܘ ܐܠܗܐ ܗܘ ܒܟܝܢܗ. ܘܢܦܝܫܗ̇
ܠܡܦܪܕܬܐ ܠܘܬ ܗܘ ܕܕܝܠܗ ܗܘ. ܡܦܪ̈ܕܐ ܠܘܬ ܡܦܝܫܐ.
ܠܘ ܡܦܪܕܐ ܐܬܬܘܣܦ. ܠܐ ܠܘܬ ܒܫܬܪܐ *ܗܝ ܕܡܢܕܒܪ [*V 98 v° b.]
ܠܐ ܗܘܐ ܐܠܗ. ܘܒܬܪ ܠܐ ܢܗܘܐ. ܒܬܪ ܠܘܬ
ܒܒܢܝ. ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܡܕܒܪܢܐ ܘܐܢܐ ܐܢܐ ܐܚܪܝܐ.
ܘܒܪ ܦܠܓ ܥܠ ܐܒܐ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܠܡܚܐܝܬ ܡܬܚܫܒܐ
ܥܠ ܒܪܐ. ܐܝܟ ܕܠܡܐܡܪ. ⌈ܗܘܝܘ[6] ܒܪܐ ܡܕܡ
ܡܬܟܫܦܢܘܬܐ ܘܒܬܪ ⌈ܡܬܟܫܦܢܘܬܐ[7]. ܐܝܟ ܕܐܦ
ܒܬܪܝܢ. ܕܢܫܘܒ ܡܫܝܚܐ. ⌈ܐܬܟܠܠ[8] ܘܢܡܘܣܐ ܗܘܘ
ܘܠܠܡ. ܘܒܐܝܬ ܒܡܬܓܪ ܒܗ ܐܒܘܗܝ. ܡܛܠ
ܕܐܦ ܕܠܗ ܗܘܬ ܡܦܪܕܬܐ ܡܢܗ ܕܐܬܝܐ ܠܠܒܟܐ.
ܘܢܬܝܚܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܟܢܘܫܝܐ. ܐܦ ⌈ܗܢܐ ܗܘ[9] ܠܘܬ
ܦܓܪܐ ܕܐܘܪܚܗ ܘܥܠܬܐ ܕܟܐܝܬܘܗ. ܕܬܫܬܦܠ
ܡܦܪܕܬܐ. ܡܢ ܗ̇ܢܘܢ ܕܒܝܢܝܗܘܢ ܠܐ ܗܘܘ ܐܠ̈ܗܐ.
ܘܬܬܝܗܒ ܠܚܕ ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ. ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܒܪܘܝܐ
ܕܠܗܘܢ ܒܒ̈ܢܝܐ. ܘܠܗ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܡܬܬܣܓܕܐ
ܡܦܪܕܬܐ ܡܢ ܟܠܗܝܢ ܒܪ̈ܝܬܗ. ܠܡܒܪܟ ܠܘܬ ܕܒܒܢܝܐ
ܗܘ ܘܒܪܐ ܗܘ: ܡܦܪ̈ܕܐ ܗܘ[10] *ܕܒܚܕ[ܕ]ܗ. ܐܢܫ [ܕܡܢ] [*A 45 r° a.]
ܡܢ [ܡܦܪ̈ܕܢܘܬܗ] [ܕܗܢܐ] ܢܦܩܬܐ ܕܡܫܐ ܠܡܘܒܠܗ
⌈ܡܢ[ܟܠ][ܗܝܢ][11] ܣܡ ܒܪ ܡܦܪ ܥܠ ܢܦܫܗ ⌈ܕܡܚܝܒܐܝܬ
ܘܡܕܒܪܝܬ[12] ܒܡܟܠܠ. ܐܡܪ. ܕܦܪܕ ܐܢܐ ܠܐܬܪ̈ܘܬܝ

[1] I ″ܘܒܐ — [2] I ܗܘ — [3] I ܐܬܟܠܠ — [4] I add. ܒܟܘܠܗܘܢ — [5] I ܘܢܦܩܬܐ — [6] I ″ܗܘ — [7] I ܡܬܟܫܦܢܘܬܐ — [8] I ܐܬܟܠܠ — [9] V sic corr. ex ܗܘ ܠܘܬ ܗܢܐ; I ܗܘܢ — [10] Hinc textus e cod. A. — [11] I V ܡܟܠܠܝܢ — [12] V ″ܘܡܕ ܕܐܬܪܐܝܬ

[illegible] (lines 1–28, Syriac text; marginal notes: *A 45 v° a. (line 2), *V 99 r° b. (line 15), *A 45 v° b. (line 18))

1 I [illegible], V [illegible] — 2 I om. — 3 V [illegible] — 4 V [illegible] — 5 V [illegible] — 6 V [illegible] — 7 V [illegible] — 8 I V [illegible] — 9 I [illegible] — 10 I [illegible]; V [illegible]

[illegible] (lines 1–25, Syriac text; marginal notes: *I 18 r°. (line 6), *V 99 r° a. (line 11), *A 45 r° b. (line 12))

1 I [illegible] — 2 V [illegible] — 3 V [illegible] — 4 V [illegible] — 5 I in marg. — 6 V [illegible] — 7 V om. — 8 I V [illegible] — 9 I V [illegible] — 10 I om. — 11 A I om. — 12 A om. — 13 V [illegible] — 14 I [illegible], sed in marg. corr. — 15 V [illegible] — 16 I [illegible] — 17 I V om.

ܐܠܗܐ ܥܠ ܟܠܢ ܡܕܒܪܢܘ. ܘܡܗܕܐ ܐܘܪܚ. ܕܒܟܠ
ܟܠ ܦܬܓܡܝ ܟܬܒܐ ܡܢ ܟܠ ܕܒܝܘ[1]. ܘܬܬܒܛܪ[2] ܠܗ
ܒܠܘܕܘܗܝ ܡܦܪܫܬܐ. ܡܛܠ ܕܕܝܠܗ ܗܝ ܒܠܘܕܘܗܝ.
ܚܐܪ [ܗ]ܘܐ ܠܡܪܐ. ܕܐܦ[3] ܡܬܝܗܒ ܐܠܗܐ ܒܠ
5 ܠܡܒ ܡܥܒܕܢܐ. ܗܘ ܡܬܗܢܐ ܕܒܝܫܐ ܘܡܒܪܪܐ
ܕܫܒܪܘܬܐ. ܡܪܗܛ ܡܫܡܪܝܢ ܠܗ ܠܡܦܠܓܘܬܐ.
ܐܦ ܓܝܪ ܐܠܗܐ ܕܟܠ ܐܠܗܐ ܢܫܬܠܛ. ܘܡܛܠ
ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܒܥܐ: ܕܬܬܠܒܟ ܡܢܗ ܡܦܠܓܘܬܐ: ܒܚܝܪ
ܡܢ ܦܪܘܫܝܢ ܠܚܕ ܡܢ ܠܬܪܝܢ. ܠܐ ܫܒܩ ܕܬܬܒܥܐ
10 ܠܗ ܡܥܒܕܢܐ ܒܐܪ̈ܦܐ ܠܚܠܩܬܐ. ܘܠܐ ܕܬܬܚܪܒܘܢ
ܐܝ̈ܠܝܢ ܚܕ̈ܝ ܡܥܒܕܢܘܬܗ. ܕܠܐ ܢܦܠܓ ܗܘ ܕܡܦܠܓ ܘܢܦܠܘܓ
ܐܝܡܪܐ. ܐܘ ܠܦܠܓܐ *ܕܒܐܪ̈ܦܐ ܐܘ ܠܐܝ̈ܠܢܐ ܫܦܝ̈ܪܐ. *I 19 r°.
ܡܕܡ ܕܬܪܬܐ ܗܘ ܗܝ ܕܐܬܐܡܪܬ. ܕܒܡܫܬܠܛ ܡܫܠܠܐ
ܡܛܠ ܗܘ ܕܒܠܚܘܕ ܒܗ. ܡܛܠ ܕܡܦܠܓܘܬܐ ܓܝܪ ܚܕ
15 ܬܪܝܢܐ: ܘܠܘܬ ܚܕ ܡܫܬܠܛܐ. ܘܠܐ ܡܬܗܘܝܢ ܐܬܝܚܕܘܬ
ܒܐܝܟܢܘܬ ܠܬܪܝܢ ܐܘ ܠܦܠܓܝܢܐ. *ܒܚܕ ܗܠܝܢ ܠܡܪܐ *V 99 r° a.
ܕܐܬܐܡܪ[4]. ܗܕܐ [5]ܒܟܝܢ ܕܐܝܬܝܗ̇. ܗܠܝܢ ܚܕܢܝܘ
ܚܕܢܝܐ. ܕܗܠܝܢ ܡܫܠܠܝܢ ܥܠ ܗܘ ܕܠܐ ܡܬܡܠܠ.
ܒܗܠܝܢ. ܕܦܠܓܝܢ ܠܒܪܢܫܐ ܕܐܬܝܠܕ ܡܛܠ ܐܠܗܐ
20 ܕܢܦܫܗ. ܘܡܫܬܐܠ ܐܝܬ ܠܝ ܕܢܫܐܠ ܐܝܟܢ. ܕܐܝܟܢܐ
ܐܚܪ̈ܝܢ ܕܢܦܫܗ. ܡܘܕܥܐܝܬ ܐܘ ܡܫܟܐܝܬ. ܒܗ ܢܦܫܗ
ܐܘ ܠܗ ܢܦܫܗ. ܐܝܟ ܠܗ ܢܦܫܗ ܘܡܫܟܐܝܬ ܢܦܫܗ.
ܗܐ ܡܕܡ ܗܘ ܕܠܒܪ ܡܢܗ. ܘܠܐ ܡܬܡܨܝܐ ܒܒܗ ܒܗ
ܐܝܬܘܗܝ ܕܝܠܗ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܠܒܪ ܡܢ ܡܢܝܢܐ
25 ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ. ܘܠܐ ܡܩܪܒ ܠܡܦܠܓܘܬܐ. ܡܛܠ ܕܡܦܠܓܘܬܐ
ܠܬܠܝܬܝܘܬܐ ܒܠܚܘܕ ܡܬܬܚܡܐ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܒܗ ܢܦܫܗ
ܘܡܘܕܥܐܝܬ ܢܦܫܗ. ܗܐ ܗܘܝܘ ܒܪܐ ܗܘ ܕܝܠܝܕ
ܕܡܬܐ ܕܒܪܐ. ܘܠܝܬ ܒܒܗ ܡܢܝܢܐ ܐܘ ܡܘܕܥܐ
ܠܒܪ ܡܢܗ. ܘܠܗ ܦܠܓܝܢ. ܘܠܘ ܡܛܠܠܬܗ ܒܒܗ

[1] V ܕܒܝ̈ܘܢ — [2] I ܐܬܒܠܐ ܗܘܬ — [3] A reliqua om.; hinc textus rursum ex V. — [4] I ܕܐܬܐܡܪ̈ — [5] V ܒܟܝܢ

ܠܐܚܪܢܐ ܦܠܓܝܢ. ܠܘ ܠܒܪ ܒܪܢܫܐ ܢܦܫܗ. ܕܡܬܝܕܥ
ܒܡܘܕܥܐ ܘܒܡܥܒܕܢܐ ܠܒܪ ܡܢܗ. ܐܠܐ ܗܘ ܗܘܐ ܒܪܗ
ܕܐܢܫܐ. ܒܗ̇ ܕܗܘܐ ܒܪܐ ܝܚܝܕܝܐ ܕܢܦܫܗ ܕܡܬܐ
ܕܒܪܐ. ܘܡܬܠܡܕܝܢ ܐܬܕܟܪ ܠܝ ܦܛܪ ܡܢ ܚܛܝܬܐ.
ܒܬܪ ܠܡܪ. ܕܡܠܬܐ ܒܦܓܪܐ ܗܘܐ. ܕܢܘܕܥ ܠܝ:
ܕܠܘ ܡܕܡ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܒܪ ܡܢ ܡܘܕܥܢܗ ܐܡܦ ܠܗ
5 ܒܡܥܒܕܢܐ. ܐܠܐ ܗܘ ܡܘܕܥܢܗ ܗܘܐ ܡܛܠܬܗ ܗܘ ܡܕܡ
ܕܐܝܬܝܢ. ܒܗ ܡܢ ܠܐ ܡܫܬܚܠܦܢܘܬ ܒܗ̇ ܡܕܡ
ܕܐܝܬܘܗܝ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܐܘ ܬܪ̈ܝܢ ܫܡܥܢܐ. ܕܠܐ [1]ܢܚܫܒ
ܒܐܪ̈ܦܐ ܬܪ̈ܝܢ ܗ̇ܠܝܢ ܕܡܬܡ̈ܠܠܢ ܡܕܡܝܢܢ. ܒܗ
ܪܫܡܢ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܐܝܟܢܐ ܕܗܘ ܫܡܫܐ. ܘܡܢ ܪܥܝܢܐ
10 ܕܡܬܩܪܝܢ ܐܢܫ ܒܟܝܢܐ ܕܘܟܝܐ[2] ܐܘ ܒܡܘܕܥܐ ܐܢܫܝܐ.
ܕܠܡܢܐ ܙܕܩ ܠܝ ܕܢܐܡܪ ܐܝܟ ܗܠܝܢ ܕܠܡܘܒܠܐ.
ܕܠܒܪܢܫܐ ܕܐܬܝܠܕ ܡܛܠ ܡܠܬܐ ܕܢܦܫܗ ܦܠܓܝܢ.
ܐܝܟ *ܕܐܦ ܗܢܘܢ ܐܚܪ̈ܢܝܢ. ܘܠܡܫܠܡܐ ܡܛܠ *V 99 r° b.
ܒܒܣܪܐ. ܘܠܐܪ̈ܓܘܫܐ ܡܛܠ ܚܠܒܐ. ܢܝܫܐ ܗܫܐ ܐܝܟ
15 ܗܢܘܢ ܙܕܩ ܠܝ ܕܢܦܠܘܓ ܠܢܫܘܒ ܕܠܒܪ ܒܬܠܬܐ. ܢܫܘܒ
ܠܒܪ ܗܢܘܢ ܦܪܘܫܐ. ܗܘ ܥܠ ܠܒܬ ܕܝܢܐ ܚܠܦܝܢ. ܗܘ
ܫܒܩ ܒܐܒ̈ܝܢ ܘܠܓܡ ܚܛܝܢ. ܗܘ ܒܠܒ ܦܟܐ. ܘܢܚܙܪ ܠܝ
ܡܢ ܒܒܪܘܬܗ ܕܐܒܠܗܪܝܐ. ܗܘ ܐܙܕܩܦ. ܘܫܒܩ
ܫܠܝܬܗ ܕܒܠܒܐ ܘܡܟܒܕܗ ܒܒܗ ܒܐܡܦܐ. ܗܘ
20 ܒܡܘܕܥܗ ܒܒܪ ܕܡܒܝܐ ܕܬܫܠܡܘܢ. ܘܗܘܐ ܢܗܫܝܐ
ܒܡܥܒܕܗ. ܠܟܠܗ ܠܒܫܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܗܘ ܫܒܩ [1]ܗ̇ܕܐ
ܒܠܗ̇[3] ܐܢܫܝܐ ܕܦܪܘܫܐ. ܕܗܝ ܡܙܒܬ [4]ܠܝ ܠܘܬ ܐܒܐ.
ܠܟܠܗܘܢ ܬܠܡܝܕܐ ܕܢܫܡܥܘܢ[5] ܡܢܗ ܒܒܦܠܐ
[1]ܕܒܒܪܢܫܘܬܗ[6]. ܗܘܐ ܪܥܝܐ ܛܒܐ ܕܣܡ ܢܦܫܗ ܚܠܦ
25 ܒܢܘܗ̇. ܘܦܓܪ ܐܦܝܣܗ ܡܢ ܡܒ̈ܪܐ ܘܚܘ̈ܠܝܐ ܕܒܣ̈ܡܐ.
ܗܘܐ ܗܘ ܕܡܛܠ ܒܪܐ ܐܒܝܐ. ܐܬܓܪܝ ܒܣܘܪܒܐ
ܘܒܛܘܪ̈ܐ ܘܒܚܝܘܗܝ ܘܐܫܒܚܗ. ܘܫܩܠܗ ܥܠ ܟܬܦܬܗ

[1] I ܢܐܚܫܒ — [2] I ܕܘܟܝܬܐ — [3] I ܒܠܗ̇ ܗܘܬ — [4] I om. — [5] I add. ܗܘܘ — [6] I ܕܒ[ܒ]ܪܢܫܘܬܗ

ܘܐܬܬܗ ܠܛܠܝܐ ܕܐܒܘܗܝ. ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܟܐ ܐܪܐ ܠܐ
ܢܬܒܪ. ܗܠܝܢ ܠܠܗܘܢ ܗܦܟ ܢܦܩ ܕܡܢ ܒܬܘܠܬܐ
ܒܡܘܠܕܗ. ܘܐܝܟܢܐ ܐܚܪܢܝܢ ܐܢܫܝ̈ܐ ܕܠܘ ܡܛܠ ܗܠܝܢ
ܡܣܬܒܪ. ¹ܘܠܘ ܗܘܝܘ[1] ܒܪܐ[2] ¹ܝܚܝܕܝܐ ܕܐܬܝܠܕ
5 ܒܒܣܪ[1]. ܐܠܐ ܡܛܠ ܚܕܝܐ ܕܢܦܩ ܠܗ ܘܡܒܪܪ ܒܗ
ܡܣܬܒܪ. ܐܢ ܕܝܢ ܐܝܬ ܐܢܫܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ: ܗܘ
ܕܠܐ ܪܓܝܫ ܒܗ ܒܬܘܟܝܐ. ܢܣܒ[3] ܟܝܢܐ ܒܟܝܢܗ. ܐܢ
ܒܒܣܪ ܠܐ ܐܬܐ: *ܘܡܛܠܬܗ ܕܠܠܒܐ ܠܐ ܫܒܩ: *I 19 v°.
ܘܠܒܢ̈ܝܐ ¹ܒܒܚܝܬܗ[4] ܠܐ ܚܙܪ: ܘܠܡܘܬܐ ܕܝܒܝ ܫܒܩܐ
10 ܒܬ ܥܠܡܐ ܠܬܫܒܘܚܐ ܠܐ ܡܪܒܐ: ܘܢܦܫܗ ܚܠܦ ܚܝܒܗ
ܠܐ ܫܡ ܘܦܪܩܗ: ܘܠܒܪܝܬܐ ܐܚܪܢܐ ¹ܟܠ ܒܬܫܒܘܚܬܗ ܠܐ
ܐܝܬ. ܘܦܪܩܢܐ[5] ܠܐ ܐܬܝܗܒ ܡܛܠ ܕܠܐ ܦܪܩ: ܠܡܢܐ
ܒܐܠ ܟܠ ܒܟܠܐ *ܕܐܢܫܝ̈ܐ. ܕܢܣܬܒܪ ܐܝܟ *V 100 r° a.
ܦܪܘܩܐ. ܘܗܘ ܕܦܪܩ ܢܬܬܠܝܢ ܡܬܠܬܐ ܕܡܬܚܫܒܢܐ
15 ܠܗ. ܘܡܛܠܝܒܘܬܐ ܡܛܠ ܐܢܫܐ ܒܢ ܐܢܫܐ
ܢܣܬܒܪ. ܠܒܪܐ ܓܝܪ ܕܐܠܗܐ. ܚܕ ܒܠܚܘܕ ܝܕܥܝܢ
ܕܢܛܠܠܢܗܝ ܒܬܝܐ. ܕܠܐ ܥܒܕ ܘܕܠܐ ܠܥܒܕ ܒܕܘܟܐ
ܠܒܬܘܠܬܐ. ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܕܝܢ ܘܠܒܝܐ. ܕܐܬܠܒܫ
¹ܘܐܬܓܠܝ[6] ܚܠܦܝܢ. ܘܠܐ ܡܦܪܫܝܢ ܘܐܚܪܢܝܢ. ܕܗܢܐ
20 ܡܛܠ ܗܢܐ ܡܣܬܒܪ. ܡܛܠ ܕܝܚܝܕܝܐ ܗܘ. ܘܠܘ
ܠܐܢܫܐ ܢܦܩ ܐܘ ܐܢܫܐ ܢܦܩ ܠܗ. ܘܗܘ ܐܬܐ
ܠܕܝܠܗ. ¹ܘܗܘܝܘ ܗܘ ܕܠܐ ܐܬܦܪܫ ܡܢ ܕܝܠܗ. ܘܗܘܝܘ
ܐܠܗܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ. ܘܢܘܗܪܐ ܕܡܢ ܢܘܗܪܐ. ܘܗܘ
ܡܛܠܬܢ[7] ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܘܡܛܠ ܦܘܪܩܢܢ. ¹ܐܬܒܣܪ[8]
25 ܘܐܬܚܝ ܒܠܒܢܐ. ܘܫܒܩ ܐܦܪܘܗ ܕܦܘܠܚܢܐ. ܕܢܓܝܢ
ܒܬ ܥܠܡܐ ܠܬܫܒܘܚܬܐ. ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. ܕܫܡܝܢ ܒܥܒܕܐ
ܕܦܘܩܕܗ. ܘܒܐ ܕܒܫܒܝܚܐ ¹ܘܒܐܪܒܥܐ[9] ܕܠܗ ܬܫܒܚܬܐ
ܘܒܥܕܢ: ܡܢ ܟܠ ܕܐܫܬܡܥ ܒܥܒܕܐ ܕܦܘܩܕܗ. ܡܢ ܥܠܡܐ

[1] I in marg. — [2] I om. — [3] I add. ܠܝ — [4] I ܒܒܚܝܬܗ — [5] I ″ܒܬ ܟܠ ܚܝܒ″: ܘܐܦ ܦܪܩ ܠܐ — [6] I ܘܕܐܬ — [7] I add. ܕܠܢ — [8] I ܒܒܣܪ ܐܬܐ — [9] I ܘܒܐ ܕܒܐܪܒܥܐ

ܕܐܬܪܒܝܘ ܒܣܛܠܗ. ¹ܘܡܢ[1] ܡܬܪܒܝܢܐ ܕܐܬܦܪܣܘ
ܒܒܘܬܗ. ܡܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܐܬܝܗܒܘ ܒܡܫܝܚܘܬܗ. ܢܗܘܐ
ܡܫܒܚ ܘܡܒܪܟ ܬܠܝܬܝܘܬܐ ܒܢ ܐܒܐ ܘܪܘܚܐ:
ܒܥܠܡܘܗܝ ܕܒܝܐ ܕܥܠܡܐ: ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ ܀

5 ܀ ܝܒ ܀

*A 46 r° a. ..... [2]*ܒܡܠܬܐ ܠܐ ܡܫܬܪܝܢܬܐ ܕܐܠܗܐ
ܡܫܪܪܐ ܘܡܬܝܕܥܐ. ܕܠܐ ܡܫܬܠܛ ܥܠܝܗ ܒܠܕܒܒܐ.
ܢܕܥ ܐܢܫ ܓܝܪ ܐܝܕܐ ܠܕܝܠܗ ܐܝܟ: ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܢ
ܗܕܐ ܡܕܝܢܬ ܬܘܗܡܐ ܒܪܘܚ. ܡܕܒܐܝܬ ܐܘܒܕܘ
10 ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ. ܘܢܫܒܘܗܝ ܠܢܫܘܒ ܕܠܘ ܐܠܗܐ ܗܘ.
ܐܠܐ ܕܒܪ ܐܢܫܐ ܗܘ. ܘܡܛܠ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܢܒܝܘܬܐ
ܐܡܪܬ. ܕܒܠ ܒܪ ܐܢܫ ܕܝܠܗ ܘܗܕܐ ܒܪܬ ܘܠܐ
ܕܠܒܠܗܘܢ ܒܢܝ ܐܢܫܐ ܒܕܝܠܬܐ ܐܝܬܝܗ. ܠܐ ܫܒܩܐ
ܕܢܬܗܝܡܢܘܢ ܒܝܠܗܘܢ ܕܫܘܒܐ: ܐܠܐ ܒܪܒܝܬܐ
15 ܕܒܗܝܡܢܘܬܐ. ܕܦܠܐ ܦܘܠܓܐ ܡܫܬܝܢ ܠܗ ܕܐܠܗܐ ܗܘ.
ܘܠܐ ܡܫܬܒܩ ܠܗܘ ܡܛܠܐ ܕܒܥܠܬܐ. ܕܦܪܘܫܘܬ ܐܝܟ
ܪܘܚܐ ܒܒܪܝܬܐ ܒܗ ܐܡܪܬ. ܕܒܐ ܒܪ ܐܢܫ ܕܝܠܗ.
ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܡܢ ܐܠܗܐ. ܘܫܪܪܐ ܕܡܢ ܫܪܪܐ.
ܘܢܘܗܪܐ ܕܡܢ ܢܘܗܪܐ. ܘܫܠܝܛ ܠܗ ܠܡܐܡܪ. ܕܫܒܩܐ
20 *ܘܐܪܒܥܐ ܢܒܪܘܢ. ܘܬܠܬ ܠܐ ܢܒܪ̈ܝܢ. ܘܡܢ ܐܒܘܗܝ *A 46 r° b.
ܡܡܠܠ ܒܗ ܐܚܪ. ܕܐܝܟ ܕܢܦܩܬ ܛܠܐ ܘܡܛܠܪܐ ܡܢ
ܫܒܩܐ ܘܠܬܡܢ ܠܐ ܗܦܟ. ܗܟܢܐ ܢܗܘܐ ܦܬܓܡܐ
ܕܢܦܩ ܡܢ ܦܘܡܗ. ܘܠܐ ܢܗܦܘܟ ܠܘܬܗ، ܣܪܝܩܐܝܬ. ܐܠܐ
ܐܢ ܚܒܝܒ ܡܕܡ ܕܪܓܐ ܐܢܐ. ܡܢ ܡܠܬܐ ܚܕܝܐ ܒܪ
25 ܐܒܐ ܢܦܩ ܦܬܓܡܐ. ܕܒܠ ܐܘܪܚܗ، ܠܐ ܡܫܬܠܛ
ܒܠܕܒܒܐ. ܘܠܐ ܡܫܒܚܐ ܕܢܗܦܘܟ ܦܬܓܡܐ. ܐܝܟ
ܕܠܐ ܡܛܠܪܐ ܠܫܒܩܐ. ܐܠܐ ܗܕܐ ܐܚܪܢܝܢ ܕܒܗܘ̈ܢ

[1] I ܡܢ — [2] Deest initium, deperditis foliis.

ܫܒܝܚܘܬܐ: ܒܗ ܢܩܘܡ ܙܒܢܐ ܥܠ ܒܪܘܫܘܗ̈ܝ. ܕܐܡܪ
ܠܡ ܐܠܗܐ ܒܢܒܝ̈ܐ. ܕܐܝܟ ܡܢ ܫܠܝܐ ܐܡܪ ܥܠ
ܥܡܐ ܘܥܠ ܡܠܟܘܬܐ: ܠܡܥܩܪ ܘܠܡܣܬܪ ܘܠܡܘܒܕܘ
ܘܠܡܒܢܘ: ܘܬܘܒ ܒܥܕܢܐ ܗܘ ܡܢ ܒܝܫܘܬܗ. ܐܗܦܟ
5 ܡܢܗ ܒܝܫܬܐ ܕܐܬܚܫܒܬ ܠܡܥܒܕ ܠܗ. ܘܐܦ ܡܢ
ܫܠܝܐ ܐܡܪ ܥܠ ܥܡܐ ܘܥܠ ܡܠܟܘܬܐ: ܠܡܒܢܝܘ
ܘܠܡܢܨܒ: ܘܢܥܒܕ *ܕܒܝܫ ܩܕܡܝ ܘܠܐ ܢܫܡܥ ܒܩܠܝ.
ܐܗܦܟ ܡܢܗ ܛܒܬܐ ܕܐܡܪܬ ܠܡܛܐܒܘ ܠܗ.
ܘܗܫܐ ܠܡ ܕܫܠܡ ܫܢܝ. ܕܗܠܝܢܐ ܐܟܘܬܗ ܕܗܕܐ ܬܫܥܒܕ *A 46 r° a.
10 ܠܝ. ܘܡܛܠ ܒܥܠ ܢܬܬܪܐ ܫܘܕܥܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܠܘܬ
ܐܬܪ ܡܗܝܡܢܐ. ܘܒܫܘܠܡܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܬܫܬܠܡ
ܠܒܥܠܕܒܒܐ. ܒܗ ܛܒ ܐܡܪ ܒܠܫܢ ܕܠܐ ܡܫܬܠܡܐ.
ܐܝܟ ܕܝܢ ܐܡܪ. ܐܝܟ ܕܒܠܬܗ ܕܐܪܡܝܐ. ܠܐܢܫ ܡܢ
ܐܬܪܗ ܠܐ ܡܒܙܥܐ. ܠܐ ܡܕܥܐ ܠܗ ܐܠܐ ܡܢ
15 ܒܒ̈ܪܐ ܒܝ̈ܫܐ. ܐܝܟܢܐ ܒܗ ܫܦܝܪܐ ܕܢܐܠܦ ܡܢ ܗܕܐ
ܒܬܪ ܡܠܐ ܕܒܝܫܐ. ܕܢܬܘܒ ܡܢ ܒܫ̈ܝܬܐ ܐܝܟ ܕܝܠܦ
ܗܘ ܡܫܡܥܠܐ. ܐܘ ܕܢܥܪܘܩ ܡܢ ܐܬܪܐ ܠܐܬܪܐ. ܒܗ
ܛܥܝܢ ܚܢܢ ܡܘܫܠܐ ܕܒܫܝܫܬܐ. ܦܐܝܘ ܐܠܝܟ ܕܢܐܪܒ
ܐܢܫ ܪܒܝܗ ܕܡܠܟܐ. ܛܒ ܡܢ ܕܢܐܠܦ ܡܪܝܗ. ܡܢ
20 ܡܪܝܗ ܓܝܪ ܕܡܠܟܐ. ܡܬܠܦ ܬܢܝܢܗ ܕܒܠܬܐ. ܘܡܢ
ܪܒܝܗ ܕܡܠܟܐ. *ܡܬܠܒܒ ܙܒܢܝܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܝܢܐ *A 46 v° b.
ܕܒܪܚܝܗܘܢ ܕܡܠܟܐ ܡܦܬܟܪ. ܡܫܒܚ ܕܝܕܥ ܘܡܩܪܒ.
ܐܝܠܝܢ ܡ̈ܠܐ ܐܡܝܢ ܠܕܘܝܐ ܘܠܡܬܪܚܡܘܬܐ. ܘܐܝܠܝܢ
ܐܡܝܢ ܒܫܘܒܚܐ ܘܡܒܣܠܡܢܐ. ܘܐܝܠܝܢ ܐܡܝܢ
25 ܟܬܪ ܕܝܢܐ ܘܒܦܣܩܬܐ. ܐܝܬ ܓܝܪ ܐܡܗܘ ܕܡܒܠܠ
ܐܠܗܐ ܒܛܒܒܐ. ܒܗ ܦܣܩ ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܒܡܬܠܐ. ܘܐܝܬ ܐܝܢܐ ܕܡܫܒܚ ܒܪܘܚܐ. ܒܗ
ܢܐܪ ܕܢܬܛܠ ܒܫ̈ܝܢܐ ܘܬܬܒܠܐ ܒܪܘܚܐ. ܘܐܝܬ
ܐܝܟܐ ܕܓܒܪ ܕܝܢܐ ܥܠ ܡܬܝܢܐ. ܘܡܛܝܒܐ ܕܒܐܝܬܘܬܗ
30 ܕܡܫܒܠܐ ܓܒܪ ܕܝܢܗ ܘܐܝܬ ܐܡܗܘ ܕܡܫܬܘܕܐ ܒܩ̈ܠܒܐ
ܘܡܩܕܫܐ ܠܪ̈ܚܡܘܗܝ. ܘܕܫܬܘܠܦܘ ܫܘܕܪ̈ܘܗܝ ܠܘܬ

ܦܘܪܫܐ. ܘܡܚܝܘܗܝ ܕܒܠ̈ܬܐ ܡܥܒܕܝܢ ܚܝܐ. ܕܢܐܠܦ
ܟܠܗܝܢ ܢܗܘܪܐܝܬ. ܐܝܟ ܡܫܡܠܝܐܝܬ ܠܪ̈ܚܡܘܗܝ
ܕܡܬ̈ܠܐ ܢܛܘܪ ܐܡܪ ܐܠܗܝ. ܕܠܐܒ̈ܗܝܢ ܢܩ̈ܕܡ
ܡܬܗܦܟܐ ܢܝܫܐ. *ܘܗܝܢܐ ܓܒܪܐ ܗܘܐ ܕܡܪ̈ܝ *A 47 r° a.
5 ܠܬܫܒܘܚܬܐ. ܘܠܐ ܓܝܪ ܕܢܝܚ ܕܢܦܫ ܡܕܝܢܬܐ. ܓܒܪ
ܬܘܒ ܠܕܘܝܕ ܒܐܬܪܗ ܢܦܩ. ܒܗ ܐܬܬܚܝܕ ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܒܝܬ
ܐܘܪܝܐ. ܘܒܠܝܠ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܡܛܠܬܗ ܠܓܒܪܐ.
ܘܐܫܬܠܡܬ ܒܪܬ ܡܠܟܐ ܕܬܐܡܪ. ܕܐܦ ܡܢܝܢ ܐܡܒܪ
ܡܟܠܬܝ. ܐܡܪ ܬܘܒ. ܕܦܬܟܪ ܐܝܟ ܫܠܗܐ ܕܐܒ̈ܗܐ
10 ܥܠ ܒܢ̈ܘܗܝ. ܥܠ ܬܠܬܐ ܘܥܠ ܐܪܒܥܐ ܕܪ̈ܝܢ. ܕܐܦ
ܡܛܠ ܕܚܛܐ ܕܒܢܝ. ܢܓܠܘܢ ܒܒܢܝܐ ܡܢ ܚܛܝܐ
ܕܒܢܝܬܐ. ܘܡܢ ܕܠܐ ܙܒܗ ܕܢܐܬܪܘܢ ܚܛܝܝ. ܗܦܟܗ
ܠܒܪܬ ܡܠܗ ܒܗ ܐܡܪ. ܕܢܦܫܐ ܕܐܒܐ ܕܝܠܝ ܗܝ.
ܘܢܦܫܐ ܕܒܪܐ ܕܝܠܝ ܗܝ. ܘܢܦܫܐ ܕܢܚܛܐ ܗܝ ܬܡܘܬ.
15 ܕܐܦ ܗܠܝܢ ܬܒܥܐ ܒܐܘܬܐ. ܘܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܡܓܪ̈ܐܬܐ
ܡܥܒܕܝܢ ܚܝܢ. ܕܥܠ ܐܝܟܐ ܕܫܠܦ ܐܠܗܐ ܬܟܠܬܗ
ܬܝܒܘܬܗ ܫܒܩܘܗܝ. ܒܡܬܪܥܘܬܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ *ܐܝܟܢܐ *A 47 r° b.
ܕܡܫܬܠܡܐ. ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܠܗ ܓܒܪܐ ܗܘܘ. ܐܠܐ ܓܒܪ
ܕܝܢܐ. ܘܡܒܥܝܢ ܕܬ̈ܟܠܐ ܪܗܛܝܢ ܗܘܘ ܒܒ̈ܪܐ. ܠܛ
20 ܠܗܐܝܢ ܘܐܡܪ. ܕܢܗܘܐ ܐܝܟ ܘܢܐܙ ܒܐܪܥܐ. ܘܠܐ
ܡܛܝܡ ܓܒܪ ܠܗ ܕܢܬܘܒ. ܐܠܐ ܡܒܛܝܢܐ ܡܚܝܗܝ ܥܠ
ܕܡܪܘܢ. ܐܡܪ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܬܢܝܢܐ ܕܛܦܝܢܐ ܒܠ
ܐܪܥܐ. ܘܟܕ ܐܝܟ ܕܐܡܪ. ܕܒܫܝܦܐ ܕܡܒܥܠܝ.
ܢܦܩ ܢܠܐ ܕܪܘܫܐ ܕܥܦܪ ܒܬ ܡܐܢ. ܠܡܘܬ̈ܒܬܐ
25 ܕܒܫܠ̈ܬܐ ܕܒܢܝ ܫܘܬ. ܘܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܬܘܒ ܡܓܪ̈ܐܬܐ
ܡܥܒܕܝܢ ܚܝܝ. ܕܥܠ ܐܝܟܐ ܕܟܠܒ ܕܝܢܐ ܕܒܦܣܩܬܐ.
ܡܠܠ ܐܠܗܝ ܠܐ ܫܠܝܦ ܡܠܬܗ. ܘܥܠ ܐܝܟܐ
ܕܐܫܬܘܕܝ ܠܗ ܡܢ ܬ̈ܫܒܚܘܗܝ: ܕܢܥܒܕ ܠܗ ܡܫܡܥܬܐ
ܐ̈ܝܕܐ ܕܗܘ. ܠܐ ܗܦܟ ܡܢ ܫܘܕܝܗ. ܐܫܬܘܕܝ ܓܝܪ
30 ܐܠܗܐ ܠܕܘܝܕ. ܕܡܢ ܦܐܪ̈ܝ ܒܪܣܝܟ ܐܘܬܒ ܒܠ
ܒܪܣܝܟ. ܘܐܡܪ ܬܘܒ. ܕܐܪܝܡ *ܠܟܠܡ ܝ ܗ ܝ *A 47 v° a.

ܘܡܩܪܒܝܢ ܐܝܟ ܫܡܫܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܠܐ ܗܦܟܝܢ ܡܢ
ܫܘܒܚܗ. ܡܠܦܐ ܠܝ ܒܪܬ ܩܠܐ ܕܓܒܪܐܝܠ. ܒܗ ܐܡܪ
ܠܒܬܘܠܬܐ ܡܛܠ ܒܫܘܐܠܐ: ܕܝܠܬ ܠܗ ܡܪܢܐ
ܐܠܗܐ ܟܘܪܣܝܗ ܕܕܘܝܕ ܐܒܘܗܝ: ܘܠܡܠܟܘܬܗ ܣܘܦ
5 ܠܐ ܢܗܘܐ. ܘܐܫܬܟܚ ܡܫܬܟܠܢܐ ܘܡܬܓܠܓܠ ܫܘܒܚܐ
ܕܢܝܪ ܕܘܝܕ. ܒܝܠܕܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܐܝܬܘܗܝ ܬܦܢܝܬܐ
ܘܓܒܘܪܐ ܕܒܠܘܗܝ ܪ̈ܒܐ ܕܒܠ ܐܒܐ. ܐܫܬܘܕܝ ܬܘܒ
ܐܠܗܐ ܠܐܒܪܗܡ. ܕܒܙܪܥܗ ܢܬܒܪܟܘܢ ܟܠܗܘܢ
ܥܡ̈ܡܐ ܕܐܪܥܐ. ܡܢ ܐܝܬܘܬܐ ܕܒܠܝܢ ܠܗ. ܘܟܠ
10 ܕܒܠܝܢ ܐܡܪ. ܘܐܝܟ ܕܐܫܬܘܕܝ ܥܒܕܠܗ. ܘܐܬܓܒܠܬ
ܒܡܪܝܡܬܐ ܠܒܝܬ ܒܬ̈ܘܠܬܐ. ܒܐܬܪ ܡܫܝܚܐ ܓܒܪ ܒܠ.
ܗܘ ܕܒܝܬ ܡܢ ܒܪܬ ܕܘܝܕ. ܘܡܢ ܙܪܥܗ ܕܐܒܪܗܡ.
ܐܫܬܘܕܝ ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܠܕܘܝܕ. ܕܠܐ ܗܘܐ ܝܠܝܕܐ *ܪ̈ܒܝܐ — * A 47 v° b.
ܕܛܘܦܣܐ ܒܠ ܐܪܒܐ. ܘܗܐ ܐܬܒܪܟܐ ܐܠ̈ܦܝܢ ܕܫ̈ܢܝܐ
15 ܒܬܪ ܡܡܠܠܐ ܘܡܐܡܪ. ܘܬܠܝܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܫܬܐ
ܡܬܓܠܝܬܐ ܒܛܘܒܐ ܕܫ̈ܢܝܐ. ܘܒܒܝܬܐ ܐܬܬܐ ܕܡܝܬܐ.
ܕܚܠܝܐ ܠܛܘܦܣܐ ܕܠܐ ܢܗܘܐ. ܘܡܒܝܬܐ ܠܐܪܒܐ
ܫܘܘܝܐ ܕܒܫܝܢܐ ܬܬܝܒ. ܒܗ ܢܛܝܪܐ ܡܢ ܚ̈ܛܝܐ
ܡܬܬܒܠܝܐ. ܘܒܗ ܗܠܝܢ ܐܫܬܘܕܝ ܐܠܗܐ ܠܐܒܪܗܡ
20 ܡܠܒܐ ܡܗܝܡܢܐ ܕܒܠ ܡܕܝܢܬܗ ܠܐ ܢܫܬܠܛ
ܒܠܕܒܒܝ ܠܚܠܡ. ܘܡܐܡܪ ܘܡܫܪܐ ܫܘܘܝܐ. ܕܐܝܟ
ܕܛܪܬܐ ܐܪܒܐ ܡܢ ܛܘܦܣܐ ܒܫܘܘܝܐ ܕܝܠܗ ܢܦܫ.
ܗܟܢܐ ܡܪܝܐ ܐܒܪܗ ܡܢ ܒܥܠܕܒܒܐ ܡܛܠ ܫܘܘܝܐ
ܕܝܠܗ ܐܡܪ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܐܒܪܗܡ ܢܫܡܥ ܡܬܒܫܒܚܐ: ܗ̇ܘ
25 ܕܗܘ ܘܠܐ ܬܗܘܐ. ܠܡܚܪ ܠܛܘܦܣܐ ܫܝܪܝܢ ܫܠܡ
ܕܬܘܪܒ. ܠܡܬܒܠܘ ܠܟܠ ܒܗܪ ܡܢ ܐ̈ܦܝ ܐܪܒܐ.
ܐܝܟ ܓܒܪ ܕܡܢܬ ܡܢ ܒܥܠܕܒ̈ܒܐ: ܒܗ ܐܝܬܘܗܝ ܠܟܘ
*ܡܢ ܫܘܪܝܗ ܕܒܪܝܬܐ. ܢܕܝܠ ܐܦ ܡܢ ܛܘܦܣܐ. — * A 48 r° a.
ܕܠܒܒܐ ܒܐܘܪܚܐ ܢܦܩܝܢ ܒܗ. ܘܟܠ ܬܢܝܢ ܕܡܫܪ
30 ܕܡܫܒܐ ܕܝܠܗ ܢܦܫ ܠܐ ܡܬܩܪܐ. ܢܗܘܘܢ ܕܐܦ ܫܘܘܝܐ
ܕܝܠܗ ܐܡܪ ܠܐ ܡܫܬܟܠ. ܠܘ ܡܫܡܠܐ ܠܐ ܢܦܠ ܒܢܝ

ܢܦܫ ܕܐܠܗܐ. ܕܡܛܠ ܗܕܐ ܐܫܬܪܪ ܫܘܘܝܗ ܕܝܠܗ ܢܦܫ.
ܚܝ ܚܝ ܓܒܪ ܕܒܕܪܐ ܪ̈ܒܝܢܐ ܕܡܢ ܒ̈ܢܝ ܢܦܫ. ܒܗ
ܡܓܒܠܝܐ ܘܐܙܕܗܝܘ ܒܡܒܪܘܕܘܬܐ. ܕܐܦ ܠܐܬܪܗ
ܕܒܠܝܐ ܒܡܫܡܫܢܐ ܢܓܒܫܘܢ. ܘܒܗܘ ܕܫܡܥܐ ܒܠܒܬ
5 ܦܬܒܪܘܬܐ. ܘܐܬܡܠܝܬ ܐܪܒܐ ܡܓܒܪܬܐ ܕܓܠܝܦܐ
ܘܒܕܪܐ ܒܡܫܪܐ ܕܒܬܪ ܛܘܦܣܐ. ܫܝܠܦ ܡܕܝܢܬܐ
ܕܡܕܘ̈ܚܝܐ ܒܚܝܘ̈ܗܝ. ܘܠܘ ܐܝܟ ܒܢܝ ܫܝܬ ܢܒܝܠܘ
ܐܪܚܘܗܝ. ܐܠܐ ܒܢܠܦܘ ܚܠܦܘܗܝ ܠܐܪܚܗ ܕܒܢܝܐ.
ܘܒܐܘܪܚܐ ܕܠܐ ܕܪܫܐ ܪܕܘ ܒܬܘܫܐ ܕܒܢܝܢܘܢ.
10 ܘܡܛܠ *ܕܡܢܒܗ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܡܬܒܪܐ. ܠܐ ܙܒܢܐ — * A 48 r° b.
ܕܠܗܠܝܢ ܒܒ̈ܢܝܐ ܚܢܘܟ ܐܝܟ ܕܠܒ̈ܢܝ ܫܝܬ. ܐܠܐ ܐܛܠܦ
ܐܢܘܢ ܒܝܘܡܐ ܕܡܒܘܠܐ. ܕܡܫܒܐ ܕܝܠܗ ܢܦܫ ܢܬܒܛܪ
ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܘܒܢ̈ܝܗ ܕܠܐ ܡܬܛܦܫܝܢܘܬܐ
ܢܒܠܒ ܐܝܟ ܕܥܘܠܐ ܒܡܫܘܬܗܘܢ. ܐܠܗܐ ܓܒܪ ܠܘ
15 ܕܠܐ ܪܕܐ ܠܒ̈ܢܝ ܐܢܫܐ ܐܫܬܘܕܝ ܠܗ ܠܢܘܚ. ܐܠܐ
ܕܒ̈ܢܝܐ ܗܘܐ ܠܐ ܪܕܐ ܠܗܘܢ ܐܫܬܘܕܝ. ܒܗ ܥܩ̈ܒܝܢ
ܐܝܬ ܠܗ ܠܐܠܗܐ ܕܢܪܕܐ ܠܡܩ̈ܒܠܢܐ. ܡܛܠ ܚܕ
ܥܒܕܐ ܐܫܬܘܕܝ ܠܢܘܚ ܒܠܚܘܕ. ܕܠܐ ܗܘܐ ܢܚܒܠܐ ܒܗ
ܠܒܪܝܬܐ. ܗܘܢ ܐܦ ܙܢܐ ܐܡܪ ܗܫܐ ܒܒܐ ܡܢܝܐ
20 ܢܕܥܐ. ܕܡܒܘܠܐ ܠܐ ܡܬܩܛܠ ܒܠ ܡܪܕܝܬܗ. ܠܘ
ܕܐܢ ܡܡܠܠܐ ܠܐ ܒܠܚܘܕ ܐܡܪ ܠܗ̇. ܐܠܐ
ܕܒܠܘܒܒܐ ܠܐ ܢܬܩܛܠ ܒܠܝܗ ܐܫܬܘܕܝ ܠܗ̇. ܡܢ
ܥܒ̈ܕܐ ܐܢ̈ܫܐ ܬܕܝܠ ܘܬܬܒܠܐ ܐܪܥܗ ܡܢ ܒܢ̈ܬܐ
ܕܡܢ ܫܘܠܛܢܗ *ܕܒܠܕܒܒܐ ܒܡܚܪܐ ܗܘ. ܐܝܟ — * A 48 v° a.
25 ܐܪܒܐ ܡܢ ܛܘܦܣܐ. ܓܠܝܢܬ ܗܟܠ ܐܬܕܒܪܬ ܠܒܢܝܗ̇
ܕܒܬܛܦܣܘܬܐ. ܕܐܝܬ ܗܘ ܠܐܠܗܐ ܒܒܐܬܐ ܡ̈ܢܝܐ
ܘܫܘ̈ܕܝܐ ܕܠܐ ܡܫܬܪܝܢ. ܘܐܝܬ ܓܒܪ̈ܐ ܕܡܒܝܠܝܢ
ܠܛ̈ܦܝܐ ܕܢܦܠܘ ܠܬܡܒܘܬܐ. ܘܐܝܬ ܫܘܙܒܐ ܕܡܬܓܙܪܝܢ
ܠܡܡܠ̈ܠܝܐ ܕܕܒܪܘ ܡܢ ܒܢ̈ܬܐ. ܠܐܡܬܪ ܕܝܢ
30 ܡܡܗܝܡܢܐ. ܠܘ ܡܫܙܒܐ ܫܙܒܗ ܡܫܝܚܐ ܒܗ ܫܠܝܚ ܠܗ.
ܕܠܐ ܡܫܬܠܛ ܒܠܕܒܒܐ ܒܠ ܡܪܕܝܬܗ. ܐܠܐ

ܐܓܪܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܦܪܥܬ. ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܫܒܥܐ ܕܫܢ̈ܝ
ܠܗ. ܠܗܘ ܓܝܪ ܕܒܕ ܠܐ ܚܙܝܗܝ، ܘܗܒܬ ܒܗ̇. ܠܐ ܦܣܩ
ܗܘܐ ܕܢܫܩܝܗ. ܡܛܠ ܕܡܫܝܚܘܬܗ̇ ܡܫܒܚܐ ܗܘܬ
ܠܡܘܕܝܐ. ܐܠܐ ܓܝܪ ܐܫܬܘܕܝ، ܠܗ ܡܢ ܕܡܫܡܫܝܢ.
5 ܒܬܪܗ، ܡܫܒܚܐ ܗܘܬ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܒܬܪ
*ܕܗܫܐ ܐܬܝܗܒ ܠܗ ܫܒܝܠܐ. ܐܝܟ ܕܠܚܘܕ ܒܬܪ — *A 48 v° b.
ܡܘܪܒܝܗ. ܘܐܬܡܪ ܘܐܬܓܠܝ ܫܘܘܕܝܐ. ܕܡܫܒܚܐ ܗܘ
ܫܪܪܐ ܕܠܠܝܟ. ܐܝܟ ܕܠܕܡܘܬ ܢܘܚ ܘܐܒܪܗܡ. ܒܗܠܝܢ
ܓܝܪ ܒܬܪ ܩܠܐ ܕܟܠܠ ܐܪܥܝܐ. ܗܟܢܐ ܐܠܗܐ ܕܢܠܦ
10 ܠܟܠ ܐܢܫܐ. ܕܡܢܐ ܕܫܡܥܝܢ ܠܗܘܢ ܕܢܓܠܐ ܘܢܬܪ:
ܘܡܬܬܢܝܚ ܘܡܫܬܘܕܐ ܒܡܘܪܝܐ ܘܢܒܘܪܟܝܗ. ܠܐ
ܚܫܒܘܢܝܗ، ܕܐܪܥܐ ܘܠܐ ܕܬܦܠܓܘܬܐ. ܘܢܦܪܩܘܢ
ܘܢܣܒܘܢ ܡܢ ܒܬܪ ܩܠܐ ܕܐܪܥܐ. ܘܢܬܚܠܠܘܢ ܡܢ
ܬܚܡܐ. ܐܠܐ ܢܗܪܘܢ ܡܢ ܒܫܘܬܗܘܢ. ܘܢܫܬܪܘܢ
15 ܒܚܪ̈ܝܗܘܢ. ܒܕ ܬܚܠܝܢ ܕܐܝܬ ܗܘ ܐܡܝܢܐ ܒܕܝܢܗܘܢ.
ܘܡܪܝܐ ܗܘ، ܒܫܡܬܐ ܬܒܪܬ ܘܬܫܡܠܐ ܬܠܬܐ ܕܐܪܥܐ.
ܘܡܢܐ ܬܘܒ ܕܫܡܥܝܢ ܠܗܘܢ ܕܡܫܬܘܕܐ ܠܟܢ̈ܫܬܐ. ܠܐ
ܢܫܦܠܘܢ، ܠܡܘܒܗ ܘܢܫܬܒܚܘܢ، *ܪܒܝܐ ܕܠܐ ܠܟܢܫܐ. — *A 49 r° a.
ܘܢܬܪܦܘܢ ܠܡܦܠܚ ܒܢܦܫܬܐ. ܫܠܝܛ ܗܘ ܓܝܪ ܕܡܢܐ
20 ܕܓܒܪ ܢܥܒܕ. ܘܡܢܐ ܕܢܦܠ ܢܒܥܐ. ܗܠܝܢ ܡܠܦ
ܒܡ̈ܠܘܗܝ ܐܪܥܝܐ. ܠܘ ܕܠܐ ܫܪܪܝܢ ܡܫܒܚܝܢ، ܕܒܢ
ܢܘܗܪܐ ܡܠܦ ܠܢ. ܒܠ ܬܪ̈ܬܝܢ ܓܒܗ̈ܝ ܒܬܚܒܝ. ܕܠܐ
ܡܫܟܚ ܐܠܗܐ ܕܢܓܠ ܒܗܝܢ. ܫܠܝܚܐ ܪܒܐ ܘܡܠܦܢܐ
ܘܓܒܝܐ ܕܦܠܫܬܐ. ܒܕ ܠܐ ܕܫܠ ܐܓܒܪ. ܕܠܐ ܡܫܟܚ
25 ܐܠܗܐ. ܘܡܢܐ ܒܗ ܠܐ ܡܫܟܚ ܠܡܥܒܕ. ܗܘ ܕܒܠ
ܦܫܩ ܠܗ ܠܡܥܒܕ. ܠܐ ܡܫܟܚ ܕܢܒܪܐ ܡܫܝܚܘܗܝ،
ܘܢܓܠܠ ܒܫܘܘܕܝܗ، ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܫܦܟܠ ܒܟܠܗ،
ܕܢܗܘܐ ܦܠܘܚܐ ܠܬܫܒܘܚܬܗ. ܘܢܟܦܠ ܡܫܒܚܐ ܕܒܗ
ܘܬܫܐ. ܡܛܠ ܫܒܠܬܐ ܕܢܦܠܢܐ. ܐܝܟ ܓܝܪ ܐܢܫܐ
30 ܘܐܝܬ ܒܢܦܫ ܚܢ. ܡܫܒܚܐ ܕܢܓܪ ܐܓܪܐ ܠܡܘܬܐ ܒܫܬܪܐ.
ܐܝܬ ܗܘ ܠܐܠܗܐ ܫܒܝܠܐ ܐܚܪܝܐ. ܕܒܡܫܝܚ *ܒܗܘܢ — *A 49 r° b.

ܒܠ ܕܐܫܬܡܠܝܬ. ܐܝܬ ܗܘ ܠܗ ܓܒܝܐ ܕܒܡܫܝܚ ܒܗ[1]
ܕܐܬܩܫܬ. ܐܝܬ ܗܘ ܠܗ ܢܘܪܐ ܕܠܐ ܕܥܒܐ ܘܬܠܒܟܐ
ܕܠܐ ܡܥܝܬܐ. ܕܒܡܫܝܚ ܒܗ ܒܠ ܕܐܬܒܪܠܬ. ܐܝܬ ܗܘ
ܢܫܡܬܐ ܒܪܝܐ. ܕܬܡܢ ܒܡܢܐ ܘܢܘܪܐ ܥܠܝܐ. ܕܬܡܢ ܕܢܚ
5 ܡܢܘܚܐ ܒܝ ܓܢܣܗ. ܘܠܦܘܬ ܡܘܬܒܗ ܕܐܢ ܠܝ. ܒܕ ܡܫܒܚܐ
ܕܒܢ ܓܒܪܗ̇ ܠܐ ܡܫܬܪܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܒܬܟܬ
ܠܡܥܒܕ. ܕܠܗܠܝܢ ܕܒܪܝܢ ܬܒܥܬܘܢ. ܘܠܗܠܝܢ
ܕܒܦܘܢ ܬܠܒܒܘܢ. ܘܠܬܝܒܘ ܚܘ̈ܒܐ ܡܢ ܐܠܠܬܗܘܢ
ܬܬܒܥܘܢ. ܘܒܟܬ̈ܒܐ ܫܦܝ̈ܪܐ ܠܒܠ ܐܝܟ ܬܢܦܩܘܢ.
10 ܘܒܠ ܐܬܪܐ ܕܠܐ ܢܝܪܐ ܒܒܘܬܐ ܬܦܪܚܘܢ. ܘܠܒܐ
ܕܐܚܝ̈ܕܘܢ ܒܬܘܒܠܝܢܘܢ ܬܥܪܪܘܢ. ܓܒ̈ܝܢܐ ܘܬܚܒܝ
ܐܠܗܐ. ܗܦܘ ܫܠܝܡܝܢ ܘܢܕܘܢ ܒܫܡܝܐ ܪܒܐ ܕܐܠܗܐ:
ܕܢܦܠܘ ܡܢ ܦܢܝܐ ܕܒܠܕܒܒܐ. ܗܘ ܕܒܪܒܗ ܠܗ
ܠܡܕܝܢܬܐ *ܡܫܝܚܘܬܐ ܐܪܡܝ، ܢܛܪ ܠܗ ܓܘܒܠܝܢܐ — *A 49 v° a.
15 ܒܕܡܐ ܠܥܠܡ. ܘܒܠ ܒܠܝ ܬܫܒܘܚܬܗ، ܕܡܫܝܚܐ ܠܥܠܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܀ ܫܠܡܬ ܀

܀ ܟܐ ܀

ܬܘܒ[2] ܐܓܪܬܐ ܕܫܕܪ ܡܪܝ، ܝܥܩܘܒ ܠܐܚ̈ܐ ܕܕܝܪܬܐ — *A 49 v° a.
ܠܐܚܐ ܓܒܝ̈ܢܐ ܀
20 ܠܚ̈ܒܝܒܐ ܘܡܝ̈ܩܪܐ ܓܒ̈ܝܐ ܘܪ̈ܚܡܝ ܐܠܗܐ: ܒܢ̈ܝ ܥܕܬܐ
ܕܫܪܪܐ ܘܢܘܗܪܗ ܕܥܠܡܐ: ܡܪܝ ܐܢܛܝܘܟܘܣ ܘܡܪܝ
ܫܡܥܘܢ. ܘܡܪܝ ܫܡܘܐܝܠ ܘܡܪܝ ܢܘܚ: ܘܡܪܝ ܦܛܪܘܣ
ܘܡܪܝ ܐܢܛܘܢ: ܡܝܩܪܐ ܘܪ̈ܚܡܝ ܕܝܪ̈ܝܐ. ܢܚܘܡ ܒܪܝܐ
ܕܘܝܐ: ܘܚܣܝܢ ܒܠ ܪ̈ܚܡܝ ܕܐܠܗܐ: ܘܒܠ ܒܘܕܝܐ
25 ܕܓܠܝܬܘܢ. ܒܫܘܒ ܢܘܗܪܐ ܘܚܝ̈ܐ ܕܠܐ ܡܬܚܒܠܢܘܬܐ
ܘܡܒܪܐ ܘܦܘܪܩܢܐ ܕܒܠ ܥܠܡ ܀ ܡܒܠܬ ܒܬܪ̈ܬܝܬܐ
ܕܓܡܘܬܒܘܢ. ܐܘ ܪ̈ܚܡܝ ܐܠܗܐ. ܘܢܒܪܟ ܘܢܘܪܬ
ܢܦܫܝ ܚܫܘܒܬܐ. ܒܐܠܒܒܘܢ ܐܠܗܐ. ܘܫܠܚ ܒܝ

[1] Adde ܒܠ — [2] A in marg. "ܕܡܒܪܢܘܬܐ ܕܠܝܠܐ ܕܓܠܝܢ"

ܡܕܒܪ̈ ܒܥܪܡܘܬܐ *ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܬܢ̈ܬܗܘܢ܂ ܘܐܝܟ *A 49 v° b.
ܕܛܠܝܘܬܗ ܕܐܚܪ̈ܢܐ܃ ܫܠܝܛܐ ܠܕܝ̈ܢܐ ܢܗܘܐ ܗܘܬ܂
ܗܘܝ ܐܚܪ̈ܢܝܬܗܘܢ ܡܬܒܥܝܐ ܒܫܘܒܚܐ ܐܠܗܝܐ܂
ܘܐܝܟܢܐ ܘܡܘܫܐ ܡܢ ܒܫܠܡܘܬܗ، ܐܒܪܗܡ܂ ܐܝܣܚܩ
ܒܪ ܐܝܬܘܗܝ ܦܐܪܐ ܬܠܝܬܝܐ܂ ܕܢܬܪܘ ܡܢ ܡܘܩܪܬܗ 5
ܕܝܠܕܐ܂ ܘܒܗܘܢ ܐܬܚܙܝܬ ܐܘܪܚܗ ܕܡܫܝܚܐ܂ ܕܠܐ
ܗܘܬ ܡܬܩܪܝܐ ܒܠܚܘܕܐ܂ ܢܦܩ ܓܝܪ ܝܠܕܐ ܕܫܘܒܚܗ
ܕܐܚܕܐ ܘܝܠܕܐ ܕܐܝܬܘܬܗ܂ ܐܝܟ ܢܬܐ ܒܥܒܪܐ܂
ܦܐܪܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܒܒܪܐ ܡܢ ܒܠܝ̈ܠܬܐ ܕܢܫܡ̈ܬܗܘܢ،
ܘܒܫܦܪܐ ܕܩܘܒ̈ܠܗܘܢ ܬܡܝ̈ܗܐ܂ ܐܬܬܒܥܬ ܐܘܪܚܗ 10
ܕܐܝܠܝܢ ܢܬܪ̈ܐ ܕܫܠܝܬ ܒܝܠܕܐ܂ ܐܦ ܓܝܪ ܚܘܒܐ
ܡܕܡܐ ܕܟܠܐ ܕܢܦܠ ܘܬܬܠܐ: ܘܡܢ ܐܦ ܒܬܦܪ
ܕܢܩܡܐ ܡܬܪ̈ܐ ܘܡܬܩܢܝܢ ܠܝܠܕܐ܂ ܐܠܐ ܚܝ̈ܠܐ
ܕܬܫܒ̈ܚܬܗܘܢ܂ ܡܛܠ ܗܘ ܕܢܫܡܐ *ܠܡܪܢܝܬܗ ܘܡܛܠ *A 50 r° a.
ܢܚܠܗ܂ ܡܛܠ ܕܐܝܬܝ ܗܘ ܪܫܡ ܒܢܦܫܗ ܕܡܫܝܚܐ܂ 15
ܐܘܪܚܗ ܓܝܪ ܕܡܫܝܚܐ ܡܛܠ ܕܢܨܒܐ ܗܘ، ܡܢ
ܐܘܪܚܬܐ: ܘܠܘܬ ܡܢ ܚܝܐ ܢܗܪܐ܂ ܐܬܓܠܝܬ ܐܝܟ
ܠܚܕ̈ܝܐ ܒܡܠܟ̈ܘܗܝ، ܫܦܝܪ̈ܐ ܕܐܬܝܠܕ܂ ܘܕܢܗܠܟܘܢ
ܒܗ ܠܐ ܢܕܥܝܢ܂ ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܟܠ ܚܕ ܡܢ ܕܚܒ̈ܪܐ[1]
ܕܢܬܒܐܝܬ ܘܡܬܢܐܝܬ: ܘܡܚܡܕܢܘܬܐ ܠܡܚܝܢܘܬܐ ܥܝ̈ܢܐ 20
ܕܢܗܠܟ ܒܗ܂ ܐܫܬܪܝ ܚܝܠܗ܂ ܘܐܫܬܟܚ ܬܘܩܦܐ ܕܡܠܟܐ
ܬܘܩܠܬܐ܂ ܡܛܠ ܓܝܪ ܕܢܦܩܐ ܠܐܡܘ̈ܪܐ ܫܦܝܪܘܬܐ
ܗ، ܘܡܫܬܒܗܪ ܠܐ ܝܕܥܝܢ܂ ܠܐ ܓܝܪ ܢܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܡܒܥܬ ܒܠܚܘܕ܂ ܕܢܕܥܘܢ ܕܗܘ ܕܐܝܠܐ ܒܢܦܫܗ܂ ܐܠܗܐ
ܗܘ ܕܡܢ ܐܠܗܐ܂ ܘܢܘܗܪܐ ܕܡܢ ܢܘܗܪܐ܂ ܡܛܠ ܕܒܪܬ 25
ܠܗ ܢܦܫܘܢ ܒܫܠܝܬܐ: ܡܢ ܛܒܗ ܕܡܫܬܠܛ܂
ܘܢܓܗܘܢ، ܘܢܦܩܐ ܠܒܪ ܐܢܫܐ܂ ܕܗܘܐ ܠܢ ܡܫܒܚܢܐ
ܠܡܬܐ܂ ܘܡܛܠ ܕܒܠܗܝܢ ܒܬܘܠܐ ܩܕܝܫ: ܕܒܪܐ *ܗܘ *A 50 r° b.
ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ: ܘܕܢܨܚܘܢ ܕܥܡܐ ܡܢ ܗܕܐ ܠܐ
ܡܫܒܚܝܢ ܐܬܦܪܫܘ ܕܢܦܩܘܢ܂ ܘܒܢܝܚܘܬܗ ܕܢܝܫܐ 30

[1] Ms. ܕܚܒܪܐ

ܐܡܪܝܢ܂ ܕܠܐ ܕܝܢ ܕܢܬܦܠܓܘܢ ܠܚܕ̈ܕܐ ܡܬܥܒܕܝܢ܂ ܒܗܿܘ
ܕܡܬܬܘܕܐ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ܂ ܚܕ ܕܐܬܦܠܓ ܡܢ ܚܕ̈ܐ܂
ܘܐܚܪܢܐ ܕܡܫܬܒܚ ܠܒܪܘܬܐ܂ ܘܡܛܠ ܕܒܪܢܫܐ
ܡܬܒܥܘܬܗܘܢ܂ ܠܐ ܡܬܚܫܒܐ ܠܗܘܢ ܕܚܕ ܗܘ ܝܚܝܕܝܗ
ܕܐܠܗܐ܂ ܒܪܢܫܐ ܓܝܪ ܕܐܝܬ ܒܗ ܒܦܪܘܫܐ ܕܦܓܪܐ܂ ܐܝܟ 5
ܡܒܪܢܫܐ ܕܬܘܩܦ ܒܡܫܡܫܢܐ܂ ܒܬܪ ܬܪܝܢ ܫܡ̈ܗܝܢ ܥܢܝܐ܂
ܒܠ ܕܡܒܪܢ ܗܘ ܢܦܫܗ ܒܒܪܢܫܐ܂ ܘܠܐ ܬܬܪܓܫܬ
ܡܬܚܫܐ ܠܗ ܫܡܫܐ܂ ܕܚܕ ܗܘ ܒܚܫܝܫܘܬܐ ܕܢܦܫܗ܂
ܡܗܝܡܢܐ ܐܦ ܡܬܚܫܒܘܬܐ ܚܘܫܒܐ܂ ܩܢܝܢܬ ܒܡܠܘܫܗ
ܕܢܘܪܒܐ܂ ܒܚܕ ܚܝܘܬܗ ܕܐܠܗܐ܂ ܩܕܡܐ ܘܡܫܝܚܐ ܚܝܐ܂ 10
ܘܩܢܘܡܐ ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܒܟܠܗ܂ ܘܠܐ ܦܠܝܓܐ ܕܡܫܬܒܚ
ܠܗܠܝܢ ܒܬܪ *ܩܠܐ ܦܫܝܛܬܐ܂ ܕܡܬܬܕܡܝ ܡܢ ܟܠܬܐ܂ *A 50 v° a.
ܒܬܪ ܐܢܫܘܬܐ܂ ܟܠܗܘܢ ܕܢܬܚܐ ܡܫܝܚܐ܂ ܕܦܫܝܛܝܢܬ
ܡܬܒܚܪܐ ܘܐܡܪܝܢ܂ ܚܕ ܐܚܪܐ ܡܕܝܢܐ܂ ܚܕ ܒܪܐ
ܡܕܝܢܐ܂ ܚܕ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ܂ ܐܝܟ ܡܫܡܠ ܚܕ ܗܿܘ ܒܪܐ 15
ܐܝܟ ܕܚܕ ܗܘ ܐܒܐ܂ ܕܒܗ ܐܚܪܢܐ ܗܿܘ ܕܐܟܠܘ ܠܚܝ̈ܐ
ܐܦܝ̈ܗ ܒܡܝܬܘܬܐ܂ ܕܢܦܩܘܢ ܒܡܚܝܢܐ ܐܚܪܢܐ܂
ܘܢܦܪܚܘܢ ܪܘܫܡܐ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ܂ ܗܿܝ ܕܠܐ ܡܬܦܬܟ
ܡܛܠ ܬܘܩܦܬܐ܂ ܕܬܗܘܐ ܪܚܡܢܘܬܐ ܚܠܦ
ܬܠܝܬܝܘܬܐ܂ ܚܕ ܗܘ ܓܝܪ ܡܠܬܐ ܒܪ ܐܒܐ܂ ܗܿܘ 20
ܕܐܫܬܪܪ ܡܢ ܐܒܘܗܝ ܡܫܒܚܢܐ܂ ܕܢܫܡܥܘܢ ܘܢܐܡܢ
ܢܟܪ̈ܝܘܬܗ ܕܒܠܒܐ܂ ܐܝܟ ܕܒܬܪܒ܂ ܕܐܬܪ ܡܠܬܗ ܘܐܡܢ
ܐܝܟ܂ ܘܦܝ̈ܣ ܐܝܟ ܡܢ ܫܒܠܐ܂ ܘܡܛܠ ܕܡܠܬܐ ܗܘ܂
ܬܪ̈ܝܢ ܠܐܘܪܚܗ ܝܬܝܪ ܐܕܝܫ ܕܒܬܠܬܐ܂ ܘܒܡܫܡܪܬܗ
ܕܒܪܢܫܐ܂ ܫܪܝܐ ܡܠܬܐ ܒܠܚܘܕܝܗ܂ ܘܐܡܪܝܢ ܡܢܗ 25
ܡܫܝܚܐܝܬ܂ ܡܛܠ *ܕܠܡܫܡܠܝܘ ܒܚܕܐ ܡܫܝ̈ܚܝ ܗܿܘܝ *A 50 v° b.
ܐܦܘ̈ܗܝ ܢܐܘܒ܂ ܐܬܚܙܝܡ ܓܝܪ ܒܗ ܘܡܢܗ܂ ܘܢܦܫ
ܕܒܗܬܐ ܕܒܪܬܐ܂ ܡܢ ܐܢܫܘܬܗ ܕܡܘܗܒܬܐ ܘܕܐܬܬܪܝܡ܂
ܘܗܘܐ ܒܪ ܐܢܫܐ܂ ܒܗ ܠܐ ܫܒܝܩ ܠܗܿ، ܕܐܝܬܘܬܗ،
ܐܠܗܐ܂ ܘܐܬܝܠܕ ܒܒܣܪ܂ ܒܗ ܐܝܬܘܬܗ، ܐܠܗܐ ܕܟܠ 30
ܟܠ܂ ܘܫܡܥ ܐܦܝ̈ܗ ܕܢܦܫܗ ܠܝܠܕܐ܂ ܘܠܐ ܫܪܐ

ܫ̈ܘܠܐ ܒܠܒܗ. ܡܛܠ ܕܒܬܪܒܐ ܐܚܪܝܐ ܢܦܩ
ܠܥܠܡܐ. ܕܡܢ ܪܫܐ ܕܐܘܪܚܗ ܢܬܒܥܐ ܡܢ ܕܪ̈ܫܐ.
ܕܠܐ ܢܡܛܘܢ ܫܪܒܗ ܒܦܘܫܩܝ̈ܗܘܢ ܕܡ̈ܫܝܚܐ.
ܘܒܗܝܐ ܕܡܘܠܕܐ ܪܒܐ ܚܒܐ ܒܪܬܐ. ܕܡܬܒܪ ܕܪܫܐ.
ܘܠܐ ܡܫܬܟܚ ܦܘܫܩܐ. ܐܝܟܐ ܓܝܪ ܕܒܘܬܠܬܐ ܝܠܕܬ. 5
ܪܒܐ ܗܘ ܡܠܬܐ ܡܢ ܦܘܫܩܐ. ܘܠܐ ܡܫܟܚ ܚܝܠܐ
ܕܢܦܫܩ ܗܘ ܠܗ̇. ܒܗܘܓܝܐ ܕܠܐ ܡܫܟܚܐ ܠܦܘܫܩܐ.
ܒܗܝܐ ܓܝܪ ܕܡܘܠܕܗ̇. ܚܝܝܢ ܡܢ ܡܩܒܠ ܡܐܡܪ ܗܘܐ.
ܘܡܛܠ ܕܐܘܪܚܐ ܠܒܠ ܡܢ ܚܝܠܐ ܪܕܝܐ ܗܘܬ:
*ܘܡܦܫܩܢܐ ܕܝܘܠܕܗ ܒܗ̇ ܠܐ ܡܫܬܟܚ. ܘܠܝܬ ܕܢܦܩܘ. 10 (A 51 r° a.)
ܡܢ ܪܫܗ̇ ܕܐܘܪܚܐ ܫܪܐ ܒܦܘܠܚܢܐ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܠܐ
ܐܫܟܚܘ ܕܢܗܠܟܘܢ ܒܡܥܒܪܢܘܬܗ̇. ܘܠܐ ܕܢܐܬܘܢ
ܠܡܘܠܕܗ̇. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ. ܕܠܐ ܦܬܚܬ ܡܥܒܪܢܝܬ
ܒܒܬܘܠܘܬ ܒܝܬ ܡܘܠܕܗ̇. ܘܠܐ ܡܦܬܚܝܢ ܒܓܠܝܢܐ
ܕܫܘܚܠܦ. ܕܡܫܪܝܐܝܬ ܐܝܟܢܐ ܠܐܪܥܗ ܕܝܠܝܕܘܬܐ. ܒܗ 15
ܪܫܡܗ ܒܬܪܒܐ ܕܐܚܪܐ. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ. ܕܬܪܒܐ ܗܢܐ
ܢܗܘܐ ܐܚܪܐ. ܘܠܐ ܢܬܦܬܚ. ܡܛܠ ܕܡܪܝܐ ܐܠܗܐ
ܕܐܝܣܪܐܝܠ ܥܐܠ ܒܗ. ܢܗܘܐ ܐܚܪܐ. ܡܕܡ ܕܢܝܐ ܗܘ.
ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܚܣܡ ܢܬܦܬܚ ܬܪܥܐ ܡܟܐ ܕܢܦܩ. ܡܛܠ
ܗ̇ܝ ܕܩܢܝܐ. ܠܐ ܡܦܪܫ ܕܗܘܐ ܬܪܥܐ ܒܪ ܐܚܪܐ. ܡܛܠ 20
ܕܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ. ܕܗܘ ܕܢܦܩ ܒܗ ܐܠܗܐ ܗܘ. ܟܠ ܕܝܢ
ܓܝܪ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܕܐܠܗܐ ܗܘ̣ ܡܥܒܪ ܗܘ ܕܒܬܪܒܐ
ܐܚܪܝܐ *ܕܠܐ ܐܬܦܬܚ. ܢܦܩ ܠܥܠܡܐ ܒܪ ܐܢܫܐ (A 51 r° b.)
ܠܥܠܡܐ. ܪܫܐ ܓܝܪ ܕܐܘܪܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܡܪܢ.
ܡܘܠܕܗ ܗܘ ܕܡܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܘܟܠ ܕܝܢ ܕܡܢ ܪܫܗ̇ 25
ܕܐܘܪܚܐ ܠܒܗܢ ܬܪܝܨܐܝܬ. ܒܕܡܐ ܠܡܘܠܕܗ ܪܕܐ
ܒܗ̇ ܦܫܝܛܐܝܬ. ܘܠܐ ܡܬܥܪܩܠ ܘܠܐ ܡܬܬܘܪ. ܘܠܐ
ܡܬܬܟܠ. ܗ̇ܘ ܓܝܪ ܕܠܝܬ ܐܝܟܘܬܗ ܕܒܕܡܘܬܐ: ܘܡܠܦܢܐ
ܕܡܠܝܠ ܒܟܠ ܓ̈ܘܢܝܢ: ܢܣܓܪܘܢ ܡܫܝܚܐ. ܡܢ ܪܫܗ̇
ܐܘܒܕܗ ܗܘܐ ܠܐܘܪܚܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܠܒܪ ܬܘܫܐ 30
ܕܡܠܐ ܬܘܩܠܬܐ. ܘܬܘܒ ܠܐ ܐܫܟܚܘ ܕܢܗܠܟܘܢ

ܬܪܝܨܐܝܬ. ܒܐܘܪܚ ܫ̈ܒܝܠܐ ܕܡܠܝܐ ܢܗܘܪܐ. ܠܟܠܗܘܢ
ܪ̈ܚܡܝ ܫܪܪܐ. ܠܡܪܝܡ ܓܝܪ ܫܪܝ ܕܢܬܚܙܐ ܒܦܪ̈ܨܘܦܘܗܝ.
ܕܠܘ ܝܠܕܬ ܐܠܗܐ ܗܝ. ܘܡܛܠ ܗܠܝܢ ܐܘܪܚܐ ܕܡܠܦܝܢ.
ܠܬܘܫܐ ܐܦܩܬ ܐܝܟ ܠܒܢ̈ܝ ܪܚܡܘ. ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܕܠܐ
ܡܗܝܡܢܝܢ ܕܐܠܗܐ ܐܬܝܠܕ ܒܒܣܪ: ܡܢ ܙܪܥܐ *ܕܒܝܬ 5 (A 51 v° a.)
ܕܘܝܕ: ܠܐ ܢܩܒܠܘܢ ܕܢܬܚܫܒܘܢ. ܕܗܘ ܡܬܠ ܒܠܗܘܢ
ܒܒܣܪ ܢܫ̈ܐ ܕܡܢܗܘܢ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܗܠܝܢ ܕܒܗܘܢ.
ܕܡܢܝܢ ܘܐܠܦܝܢ ܕܗܘ ܢܦܠܓ. ܐܬܦܠܓܘ ܕܢܗܘܘܢ
ܩܕܝܫܐ ܘܡܫܒܚܐ. ܘܡܢܝܢܐ ܕܒܢ̈ܝܐ ܒܡܫܝܚܐ. ܘܐܠܦܘ
ܕܢܬܦܠܓܘܢ ܐܝܟ ܐܚ̈ܪܢܝܬܐ ܕܒܢ̈ܝܢܐ. ܘܢܗܘܐ ܢܕܝܕ 10
ܦܘܪܫܢܗܘܢ. ܒܗ ܡܬܝܗܒ ܠܟܠ ܚܕܐ ܕܝܠܗ. ܗܕܐ ܕܝܢ
ܒܒܪܐ. ܕܐܘܟܝܢܘܬܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܢܡܠܠܘܢ
ܗ̇ܘ ܓܒܪܐ ܡܪܝܡܐ. ܕܠܘ ܝܠܕܬ ܐܠܗܐ ܗܝ ܒܬܘܠܬܐ.
ܘܢܒܕܘܢܝܗܘܢ ܠܡܫܝܚܐ ܬܪ̈ܝܢ ܕܡܬܝܕܥܝܢ. ܡܛܠܬܐ ܡܢ
ܐܢܫܐ. ܘܒܪ ܐܢܫܐ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܢܕܢܚ ܗܘ ܓܝܪ. 15
ܕܐܦ ܠܟܠ ܚܕܐ ܕܝܠܗ ܡܬܝܚܒܢ. ܡܕܡܐܝܬ ܠܢܟܪܐ
ܠܐܠܗܐ ܗ̇ܝ ܕܝܠܕܬ ܐܬܝܠܕ ܡܢ ܐܢܬܬܐ ܘܠܐ ܐܬܝܠܕ
ܠܝ. ܘܠܐ ܦܬܚ ܢܦܩܗ. ܘܠܐ ܢܗܒ ܕܒܬܘܠܬܐ ܕܒܝܬܗ.
ܘܠܐ ܐܫܬܒܩ ܒܐܣܟܡܐ ܐܝܟ ܒܪ ܐܢܫܐ. ܘܠܐ
*ܡܪܢܒ ܠܐܘܪܚܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܠܐ ܐܬܒܪܝ ܒܡܢ ܒܩܠܐ. 20 (A 51 v° b.)
ܘܠܐ ܒܠ ܒܪ ܚܐܪܐ ܠܒܝܬ ܡܫܝܬܐ. ܘܐܬܕܒܪ
ܠܩܛܠܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܒܡܕܒܪܐ. ܐܠܐ ܪܚܡ ܘܪܡ ܘܡܒܠܠ
ܡܢ ܒܠܗ ܬܐܓܪܐ ܕܥܠܕܐ. ܘܡܢ ܐܘܪܚܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܘܗ̇ܝ ܕܐܬܐܡܪܬ: ܕܒܪܗ ܝܚܝܕܐ ܐܫܬܡܥ ܐܠܗܐ ܢܬܠ
ܒܠܒܢ. ܢܦܠܐ ܗܘ ܡܢ ܫܪܪܐ. ܘܠܘ ܐܚܝܕܐ ܐܫܬܡܥ 25
ܢܠܦܝܢ. ܐܟܢ ܕܝܢ ܬܘܒ ܡܬܦܢ̈ܝܢ ܠܒܢܐ ܐܢܫܐ ܕܝܠܗ
ܒܠܝܘܢ. ܕܡܐܝܬ ܠܢܒܝܐ ܠܗ ܕܝܬܠܕ ܡܢ ܐܢܬܬܐ.
ܘܬܬܝܐ ܒܠܒܢ ܐܝܟ ܒܪ ܐܢܫܐ. ܘܐܝܬܝܐ ܠܡܘܬܐ
ܕܡܫܝܚܐ. ܡܛܠ ܕܓܒܪ ܕܝܢܐ ܕܟܒܪ ܦܘܡܝܐ ܡܟܢܫ
ܐܝܟ ܟܠ ܐܢܫ ܠܡܘܬܐ. ܕܝܠܗ ܗܘ ܒܠܗ̇ ܐܘܪܚܐ 30
ܕܡܫܝܚܐ. ܘܠܐ ܢܕܢܚ ܗܫܐ ܕܐܢܫܐ ܡܢܗܘܢ ܐܬܡܪ

*A 52 r° a. ܡܫܝܚܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܐܬܦܪܥ ܚܘܒܗ ܕܐܠܗܐ *ܕܐܫܬܠܡ
ܚܠܦ ܥܠܡܐ. ܐܦ ܕܡܢ ܬܪ̈ܝܢ ܗܘܝܢ: ܘܡܬܬܚܙܝܢ ܠܚܕ
ܕܝܠܗ ܘܠܗܘ ܕܝܠܢ. ܐܝܟܢܐ ܡܫܝܚܐ ܡܬܩܪܐ ܕܝܠܗܘܢ
ܐܝܟܢ ܠܒܢܝ ܐܢܫܐ ܒܪ ܐܠܗܐ. ܘܡܬܩܪܐ ܡܫܝܚܐ
ܕܒܠܒܒܘܬܐ. ܗܘ ܕܒܝܬܐ ܢܘܚܐ ܒܗܬ ܐܝܬ ܠܐܠܗܐ.
ܚܕ ܗܘ ܓܝܪ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܢ ܬܪ̈ܝܢܗܘܢ ܟܝܢ̈ܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܡܫܝܚܐ. ܘܒܡܨܥܬܗ ܐܝܬܘ ܠܚܕܝܘܬܐ. ܗܠܝܢ ܕܪ̈ܚܝܩܝܢ
ܗܘܘ ܡܢ ܚܕ̈ܕܐ. ܘܚܕ ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܠܬܐ ܕܗܘܬ
ܒܣܪܐ. ܒܬܪ̈ܝܢ ܕܐܬܡܟܣܢ. ܒܦܣܩ ܕܐܬܓܠܝ. ܦܓܪܐ
ܕܢܣܒ ܡܢܟܝܢ ܒܪܚܡܐ ܠܡܟܢ ܕܬܬܝܬܝܬܐ. ܦܓܪܐ ܦܓܪܐ
ܕܐܫܬܡܫ. ܒܡܪ̈ܟܒܐ ܡܕܡܫܐ ܕܒܠܬܘܠܬܐ ܢܓܕܬ
ܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܕܡܫܝܚܐ ܘܒܪܬܗ ܕܐܝܬܝܗ ܦܓܪܗ. ܒܗ
ܒܗܘ ܡܪܟܒܐ ܒܚܝܠܬܐ ܐܝܬܘ ܠܚܕܝܘܬܐ. ܕܢܗܘܘܢ
*A 52 r° b. ܬܪ̈ܝܗܘܢ ܚܕ. ܘܡܟܝܠ ܠܐ ܡܦܪ̈ܫܝܢ *ܘܠܐ ܡܬܦܠܓܝܢ. ܘܠܐ
ܦܘܪܫܢܐ ܕܟܝ̈ܢܐ. ܡܛܠ ܕܐܬܚܝܕܘ ܒܡܫܝܚܐ ܡܢ
ܒܬܪ ܚܝܘܬܐ. ܡܛܠ ܕܚܕ ܗܘ ܒܗܢ ܦܓܪ̈ܘܗܝ. ܘܕܝܠܗ
ܐܝܟ ܢܦܫܐ ܘܕܝܠܗ ܐܝܟ ܢ̈ܦܫܐ. ܘܗܘܝܘ ܕܝܠܗ
ܕܐܠܗܘܬܐ ܘܕܒܪܢܫܐ. ܘܕܡܟܝܢܐ ܠܐ ܡܬܦܪܫܝܢ. ܡܛܠ
ܕܟܠ ܕܐܝܬ ܗܘ ܡܢ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ ܘܒܪܢܫܐ. ܠܐ ܓܝܪ
ܦܣܩܬܗ ܕܢܦܫܐ ܡܬܝ̈ܕܥܢ ܒܟܠ ܐܬܪ. ܘܠܐ ܐܘܪܚܗ
ܕܐܠܦܐ. ܡܬܚܫܐ ܠܒܪ ܡܢ ܚܘܠܠܐ. ܘܠܐ ܡܬܚܡܢܘܬܗ
ܕܡܫܝܚܐ ܐܬܚܫܒܬ ܡܫܡ̈ܫܢܐ ܕܝܕ̈ܥܐ ܢܦܠܐ. ܘܠܐ ܫܪܒܗ
ܕܡܫܝܚܐ ܠܦܣܘܩܐ ܡܫܬܒܩܢ. ܐܠܐ ܐܦ ܡܠܠܗ
ܚܕܐ ܒܬܗܘܪܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܪܝܐ. ܐܦ ܓܝܪ ܐܘܪܚܗ
ܕܡܪܝܐ ܒܠܝܚܘܬܗ ܠܐ ܡܬܝܕܥܐ. ܡܫܡܠܝܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܒܡܫܬܐ ܕܒܗܪܗ. ܕܒܗ ܡܡܪܢ ܕܒܝܬܐܝܬ
ܢܫܡܫ. ܬܠܡܝ̈ܕܐ ܓܝܪ ܕܐܬܦܬܚ: ܗܠܝܢ ܕܒܠܒܗ ܕܡܫܝܚܐ
*A 52 v° a. ܐܬܬܠܝܘ. ܐܦ ܠܐ *ܕܢܠܒܫܘܢ ܒܐܘܪܚܗ ܕܦܘܩܕܐ
ܬܪܝܨܐܝܬ ܢܕܥܘܢ. ܘܐܝܟ ܕܐܬܝܕܥܘ ܒܠܒܗ ܢܫܡܥܘܢ.
ܗܒܢܐ ܡܬܒܪܥܝܢ ܒܦܘܩܕܗ ܛܘܒܐ. ܘܕܫܠܝܢ
ܕܐܡܪܢ ܕܐܢܫܝܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܗܘ ܒܡܫܝܚܘܬܗ

ܐܘܪܚܐ: ܘܒܗ ܦܘܪܩܢܐ ܠܒܢܝ ܐܢܫܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܚܠܦܝܢ
ܐܢܫܐ. ܕܐܝܟܢܐ ܐܢܫܐ ܢܫܬܘܐ ܘܢܦܩܐ. ܒܗ ܠܐ
ܡܢܗ ܐܢܫܝܐ ܠܒܢܝܐ ܫܦܝܪܐ. ܕܒܗ ܗܘܐ ܦܘܪܩܢܐ
ܠܥܠܡܐ. ܡܢ ܓܝܪ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܗܘܝܘ
ܡܠܬܐ ܕܗܘܐ ܒܣܪܐ: ܘܗܘܝܘ ܒܪܐ ܫܪܝܪܐ: ܘܠܝܬ
ܠܗ ܐܢܫܐ ܒܪ ܕܡܝܐ. ܘܗܘܝܘ ܐܢܫܝܘܬܗ ܕܐܒܐ. ܗܘ
ܕܐܬܒܠܒܠ ܐܒܗܘ. ܠܡܗܘܐ ܕܘܡܝܐ. ܚܠܦ ܦܘܪܩܢܗ
ܕܥܠܡܐ. ܠܐ ܕܢܒܠ ܕܢܒܕܩܝܗ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܕܢܒܠ
ܕܢܬܒܥܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܓܝܪ ܐܬܐ ܠܒܗܬܬܐ. ܥܠ
ܕܐܬܐܬܐ ܠܡܗܘܬܐ ܕܡܘܬܐ. ܘܡܢܗ ܒܫܪܪܐ ܚܠܦ ܒܢܝ̈
ܐܢܫܐ. ܒܗ ܢܬܦܬܚ ܒܗ ܚܝܐ ܕܚܝܝܗ. ܘܗܘܐ ܠܒܗܬܬܐ
*A 52 v° b. ܡܬܒܐ *ܕܗܘܬܐ. ܡܛܠ ܕܚܝܐ ܒܗܘܬܗ ܐܝܟ
ܕܒܗܘܬܐ. ܘܗܘܢ ܒܠܒܗ ܒܗܘܬܐ. ܐܝܟ ܬܘܒ ܡܘܬܐ
ܠܐܦܝ̈ܢܘܗܝ ܕܒܠܒܘܫܐ. ܦܪܥ ܗܘܐ ܓܝܪ ܗܘ ܢܘܡܐ
ܒܚܠܒܐ. ܒܗ ܡܫܡܠܐ ܗܘ. ܡܬܐܡܪܐ ܡܢ ܐܒܘܗܝ
ܕܢܝܐܒ ܕܡܬܐܡܠܝܬܐ ܗܘܬ. ܘܗܘܝܢ ܚܝܐܝܬ ܗܟܝܢ
ܡܠܠ ܗܘܐ ܠܗ. ܐܝܟ ܕܠܒܘܫܝܐ ܗܘܬ. ܒܗ ܓܝܪ
ܢܒܬܗ ܗܘ. ܘܡܐܠܘܬܐ: ܠܗܘ ܐܝܟ ܦܪܨܘܦܐ ܡܬܒܪܝܢܐ:
ܕܠܒܠ ܡܛܐܠܡ ܢܝܚܐܝܬ ܦܫܪ ܗܘܐ. ܐܫܬܡܠܝܬ
ܕܒܪܬܐ ܕܐܡ ܒܒܪܬܐ ܢܝܚܬܐ ܘܦܓܠܬ ܠܡܝܬܐ. ܗܘ
ܕܢܝܐܬ ܡܟܠܗ. ܗܘܢ ܐܡܪ ܐܦ ܡܘܬܐ ܚܝܘܗܝ
ܠܒܪܝ ܒܘܝܐܐ. ܒܗ ܡܛܒܥ ܘܡܬܚܝܐ ܒܒܗܪܐ ܒܝܬ
ܒܗܪܐ. ܘܟܠ ܕܐܬܒܗܪ ܠܝ ܒܠܒܗ ܐܝܟ ܕܠܝ. ܘܡܬܚܪܐ
ܕܢܝܐ ܠܒܪܗܘܢ. ܘܢܒܠ ܢܒܬ ܘܐܬܚܪܘܢܝܬ. ܘܢܦܠܬ ܫܘܐܒ
ܗܐܬܪܬܐ ܕܡܢܬܐ ܚܒܝܢ ܒܡܢܐ ܕܢܝܚ ܠܗ. ܘܢܡܐܐ
*A 53 r° a. *ܕܡܚܡܝܢ ܗܘܘ ܒܗܘ ܕܒܠܬܐ ܝܢܩܐ. ܒܝܕܗܘ ܠܚܝܝܢܐ
ܐܚܪ̈ܢܐ.] ܡܛܠ ܕܠܐ ܐܫܬܟܚ ܕܢܫܬܦܪ ܐܝܟܢ ܐܝܟ
ܕܠܒܪܐ ܕܡܢܬܐ. ܡܛܠ ܗܘܐ ܓܝܪ ܐܬܒܠܒܠ ܗܘ
ܡܢܝܐ ܕܝܢܐ ܒܒܠܝܠܬܐ. ܥܠ ܕܢܬܠܡܢ ܒܗ ܥܠܗ
ܒܒܪܐ ܕܒܠܝܠܬܐ. ܥܒܪ ܗܘܐ ܠܗ ܓܝܪ ܠܡܪܢ ܒܗ
ܗܒܪ ܚܝܠܐ. ܒܗ ܡܥܝܠܦ ܦܬܐ ܠܡܪܐ. ܒܗ ܗܘܝܢ

ܠܫܪܪܐ ܘܡܫܡܫ ܠܗ ܡܢ ܒܗܘܢܐ. ܒܗ ܕܡܢܝܚ
ܚܝܐ ܒܬܪܥܗ ܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܡܢܗܪܐ ܒܒܘܣܡܗ.
ܠܐܪܒܥܬܐ ܦܢܝܬܐ. ܒܗ ܕܗܠܟ ܥܠ ܓܠܠܘܗܝ ܕܝܡܐ.
ܘܟܐܦ ܠܗ ܢܣܒܐ ܒܪܘܚܐ ܘܒܓܠܠܐ. ܕܐܝܬܝܗ ܙܢܐ
5 ܬܠܬܝܗܘܢ. ܒܗ ܕܓܥܠ ܦܬܝܐ ܘܡܚܐ ܥܡܩܐ. ܘܫܐܠ
ܠܡܫܒܚ ܘܠܡܬܩܠܣܘ ܒܢܝܢܘܗܝ. ܒܗ ܕܡܬܓܠܝܢ ܡܢܗ
ܫܘܒܚܐ. ܘܡܥܒܕ ܡܪܕܘܬܐ ܕܕܝܢܐ ܡܢ ܗܕܝܘܛܘܬܗ
ܕܪܘܚܬܐ ܒܗ ܦܪܐ ܠܠܒܢܝ̈. ܘܛܒܘ ܡܫܥܛ ܠܗ
*ܡܘܬܐ ܒܗ ܡܢܝܚ ܒܬܘܪܐ ܕܩܝܡܬܐ. ܒܠܗܘܢ
10 ܢܦܠܘ ܬܘܒܢܝ. ܒܠܗܘܢ ܡܫܪܝܘܗܝ ܢܘܗܪܐ. ܒܠܗܘܢ
ܒܢܝܬܗ ܥܒܕܝܢ. ܕܗܘܬ ܕܝܢ ܡܢ ܒܠܗܘܢ ܡܫܒܚܐ.
ܒܪܘܚܗ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܚܠܬܢܐ ܗܘ ܕܡܢ ܒܝܬ ܐܒܘܗܐ.
ܒܟܘܠܗ ܗܘ ܠܒܪܝܬܗ. ܒܡܥܒܕܗ. ܬܘܒ ܡܢܐܠܐ
ܕܟܠܒܒܘܬܐ. ܒܥܡܗܘܢ ܐܢܫ ܠܐܕܡ. ܘܚܙܝܗ ܕܡܢ
15 ܚܙܐ ܕܡܠܬܐ. ܒܟܠܠܗ ܠܥܘܠ ܥܡܗ ܠܐܢܫܐ.
ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܥܒܕܐ ܚܕܢܐ ܗܘܐ ܘܒܠܐ
ܟܐܒܐ. ܒܗ ܕܡܫܠܡ ܐܝܟ ܕܡܠܬܐ. ܐܘܢܐ ܠܬܚܬܐ
ܫܩܠܐ ܕܬܚܘܬ ܐܪܥܐ. ܘܐܦܩ ܒܢܘܗܝ ܠܥܠܡܐ. ܗܘ
ܕܡܢ ܦܪܕܝܣܐ ܐܫܬܕܝܬ. ܐܪܥܐ ܚܪܒܗ ܒܗ ܡܢܬܗ.
20 ܘܗܘ ܘܐܦܠܐ ܡܕܡܘܬܗ ܠܒܢܝ̈ܐ ܕܐܟܘܢܐ. ܘܐܪܥܐ
ܢܘܟܪܝܐ ܕܛܠܠܝ ܡܢܬܐ. ܢܗܘܪܬ ܡܢܗ ܘܪܘܚܢܬ
ܒܢܘܗܪܐ. *ܚܙܐ ܐܝܬ ܗܘܝܠ ܕܡܪܬܗ ܦܓܪ ܡܫܒܚ:
ܛܒ ܡܢ ܚܠܐ ܕܡܫܐ. ܒܚܠܐ ܠܡܪ ܕܡܫܐ ܡܢܗ.
ܠܐ ܡܛܠܐ ܕܒܠܒܒܘܬܐ ܐܬܒܣܡ. ܘܠܐ ܢܘܟܪܝܬ
25 ܠܗܐ ܐܬܦܪܥܬ. ܒܡܘܬܗ ܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ. ܒܠܗ ܠܡܫܐ
ܕܡܢܝ ܐܢܫܐ ܐܬܦܪܥ. ܒܠܗ ܢܘܟܪܬܐ ܐܬܦܪܥܬ.
ܒܠܗܘܢ ܐܫܝܢܐ ܐܫܬܪܝܘ. ܒܠܗܘܢ ܚܒܝܫܐ ܢܦܩܘ
ܠܢܘܗܪܐ. ܒܠܗ ܒܠܒܒܘܬܐ ܐܬܗܦܟܬ ܠܚܝܘܬܐ.
ܘܒܗܘܬ ܒܪܬ ܩܠܐ ܕܐܡܪܐ. ܫܠܡܐ ܫܠܡܐ ܠܪ̈ܚܝܩܐ
30 ܘܠܩܪܝܒܐ ܐܡܪ ܡܪܝܐ. ܥܢܝ ܒܫܠܡܐ ܘܫܠܡ
ܒܡܘܬܐ. ܘܗ̄ܝ ܒܠܗ ܐܘܪܚܗ ܕܫܠܡܐ. ܚܒܠ ܢܦܫܗ

ܕܬܚܝܐ. ܘܕܡܠܝܟ ܗܘܬ ܢܘܟܪܝܐ. ܐܚܝܕ ܘܡܠܠ ܫܠܡܐ.
ܐܝܟ ܕܐܡܪܘ ܡܠܐܟ̈ܐ ܒܗܘܢܐ ܕܠܒܗ. ܬܫܒܘܚܬܐ
ܠܐܠܗܐ ܒܡܪ̈ܘܡܐ. ܘܥܠ ܐܪܥܐ ܫܠܡܐ. ܦܫܛ ܗܘ
ܕܐܘܪܚܐ ܕܟܠܐ ܕܡܘܬܐ. ܘܡܫܬܠܡܢ ܡܐܟ ܕܡܘܬܐ.
5 ܠܡܬܕܒܪܘ ܒܠܒܗ *ܘܠܡܬܦܬܪ ܒܥܘܩܒܐ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ
ܕܐܘܒܕܘܗ ܠܐܘܪܚܐ ܡܢ ܪܫܗ. ܠܐ ܐܫܟܚܘ ܕܢܐܬܘܢ
ܙܒܢ ܫܘܠܡܗ. ܠܐ ܕܢܬܕܒܪܘܢ ܨܒܝܢ. ܘܠܐ ܕܢܬܗܪܘܢ
ܢܕܒܝܢ. ܕܘܡܪܐ ܗܘ ܓܝܪ ܢܠܒܐ ܕܠܐ ܫܪܐ ܒܬܘܠܐ.
ܘܬܗܪܐ ܗܘ ܒܡܛܠܬܐ. ܕܒܠܗ ܢܦܠܘ ܫܘܪ̈ܝܗ ܬܪ̈ܒܐ
10 ܕܫܘܠܡ. ܢܛܪ ܒܬܘܠܘܬܐ ܕܐܡܗ ܒܗ ܢܦܩ. ܘܬܒܪ
ܬܪ̈ܥܐ ܕܫܘܠܡ ܒܗ ܒܐܝܕ. ܕܡܪܝܡ ܬܦܣܐ ܒܒܬܘܠܘܬܗ.
ܕܫܘܠܡ ܠܐ ܬܫܬܒܩ ܒܒܘܝܢܘܬܗ. ܝܐܐ ܗܘܐ
ܠܗ[ܓܝܪ] ܕܒܗ ܫܪܐ ܒܒܬܘܠܘܬܐ ܢܦܩܝܢ[ܗ] ܒܬܘܠܬܐ.
ܘܫܦܝܪ ܗܘܐ ܠܗ ܕܒܗ ܒܐܠ ܠܫܘܠܡ ܢܒܒܕܝܗ ܓܒܝܬܐ.
15 ܕܡܢ ܚܬܝܬܐ ܕܩܒܪ. ܘܡܢ ܐܘܪܚܗ ܕܪܘܚܐ ܗܝ ܡܢ
ܐܘܪ̈ܚܬܐ. ܢܬܝܒ ܘܢܬܗܝܒܢ. ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܗܘ ܕܡܢ
ܐܠܗܐ. ܘܢܘܗܪܐ ܗܘ ܕܡܢ ܢܘܗܪܐ. ܘܠܐ ܡܬܦܠܓ
ܒܡܘܬܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܐܬܦܠܓ ܒܠܒܐ. ܘܐܝܟ...

[reliqua desunt.]

⁘ ܩܟ ⁘

B 35 r°, J 116 v°, T 56 v° a, U 387 r° b.

20 ⌜ܬܘܒ[1] ⌜ܐܡܐܡܪܬܐ ܕܡܪܝ[2] ܣܘܝܪܘܣ: ܕܡܠܦܢܐ: ⌜ܕܐܝܬܝܗ[3] ܒܝܘ
⌜ܣܘܝܪܘܣ[4] ⌜ܪܝܫ ܕܝܪܐ[5]: ܕܩܕܝܫܬܐ⁘
⌜ܠܡܪܝ ܐܘܣܝܒܝܐ. ܘܣܝܡܐ ܘܡܚܝܒܬ ܕܒܝܬܐ: ܒܪܝ
ܣܘܝܪܘܣ ܡܫܝܚܐ ܘܪܝܫ ܕܝܪܐ ܕܒܝܬ ܐܒܘܢܐ ܡܢܝܫܐ
*ܕܐܘܪܗܝ ܕܒܬܐܪܐ ܕܩܕܝܫܬܐ. ܣܘܝܪܘܣ ܒܓܒܐ
25 ܕܡܢܝܫܘܬܝ. ܒܫܘܝܒ ܢܗܘܪܐ ܘܫܪܐ ܘܠܐ ܡܬܚܫܠܢܘܬܐ
ܘܫܒܘܗܪܐ ܕܒܝܠ ܫܠܡܐ[6] ⁘ ܡܬܠܠ ܒܬܫܒܚܬܐ

[1] Textus ex B; J : ܒܠ ܫܒܐ ܕܐܠܗܐ ܡܪܢܐ ܒܠ ܫܡܥܝܢ ܠܡܒܥܬܒ ܒܬܘܐ ܕܩܘܪܝܐ ܕܐܩܕܡܬܐ ܗܘ"; TU om. — [2] U ܕܠܗܘ ܣܘܝܪܘܣ ܕܡܪܝ" — [3] JT ܕܝܢ, U ܬܘܒ ܕܡܫܬܕܪܗ ܐܠܟܣܢܕܪܝܐ — [4] B ܣܘܝܪܘܣ — [5] JTU om. — [6] U om.

ܕܡܬܝܩܪܬ݂ ܐܘ ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ. ܘܪܘܚܬ ܢܦܫܗ
ܒܦܪܢܣܗ[1] ܘܒܡܣܝܒܪܢܘܬܗ[2] ܘܚܘܣܝܐ[3]. ܘܗܠܝܢ
ܕܬܪܝܢܝܢ[4] ܒܫܠܝܐ ܡܬܬܪܝܢܘܬܐ ܒܪܒܝܢܐ
ܕܡܫܡܫܝܢ[5]. ܒܒܬܪܝܢ ܠܒܪ *ܘܡܬܟܠܝܢ ܒܬܪ *U 387 r° c.
5 ܢܬܪܐ ܕܘܚܢܐ[6] ܪܗܛ ܐܝܟ. ܘܠܝܬ ܒܝܢ ܘܫܒܐ ܕܠܐ
ܒܝܫܬ ܐܠܗܐ ܡܬܬܝܒ. ܢܦܫܐ[7] ܠܒܪ ܫܦܝܬܐ[8] ܗܝ
ܕܒܝܫܬܐ ܐܠܗܐ[9] ܡܬܢܛܪܐ ܡܢ ܠܒܝ[10]. ܗܟܢܐ
ܐܦ ܡܢ ܠܒܪ[11]. ܒܗܕܐ ܡܬܬܪܝܢܘܬܐ ܡܫܝܚܐ. ܡܢ
ܬܘܬܪ ܠܟܐ ܠܒܪ ܡܬܟܠܠ ܦܩܘܕܬܐ. ܘܡܬܛܠܠ[12] ܕܠܐ
10 ܫܦܝܬ ܠܝ ܗܝ ܕܐܝܬ ܒܝܢ ܘܠܝܢ: ܕܠܝܬ ܘܬܪܬܐ
ܡܚܫܒ ܐܝܟ. ܐܠܐ[13] ܪܗܛ ܐܝܬ[14] ܕܐܬܪܘܢ
ܐܚܪܢܐ ܒܠܠܬܝ. ܘܡܬܟܠܡ[15] ܐܝܟ. ܕܒܫܒܝܚܘܬܐ[16]
ܕܬܬܪܢܝ ܥܠ ܐܢܫ ܢܬܪ ܘܠܝܢܫ[17] ܢܬܒܥܪ[18]. ܪܒܝܢܐ
ܠܒܪ ܕܡܢܪܒ ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܐܡܪ[19]. ܕܙܒܢܐ[20] ܗܘܝܬ
15 ܕܥܠܡܘܢ *ܒܝܢܝܫܐ ܐܒܘܬ ܢܗܘܘܢ ܒܥܒܘܕܘܬܐ. *T 57 r° a.
ܡܛܠ ܗܢܐ ܡܪܢ ܘܒܘܪܐ ܗܘ ܠܝ ܗܝ ܕܬܬܐܪ[21] ܐܝܟ[22]
ܕܐܬܪܘܢ ܐܚܪܢܐ[23]. ܡܛܠܠܡܢܐ[24] ܐܬܬܚܝܬ
ܡܫܐܠܝܢ[25] ܠܗܘ ܬܫܘܒܘܬܐ: ܕܠܐ ܬܗܦܟ ܡܢ ܒܛܠܢܐ
ܠܒܪܐ ܥܦܪܐ. ܘܬܦܪܘܩ ܠܝ ܢܬܪܐ *ܕܘܚܢܐ[26] ܒܟܠ *B 35 v°.
20 ܟܠܠܝ[27]. ܘܠܥܒܕܐ ܕܐܚܪܢܐ. ܬܬܠܒܪ[28] ܫܒܚܗ ܕܒܝܬܐ

[1] J ܒܦܪܢܣܗܘܢ; T ܒܦܪܢܣܗܘܢ — [2] TU ܘܒܡܣܝܒܪܢܘܬܗܘܢ — [3] J ܚܘܣܝܐ; U ܗܘ ܐܝܟ. — [4] JT ܕܬܪܝܢܝܢ — [5] J ܕܫܡܫܘܗܝ: U ܕܬܫܡܫܬܐ — [6] J sing.; U ܚܘܣܝܐ — [7] JTU ܢܦܫܝܢ — [8] U sec. manu. add. ܐܝܟ — [9] B sine p. pl.; U in ܐܠܗܐ sec. m. corr. — [10] U sec. m. in ܫܘܒܚܐ corr. — [11] U sec. m. in ܥܠ corr. — [12] U ܡܛܠ — [13] J om. — [14] JU om. — [15] U ܡܬܟܠܡ — [16] T sine p. pl.; U om. — [17] U om. — [18] JT ܢܬܒܥܪܝܢ: U om. — [19] J ܗܟܢܐ ܐܡܪ; T ܐܡܪ ܗܟܢܐ — [20] J ܙܒܢܐ — [21] U ܕܐܝܬ ܒܡܫܘܕܥܝܢ ܕܐܬܐܬ — [22] JT ܥܠ; U om. — [23] U om. — [24] U ܘܡܛܠ — [25] J ܒܫܐܠܝܢ — [26] U ܕܘܚܢܐ — [27] JT ܟܠܐ; U ܟܠܠܐ — [28] JU ܬܬܠܒܪ

ܡܢܐ ܕܐܬܕܪܫܬ ܒܦܘܫܩܐ. ܐܝܟ *ܕܠܫܘܒܚܗ ܕܫܘܫܒܐ[1] *J 117 r°.
ܗܟܢ ܥܠ ܡܫܒܚܢܘܬܐ ܕܫܠܝܚܐ. ܢܐܡܪ[2] ܠܝ ܠܒܪ[3]
ܡܢܝ, ܕܡܬܒܣܡܢ ܛܒܐ ܐܬܟܢܫܬ[4] ܕܬܘܬܪ ܠܡ[5]
ܘܠܐܚܪܢܐ. ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ ܠܒܪ[6] ܕܫܠܝܚܐ ܕܝܠܬܝ
5 ܡܛܠ ܠܛܝܒܘܬܐ ܕܐܠܗܐ[3]. ܕܬܬܛܠܠ ܐܠܐ ܠܘܬ
ܒܕܚܠܐ ܕܦܘܫܩܗܘܢ[7] ܕܗܠܝܢ. ܕܘܟܬ ܒܗܕܐ ܡܬܛܠܠܬܗܘܢ.
ܒܬܓܪ ܠܝ[8] ܠܒܝܬܝ ܒܗܝ[9] *ܒܐܬܪܘܬܐ. ܕܐܘܕܒܝܢ *U 387 v° a.
ܐܢܐ ܡܫܠܡ. ܕܐܢܒܐ ܙܕܩ ܠܝ ܕܢܬܟܬܒ. ܫܠܝܚܐ ܕܝܠܝ
ܕܐܡܪ ܛܘܒܢܐ ܦܘܠܘܣ. ܕܐܝܟ ܠܒܪ ܕܡܬܒܣܡ ܢܣܒܐ
10 ܐܢܫ ܡܢ ܒܬܪ ܕܡܬܠ ܢܗܘܐ ܕܥܕܪܐ. ܠܝܬ ܡܕܡ
ܕܚܘܝܐ *ܕܬܬܡܪܒ ܣܓܝ ܢܛܘܪܐ. ܐܠܐ ܒܬܘܪ ܗܘ *T 57 r° b.
ܕܢܐ ܕܫܠܡܐ. ܘܛܒܐ ܕܢܘܪܐ ܕܐܦܠ ܠܡܠܟܘܬܐ.
ܘܬܘܒ ܬܬܒܢܐ ܒܫܘܐܠܐ[10] ܕܐܬܪܘܬܝ. ܕܡܢܐ ܗܘ ܗܝ
ܕܐܡܪ ܢܘܚܡ ܒܪ ܐܒܘܗܐ[11] ܒܐܬܪܘܬܗ. ܕܐܝܟ ܐܢܫ
15 ܫܢܐ ܠܐܢܫܘܗܝ, ܕܢܛܪܐ ܣܛܪܐ ܕܠܐ ܡܫܚ ܠܡܘܬܐ.
ܢܥܐܠ[12] ܘܡܬܚܡܢ ܠܗ ܫܢܝܐ. ܠܐܢܫܝܢ ܕܠܘ[13] ܐܝܟ
ܕܠܡܘܬܐ ܣܛܝ. ܐܝܬ ܠܒܪ ܣܛܪܐ ܕܡܘܬܐ. ܠܐ ܗܘܐ
ܥܠ ܗܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܒܪ[9] ܕܢܒܥܐ ܐܢܫ. ܫܐܠܬܢܝ
ܬܘܒ ܢܡܥܢܘܬܝ[14] ܒܬܘܬܪܬܝ. ܕܐܢܒܝܐ ܢܒܝܐ ܕܗܘܐ
20 ܐܡܪ[15] ܦܘܠܘܣ. ܕܡܢ ܕܠܐ ܢܣܡ ܠܒܪ ܢܫܘܥ ܡܫܝܚܐ
ܢܗܘܐ ܚܪܡ. ܘܡܢ ܬܘܒ[9] ܐܡܪ. ܕܡܢ ܕܢܣܡ ܠܗ
ܦܘܩܕܢ ܢܛܪ. ܡܕܝܢ ܒܟܠ ܡܢ ܕܠܐ ܐܫܡܥ ܕܢܛܪ
ܒܗܠܝܢ ܦܘܩܕܢܐ. ܚܢܢ ܗܟܝܠ[9] ܐܝܟ ܡܫܪܝܐ[16] ܗܘ
ܐܘ ܠܐ[9]. ܐܝܢܐ ܫܐܠܬܢܝ ܐܘ ܡܢܝ. ܘܠܗܠܝܢ ܠܐ
ܡܒܪܢ ܗܘܬ ܠܡܬܦܪܥܘ. ܐܠܘ ܠܐ ܕܬܒܥܠ ܐܢܐ

[1] U add. ܐܠܗܘܢ — [2] J ܢܐܡܪ — [3] U om. — [4] JT ܐܬܟܢܫܬ; U ܐܬܟܢܫܬܘܢ — [5] JT ܘܠܡ — [6] U ܕܡܢ — [7] JT ܕܦܘܫܩܗܘܢ — [8] J add. ܠܝ ܕܝܢ; TU add. ܕܝܢ — [9] JTU om. — [10] JT ܒܫܘܐܠܗ; U ܒܫܘܐܠܐ — [11] B ܒܒܪܐ — [12] JTU ܢܥܐܠ — [13] JTU ܕܠܐ ܗܘ — [14] JT ܢܡܥܢܘܬܝ — [15] U ܠܗ ܕܐܡܪ — [16] JTU ܡܫܪܝܐ

ܕܠܘܬܟ *ܡܕܒܪܢܐ ܠܝ. ܬܠܬܝܗܘܢ ܓܒܪ ܦܬܓܡܐ *T 57 v° a.
ܕܫܐܠܬܢܝ. ܟܠ ܚܕ ܪܘܚܐ ܡܢܟܘܢ. *ܘܡܣܝܥ ܛܝܒܘܬܐ *J 117 v°.
ܥܕܡܐ. *[ܘܡܣܝܥ][1] ܪܘܚܐ ܠܟܢܫܢ. ܕܠܦܘܬܗ ܕܘܪܫܬܗ *U 387 v° b.
*ܕܢܦܫܐ ܡܢ ܒܠܒܐ. ܕܗܘܝ ܒܫܝܢܐ ܐܢܫܐ ܠܐ *B 36 r°.
5 ܢܬܒܥ. ܟܢܫܐ ܓܒܪ ܬܒܥܬܐ ܐܢܬ ܠܗܘܢ ܠܒܬ̈ܐ
ܐܠܗ̈ܐ. ܐܠܐ ܠܡܫܒܠ ܒܥܠܬܐ ܕܢܕܥܐ. ܐܘ ܐܟܙܢ
ܡܛܠ [ܕܒܠܗ][2] ܒܬܪܐ ܕܠܐ ܢܦܠܛ. ܠܒܪ ܡܢ
ܕܟܕ ܒܠ ܢܦܫܐ ܕܐܠܗܐ. ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܓܒܪ ܬܪ̈ܝܢ
ܙܢܝܢ [ܐܝܬ][3] ܠܗ ܠܫܐܦܢ ܢܦܫܐ ܒܠܒܗ. ܚܕܬܐ
10 ܘܡܘܬܐ. ܟܡܘܬܐ ܠܒܪ ܡܢ ܢܦܫܐ. ܘܚܝܐ ܠܓܘ ܡܢ
[ܢܛܪܘܬ][4] ܦܘܩܕܢܐ. ܠܐ ܠܡ ܬܐܟܘܠ ܡܢ ܐܝܠܢܐ
ܘܐܠܐ ܡܟܐܬ ܐܢܬ. ܐܬܐܡܪܬ ܡܢ ܐܠܗܐ ܠܐܕܡ
ܐܟܠܐ[5] [ܕܒܠܚܘܕ ܫܪܒܬܐ][6]. ܘܒܠ [ܕܠܐ] ܫܘܒܚܗ
ܘܐܟܠܬ[7] ܡܢܗ. ܡܟܝܠ ܢܦܩܬ ܐܬܦܪܥܬ. ܕܢܦܫܐ
15 ܕܡܘܬܐ ܒܬܪ ܦܘܩܕܢܐ ܗܘ. ܐܝܟ ܓܒܪ ܒܟܠ ܡܢ ܕܒܬܪ
ܒܠ [ܦܘܩܕܢܐ][8] ܕܡܫܐ: ܒܠ ܦܘܫܩ ܬܪܝܢ ܐܘ ܬܠܬܐ
ܩܘܕܡ ܕܠܐ *ܙܒܢܝܢ ܡܟܝܠ. ܒܟܠܐ ܡܬܒܥܝܢ ܐܢܬܘܢ *T 57 v° b.
ܬܪܥܝܬ ܕܡܫܡܥ ܒܪܢܫܐ ܢܡܟܠ. ܐܝܢܐ ܕܚܢܫ ܠܒܪܗ
ܕܐܠܗܐ. [ܘܫܒܘ][9] ܕܒܟܐ [ܕܢܬܡܫܐ][10] ܕܠܗ ܐܢܝ
20 ܕܒܠܝܢ. ܗܢܐ ܐܢܬ ܗܘܝܬ: ܕܫܐܦܢ ܢܦܫܐ ܚܕ [ܗܘ][11]:
ܘܠܟܠܢܫ ܐܡܪ ܕܐܝܢܐ ܐܝܢܐ ܡܕܒܪܢܐ ܘܐܝܢܐ ܐܝܢܐ
ܐܢܫܐ. ܡܕܝܢ ܒܬܪ[12] ܦܘܩܕܢܐ [ܗܘܝܘ][13] ܕܢܦܠ. ܐܝܟ
ܒܢܦܫܐ ܚܝܘܬܐ ܐܘ ܒܡܠܦܢܐ ܣܒܪܬܐ. ܦܠܘܣ
ܓܒܪ ܗܘ ܦܫܛ. ܕܐܝܟ ܠܡ ܐܠܝܢ [ܕܫܠܝܘ][14] ܠܒܝܬܐ
25 ܡܬܬܝܢ. ܐܠܝܢ ܕܫܠܝܘ[11] ܠܒܪܐ ܠܐܝܢܐ *ܢܦܠܘܢ. *U 387 v° c.
[ܐܠܐ ܠܒܫܘܬܐ ܪܒܬܐ.][11] ܐܠܐ ܐܢܬ ܠܗܠ ܡܢ ܟܡܘܬܐ.

[1] JTU ܘܡܣܝܥ — [2] B ܕܒܠܗܘܢ — [3] U ܐܝܬ — [4] T ܢܛܪܘܬ — [5] U om. — [6] JT ܫܪܒܬܐ; U om. — [7] U ܕܐܟܠ — [8] JTU ܕܫܐܦܢ — [9] JT ܘܫܒܘ — [10] J ܕܢܬܡܫܐ; U ܕܢܬܡܫܐ — [11] J om. — [12] J add. ܟܠ — [13] JTU ܗܘ ܗܘ — [14] JU ܕܫܠܝܘ

ܒܡܕܒܪ [ܗܘܐ][1] [ܠܝ][2] ܡܠܦܢܐ ܣܒܪܬܐ. ܕܠܐ ܐܬܪܦܝ
ܒܚܝܠܗ ܕܫܐܦܢ ܢܦܫܐ ܡܢ ܛܒܥܗ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܗܘ
ܕܡܣܩܦܐ [ܐܘܣܩܦ][3] [ܒܚܝܘܬܐ][4] ܕܠܡܫܠ ܒܠܒܐ.
ܘܠܒܪ ܐܢܬ ܗܘܐ ܡܢ ܗܘ[5] ܕܫܒܩܬܘܢ ܕܐܬܐܡܪ
5 [ܠܡܥܒܕܢܐ][6] ܕܠܐ ܬܬܒܪ. [ܕܐܬܚܒܠ ܒܡܫܐ ܒܬܚܘܬܐ.
ܘܡܢܗ ܕܒܡܫܐ ܦܩܕ ܒܫܪܬܐ *ܒܗ ܐܡܪ. [ܕܐܝܢܐ][7] *T 58 r° a.
ܐܡܪ ܐܢܐ[8]. ܕܟܡ ܕܐܝܟ *ܐܢܬܬܐ ܓܒܪ ܗܘ ܒܠܒܗ. *J 118 r°.
ܒܡ *ܐܣܝܪܘܬܐ [ܕܐܬܐܡܪ][9]. ܡܕܝܢ ܢܦܫܐ ܕܫܐܦܢ *B 36 v°.
ܢܦܫܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ[10] ܗܘ. ܘܠܐ ܐܬܪܦܝ ܠܢܦܫܐ
10 ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܐܬܪܐ ܒܢܦܫܐ. ܘܠܐ ܓܠܐ ܒܡܘܬܐ ܡܢ
ܒܠ [ܡܢ][11] [ܕܥܒܕܐ][12] ܦܘܩܕܢܐ. [ܐܘ][13] ܒܡܘܬܐ ܐܘ
ܣܒܪܬܐ. ܐܝܟ ܓܒܪ ܒܠ [ܡܢ][14] ܕܥܒܕܐ ܠܐܝܢܐ ܗܘ ܥܒܕܐ
ܒܚܝܠ ܗܘ ܠܕܝܢܐ. ܐܝܢܐ ܕܒܬܪ[15] ܦܘܩܕܢܐ [ܡܬܝܢܐ
ܘܡܬܡܟܟܐ[16]. ܐܝܟ ܡܢ [ܒܬܦܠܝܐ][17] ܡܢ ܒܡܘܬܐ. ܒܗܝܢܐ
15 ܒܢܦܫܐ ܒܦܬܪ ܗܘܐ [ܕܚܝܐ][18]. ܚܠܦ ܐܠܝܢ ܕܠܐ
ܢܕܥܢ ܘܦܠܚܢ. ܘܠܐ [ܒܠܘܬܢ][19] ܐܫܬܡܥܬ ܕܫܠܡ ܕܒܢܝܐ
ܚܠܦ ܢܦܫܐ ܒܠܫܢܐ. ܐܝܢܐ ܕܒܒܪ ܢܦܫܐ
ܐܫܬܥܒܕ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܝܢ [ܕܐܝܬܘܗܝ][13]. [ܩܛܠܐ][20].
ܠܒܪܐ[21]. ܕܓܠܝܘܬܐ. ܝܕܥܐ ܕܐܟܬܒܐ. [ܕܩܢܝܢܬܐ][22]
20 [ܕܒܘܠܐ][22]. ܗܠܝܢ ܕܠܐ ܦܩܕ ܕܢܦܫܗܘܢ ܕܒܢܝܐ
*ܢܠܦܘܢ. ܐܠܐ [ܕܐܬܢܛܪܘܢ][24] ܠܒܡܘܬܐ ܒܡܫܬܥܒܕܘܬܐ. *U 388 r° a.
*ܢܦܫܐ ܒܠܒܗ ܕܠܐ ܬܬܦܠܛ. ܐܝܟ ܕܡܢ ܩܛܠ ܐܢܫ *T 58 r° b.
ܒܗ ܠܐ ܢܕܥ. ܒܕܝܢ ܠܗ ܡܢ ܡܕܡ ܬܚܒ ܒܢܦܫܬܐ
[ܕܕܒܪܐ][25] ܠܡܪܬܐ ܕܒܝܬ ܓܘܫܡܐ. ܘܒܢܦܫܐ ܕܒܐܢܫܐܝܬ

[1] JT om.; U ܐܝܟ — [2] U ܠܝ — [3] U ܒܚܘܫܒ ܚܠܡܗ — [4] JTU ܒܚܝܘܬܗ — [5] U add. ܒܥܒ ܕܐܡܪ ܡܢ — [6] J sine p. pl. — [7] U ܘܐܝܟܐ — [8] U add. ܠܗ — [9] U ܕܐܬܐ″ — [10] U add. ܗܘܐ — [11] J om.; U ܐܝܟ — [12] T ܕܥܒܕܐ — [13] U om. — [14] U ܐܝܟ — [15] U add. ܒܠ — [16] U ″ܡܕܡ ܒܬ″ — [17] U ܦܠܛ — [18] U ܕܚܝܐ — [19] JTU ܒܠܘܬܢ — [20] J ܕܝܢ — [21] U add. ܒܬܘܠܘܬܐ — [22] J ܩܢܝܢܬܐ — [23] JU sing. — [24] JT ″ܕܐܬ — [25] JTU om.

ܒܬܫܡ̈ܫܝܢ ܕܫܢܝܐ¹. ܚܠܦ ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܢܕܥܝܢ ܘܛܠܝܢ.
ܐܝܟ ܕܝܢ ܕܒܪ ܢܫܐ ܦܫܝܛ: ܐܘ ܒܐܝܕܥܬܐ ܒܒܪ²
ܢܬܚܙܐ. ܠܐ ܬܚܫܒ ܢܒܡ̈ܫܐ³ ܡܘܪܒܝܐ ܠܫܠܡܘܬܗ.
ܡܛܠ ܕܠܘ ܒܡܬܒܚܪܢܘܬܐ⁴ ܬܚܝܬܐ⁵ ܐܠܐ
ܒܪܘܚܢܘܬܐ. ܘܒܠ ܗܘ⁶ ܐܡܪ ܦܘܠܘܣ. ܕܐܝܟ ܕܒܪܘܚܗ 5
ܐܝܟ⁷ ܢܦܫܐ ܡܢ ܟܠܗ ܕܡܬܠ ܒܕܥܬܐ ܕܐܪ̈ܙܐ ܠܗܝ⁸
ܕܟܝܢܬܐ ܕܬܬܡܪܒ ܚܠܦ ܚܛܗܝܢ⁹. ܒܐܝܕ ܓܒܪ
ܕܒܗܘܢܐ ܐܬܝܕܥ. ܒܗ ܒܟܠܠ ܘܒܫܠܝܡ. ܫܠܝܡܐܝܬ.
ܠܡܣܒܠ ܒܗܠܝܢ ܕܠܐ ܢܗܘܐ. ܘܢܦܫܐ ܠܐ¹⁰ ܢܬܕܟܐ.
ܕܠܐ ܒܗ ܒܬܪܥܝܬܐ ܢܠܦܘܢܐ. ܢܥܦ¹¹ ܢܒܥܠ ܢܦܫܐ. 10
ܘܬܫܬܒܚ¹² ܢܗܝܪܬܐ ܒܪ̈ܘܚܢܐ. ܗܘ *ܒܗܕܡ ܕܐܒܝܠܬ¹³
ܒܬܡܗܬܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܦܘܠܘܣ ܡܟܝܠ ܗܘ¹⁴ ܠܒܢܠܬܗ
ܕܠܐ ܒܬܪܝܢܘܬܐ¹⁵. ܒܗ *ܪܗܛ ܠܡܒܪܟܐ ܕܡܬܪ̈ܝܐ.
ܕܠܐ ܢܗܘܐ ܐܬܪܐ ܠܪ̈ܘܚܢܬܐ. ܕܬܒܥܠ¹⁶ ܬܫܡܫܐ
ܠܦܓܪܐ. ܕܩܢܝܢ ܒܗܪܐ ܠܡܣܒܠ ܢܦܫܐ¹⁷. ܘܬܘܒ 15
ܒܒܗ ܕܗܢܐ. ܐܦ ܢܗܘܢ ܫܠܝܚܐ. ܒܗ ܒܗ ܒܗ
ܒܪܝܫܐ ܡܬܟܠܠ¹⁸ ܒܗ ܐܡܪ. ܕܐܝܬ ܢܦܫܐ
*ܕܒܗܬܐ. ܘܠܐ¹⁹ ܗܘܐ ܒܠ ܗܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܢܒܥܐ
ܐܝܟ. ܫܪܐ ܐܝܬ ܕܠܗܘܢ ܫܠܝܢܐ ܚܪܐ ܪܘܚܐ ܐܫܬܘ:
ܘܒܢܝ ܪܒܝܢܐ ܡܬܟܠܠܝܢ. ܢܘܚܐ ܐܡܪ. ܕܐܝܬ ܗܘ 20
ܢܦܫܐ ܕܒܗܬܐ. ܐܝܟ ܕܒܦܘܡ ܡܒܪܐ ܢܬܒܥܐ ܕܠܐ
ܒܗܬܐ: ܘܦܘܠܘܣ²⁰ ܐܡܪ. ܕܐܝܟ ܐܝܟ ܕܒܪܘܚܗ ܢܦܫܐ
ܡܢ ܟܠܗ ܕܡܬܠ ܢܕܥܬܐ ܕܐܪ̈ܙܐ. ܠܗ ܡܟܝܠ ܕܟܝܢܬܐ
ܕܬܬܡܪܒ²¹ ܫܠܝܡ ܢܦܫܬܐ.²² ܗܘ ܕܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܕܠܝܬ

1 U om. — 2 U add. ܒܠ — 3 J ܢܒܡ̈ܫܐ — 4 J ܒܡܬܒܚ̈ܪܢ — 5 JU ܢܦܫܐ — 6 J ܕܒܠ ܗܘ; U ܒܠܗܘ — 7 JTU inv. ordine. — 8 J ܕܐܪ̈ܙܐ ܕܠܝܬ ܡܟܝܠ, TU add. ܡܟܝܠ — 9 Lacuna in B; textus ex T sumptus est. — 10 U ܕܠܐ — 11 U ܢܥܦ — 12 U ܢܦܫ̈ — 13 U ܕܐܒܝܠܬ — 14 U ܐܡܪ ܠܗ — 15 U ܒܠܐ ܬܪܝܢܘܬ" — 16 U ܠܘ" — 17 U ܢܦܫܬܐ — 18 U ܡܬܟܠܠ — 19 U ܠܐ — 20 JU ܠܗܘ" — 21 U ܦܪܘܬ" — 22 Desinit lacuna; sequentia rursum ex B.

ܕܟܝܢܬܐ ܕܬܬܡܪܒ. ܗܘ ܗܘ ܕܐܡܪ ܢܒܝܢ. ܕܒܠܡ
ܢܦܫܐ ܕܒܗܬܐ ܠܐ ܐܡܪ ܐܝܟ ܕܢܒܥܐ ܐܝܟ.
ܬܪ̈ܝܗܘܢ ܦܬܓ̈ܡܐ ܕܬܪ̈ܝܗܘܢ ܓ̈ܠܝܢ. ܡܒܪܐ ܕܠܐ
ܒܪܘܚܢܘܬܐ ܦܫܝܛ *ܕܡܫܒܠܢ ܠܐ̈ܪܙܘܗܝ ܢܩܒܐ. *T 58 v° b.
ܕܒܫܝܐ¹ ܕܠܐ ܬܬܠܒܒ² *ܒܗܘܢ ܢܦܫܐ. ܘܬܬܚܒܠ 5 *B 37 r°.
ܫܘܦܪܐ. ܕܒܫܘ. ܢܟܝܢ ܠܒܪ ܒܬܪܐ ܒܠ ܢܦܫܐ ܕܠܐ
ܫܒܠܝܗ ܢܦܫܐ. ܘܒܦܘ̈ܡܝܐ³ ܐܝܟ ܕܒܩܘܦܠܐ
ܐܦܪ ܠܗ. ܘܒܛܘܪܐ ܘܒܠܘܥܐ³ ܡܒܝܠ ܠܗ.
ܘܒܬܘܠܒܝܐ⁴ ܡܫܝܢ ܠܗ. ܕܒܗܠ ܦܘܪ̈ܣܝܢ ܬܬܦܬܪ⁵
ܐܝܟ ܒܠܬܐ⁶ ܕܠܐ ܒܗܢܐ ܠܫܘܬܐ ܕܐܪ̈ܙܐ. ܘܐܝܟ ܒܗ 10
ܒܒܠ ܒ̈ܬܒܝܢ ܡܐܟ ܐܘܪܚܐ ܡܕܡܝܢܗ⁷: ܕܠܐ ܬܪܒܐ
ܪܚܠܗ ܙܒܢ ܢܦܫܐ: ܒܗܠܝܢ ܡܫܬܘܚܬܐ ܡܦܬ̈ܚܢ⁸
ܩܦܝܠܐ. ܐܠܘ ܪܦܘ⁹ ܠܒܠܐ ܕܢܬܡܟܟ. *ܐܦ ܒܪܒܝܐ *U 388 r° c.
ܕܡܠܝܠ ܐܘ ܕܒܗܪ¹⁰. ܠܐܝܒܐ¹¹ ܡܛܠ ܗܢܐ ܗܘܬ ܐܝܫܘܬܐ.
ܡܫܒܝܢܐ¹² ܢܦܪܐ ܠܐܝܟ¹³ ܡܢ ܡܘܦܠܝܢ¹⁴ ܪܘܚܢܬܐ 15
ܕܐܠܗܐ¹⁰ ܘܒܗܠ ܟܢ ܕܒܗܕܐ *ܪܘܚܢܬܐ ܐܬܬܝܕܥ. ܠܐ *J 119 r°.
ܒܠ ܢܒܗܫܐ ܐܫܬܝܩ¹⁵ ܕܢܒܠܝܢܗܘܢ, ܡܢ ܒܗܠܝܢ¹⁶.
ܘܠܐ ܦܘܩܕܢܐ ܗܘܐ ܠܗ ܡܫܝܠܐ¹⁷ ܕܠܐ ܢܒܒܪ ܙܒܢ
ܢܦܫܐ. ܐܠܐ ܪܘܚܬܗ ܕܡܗܪܐ ܘܡܫܒܗ¹⁸. ܒܒܕܬܗ
*ܕܡܦܩܢܐ ܢܫܡܬܐ¹⁹. ܘܡܬܝܠܕܢܐ ܒܗ ܚܒܐ ܗܘܐ²⁰ ܪܒܐ 20 *T 59 r° a.
ܕܬܠܦܝܐ ܦܘܠܘܣ. ܕܐܫܦܪܗ²¹ ܠܢܦܫܐ ܒܪܘܚܬܐ²²
ܕܐܬܝܬܗ²³ ܡܒܗܒܢܐ ܕܒܠ ܛܒ̈ܐ ܐܡܪ. ܕܒܗܠ ܡ̈ܢ²⁴
ܕܠܐ ܪܫܡ ܠܒܪ ܢܥܒܕ ܡܫܝܚܐ ܢܗܘܐ ܫܪܟ. ܪܬܝܬ²⁵

1 JTU ܕܢܦܫܐ — 2 U ܬܬܒܠܠ — 3 J sing. — 4 U add. ܘܡܫܩ̈ܘܕܠܐ — 5 U ܬܬܦܪ" — 6 JTU ܒܬܘܠܬܐ — 7 JT ܡܕܡܝܢܗ ܐܘܪܚܐ, U inv. ord. — 8 JT ܡܦܬ̈ܚܝܢ — 9 JU ܐܪܦܘ — 10 U om. — 11 U in ܠܢܫܐ corr. sec. manu. — 12 U ܪܘܚܢܬܗ ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ. — 13 JTU ܠܦܓܪܐ — 14 U ܩ̈ܡ" — 15 U in ܐܫܬܒܩܝ corr. sec. manu — 16 J ܘܠܐ — 17 U plur. — 18 J ܕܡܫܒܗ; U om. — 19 JTU ܠܢܫ" — 20 JTU ܗܘ — 21 U ܫܦܪܗ" — 22 U ܒܪܘܚܬܗ — 23 JTU om. — 24 JTU ܕܡܢ — 25 U ܡܛܠ ܗܢܐ ܕܪܬܝܬ

ܒܗ ܚܘܒܗ ܕܡܫܝܚܐ. ⸢ܘܚܙܐ[1] ܘܫܒܐ ܕܒܪܢܫܘܬܗ
ܡܫܬܠܛܝܢ ܒܟܠ ܦܘܩܕܢܝܢ ܕܠܐ ܐܠܗܝܐ. ܘܐܝܟ ܕܡܢ
ܢܦܫܗ ܥܠ ⸢ܕܐܢܫ[2]. ܘܡܛܠ ܐܚܪܢܐ ܥܠ ܕܢܪܫܡܘܢ:
ܘܡܛܠ ⸢ܕܬܬܦܣܩ[3] ܒܡܠܬܐ ⸢ܘܬܘܒܐ[4] ܪܫܝܡܬܐ
⸢ܕܐܠܗܐ[5] ܐܡܪ. ܕܟܠ ܕܠܐ ܢܣܒ ܠܒܢ̈ܝ ܫܘܒ 5
ܡܫܝܚܐ ܢܗܘܐ ܣܢܝܩ. ܠܐ ܠܝ ⸢ܬܠܐܘܢ[6] ܒܫܘ̈ܐܠܐ.
ܕܐܡܠܠ ܒܡܠܘܗܝ ܒܦܪ̈ܫܐ. [7] ܐܘܪܚܐ ܕܡܫܒܚܢܘܬܗ
ܕܡܫܝܚܐ. ܐܠܐ ܬܬܪܢܡ ܡܢܟܘܢ. ܘܗܘܐ ܐܬܪܥܬܘܢ
ܒܪܫܝܬܗ. ܪܘܚܐ ܘܡܟܝܟܘܬܐ ܘܐܘܪܚܐ ܘܦܬܝܐ. ܟܕ
ܓܒܪ ܕܠܐ ܢܣܒ ܠܗ ܡܢܟܝܐ ܒܠܚܘܕ ܫܦܝܐ. 10
ܡܫܒܪ ⸢ܒܠܚܘܕ[8] ܒܒܬܐ. *ܦܬܚ ⸢ܡܫܪܒܗ[9] ܬܪܒܐ *U 388 v° a.
⸢ܠܥܠܬܐ[10]. ܫܐܠ ܦܘܩܕܢܘܗܝ *ܕܠܐ ܢܬܢܠܦܘܢ. *T 59 r° b.
ܡܡܘܐ ܒܡܠܦܢܘܗܝ *ܕܠܐ ܢܬܡܠܠ. ܡܬܠܬܠܐ ܡܢ *B 37 r°.
ܕܠܐ ܢܣܒ ܠܗ ⸢ܢܗܘܐ ܣܢܝܩ[11]. ܥܠ ܕܒܪܫܝܬܗ ܒܬܠܝܢ
ܒܟܠ ⸢ܦܘܠܚܢ[12]. ܘܡܬܡܛܐ ⸢ܫܘܦܪܗ[13] ܕܡܫܒܚܘܬܗ. ܒܗ 15
ܪܒܐ ܡܢ ⸢ܕܪܫܐ[14]. ⸢ܟܕ[15] ܒܗ ܫܒܐ ⸢ܕܢܦܪܐ[16]. ܕܗܘܪܒܐ
ܡܕܡ ܢܬܪܐ ܡܠܠ ܦܠܘܣ. ܡܢ ܗܘ ܡܢܐ ܕܘܕܡ
ܕܢܬܡܠܠ. ܡܢ ܓܒܪ ܕܠܐ ܢܣܒ ⸢ܠܗ[5] ܠܡܫܝܚܐ ܡܣܢܝܩ
ܗܘ. ܐܦ ܐܠܘ ܠܐ ܐܡܪ ܦܘܠܘܣ. ⸢ܐܘ ܟܕ ܕܒܒܐ
ܕܢܒܝܘܗܝ[5]. ⸢ܐܘ ܡܢ ܕܪܟܐ ܕܢܦܠܓܘܗܝ[17]. ⸢ܐܘ ܢܬܒܝܘܗܝ 20
ܡܢ[5] ⸢ܐܒܘܗܝ[18] ⸢ܡܕܢܚܐ[5] ⸢ܘܡܢ ܪܘܚܗ[19] ⸢ܕܡܪ̈ܪܐ. ܐܘ ܟܕ
ܕܒܒܐ ܕܢܦܫܗ ܡܕܡ. ܐܘ ܕܢܒܝܘܪ ܡܢ ܬܠܝܬܘܬܐ
ܡܕܢܚܬܐ. ܕܐܡܪܐ ܘܕܒܪܐ. *ܘܕܘܪܫܐ ܕܡܘܕܥ ܢܗܘܐ *J 119 r°.
ܣܢܝܩ ܀ [5] ܢܫܐܠ ܓܒܪ ܕܠܐ ܢܣܒܐ ܠܗ ܠܐ ܫܘܐ ܠܗ.

[1] J ܘܫܢܐ — [2] U ܕܡܢ ܢܦܫܗ — [3] U ܕܬܬܦܣܩܢ — [4] J ܘܬܘܒܐ, U ܘܬܘܒܐ — [5] U om. — [6] J ܬܠܐܘܢ″ — [7] U add. ܥܠ — [8] JTU ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ — [9] U sec. manu supra lineam in ܡܫܪܒܗ corr. — [10] U ܠܥܠܬܐ — [11] U sec. manu in ܣܢܝܩ corr. — [12] U sec. manu in ܦܘܠܚܢ corr. — [13] U ܫܘܦܪܐ — [14] U ܕܪܫܐ — [15] U sec. manu in ܟܕ corr. — [16] U ܕܢܦܪܐ — [17] JU om. — [18] B ܐܒܘܗܝ; U om. — [19] JT ܪܘܚܗ; U om.

ܘܡܢ ܕܠܐ ܫܘܐ ܠܗ ܢܣܒ ܗܘ ܡܢܗ. ܘܢܣܒܘܬܐ
ܕܡܢܗ ⸢ܗܝ ܗܝ[1] ⸢ܚܪܡܐ[2]. ܕܓܒܪ ܡܐܢܬܐ ⸢ܥܠ ܟܠ[3]
ܟܕ ܕܠܐ ܐܝܬ ܠܓܠܝܢܘ. ܕܡܢܝܢ ⸢ܕܝܢ[4] *ܘܐܝܢܐ ⸢ܗܘ[5] *T 59 v° a.
ܕܢܣܒ ܠܗ. ܡܢ ܐܝܟ ܕܒܪܟܬܐ ܚܙܝܢ. ܒܗ ܡܢܬܐ
ܬܫܘܒܚܬܐ ܕܫܘܝܐ ܠܡܬܡܠܠܘ ܕܠܐ ܚܙܝ. ܘܐܡܪ ⸢ܕܥܠ[6] 5
ܕܢܣܒ ܠܝ ܦܘܩܕܢ ܢܛܪ. ܫܘܐܠܐ ܕܝܢ ܕܦܪܘܫܘܬܟ ܗܘ.
ܕܐܢ ܒܟܠ ܟܕ ܕܠܐ ܢܛܪ ܦܘܩܕܢܘܗܝ ܕܡܪܢ. ⸢ܡܫܒܚ
ܗܘ[7] ܠܫܪܒܗ ܕܦܘܠܘܣ. ܢܒܥ ܐܢܐ ܡܪܝ ܡܢ ܐܢܫܝܢ
⸢ܥܠܠܬܐ[8] ܐܣܬܝܢܢ. ⸢ܢܫܐܠ[9] ܫܘ̈ܐܠܐ[10] ܐܝܠܝܢ ܕܥܠܝܢ
⸢ܐܢܘܢ[11] ܠܡܕܝܢܬܐ ܦܫܝܩܘܬܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܚܝܝܢ 10
ܠܕܘܟܪܢܗ ܕܬܘܠܕܬܐ: ܕܐܬܚܫܒܬ ܘܐܫܬܝܢ: ܘܡܛܠܐ
ܠܐܪܒܐ ܡܢ *ܒܗܘ: ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܢܦܠ ܠܗ ܡܢ ⸢ܗܘ[2] *U 388 v° b.
ܪܘܚܐ ܕܒܝܬ ܫܡܒܘܢ ܘܢܘܚܝܢ. ܘܠܐ ⸢ܡܬܚܙܝܢܐ[12] ܒܢ
⸢ܘܡܢ[2]. ܐܦܠܐ ܢܘܪܬܗ ܕܬܘܠܕܬܐ. ܘܡܛܠ ܫܘܠܦܐ
ܕܐܬܒܠܬ ܢܣܒܐ ܘܚܒܠܬ: ܛܝܒ[13] ܠܝ ܕܐܝܕܐ ܢܘܕܥܬܐ 15
ܬܒܒܐ ⸢ܐܘܪܚܐ[14] ܕܣܘܪܬܐ. ܠܒܠ ܟܕ ܕܡܫܬܘܕܐ
ܕܕܪܐ ܒܗ. ܘܡܛܠ ⸢ܕܣܓܝ̈ܐܝܢ[15] ܕܡܢ ܒܗ ܐܝܫ
*ܡܬܬܫܠܛܝܢ ܦܘܩܕܢܘܗܝ ܕܡܪܢ. ⸢ܛܒܝܢ[16] ܐܢܘܢ *B 38 r°, T 59 v° b.
ܡܛܠܬܐ. ܘܡܛܠ ܕܐܦܫܪ ܐܢܘܢ ⸢ܬܘܒ[2] ܒܒܕܗ ܕܠܐ
ܡܫܬܡܫܢܘܬܐ. ܐܠܦܬ ⸢ܠܝ[17] ܛܘܒܢ ܕܢܨܒܪ. ܕܪܚܡܝܢ 20
ܗܘ ܠܡܪܢ ܒܕ ܠܐ ܢܛܪܝܢ ܦܘܩܕܢܘܗܝ. ܚܝܠܐ ܗܫܐ
⸢ܒܒܪܝܐ[2] ܠܗ ⸢ܕܐܬܐܡܪܬ[18] ⸢ܕܐܬܚܫܒܬ[19]. ܬܘܠܕܬܐ.
ܘܚܝܬܐ ܠܡܬܓܒܠܐ ܚܕܐ ܬܫܘܒܚܬܐ. ܡܢ ܗܘ ܕܡܒܪܐ
ܡܕܒܪܢܐ. ܘܢܦܪܘܩ ܢܦܫܢ ⸢ܐܝܕܝܗ[20] ܗܠܝܢ ܕܢܘܡܐ

[1] JTU ܘܗܘ — [2] U om. — [3] JT ܠܟܠ — [4] JTU ܓܝܪ — [5] JT om. — [6] JT ܥܠ; U ܗܘ — [7] U ܡܫܒܚܘ — [8] U ܥܠܠܬܐ — [9] JTU ܢܫܐܠ — [10] U add. ܐܢܘܢ — [11] U ܐܦ — [12] J ܡܬܚܙܝܢܐ; TU ܡܬܚܙܝܢܐ — [13] JT add. ܚܝ — [14] U ܗܝ″ — [15] J ܕܣܓܝ ܚܝ, T ܕܣܓܝ ܚܝ — [16] U ܛܒܝܢ — [17] JT ܠܝ — [18] U ܕܐܬܐܡܪܬ — [19] J ܕܐܬܚܫܒܬ — [20] J ܐܝܕܗ

[illegible]

[illegible] (J 120 r°)

5 [illegible]

[illegible] (T 60 r°; U 388 v° c.)

10 [illegible]

15 [illegible]

20 [illegible]

[illegible] (T 60 r° b)

[illegible] (B 38 v°)

1 JTU [illegible] — 2 JTU om. — 3 JTU [illegible] — 4 U add. [illegible] — 5 U [illegible] — 6 B [illegible] — 7 JTU [illegible] — 8 JTU [illegible] — 9 U [illegible] — 10 JT [illegible]; U [illegible] — 11 JTU [illegible] — 12 JTU [illegible] — 13 JTU [illegible] — 14 JTU [illegible] — 15 JTU [illegible] — 16 JU [illegible] — 17 JT [illegible] — 18 U add. [illegible] — 19 U om. — 20 U [illegible] — 21 JTU [illegible] — 22 U [illegible] — 23 JU [illegible] — 24 U [illegible]

[illegible] (U 389 r° a.)

5 [illegible] (J 120 v°.)

10 [illegible] (T 60 v° a.)

15 [illegible]

20 [illegible] (U 389 r° b.)

25 [illegible]

1 U add. [illegible] — 2 JTU [illegible] — 3 JTU [illegible] — 4 JTU [illegible] — 5 U add. [illegible] — 6 J plur. — 7 U [illegible] — 8 J [illegible] — 9 JTU [illegible] — 10 JTU [illegible] — 11 U [illegible] — 12 U om. — 13 U [illegible] — 14 J add. [illegible] — 15 U [illegible] — 16 JTU [illegible] — 17 U [illegible] — 18 U [illegible] — 19 JTU om. — 20 U [illegible] — 21 J [illegible]

[illegible]
[illegible] *Q 135 r°.
[illegible] *F 84 v° a, 87 v° b.
[illegible]
5 [illegible] *T 60 v° b.
[illegible] *B 39 r°.
[illegible] *J 121 r°.
[illegible] *F 84 v° b.
[illegible]
10 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
15 [illegible] *F 88 r° a.
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
20 [illegible] *T 61 r° a.
[illegible]

[1] U om. — [2] Hic Q incipit : [illegible] — [3] F, quod nonnullas lineas bis habet, hic incipit : [illegible] — [4] F add. [illegible] — [5] Q [illegible] — [6] F sing. — [7] F [illegible] — [8] FQU om. — [9] JT om [illegible] — [10] Q [illegible] — [11] Q add. [illegible] — [12] FJTQU [illegible] — [13] F om. — [14] U [illegible] — [15] FU [illegible], Q [illegible] — [16] Hic finis fragmenti primi in F. — [17] FJQU [illegible] — [18] F sing. — [19] FQ [illegible] — [20] FQU om. — [21] FJQ om. — [22] B solum habet. — [23] JT [illegible]; FQU om. — [24] F om. — [25] Q [illegible] — [26] Q [illegible] — [27] JT [illegible]; FQU om.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] *U 389 r° c.
5 [illegible]
[illegible]
[illegible] *Q 135 v°.
[illegible]
[illegible]
10 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
15 [illegible] *B 39 v°. *T 61 r° b. *F 88 r° b.
[illegible] *J 121 v°.
[illegible]
[illegible]
[illegible]
20 [illegible]

[1] JT [illegible]; FQU om. — [2] FQU om. — [3] FJT [illegible]; U add. [illegible] — [4] FQ [illegible] — [5] F add. [illegible]; U add. [illegible] — [6] U add. [illegible] — [7] FQ om. — [8] F add. [illegible]; QU add. [illegible] — [9] FQ [illegible] — [10] JTU [illegible] — [11] [illegible] — [12] FQU om.; JT [illegible] — [13] F [illegible] — [14] Q add. [illegible] — [15] JT [illegible] L; FQU om. — [16] Q om. — [17] FQU [illegible] — [18] F sing. — [19] U [illegible] — [20] J [illegible] — [21] FJTU [illegible]; Q [illegible] — [22] Q [illegible] — [23] J [illegible]; Q [illegible] — [24] U [illegible] — [25] J [illegible]; Q [illegible] — [26] Q [illegible] — [27] Q [illegible] — [28] FJTU [illegible] — [29] F [illegible] — [30] FJQU om. — [31] JT [illegible]

ܒܬܪܟܐ¹ ܘܩܡܘ ܠܗ ܟܠܗܘܢ² ܩܫܝ̈ܫܐ³. ܘܐܡܪ ܠܗ
ܟܠܗܘܢ⁴ ܢܨܘܒܐ. ܠܐ ܬܬܒܥܐ ܠܝ ܒܝ. ܕܡܕܝܢܬܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܐܢܬ ܠܗ. ܥܡܢܢ ܗܘ⁵ ܠܗ⁶ ܡܢ ܫܘܪܗ⁵
ܕܡܕܝܢܬܐ⁷. ܕܟܠܗܘܢ ܬܠܡܝ̈ܕܐ⁵ ܕܡܫܡܫܢܐ⁸ ܚܙܝܢ.
ܡܢ ܕܐܬܐ ܚܕ ܣܗܕܐ⁵. ܠܐ ܘܒܥܘ ܠܗ⁹ ܒܥܠܬ 5
ܡ̈ܢܝܐ. ܕܕܠܒܟܐ¹⁰ ܡܫܡܥ ܐܢܬ ܠܗ ܬܐܬܐ¹¹ ܕܐܢܫܐ¹²
ܒܗ. ܩ̈ܠܠܐ ܐܢܬ ܠܗ̇ ܠܡܫܡܥܬܐ. ܒܥܘ ܠܗ¹³ ܒܥܠܬ
ܡܢ ܩܠ̈ܠܐ. ܒܠܬܐ ܕܢܗܘܐ ܠܗ² ܐܢܕܐ. ܐܡܠ¹⁴
ܢܦܩܬܐ ܒܬܢܒܘܬ. ܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܢܬ ܠܗ. ܠܟܢܫܐ
ܐܡܪܝܢ¹⁵ ܠܐ ܡܕܝܢܬܐܝܬܐ ܒܠ *ܬܪܒܘܗ¹⁶. ܠܐ 10
ܐܢܗܘܐ ܡܟܐܢܐ ܐܟܢܐ. ܕܡܢܪ¹⁷ *ܒܬܪ ܟܠ¹⁸ ܐܟܢ̈ܐ
ܢܩܡ ܠܡܥܢܝܘ. ܠܐ ܢܒܥܐ ܒܪܢܫܐ ܡܪܘܕܐ¹⁹ ܠܡܪܢܐ
ܒܢܝܐ²⁰. ܕܡܢܥܝܢ ܩܢܝܐ²¹ ܕܒܝܬ ܐܒܘܗܝ²². ܒܕ ܠܐ
ܒܢܝܬܗ²³ ܒܠ ܒܬܦܬܗ ܛܥܝܢ²⁴ ܘܐܬܘܬܝܢ ܠܛܥܢܗ²⁵.
ܘܕܒܪܚܡܝܢ²⁶ ܚܪܡܬ ܕܐܦܣܝܘܗܝ²⁷ ܢܛ̈ܪܘܗܝ. ܘܐܦ¹³ ܗܫܐ²⁸ 15
ܕܐܬܬܘܬ ܘܐܬܬܬ: ܠܐ ܦܬܚ ܠܗ ܒܗ¹³ ܬܪܒܐ: ܕܠܐ
ܢܐܟܠܘܢ²⁹ ܕܐܟ̈ܪܐ³⁰ ܠܒܪ ܡܢ ܛܝܢܗ. ܐܫܬܒܩܢ³¹
ܐܒܘܗܝ ܒܢ̈ܝܐ: ܘܠܐ ܐܪܦܝܘ³² ܕܢܚܢܢ ܩܘܫܬ ܠܗ³³.
ܘܢ̈ܛܪܘܗܝ ܒܚܒܘܫ ܠܗ ܢܡܪܢܐ. ܘܗܫܐ ܕܐܬܚܫܒܬ³⁴
ܘܐܬܦܫܬ³⁵: ܥܕܪܐ³⁶ ܠܗ ܒܗ *ܐܝܟ ܕܠܢܘܪܐ ܒܗܠܝܢ. 20

¹ FU ܒܬܪܟܐ — ² F om. — ³ FJ om., QU ܒ̈ܬܪܟܐ — ⁴ J om. — ⁵ FQU om. — ⁶ FQU om.; JT ܠܝ — ⁷ FQU om.; JT ܕܡܫܡܫܢܐ — ⁸ FQU om., JT ܕܡܫܡܫܢܐ — ⁹ Q om. — ¹⁰ QU ܕܠܒܟܐ — ¹¹ FJT ܬܐܬܐ, Q ܬܐܢܬܐ, U ܬܐܢܬ — ¹² JTU ܐܢܫܕ — ¹³ B solum habet. — ¹⁴ Q ܕܐܡܠ — ¹⁵ F add. ܐܢܬܘܢ — ¹⁶ Q ܬܪ̈ܒܝܗ — ¹⁷ U ܡܢܪ — ¹⁸ FJTQ om. — ¹⁹ Q ܡܪܘܕܐ, U ܐܟܢܐ — ²⁰ F ܡܪܢܝܬܐ — ²¹ FJTU ܩܢ̈ܝܐ — ²² U add. ܠܛܥܢܗ — ²³ F ܒܢܝܬ — ²⁴ U ܥܛܝܢ — ²⁵ U ܠܛܥܢܗ — ²⁶ FJQTU ܕܒܪܚܡܝܢ — ²⁷ F ܘܐܦܣܝܘܗܝ, Q ܕܐܦܣܝܘܗܝ — ²⁸ FQ ܘܗܫܐ — ²⁹ FJQTU ܢܐܟܠܘܢ — ³⁰ FJQT ܕܐܟܪܐ, U ܕܐܟ̈ܪܐ — ³¹ U ܐܫܬܒܩܘܢ — ³² FJQTU ܐܪܦܝܘ — ³³ FJQTU ܠܗ — ³⁴ F ܕܐܬܚܫܒܬ, U add. ܡܢ ܬܐܪܬܗ — ³⁵ F ܘܐܬܦܫܬ — ³⁶ J ܥܕܪܐ

ܠܐ ܕܚܠ. ܠܐ ܬܒܥܐ ܒܥܘܬܗ ܠܚܝܝ. ܠܐ ܬܡܪ. ܠܐ
ܐܡܪ ܐܢܐ *ܕܪܒܐ ܗܘ ܫܘܠܛܢܗ ܡܢ¹ ܕܠܡܫܝܚܐ. *F 88 v° a.
ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܒܢܝܐ² ܕܒܝ ܚܝܐ. ܗܘ ܕܡܒܥܐ ܠܡܩܒܠܐ
ܬܠܝܢ ܘܚܪܢܐ³ ܒܬܪ ܕܚܝܝ⁴ *ܗܘ ܕܒܕ ܒܥܠܬ ܕܐܬܦܩܕܝܢ *B 40 r°.
ܠܚܝܐ⁵ ܡܬܚܠܠ *ܕܚܠܬ. ܡܬܚܠܠ ܕܐܬܒܥܬ⁶ ܠܐ ܢܗܒܬ 5 *J 122 r°.
ܠܝ ܕܐܬܦܩܕܝܢܢ⁷. ܘܒܕ ܒܬܪ ܒܥܘܬܐ ܒܠ ܒܥܬܗ
ܕܐܚܝܕ. ܡܢܗܝܢ ܘܡܬܠܠܬܗ ܠܒܪ ܕܚܝܝ. *ܢܒܥܐ ܗܘܐ *T 61 v° b.
ܢܦܫ. ܐܝܟ ܕܢܦܫ⁸ ܥܠܝܡܐ⁹. ܐܡܪ ܢܦܫ ܗܦܘܟܝܐ
ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܡܪ ܢܦܫ ܕܠܐ¹⁰ ܢܒܥܐ ܐܢܐ ܒܠ
ܚܝܠܗ ܕܒܗܬܐ. ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܢ ܠܒܪܝܬܐ. *ܠܐ 10 *U 389 v° b.
ܠܢܦܫ ܐܫܪܬ ܘܠܐ ܠܢܦܫ ܫܒܝܠܐ¹¹. ܐܬܠܒܪܬ
ܘܡܢܗܬ¹² ܘܒܠܠܬܗ ܠܢܦܫ. ܘܬܗܒ ܐܢ¹³ ܡܢܗܒ ܫܪܦܐ¹⁴
ܗܘ¹⁵ ܡܛܪܐ¹⁶ ܕܡܛܪ ܢܦܫ. ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܡܬܒܥܘܢ¹⁷
ܠܐ ܡܦܢܬ ܒܒܥܘܬܐ ܡܢ ܬܪܥܗ ܕܪܘܚܐ. ܘܠܝܬ¹⁸
ܐܒܘܬ ܕܒܪܬ ܘܠܐ ܐܫܬܒܩܬ¹⁹. ܘܠܐ ܡܢ ܡܬܒܥܘܢ²⁰ 15
ܒܒܬ ܘܠܐ ܫܒܝܠܬ. ܗܘܝ ܕܝܢ ܡܢܐ ܕܐܡܪܝܢܐ ܘܠܐ
ܡܡܠܐܢܐ²¹. ܘܚܝܦܐ ܘܠܐ ܡܬܬܒܥܢܐ²² ܡܢ ܒܐܬܐ.
ܗܘ ܒܬܪ²³ ܕܡܢ ܢܦܩܐ ܠܐ ܢܦܩ. ܠܚܝܦܬܐ ܕܒܥܠܐ
*ܠܐ ܡܫܡܥ. ܠܗܘ ܕܡܚܝܦ ܕܢܦܩ ܠܐ ܬܒܥܘܢ²⁴ ܠܗ²⁵
ܢܒܥܘܬܐ ܡܢ ܒܬܪܗ. ܘܠܐ ܡܥܦܝܢ ܠܗ ܦܐܝܢ ܢܒܥܘܬܐ 20 *F 88 v° b.
ܡܢ ܐܫܠܛܗ²⁶. ܠܐ ܠܟ ܫܦܝܪ ܠܡܫܥܒܕ²⁷ ܠܢܒܥܐ
ܕܚ̈ܝܐ ܘܠܡܪܘܬܗ ܠܒܠܗ̈ܐ ܐܡܪ ܦܐܝܢ ܢܒܥܘܬܐ.

¹ B add. ܕܠܐ cum signo delendi — ² Q ܐܢܐ ܪܒܐ — ³ U ܫܪܪܐ — ⁴ U add. ܘܡܬܦܩܕܝܢܐ ܬܠܝܢ — ⁵ J ܚܝܐ, Q ܠܚܝܐ — ⁶ FQU om. — ⁷ FQU ܕܐܬܦܩܕܝܢ — ⁸ F ܘܢܦܫ — ⁹ U add. ܗܘܐ — ¹⁰ Q ܠܐ — ¹¹ Q ܫܒܝܠܬ — ¹² FJQT ܡܢܗܬ — ¹³ Q ܘܐܢ ܬܗܒ — ¹⁴ FJQTU ܫܪܦܐ — ¹⁵ Q ܗܘ — ¹⁶ U ܠܡܛܪܐ — ¹⁷ FQU ܡܢ ܡܬܒܥܘܢ — ¹⁸ F ܘܠܐ ܐܢܬ — ¹⁹ F ܐܫܬܒܩܬ, J ܐܫܬܒܩܬ — ²⁰ J ܡܬܒܥܘܢ, U ܡܬܒܥܘܢ — ²¹ F ܡܡܠܐ, U ܡܡܠܐܢܐ — ²² Q ܡܬܬܒܥܢܐ — ²³ Q ܕܡܢ — ²⁴ Q ܒܥܠܐ — ²⁵ Q add. ܦܐܝܢ — ²⁶ U ܫܠܛܗ — ²⁷ Q ܠܡܫܥܒܕ

⌈ܐܡܪ [1]. ܫܡܥܘܢ ܗܘ ܕܐܬܟܠܝ [2] *ܩ̈ܠܒܐ ܡܢ ⌈ܦܬ̈ܓܡܐ [3] — *T 62 r° a.
ܕܡܬܪ̈ܣܝܢ ܐܡܪ̈ܐ ܬܫܒܘܚܬܐ. ܬܐ ⌈ܢܣܝܗ̇ [4]
⌈ܠܫܝܦܘܬܐ [5] ܒܪ ܥܢܝܐ *⌈ܕܬ̈ܠܡܝܕܘܗܝ [6] ܕܕܢܝܐ. ⌈ܕܠܐ [7] — *Q 136 v°.
ܬܟܣܠ ⌈ܘܬܘܩܦ ܘܬܫܟܠܐ [8] ܡܢ ⌈ܒܝܬܐ [9]. ܡܢܐ
5 ܕܥܒܕ ܐܢܬ ܠܒܝܬܐ ܕܡܬܥܢܐ ܠܟܝ. ܕܠܐ ܬܒܥܐ ܐܠܐ ܒܠ
ܐܢܫ ܕܗܘ ܡܣܪܝܐ. ⌈ܒܠ [10] ܗܘ ܡܒܪܟ ܕܐܡܪ ܡܢܝ
⌈ܕܠܐ [11] ܫܡܥܘܢ. ܐܡܪܬ ܒܝܫܬܐ ܕܫܡܥܬ ܗܘ. ⌈ܘܠܐ
ܕܢܛܠܬ [12] ⌈ܡܫܡܫܢܘܬܐ [13] ܕܠܥܠܡܐ ܢܬܚܫܒ ⌈ܒܡܫܡܫܢܐ [14]
⌈ܘܡܟܠܐ [15] ⌈ܥܠܬܗ̇ [16]: ⌈ܒܠ ܕܐܦܩܘܬ [17] ܒܠܘܗܝ
10 ⌈ܘܐܡܪܬܐ [18]. *ܕܫܡܥܘܢ *⌈ܗܘ [19] ⌈ܗܘ [20] ܡܒܪܟ ⌈ܕܐܡܪܬ [21] — *U 389 r° c. *J 122 v°.
⌈ܐܢܬ [22] ܕܠܐ ܫܡܥܘܢ. ܘܐܦ ܡܠܬܗ ⌈ܕܡܪܢܐ [23]: ܠܐ
ܒܝܠܬܗ ⌈ܠܒܝܬܐ [24] ⌈ܗ̇ܝ [25] ܕܒܠ ⌈ܥܕܬܐ [26] ܡܟܠܐ
*ܗܘܬ. ܒܡܠܬܗ ܕܐܒܗܬܐ ܢܬܒܠܡ ⌈ܘܢܫܠܐ [27] ⌈ܘܠܐ [28] — *B 40 v°.
ܢܦܪ ܬܒܝܬܐ ܗܘ ⌈ܕܡܬܬܚܕ [29] ܒܚܠܡܐ *ܕܡܒܘܬܐ: — *F 89 r° a.
15 ܕܐܬܘܗܝ ܒܒܪ ܦܘܡܝܟܝ. ܐܡܪ ܠܒܒ̈ܐ ܦܘܠܘܣ.
ܕܐܝܟ ܒܪܚܘܡ ܚܠܦܐ ܐܝܟ ܡܢ ܒܬܪ ܕܦܚܠ ܢܒܠܬܐ
ܕܫܪܪܟ. ܠܝܬ ⌈ܒܚܝܠ [30] ܕܒܝܬܐ *⌈ܕܬܬܡܪܒ [31] ܝܠܦ — *T 62 r° b.
ܬܠܡܐ. ⌈ܐܡܪ [32] ⌈ܬܘܒ [33] ܐܦ ܡܪܗ ܕܦܘܠܘܣ. ܕܠܐ
ܫܡܥ ⌈ܠܡܩܡܡ [34] ܠܢܒܝܐ ܕܡܢܐ ܘܠܡܪܢܘܗ ܠܩ̈ܠܒܐ.
20 ܘܐܦ ⌈ܐܬܐܡܪܬ [35] ܠܡܩܒܠ ܡܪܢܐ: ܕܫܡܥܘܢ ܗܘ

[1] F ܐܢ — [2] FJ add. ܐܦ, T ܐܦ ܐܦ — [3] FU ܦܬ̈ܓܡܐ — [4] FQ ܢܣܝܗ — [5] F ܠܫܝܦܘܬܐ — [6] Q ܠܬ̈ܠܡܝܕܘܗܝ — [7] FJQTU ܘܠܐ — [8] U ܘܬܫܟܠܐ ܘܬܘܩܦ — [9] Q ܒܝܬܐ — [10] U ܗܐ ܒܪ — [11] J om., T in marg. sec. manu. — [12] F bis habet. — [13] JQTU ܡܫܡܫܢܘܬܐ — [14] U om. — [15] Q ܘܡܟܠܝܗ̇ ܡܢ — [16] U ܥܠܬܐ — [17] Q ܒܗ ܦܩܘܬ — [18] FJQTU ܐܡܪܐ ܒܗ — [19] F om. — [20] Q om. — [21] Q ܕܐܡܪܬ — [22] FQ om., J ܗܘ̇, T ܗܘ — [23] FQ ܕܡܪܢ — [24] F ܠܒܝܬܗ̇, Q ܠܒܝܬܗ̇ — [25] FQU ܕܗ̇ܝ — [26] Q ܥܕܬܐ — [27] FJT ܢܫܠܐ — [28] Q ܕܠܐ — [29] Q ܕܡܬܬܚܕ — [30] F om. — [31] U ܕܬܬܡܪܒ — [32] F ܘܐܡܪ — [33] B solum habet. — [34] Q ܠܡܩܡܡ — [35] FQ ܐܬܐܡܪ

ܕܐܬܟܠܝ [1] ⌈ܩ̈ܠܒܐ [2] ܘܦܚܠ. ܡܬܐܡܪܐ ܗܝ ⌈ܐܦ [2]
ܙܢܐ ܓܒܪܐ: ⌈ܕܐܢܐ [3] ܗܘ ܠܡܫܒܘܚܬܐ ⌈ܡܦܪܢ [4]
ܒܝܬܐ ܝܠܦ ܒܗܠ ܬܠܡܝ. ܘܠܐ ܡܬܬܠܠܐ. ܦܘܠܘܣ
⌈ܡܬܟܠܠ [5] ܒܝܬܐ ܘܡܪܗ ܗܢܐ ܬܠܡܐ ⌈ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ [6].
5 ܗܢܐ ܫܠܝܚܐ ܠܒܢܝܐ. ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܚܝܡܢܐ ܠܦܚܡ
⌈ܦܪܥܐ ܘܢܘܪܐ [7] ܘܡܩܪܒ ܠܡܩܒܠ ⌈ܒܥܝܢܘܬܗ
ܕܫܡܥܝܢ [8] ܕܒܠܒܝ: ܕܠܐ ܢܠܒܘܟ ⌈ܢܐܡܪܐ [9] ܒܢܦܫܐ
⌈ܥܦܪܬܐ [10]. *⌈ܕܒܝܬ ܡܫܡܫܢܘܬܐ [11] ܕܬ̈ܠܡܘܗܝ. ܐܝܟ — *Q 137 r°.
⌈ܕܒܩ̈ܝܐ ܘܡܠܝ̈ܐ [12]. ⌈ܢܫܡܫܢܘܗ̇ [13] ܠܫܠܝܬܐ ⌈ܡܢ
10 ܒܠܒܐ [14]. ܕܠܐ ⌈ܢܬܒܠܡܘܢ [15] ܒܗ̇ ܩ̈ܠܝܐܐ. ܗ̇ܘ ܗܘ ܕܡܢ
ܕܐܬܦܪܩ ܬܪܝܢܝܗ: ܘܦܪܫ ܠܗ *ܫܘܝܢܐ ⌈ܕܒܘܠܐ [10] — *U 390 r° a.
ܒܢܦܫܗ. ܡܢܐ ܢܒܒ ܕܗܘܐ ܡܫܝܚ *ܠܗ ܒܐܒܐ — *F 89 r° b.
⌈ܘܐܠܝܢ [2] ܕܢܬܦܪܘ ܠܗ ܚܘܠܡܢܐ. ܗ̇ܘ ܕܢܒܝܗ ܗܘܬ ܗܘܐ
ܠܫܪܒܐ: *ܐܢܒܐ ܡܫܒܚ ܗܘܐ ⌈ܠܗ [16] ܐܘܡܢܘܬܐ. — *T 62 v° a.
15 ⌈ܐܠܐ [17] ܕܝܗܒ ܒܗܘܐ ܕܝܫܐ ⌈ܘܢܬܚܠܡ ܗܘܐ [14]. ܘܡܢ
ܕܒܠܝܒ ⌈ܒܫܠܡܐ [18] ܕܡܬܘܬܐ. ⌈ܒܢܝ [19] ܡܫܒܚ ܠܗ ܬܫܐ
⌈ܐܠܐ [20] ܒܚܝܠܗ ܕܡܫܪܐ. ܐܡܪ ܠܝ ܐܘ ܦܦܪ ܢܒܡܫܐ [21].
ܗ̇ܘ ܕܢܒܬ ܗܘܐ ܠܗ ⌈ܫܪܒܐ [22] ܒܡܒܪܒܪܐ: ܘܫܐܪ ܗܘܐ
⌈ܒܫܪܒܐ [23] ܕܝܫܐ ܘܡܬܚܠܡ ܗܘܐ: ܐܝܟ ܬܘܒ ⌈ܢܦܬ [24]
20 ܗܘܐ ⌈ܠܗ [10] *ܘܬܘܒ [25] ܫܐܪ ܗܘܐ: ܠܐ ܒܝ ܡܬܐܡܪܐ [26] — *A 56 r° a.

[1] U add. ܐܦ — [2] Q om. — [3] J ܕܐܢܐ — [4] FQU ܕܡܦܪܢ — [5] FQ ܡܟܠܠ — [6] JQTU ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ — [7] F ܦܪܥܐ ܘܢܘܪܐ — [8] U ܫܡܥܝܢ — [9] JT ܢܐܡܪܐ, Q ܢܐܡܪ̈ܐ, U ܢܐܡܪܘܢ, F. add. ܫܡܥܝܢ — [10] F om. — [11] FJQT ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ, U ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ — [12] FQ ܕܒܩ̈ܝܐ ܘܡܠܝ̈ܐ, U ܕܒܩ̈ܝܐ ܘܡܠܝ̈ܐ — [13] FJQT ܢܫܡܫܢܘܗ̇, U ܕܢܫܡܫܢܘܗ̇ ܐܦ — [14] FQU om. — [15] F ܢܬܒܠܡܘܢ — [16] JTU om. — [17] Q add. ܐܢ — [18] U ܒܫܠܡܐ — [19] U ܒܢܝܢ — [20] QU add. ܐܢ — [21] Finis excerpti in J. — [22] FQ ܫܪܒܐ, in Q sec. manu in ܫܪܒܐ corr. — [23] Q sec. manu in ܒܫܪܒܐ corr. — [24] F ܢܦܬ — [25] Hinc textus A reddit. — [26] Hic B folium amisit.

ܗܘܐ.[1] ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܒܬܐܘܣܐ ܗܘܐ.[2] ܕܟܠ[3] ܗܘܐ
ܠܒܪ ܡܢ ܗܘܐ ܕܣܠܩ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ ܕܥܪܒܝܐ. ܒܠ
ܐܡܪܬ ܕܗܘܝܢ[4] ܒܫܩܥܬܐ.[5] ܗܘ ܠܒܪ ܕܡܬܝܚܒܬ ܗܘܐ.
ܒܠܫܢ ܕܣܘܪ ܒܗ ܒܬܘܬܒܐ ܗܘܐ. ܐܠܐ ܐܬܬܒܠܝ[6]
ܘܐܦ ܢܦܩ. ܫܡܥܬܗ ܠܒܪ ܕܥܪܒܝܐ. ܘܫܠܝܚܝܢܐ ܗܘܬ
ܠܒܢܝܢܐ[7] ܒܠ ܐܬܪܘܬܗ ܕܡܬܝܒܬܐ ܗܘܐ. ܕܠܒܢܐ ܒܗ
ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ ܒܡܫܐ. ܕܟܠܠ ܕܐܬܫܠܡܬ ܠܝ[2]
ܐܬܬܒܠܝ[6]: ܠܐ ܬܐܬܐ ܬܒܢܝܐ[8] ܫܠܝܚܝܢܐ ܢܘܒܝܢ.
*ܣܘܒ. ܕܡܬܒܠܠܐ ܗܘܐ ܗܘ ܕܦܪܢܣܐ[9] ܒܗ ܡܕܢܬܐ. *F 89 v° a.
ܬܘܒ ܕܢܦܫܗ[10] *ܐܘܣܛܐ ܡܢ ܫܘܬܗ ܕܝܘܢܝܐ. ܥܠ ܐܡܪܬܝ *T 62 v° b.
ܕܡܫܬܡܠܝܢ ܗܘܐ. *ܦܪܬܗ ܠܒܪ ܕܡܫܡ ܫܢܝܐ. ܠܐ *U 390 r° b.
ܐܫܬܪܝ ܗܘܬ ܒܥܘܡܕܐ. ܕܒܝܬ ܬܬܠ ܐܘܣܛܐ[11]
ܘܒܝܬ ܠܐ ܬܬܠ.[12] *ܘܗܘܝܢ[13] ܒܬܘܡܕܐ ܗܘܬ. ܕܗܘ *A 56 r° b, Q 137 v°.
ܕܐܬܫܠܡ ܫܢܐ ܘܟܢ. ܠܐ ܬܘܒ ܢܬܫܠܡ ܐܠܐ ܬܘܒ[14]
ܒܬܘܡܕܐ. ܒܠ ܢܦܩ ܠܒܪ ܒܟܠܐ ܗܘܐ ܫܠܝܚܝܢܐ
ܠܫܢܘܬܗ[15]. ܫܘܢܐ[16] ܕܐܦܪܡ ܒܡܫܐ ܒܒܕܒܪܐ. ܘܒܠ
ܐܡܪܬܝ ܕܫܘܪ[17] ܒܗ ܗܘ ܕܓܢܒܬ[18]. ܒܬܫܠܡ ܗܘܐ. ܐܠܐ
ܫܢܐ ܘܟܢ ܘܐܠܐ ܬܒܗ. ܥܩܪܝ ܗܘܐ ܠܗ ܠܒܪ ܠܗܘ
ܕܐܬܬܒܬ: ܘܫܪ ܒܗܘ ܫܢܬܐ ܘܐܬܫܠܡ: ܕܐܬܒܢܝܐܬ
ܢܗܘܐ ܫܐܪ ܒܗ ܕܠܐ[19] ܬܘܒ ܬܬܒܬ[20]. ܐܠܐ ܕܝܢ ܗܘ
ܕܥܩܪܐ ܠܐ ܒܒܪ ܗܘܐ ܗܘ ܕܐܬܫܠܡ[21]: ܐܠܐ
ܒܪܫܡ[22] ܘܡܬܬܒܬ ܗܘܬ: ܘܬܘܒ ܡܢ ܫܘܬܗ ܕܝܘܢܝܐ[23]
ܫܠܝܚܝܢܐ ܒܫܒܪ[24] ܚܒܐ ܗܘܐ. ܗܘ ܒܢܝܢܐ ܪܒܬܐ[25]

[1] U add. ܐܢܐ — [2] Q om. — [3] FQ ܘܒܠ" — [4] FQU ܕܗܘܝܢ — [5] FU plur. — [6] U ܐܬܒܠܝ — [7] TU ܠܒܢܝܢܐ — [8] Q ܘܬܒܝܢܐ — [9] Q add. ܗܘܬ — [10] F ܕܠܐ ܢܦܫ — [11] F ܫܠܝܚܐ — [12] U ܬܬܬܠ — [13] F ܗܘܝܢ ܘܠܐ, U ܘܐܠܐ — [14] U ܗܘ ܕܬܘܒ — [15] U ܠܫܢܘܬܗܘܢ — [16] U add. ܗܘ — [17] FQ add. ܗܘܐ — [18] Q add. ܗܘܐ — [19] Q ܘܠܐ — [20] Q ܬܬܒܬ — [21] F ܕܐܬܒܬܐ ܘܐܬܫܠܡ. U ܕܐܬܫܠܡ — [22] F add. ܠܗ ܗܘܐ, Q add. ܗܘܐ — [23] F ܕܝܘܢܝܐ — [24] F ܒܫܒܪ, T ܫܠܝܚܐ ܒܫܒܪ — [25] FQU om.

ܕܐܘܣܛܐ ܡܢ ܕܠܒܟ ܠܐ ܦܫܐ ܗܘܬ. ܥܡܠ ܗܘܐ ܕܝܢ
ܫܠܝܚܝܢܐ ܒܪ ܒܣܘܦܪ. *ܗܘ ܕܡܢ ܒܬܪ ܫܠܝܚܝܢܐ *T 63 r° a.
ܡܕܒܪܢܐ. *ܐܪܝܟ ܡܢ ܫܘܬܗ[1] ܒܫܠܝܚܝܢܘܬܐ. ܕܢܠܝ *F 89 v° b.
ܒܡܕܒܪܐ ܕܟܠܐ ܫܪܒܢܐ. ܐܦ ܠܒܪ[2] *ܥܡܠܐ *A 56 v° a.
ܒܒܣܢܪܘܬܐ[3] ܘܐܝܟ ܗܘܐ. ܐܠܐ ܢܣܒܘܗܝ[4]
ܕܐܘܣܛܐ ܕܡܢ ܕܢܛܠ ܠܐ ܒܥܬܐܠ[5] ܗܘܐ. ܗܐ
ܘܢܦܠܐ ܢܒܝܐ ܕܪ̈ܘܚܐ: ܘܬܗܘܡܐ ܪܒܐ ܕܦܠܐܬܐ[6]:
ܘܐܣܝܐ ܒܗܘܪܐ ܕܢܦ̈ܩܬܐ: *ܘܐܪܕܒܠܐ[7] ܕܡܒܒܢܐ[8] *U 390 r° c.
ܫܒܬܐ[9]. ܦܪܬܗ ܢܦܠܬ ܫܠܝܚܝܢܐ[10]. ܠܡܕܒܪܢܐ.
ܘܒܡܘܒܒܗ ܐܫܬܘܗܝ[11] ܬܘܒ[12] ܐܘܣܛܐ ܠܐܫܝܪܐ.
ܢܦܘ ܬܠܡܐ ܐܝܟ ܫܪܒܢܐ ܢܬܗܘܘܢ ܠܠܒܟܐ. ܘܗܘܐ[13]
ܘܢܦܠܐ ܢܫܐ ܠܐܘܣܛܐ. ܐܝܟ ܢܘܣܐ ܒܡܕܒܪܐ.
*ܢܘܣܐ[14] ܕܠܐ ܒܪܬܐ ܠܒܪܬ ܒܪܬܪܐ ܒܫܠܝܐ[15] ܗܘܐ. *Q 138 r°.
ܘܦܠܪܐ ܕܠܐ ܬܠܡܬܐ ܬܠܡܐ ܕܒܠ ܦܠ̈ܝܚ ܥܡܠ
ܗܘܐ[16]. ܐܘ ܕܒܠܒܕ[17] ܒܬܠܡܐ ܕܒܘܪܬܐ. ܗܐ ܫܢܝܐ
ܬܠܝܡ ܠܡܫܟܠܝ[18]. ܫܘܪ ܒܡܣܦܩܐ ܘܫܢܝ[19]. ܕܐܠܐ
ܬܘܣܪ[20] ܒܗ ܒܫܬܐ[21] ܗܘ[22]. ܦܠ ܚܠܘܗܝ ܐܝܟ ܒܬܠܬܐ
ܒܠ ܒ̈ܪܒܘܗܝ ܕܐܠܝܥܕ. ܥܒܕ ܗܠܟ ܐܝܟ *ܠܒܪ ܡܢ *T 63 r° b.
ܫܢܐ[23] ܕܐܒܕܢܐ. ܠܐ ܬܦܘܩ ܡܒܪܐ *ܕܫܢܝܢ. ܕܠܐ *A 56 v° b.
ܦܘܡ ܡܒܪܝܢ ܡܢ ܠܬܗ ܠܐ ܡܢܟܐ ܠܗ[12] ܠܒܝܬܐ
*ܕܬܬܠܒܠ ܒܠ ܡܚܝܒܢܐ[24]. ܠܐ ܥܦܪ ܠܒܢ ܕܐܡܬ ܠܗ *F 90 r° a.
ܥܘܝܢܐ. ܕܢܪܝܡ ܡܢ ܬܪܒܗ ܕܐܘܣܝܐ[25]. ܦܠܓ ܒܚܢܘܩܐ
ܠܗ[12] ܠܒܪܪܐ ܫܘܒܐ[26]: ܕܢܪܘܡ ܒܚܝܗ ܫܢܒܐ. ܐܦ ܠܝܬ

[1] FQ ܫܬܐ — [2] F om. — [3] F ܒܒܣܢܪܘܬܐ — [4] F ܢܣܒܘܗܝ — [5] U ܒܥܬܐܠ — [6] FQTU ܕܦܠܐܬܐ — [7] U ܘܐܪܕܒܠܐ — [8] FQ ܕܒܪܐ — [9] Q ܫܒܬܐ — [10] F ܐܘܣܛܐ — [11] F ܐܫܬܘܗܝ, Q ܐܫܬܝ — [12] FQU om. — [13] Q ܘܗܘܐ — [14] FQ add. ܒܡܕܒܪܐ — [15] Q ܐܫܠܡ — [16] U om. — [17] F ܕܓܠܕ — [18] F ܠܡܫܟܠܝ — [19] F ܘܫܢ — [20] U ܢܐܪ ܐܫܬ — [21] QU ܒܐܪܬ ܐܫܬ — [22] U ܠܝ — [23] U ܒܢܝܐ — [24] F ܢܘܣܚܐ — [25] U ܐܘܣܝܐ — [26] Q ܠܒܪܪܐ ܫܘܒܐ

ܠܗ ܠܡܦܪܥ. ܡܛܠ ܕܗܘ ܠܗ ܠܫܠܝܐ: ܕܠܐ ܢܬܚܒܠ
ܡܢ ܕܥܫܩܐܠ[1] ܕܚܘܒܐ. ܐܦ[2] ܐܠܘ ܠܐ ܠܐ ܥܘܩܠ[3]
ܫܘܒܘܫܐ. ܕܡܫܒܪ[4] ܕܝܢ[5] ܫܠܝܐ ܒܚܘܫܒܗ[6] ܕܠܐ ܫܘܐ
ܠܬܫܒܘܚܐ: ܘܒܗ ܢܕܒܪ[7] ܕܠܐ ܥܘܬܐ[8] ܕܢܡܘܣ[9]: ܠܐ[10]
5 ܥܠܝܐ[11] ܡܢ ܕܡܫܒܚܘ[12]. ܗܘ ܗܕܐ ܠܬܫܒܘܚܐ ܫܘܐ
ܗܘܬ. ܕܡܛܠ ܫܘܦܪܗ ܬܘܒ[13] ܕܒܥܘܬܐ ܢܗܘܐ ܒܗ܆
*ܒܗ ܡܢ ܕܠܐ ܡܘܕܝܬܐ ܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܡܪ (U 390 v° a.)
ܫܘܦܪܬܐ. ܘܕܐܬܝܪ[14] ܐܝܬ ܠܗ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ. ܠܫܠܝܐ ܓܝܪ[15] ܕܒܟܪ[16] ܦܘܩܕܢܐ *ܘܫܘܠܛܐ[17] (A 57 r° a.)
10 ܫܠܝܐ ܕܡܘܬܐ. ܘܗܘܐ[18] ܒܝܬܐ ܕܚܝܝܢܘܗܝ[19] ܡܢ
ܕܒܘ. ܠܝܠܝܐ ܐܝܬ ܠܗ ܒܢܝ ܡܢ ܒܬܪܐ. ܕܐܝܟܢ ܐܡܝܢ
ܬܫܒܚܬܗ *ܕܐܠܗܐ ܠܘܬܗ[20]. *ܘܒܕ ܠܒ *ܗܘܐ ܠܗ (T 63 v° a. B 41 r°. Q 138 r°.)
ܒܝܬܐ: ܡܛܠ ܕܫܠܝܐ ܐܝܟ ܕܠܡܘܬܐ. ܡܫܝܚܐ[21]
ܐܠܗܐ ܪܚܝܡܗ ܕܐܒܘܗܝ[22]. ܟܕ ܚܫܝܫ ܠܠܒܝܐ[23]
15 ܫܡܝܐܠ ܢܒܝܐ[19] ܘܐܡܪ. ܕܟܕ ܐܬܡܪܬ[24] ܐܡܪ ܡܪܝܐ
*ܡܪܝܪܬܐ[25]. ܕܠܐ ܡܝܬܐ ܐܝܟ ܒܡܘܬܗ ܕܡܝܬܬܐ (F 90 r° b.)
ܫܠܝܐ. ܐܠܐ ܕܢܬܘܒ ܠܘܬܝ ܘܢܚܐ[26]. ܘܗܪܟܐ[27] ܠܗ ܠܘ
ܡܐܡܪ ܐܚܪ ܒܠܚܘܕ[28]. ܐܠܐ ܐܦ[29] ܘܢܒܝܐ[30].
ܕܡܠܬܐ ܕܫܠܝܐ ܢܒܝܐ: ܘܡܡܘܬܬܐ[31] ܕܒܠܝܐ
20 ܥܘܪܐ. ܢܬܠܒܒ ܡܢܬܐ ܘܢܬܬܚܪ ܠܡܒܘܬܐ. ܟܕ
ܬܚܘܒ ܕܡܪܐ ܗܘ ܐܠܗܐ. ܕܢܛܠ ܠܗ ܫܢܐ ܬܫܝܢܘܬ ܐܢ

[1] Q ܕܢܐܫܠ — [2] F ܐܦܠ, Q ܐܦ ܐܢ — [3] F ܢܩܒ — [4] F add. ܗܘܐ — [5] Q add. ܗܘ — [6] U om. — [7] U add. ܒܚܘܫܒܗ — [8] U add. ܡܢ — [9] F ܠܢܡܘܣܐ — [10] U ܘܠܐ — [11] Q ܥܠܠ — [12] F ܕܫܦܝܘ — [13] FQU ܓܝܪ — [14] Q ܘܕܐܝܬܪ — [15] FU ܕܝܢ — [16] Q add. ܒܠ — [17] FU ܘܫܘܠܛܐ — [18] QT ܘܗܘܐ — [19] FQU om. — [20] Q ܕܠܘܬܗ. B rursus incipit. — [21] FQ add. ܠܗ — [22] Q ܕܐܒܘܗܝ — [23] BFQ ܠܠܒܝܐ — [24] BFTU ܢܬܪܬ — [25] BFQU ܡܪܝܪܬܐ — [26] U ܘܢܐܢܐ — [27] Q ܘܗܪܟܐ — [28] Q om. — [29] Q ܘܐܦ ܐܟܡܐ — [30] R ܐܢܫܐ — [31] F ܘܡܡܘܬܬܐ

ܬܐܪܐ: ܘܡܛܠ[1] ܕܡܢ[2] ܢܒܝܐ[3] ܠܗ ܐܠܗܐ ܠܫܠܝܐ:
ܘܒܢ ܡܠܬܐ ܕܠܘܬܗ[4]. ܐܦ ܒܡܘܒܬܐ[5] ܐܘܣܦ ܠܗ.
ܦܫܩܐ ܗܘ[6] ܠܡܕܒܪ. ܪܚܝܡܗ[7] ܕܫܠܝܐ *ܠܐ ܫܪܪ (A 57 r° b.)
ܒܒܟܐ ܕܫܠܝܐ ܗܘ. ܐܠܐ ܘܡܒܠܬ[8] ܘܫܒܩܐ ܒܗ
5 ܪܘܚ ܦܩܠܝܬܐ. ܘܠܐ ܡܫܒܚܝܢ ܒܠ ܫܪܪܐ. ܕܫܪܪ
*ܠܗܘ ܕܡܒܠܠ ܒܒܡܗ[4] ܫܪܪܐ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܪܗܛ (U 390 v° b.)
ܠܡܘܕܝܬܐ[9] ܕܬܒܒ ܠܗܘ[10] ܕܐܡܪ ܠܗ. ܕܐܦ[11]
ܕܐܡܪܐ ܠܗ[12]. ܘܐܝܬ[13] ܐܡܪܬ, *ܕܐܦ ܒܠ ܡܘܕܝܬܐ[14] (T 63 v° b.)
ܡܬܦܠܓ. ܐܢ[15] ܗܘ ܕܒܗܐ ܠܗ ܠܐ ܢܦܪ[16] ܕܢܬܒܥܒ[17]
10 ܕܠܠܐ. ܒܗܝ ܓܝܪ ܕܫܠܝܐ ܒܫܠܡܐ ܒܠܝܒ[18] ܕܐܬܬܘܗܝ
ܡܢ[19] ܕܠܠܒ. ܒܠ ܗܝ ܪܚܝܡ ܡܢ ܫܪܪܐ ܘܬܒܒ[20]
ܡܘܕܝܬܐ[21]. ܘܒܠ ܕܢܕܒ ܠܗ ܐܠܗܐ ܠܠܦܫܩܐ[22].
ܐܚܒܐ[23] ܠܗ. ܕܠܐ ܪܓܠܐ[24] *ܒܡܘܬܗ. ܐܠܐ ܕܢܬܘܒ (F 90 v° a.)
ܘܢܚܐ[25]. ܕܒܕ ܫܒܚ[26] ܠܐܠܗܐ ܕܚܝܐ. ܢܓܗܬ[27] ܘܫܪܪ.
15 *ܘܫܠܐ ܡܢ ܒܫܒܒܐ ܘܐܠܦ ܠܡܬܠܐܒܗ[28]. ܘܚܘܒܐ[29] (Q 139 r°.)
ܬܚܘܒ ܕܪܚܡܐ ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܚܝܝܘܗܝ[30]. ܐܢ ܗܘ ܠܐ[31]
ܪܚܡܐ ܕܢܘܒܐ[32] ܒܡܘܬܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܬܬܚܝܬ
*ܕܐܡܪܐ: ܗܘ ܕܠܐ ܪܚܡܐ[33] ܠܗ ܕܐܬܐ ܠܐܡܪܐ[34]. (A 57 v° a.)
ܕܢܦܩ[35] ܒܡܘܕܝܬܗ[36] ܠܫܠܝܐ ܕܒܪܘܢ[37] ܡܢܗ. ܘܗܘܐ

[1] FU ܕܡܛܠ, Q ܘܕܡܛܠ — [2] FQT ܡܢ, U ܕܝܢ ܡܢ — [3] Q ܐܒܝܐ — [4] FQU om. — [5] BQTU ܡܘܒܬܐ — [6] B add. ܠܝ; Q ܦܫܩ ܗܘ ܠܝ — [7] B add. ܓܝܪ; Q ܡܛܠ ܕܪܚܝܡܗ — [8] Q add. ܗܘ — [9] F ܠܡܘܕܝܬܐ — [10] B add. ܡܢ — [11] B (Q in marg.) U ܐܦ, F ܘܐܦ — [12] FQ om. — [13] B add. ܬܘܒ — [14] F ܡܘܕܝܬܐ — [15] Q ܘܐܢ — [16] U ܢܦܪܐ — [17] Q ܡܬܒܥܒ — [18] B ܒܠܝܒ ܒܫܠܡܐ, F ܒܠܝܒ ܒܫܠܡܐ — [19] F om. — [20] Q add. ܐܦ — [21] F ܡܘܕܝܬܐ — [22] BFQTU ܠܦܫܩܗ — [23] FQTU ܢܒܝܐ — [24] Q add. ܐܢܐ — [25] QU ܘܐܢܐ — [26] FQ add. ܠܗ — [27] B add. ܒܚܝܘܗܝ — [28] U ܠܡܬܠܐܒܗ — [29] F ܘܗܘܐ — [30] B ܕܚܝܝܘܗܝ, U ܕܐܚܝܘܗܝ — [31] F ܕܠܐ — [32] B ܕܐܒܕ, T ܕܢܘܒܐ — [33] U ܪܚܡܐ — [34] B add. ܒܠ ܒܠܗ — [35] Q ܘܢܦܩ — [36] F ܒܡܘܕܝܬܐ, Q ܒܡܘܕܝܬܐ — [37] B ܕܒܪܘܢ

[illegible] *B 41 v°.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

5 [illegible]

[illegible] *T 64 r° a.

[illegible] *U 390 v° a.

[illegible]

[illegible]

10 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] *A 57 v° b.

[illegible]

15 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] *F 90 v° b.

[illegible]

20 [illegible]

[illegible]

[illegible] *T 64 r° b.

[1] B [illegible]. — [2] B [illegible], Q [illegible] — [3] F [illegible] — [4] FQU om. — [5] BFU [illegible] — [6] B add. [illegible] — [7] F [illegible], Q [illegible], U [illegible] — [8] F sing. — [9] F add. [illegible] — [10] B add. [illegible], U add. [illegible] — [11] U [illegible] — [12] FQ om. — [13] QU [illegible] — [14] Q om. — [15] Q inv. ord. — [16] F om. — [17] F [illegible] — [18] Q add. [illegible] — [19] Q [illegible] — [20] Q om. — [21] Q [illegible] — [22] BF. om. — [23] B om. [illegible] — [24] F [illegible] — [25] Q [illegible] — [26] B add. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] *Q 139 v°.

[illegible] *B 42 r°.

5 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] *U 391 r° a.

10 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

15 [illegible] *F 91 r° a, T 64 v° a.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

20 [illegible]

[illegible]

[1] B add. [illegible]; U [illegible] — [2] FQ [illegible] — [3] BU [illegible] — [4] FU om. — [5] F [illegible] — [6] F [illegible] — [7] F add. [illegible] — [8] Hic A folia nonnulla amisit; textus ex B sumptus est. — [9] FQTU [illegible] — [10] FQ [illegible] — [11] FTU [illegible], Q [illegible] — [12] Q [illegible] — [13] F [illegible] — [14] F [illegible] — [15] FQU om. — [16] B solum habet. — [17] U [illegible] — [18] F [illegible], Q [illegible] — [19] F [illegible], U [illegible] — [20] F [illegible] — [21] B plur. — [22] F [illegible], QTU [illegible] — [23] F [illegible] — [24] Q [illegible] — [25] U [illegible] — [26] U [illegible], T add. [illegible] — [27] F [illegible]

ܐܘ ܢܦܫܐ ܚܛܝܬܐ. ܐܠܐ ⌜ܐܫܬܪܝܘܗܝ[1] ܠܒܘܣܝܡ ܡܪܢ
⌜ܕܐܬܚܛܝ[2]. ⌜ܘܡܪܚܡܢܘܬܗ ܠܟܠܗܘܢ[3] ⌜ܐܝܟ[4] ⌜ܕܐܡܪ[5]:
⌜ܕܚܛܗܐ ܕܡܘܬܐ ܠܐ ܡܫܬܒܩ[3]. ܥܣܩܝ ܚܒܪܐ
⌜ܗܘܝܬ[6]. ܕܡܬܚܫܒܐ ⌜ܗܘܝܬ[6] ܡܢ ⌜ܕܐܬܚܛܝܢ[7]
ܠܡܘܬܐ. ܡܫܟܐ ܕܝܢ ܕܢܦܠܬ ⌜ܠܗܘ[8] ⌜ܒܦܘܫܐ[9]
ܕܚܛܝܬܐ. ܠܐ ⌜ܥܦܝܪܐ[10] ܠܗܘ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ⌜ܠܗܘ[11]
ܦܬܓܡܐ ⁎ܕܒܝܬܗ ܠܐ ܐܫܬܒܩ. ܐܠܐ ܐܝܟ
ܕܐܚܘܗܝ, ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܢ ܫܡܥܘܢ: ܕܐ ܩܢܐ ܠܗ ⌜ܒܚܝܠܐ[12]:
ܕܠܐ ܬܫܬܒܩ ܐܝܟ ⁎ܕܠܡܘܬܐ ⌜ܕܠܝܬ[13] ⌜ܠܗ[14] ܫܘܒܩܢܐ.
ܐܚܘܗܝ, ܐܘܕܝ[15] ܗܫܐ ⌜ܕܠܐ[16] ⌜ܡܬܚܫܒܝܢ[17] ⌜ܠܗ,[18]
⁎ܕܐܡܪ. ܕܟܠ ܚܛܗܐ ܕܡܘܬܐ ܠܐ ⌜ܐܡܪ ܐܢܐ
ܕܢܒܥܐ[19] ܐܢܫ. ܘܠܐ ⌜ܬܫܠܡ[20] ܡܢ ܒܥܘܬܐ. ܒܗ
ܒܩܫܡ ܡܒܪܐ ܕܡܦܪ ܗܘܐ ⌜ܠܗܘ[8] ⌜ܕܬܩܘܡ[21] ܒܢ̈ܝܫܐ
ܠܐ ⌜ܫܘܒܩܢܘܗܝ[22]. ⌜ܘܗܫܐ[23] ⌜ܕܐܒܥܘܬܗܘܢ[24] ܒܟܠܗ:
ܘܦܝܣ ⌜ܕܢܬܟܫܦ[25] ܠܒܥܘܬܗ. ⁎⌜ܘܬܬܟܫܦܢ[26] ܠܒܪܢܫܐ
⁎⌜ܠܡܢ[27] ⌜ܡܬܟܫܦܝܢ[28]. ܠܐ ܢܦܫܐ ܠܐ ܬܫܠܡ[29] ܒܥܘܬܐ.
ܠܐ ܡܢ ⌜ܕܝܠܬܐ[30]. ܢܬܡܣܟܢ ⌜ܫܠܡܘܬܗ[31] ܡܢ
⌜ܠܘܬܐ[32]. ܐܠܐ ܡܢ ܕܥܠܬܐ ⌜ܐܡܪܗ[33] ܘܠܗ ܒܢܫܐ
ܥܠ ܒܥܘܬܐ. ⌜ܗܢܘܢ[34] ܠܐܠܗܐ ܕܡܢܚܡܢܐ ܗܘ

*Q 140 r°. *U 391 r° b. *T 64 v° b. *F 91 r° b. *B 42 v°.

[1] Q ܐܫܬܪܝܘܗܝ — [2] Q ܕܐܬܚܛܝܢ — [3] F om. — [4] FQ om., U ܕܐ — [5] F om., QT ܕܐܡܪܝܢ, U ܐܡܪ — [6] F ܗܘܬ — [7] Q ܕܐܬܚܛܝܢ — [8] Q om. — [9] U ܒܦܘܫܐ — [10] FQTU ܥܦܪ — [11] FQU om. — [12] FQT ܚܝܠܐ, U ܚܝܠܬܐ — [13] U ܠܝܬ — [14] B solum habet. — [15] U add. ܐܢܐ — [16] F ܘܠܐ — [17] Q ܡܬܚܫܒܝܢ — [18] FQ ܠܗܘ — [19] F ܕܢܒܥܐ — [20] Q ܬܫܠܡ — [21] FQ ܕܬܩܘܡܘܢ — [22] F ܫܘܒܩܢܘܗܝ, Q ܫܘܒܩܢܗܘܢ — [23] FTU ܗܫܐ — [24] F ܕܐܒܥܘܬܗܘܢ, Q ܕܐܒܥܘܬܗܘܢ — [25] FQ ܕܢܬܟܫܦ, U ܕܢܬܟܫܦܘܢ — [26] F ܬܬܟܫܦܢ — [27] F ܠܡܢܐ, U ܠܡܢ — [28] Q ܡܬܟܫܦܐ — [29] FQTU add. ܡܢ — [30] F ܕܝܠܐ — [31] B ܫܠܡܘܬܗ — [32] TU pl. — [33] FQ ܐܡܪ — [34] F ܗܢܘܢ, Q ܗܢܘܢ, U ܗܢܘܢ

ܕܡܪܢܬܐ. ܕܠܡܒܥܐ ⌜ܒܪ[1] ⌜ܡܫܡܫܢܐ[2] ܕܢܗܘܐ ܠܒܢ̈ܝ
ܕܡܗܝܡܢܝܢ. ⌜ܫܐܠܘ[3] ܬܠܡ̈ܝܕܐ ܒܗ ܡܫܪܪܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܢܗܘܐ
ܐܢܬ. ܠܐ ܒܪ ܡܢܚܠ ܢܗܘܐ ܕܢܬܠ ܥܠ ܦܬ̈ܓܡ
⌜ܠܟܠ[4] ܕܐܬܐܠܡ ܠܗ. ⌜ܠܢܦܫܐ[5] ܬܝܒܘܬܐ ܠܝܬ ܡܠܐ
⌜ܕܢܫܬܒܩ[6] ܡܢ ܒܥܘܬܐ. ܢܦܫܐ ⌜ܕܝܢ[7] ܡܫܐܠܢܝܬܐ[8]
ܕܡܬܒܥܝܐ ⌜ܠܗ[9] ܐܘ ܠܐ ܡܬܒܥܝܐ. ⌜ܠܘ[10] ܬܝܒܘܬܐ ܗܝ
ܐܠܐ ⌜ܡܬܕܢܝܢܘܬܐ[11]. ⌜ܘܟܠ[12] ܟܡ ܕܡܫܪܪܐ ܒܟܪܐ
ܗܦܟܬܐ ܕܬܘܒ ܡܢ ⁎⌜ܒܠܥܕ[13]. ܒܫܪܪܐ ⌜ܡܗܝܡܢܝܢ[14]
⌜ܘܡܫܪ[15]. ܕܦܬܚ ܗܘ ⌜ܬܪܥܗ[16] ܕܚܝ̈ܐ. ⌜ܠܟܠ ܟܡ[17]
ܕܟܠܗ ܫܘܒܩܢܐ.[18] ܡܕܡ ܢܦܫܐ ܬܝܒܘܬܐ ܐܘܠܝ
ܪܗܛܒܘ ܒܬܝܒܘܬܐ ܘܚܝܘ. ܗܐ ܒܪ ܫܒܩܬܘܢܗܝ
ܠܡܪܒܘ ⌜ܕܢܒܥܐ[19]: ܕܠܐ ܦܪܥܐ ܐܢܐ ܒܥܘܬܗ ܕܒܢܝܬܐ
ܚܛܝܢ. ܠܐ ܬܒܥܝܢ ܐܢܬ ܕܬܩܘܡ ⌜ܒܫܠܡܘܬܗ[20] ܕܠܐ
ܬܒܥܘܬܝܢ. ܦܠܚ ܝܐܪܘܗܝ, ܐܝܟ ܕܦܩܕܬ ܡܪܐ ܠܘܬ
ܐܒܪܗܡ. ܘܠܐ ܢܒܥܡ ܠܗ ܒܝܢܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܝܟ
ܕܠܐ ܒܥܡ ܠܗ, ܦܬܘܪܗ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܒܝܢܗ
ܕܐܒܪܗܡ. ܠܐ ܒܪ ܐܬܡܣܪܬ ܒܠ ܕܦܩܕܬ. ܐܦܠܐ
ܐܢܬ, ܡܬܒܪܠܬ, ܒܠ ⌜ܕܐܝܠܬ,[21]. ܡܬܪܫܝܐ ܐܢܬ ܕܝܢ
ܐܠܐ ܬܐܬܝܢ. ܐܝ ܕܝܢ ܬܐܬܝܢ ܦܬܘ ܕܪ̈ܒܗܘܢ,
ܘܡܩܒܠ ܠܗܘ. ܘܝܗܒ ܠܗܘ ܘܠܐܒܗܘܢ, ܘܡܢܪ ܠܗܘ.
ܘܢܗܪܐ ܒܗܘ ܘܡܢܨܒ ܠܗܘ. ܘܡܒܝܢܐ ܐܡܪ. ܗܐ ܝܠܕܝܢ
ܕܐܒܫܪ ܗܘܐ ⌜ܘܐܫܬܒܩ[22]. ⌜ܘܗܘܐ[22] ܕܒܪܬ ܕܐܫܬܒܩܬ
⌜ܘܦܬܚܬ[22]. ܗܐ ܩܢܝܢ ܕܕܒܪ ܗܘܐ[33] ܠܢܘܚܪܐ ܦܩܝ

*T 65 r° a.

[1] U ܠܡ — [2] FU ܡܫܡܫܢܐ — [3] F ܫܐܠ — [4] T ܠܟܠܡ — [5] Q ܢܦܫܐ — [6] FQU ܕܢܫܬܒܩܘܢ — [7] FQTU ܒܪ — [8] F add. ܡܢܗܪܬܐ, Q add. ܕܝܪܐ — [9] F om. — [10] F ܗܘܐ ܠܐ — [11] Q ܡܬܕܢܝܢܘܬܐ — [12] F ܟܠ. ܗܪ — [13] FQTU ܒܠܥܕ — [14] F ܡܗܝܡܢ — [15] FQU om. — [16] F ܬܪܥܐ — [17] Q ܠܟܠ — [18] Finis excerpti in F; QU om. ad p. 168, l. 4. — [19] T ܕܢܒܥܐ — [20] B ܒܫܠܡܘܬܗ — [21] T ܕܐܝܠܬ — [22] T om. ܘ — [23] T add. ܡܢ

ܠܘܬܟ. ܘܡܛܠ ܚܕܘܬܐ ⌜ܐܝܬ⌝[1] *ܒܫܡܝܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܡܠܐܟܐ. ܕܚܕܝܘ ܒܫܘܒܚܟ ܘܪܘܘ ܒܬܝܒܘܬܟ.
ܘܡܫܒܚܝܢ ⌜ܒܦܘܢܝܟ⌝[2]. ܠܐܒܐ *ܕܡܩܒܠܟ. ܘܠܒܪܐ
ܕܐܝܬܝܟ ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ⌜ܕܦܢܝܟ⌝[3]. ܕܠܗ[4] ܫܘܒܚܐ
5 ⌜ܘܬܘܕܝܬܐ⌝[5] ⌜ܘܪܘܪܒܐ⌝[6] ⌜ܒܟܠܗܘܢ ܙܒܢܐ ܕܥܠܡܝܢ⌝[7]
ܠܥܠܡ ܐܡܝܢ ܀ ⌜ܫܠܡܬ⌝[8] ܀

܀ ܠܛ ܀

ܬܘܒ[9]: ܐܓܪܬܐ: ܠܘܬ: ܡܪܝ: ܡܪܘܢ: ܡܝܛܪܦܘܠܝܛ:
ܫܐܝܠܬܐ: ܕܫܐܠܗ: ܠܡܪܝ ܝܥܩܘܒ: ܡܠܦܢܐ ܀
10 ܢܛܪܬܐ ܕܒܝܬܐ ܒܡܬܪܥܝܬܐ: ܐܟܘܬܝ ܕܡܬܪܢܐ ܒܦܪܫܐ
ܦܪܫܬܐ. ܦܘܪܫܢܐ ܗܘ ܕܝܕܥܬܐ ܐܠܗܝܬܐ. ܗܝ
ܕܐܝܟ ܡܪܟܒܬܐ ܠܢܦܫܐ. ܢܦܩܐ ܕܬܕܒܪ ܠܝܕܘܥܐ
ܕܒܢܝܢܫܐ. ܗܝ ܓܝܪ ܝܕܥܬܐ ܕܒܝܫܐ ܒܛܒܬܐ
ܒܡܫܐܠܬܐ. ܕܢܬܒܥ ܢܛܪܬܐ ܕܝܕܥܐ ܡܢ ܗܘ ܕܡܦܫܩ.
15 ܘܗܝ ܬܘܒ ܒܗ ܗܝ ܝܕܥܬܐ. ܡܪܟܐ ܢܦܫܐ ܠܪܚܡܘܗ
ܗܘ ܕܡܫܬܐܠ. ܕܢܬܠ ܡܕܡ ܕܡܬܬܒܥ ܐܦ ܢܗܘܐ
ܕܐܝܬܘܗܝ، ܚܣܝܐ ܘܡܗܝܡܢܐ. ܐܝܟܐ ܡܕܡ ܕܝܕܥܬܐ
ܡܦܪܫܐ ܒܥܘܕܪܢܗ ܕܡܬܪܥܝܬܐ. ܠܐܝܟ ܕܒܡܗܝܡܢܘܬܐ.
ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܢ ܕܝܠܗ ܡܦܫܩ ܗܘ ܕܡܫܬܐܠ. ܐܠܐ
20 ܡܢ ܦܘܪܫܢܗ ܕܝܕܥܬܐ ܡܬܬܪܬ ܥܠ ܒܥܘܬܗܘܢܬܗ
ܡܫܝܠܦܬܐ. ܒܗܕܐ ܗܘܝܠ ܕܡܢܝܢ ܐܬܬܝܕܥܬ. ܐܘ

[1] T om. — [2] B ܒܦܘܢܝܟ — [3] B ܕܦܢܝܟ, hic QU rursus inc. — [4] Q add. ܐܝܟܐ — [5] Q ܘܐܝܩܪܐ ܘܣܓܕܬܐ, U om. — [6] B ܘܪܘܪܒܐ, U om. — [7] Q ܡܢ ܗܫܐ ܘܠܥܠܡ, U ܠܥܠܡ — [8] Q ܫܠܡܬ, U om., T add. ܐܓܪܬܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܡܠܦܢܐ. ܠܘܬ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܕܒܛܢܢ.
[9] Prima pars huius epistulae, quam A amisit, e B sumpta est.

ܠܒܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܠܐ ܡܛܠ ܕܠܝ ܬܘܬܪ ܐܬܝܕܥܬ
ܐܡܪ ܐܢܐ. ܐܠܐ ܕܠܝ ܬܬܒܝܢ ܘܬܬܚܙܐ ܒܐܝܠܝܢ
ܕܐ̈ܠܝ ܕܢܬܡܠܠܢ. ܡܛܠ ܢܛܪܬܐ ܕܦܓܪ̈ܐ. ܐܬܦܪܫܬ
ܠܘܬ ܐܓܪܬܟ ܡܕܡ. ܗܝ ܕܠܐܚ̈ܪܢܐ ܐܬܟܬܒܬ.
5 ܕܢܚܘܪܘܢ ܝܐܝ̈ܪ ܒܒܝܬܐ. ܘܒܗ ܠܒ ܐܡܒܘܗ̇ ܗܠܝܢ
ܕܡܪܐܘܗ̇ ܡܕܡ. ܒܗ ܡܒܝܬܝܢ ܠܗ̇ ܡܢ ܠܒܪܐ ܠܠܒܪܐ.
ܦܠܓ ܬܘܪܬ ܒܪܘܚܗ̇ ܕܣܪܝܩܬ ܕܘܟܐ ܐܓܪܬܟ. ܕܐܝܟ
ܒܫ̈ܐܘܠܝܗ̇ ܪ̈ܘܚܢܐ. ܫܟܚܬ ܓܠܬ ܐܘܟܡܬܟ ܒܐܓܪܬܐ
ܕܦ̈ܘܫܩܢܐ. ܒܗ ܐܝܟ ܒܒܝܠ ܐܦܠܐ ܕܐܝܟܢܐ
10 ܒܡܫܐܠܬܐ ܦܘܫܩܐ ܐܝܟܘܬܟ ܐܬܚܪܛܬ. ܡܚܠܬ ܕܝܢ
ܟܠܗ̇ ܕܐܦܝܐ ܦܬܓܡܐ ܠܫܐܠܬܟ. ܠܐ ܒܗ ܬܒܥܬ *ܐܢܐ
ܕܐܝܬ ܠܟ. ܐܠܐ ܒܗ ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ ܕܡܬܝܗܒ ܠܟ.
ܕܐܬܠ ܫܐܠܬܐ ܕܦܘܪܫܢܐ ܠܒܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܡܢ ܒܝܬ
ܠܒܐ ܒܬܘܪܐ. ܐܦ ܐܢܐ ܠܒܪ ܠܐ ܓܘܢܐ ܐܢܐ
15 ܠܡܬܠ. ܡܛܠܬܟ ܕܫܘܐ ܐܝܬ ܕܬܗܒ. ܒܗܠ ܕܫܐܠ
ܐܝܬ. ܡܬܝܗܒ ܠܟ ܗܠܝܢ ܕܒܥܝܬ. ܒܟܝܢܗ، ܓܝܪ ܕܗܘ
ܐܝܟ ܕܒܥܝܬ. ܫܘܐܠܐ ܕܝܢ ܕܩܕܡܝܢ ܒܐܓܪܬܟ
ܠܬܪܬ ܡܩ̈ܛܠܢ. ܐܬܝܗܘܢ ܗܠܝܢ. ⌜ܫܘܐܠܐ ܩܕܡܝܐ⌝[1]
ܒܬܠܬܐ ܕܒܪܝܬܐ ܐܡܪ ܕܠܫܬܐ ܝܘܡܝܢ ܐܬܬܩܢ
20 ܟܠܡܕܐ. ܘܠܝܘܡܐ ܫܒܝܥܝܐ. ܢܚܐ ܐܠܗܐ ܢܝܚܬܐ.
ܘܚܝܢ ܚܝܢ ܕܐܦ ܒܗ ܒܪܐ ܐܠܗܐ ܒ̈ܪܝܬܐ. ⌜ܫܘܐܠܐ
ܕܬܪ̈ܝܢ⌝[1] ܕܒܪ ܗܘܐ ܢܘܚ ܒܪ ܫܬܡܐܐ ܫ̈ܢܝܢ. ܗܘܐ
ܠܗܘܬ ܠܒܢܝܐ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܕܒܬܪ ܡܐܐ ܘܥܣܪ̈ܝܢ
ܫ̈ܢܝܢ. ܗܘܐ ܛܘܦܢܐ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܬܪ ܡܐܐ ܒܠܚܘܕ.
25 ܒܫܢܬ ܫܬܡܐܐ ܠܫܢܘܗܝ ܕܢܘܚ ⌜ܫܘܐܠܐ ܕܬܠܬܐ⌝[2] ܕܐܡܪ
ܐܠܗܐ ܠܐܒܪܗܡ. ܕܢܗܘܐ ܙܪܥܟ ܡܫܥܒܕܐ ܐܪܒܥ
ܡܐܐ ܫ̈ܢܝܢ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܪܒܥܡܐܐ ܘܬܠܬܝܢ. ⌜ܫܘܐܠܐ
ܕܐܪܒܥܐ⌝[1] ܒܗ ܓܙܡ ܕܘܝܕ ܡܢ ܡܕܡ ܫܐܘܠ. ܟܠ ܠܘܬ
ܐܚܝܡܠܟ ܟܗܢܐ. ܘܫܐܠ ܡܢܗ ܠܚܡܐ ܠܡܐܟܠ.
30 ܘܝܗܒ ܟܗܢܐ ܠܕܘܝܕ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܠܝܬ ܠܚܡܐ ܗܢܐ ܫܪܝܐ

[1] Minio scriptum. — [2] Ms. ܫܘܐܠܐ ܕܬ″, minio scriptum.

ܬܬܠ ܐܢܬ. ܐܠܐ ܠܡܪܝܐ ܕܡܘܕܝܢܐ ܐܢܬ. ܐܠܐ ܐܢ
ܕܩܡ ܩܠܠܐ ܡܢ ܬܚܝܬ ܢܐܟܠܘܢ. ܘܡܠܟܐ ܕܗܘܐ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢܐ[1]. ܕܐܦ ܠܐ ܕܩܡ. ܬܬܦܪܫܘܢ ܡܛܠ ܡܟܐܒ.
ܫܘܐܠܐ[1] ܕܡܫܟܚܐ[2] ܕܐܝܢܐ ܪܒܝܢܐ ܐܡܪ ܒܠܬܐ.
5 ܕܐܬܬܘ، ܡܪܢܐ ܥܠ ܕܥܒܕ ܠܐܕܡ ܒܐܪܥܐ. ܘܕܐܡܪ
ܐܠܗܐ ܕܐܬܬܘܬ ܕܐܬܟܠܒܬ ܠܥܐܘܠ. ܕܗܘ[1] ܗܘܐ ܕܥܠܝܢ[3]
ܩܢܬ ܩܠܝܟ. ܥܠ ܚܢܐ ܐܢܫܐ ܡܢ ܒܢܝ. ܫܐܠܬܐ[1]
ܕܐܫܬܐ[2] ܡܛܠ ܡܬܒܣܬܘܢܬܐ ܕܡܫܬܥܝܬܐ ܕܝܠܗ
ܕܡܫܝܚܐ. ܕܡܬܦܪܐ *ܦܘܪܫܢܐ ܡܢܗ، ܡܢ ܐܒܪܗܡ *B 44 r°.
10 ܒܪܬܐ ܠܗܘܢ. ܘܡܬܦܪܐ ܦܘܪܫܢܐ ܠܗܘܢ. ܘܩܠܝܡ ܡܢ
ܢܗܘܢ. ܒܪܬܐ ܠܐܕܡ. ܘܠܘ ܗܘܘ ܒܗ ܗܘܘ ܫܪܝܪܐ
ܣܓܝܐܝܢ ܬܪ̈ܝܗܘܢ ܡܬܡܠܟܢܐ. ܒܗ ܦܓܪ ܣܒܪܐ ܪܘܚܐ
ܐܫܬܘ. ܐܠܐ ܒܪܘܚܐ ܕܘܟܝ. ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ ܡܢ
ܕܥܒܕܐ ܒܗܝܠܐ ܕܫܪܒܬܐ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܝܢ. ܕܐܝܢܐ
15 ܕܗܘ ܚܘܫܒܢܐ ܡܫܟܠ ܕܢܬܪ ܒܥܒܕܘܗ. ܠܟܠܗܝܢ
ܕܗܠܝܢ ܒܠܬܐ ܠܐ ܬܗܦܘܟ ܒܬܪ ܢܬܪܐ ܀
ܡܠܬܐ ܕܒܪܝܬܐ ܐܠܦ ܠܝ. ܕܟܫܝܬܐ ܢܘܗܪܐ ܓܢܐ
ܐܠܗܐ ܠܥܠܡܐ. ܘܡܫܡܫܢܢܐ ܐܬܚܝܠ ܡܢ ܬܘܩܢܐ
ܕܒܪܝܬܐ. ܠܘ ܡܢ ܢܘܗܪܐ ܕܓܒ̈ܝܐ ܒܪܡܫܐ ܓܒܪ
20 ܠܡܫܟ ܢܘܗܪ ܗܘ ܫܠܡ ܬܒܥܒܕܘܗܝ. ܘܓܒܝܢ ܢܒܥܘܗܝ
ܠܒܪܝܬܗ. ܕܐܬܚܝܠ ܓܒܪ ܒܬܒܥ ܠܗ ܕܢܛܠ. ܠܐ ܓܒܪ
ܢܛܠ ܫܠܡ ܒܫܘܡܠܐ ܕܫܒܬܐ. ܡܢ ܕܠܡܪܢܘܬܗ
ܒܪܝܬܐ. ܒܐܘܪܚܐ ܕܐܬܝܢ ܠܗܘܢ ܠܢܘܗܪܐ ܒܫܬܐ
ܢܦܩܝܢ ܕܬܘܩܢܐ. ܗܘ ܓܒܪ ܕܫܪܪ ܢܗܝܪܐ ܒܪܩܝܥܐ
25 ܒܫܡܝܐ ܕܐܪܒܥܐ ܗܘ ܢܓܕ ܘܡܦܩ ܠܗܘܢ ܒܫܡܝܐ
ܕܥܒܕܐ. ܘܡܦܩܝܢ ܠܗܘܢ ܒܚܝܠܗ ܒܐܘܪܚܐ
ܕܡܬܕܒܪܢܘܬܗܘܢ ܐܝܟ ܕܡܬܝܒ. ܕܡܦܩ ܒܡܫܝܢܘܬܐ
ܫܘܠܛܢܗܘܢ. ܘܗܘ ܕܦܩܕ ܠܐܪܥܐ ܠܡܦܩܘ ܒܣܥܪܐ.

[1] Ms. in plur. — [2] Minio scriptum. — [3] In cod. inverso ordine cum signo transponendi.

ܘܠܡܪܝܐ ܠܡܪܢܫܘ ܢܩܝܐ: ܘܦܪܫܬܐ ܒܫܡܝܐ ܕܫܡܫܐ. ܠܐ
ܢܛܠ ܒܫܡܝܐ ܕܫܡܫܐ ܡܢ ܬܪܒܝܬܐ ܕܝܪܚܐ. ܘܡܢ
ܦܪܝܐ ܕܬܘܒܐ ܘܡܢ ܦܪܝܬܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܫܡܫܬܐ
ܡܡܠܠܬܐ ܗܝ ܕܫܒܬܐ. ܕܠܐ ܢܗܦܘܟ ܒܗ ܐܝܟ
5 ܕܒܝܡܡܬܐ ܐܚܪܢܐ. ܘܗܘ ܕܡܠܟܗ ܠܐܕܡ ܡܢ ܒܦܪܐ
ܒܫܡܝܐ ܕܫܬܐ. ܠܐ ܢܛܠ ܒܫܡܝܐ ܕܫܡܫܐ ܡܢ
ܕܠܡܦܪ ܝܠܕܐ ܡܢ ܙܘܓܐ ܒܒܪܘܬܐ ܕܡܫܠܡܬܐ
*ܕܦܪܢܐ ܕܒܪܘܬܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܦ ܒܪܐ ܕܕܡܐ *B 44 v°.
ܠܐܒܘܗܝ ܒܟܠ. ܒܓܠ ܓܢܣܐ ܒܫܡܝܐ ܕܫܡܫܐ.
10 ܘܦܬܚ ܒܢܝܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܒܗ ܐܬܪܫܡ ܡܢ ܢܦܫܗ ܒܐܦܐ.
ܒܨܪ ܘܫܬܩ ܐܝܟ ܒܗ ܐܡܪ. ܕܐܟܢ ܒܕܡܐ ܠܗܫܐ
ܒܒܪ ܐܦ ܐܢܐ ܒܒܪ ܐܢܐ. ܘܗܘܐ ܗܘܕܐ ܠܐܒܘܗܝ
ܒܡܠܬܐ ܘܒܫܒܪܐ. ܕܠܘ ܡܢ ܢܛܠ ܒܛܠ ܚܝܠܗ
ܒܫܡܝܐ ܕܫܡܫܐ ܡܢ ܢܗܘܪܐ ܕܒܪܝܬܐ. ܐܠܐ
15 ܠܡܗܕܘܬܐ ܕܒܪܝܐ ܕܗܘܘ ܒܫܬܐ ܢܘܗܪܝܢ ܐܬܬܪܝ،
ܢܚܫܬܐ. ܢܘܗܪܐ ܕܫܡܫܐ. ܕܢܘܕܥ ܕܡܛܠ ܕܗܘܐ
ܒܪܝܐ ܡܬܒܪܝܐ ܗܘܐ ܚܝܐ. ܢܡܘܣܐ ܓܒܪ ܢܗܘܪܐ
ܕܚܫܬ ܡܢ ܓܒܪ ܗܫܐ. ܕܢܛܪܘܕ ܫܡܫܐ ܕܦܬܟܪܐ ܡܢ
ܒܪܬܐ. ܒܡܠܒܕܡ ܢܦܩ ܗܘܐ ܕܢܘܗܪܐ. ܕܐܝܬ ܠܗ
20 ܒܪܘܚܐ ܠܠܡܝܐ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܗܕܪ ܐܝܟ ܠܬܘܩܢܐ.
ܕܐܝܟ ܐܬܘ ܠܗܘܢܐ ܒܫܬܐ ܢܘܗܪܝܢ. ܘܗܘ ܕܒܪܝܐ ܗܘ
ܕܐܠܗܐ. ܗܢܐ ܥܠܗ ܠܡܫܡܫܐ ܕܒܪܝܬܐ ܕܡܬܢܝܚܐ.
ܘܗܟܢ ܢܚܫܬܐ ܒܬܪ ܒܪܝܬܐ. ܕܫܬܪܪ ܗܘ ܒܪܝܬܐ.
ܕܗܘܐ ܒܢܘܚܬܐ ܕܐܫܬܟܚܬ. ܐܬܝܗܒܬ ܫܒܬܐ
25 ܠܢܫܐ. ܕܗܘܐ ܡܛܠ ܒܗ ܒܪܝܐ ܘܦܪܐ ܒܢܒܝܗܘܢ.
ܘܡܢܚ ܠܒܪܝܐ ܘܠܐܓܪ̈ܐ. ܡܢ ܒܪܝܐ ܡܫܟܚ ܕܒܪܝܬ
ܐܝܟ ܒܗ ܢܒܝܘܬܐ ܕܠܐܘܢ ܕܠܐ ܬܫܒܚܢ. ܘܒܗ
ܒܪܝܟܐ ܦܠܓܝ ܦܬܓܡܐ ܫܝܢ ܗܘܘ ܠܒܪܝܐ ܒܒܪܝܐ.
ܕܢܛܠ ܡܢ ܒܪܝܐ ܒܫܡܝܐ ܕܫܒܬܐ. ܓܒ ܡܕܝܢ
30 ܗܘܘ ܫܘ̈ܐܠܐ ܥܠ ܗܠܝܢ. ܕܠܡܢ ܘܡܛܠ ܐܝܢܐ ܒܠܬܐ
ܠܐ ܒܒܪܝܢ ܒܒܪܝܐ ܒܪܝܐ ܒܫܡܝܐ ܕܫܒܬܐ. ܘܗܕܐ

ܡܬܡܠܠܐ ܗܘܬ ܒܟܠ ܒܢܝ̈ܢ. ܡܢ ܒܒܐ ܦܦܪܐ
ܕܐܝܢܐ ܗܘܐ ܢܒܘܫܐ ܐܝܟ ܢܗܘܪܐ. ܕܡܛܠ *ܕܠܫܬܐ ' B 45 r°.
ܢܘܟܪ̈ܝܢ ܒܪܐ ܐܠܗܐ ܠܠܠܒܐ. ܘܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ:
ܐܬܬܢܝܚ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܥܒ̈ܕܘܗܝ، ܕܒܪܐ ܐܠܗܐ
5 ܠܡܥܒܕ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܬܒܪܟ ܫܒܬܐ. ܢܝܚܬܐ ܡܢ
ܢܒܘܫܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܝܟ ܕܐܦ ܐܬܬܢܝܚ ܒܗ ܒܒܘܪܐ
ܡܢ ܬܘܩܢܐ ܕܒܪ̈ܝܬܐ. ܘܗܝ ܗܕܐ ܕܩܛܠܝܢ ܗܘܘ
ܒܒܪ̈ܝܐ ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ. ܥܠ ܒܒܘܕܘܬܗ ܕܐܠܗܐ
ܡܒܪܝܐ ܗܘܬ. ܘܡܗܝܡܢܐ ܗܘܬ ܘܡܒܝܬܐ ܠܒܘܪܐ ܡܢ
10 ܟܠ ܒܒܢ̈ܝܢ ܠܢܒܐ ܕܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܛܒܗ ܕܫܠܝܐ
ܘܫܠܝܐ ܕܒܪܘܝܐ. ܕܒܫܬܐ ܢܘܟ̈ܪܝܢ ܐܘܣܦ ܒܠܒܐ
ܕܢܗܘܐ ܡܕܡ ܡܢ ܠܐ ܡܕܡ. ܘܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ
ܐܬܒܪ ܢܝܚܐ ܠܐܠܗܐ ܡܢ ܟܠܗ ܕܥܒܕܠܗ ܒܒ̈ܪܝܐ
ܕܒܪܘܬܗ. ܡܛܠ ܗܕܐ ܡܠܦܘܬܐ ܡܠܝܬ ܢܡܘܪ̈ܬܐ
15 ܕܕܢܚܬ ܒܪܒܘܬܐ ܐܝܟ ܢܗܘܪܐ. ܒܬܪ ܕܐܬܬܢܝܚ ܐܠܗܐ
ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ ܡܢ ܒܒ̈ܪܘܗܝ، ܕܗܘܬ ܢܝܚܬܐ ܗܘܕܐ
ܟܠ ܒܒܘܪܘܬܗ ܘܡܒܒܪܐ ܘܡܒܝܢܐ ܠܗ ܒܪܘܫܐ
ܕܒܪ̈ܝܬܐ ܒܟܠ ܝܘܡ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܢܗܝܪܐ ܘܨܠܝܒܐ ܠܟܠ ܥܡ̈ܡ
ܕܗܒܠ ܢܒܘܫܐ ܕܐܠܗܐ ܪܘܚܢܝܬ. ܕܠܘ ܒܠ ܕܒܪܝܬ
20 ܠܐܘܬܐ ܐܬܒܪܟ ܚܝܐ ܕܗܘܝܢ. ܐܠܐ ܕܢܬܒܪ ܒܟܪ̈ܐ
ܕܒܗܪܐ. ܒܟܠܬܗ ܕܚܝܐ ܕܐܫܬܟܚܘ. ܗܠܝܢ ܠܒܪ
ܕܐܫܬܒܚ ܒܐܫܬܐ ܢܘܟ̈ܪܝܢ ܕܒܪܝܬܐ. ܐܬܝܗܝܢ ܗܠܝܢ.
ܢܗܘܐ ܢܗܘܪܐ. ܢܗܘܐ ܪܩܝܥܐ. ܢܬܟܢܫܘܢ ܡ̈ܝܐ.
ܢܗܘܘܢ ܢܗܝܪ̈ܐ ܒܪܩܝܥܐ ܕܫܡܝܐ. ܬܦܩ ܐܪܥܐ
25 ܬܕܐܐ. ܢܥܒܕ ܐܢܫܐ ܒܨܠܡܢ ܐܝܟ ܕܡܘܬܢ: ܫܬ ܗ̈ܠܝܢ
ܠܫܬܐ ܝܘܡ̈ܝܢ. ܘܐܝܟܢܐ ܗܝ ܡܕܝܢ ܠܐܘܬܐ ܕܬܒܝܬܐ
ܚܝܐ. ܐܝ ܡܛܠ ܕܠܐ، ܒܝܘܡܐ ܒܒܪ̈ܝܬܐ. ܡܬܒܝܢܐ
*ܗܘܬ ܚܝܬܐ. ܘܚܕܐ ܡܠܬܐ ܒܚܕ ܢܘܡܐ ܘܠܐ ܠܐܢܫ ' B 45 v°.
ܡܠܐܟܐ ܗܘܬ. ܘܡܢ ܗܕܐ ܡܫܬܟܠ ܢܘܕܥܬܐ. ܕܟܠ
30 ܒܒܘܕܬܐ ܡܒܕܘܩܐ ܢܝܫܬܐ ܕܐܫܬܟܚܬ. ܠܘ ܒܠ
ܚܒܠܐ ܘܠܐܘܬܐ. ܕܗܘ ܕܐܟܬܪܗ ܠܒܢܝܐ. ܕܠܐ

ܡܬܛܪܦ ܘܠܐ ܠܐܙܐ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܕܒܫܬܐ ܠܐ
ܡܫܬܪܐ: ܘܠܡܫܒܠܗ ܕܐܡܪ ܐܢܫ ܠܐ ܡܫܟܚ: ܘܡܛܠ
ܕܐܬܬܢܝܚ ܐܠܗܐ ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ. ܢܒܝܐ ܘܡܫܬܒܚܢܐ
ܐܦ ܗܕܐ. ܕܠܐ، ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܝܗ، ܐܠܗܐ ܒܪܘܦܐ
5 ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ. ܘܐܬܬܢܝܚ ܡܢ ܚ̈ܫܐ ܕܙܩܝܦܘܬܐ
ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ. ܠܐ، ܒܩܛܘܠܬܐ ܘܐܬܬܢܝܚ ܒܩܒܪܐ
ܡܒܪܐ. ܠܐ، ܡܛܠ ܕܐܬܟܫܦ. ܠܐ، ܡܛܠ ܕܐܬܐܬܐ
ܒܒܣܪ. ܠܐ، ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܡܛܠ ܕܗܘܐ ܒܪܗ
ܕܐܢܫܐ ܒܡܬܟܫܦܢܘܬܗ ܕܡܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܒܗ ܒܪܐ
10 ܒܪ̈ܝܬܐ ܒܡܕ ܐܒܘܗܝ، ܒܪܘܚܗ ܠܝܬ ܗܘܐ ܠܐܘܬܐ.
ܡܛܠ ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܠܡܫܒܐ. ܒܗ ܕܝܢ ܦܘܡ ܠܗܝܢ ܒܢ̈ܫܐ
ܕܩܝܡܬܗ ܡܢ ܒܝܬ ܩܒܘܪܬܗ ܕܐܒܠ ܩܪܝܐ. ܠܐ،
ܒܦܪܘܩܢ ܒܒܣܪ ܒܝܘܡܐ ܕܒܪܘܟܬܐ ܟܠ ܙܩܝܦܐ.
ܘܗܘܬ ܫܒܬܐ ܢܝܚܬܐ ܕܡܢ ܚ̈ܫܐ. ܘܒܗ ܠܒܝܢ ܐܦܘܗܝ،
15 ܕܡܒܫܐ ܐܡܪ ܕܠܐ ܒܘܫ. ܕܐܬܢܚ ܐܠܗܐ ܒܝܘܡܐ
ܕܫܒܬܐ. ܬ̈ܠܬܐ ܓܝܪ ܕܢܝܚܘܬܐ ܠܡܒܝܢܘܬܐ ܕܬܟܝܢ.
ܕܒܣܦܢ ܐܦܝ̈ܗܝܢ ܒܒܪܐ ܠܝܘܡܐ ܕܫܠܘܠܝܗܘܢ.
ܘܡܛܠܗܢܐ ܐܦ ܡܫܒܐ ܡܢܝܚܐ ܕܢܝܚܘܬܐ. ܢܦܩ
ܐܦ̈ܘܗܝ، ܒܗ ܡܒܠܠ ܐܪܙܐ. ܕܗܘܘ ܡܩ̈ܬܒܠܝܢ ܐܢܝܢ
20 ܕܩܕܡ ܒܡܬܒܗ. ܕܡܢܦܩܘ ܡܢܦܩܝܢ ܬ̈ܠܝܗܘܢ، ܐܝܟ
ܕܡܢܦܩ ܗܘ ܡܬ̈ܒܥܝܢ. ܘܡܢܗ ܡܬܒܪܝܢ ܗܘܐ ܕܢܛܠ
ܐ̈ܦܝܗ ܕܗܘ ܕܡܒܢܝܐ. ܐܠܐ ܢܝܚܬܐ ܡܢܐ ܕܐܬܛܠܠ.
' B 46 r°. ܢܝܚܬܐ ܡܒܢܝܐ ܗܘܬ ܠܒܪܝܬܐ. *ܘܐܬܢܦܫܬ ܘܡܛܠܠܬ
ܒܗ ܡܢܦܩܐ. ܘܒܗ ܐܬܛܠܠ ܡܫܝܚܐ ܢܝܚܐ. ܠܠܐ ܠܗ
25 ܐ̈ܦܝܗ ܠܢܝܚܘܬܐ. ܫܡܠ ܫܘܫܦܐ ܡܢ ܐ̈ܦܘܗܝ، ܕܡܫܐ.
ܘܐܬܢܝ، ܫܘܦܪܗ. ܘܦܫܛ ܠܢܝܚ ܡܛܠ ܕܦܐܘܐ ܗܘܐ.
ܘܪܗܛܬ ܡܠܬܗ ܒܛܠܝܐ. ܐܝܟ ܕܡܬܒܥ. ܕܢܬܦܫܛ
ܠܢܝܚܗ ܕܦܐܘܐ. ܘܗܫܐ ܗܒܢܐ ܡܬܒܠܠ ܡܫܒܐ. ܒܗ
ܚܠܝܡ ܐܦ̈ܘܗܝ، ܘܦܫܛ ܠܢܝܚܗ. ܠܐ ܬ̈ܠܝܗܘܢ ܡܢܦܩܝܢ.
30 ܘܠܐ ܠܢܝܚܗ ܡܒܪܘܟ. ܡܟܐ ܓܝܪ ܕܗܘܐ ܠܗ ܫܠܘܠܐ
ܡܫܬܡܠܝܐ ܠܗ ܬܢܝܚܬܐ ܡܢ ܗܘ ܕܡܒܢܝܐ. ܕܢܚ ܠܗ

ܘܨܦܐ ܕܡܦܩܢܐ ܕܕܪ̈ܐ. ܘܢܦܩܘ ܠܗܘܢ ⌈ܕܪ̈ܐ ܠܓܠܝܐ⌉[1].
ܘܡܚܘܐ ܕܐܪ̈ܙܐ ܐܬܓܠܝ ܠܗ. ܠܝܬ ܠܡܫ̈ܘܚܬܐ. ܘܠܐ
ܐܘܣ̈ܦܬܐ ܘܠܐ ܦܠ̈ܓܘܬܐ. ܘܠܐ ܦܘܪ̈ܫܢܐ ܘܠܐ ܦܘ̈ܣܩܢܐ
ܡܛܠ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ ܠܓܠܝܢܘܬܐ. ܗܘ ܕܡܬܬܚܪܝܪ ܗܘܐ
ܒܦܘܣܩܐ ܘܦܠ̈ܓܘܬܐ. ܘܗܫܐ ܡܛܠ ܟܠ ܕܡܬܡܠܠ
ܠܓܠܝܢܘܬ ܡܡܠܠ. ܐܝܟ ܕܐܦ ܡܫܐܠܝܢ ܒܪܘܚ ܩܠܗ
ܘܐܡܪ. ܕܐܬܝܠܕ ܐܠܗܐ ܒܒܣܪܐ ܕܫܒܬܐ. ܘܟܠ ܡܢ
ܕܫܡܥ ܠܗ ܡܫܐ ܢܒܝܐ ܗܘ ܩܕܡ ܐܡܪ. ܕܠܐ ܒܪܢܫܐ
ܡܡܠܠ. ܡܛܠ ܕܐܬܓܠܝ ܠܗ ܐܪ̈ܙܐ. ܐܝܟ ܢܒܝܐ ܠܒܪ
ܕܡܢ ܟܝܢܐ ܗܘܬ: ܗܝ ܕܢܒܝܘ ܠܒܢ̈ܝܐ ܠܐܒܘܗܝ
ܘܠܐܡܗ ܘܦܩܕ ܠܐܢܫܘܬܗ: ܘܢܗܘܘܢ ܬܪ̈ܝܢܘܢ ܚܕ:
ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܐܪܐ: ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܗܘܐ ܕܪܐ ܗܘܐ:
ܐܠܐ ܟܘܠ ܕܫܡܥ ܗܘܐ ܩܕܡ ܗܘܐ: ܕܟܠ ܠܒܢ̈ܝܐ
ܘܟܠ ܢܫ̈ܘܗܝ ܐܡܪܐ: ܘܠܝܬ ܗܘܐ ܐܢܫ ܕܢܪܐ ܗܘܐ
ܕܟܝܢܐ ܗܘܬ ܦܘܫܩܐ: ܘܠܐ ܕܢܡܚܪ ܗܘܐ ܕܫܚܪܐ
ܗܘܬ ܒܐܢܫ ܐܚܪܢܐ: ܐܠܐ ܒܐܕܡ ܘܒܚܘܐ. ܟܕ ܕܝܢ
ܐܬܓܠܝ ܐܪܙܐ ܕܐܬܐ ܡܫܝܚܐ ܘܢܗܡܢܘܗ ܠܒܝܬܗ
ܘܠܓܒܗ ܒܓܘܫܡܗ ܘܡܢܝܢܗ ܒܢܝܢܗ* ܘܗܘܘ ܬܪ̈ܝܢܘܢ *B 46 v°.
ܚܕ. ܘܟܠ ܦܠܘܣ ܪܒܐ ܚܪ ܒܚܕܝܐ ܘܒܟܠܬܐ. ܒܪܡ
ܒܕܬܐ ܘܡܫܝܚܐ ܘܐܒܘܢ ܠܒܟܠܗ ܓܢܣܐ. ܕܗܢܘ
ܐܪܐ ܗܘ ܕܡܬܦܫܩ ܒܥܕܬܐ ܘܡܫܝܚܐ. ܘܦܪܫܗ
ܦܠܘܣ ܠܡܘܫܐ ܕܡܢ ܚܠܦ ܡܢ ܐܡܪ ܗܘܐ. ܘܠܐ
ܐܢܫ ܢܒܝ ܗܘܐ ܡܢܐ ܐܡܪ ܗܘܐ ܦܐܘܠܐ ܕܡܢܝܢ
ܒܕܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܫܠܝܚܐ ܠܬܣܦܝܬܐ ܡܢ ܐ̈ܦܘܗܝ.
ܘܦܫܛ ܠܥܒܕ ܕܦܐܘܠܐ ܕܡܬܪܘܡܢܘܬ ܢܒܠܠ. ܘܕܢܝܚܬ
ܘܢܘܪܬ ܘܐܬܓܠܝܬ ܘܐܬܝܕܥܬ. ܗܝ ܕܢܗܘܘܢ ܬܪ̈ܝܢܘܢ
ܚܕ. ܟܠ ܡܫܝܚܐ ܘܟܠ ܥܕܬܐ ܐܡܝܢܬܐ. ܕܗܘܘ
ܬܪ̈ܝܢܘܢ ܚܕ ܒܚܕܐ ܪܘܚ. ܡܢ ܒܪܝܫܗ ܕܒܬܘܠܬܐ ܘܡܢ
ܩܪ̈ܝܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܚܕܝܐ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܘܟܠܬܐ
ܡܢ ܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܘܐܝܟ ܕܢܒܝܐ ܡܫܐ ܕܡܢ ܐܒܘܢ

[1] Ms. inverso ordine cum signo transponendi.

ܗܠܝܢ ܕܗܘܘ ܚܕ. ܟܕ ܓܝܪ ܟܠ ܐܢܫ̈ܐ ܐܫܬܟܚܬ
ܕܐܡܝܢܐ ܗܘܬ. ܗܕܐ ܐܬܝܕܥܬ ܘܐܬܦܫܩܬ. ܗܝ
ܕܐܬܚܙܝ ܐܠܗܐ ܒܒܣܪܐ ܕܫܒܬܐ. ܕܡܫܝܚܐ ܚܪܐ
ܗܘܬ ܒܢܘܬܐ. ܟܕ ܠܐܪܐ ܠܡܫܡܝܢܘܬ ܒܒܪܘܟܬܐ.
ܘܡܬܬܚܙܝ ܡܢ ܠܐܘܬܐ ܕܨܦܐ ܒܒܣܪܐ ܕܫܒܬܐ.
ܟܕ ܕܝܢ ܢܗܘܐ ܗܘܘ ܠܗ ܕܢܫܬܐ ܚܠܐ ܟܠ ܨܦܐ.
ܦܠܡ ܗܘܐ ܘܐܡܪ. ܕܗܐ ܡܫܠܡ. ܢܫܬܒܠ ܡܫܐ ܗܘ
ܕܫܡܥ: ܕܡܢܐ ܗܘ ܗܝ ܕܗܐ ܡܫܠܡ. ܗܐ ܡܫܠܡ
ܒܒܪܐ ܕܢܫܐ. ܗܐ ܡܫܠܡܐ ܐܘܪܚܗ ܕܨܦܐ. ܗܐ
ܡܫܠܡ ܦܘܪܥܢܗ ܕܫܘܒܚܐ. ܗܝ ܕܗܘܐ ܡܢ ܚܢܢܗ ܚܘܒܐ.
ܘܐܠܝܬ ܕܬܬܦܪܥ ܒܨܦܐ. ܗܐ ܡܫܠܡ ܫܪܒܗ
ܕܒܝܘܬܐ ܕܐܬܒܪܝܬ ܕܐܟܬܝܒ ܗܘ ܩܕܡ܇ ܘܫܪܝ ܗܘ
ܩܕܡ. ܘܢܘ[ܒ]ܗ *ܒܡܐܟܘܠܬܗ ܡܪܪܬܐ. ⌈ܘܠܚܡܗ⌉[1] ܚܠܐ *B 47 r°.
ܐܫܩܝܘܗܝ. ܡܢ ܫܪܒܐ ܕܐܬܡܠܠ ܒܢܒܝܘܬܐ ܟܠ
ܨܦܐ. ܐܫܬܠܡ ܗܘܐ ܠܗ ܠܒܪ ܒܒܪܐ ܕܐܘܪܚܗ
ܕܨܦܐ. ܠܓܡܪܐ ܕܢܫܐ ܗܘ ܕܐܬܓܒܪ ܒܒܪܘܟܬܐ
ܢܡܘܣܐ ܕܐܫܬܐ, ܘܣܡܩ ܡܢ ܐ̈ܦܘܗܝ, ܕܢܟܠ ܢܬܬܢܝܚ
ܒܗ ܡܫܬܐ ܒܒܣܪܐ ܕܫܒܬܐ. ܘܟܠ ܗܝ ܐܡܪܝ ܕܗܐ
ܡܫܠܡ. ܕܝܫܘܥ ܕܠܐ ܒܪܙ ܡܕܡ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܢ̈ܫܐ
ܕܨܦܐ. ܕܠܐ ܡܢܝ ܐܝܟ ܒܡܠܘܟܗ. ܘܗܒܝܢ ܐܬܚܙܝ
ܐܝܟ ܪܒܬܐ. ܕܐܬܚܙܝ ܐܠܗܐ ܒܒܣܪܐ ܕܫܒܬܐ
ܡܢ ܒܒܪܐ ܕܝܢ ܕܐܘܪܚܗ. ܠܐ ܓܝܪ ܟܕ ܟܠ ܠܒܝܬ
ܡܫܬܐ. ܡܛܠ ܕܫܒܬܐ ܠܘ ܡܬܓܠܝܢܝܬܐ ܗܘ
ܕܒܒ̈ܪܐ. ܐܝܟ ܕܡܢ ܠܒܠ ܐܡܪܝܢ. ܘܡܓܒܪ ܗܘ ܒܗ
ܐܠܗܐ ܫܒܒܪܐ ܐܝܟ ܕܐܦ ܫܡܫܘܬܢ ܢܒܐ ܒܫܡܐ
ܡܕܒܪܐ ܐܡܪ ܗܘܐ ܐܠܗܐ. ܕܢܘܗܪܐ ܢܘܪܐ ܘܗܘܢܐ
ܒܐܫܬܘܬܗܘܢ ܢܫ̈ܡܬܐ ܡܢ ܠܡܥܒ ܒܡܠܬܐ
ܕܐܠܗܐ. ܘܡܢܝܢܗ ܕܝܢ, ܡܠܬܐ. ܐܦܠܐ ܫܒܬܐ
ܐܬܓܠܝܬ. ܒܪܝ ܠܡ ܐܠܗܐ ܠܢܘܡܐ ܕܫܒܬܐ. ܡܢ ܕܝܢ

[1] Ms. ܘܠܚܡܗܝ.

ܒܡܪܕܘܬܐ ܐܦ ܗܘ ܒܟܕܒܐ ܗܘ. ܘܠܘ ܒܟܕܒܐ ܚܫܝܒܐ.
ܐܠܐ ܫܘܒܠܐ ܘܫܘܪܪܐ ܕܟܕܒܐ. ܘܦܗܝܗܘܬܐ ܕܗܠܝܢ
ܕܗܘܘ ܘܡܠܠܐ ܕܓܒܠ ܡܢ ܫܒܒܐ ܠܦܬܓܡܝܢ ܕܢܦܪܐ
ܚܠܝܡܘܢ ܣܗܕܘܬܐ ܕܒܪܘܢܐ. ܐܝܟ ܕܐܦ ܒܬܪ
5 ܕܣܗܕܘܬܐ ܒܝܬ ܒܢܬܐ. ܘܐܡܝܢܘܬ ܒܗ ܫܒܒܐ
ܒܒܩܪܝܢ. ܐܠܘ ܓܝܪ ܢܡܘܣܐ ܕܫܒܒܐ ܕܒܓܠܝܢܐ ܗܘܐ.
ܐܦ ܠܐ ܠܡܪܕܘܬܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܐܬܪܐ. ܡܛܠ
ܕܐܦ ܗܝ ܡܪܕܘܬܐ ܒܟܕܒܐ ܗܝ. ܘܠܘ ܒܓܠܝܢܐ ܗܘ.
ܗܟܢܐ ܐܦ ܗܪܟܐ. ܒܗ ܗܘܬ ܫܒܬܐ ܢܝܫܬܐ ܕܡܢ
10 ܬܢܢܐ. ܠܐ ܡܛܠ ܒܗ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܐܘܪܚܐ
ܕܡܒܪܘܬܗ. ܐܠܐ ܒܪܘܪܐ ܒܒܝܬ ܗܘܐ. ܠܢܦܩܬܐ
ܕܐܘܫܝܢ ܗܘܝ ܒܫܘܠ ܗܠܝܢ ܕܒܥܒܕܘ ܢܦܫ ܠܐ ܐܬܦܠܓܘ
ܗܘܝ ܠܒܪܘܘܬܗ *ܕܘܕܝܡܐ. ܐܝܟ ܕܦܘܩܕܢܐ ܐܓܪܬܗ *B 47 v°.
ܕܦܠܪܘܣ. ܘܡܛܠ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܗܘ ܕܟܠ ܒܒܣܪ
15 ܠܒܝܬ ܡܫܝܚܐ. ܘܐܬܓܠܝ ܒܗ ܠܟܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ.
ܘܐܬܝܗܒ ܒܡܠܦܢܘܬܗ ܡܠܟܘܬ ܫܡܝܐ. ܒܡ ܢܦܩܬܐ
ܕܡܪܗ ܥܠ ܢܠܦܘܢ ܕܢܣܒ ܕܘܕܝܡܐ[1]. ܘܐܝܟ ܐܡܪ ܗܘ
ܕܠܡܘܒܠܘ: ܕܐܝܟܢܐ ܐܬܓܠܝ ܒܗ ܡܫܝܚܐ. ܐܝܬ ܠܗ
ܠܡܐܡܪ ܠܗ. ܕܐܝܟ ܕܐܬܓܠܝ ܒܗ ܒܩܠܐ. ܒܪ ܓܝܪ
20 ܗܘܐ ܒܩܠܐ ܒܡܠܘܬܐ. ܒܩܠܐ ܦܘܫ ܠܡܘܒܠܗ ܡܢ
ܦܘܬܐ ܒܡܪܬܐ. ܘܒܪ ܪܓܐ ܕܢܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܒܠܗ
ܥܡܠ. ܡܫܝܚܐ ܡܒܠܗ ܡܠܦܢܘܬܗ. ܘܐܦܝܣ ܐܢܘܢ
ܒܗܘܢ. ܐܘܪܚܗ ܓܝܪ ܕܡܫܝܚܐ. ܠܟܠ ܡܢ ܒܢܝܐ
ܪܕܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܝܬ ܐܬܪܐ ܠܫܒܝܠܐ ܕܡܫܟܚܢܘܬ
25 ܢܒܠܠܘܢ: ܘܡܛܠ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܐܠܗܘܬܗ ܢܦܠܬ
ܐܘܪܚܗ. ܠܟܠ ܡܢ ܒܢܝܐ ܘܒܢܬܐ. ܐܬܝܗܒܬ ܒܡܪܬܐ
ܘܫܘܠ ܒܡܪܬܐ. ܘܡܢ ܒܩܕܡܐ ܒܡܪܬܐ ܦܘܫܘ ܠܗ.
ܐܡܪ ܘܦܘܫ. ܐܡܪ ܡܢ ܫܘܒ ܘܦܘܫ ܡܢ ܐܬܝܗܒܬ.
ܐܠܝܢ ܓܝܪ ܕܦܬܪ ܡܢ ܒܝܬ ܡܫܝܚܐ ܒܡܘܒܠܐ

[1] Ms. inverso ordine cum signo transponendi.

ܕܫܒܬܐ. ܕܡܢ ܐܝܟ ܡܢ ܡܠܬܐ. ܘܠܐ ܦܫܝܩ ܕܢܦܩ
ܐܝܟ ܠܫܢܐ. ܗܢ ܕܝܢ ܫܡܥܠ ܡܢ ܡܕܒܪܗ، ܒܪ ܒܠ
ܠܗ. ܐܝܟ ܕܢܒܝܐ ܡܕܢܚܬܐ ܡܢ ܩܕܡ ܡܠܟܐ ܡܢܐ
ܕܒܐܠ ܕܢܫܪܐ ܒܗ. ܘܒܗ ܒܗܢܐ ܢܡܘܣܐ ܕܫܒܬܐ: ܒܪ
5 ܐܬܚܙܝ ܡܢ ܬܢܢܐ ܕܡܢܦܩܐ. ܡܗܠܟܐ ܗܘܬ ܐܘܪܚܗ
ܒܟܪܗ ܕܦܘܪܩܢܐ. ܡܛܠ ܕܒܠܬܐ ܕܒܠܗ ܡܬܬܗ
ܗܕܐ ܗܝ. ܕܢܒܠ ܢܫܪܐ ܐܟܣܢܝܐ ܡܢ ܓܘܒܐ ܕܐܡܪܢܐ.
ܘܒܪ ܪܕܝܐ ܘܐܬܬܐ ܡܢ ܐܡܪܐ ܠܒܝܬܘܬܐ: ܘܡܢ
ܒܬܘܠܬܐ ܠܐܘܪܚܐ: ܘܡܢ ܐܘܪܚܐ ܠܒܝܦܐ: ܘܡܢ ܒܝܦܐ
10 ܠܡܓܪܡ: ܘܡܢ ܬܡܢ ܠܓܪܬ: ܘܐܬܬܐ ܠܒܡܕܒܪܐ ܕܝܘܪܕܢ:
ܘܢܦܩ ܠܝܘܪܕܢܐ ܘܠܒܝܦܐ ܕܝܗܠܟܐ. ܘܠܛܘܪܐ ܪܡܐ.
ܘܐܬܘܗܝ، ܠܗܛܝܐ. ܠܡܫܬܘܬܐ. ܕܦܓܪ ܒܕܬܒܐ ܕܝܘܗܕ
ܘܕܓܠܝܠܐ. ܘܒܠ ܠܐܘܪܫܠܡ ܒܪܕܘܡܐ ܢܗܘܪܐ.
*ܘܫܪܐ ܒܓܠܝܬܐ ܘܐܡܠ ܐܡܪ ܦܝܢܐ. ܘܢܦܩ ܠܓܠܘܬܐ *B 48 r°.
15 ܘܦܝܐ ܒܠ ܠܒܝܬ ܕܝܢܐ. ܘܡܦܩ ܐܣܛܘܢܐ. ܘܫܩܠ
ܡܘܬܐ ܕܙܩܝܦܐ ܘܥܠܡ ܠܓܓܘܠܬܐ: ܘܐܬܬܒܝܚ ܒܡܢ
ܒܩܠܐ. ܘܐܙܕܩܦ ܒܝܬ ܒܬܪܝ، ܒܬܫܬܐ: ܘܫܩܠ
ܕܡܫܝܚ ܒܠܗܝܢ ܗܠܝܢ ܕܡܠܠܘ ܒܠܗܘܢ ܢܒܝܐ. ܡܛܠ
ܗܘ ܒܟܕܐ ܕܒܪܐ ܒܫܘܠ ܒܢܡܘܣܐ ܕܫܒܬܐ. ܒܪܐ
20 ܒܗܠܝܢ ܩܕܝܫ. ܘܫܪܐ ܒܗܠܝܢ ܐܘܢܐ. ܒܗ ܓܝܪ ܒܗܢܐ
ܢܡܘܣܐ ܕܫܒܬܐ ܐܫܬܪܝܘ ܐܣܝܪܐ. ܐܝܟ ܕܐܬܐܡܪܬ
ܠܢܦܫܬ ܒܐܦܐ. ܕܫܪܐ ܚܪ ܡܒܝܒܘܢ ܬܘܪܗ ܐܘ ܚܡܪܗ
ܒܢܡܘܣܐ ܕܫܒܬܐ ܘܡܫܩܐ ܠܗ. ܒܡܢܐ ܢܛܪ ܒܪܫܐ
ܡܢ ܡܢܢܐ. ܗܘ ܕܫܒܒ ܢܬܬܒܠܢܗ ܠܡܠܠܬܐ ܒܓܒܘ
25 ܚܪܐ. ܐܡܪ ܐܦܝܪ ܗܘܐ ܒܫܘܠ. ܗܐ ܡܢ ܒܠܡ.
ܘܒܢܡܘܣܐ ܕܫܒܬܐ ܐܫܬܪܝ، ܡܢ ܐܣܘܪܘܗܝ، ܒܡܠܠܬܗ
ܕܒܪ ܠܒܘܠܐ. ܕܢܝܬ ܡܒܪܗ ܒܠܒ ܒܡܘܡܝܐ ܬܬܢܝܬܐ.
ܡܛܠ ܕܕܢܚܬܐ ܗܘ ܢܡܘܣܐ ܕܫܒܬܐ. ܘܒܗ ܒܗܢܐ
ܢܡܘܣܐ ܚܕ، ܐܡܪ. ܕܐܬܚܫܒ ܠܬܢܢܐ ܕܓܢܪ ܕܢܝܐ. ܡܛܠ
30 ܕܫܠܛ ܗܘ ܒܫܒܬܐ ܠܡܒܒܕ ܕܫܦܝܪ. ܘܡܛܠܠܗܢܐ
ܒܗ ܒܫܒܬܐ ܡܐܡܣܐ ܗܘܐ ܡܪܝ ܒܠ ܒܐܟܝܢ. ܒܠ

ܕܢܣܝܬܐ ܗܘ ܕܡܢ ܢܫܐ. ܘܦܬܓܡܐ ܗܘ ܕܒܠܒܐ
ܬܒܝܢܐ. ܗܘ ܕܫܒܩ ܒܝܬܗ ܘܩܦܠܐ ܠܡܫܝܚܬܐ. ܘܐܬܬܗ
ܐܬܪܐ ܕܫܡܗ ܕܡܘܬܐ. ܘܕܒܚܝܢ ܡܢ ܢܫܐ ܘܡܪܘܒ[1]
ܠܡܫܝܚܬܐ. ܒܟܠ ܗܢܐ ܕܓܒܪ ܐܝܬ ܠܒܘܫܐ
ܕܐܡܪ: ܕܐܬܬܚܝܢ ܐܠܗܐ ܒܡܘܬܐ ܕܨܠܘܬܐ. ܘܡܩܪܒܗ
ܘܫܒܗ: ܗܘܬ ܚܐܪ ܒܚܝܢܐ ܕܗܘܐ ܒܡ. ܠܒܢܝܗ
ܠܟܐ ܕܐܠܗܐ. ܕܫܦܪ ܠܗ ܕܠܐܟܐ ܟܪܗ ܒܟܡܪ. ܒܗ
ܡܟܠ ܢܫܐ. ܘܐܬܬܚܝܢ ܒܗ ܥܪܐ ܐܡܣܝܪܐ ܡܢ ܬܚܝܬ
ܐܪܟܐ. ܕܢܦܩܘܢ ܠܟܠ ܡܢ ܫܒܝܐ܀ ܫܠܡ ܦܘܫܩܐ
ܡܕܡܪܐ܀

ܬܘܒ ܫܘܐܠܐ ܕܬܪܝܢ ܥܠ ܗܿܝ ܕܐܡܪ ܐܠܗܐ ܠܢܘܚ܀
*ܐܡܪ ܐܠܗܐ ܠܢܘܚ. ܕܢܦܘܩ ܢܦܫܬܗ ܕܒܥܠܡܐ. *B 48 v°.
ܡܟܐ ܘܡܫܡܠܝܢ ܫܢܝܢ. ܘܡܢ ܐܝ[ܟܢ] ܠܡܫܡܠܝܘ: ܡܢ
ܡܒܘܠܐ ܕܢܘܚ ܒ[ܥܠܡ]ܐ ܕܐܝܬ ܢܘܚ. ܘܐܡܪ ܠܐܒܪܗܡ
ܕܗܘܐ ܙܪܥܗ ܡܫܥܒܕܐ ܐܪܒܥܡܐܐ ܫܢܝܢ. ܘܐܘܣܦ
ܥܠܝܗܝܢ ܬܠܬܝܢ. ܐܝܟ ܕܐܦ ܡܫܐ ܗܘ ܪܒܐ ܕܢܒܝܐ
ܦܠܘܣ. ܘܐܝܬ ܠܝ ܕܢܐܡܪ ܕܠܐ ܚܙܝܬ. ܕܗܠܝܢ ܚܡܫܝܢ
ܕܐܬܒܪܝ ܡܢ ܢܘܚ ܕܗܘ ܕܪܐ ܕܒܝܠܬ ܢܘܚ. ܡܛܠ
ܕܫܠܡܬ ܒܫܒܬܐ ܕܐܝܟܐ ܒܐܪܒܥܐ. ܐܬܦܩܕ ܢܘܛܐ
ܕܢܘܚ. ܕܠܐ ܢܐܟܘܠ ܡܕܡ ܚܒܠܐ ܕܢܬܚܡܐ ܐܫܬܘܕܝ.
ܘܠܐ ܗܘܬ ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܢܘܚܐ ܕܐܫܬܘܕܝ. ܦܩܕ ܐܢܘܢ
ܠܢܘܚ ܕܢܬܦܩܘܢ ܡܢ ܬܒܘܬܐ ܒܫܢܬܐ ܕܢܘܚ ܡܢܘܚܬܐ.
ܐܘܣܦ ܕܝܢ ܫܘܒܥܐ ܬܠܬܝܢ ܫܢܝܢ ܠܙܪܥܗ ܕܐܒܪܗܡ.
ܥܠ ܕܢܦܩܗ ܠܡܨܪܝܢ. ܐܠܐ ܐܬܪܚܩܬܗ ܠܦܘܪܩܢܐ
ܕܒܢܘܗܝ. ܘܐܘܣܦܗ ܠܒܘܫܡܐ ܒܗ ܫܪܝ ܒܦܘܪܩܢܐ. ܘܐܘܣܦܗ
ܥܠܘܗܝ ܠܐܒܪܗܡ: ܕܗܢܘܢ ܐܣܬܒܪܘ ܥܠܝܗ ܪܫܐ ܕܒܢܝܐ.
ܗܪܟܐ ܐܘܣܦ ܫܘܒܥܐ ܕܐܬܟܬܒܘ ܒܒܢܝܐ. ⌈ܠܗܠܝܢ[2]
ܕܡܢ ܒܬܪ ܡܢ ܢܘܚܐ. ܡܛܠ ܕܫܦܝܪܬ ܡܢ ܒܠܚܘܕ ܒܫܒܬܐ
ܕܒܢܝܐ. ܘܐܦ ܒܒܢܝܐ ܗܘܐ ܗܿܘ ܕܢܬܡܫܠܚ ܐܢܬ ܗܘ ܠܗ

[1] Ms. ܘܡܘܪܒ — [2] Ms. ܠܗܠܝ

ܠܐܒܪܗܡ ܠܝ. ܕܠܘ ܡܟܗܢܐ ܒܫܡܝܐ ܗܘܬ ܡܢ ܐܠܗܐ.
ܕܦܩܕܬܐ ܗܘܬ ܒܫܒܬܐ ܒܬܪܐ ܕܒܬܪ ܢܘܚ. ܒܗ ܐܫܬܘܕܝ
ܢܘܚ ܕܐܟܐ ܘܡܫܡܠܝܢ ܫܢܝܢ. ܘܡܢ ܕܦܩܕܬ ܠܗ ܒܫܒܬܐ
ܐܝܟ ܗܿܘ ܕܠܐ ܢܥܒܕ ܗܘܐ ܕܦܩܕܬܐ ܗܘܬ. ܗܦܟ ܚܪܒ
ܠܗܪ ܕܢܒܐ ܒܡܫܒܚܐ ܐܚܪܢܐ. ܘܒܬܪ ܐܝܟ ܠܡܫܡܠܝܢ
ܫܢܝܢ. ܡܛܠ ܕܢܒܐ ܕܦܩܕ ܠܗ ܒܟܠܗ ܬܫܥܝܬܐ ܡܢ ܡܟܐ
ܕܡܦܪܫ ܗܘܐ. ܘܠܐ ܒܒܢܝܐ ܗܘܬ ܡܢ ܐܒܪܗܡ
ܕܐܠܗܐ. ܕܢܣܒܝܢ ܠܗ ܒܒܢܝܐ ܠܡܪܝܡ. ܘܡܫܡܠܝܢ
ܠܒܘܫܡܐ. [ܫܠܡܐ][1] . . . .

[*lacuna circiter unius paginae*].

*ܒܗ[2] ܒܡܘܣܦ ܘܒܬܪ ܟܠ ܫܘܒܪܐ ܘܡܣܪܟܐ. ܗܟܘܬ ܠܗܪ *A 58 r° a.
ܕܢܒܐ ܒܬܬܘܣܦ ܐܚܪܢܐ ܕܒܬܬܘܣܦ ܒܘܠܝܐ. ܐܦ
ܡܪܕܘܬܐ ܒܫܢܝܐ ܐܚܪܢܐ ܕܦܩܕܬܐ ܬܫܥܝܬܐ. ܘܡܫܡܫܢܐ
ܬܫܒܘܚܬܐ ܫܪܝܪܐ ܘܡܫܬܠܛܐ ܠܗܪ ܕܢܒܐ. ܘܐܝܬ ܫܢܝܐ
ܒܬܫܥܝܬܐ. ܗܟܘܬ ܡܢ ܢܫܐ ܬܪܝܨܐ ܐܚܪܢܐ ܕܦܩܕܬܐ.
ܘܗܘܢܐ ܗܘ ܬܫܥܝܬܐ ܕܢܒܐ ܡܢ ܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܐܝܟ ܗܿܘ
ܕܗܘܐ ܒܡܘܣܦ ܐܪܐ ܥܠ ܢܦܩܘܢ ܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܫܢܝܢ
ܘܡܬܠܬܝܢ ܫܢܝܐ ܒܟܠܗܝܢ ܕܒܒܠܝܘܗܝ. ܐܝܟ ܕܗܘܬ
ܠܟܠܕܝܐ. ܥܠ ܕܐܫܬܝ، ܫܡܥܐ ܒܡܟܐܢܐ ܕܡܘܫܐ.
ܘܐܬܚܠܦܬ ܥܠܘܗܝ، ܦܩܕܬ ܐܚܪܢܐ ܕܠܒܢܝܐ ܡܢܝܢܐ.
ܘܬܠܬܐ ܘܫܒܥܐ ܠܗ ܡܢ ܫܢܝܐ. ܘܢܘܚܐ ܥܠܝܠܐ
ܠܡܕܝܢܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܒܬܪ ܐܚܪܢܐ ܕܒܬܪ: ܘܐܘܣܦ
ܐܚܪܢܐ ܕܐܘܣܦ. ܕܢܗܘܐ ܒܟܠ ܐܝܫ ܕܢܠ ܡܢ ܫܒܥܝܬܐ
*ܘܪܗܛ ܒܬܪ ܘܡܫܡܠܝܢܬܐ. ܘܢܦ[ܩ ܗܘܐ] ܟܠ ܐܝܫ ܢ[ܦܩ] *A 58 r° b.
ܗܟܘܬ ܠܗܪ ܕ[ܢܦ]ܩܐ ܕܐܠܗܐ. ܡܫܡܠܝܢܐ ܗܘ ܬܫܥܝܬܐ
ܡܛܠܠܐ. ܐܝܟ ܕܡܛܠ ܗܘܦܟܐ ܕܢܣܘܐ. ܒܬܫܥܝܬܐ
ܕܒܡܫܡܠܝܘܬܗ. ܗܪܐ ܒܟܒܐ. ܕܠܐ ܠܝ ܐܠܗܐ ܕܒܟܠ
ܦܘܪܩܢ ܡܢ ܒܘܠܐ ܢܚܪܘܩ. ܘܗܘ ܡܫܡܫ ܕܢܣܝܬܐ
ܒܫܒܬܐ ܐܦ ܪܢܝܐ ܒܫܒܬܐ. ܘܒܟܠ ܙܢ ܒܬܫܥܝܬܐ

[1] Explicit B. — [2] Textus ex A.

ܢܦܠܘܢ. ܕܡܫܒܚܐ ܗܘ ܕܡܦܩܐ ܠܒܪ ܕܝܠܟ ܐܦ ܡܪܒ
ܠܬܪܥܐ. ܦܫܩܐ ܕܝܢ ܕܩܠܝܢ. ܢܬܪܐܝܬ ܡܠܦ ܠܝ ܒܢܗ
ܐܘܪܚܐ ܒܗ ܐܡܪ. ܕܐܝܟ ܐܡܪ ܟܠ ܕܒܥܐ ܐܘ ܟܠ
ܡܠܟܘܬܐ. ܠܡܒܥܐ ܘܠܡܒܩܫ ܘܠܡܒܥܒܪܘ. ܘܢܬܘܒ
5 ܒܦܠܐ ܡܢ ܟܠܗ. ܐܦ ܐܝܟܐ ܐܫܟܚܢ ܒܡܒܕܪܢ
ܕܐܡܪܬ. ܡܕܝܢ ܦܫܩܐ ܗܢܐ ܕܐܬܒܪܝ ܒܝܘܡܝܢ ܫܬܐ
ܡܢ ܫܡܘܗܝ ܕܕܪܐ *ܕܒܪܬ ܢܦܫ. [ܗܪܟܐ] ܡܫܬܒܚ: (A 58 v° a.)
ܕܐܝܟ [ܕܒܪ] ܒܝܘܡܝܢ ܡܛܠ [ܕܫܠܡܬ] ܒܫܬܐ. ܗܟܢ
ܡ[ܘܫܐ] ܫܬܐ ܘܠܐ ܡ[ܠܐ ܡܢ] ܗܘܐ ܠܗ ܠܒܪܐ. [ܐܠܐ]
10 ܒܠܬ ܡܕܡܗܘܢ، ܬܫܒܘܚܬܐ. ܐܠܘ [ܠܒܪ] ܠܐ ܓܒܪ ܡܢ
ܗܠܝܢ ܡܟܐ ܘܒܝܘܡܝܢ ܫܒܝܢ ܕܐܫܬܘܝ. ܡܬܐܡܪܐ
ܗܘܬ. ܕܐܦ ܠܐ ܐܠܘ ܬܒܘ ܗܘܘ ܡܬܡܒܠܝܢ ܗܘܘ.
ܡܛܠ ܕܢܦܩ ܗܘܐ ܠܗ ܠܒܪ ܕܝܠܟ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܕܓܒܪ ܡܢ
ܫܘܕܪܗ. ܡܛܠ ܕܗܦܟ ܒܡܠܐ. ܐܘܕܒ ܕܐ[ܬܗܦܟ]
15 ܗܘܐ ܠܗ ܠܒܪ ܕܝܠܟ. ܐܠܘ ܗܘܬ ܬܫܒܘܚܬܐ. ܗܟܢܐ
ܬܘܒ ܡܨܒܪ ܐܦ ܠܢܪܒܗ ܕܐܒܪܗܡ. ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ
ܐܪ̈ܒܥܐ ܫܢ̈ܝܢ ܕܢܬܠܒܒ. ܘܒܠ ܕܐܘܗܦ ܢܛܠܒ
ܐܬܬܘܗܦ ܠܗ ܫܘܒܚܐ. ܕܢܬܟܠܘܢ ܒܠܗܘܢ ܒܟ̈ܠܗ
ܚܠܒܐ. ܕܠܐ ܡܬܐܡܪ ܐܠܗܐ ܒܬܫܒܘܚܬܐ. ܘܠܐ ܦܒܪ
20 ܠܗ ܫܘܕܪܐ. ܘܠܐ ܡܬܬܗܝܡܢ ܠܗ *ܢܬܒܗܡܐ ܐܠܐ (A 58 v° b.)
ܠܟܠ ܡܢ ܢܬܒܗܡܐ ܕܗܠܟ [ܠ]ܗܘܢ ܒܢܬ ܩܠܗܘܢ، ܒܪܒܢܐ
ܒܪ̈ܬܐ ܘܟܒܠܛܐ. ܕܠܐ ܡܫܒܒ ܠܗܦܘܟܐ ܕܢܒܗܡܐ
ܐ ܠܒܪ ܒܬܘܒ: ܕܠܒܪ̈ܟܐ ܢܬܒܗܡܐ ܠܐ ܗܘܐ. ܐܪܒܥܐ
ܠܒܪ̈ܟܐ ܕܒܪ̈ܟܐ. ܘܠܗܘ ܕܗܐܡܢ ܢܬܒܗܡܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܠܐ
25 ܟܐ̈ܢܝܢ ܢܬܒܗܡܐ [ܡܬܬܗܝܡܢ] ܕܢܗܘܐ ܡܫ[ܬ]ܒܚܐ
ܠܬܫܘܪܬܗ ܕܢܒܗܡܐ. ܐܠܘ ܠܒܪ ܒܗ ܐܫܬܘܝ، ܠܒܪܐ
ܕܒܪܬ ܢܦܫ: ܕ[ܢ]ܒܐ ܡܟܐܐ ܘܒܝܘܡܝܢ ܫܒܝܢ: ܐܠܒܪ ܠܗܘܢ
ܗܠܝܢ ܡܟܐܐ ܘܒܝܘܡܝܢ [ܕ]ܐܫܬܘܝ: ܒܗ ܦܬܟܐ [ܒܫܒܬܐ].
ܡܫܒܚܬܐ [ܗ]ܘܐ ܠܗ، ܒܪܬ ܡܠܟܐ ܕܐܬܐܡܪܬ.
30 ܕ[ܬ]ܠܬܐ ܡܟܐܐ ܘܒܝܘܡܝܢ ܫܒܝܢ. ܐܠܐ ܓܒܪ ܡܒܢܝܢ

ܒܝܘܡ̈ܝܢ. ܕܢܦܫܐ ܕܠܐ ܐܦܫܪ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܘܒܢܒܗܡܐ
ܘܠܐ ܡܫܒܚܐ ܠܒܪ ܕܝܠܟ ܕܒܦܫܝ. ܕܠܐ[1] ....
.... *ܘܢܒܦܩܬ (A 59 r° a.)
ܠܒܦܪ̈ܐ ܘܗܘܬ ܠܗ ܠܢܘܬܪܐ ܗܘ، ܕܫܒܒ ܕܡܐܬ ܘܒܗ
5 ܢܒܝܬ ܒܕܡܐ ܠܗܒܘܗ ܕܡܒܥܒܘܬܐ. ܝܠܕ ܒܡܒܥܒܥܐ
ܘܐܬܬܗܦܟܘ ܠܗ ܫ̈ܢܐ. ܘܠܐ ܐܬܐܦܪ ܐܠܗܐ.
ܒܬܫܒܘܚܬܗ ܕܗܘ، ܕܒܠܥ ܠܗ ܕܡܐܬ ܐܢܬ. ܘܠܐ ܒܛܠܬ
ܢܒܝܘܬܗ ܡܒܕܒܬܐ ܠܡܒܥܒܢܘܬܗ ܢܒܥܒܬܐ. ܕܡܛܠ
ܕܢܒܝ ܗܘܐ ܕܒܬܬܗܦܟ ܠܗ ܢܒܝܐ. ܢܗܘܐ ܗܘܐ.
10 ܘܠܐ ܢܫܠܘܚ ܗܘ، ܕܒܕܪܐ ܗܘܬ. ܐܠܐ ܫܠܝܚ ܡܘܬܐ.
ܒܗ ܟܬܒܝܒ ܕܢܦܠ ܫ̈ܢܐ. ܘܫܒܪܗ ܕܡܘܬܐ. ܐܝܢܒ
ܝܠܘܬܐ. ܘܝܠܘܬܐ ܒܒܕܬ ܒܒܕܗ. ܕܬܗܘܐ ܙܢܝܒܐ
ܡܢ ܟܠ ܐܢܫ. ܐܝܟ ܡܙܠܝܢܬܐ ܣܠܩܝܢܬ ܕܫ̈ܢܝܐ.
ܘܐܠܘ ܐܫܟܚ ܐܠܗܐ ܒܠ ܢܒܝܘܬܗ: ܕܡܛܠ. ܕܢܒܒ
15 ܗܘܐ ܕܠܐ ܡܐܬ ܡܠܒܐ ܠܐ ܢܫܠܘܚ *ܠܗ ܕܡܐܬ. (A 59 r° b.)
ܠܐ ܗܘ، ܢܦܫܐ ܫܦܝܪܬܐ ܒܠ ܫܘܦܪܗ ܒܡܒܥܒܘ
ܡܒܩܦܐ ܗܘܬ، ܘܠܐ ܗܘ ܦܘܪܩܢܐ ܢܒܝܒܐ ܒܗܘ
ܠܠܝܢܐ ܡܫܬܒܫ ܗܘܐ. ܡܛܠ ܗܫܐ ܒܠ ܐܡܬܝ،
ܕܫܪܒ ܐܢܬ ܠܒܪ ܕܝܗܘ، ܕܐܠܗܐ ܕܢܦܫ ܠܬܟܠܬܐ
20 ܕܡܫܩܠܝܢܐ. ܗܘܝܬ ܢܒܝ ܕܡܫܒܝܢܐ ܗܘ، ܬܫܒܘܚܬܐ
ܡܗܦܟܐ ܠܗܘܢ ܕܠܐ ܢܬܦܠܓܘܢ ܐܝܟ ܕܐܬܦܠܓܘ
ܡܛܠ ܕܝܢ ܕܐܘܪܫܗ ܕܫܐܠܝܢ ܙܒ ܗܠܝܢ ܓܒܪ̈ܝܢ ܫ̈ܢܝܢ
ܕܐܬܒܪܝ ܡܢ ܕܪܐ ܕܒܪܬ ܢܦܫ ܪܕܝܐ. ܗܘܘ ܗܒܗ
ܕܦܫܩܐ. ܕܪ̈ܟܐ ܐܠܗܐ ܕܢܒܗܐ. ܕܐܝܟ ܕܓܒܪ ܗܠܝܢ
25 ܫܢ̈ܝܐ. ܡܛܠ ܕܓܒܪ ܒܦܠܐ ܘܫܠܝܬ ܒܫܬܐ ܗܒܢ
ܡܟܐܠ ܗܘܐ ܠܗ ܠܒܪ ܕܝܠܟ. ܐܠܘ ܐܬܦܠܓܘ ܗܘܘ
ܡܪ̈ܢܝܐ ܠܒܪܘܬ[ܐ] ܕܢܘܢ ܘܕܒܫܐ. ܘܐܬܘ ܠܬܫܒܘܚܬܐ.
ܠܒܪ]ܒܗ ܕܝܢ *[ܕܐܒܪܗܡ ܐܬܬܘ]ܗܦ [ܫܘܒܒܒܐ] (A 59 v° a.)
ܬܠܬ[ܝܢ] ܫܢ̈ܝܢ ܐܝܟ ܕ[ܐܬ]ܐܡܪ[ܬ] ܒܠ ܕܢܒܗܘܗ

[1] Inter fol. 58 et 59 periit folium.

ܠܡܪ[ܝ]ܢ ܐ[ܒܐ] ܕܒܒܪܐ. ܘܫܡܫ] ܠܗܘܢ [ܡܫܒܚܐ]
ܘܡܫܬܒܚ ܕܐܝܠܝܢ] ܕܠܝܠܝܐ. [ܘܕܝܠ]ܦܪܝܫܘ[ܢ] ܬܘܒ.
ܥܠܬ]ܐ ܗ[ܝ] ܕܫܬܦܘ ܐܒܗܘܗ[ܝ] ܠܒܐܝܫܘܬܐ. ܒܗ
ܫܡܥܘ [ܒܝܘܡܐ ܦܨܝܪܐ. ܘܡܫܬܒܕܘܗܝ, ܕܗܘܝܐ ܒܒܪܐ
5 ܒܝܬ ܡܪܕܐ [ܕܬܬܝܚܕ] ܘܬܬ[ܥܒ.] ܕܠܐ ܡܬܒܥܒܥܢ
ܒܫܒܝܐ. ܐܝܟܢ ܕܡܬܒܥܒܥܢ [ܒܡܪܕܘܬܐ] ܀
[ܫ]ܠܡ [ܫܘܐܠܐ ܕܐܬܝܢ ܘܕܬܠܬܐ] ܕܐܬ[ܦܫܩܘ
ܐܦܢܝܐ ܀
[ܬܘܒ][1] ܫܘܐܠܐ ܕܐܦܪܒܐ. ܕ[ܒܗ] ܒܗܘ ܕܘܝܕ [ܡܢ]
10 ܡܪܢ ܫܐܘܠ. [ܒܠ] ܠܘܬ ܐܝܣܛܠܝܘܣ ܒܗܢܐ ܘܫܐܠ
ܠܗ [ܠܝܠܕܐ ܠܒܐܒܠ ܀ [ܒܗ] ܒܗܘ ܕܘܝܕ ܡܢ ܡܪܢ
ܫܐܘܠ ܒܠ *ܠܘܬ ܐܝܣܛܠܝܘܣ ܒܗܢܐ. ܒܗ ܒܟܝܢ
[ܘ]ܡܬܩܪ[ܦ]ܐ ܢܦܫܗ. ܕܠܝܬ ܘܕ[ܒܢܫܐ] ܕܒܒܪܗ. ܘܕܢܫܐ
ܩܢ[ܐ] ܘܢܒܝܐ ܘܡܠܒܐ ܒܐܢܐ ܡܬܬܪܦܐ ܗܘܐ. [ܡܢ
15 ܠܒܪ]ܐ ܒܦܠܓܐ. ܗ[ܘ ܕܐܬܝܗܒ] ܒܪܘܚܐ
[ܘܐܬܦܫܛ ܒܡܫܒܚܬܐ. ܗܘ] ܕܝܢ [ܗܘ ܐ]ܠܗܐ
[ܘܐܝܬ] ܒܡܫܒܚܘܬܐ [ܒܠ] ܙܕܩ ܒܗܢܐ ܕܐܠܗܐ.
ܘܒܝܬܗ, ܠܝܠܕܐ. ܕܢܒܠܐ ܦܘܩܕܢܐ ܕܗܠܝܢ ܕܒܫܐܝܠܬ
ܡܬܬܪܦܝܢ ܗܘܘ. ܡܢ ܗܘ ܕܒܫܐܝܠܬ ܐܦ ܗܘܐ
20 ܡܬܪܗܒ. ܒܗܢܐ ܕܝܢ ܐܝܣܛܠܝܘܣ ܡܚܠܗ ܠܕܘܝܕ ܐܝܟ
[ܕ]ܠܕܘܝܕ. ܐܝܟ ܕܠܝܕܐ ܢܒܝܘܬܐ. ܘܐܝܟ [ܕܠܡܠܟܘܬܐ]
ܪܒܐ. ܕܠܐ ܒܡܫܒܚ ܒܠܒܗ, ܕܢܬܩܪܐ ܒܡܪܢ
ܕܐܬܘܗܝ, ܠܡܫܒܠܐ ܕܢܒܝܘܬܐ ܪܘܚܢܐ. ܘܢܘܣܦ ܫܪܪܐ
ܒܗ ܐܡܪ. ܕܠܝܬ ܠܡܫܝܚܐ ܩܪܝܐ ܬܘܒܬ ܐܚܪܢ. ܠܡܫܝܚܐ
25 ܕܝܢ ܩܪܝܐ *[ܡܪܝܐ] ܠܟܠ ܐܢܫܐ [ܕܗܘ] ܠܡܫܝܚܐ. ܠܗܘ
[ܕܩܕܝܡ ܠܩܢܝܢܘܬܐ ܕܟܠ ܐܢ[ܫ.] ܘܠܗ ܒܡܢ ܕܒܢܝܐ
ܘܡܘܪܒܢܐ ܐܬܬܐ ܐܝܟ ܕܦܘܫ ܒܢܒܝܘܬܐ. ܒܠ [ܗ]ܢܐ
ܐܡܪ. ܕܠܝܬ ܠܡܫܝܚܐ] ܫܪܝܪܐ ܬܘܒܬ ܐܚ[ܪܢ], ܠܡܫܝܚ[ܐ
ܠܒܪ ܕܩܘܕܫܐ ܐ[ܝܬ.] ܠܡܫܝܚܐ [ܕܝܢ] ܕܩܘܕܫܐ [ܡܪ]ܐ

A 59 v° b. — A 60 r° a.

[1] A in marg. sec. manu ܕܒܠ ܦ[ܘܫܩܐ] ܕܐܦܢܝܐ[ܬ]ܗܘܢ

ܠܠܡܫܝܚ ܐܦܠܐ ܗܘ ܕܦܘܫ ܒܢܒܝܘܬܐ. ܕܠܐ ܢܣܒ ܡܢ
ܦܬܘܪܗ ܕܡܠܟܐ. ܐܠܐ ܕܢܗܘܘܢ ܡܒܪܟܝܢ ܠܗ ܒܟܠܗܝܢ.
ܠܡܫܝܚ ܠܝܫܘܥ ܕܢܒܝܐ ܢܠܦܘܗܝ, ܒܗܘܢܐ ܕܡܬܢܨܒ.
ܘܗܢܐ ܠܐ ܫܪܐ ܠܡܐܟܠ ܡܢܗ. ܐܠܐ ܠܒܢܝܐ
5 ܟܠܢܘܪ. ܡܛܠ ܕܟܠܗܘܢ ܕܒܢܝܐ ܘܕܪܐ ܘܡܘܪܒܢܐ.
ܢܬܬܘܬܐ ܐܝܟܢ ܕܒܢܝ ܠܗ. ܕܘܝܕ ܠܒܪ ܡܢ ܫܒܛܐ
ܕܝܗܘܕܐ ܐܬܝܗܝ, ܗܘܐ. ܘܗܠܝܢ ܬܘܒ ܕܒܒܪܗ. ܠܗ
ܠܗܢܐ ܗܘܘ. *ܘܠܐ [ܡܫܬܪܐ] ܗܘ[ܐ] ܠܗܘܢ
[ܕܢ]ܐܟܠܘܢ ܡܢ ܠܚܡܐ ܕܩܘܕܫܐ [ܘܠܘܬ] ܗܘܐ ܠܗ
10 ܠܒܢܝܐ [ܠܡܫܒܚܐ] ܫܪܝܪܐ. [ܕܠܘ ܩܘܕܫܐ ܗܘ [ܕܢܬ]ܠ
ܒܗ ܐܬܬܗܒ. ܘ[ܡܛ]ܠ [ܕ]ܐܬܬ[ܗܒ] ܗܘܐ ܡܢ
[ܒܒܪܐ] ܢܒܝܐ ܘܟܗܢܐ ܘܢܨܝܪܐ ܘܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ.
ܕܢܬܠ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܐܠܐ ܕܩܘܕܫܐ
[ܢܗ]ܒܗ ܡܫܒܚܢܐ ܠܐܘܠܐ. ܐܝܟ ܫܦܝܪ ܒܒܢܝܘ[ܗ]ܝ,
15 ܕܢܬܢܫܫ [ܒܠܡܫܝܚܐ] ܕܩܘܕܫܐ. [ܒܗ]ܢܐ [ܠܐ] ܒܠܒܐ ܠܗ
[ܠܡܠܟܐ] ܡܪܢ ܕܝܠܗ. [ܘܐܦ] ܬܘܒ ܕܐܝܟ [ܡܛܠܬ]
ܘܗܢ ܕܢܫܬ[ܐ ܡܪܢ] ܐܠܐ ܢܗܢܒܪ [ܐܠܗܐ] ܘܠܐ
ܢܦܪ]ܘܒ [ܠܠܡܫܝܚܐ] ܕܩܘܕܫܐ. ܡܢ [ܕܠܗ] ܬܘܗܐ
ܘܠܐ [ܐܢܫܐ] ܕܒܬܠܐ. ܘܒܗ [ܒܫܐ] ܬܘܒ ܒܗܢܐ
20 ܕܢܣܒܐ. ܕܠܘ ܢܒܝܘܬܐ ܫܢܝܐ ܠܗ: ܐܠܐ ܕܘܝܕ ܢܡܢܪ
ܒܢܝܗܝ. *ܬܒܥ ܕܒܗܬܐ ܡܢ ܩܠܝܠ. ܕܐܝܟ ܠܡ ܕܡܢ
ܢܐܟܠܘ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܐܡܪ. ܕܬܬܚܘܐ ܢܛܪ ܢܒܝܘܬܐ. ܒܗ
ܠܘ ܢܒܝܘܬܐ ܦܩܕ. ܕܟܠ ܡܢ ܕܐܬܐ ܕܢܐܟܘܠ ܡܢ
ܠܡܫܝܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܢܬܕܒܐ ܘܢܐܟܘܠ. ܢܒܝܘܬܐ ܕܝܢ ܠܐ
25 ܐܦܘ ܕܢܐܟܘܠ ܡܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܐܠܐ ܒܗܢܐ
ܟܠܢܘܪ. ܛܘܒܢܐ ܕܝܢ ܕܘܝܕ: ܒܗ ܒܟܢܐ ܕܢܬܠܐ
ܦܘܢܝܗ ܕܒܢܝܐ ܒܡܫܒܚܬܐ: ܕܠܝܗ ܘܕܫܒܛܐ
ܕܒܒܪܗ. ܡܛܠ ܒܡܢ ܒܗܢܐ ܩܠܝܠ. ܕܢܦܫܩ ܠܗ ܡܢ
ܒܥܠܝ ܘܒܗܬܐ. ܕܠܐ [ܒ]ܕܘܝܕ ܢܬܒܥܠ: ܕܢܦܪܘܫ
30 ܠܠܡܫܝܚܐ ܕܒܗܢܐ ܒܗ ܠܗ ܒܗܢܐ ܗܘ. ܘܠܐ ܗܘ ܒܗܢܐ
ܒܢܦܫܗ [ܥܠܝܬܐ] ܒܠ ܕܢܦܩ ܡܪܢ ܕܠܐ ܢܦܩܘ ܗܘܐ

A 60 r° b. — A 60 v° a.

ܠܗ ܕܢܫܠ. ܐܡܪ ܠܗ̇ ܕܝܢ ܗܘܐ ܡܠܟܐ. ܡܘܪܒܐ ܕܫܡܫܬ
ܗܘ ܠܝ ܡܢ ܐܬܟܠܝ ܘܡܢ ܕܡܬܟܠܝ ܒܗ ܢܦܫܬ. ܘܗܘܐ
ܕܟܝܢܐ *ܕܛܠܠܝܬ ܕܚܒܝܒ. ܗܘ ܐܘܪܚܐ ܫܪܝܪܐ. ܘܐܦ · A 60 v° b.
ܢܗܪܐ ܐܬܦܪܫ ܒܟܐܒܐ. ܗܟܢܐ ܠܗ̇ ܐܡܪ ܠܗܘܢ
5 ܡܣܪܚܐ ܠܟ̈ܠܗܘܢ ܕܕܘܝܐ. ܐܝܟ ܢܘܚܐ ܐܚܪܢܐܝܬ
ܐܡܪ. ܐܝܟ ܕܐܡܪܘ ܢܒܝܐ. ܫܡܥܠܐ ܕܝܢ ܕܦܘܩܕܢܟ.
ܠܝܢ ܢܫܐ ܕܒܝܬܐ ܠܗܘܢ ܠܡܬ̈ܝܗܘܢ ܠܬ̈ܪܥܐ. ܒܗ
ܕܡܬܢܒܐ ܗܘ. ܕܐܠܗܐ ܕܝܢ. ܦܘܪܫܢܐܝܬ ܐܚܝܕ ܗܘܐ
ܒܢܦܫܗ ܣܠܩ ܕܢܒܘܗܐ. ܒܗܢܐ ܕܝܢ ܐܣܬܟܠܝ.
10 ܒܥܠ[ܝ]ܐ ܕܟܠܗ ܕܡܫܬܒܗܪܬܐ ܚܐܪ ܗܘܐ. ܘܦܪܘܫܐܝܬ
ܕܡܫܬܠܛ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܠܟܠܗܘܢ ܕܦܩܕ ܢܒܘܗܐ.
ܘܡܒܢܝܢܘܬܐ ܘܡܬܕܒܪܢܘܬܐ ܕܐܢܫ ܐܢܫ ܪܒܐ ܗܘܐ.
ܕܡܬܕܒܪ ܗܘ ܢܒܘܗܐ. ܒܡܫܒܚܐ ܕܝܢ ܕܗܘܐ ܒܗ
ܒܐܘܡܐ ܬܪܝܢܘܬܗ ܕܒܗܢܐ ܐܡܪ ܠܗ. ܕܟܦܘ [ܗܘ]
15 ܠܝ ܡܢ ܐܬܟܠܝ ܘܡܢ ܕܡܬܟܠܝ ܒܗ ܢܦܫܬ. ܕܡܢ ܒܗ
*ܠܗ̇ ܦܩܡ ܐܦܝ̈ܗܘ، ܫܐܘܠ ܕܢܦܠ ܘܗܘܐ ܕܢܒܪܘܢ. * A 61 r° a.
ܠܐ ܕܡܫܒܒܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܕܢܦܠ ܢܒܘܗܐ. ܡܛܠ
ܕܐܝܬܐ ܕܡܐܟ ܡܪܟܒ ܠܐ ܡܬܢܦܠ ܢܒܘܗܐ. ܘܫܪܝܐ
ܗܘ ܐܘܪܚܐ ܕܐܝܠܝܢ ܕܪܚܡܝܢ ܡܢ ܡܥܡܩ ܒܠܒ̈ܒܬܐ.
20 ܕܠܐ ܢܬܦܪܥܘܢ ܒܦܘܠܓܗ ܕܢܒܘܗܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ
ܐܡܪ. ܕܗܘ ܐܘܪܚܐ ܫܪܝܪܐ. ܘܟܝܢܐ ܠܟ ܕܛܠܠܝܬ
ܡܪ̈ܝܡܝܢ: ܐܝܟ ܐܢܫ ܢܐܡܪ. ܕܠܐ ܐܠܨܐ ܕܣܠܩܘܢ
ܡܟܐܢܝܗܘܢ. ܐܘ ܕܢܦܩܘܢ ܒܡܪܘܗܝ ܒܚܒ̈ܠܐ. ܐܝܟ
ܕܦܩܕ ܢܒܘܗܐ. ܠܐ ܠܗ̇ ܡܬܬܒܥܝܢ ܒܪ̈ܘܚܐ ܕܠܗܠܝܢ
25 ܦܘܩܕܢܐ ܢܬܕܘܢ. ܡܛܠ ܕܐܦ ܐܠܘ ܠܐ ܕܝܢ ܠܒܪܐ
ܕܒܟܝ. ܘܐܦ ܐܠܘ ܠܒܪ ܘܡܫܡܫܝܢ: ܐܘ ܒܦܪܣܐ
ܕܠܠܝܐ. ܐܘ ܒܐܪ̈ܚܐ ܕܡܕܢܬܐ: ܐܘ ܒܡܕܒܪܐ ܕܫܦܝܪ
ܫܠܝܐ: ܐܘ ܒܡܥܡܩ *ܐܚܪܢܐ. ܢܦܫܐ ܕܫܡܫܠܝܢ * A 61 r° b.
ܡܟܐܢ ܕܠܘ: ܕܕ̈ܘܩܐ ܘܚ̈ܙܘܐ ܡܬܬܟܝܢ ܐܘܒ. ܡܛܠ
30 ܝܬܝܪܐ ܫܦܝܪܐ ܕܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܕܡܢ ܪ̈ܕܘܦܐ ܢܬܢܦܩܘܢ.
ܘܠܐ ܡܢ ܪ̈ܕܘܦܐ ܒܚܘܠܐ ܢܬܠܘܘܢ. ܗܠܝܢ ܗܟܝܠ

ܕܡܫܬܒܠ ܗܘܐ ܕܘܝܐ ܡܢ ܠܒܝ. ܘܐܚ̈ܪܢܝܬܐ ܕܡܫܬܒܩܢ
ܗܘ̈ܝ ܠܒܗܝܐ. ܕܡܬܒܠܠ ܗܘܐ ܡܢ ܠܒܪ. ܕܟܕܡ ܗܟܝܠ
ܫܠܦ ܡܕܡ ܐܡܪ ܗܘܐ. ܡܢ ܫܘܪ[ܝܐ] ܕܡܠ̈ܘܗܝ ܕܝܠܗ
ܐܣܬܟܠܝ ܘܠܦ ܐ[ܢ]ܬ. ܒܗ ܠܗ̇ ܣܘܟ[ܝ] ܒܗܢܐ ܠܕܘܝܐ
5 ܐܡܪ ܠܗ. ܕܡܢܘ [ܕܐܢܬ] ܒܠܣܘܕܝ ܐ[ܬ]ܠܦܬ. ܘܐܢܫ
ܠܬ ܒܡܕܝ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܐܣܬܟܠܝ ܕܡܠܟܐ ܦܩ[ܕܢ]
ܦܬܓܡܐ ܘܐܡܪ ܠܝ. ܕܐܢܫ ܠܐ ܢܒܥ ܒܡܕܡ ܕܡܫܢܐ
ܐܢܐ ܠܝ ܘܡܦܩܕ ܐܢܐ ܠܝ. ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ
ܠܐܣܬܟܠܝ. ܒܗ ܒܡܕܡܐ *ܒܠ ܒܪܘܚܗ. ܘܠܐ ܦܪܟܐ * A 61 v° a.
10 ܕܬܬܢܒܐ ܒܠܬܐ ܕܡܐܬܬܗ. ܕܡܠܟܐ ܕܝܢ ܗܘܝܐ. ܠܗܝ
ܕܐܬܐܡܪܬ ܡܢ ܫܡܘܐܝܠ. ܒܗ ܐܫܬܪܝ ܗܘܐ
ܕܢܡܫܚܘܗܝ ܠܡܠܟܐ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܡܕܒܪܢܘ ܠܡܠܟܐ
ܐܬܬ. ܘܠܗ̇ ܕܦܘܠܓܐ ܐܠܗܐ. ܕܒܗ ܐܬܚܪܝ ܕܢܫܡܥ
ܠܫܡܥܐ ܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܗ ܕܡܠܟܐ ܫܪܝܪ ܠܒܝܬ ܐܝܠ.
15 ܘܡܠܟܐ ܫܪܝܪ ܠܐܢܫܘ ܘܡܠܟܐ ܫܪܝܪ ܠܡܘܪܕܝܢ ܘܠܗ
ܡܬܓܠܐ ܡܫܬܠܠ ܗܘܐ ܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܪܘܪ̈ܒܐ ܘܐܠܗ̈ܝܐ
ܡܢܐ ܕܡܕܡ ܣܠܩ ܡܕܡ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ. ܕܓܠܝܘܬܐ ܠܗ̇
ܒܫܪܪܐ. ܠܐ ܡܬܚܫܒܢ ܠܒܘܫܐ. ܗܘ ܠܗ̇ ܕܐܡܪ
ܐܠܗܐ: ܕܡܠܟܐ ܫܪܝܪ ܠܒܝܬ ܐܝܠ ܘܠܐܢܫܘ ܘܠܡܘܪܕܝܢ.
20 ܡܢܐ ܕܐܬܓܠܝܬ ܒܡܫܬܒܚܢܐ ܕܫܪܪܐ ܐܡܪ. ܫܪܪܗ ܠܗ̇
ܡܪܝܐ ܕܢܦܩ ܠܫܡܝܐ ܡܢ ܒܒܪ̈ܝܐ ܕܡܘܪܕܝܢ ܗܘ
ܕܠܡܦܠ ܐ[ܢ]ܫܘ. ܘ[ܠܗܬ] ܗܠܝܢ *[ܘܬܒܪ]ܐ ܕܫܡܠܝܐ * A 61 v° b.
ܗܘܬ ܐܢܫܘ. ܕܢܒܥ ܒܗ ܕܡܫܬܠܡ ܠܫܡܝܐ ܘܫܪܪܐܝܬ
ܐܡܪ ܗܘܐ ܕܡܠܟܐ ܫܪܝܪ ܡܛܠ ܕܦܘܪܩܢܐ ܕܐܠܗܐ
25 ܐܢܫܘ ܕܢܬܪܐ ܒܗܠܝܢ ܕܫܡ̈ܠܝܐ. ܘܬܬܡܠܟܝܢ ܐܢܫܘ
ܒܟܢܫܢܐ ܕܠܫܡܝܐ. ܐܡܪ ܬܘܒ ܫܡܘܐܝܠ.
ܕܠܡܕܒܪܢܘ ܠܡܠܟܐ ܐܬܬܐ. ܒܗ ܒܟܠܐ ܕܢܡܫܚܘܗܝ
ܠܡܠܟܐ. ܘܠܗ ܡܬܓܠܐ ܗܘܐ ܡܛܠ ܕܐܦ
ܕܟܢ ܒܓܠܝܬܐ ܕܬܘܪܐ. ܐܦ ܡܪܟܒܗ ܠܐܠܗܐ
30 ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܢܨܝܚܬܐ ܕܡܠܟܐ ܕܐܝܟ ܗܢܐ. ܕܒ ܡܢ
ܗܘܝܐ ܐܦ ܠܗܠܝܢ ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܕܡܠܟܐ ܫܪܝܪ ܘܐܡܪ

ܠܢ. ܕܐܢܫ ܠܐ ܢܕܥ ܒܡܕܡ ܕܒܣܘܦܗ ܐܝܟ ܠܝ.
ܘܫܪܝܪܘܬ ܡܠܬܐ ܫܪܪܗ. ܡܛܠ ܕܗܘ ܐܒܪܗܡ. ܗܿ
ܓܝܪ ܕܫܒܩܢܝ ܗܘ ܗܘ ܕܐܒܪܗܡ. ܘܗܘ ܕܐܡܪ ܕܠܐ
ܐܢܫ ܢܕܥ *ܒܡܕܡ ܕܒܣܘܦܗ ܐܝܟ ܠܝ. ܒܠ *A 62 r° a.
5 ܕܐܢܫܘܬ ܘܒܡܫܝܚܘܬ. ܠܝܬ ܗܘܐ ܫܐܘܠ ܕܢܣܬܟܠ
ܠܚܕܢܐ ܘܕܝܢܐ. ܘܠܐ ܒܚܕܐ ܗܘܐ ܕܢܦܠܘܫ ܐܢܫ
ܒܒܝܫܘܬܗ. ܒܕܡܐ ܕܡܬܦܠܚܝܢ ܙܒܢܝܗ ܘܡܫܬܪܝܢ ܗܘܘ
ܗܠܝܢ ܕܡܬܛܠܠܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܕܘܝܐ. ܡܛܠ ܕܠܗܘ ܦܘܪܫܢܐ
ܕܗܿܘ ܐܘܪܚܐ. ܡܠܟܐ ܐܝܟܢܐ ܕܢܗܘܐ ܒܢܒܠܐ.
10 ܕܫܒܝܩܐ ܠܗ ܚܪܒܗ ܕܢܫܬܘܕܐ ܕܡܢܐ ܘܒܢܐ. ܡܛܠ
ܗܘܐ ܡܚܝܠ ܕܗܘܐ ܒܗܢ ܒܡܘܬܐ. ܒܪ ܣܢܐ ܒܒܝܫܬܐ
ܕܐܘܪܚܗ ܘܡܒܠܬܐ ܕܒܪܘܢܗ. ܒܪ ܡܫܬܒܠ ܠܗ
ܠܡܘܫܐ ܪܘܚܢܝܬ. ܘܣܐܪ ܒܪܚܡܘ ܕܫܐܠܬ ܢܡܘܣܐ.
ܕܒܠ ܚܠܠܝܢ ܘܒܠ ܦܘܩܕܢ. ܠܢܦܠܐ ܗܘ ܚܕܐ
15 ܕܢܦܪܘܫ ܡܢ ܒܢܝ ܐܢܫܐ. ܘܒܠ ܗܿܝ ܬܫܡܫܬܐ ܘܢܡܘܣܐ
ܘܦܘܩܕܢܐ ܗܠܝܢ. ܘܠܐ ܫܠܝܛ ܢܡܘܣܐ ܒܠ ܡܕܡ
ܕܪܘܚ *ܡܢ ܢܦܫܐ. ܘܒܠ ܕܝܢ ܕܐܢܫܘܬ ܡܫܠܡ. *A 62 r° b.
ܠܐ ܡܫܒܚ ܠܢܦܪܬܐ ܘܠܦܘܩܕܢܐ. ܢܡܘܣܐ ܓܝܪ
ܠܒܢܝܐ. ܠܐ ܣܝܡ. ܐܠܐ ܠܥܘܠܐ. ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܠܐ
20 ܕܝܢ. ܘܠܒܢܝ ܒܝܬܐ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܕܗܘܐ ܒܪ ܒܦܘܡ
ܘܐܫܒܚ ܠܣܒܪܐ ܕܡܘܕܝܐ: ܗܘ ܕܦܘܫܐ ܕܒܗܢܐ
ܢܐܒܠܗܘܢ ܒܠܝܫܐ. ܕܐܝܟ ܒܬܪܝܨܘܬ ܠܒܢ. ܕܠܘ ܢܦܫܐ
ܗܘܐ ܕܢܐܒܠ ܡܢ ܠܣܒܪܐ ܕܒܝܬܐ. ܘܢܦܠܐ ܡܘܢܡܢܐ
ܕܒܦܢܐ. ܕܠܐ [ܡܢ]ܦܬܐ ܘܕܠܐ ܫܘܦܬܐ. ܘܕܠܐ
25 ܢܒܝܐ ܒܡܒܝܢܘܬܐ. ܕܡܒܪܝܫ ܕܢܣܒܪ ܒܡܕܡ
ܕܐܬܘܗܝ. ܕܠܡܫܠܡ ܕܢܒܝܐ ܕܫܐܠܬ ܢܡܘܣܐ.
ܗܢܐ ܐܦ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܡܒܪܟܐ: ܒܪ ܢܕܝܢ ܗܘܘ
ܒܗܿ ܒܐܘܪܚܐ ܒܦܘܪܣܐ ܕܫܒܬܐ. ܒܬܪ ܗܘܐ ܐܦ
ܒܠܝܗܘܢ ܒܦܢܐ ܐܝܟ ܕܒܠ ܕܘܢ. ܘܫܪܘ ܦܠܓܝܢ
30 ܫܦܠܐ *ܘܐܒܠܝܢ. ܐܝܟ ܕܒܠܦ [ܠܗ] ܒܬܒܐ ܕܡܒܪܬܐ. *A 62 v° a.
ܡܛܠ ܕܣܒܪܘ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܕܒܝܫܘܢ ܡܢ ܫܒܫܐ

ܕܕܝܘܬܐ: ܕܒܗܘܢ ܕܐܬ ܗܘܘ. [ܐ]ܫܬܠܡ ܗܘܘ
ܦܫܝܛܐܝܬ ܘܫܦܝܐܝܬ. ܕܠܐ ܡܬܦܢܝܢܐ ܫܒܬܐ: ܐ
ܡܬܒܠܐ ܒܗ ܡܘܢܣܘܗ ܕ[ܒܝܫ]ܬܐ ܕܠܐ ܢܬܠܬܐ
[ܢܘܒ]ܪܬܐ. ܘܠܦܘ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܓܝܪ ܕܠܐ ܢܐܪܦܘ
5 ܕܡܣܝܪ. ܘܠܐ ܡܬܦܢܝܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܐܬܡܠܠ
ܕܡܢܝܐ ܢܐܒܠܘܢ ܢܘܡܝܢ. ܘܠܐ ܢܘܡܝܢ ܐܘܣܢܐ
ܕܠܡܣܪ ܡܒܝܫܝܢ ܗܘܘ ܕܢܦܫܗܘܢ. ܐܠܐ ܒܪ ܣܪܝܢ
ܒܦܪܣܬܐ: ܕܢܡܘܣܐ ܒܢܡܘܣܗ ܠܦܠܓܐ ܡܫܒܪܬܗ
ܕܠܐ ܢܦܬܐ. ܗܒܝܠܐ ܒܒܪܘ ܐܦ ܗܢܘܢ ܕܒܢܡܘܣܐ
10 ܕܫܒܬܐ. ܢܬܠܘܢ ܠܒܢܝܐ ܕܢܠܒ ܕܠܐ ܢܦܬܐ. ܡܢ
[ܦܪܢ]ܣܬܐ ܕܡܦܩܢ، ܐܘܪܚܐ ܐܝܟ ܦܪܝܫܬܐ. ܒܪ
ܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܢܬܢܪܐ ܡܢ ܕܐܬܡܠܠܘ ܕܒܢܝܗ
ܢܐܒܠܘܢ. ܘܠܐ ܢܝܦܩܝܢ ܗܘܘ ܕܢܬܪܘܢ *ܡܢ *A 62 v° b.
ܡܫܒܪܬܐ ܕܢܘܡܝܢ. ܕܬܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܡܣܪ. ܘܠܗܠܝܢ
15 ܕܗܘܝܢ ܢܟܝܢ ܗܘܘ: ܢܟܝܐ ܕܪܚܝܡ ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܘܡܢ
ܢܦܪܬܐ ܕ[ܒܣ]ܬܐ ܒܡܫܚܐ: ܒܕܠܘ ܗܘܘ ܐܢܘܢ ܢܡܘܕܝܐ.
ܢܫܬܩܠ[ܝܢ] ܒܐܦܝܐ ܒܪ ܐܡܝܪܝܢ ܠܪܒܗܘܢ. ܕܠܡܢܐ
ܬܠܡܝܕܝܟ ܒܒܪܝܢ ܒܫܒܬܐ ܡܕܡ ܕܠܐ ܫܠܝܛ.
ܛܠܝܐ ܒܠܒܒܗܘܢ ܕܢܘܪܝ. ܠܐ ܚܪ ܗܘܘ ܒܝܢܐ
20 ܢܩܕܐ ܘܡܫܬܒܚܢܐ ܘܪܡܢ ܡܢ ܦܬܝܐ. ܕܐܝܟܢ ܗܘܘ
ܬܠܡܝܕܐ ܐܠܐ ܢܦܪܬܐ ܕܫܒܬܐ ܫܒܩܘ. ܕܬܗܘܐ
ܬܘܣܠܬܐ ܠܗܠܝܢ ܕܒܐܘܪܚܐ [ܫ]ܦܝܬܐ. ܕܪܡܐ ܡܢ
ܢܡܘܣܐ ܡܗܠܟܝܢ ܗܘܘ. ܡܟܝܠ ܓܝܪ ܒܪ ܒܟܠ ܕܢܡܘܣܪ
ܘܢܣܒ ܐܝܟ ܡܢ ܒܬܪܐ ܕܐܒܘܗܝ. ܦܢܝ ܠܗܘܢ ܒܪ
25 ܐܡܪ. ܠܐ ܡܪܝܡܘܢ ܒܡܬܠܐ ܕܗܘܢ ܒܪ ܒܦܘܡ. ܒܠ
ܗܘܐ *ܠ[ܒܝ]ܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܐܦ ܠܣܒܪܐ ܕܦܬܘܪܗ ܕܡܪܝܐ *A 63 r° a.
ܐܒܠ: ܗܘ ܕܠܐ ܫܠܝܛ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܐܟܠ: ܘܠܐ
ܠܐܝܠܝܢ ܕܒܗܘܢ: ܐܠܐ ܐܦ ܠܟܗܢܐ ܒܠܚܘܕ. ܘܠܐ
ܡܪ[ܢܘܬ]ܗ ܒܐܘܪܚܐ: ܕܟܗܢܐ ܒܗܝܠܐ ܡܫܠܝܢ ܠܗ
30 ܠܫܒܬܐ. ܘܠܐ ܒܕܠܘ ܐܢܘܢ. ܡܪܟܐ ܠܕܘܝܕ ܗܘܢ
ܒܬܪ ܟܗܢܐ. ܕܢܦܪܘܫ ܠܡܐܟܠ ܢܡܘܣܐ. ܘܠܟܗܢܐ

ܒܢ̈ܝ ܐܡܘܪ̈ܝܐ ܗܘ̣ܘ ܕܐܡܪ̈ܝܢ ܕܐܢܫ ܥܠܠܘ ܬܠܡܝ̈ܕܐ.
ܒܗ ܡܚܘܝܐ ܠܗܘܢ ܒܥܘܕܢ ܕܠܐ ܢܕܥ ܕܫܪܝܐ. ܕܒܗ
ܡܥܡܕܐ ܢܦܠܘܢ ܒܗ ܫ̈ܢܝܢ. ܘܡܢ ܐܬܝܢ ܢܝܪ ܬܠܡܝ̈ܕܐ.
ܐܪܦܘ ܠܬܪ̈ܥܐ ܕܢܩܫܐ ܠܗ܆ ܕܥܒܝܕܝܢ ܘܦܫܝܛܝܢ ܘܠܐ
ܡܬܪܥܝܢ܆ ܘܠܘ ܪܒܐ ܠܗܘ ܢܟܐ ܕܝܘܬܪ̈ܢܐ ܕܡܬܗܦܟܝܢ
ܗܘܐ ܒܢܦܫܗ ܬܗܘܡܐ ܕܒܝܫܘܬܐ܆ ܘܐܟܢ ܥܡܠܘܬܗ
ܠܗܘ܆ ܘܡܒܪܬܘܢܝܗ ܒܗܠܐ ܘܡܟܬܪ ܢܚܡܫܐ.
ܢܬܒܥܠܘܢ ܒܒܝܬܐ ܐܦ *ܗܠܝܢ ܬܫܒܘܚܬܐ. ܕܐܝܟ ܢܩܝܐ · A 63 r° b.
ܒܪܢܫܐ ܡܫܒܚ ܥܠ ܠܝܩܪܐ ܕܫܡܠܐ. ܕܢܫܠܘܢ
ܡܘܡܝܐ ܕܒܚܒܘܢ ܐܝܟ ܕܐܢܐ. ܠܝܬ ܗܘܐ ܠܢ ܓܒܪ
ܕܠܬܐ ܠܕܘܕ. ܕܒܢܝܐ ܠܗ ܕܢܐܟܘܠ ܡܢ ܠܚܡܐ
ܕܒܝܬܐ. ܐܠܐ ܗܘ ܕܒܦܘܡ ܒܠܫܢܘܗܝ. ܘܒܗ ܢܐܪ
ܒܡܘܡܐ. ܘܒܢܦܪ̈ܬܗ ܘܡܫܠܠܘܗܝ ܕܢܦܪ̈ܬܐ. ܢܐܪ
ܗܘܐ ܐܦ ܒܒܝܬܐ ܘܒܐܠܝܦܘܬܗ. ܘܒܐܝܠܝܢ ܕܢܩܦܝܢ
ܠܚܝܘܬܐ ܕܒܝܬܐ. ܘܐܫܬܒܠ ܗܘܐ ܕܘܝܕ. ܕܒܢܝ ܡܫܝܚ
ܡܢ ܢܒܘܫܐ܆ ܘܢܒܘܫܐ ܬܘܫܦܬܐ ܗܘ ܕܝܗܒܐ. ܡܛܠ
ܕܢܬܬ[ܕܝܢ] ܐܝܠܝܢ ܕܕܘ[ܕ] ܐܝܟ ܒܢܝܐ. ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ܆
ܕܢܒܘܫܐ ܡܛܠ ܒܡܫܘܚܬܐ ܐܬܬܘܣܦ. ܕܒܝܬܐ ܓܒܪ
ܐܢܬܘܢ. ܗܘ ܕܢܐܟܘܠ ܡܢܐ ܕܒܣ[ܪ] ܕܠܐ ܢܒܠܬܐ. ܗܘ
ܦܓܪ ܕܘܕ ܒܗ ܒܟܝ. ܗܘ ܡܩܒܪܘ ܗܘܘ ܐܦ ܬܠܡܝ̈ܕܐ
ܡܛܠ ܕܐܦ ܗܢܘܢ ܚܒܝܫܝܢ ܗܘܘ. ܘܠܐ ܕܘܝܕ ܒܕܝܠ
*ܒܠܫܢܐ ܕܡܘܕܥܐ ܕܐܟܝܠ ܘܠܐ ܬܠܡܝ̈ܕܐ ܕܝܠܗ · A 63 v° a.
ܕܬܪܥܘܢ. [ܒܗ ܡܢ] ܒܦܘܡܗܘܢ ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ
ܫܩܠܐ ܦܪܚܝܢ ܗܘܘ ܘܐܟܠܝܢ. ܬܘܢܝܬܐ ܕܝܢ ܕܬܠܬܝܢ.
ܕܡܝܬ[ܪ]ܐ ܠܗܘܢ ܠܬܠܡܝ̈ܕܐ ܡܢ ܒܥܠܝ. ܐܢܬܘܢ ܗܘ
ܕܒܬܪܐ ܒܡܫܝܚܐ ܡܫܠܡ ܠܗ ܠܫܒܬܐ. [ܘܕܠ]ܐ
ܒܥܠ ܐܢܘܢ. ܒܬܪܐ ܕܝܢ [ܒܥ]ܕܢ ܥܒܕܐ ܒܡܫܝܚܐ
ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ. ܘܡܬ[ܢܚܫܝܢ] ܒܟܠܗܝܢ ܐܠܨܢ̈ܘܗܝ.
ܘܡܬܒ[ܠ]ܒܝܢ ܒܟܠܗܝܢ ܪ̈ܓܘܬܗ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܟܠܗܘܢ
ܫܘܒܚܐ. ܕܐܠܗܐ [ܗܘ ܒܟܠܗܘܢ ܕܡܫ]ܬܒܪ[ܘ]ܢ
ܠܐ[ܢܦܪ]ܐ. ܘܠܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܠܐ ܡܬܒܪ[ܠܝܢ]

ܒܛܠ ܕܡܫܝܚܐ ܦܠܚܝܢ. ܗܟܢܐ [ܐܦ ܫܠܝ]̈ܚܐ ܒܗܘ
[ܒܪܢܐ]ܕܡܫܝܚܐ ܪܒܝܢ ܗ[ܘܘ ܘܠܐ]ܝܢ ܒܟܠ[ܦܘܬܗ].
ܘܠܡܫܒܚ ܦܘܪ̈ܩܢܗ܆ [ܢܦܩ]ܝܢ ܗܘܘ. ܘܠܬܫܒܘܚܬܗ
[ܡܫ]ܒܚܝܢ ܗܘܘ [ܕܪ]ܒ ܠܗ [ܡܢ] ܡܫܝܚܐ ܐܝܬ ܗܪܟܐ
ܘܐܝܟ ܕܠܐ ܫܠܝܛ ܢܚܡܫܐ܆ ܕܢܒܛܠ ܐܝܩܪܗ
ܘܬܫܒܘܚܬܗ *ܕܡܫܝܚܐ ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ. ܗܟܢܐ ܠܐ · A 63 v° b.
ܫܠܝܛ ܒܟܠ ܗܠܝܢ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܒܪܗ ܕܐܠܗܐ
ܘܡܫܝܚܐ. ܕܢܫܒܘܩ ܐܢܘܢ ܕܢܛܪܘܢ ܫܒܬܐ ܐܝܟ
ܕܢܛܪܝܢ ܦܠܫ̈[ܐ ܘܪܒܐ ܘܡܫܒܚܢ] ܒܐܘܪܝܬܐ [ܕܠ]ܐ
ܫܦܝܪܢ. ܒܗ ܗܠܝܢ ܚܢܢ ܡܢܝܢ ܠܦܪ̈ܫܐ ܒܗ [ܒܥܠ]ܘ ܗܘܘ
ܠܫܠܝ̈ܚܐ. ܕܠܐ ܕܘܝܕ ܒܕܝܠ ܒܗ ܐܟܠ ܡܢ ܠܚܡܐ
ܕܡܘܕܫܐ ܗܘ ܘܠܒܪ̈ܬܐ ܕܒܝܬܗ. ܡܛܠ ܕܡܢ ܒܦܢܝܐ
ܐܬܒܪܝ ܕܢܐܟܘܠ. ܘܠܐ ܫܠܝܛܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܡܪܫܘܬܐ.
ܡܛܠ ܕܐܦ ܗܢܘܢ ܐܝܟ ܕܘܝܕ ܒܦܢܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܟܠܘܗ
ܫܩܠܘ ܒܢ̈ܝܐ ܕܢܦܘܪ̈ܬܐ ܕܬܪܥܘ ܡܘܡܝܐ ܕܢܩܫܘܢ
ܡܢ ܫܒ̈ܠܐ ܦܪ̈ܝܕܬܐ. [ܘܐܟܠܘ]ܢܐ ܕܦܓܪ̈ܐ ܕ[ܒܗܘܢ]
ܕܘܝܕ ܐܬܡܛܝܘ [ܒܟܐܦ̈]ܘܗܝ܆ ܡܛܠ ܕܢܫܡܬܐ
ܕܐܘܪܝܗ ܫܡܠܝܢ ܗܘܘ. ܘܒܒܗ ܒܪܕܦܝܐ ܢܦܩܝܢ
*ܗܘܘ ܗܟܢܐ ܐܦ ܬܠܡܝ̈ܕܐ ܡܛܠ ܡܫܝܚܐ. · A 64 r° a.
ܕܒܒܗ ܪܕܝܢ ܗܘܘ. ܡܢ ܒܠܗܝܢ ܢܦܘܪ̈ܬܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܡܫܪ̈ܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܢ ܒܗܠ ܒܥܠܝܢ ܪܚܡܝܢ ܗܘܘ.
ܫܒܗ ܕܝܢ [ܕ]ܫܪܒܐ. ܕܐܝܒܢܐ ܦܓܥ ܕܘܝܕ
ܒܐܚܝܡܠܟ ܒܗܢܐ. ܡܬܝܒ ܢܣܪܐܝܬ ܡܢ ܗܘ
ܕܬ[ܠܡܝܕ]ܐ. ܕܗܘ ܡܪܢ ܓܠܝܐܝܬ ܐܘܚܝܗ ܠܫܡܥܝܐ
ܕܕܘܝܕ ܠܒܪ ܡܢ ܒܝܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܐܬܚܫܚ. ܐܝܟ
ܕܬܠܡܝ̈ܕܐ ܠܒܪ ܡܢ ܒܝܬܐ ܥܒܕܝܢ ܗܘܘ. ܪܚܝܩܘ ܕܝܢ
ܕܫܐܠ ܢܚܡܫܐ. ܘܠܕܘܝܕ ܡܢܚܪ ܡܢ ܒܥܠܝ
ܘܠܬܠܡܝ̈ܕܐ ܡܪܚܩ ܡܢ ܡܪܫܘܬܐ. ܡܠܠܘܗܝ ܓܒܪ
ܕܕܘܝܕ ܢܝܪ ܐܚܝܡܠܟ. ܐܝܟ ܕܡܢ ܠܒܠ ܐܡܪܝܢ.
ܒܢܦܩܐܝܬ ܐܬܡܠܠ ܡܛܠ ܒܠܬܐ ܕܪܘܡܗ. ܒܗ
ܡܢܝܐ ܒܡ̈ܠܘܗܝ ܠܐܪܥܐ ܕܪܘܚܢܐܝܬ ܡܫܬܒ

A 64 r° b. *ܕܠܒܪܐ ܕܒܒܗ ܐܬܦܪܫܘ ܒܫܘܠܡܬܐ ܕܟ̈ܝܢܘܗܝ.
ܘܠܗ ܫܠܝܛ ܗ̣ܘ ܠܗ ܠܡܐܟܠ ܡܢ ܠܚܡܐ ܕܚܝ̈ܐ.
ܡܢ ܒܪ ܡܐ ܚܠܦܘܗܝ ܡܪܝܐ. ܘܐܦܩܗ ܠܐܘܪܚܐ
ܕܦܪܕܝܣܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܫܬܥܒܕ ܗܘܐ ܕܢܛܪ
5 ܢܡܘܣܐ. ܒܪ ܡܬܪܕܦ ܡܢ ܡܠܟܐ ܡܫܡܠܝܐ. ܕܢܦܩ
ܗܘܐ ܒܬܪܗ ܒܢܡܘܣܐ. ܘܢܡܘܣܐ ܠܐ ܓܙܐ ܠܚܝܢܐ
ܕܢܒܒ ܡܢܕܡ ܕܠܐ ܡܫܟܚ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܫܠܝܛܐ ܗܘܐ ܠܐ
ܡܫܬܡܥ. ܐܦ ܠܐ ܢܡܘܣܐ ܕܚܘܒܐ ܫܠܝܛܘܗܝ. ܘܫܪܪܐ
ܗܘܬ ܐܘܪܚܐ ܕܚܝ̈ܐ ܡܢ ܡܪܢܐ. ܘܠܐ ܡܫܬܒܚ ܗܘܐ
10 ܕܢܦܪܘܩ ܐܢܘܢ ܒܦܘܪ̈ܬܗ ܕܢܡܘܣܐ ܀ [ܫܠܡ ܫܘܐܠܐ
ܕܐܪ̈ܒܥܐ] ܀
ܫܘܐܠܐ ܕܚܡ[ܫ]ܐ ܕܒܐܝܢܐ ܪܚܡܐ ܐܡܪ ܟܬܒܐ
ܕܐܬܬܘܗܝ ܡܪܝܐ ܥܠ ܕܒܒܐ ܠܐܕܡ ܒܐܪܥܐ ܘܗܘ
A 64 v° a. ܕܐܡܪ ܡܪܝܐ *ܕ[ܐܬ]ܬܘܬ ܕܐܬ[ܟܠܒܬ] ܠܫܘ[ܐ]ܠ. [ܥܠ
15 ܐܘܪܫܠܡ[1] ܀] ܒܬܘܒ. ܕܐܬܬܘ ܡܪܝܐ ܥܠ ܕܒܒܐ ܠܐܕܡ
ܒܐܪܥܐ. ܘܥܢܬ ܠܗ ܒܠܒܗ. ܘܬܘܒ ܒܬܘܒ. ܕܐܡܪ
ܡܪܝܐ. ܕܐܬܬܘܬ ܕܐܬܟܠܒܬ ܠܫܐܘܠ ܥܠ ܐܘܪܫܠܡ.
ܘܬܘܒ. ܕܐܠܨܘܗ ܠܡܪܝܐ ܒܦܬܟܪ̈ܝܗܘܢ. ܘܬܘܒ.
ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܬܘܒܢܐ ܐܬܬ. ܘܫܒܩܗ ܠܒܪ[ܒܢܒ]
20 ܠܡܒܪܟܐ ܡܪܝܐ ܫܒܩܗ. ܘܗܦܟܬܐ ܠܗ ܕܬ̈ܒܥܘܢ
ܘܕ̈ܪܫܟܘܢ ܕܐܬܗܦܟܘ ܒܠܝܢ ܒܡܢ ܐܪ̈ܝܢܬܐ ܕܕ̈ܝܢ
ܠܗܘܢ. ܕܐܝܟ ܒܝܬܐ ܠܡܬܒܐ ܕܢܒܠܠ ܒܠ ܐܠܗܐ.
ܟ̈ܠܗ ܕܠܐ ܠܫ̈ܢܝܢ ܠܚܝܠܐ ܕܐܠܗܘܬܗ. ܡܬܐܡܪ ܓܝܪ
ܥܠ ܐܠܗܐ ܒܡܬ̈ܠܐ ܡܕܢܚ̈ܝܐ. ܢܒܝܢܐ ܘܐܦ̈ܐ.
25 ܘܒܡܫܪܝܢܐ ܘܒܢ̈ܝܐ. ܘܡܬܒܢܐ ܘܒܘܪܣܝܐ ܘܒܘܒܫܝܢܐ
ܕܪ̈ܓܠܐ. ܘܪܘܓܙܐ ܕܫܠܡ ܐܝܟ ܬܢܢܐ. ܘܫܒܘܬܐ
A 64 v° b. ܘܦܪܝܫܘܬܐ. ܘܦܘܡܐ ܕܟܦܡ ܦܬܓ̈ܡܐ. ܘܥܠ *ܟ̈ܠܝܢ
ܡܪܒܒܢ ܡ[ܫܬܒ]ܚܝܢ ܡܢ ܥܠ ܒܬ̈ܪܝܢ. ܥܠ ܗܿܘ ܐܝܬܝܐ
ܕܪܡ ܗ̣ܘ ܘܡܫܒܚ ܘܡܥܠܝ ܡܢ ܥܠ ܬ̈ܘܒܒܝܢ. ܘܡܢ ܒܠ.
30 ܡܕ̈ܡܝܢ ܕܦܘܪܟܢܐ. ܘܒܪ ܢܫܐ ܐܢܫ ܒܚܝܠܐ ܕܐܝܬܘܬܐ.

[1] A in marg. sec. manu ܐܠܗܐ ܘܐܠܗܝܐ

ܕܒܒܐ ܡܠܟܐ ܡܢ ܗܠܝܢ: ܘܬܘܒ ܫܒܚ ܠܗܝܢ ܠܗܠܝܢ
ܕܐܡܝܢܐܝܬ ܡܬܬ̈ܠܠܝܢ ܒܡܬ̈ܠܐ ܐܠܗ̈ܝܐ. ܒܡܫܬܝܢ
ܕܢܐܠ ܕܠܟܡ ܒܗܠܝܢ ܒܬ̈ܘ ܩ̈ܠܐ. ܕܠܐ ܠܫ̈ܢܝܢ ܠܚܝܠܗ
ܡܬܚܫܒ ܐܠܗܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܕܡܕܡ ܚܪ ܒܚܘܒܗ
5 ܕܐܠܗܐ: ܕܐܝܟܢ ܐܦܫܪ ܒܠܚܫܐ ܕܒ̈ܢܝ ܐܢܫܐ ܡܢ
ܒܠܬܐ ܕܢܩܒܗ ܡܫܬܒܠ. ܕܐܬܬܒܠܠ ܡܢܗ ܗܠܝܢ ܕܠܐ
ܠܫܢ ܠܚܝܢܒ. ܒܪ ܒܒܢܐ ܗܘܐ ܓܒܪ ܕܢܠܦ ܬܘܬܐ
ܠܢܩܦܐ. ܒܬ̈ܪ ܫܢܬ ܕܢܦܠܘ ܗܘܘ ܒܪܚܝܢܘܗܝ ܒܦܬ̈ܟܐ
ܕܝܠܦܬܐ ܒܬ̈ܪ ܡܐܟܝܢ. ܐܬܐܡܪ ܕܐܬܬܘ̈ܗܝ ܡܪܝܐ
A 65 r° a. 10 ܥܠ *ܕܒܒܐ ܠܐܕܡ ܒܐܪܥܐ. ܕܡܢ ܗܕܐ ܢܐܠܦܘܢ
ܒ̈ܢܝ ܕܢܫ̈ܐ ܒܕܡܐ ܣܪܝܩ. ܘܢܬܘܢ ܒܕܡܐ ܢܦܠܘ. ܘܬܦܠ
ܒܠܒܗܘܢ ܘܒܠܬܐ. ܡܛܠ ܕܐܬܬܘ̈ܗܝ ܐܠܗܐ. ܒܟ̈ܠܢ
ܐܢܫܐ ܓܒܪ ܒܟܠܐ ܗܘܐ ܕ[ܢܣܒ ܠܬ]ܘܬܐ. ܘܗܘܝܘܢ ܘܪܡ
ܗܘܐ ܕܢܬܬܘܢ ܒܠ ܒܫܬܐ ܕܒܒܒܘ. ܘܒܠ ܗܿܝ ܐܡܪ
15 ܕܐܬܬܘ̈ܗܝ ܕܢܐܬܘܢ ܒܬܪܗ. ܘܒܬܘܬ ܢܦܫܐ ܢܬܦܢܘܢ
ܠܬܘܒܬܐ. ܡܠܠ ܒܠܬܐ ܕܟܪ̈ܝܐ ܠܬܚܘܡ̈ܝܐ. ܕܚܘܒܐ
ܕܣܛܢܐ ܫܦܝܪ ܠܗ̇ ܡܢ ܒܠܐ. ܘܗܘܝܢ ܗܟܢ ܒܗܠܝܢ
ܐܝܟ ܕܪܒܐ ܡܠܬܐ. ܕܢܬܐܐ ܐܝܟ ܐܡܪ ܕܐܬܬܘ̈ܗܝ.
ܘܠܐ ܝܒܘ ܕܢܐܬܘܢ ܒܬܪܗ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ
20 ܐܬܬܦܢܒܬ ܒܡܬܠܐ. ܕܐܬܬܘ̈ܗܝ ܐܠܗܐ. ܕܬܗܘܐ ܪܒܐ
ܒܐܢܘܬܗ ܡܢ ܒܪܢܫܐ. ܕܠܘ ܦܪܘܣܐܝܬ ܐܝܬܘܗܝ ܛܦܝܐ.
ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܒܫܬ ܒܫܬܐ ܕܒ̈ܢܝ ܐܢܫܐ: ܒܕܡܐ
A 65 r° b. ܕܢܘܬܐ *ܒܗ̇ ܐܠܗܐ. ܗܒܢܐ ܐܦ ܡܛܠ ܫܐܘܠ ܒܬܘܒ.
ܕܐܬܬܘܬ ܕܐܬܟܠܒܬ ܠܫܐܘܠ ܥܠ ܐܘܪܫܠܡ ܡܛܠ
25 ܕܒ̈ܢܝ ܐܘܪܫܠܡ ܐܫܠܡܘ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܗ̇ܝ
ܕܗܘܬ ܡܢ ܡܘܫܐ ܒܕܒܪܐ ܠܫܒܘܐܝܠ. ܘܒܒܗ
ܕܢܬܕܒܪܘܢ ܠܒܠܗܘܢ ܒܢܒܝ̈ܐ: ܘܦܠܚܘ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ
ܢܠܦ ܢܒܝܐ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܠܫܡܘܐܝܠ. ܕܠܘ ܠܟ
ܐܫܠܝܘ. ܐܠܐ ܠܝ ܐܫܠܝܘ. ܘܠܗܘ ܙܒܝܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ
30 ܗܘܐ ܕܠܡܩܒܠܗ ܠܐܠܗܐ. ܐܬܚܫܒ ܗܘܐ ܫܐܘܠ
ܒܪ ܩܝܫ. ܡܢ ܫܒܝܠܐ ܕܒܚܝܫܝܢ ܕܢܒܠܝ. ܘܠܐ

ܐܬܝܗܒ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܡܠܟܐ. ܡܢ ܫܒܝܠܐ
ܕܢܘܗܪܐ ܕܢܬܠܒܝܢ ܥܠܝܗܘܢ. ܗܘ ܕܒܪܝܗ ܒܬܝܒ.
ܕܡܫܟܢܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܒܢܬ ܐܝܣܘܣ. ܘܡܛܠ ܕܠܒܪ
ܡܢ ܙܒܢܐ ܕܐܠܗܐ ܫܐܠܗܘܢ. ܠܗ ܡܢ ܫܪܒܬܐ
5 ܕܡܠܟܘܬܐ ܫܠܡܘܗܝ. ܐܠܐ ܡܢ *ܝܕܘܥܐ ܕܫ̈ܒܝܠܐ *A 65 v° a.
ܐܬܝܗܒ ܠܗܘܢ ܒܪܘܚܐ. ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. ܕܢܗܒܬ
ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܒܪܘܚܗ̇ ܘܡܫܒ[ܚ]ܗ ܒܚܟܡܬܗ. ܒܗ̇ ܕܡܢ
ܡܠܟܐ ܕܒܝܬܐ ܗܘ ܕܡܫܟܚ ܗܘܐ ܒܚܒܝܒܘܬܗ ܕܐܠܗܐ:
ܕܡܫܟܚ ܒܗ ܡܠܟܐ [ܡܢ] ܢܗܘܪܐ: ܘܕܢܫ ܝܒܝܫܐ
10 ܕܐܠܗܐ ܕܡܬܟܫܦ ܕܘܝܕ. ܐܡܪ[ܝ] ܐܠ[ܗ]ܐ ܠܫܡܥܐܝܠ.
ܕܐܬܬܘܬ ܕܐܬܡܠܟܬ ܠܫܐܘܠ ܥܠ ܐܝܣܪܐܝܠ.
ܕܢ[ܛ]ܫܪ ܗܘܐ ܠܗܠܝܢ ܕܫܐ[ܠ]ܘ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ
ܕܠܐ ܒܪܥܝܗ. ܘܬ[ܢܒ] ܐܦ ܗܘ ܫ[ܐܘ]ܠ ܕܠܘ ܐܝܟ
[ܕ]ܨܒܝܢܐ ܕܐܠܗܐ ܐܬܕ[ܒܪ] ܒܡܠܟܘܬܐ. ܐܦ ܕܢܬܒܥܐ
15 ܐܠܗܐ ܠܐܢܫܐ ܘܬܪܝܨܐ ܕܠܘ ܕܠܐ ܒܢܡܘܣܐ ܐܬܩܠܝܗ
ܠܫܐܘܠ. ܐܠܐ ܒܡܐܬܘܬܐ ܕܒܢܝܐ ܠܗܘ ܕܟܒܪ
ܙܒܢܘܗܝ. [ܡܢ] ܫܒܝܠܐ ܗ̇ܘ ܕܗܘ [ܩܕܝܡ] ܕܢܦܩ ܡ̈ܠܟܐ
[ܠ]ܐܝܣܪܐܝܠ. ܘܐܦܠܘ [ܠܡܠܟ]ܐ ܢܦܫܐ ܕܗܘܝ [ܗ]ܘܐ.
ܒܕܡܐ ܕܢܬܬܘܐ [ܡܪܝ]ܐ ܥܠ ܕܐܡܠܟܗ. [ܕܒܗ]ܝ ܗܘܐ
20 ܢܬܬܘܘܢ *ܒܢܝ ܐܝܣܪܐܝܠ ܥܠ ܕܫܐܠܘ ܗܘܘ ܡܠܟܐ *A 65 v° b.
ܠܒܪ ܡܢ ܨܒܝܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܢܕܥܘܢ ܙܘ̈ܥܗܘܢ ܠܡܫܡܫܘ
ܒܪܫܝܬܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘ[ܕܢܦܩܘܬܐ] ܕܒܝܬ ܕܘܝܕ
ܐܬ[ܝܬ]، ܐܠܗܐ [ܘܡܒܝܠ] ܥܠܘܗܝ، [ܒܝܫܘܥ]ܢ.
[ܕܝܗ]ܘܐ ܡܬܝܚܕ ܥܡܢ ܒܗܠܝܢ ܒܬܪܬ ܩ̈ܠܐ
25 ܕܐܝܟ ܡܬܠ [ܒܣܘܪܝܬ]. ܕܒܗ ܐܬܐ [ܗ̇ܘ] ܒܬܪܝ
ܢܐܘܠ ܚܝܢ [ܒܒܣܪ]. ܒܝܒܫܘܬܗ ܛܒ̈ܥܐ ܕܐܠܗܐ.
ܐܢܬ، ܒܠܗܘ، ܒܠܗܘܢ ܡܚܝܠܬܐ ܕܝܠܢ. ܕܢܬܟ̈ܠܠܢ
ܒܠܗܘ، ܒܗ ܙܒܢ ܡܢܗܘܢ. ܘܡܬܝܕܥܐ ܗܘܐ
ܕܗܝܢ ܗ̇ܘ. ܡܢܗ ܕܫܘܪܝܐ ܕܒܪܝܬܐ. ܒܬܝܒ ܠܒܪ.
30 ܕܐܡܪ ܐܠܗܐ: ܕܢ ܢܒܢܐ ܐܢܫܐ ܒܨܠܡܢ ܐܝܟ
ܕܡܘܬܢ. ܘܗܝ ܫܘܪܝܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ.

ܕܐܦܩܬ ܠܓܠܝܐ ܗ̇ܘ ܚܘܫܒܐ ܡܬܘܡܝܐ. ܕܩܦܐ ܗܘܐ
ܒܐܠܗܐ. ܘܐܬܓܠܝ ܥܠ ܓܒܝܠܘܬܗ ܒܚܘܫܒܐ ܠܐ
ܡܬܡܠܠܢܐ. *ܐ[ܡܪܬ]، ܓܝܪ ܐܠܗܐ ܐܘܚܕ ܙܒܢܘܗܝ *A 66 r° a.
ܥܠ ܟܦܢܐ. ܘܒܒܪ ܠܗ ܕܡܘܬܐ ܡܢ ܛܝܢܐ ܓܒܝܠܐ.
5 [ܘ]ܐܬ[ܡ]ܪ ܠܒܠܚ̈ܝܐ ܓܒܝܢܐ ܕܡܬܩܪ[ܒ] ܗܘܝܐ ܐܬܒܪܝܘ
ܕܢܥܒܕܘܢ ܠܗ[ܘ ܡ]ܪܝܐ ܦܟܐ ܕܒܒܪܐ] ܐܬܬܚܝܬ، ܐܝܬܝܐ
ܪܒܐ. ܘܠܐܢܫܐ [ܕܗܘܒܐ] ܐܬܒܠܝ ܕܢܦܫܢܐ] ܘܒܗܪܐ.
ܢܦܬ [ܒܠܝܢܐ] ܕܡܢ ܥܠܡ. ܘܦܠܚ ܬܢܝܢܐ ܕܡܫܐ
ܐܬܒܪܝ: ܦܘܪܬܐ ܕܒܦܪܐ ܘܦܠܦܬܐ ܕܬܢܝܢ. ܢܒܠܛ
10 ܓܘܠܐ ܒܢܗ̈ܪܐ. ܘܒܒܪ ܢܦܫܐ ܡܢ ܢܦܫܗ̇ ܕܐܪܥܐ.
ܘܠܗܢܐ ܐܘܚܕ ܒܬܗܪܐ. ܘܝܗܒ ܥܠܘܗܝ، ܙܠܡܘ.
ܘܒܒܪܗ ܠܗ ܒܪ ܕܡܘܬܐ: ܘܐܦܩ ܢܘܡܘܗ ܒܙܠܡܗ.
ܘܢܦܫ ܒܐܦܘܗܝ ܠܓܒܝܠܘܬܗ. ܘܥܠ ܒܢܘܡܐ ܥܡ
ܕܡܘܬܗ. ܘܒܒܪܗ ܠܗܢܐ ܡܢܐ ܠܒܪܝܬܐ. ܘܒܒܪ ܠܗ
15 ܐܘܪܚܐ ܠܬܘܒ ܡܢ ܡܘܪܝ. ܘܒܒܪܗ ܠܗ ܒܪ* ܚܝܢܐ. *A 66 r° b.
ܕܒܘܠ ܐܡܪܬ[ܝ] ܕܡܡܠܠ ܒܟܘܢ. ܢܘܗܐ ܡܡܠܠ ܒܡ
ܙܠܡܗ. ܘܒܠ ܐܡܪܬ، ܕܡܬܓܠܐ ܒܠܘܗܝ. ܢܘܗܐ
ܡܬܓܠܐ ܥܠ ܕܡܘܬܗ. ܘܡܢ ܗܕܐ ܓܠܬܐ ܡܡܠܠ
[ܒܡܗ] ܕܓܙܘܪ̈ܐ ܒܗܠܝܢ [ܒܬܪ ܩܠܐ [ܕܢܛܠܝ ܘ]ܒܗܘܢܐ
20 ܢܘܟܐ [ܡܢܛܠ ܥܠܘܗܝ، [ܕܙܠܡܗ ܡܬ]ܡܠܠ ܒܗܠܝܢ
ܫܒ̈ܥܐ ܕܗܕ̈ܡܐ ܕܠܘ ܒܓܒܝܠܘܬܗ ܫܓܝܫܝܢ. ܐ[ܠ]ܐ
ܢܘܒܗ ܡܒܪ[ܝ]ܢ. ܒܗ ܓܝܪ ܒܗܢܐ ܢܘܒܐ ܐܬܓܠܝ
ܒܒܣܪ. ܗܘ ܢܘܗܪܐ ܢܠܒܐ ܓܝܢܐ ܠܦܪܘܣܐ
[ܕ]ܓܒܝܠܘܬܐ. ܘܠܗܢܐ ܓܝܢܐ ܕܗܘܐ ܒܢܘܪܬ ܙܒ̈ܢܐ.
25 ܬܦܢܝܬ ܐܪܒܐ ܡܢ ܡܬܘܡܝܐ] ܒܠܗ̈ܐ ܕܢܕܒܘܢ ܒܠܗܘܢ
ܒܐ̈ܠܝ ܒܠܒܐ ܕܗܢܐ ܫܠܝܡܐ ܫܦܝܪܐ. ܡܢ ܗ̇ܘ
ܢܘܒܐ ܡܬܘܡܝܐ. ܕܗܢ ܒܫܘܪܝܐ ܥܠ ܓܒܝܠܘܬܐ.
ܐܠܘ ܠܐ ܓܝܪ ܫܪܝ، ܠܐ ܡܫܠܡ ܗܘ[ܐ] ܘܐܠܘ ܠܐ
ܡܠܠ [ܒܫܘܪܝܐ] ܒܡܬܘܡܝܘܬܐ ܘܡܒܪܝܬܐ ܡܢ ܡܢܝܢ:
30 ܐܦ ܠ[ܐ] ܡܡܠܠ ܗܘܐ [ܒܡܢ] *ܒܒܪܗ ܒܗܠܝܢ *A 66 v° a.
ܢܘ̈ܚܬܐ ܐܚܪܢܐ [ܒܬܘܒ ܓܝܪ.] ܕ[ܒܠܠ ܡܬܘ̈ܡܝܢ]

ܘܟܠ ܕܟܬܒܝ̈ [ܡܠܠ] ܐܠܗܐ ܥܡ ܐܒ[ܪܗ]ܡ] ܒܟܬܒܐ
ܡܢ ܡܕܝܢܚ. ܘܒܪ[ܗ]ܡ[ܠܝ] ܘܫܬ̈ܐܬܐ[ܐܚܪ̈ܢܐ] ܡܠܠ ܥܡܗ
[ܒܒܪܗ.] ܡܛܠ ܕܟ[ܠܗ ܕܐܝܬܐ] ܗܘܐ [ܕܡܠܠ ܥܡܗ
ܒܒ[ܪܗ [ܒܗܠܝܢ ܫܘܡܠܝܐ] ܕܟ[ܠܗ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ]
5 ܘܒܡܫܡ̈ܗܬܐ| ܥܡ] ܐܒܗ̈ܝܢ [ܒܬܒܝܬܐ ܡܢ] ܡܕܝܢ.
ܫܘ[ܠܡܐ ܕܝܢ] ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ] ܚܠܬܐ [ܒܠܝܚܘܕ
ܠܗܘܢ.] ܐܡܪܐ [ܠܗ ܕܟܠܗ] ܕܝܢܘܗܝ [ܗܘ. ܘܠܥܠܡ]
ܕܟܠܗ ܕܐܝ[ܬܘܗܝ ܦܐܪܐ ܕܝ]ܢ ܐ[ܠܗ]ܐ. ܐܦ [ܥܠ]
ܕܥܠ[ܡܐ. ܒܡܫܡܠܝܘܬܗ [ܕܐܝܬܘܗܝ ܫܪܝܪܐ ܕܟܠ
10 ܕܡܫܥܢ ܕܡܫܡܫܢܘ ܫܠܡ[ܘ]ܬܐ. ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܐܦ ܐܠܗܐ.
[ܒܪ ܢܫܐ ܕܡܫܡܫ ܠܟܠܗ ܟܠ ܟܦܢܐ: [ܘܢܚܟܡ] ܠܗ
ܕܟܠܗܬܐ [ܟܠ] [ܕ]ܢܫܡܫ. ܒܗܕܐ [ܟܕ ܒܪ]ܢܫ[ܘ]ܬܐ
ܕܒܫܡܝܐ: [ܕܗ]ܘܬ ܒܐܘܪܚܗ [ܕܡܫܡܫܢܐ ܚܐܪ [ܗܘܐ]
*ܘܡܢ ܬܡܢ ܥܒܪ ܕܢܫܡܬ. ܒܪ̈ܢܫܐ ܕܐܫܬܪܝܘ] ܒܡܫܡܫܐ *A 66 v° b.
15 ܟܐ[ܘ]ܗܝ] ܕܫܡܠܝܘܬܐ. ܘܥܠ [ܗ̇ܝ] ܕܡܬܚܫܚ ܗܘܐ
ܒܟܠܗ ܩܠܝܠܐ [ܕܡܕܒܪ̈ܝܢ ܫܦܝܪ̈ܐ ܐܝܟܢܐ. [ܘܐܝܟ ܐܡܪܬ
ܕܐ[ܡܪ]. [ܡܐܝܟ ܠܗ ܒܦܐܪ]ܐ ܗܘ. ܘܬ[ܘܒ ܒܕ]ܘܟܬܐ
[ܐ]ܚܪ[ܬ]ܐ] ܐܡܪ. ܠܐܝܟ ܠܡܫܡܫ ܘܡܫܬ[ܒܚ]
ܟܠܗ[ܬ]ܐ] ܕܒܪܝܬܐ. ܘܕܒܫܡܝܐ ܗܘܘ ܟܠܗ [ܠܐܘܪ]ܬܐ
20 ܘܐܠܐܬܘܬܗ [ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ. ܥܡ [ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ
ܕܡܫܬܡܫܢ ܐܝܟ ܒܢܝ̈ܐ. ܘܡܬܬܠܠ ܐܝܟ ܕܥܡ
ܡܕܝܢܐ. ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܟܠ ܚܕ ܕܡܫܡܫܝܢ ܒܡܫܬܡܫ
ܕܠܘܬ ܐܢܘܫܐ ܢܦܫܐ ܕܡܫܟܐ. ܡܫܡܫܢܝ̈ ܗܢܘܢ ܗܠܝܢ
ܕܡܢ ܥܠ ܐܠܗܐ ܡܫܬܠܠ ܗܘ. ܥܠܡܐ ܡܟܝܠ ܗܠܝܢ
25 ܕܐܢܫܝܢ ܥܠ ܐܠܗܐ ܐܫܬܥܠܝ ܥܠ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ
ܕܗܘܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܡܢ ܒܪܬ
ܐܢܫܐ ܡܫܡܫܢܝ̈ ܗܘ. ܘܠܝܬ ܗܘܐ *ܐܢܫ ܕܢܒܥ ܗܘܐ *A 67 r° a.
ܕܠܗܘܢ ܐܫܬܠܠ ܗܠܝܢ. ܒܒܪܟܐ ܕܢܦܩ ܡܫܡܫܢܐ
ܒܡܫܐ ܠܢܦܫܐ ܟܠܗܝܢ. ܘܫܕܪ ܐܠܗܐ ܠܒܪܗ ܠܥܠܡܐ
30 ܘܗܘܐ ܡܢ ܐܢܬܬܐ. ܘܐܪܐ ܕܡܫܡܫܢܘ ܗܘܐ ܡܢ
ܚܠܦܝܢ ܘܡܢ ܕܬ̈ܐ ܐܬܩܠܠ. ܘܐܬܡܫܡܫ ܒܪܢܫܐ ܗܘ

ܗ̇ܘ. ܕܢܒܥܐ ܐܢܫܐ ܒܦܠܚܝ ܘܒܕܒܚ̈ܬܗ. ܘܠܟܠ ܗܕܐ
ܥܠܬ ܡܪܢܒܘܬܐ ܗܘܬ ܠܐܠܗܐ ܙܕܩ ܠܒܪܢܫܘܬܗ
ܘܗ̇ܘ ܚܘܒܐ ܕܒܗܘܢ ܗܘܐ ܒܐܠܗܐ: ܘܠܐ ܕ̇ܠܚܡܝܢ
ܗܘܘ. ܒܗ ܠܒܢܝܐ. ܢܩܦ ܠܟܠܗ ܘܐܬܡܠܠ. ܕܗܟܢܐ
5 ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܠܒܢܝ̈ܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܒܪܗ ܚܒܝܒܐ ܢܛܠ
ܚܠܦܝܗܘܢ. ܐܠܐ ܠܐ ܠܒܪ ܡܫܡܫ ܗܘܐ ܐܚܝܕ
ܒܚܘܒܗ ܕܒܢܝ̈ܐ. ܐܦ ܠܐ ܠܒܪܗ. ܠܢܦܫܐ ܚܠܦܝܗܘܢ
ܡܫܠܡ ܗܘܐ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܢܚܒܗ ܠܒܢܝ̈ܐ:
ܘܐܫܠܡ ܒܗ ܙܕܩܗ ܘܙܟܐ ܒܗ ܕܒܗܘܬܗ: ܒܪ ܐܠܗܘܬ
10 ܕܢܬܦܪܩ ܒܢܝ̈ܐ ܒܢܝܚܐ ܕܐܠܗܐ. *ܒܪܗ ܚܒܝܒܐ *A 67 r° b.
ܐܫܬܠܡ ܠܡܘܬܐ. ܡܛܠ ܙܕܩܐ ܫܦܝܪܐ ܕܠܐ
ܢܒܠܐ ܒܐܟܒܪܐ. ܘܗܘ ܗܢܐ ܚܘܒܐ ܕܒܗܘܢ ܗܘܐ
ܒܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܗܠܝܢ ܩ̈ܠܐ [ܕܢܒܝܐ. ܕܢܡܠܠܘܢܗ
ܠܐ[ܠܗ]ܐ [ܒ]ܕܒܘܬܐ [ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ. ܘܡܬܚܫܢܐ ܗܘܐ
15 ܗ̇ܘ ܘܡܡܠܠ ܒܐܘܡܢܐ ܕܡܡܠܠܐ ܕܝܠܗ. ܥܠ
ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܒܗ̇ܝ ܕܡܛܠ ܕܢܦܘܩ ܠܡܪܬܐ ܒܚܠܝܐ
ܕܒܪܗ. ܘܡܛܠ ܕܒܪܚܡܘܗ ܕܐܠܗܐ ܡܢܟܐ ܗܘܬ ܗ̇ܝ
ܕܗܘܬ: ܕܢܫܕܪ ܠܒܪܗ ܠܒܢܝ̈ܐ ܘܢܗܘܐ ܡܢ ܐܢܬܬܐ:
ܒܪ ܡܬܝܠܕ ܠܦܓܪܐ ܕܡܘܡܝܢ: ܘܢܦܩ ܕܡܘܬܐ ܡܢ
20 ܒܬܘܠܬܐ. ܘܡܬܬܚܐ ܠܒܢܝܢ ܐܝܟ ܒܪ ܐ[ܢܫ]ܐ. ܥܠ
ܗ̇ܝ ܡܡܠܠ ܗܘܐ ܒܗܠܝܢ ܒܢܬ ܩ̈ܠܐ ܕܒ̈ܢܝ ܐܢܫܐ.
ܕܢܗܘܘܢ ܗܠܝܢ ܫܘܪܝܐ ܠܐܘܪܚܗ. ܕܚܠܝܢܐ ܗ̇ܘ
ܕܒܟܘܪܐ. ܕܠܗ ܠܢܒܝ̈ܐ ܗܠܝܢ ܕܡܬܬܠܠ ܗ̇ܘ ܒܠܘܚܘܗܝ
ܡܢܘ ܕܢܬܚܒܫ. ܒܟܝܠ ܗܫܐ ܡܢܐ *ܕܫܪܒ ܐܝܬ *A 67 v° a.
25 ܠܬܠܬܐ ܕܐܡܪ: ܕܐܬܬܘ ܡܪܝܐ ܥܠ ܕܒܒܪ ܠܐܘܡ
ܒܐܪܥܐ. ܘܐܬܬܘ ܕܐܡܠܟ ܠܫܐܘܠ ܥܠ ܐܝܣܪܐܝܠ.
ܘܗܠܝܢ ܕܫܪܒܐ ܕܡܫܒ̈ܪܝ[ـ] ܢܒ̈ܝܐ ܐܝܟܢܐ. ܗܘܬ ܫܪܒ
ܠܗܘܢ. ܕܡܠܠ ܐܝܟ ܢܘܒܗ ܕܐܠܗܐ. ܗܘ ܕܐܬܦܪܥ ܙܕܩ
ܒܚܠܠܬܐ ܡܢ ܫܘܪܝܗ. ܘܒܒܪܗ ܒܦܠܚܘܗ
30 ܘܒܕܒܘܬܗ. ܘܒܢܝ̈ܬܐ ܕܗܒܢܐ. ܫܪܪ ܒܪܗ ܘܦܪܩܗ
ܒܢܝܫܐ ܕܡܫܒܚܘܗ ܀ ܫܠܡ ܫܘܐܠܐ ܕܫܒܥܐ ܀

ܫܐܠܐ[1] ܕܫܢܬܐ ܡܛܠ ܡܫܬܡܠܝܘܬܐ ܕܫܪܒܬܐ
ܗܠܝܢ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܡܫܪܐ ܦܘܠܓܐ ܡܛܠ، ܡܢ ܐܒܪܗܡ
ܒܕܒܪܐ ܠܝܗܘܕ. ܘܡܫܪܐ ܦܘܠܓܐ ܠܗܘܢܐ. ܘܗܠܝܢ ܡܢ
ܢܗܘܐ ܒܕܒܪܐ ܠܐܒܪܡ ܀ ܒܬܪܐ ܕܐܬܠܒܒܘܬܗ
ܕܡܫܝܚܐ: ܘܡܫܝܚܐ ܕܫܪܒܬܐ* ܕܡܢܗܘܢ ܐܬܐ ܠܝܠܝܐ
ܕܒܚܕܐ ܐܬܬܠܝܗܘܢ ܒܐܘܪܚ، ܬܪܝܢ ܡܫܬܡܠܝܢܐ ܡܛܠܬ
ܘܠܗܘܢܐ ܬܠܡܝܕܐ ܡܢ ܬܪܝܢܐ ܘܫܠܝܚܐ ܡܢ ܫܒ̈ܛܝܢ.
ܗܠܝܢ ܕܗܘܘ ܐܬܗܝܡܢܘ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ. ܕܢܦܪܘܢ
ܒܬܠܬܐ ܒܗܘܕܝܐ ܕܫܪܒܬܐ. ܗܠܝܢ ܕܒܢܝܗܘܢ ܕܒܝܬ
ܦܘܡܐ. ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܫܘܕܝܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܠܕܘܝܕ
ܘܠܐܒܪܗܡ. ܒܫܪܪܐ ܕܝܢ ܦܘܠܓܐ ܡܛܠ، ܕܝܫܘܥ
ܢܨܪܝܐ ܠܒܢܝܗ. ܘܠܒܝܬܗ ܕܗܘܐ ܡܢ ܐܠܗܐ
ܠܐܒܪܗܡ. ܘܡܫܬܡܠܝܬܐ ܕܗܘܬ ܥܠ ܕܘܝܕ. ܐܬܐܡܪ
ܠܗ ܠܐܒܪܗܡ: ܕܒܙܪܥܟ ܢܬܒܪܟܘܢ ܟܠܗܘܢ
ܥܡ̈ܡܐ ܕܐܪܥܐ. ܘܐܡܪ ܐܠܗܐ ܠܕܘܝܕ. ܕܠܥܠܡ
ܥܠܡܝܢ ܢܩܘܡ ܟܘܪܣܝܐ ܒܙܕܝܩܘܬܐ. ܡܢ ܢܘܟܠܐ
ܕܙܪܥܗ ܗܘ ܕܝܢ ܒܪܗ ܗܘ ܕܕܘܝܕ ܡܢ ܙܪܥܗ ܡܛܠ
ܗܢܐ ܐܬܟܪܝ ܠܐܠܗܐ ܡܛܠ، ܕܢܫܘܐ *ܕܫܘܘܕܝܗ
ܕܐܠܗܐ ܐܫܬܠܡ. ܘܡܫܡ̈ܫܢܘܬܗ ܢܦܩܬ ܠܒܪܝܬܐ. ܘܗܘ
ܕܡܫܬܡܠܝܐ ܗܘܐ ܕܗܘܐ ܕܝܢ ܠܗ. ܘܗܘܝܘ ܗܘ ܕܐܦܩܘ
ܒܢ̈ܝܐ. ܐܝܟ ܕܐܒܪܗܡ، ܢܬܠܐ ܘܠܬ ܡܛܠ ܠܡܫܝܚܐ
ܠܐܪܥܐ: ܡܢ ܒܬܪ ܗܢܐ ܕܐܬܕܟܪ. ܘܒܠ ܗܝ ܦܐܪܐ
ܠܗ ܡܛܠ. ܒܪܗ ܕܕܘܝܕ ܒܪܗ ܕܐܒܪܗܡ. ܒܠ ܕܡܢ
ܕܗܠܝܢ ܬܪ̈ܝܢ ܫܢ̈ܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܐܣܛܠܝܬܐ ܕܐܬܬܐ ܕܠܐ
ܫܢܝܢ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܡܫܬܡܠܝܘܬܐ ܒܝܕ ܒܢ̈ܝܐ ܗܘܬ.
ܕܗܘܢ ܡܢ̈ܝܢܐ ܢܬܦܠܓܘܢ ܒܠ ܕܒܪܫܝܬ ܕܐܘܪܚܐ
ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ. ܘܠܗܘܢ ܕܝܢ ܗܘܐ ܕܒܐܘܪܚܐ ܕܡܫܒܚܬܐ.
ܗܘܘ ܢܦܩܘܢ ܗܘܘ ܠܡܗܠܟܘ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܠܝܨܐ ܗܘܬ
ܕܐܒܪܗܡ ܘܕܘܝܕ ܢܬܝܠܕܘܢ ܠܡܫܝܚܐ. ܒܝܠܕܗ ܕܒܪ

[1] A in marg. sec. manu ܕܒܢܬ ܠܘܛ

ܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܠܦܘܫܐ ܕܒܢ̈ܝܐ. ܗܠܝܢ ܕܗ̈ܘܘ
ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ. ܕܡܢ ܐܒܪܗܡ ܘܕܘܝܕ *ܕܢܝܚ ܦܘܡܐ
ܠܥܠܡܐ. ܠܗ̈ܘܡܟܐ ܓܝܪ ܗܠܝܢ ܕܠܐ ܠܐܒܪܗܡ ܘܕܘܝܕ
ܢܣܒܝܢ ܗܘܘ: ܘܠܐ ܒܫܘܕܝܐ ܘܡܫ̈ܠܡܢܐ ܐܠܨܝܢ ܗܘܘ.
ܐܫܬܘܕܝܬ ܐܝܬܝܗ، ܒܡܫܪܝܬܐ. ܟܕ ܡܩܪܒܐ ܡܢܗܘܢ
ܡܫܟܢܢܐ. ܫܪܝ، ܕܝܢ ܒܡܫܬܡܠܝܘܬܐ ܕܐܒܗܝܗܘܢ. ܗܒܝܠܐ.
ܪܫܐ ܕܐܒܗ̈ܝܗܘܢ ܕܫܡܥ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܠܐ
ܐܢܬ، ܫܡ̈ܗܐ ܐܢܫ̈ܝܐ ܠܡܫܝܚܘܬܐ. ܐܠܐ ܐܢ ܕܝܢ
ܐܠܗܐ. ܕܗܘܝܘ ܐܒܐ ܫܪܝܪܐ. ܕܗܘ ܒܪܐ ܫܪܝܪܐ
ܕܐܬܝܠܕ، ܒܥܠܡܐ. ܡܛܠ ܕܡܢ ܦܬܓܡܐ ܕܦܬܓܡ̈ܐ
ܒܥܐ ܗܘܐ ܕܢܦܘܩ ܐܝܟ ܠܗ̈ܘܡܟܐ. ܠܐ ܐܬܚܫܚ
ܒܫ̈ܡܗܐ ܕܒܢ̈ܝ ܐܢܫܐ ܢܬܩܪܘܢ ܐܒ̈ܗܐ. ܠܗܘ ܕܝܢ
ܗܘ ܐܒܘܗܝ، ܐܠܗܐ ܕܠܗ ܒܠܚܘܕܘܗܝ، ܡܬܝܚܕܐ
ܡܠܬܐ ܡܢ ܒܠܗܝܢ ܒܪܝܬܗ. ܠܗܘܢ̈ܝܐ ܕܝܢ ܕܐܢܫܝܢ
ܗܘܘ ܒܕܘܝܕ: ܘܒܪ *[ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܒܪܗܡ]: ܘܕܡܢ
[ܙܪܥܗܘܢ] ܡܬܝܠܕ ܡܫܝܚܗ ܕܐܕܘܢ [ܚܪܝܢ] ܗܘܘ: ܐܝܟ
ܕܡܢ ܫܘܕܝܘܗܝ، ܕܐ[ܠܗܐ ܕܗܘܘ ܠܘܬ] ܐܒܗܬܐ ܐܒܪ
ܠܗܘܢ ܡܛܠ، ܘܕܢܚ ܠܗ ܡܢ ܙܪܥܐ ܕܗܠܝܢ] ܢܫܩ [ܕܗܘܦܟ
ܗܘ ܕ[ܒܫܠܡܐ] ܒܒܪ̈ܝܬܐ. ܐܝܟ ܢܦܫܐ ܒܡܕ̈ܢܚܐ.
ܘ[ܡܫܪܐ] ܕܫܘܒ ܡܫܝܚܐ [ܕܫܪܒ]ܬ̈ܐ. ܡܢ ܐܒܪܗܡ.
ܕܐܘܠܕ ܠܐܝܣܚܩ. ܘܡܛܠܐ ܠܕܘܝܕ ܒܗ ܒܡܫܠܐ. ܒܪ
ܡܬܝܒܠܐ ܫܪܒܬܐ ܡܢܗ ܠܫܠܝܡܘܢ. ܘܐܬܬܐ ܒܗܘܢ
ܒܢܠܕܐ ܒܢܝ ܒܝܬܐ. ܒܕܒܪܐ ܠܗܘܦܐ ܠܒܪܗ ܕܒܪܢܫ.
ܒܬܠܬܐ ܢܠܕܬ ܐܠܗܐ. ܘܢܦܩ ܪܘܚܐ ܚܠܦ ܫܪܪܗ
ܕܐܠܗܐ. ܕܠܐ ܕܚܠ ܒܕܘܝܕ ܘܒܐܒܪܗܡ. ܘܐܘܕܒ
ܢܘܪܐܝܬ ܒܠ ܡܫܝܚܐ. ܕܐܝܟ ܡܬܦܠܬܒ ܗܘܐ
ܒܬܠܬܐ ܡܕܝܢܐ. ܐܬܠܕ ܒܒܬܪ ܡܢ ܙܪܥܐ ܕܒܝܬ
ܕܘܝܕ. ܘܫܦܫܛ ܗܕܐ *ܡܬܦܠܬܘܬܗ ܕܠܬܠܡܝܕܐ ܡܛܠ،
ܕܬܘܝܐ ܠܒܢ̈ܝܐ. ܕܢܚ ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܡܫܬܡܠܝܐ
ܗܘܐ. ܘܒܬܪ ܗܕܐ ܢܦܩܬ ܡܠܦܢܘܬܐ ܠܒܝܬ ܒܢ̈ܝܐ
ܕܫܒܠܐ ܐܠܗܐ ܫܘܘܕܝܗ ܐܝܟ ܕܡܠܟ ܕܢܬܒܪܟܘܢ

ܒܡܡ̈ܠܐ ܒܪܝܫܗ ܕܐܒܪܗܡ. ܠܗܢܐ ܕܝܢ ܢ[ܫܡܥ] ܠܗ̇
ܠܠܬܐ ܕܡܡܠ[ܠܘܬ]ܗ̇ [ܡܢ] ܡܡܡܠܠܘܬܐ ܕܝܘ[ܚܢܢ].
ܘܡܫܪܐ ܕܢܐܡܪ ܥܠ ܡܫܝܚܐ̇. ܕܡܫܬܡܥ ܗܘܐ̇. ܒܪ
ܢܫܐ ܒܪ ܗܠܝ. ܘܥܒܕ ܕܢܫܡ[ܥ] ܒܡܠܬܐ ܢܡܘܣܐ̇.
5 ܡܢ ܬܡܢ ܒܡܠܬܐ ܕܡܠܟܐ ܠܝܫܘܥ ܒܪ ܕܘܝܕ. ܘܬܘܒ ܡܢ
ܕܘܝܕ ܫܠܡ ܡܠ[ܟܘ]ܬܐ ܠܐܒܪܗܡ. ܒܪ[ܫܡ]ܗ ܢܫܡܐ
ܠܡܡܠܟܘܬܗ̇ ܕܢܡܘܣܐ. ܠܬܘܩܢ ܒܡܫܝܚܐ ܕܫܪܒܬܐ̇.
ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܐܦ ܡܦܩܢܐ ܫܪܒܬܐ̇. ܒܡܡܠܟܘܬܗ
ܕܦܘܠܚܢܐ ܠܢܡܘܣܐ. ܗܢܝ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܕܡܠܬܝ ܗܠܝܢ ܕܝܢ
10 ܕܡܠܬܝ *ܡܢ ܐܒܪܗܡ ܒܪܒܐ ܠܡܫܝܚܐ ܐܬ̈ܒܢܝ *A 69 r° a.
ܘܬܬ̈ܒܝ. ܗܠܝܢ ܕܠܗܢܐ̇ ܗܘܝ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܒܪܒܐ
ܠܐܒܪܗܡ ܚܬܝܡܝܢ ܘܫܒܝܢ. ܗܘܬ ܕܝܢ ܗܘܕܐ̇ ܥܠ ܕܒܪܝܢ
ܒܗܬܐ. ܘܪܡܙ ܠܗ ܒܡܫܝܚܐ ܢܒܘܗܐܝܬ. ܒܗܠܝܢ
ܕܡܛܠ ܕܒܢܝܢ ܗܘܘ̇. ܒܬܘܢܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܒܢܝ̈ܐ ܡܢ
15 ܐܚܪ̈ܢܐ. ܘܠܐ ܡܢ ܒܢܝܢܘܗܝ. ܠܝܘܣܦ ܓܝܪ ܠܚܒܪܗ̇
ܕܒܬܘܠܬܐ. ܦܪܥ ܠܗ ܡܛܝܒܐ ܕܠܗܢܐ ܒܪ ܗܠܝ. ܡܛܠ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ̇. ܕܐܝܠܝܢ ܒܢܐܝܬ ܡܢ ܢܩܘܒ. ܗܠܝ ܕܝܢ
ܘܝܥܩܘܒ ܒܢܝ̈ ܚܕܐ ܐܚܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ. ܘܡܬܝܕܥ
ܝܥܩܘܒ ܐܒܐ ܠܝܘܣܦ ܡܢ ܒܢܝܢܐ̇. ܗܠܝ ܕܝܢ ܡܢ
20 ܢܡܘܣܐ. ܘܒܪ ܦܠܛ ܡܚܠܐ ܒܗܝܐ ܢܡܠܐ ܢܡܘܣܐ̇.
ܡܩܝܡ ܠܗܬ ܢܬܠ ܒܪ ܕܘܝܕ. ܒܪ ܕܝܢ ܡܢ ܕܘܝܕ ܠܗܬ
ܥܠܝܒܘܬ *ܚܬܐ ܫܪܒܬܐ̇. ܡܬܝܕܥ ܐܒܗܘܗܝ ܒܗܢܐ *A 69 r° b.
ܕܢܡܘܣ [ܝܒܡܘܬ] ܐܚܘܗܝ ܕܗܠܝ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܗܘܬ̣ ܡܢ
ܬܪܝܗܘܢ ܡܬܬ̈ܒܢܐ. ܕܝܫܘܥ ܕ[ܝܢ] ܢܡܘܣܐܝܬ ܢܬܒ̈ܢܝܢ
25 ܫܪ̈ܒܬܐ: ܘܐܦ ܒܟܝܢܐܝܬ ܢܬܝܠ̈ܕܘܢ. ܠܗܬ ܕܗܘܐ
ܘܐܒܪܗܡ ܡܩܒܠ ܡܘܠܟܐ ܕܚܛܗܐ. ܕܒܗܘܢ ܐܬܒܪܟ
ܡܫܝܚܐ. ܐܝܟ ܕܐܫܬܘܕܝ ܐܠܗܐ ܠܕܘܝܕ ܘܠܐܒܪܗܡ.
ܠܗܢܐ ܕܝܢ ܠܘ ܠܒܢ̈ܝܐ ܐܬܝܗܒ ܕܢܪܬ ܒܡܠܟܘܬܗ.
ܐܠܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܒܢ̈ܝܐ ܒܢܝ̈ ܐܕܡ. ܕܐܒܕܢܐ
30 ܕܐܫܬܒܩܘ ܒܚܛ̈ܗܐ. ܒܗ̇ ܕܐܬܠܒܫ ܕܡܢ ܚܛܗܐ
ܕܟܠܗܘܢ ܐܬܝܠܕ ܒܒܣܪ ܡܫܝܚܐ̇. ܗܟܢܐ ܢܬܒܘܢ ܐܦ

ܒܠܚܘܕ ܒܢܝ̈ ܐܢܫܐ. ܕܡܢ ܚܛܗܐ ܕܒܢܝ̈ ܐܢܫܐ ܐܬܝܠܕ
ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܠܗܘܢ ܐܬܕܡܝ ܒܟܠ ܡܕܡ ܣܛܪ
ܡܢ ܚܛܝܬܐ. ܗܘ ܓܝܪ ܚܕܘܬܐ *ܕܗܘܬ ܠܒܢܝ̈ ܐܒܪܗܡ *A 69 v° a.
ܘܕܘܝܕ: ܕܠܗܘܢ ܗܘ̣ܐ ܡܘܠܟܢܐ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܘܐܫܬܠܡ
5 ܫܘܘܕܝܐ ܒܠܒܗ ܕܡܫܝܚܐ̇. ܗ̇ܘ ܗܘܬ ܠܚܛܗܐ ܕܒܢܝ̈
ܐܢܫܐ ܕܡܢ ܐܕܡ ܐܒܐ ܕܐܒܪܗܡ: ܘܕܘܝܕ ܘܫܪܒܬܐ
ܕܐܚܪ̈ܢܐ. ܐܬܝܠܕ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܪܢܐ ܕܟܠܐ̇.
ܘܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܐܬܝܗܒܬ ܠܟܠ ܚܕ ܕܐܝܠܝܢ ܡܢ ܐܕܡ.
ܐܝܟ ܕܐܬܐܡܪܬ ܡܢ ܡܠܐܟܐ ܡܫܒ̈ܚܐ. ܠܪ̈ܥܘܬܐ.
10 ܕܗܐ ܡܣܒܪܝܢ ܚܢܢ ܠܟܘܢ ܚܕܘܬܐ̇. ܕܬܗܘܐ ܠܟܠܗ
ܥܠܡܐ. ܡܛܠ ܕܐܬܝܠܕ ܠܗܢܐ ܡܚܠܨܢܐ. ܡܫܒܚ
ܫܡܫ ܠܗܝܢ ܠܥܡ̈ܡܐ. ܡܢ ܐܒܪܗܡ ܒܪܒܐ ܠܐܕܡ.
ܕܐܬܝܗܘܝ ܐܒܐ ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܥܠ ܕܡܫܝܚܐ
ܚܕܘܬܐ ܗܘ ܕܗܘܬ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܡܫܬܡܥܐ ܗ̇ܘ ܒܟܠ
15 ܡܡܠܟܘܬܗ ܕܦܘܠܚܢܐ ܠܢܡܘܣܐ: ܕܗܘܬ ܒܫܡܥܬܐ ܪܒܐ
ܘܐܠܗܝܐ. ܡܢ ܚܕܘܬܐ *ܐܬܝܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ *A 69 v° b.
ܕܡܡܠܠܐ ܗܘܬ ܒܗ. ܥܒܕ ܓܝܪ ܕܐܝܟ ܕܒܢܝܬ
ܒܪܘܘܬܐ ܡܢ ܟܠܗ ܠܒܢ̈ܝܐ. ܕܢܒܥܘܢ ܕܡܢ ܐܒܪܗܡ
ܘܕܘܝܕ ܐܬܝܠܕ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܕܡܫܬܪܥܐ ܗܘܐ. ܗܟܢܐ
20 ܬܘܩܦ ܒܪܘܚ ܩܘܕܫܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝ̈ ܐܢܫܐ. ܕܡܢ
ܐܕܡ ܐܒܐ ܕܒܢ̈ܝܢܐ ܐܬܝܠܕ ܒܒܣܪ ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ.
ܕܐܬܝܘܗܝ ܚܕܘܬܐ ܕܗܘܬ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ: ܐܝܟ
ܢܒܝܐ ܕܡܠܐܟܐ ܡ̈ܫܒܚܐ. ܡܕܡ ܓܝܪ ܕܢܗܘܐ
ܒܡܘܠܟܢܐ ܠܐܒܪܗܡ: ܘܫܘܘܕܝܐ ܠܕܘܝܕ ܡܢ ܐܠܗܐ̇.
25 ܡܬܝܒܐ ܗܘܬ ܠܐܠܗܐ ܗܝ ܕܐܬܐܡܪܬ ܥܠ ܒܪܟܬܗ
ܕܐܒܪܗܡ. ܕܒܙܪܥܗ ܐܢܫܐ ܢܬܒܪܟܘܢ ܘܒܫܒܘܚܬܗ̇: ܘܗܝ
ܫܘܘܕܝܐ ܡܫܝܚܝܐ ܕܗ̇ܘܐ ܠܐܠܗܐ ܙܒ ܚܛܗܐ ܕܒܢܝ̈
ܐܢܫܐ. ܕܒܪܗ ܐܢܫܐ ܒܝܠܕܗ̇. ܘܒܢܒܐ ܐܢܫܐ
ܒܒܪܟܬܗ. *ܒܐܪܥܐ ܘܕܢܝܚ ܒܢܝܢܘܗܝ ܚܢܢܝܐ. ܘܡܢ *A 70 r° a.
30 ܗܪܟܐ ܫܪܝܬ ܠܡܦܠܓܘ ܐܘܪܚܐ ܕܬܪ̈ܬܐ. ܕܐܬܝܬܐ
ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܗܠܝܢ ܕܐܫܬܒܩ ܒܒܢܝ̈ܐ. ܕܐܠܦܐ ܗܘܬ

ܕܢܫܬܒܗܘܢ ܐܝܟ ܒܡܫܪܝܬܐ. ܐܝܟ ܕܐܬܚܫܒܘ
ܐܒܪܗܡ ܘܕܘܝܕ ܒܥܒܪܬܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܠܒܪ ܐܒܐ
ܡܪܝܐ. ܘܒܝܘܡ ܚܕ ܢܣܒܠܐ ܦܓܪ ܐܒܪܗܡ ܘܕܘܝܕ.
ܘܡܠܟܐ ܠܢܘܫܐ ܠܒܪܗ ܕܒܪܝܬ ܒܬܘܠܬܐ. ܕܒܪܝܗ
5 ܐܬܠܕ ܡܢ ܐܒܐ. ܘܟܠ ܗܘ ܐܘܟܠܘܣܝܐ ܠܗܘܢ: ܒܪ
ܢܣܒ ܘܦܠܓ ܒܥܒܪܬܐ. ܠܐ ܐܬܦܠܓ ܕܢܦܩܘܢ ܦܓܪ ܕܘܝܕ
ܘܐܒܪܗܡ. ܐܠܐ ܐܬܦܠܓ ܕܒܢܝܐ ܐܢܫܝܐ ܒܚܘܒܐ: ܘܠܡ
ܕܠܒܪ ܡܢ ܐܒܪܗܡ: ܘܐܬܦܢܝ ܘܕܡܝܘܗܝ. ܠܐܝܟ
ܕܗܘܝܘ ܐܒܐ ܕܩܠܡ ܕܐܬܬܒܗܘܢ ܐܒܗܬܐ ܠܡܫܝܚܐ.
10 ܗܘܐ ܗܘܐ ܒܓܠܝܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ * ܕܦܓܪܢܝܬܐ   *A 70 r°.
ܕܒܪܗ ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ. ܕܡܢ ܠܗܘܢ ܢܦܩ ܐܝܟ ܘܢܒܥ
ܐܝܟ. ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܦܓܪܢܝܬܐ ܕܒܪܗ. ܘܗܘܐ ܒܠܒܝ.
ܕܠܐܝܠܝܢ ܕܢܦܩ ܢܥܒܕ ܠܗܘܢ ܡܪܐ ܘܠܐܝܠܝܢ ܕܡܪܐ
ܠܗܘܢ ܘܗܘ ܐܝܟ ܡܪܢܐ ܐܬܪܥܝ ܕܢܫܬܒܗ ܦܓܪܢܝܬܐ
15 ܠܡܫܝܚܐ. ܗܘܐ ܐܬܬܘܪ ܠܫܡܥܗ ܒܢܒܝܐ. ܒܓܠܝܢܗ
ܕܒܪܐ ܕܝܠܗ ܠܦܪܘܩܘܬܢ. ܘܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܐܝܟ ܢܦܩ ܡܢܗ
ܡܢ [ܐ]ܒܘܗ ܡܠܟܐ ܕܐܠܗܘܬܐ. ܘܠܗ ܐܬܬܘܪ ܒܟܠ
ܡܕܡ: ܗܦܟ ܡܢ ܢܦܝܠܘܬܐ. ܘܠܗ ܠܐܝܟ ܘܗܘ ܡܫܝܚܐ.
ܠܗ ܡܢ ܚܛܝܬܐ ܐܠܐ ܡܢ ܦܓܪܢܝܬܐ. ܘܡܦܠܓ ܕܠܐ
20 ܗܘ ܗܘܐ ܐܝܟ ܒܐܢܫܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܕܐܬܚܫܒܬ
ܠܗ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܒܪ ܒܪܢܫܐ ܒܓܠܝܢܗ ܘܡܕܒܪܢܘܬܗ ܐܬܝܬ
ܡܢܐ ܢܥܒܕ ܕܫܘܬܐ ܕܒܪܝܬܗ. ܘܐܘܕܝ ܒܒܪܐ
ܒܒܪܬܗ. ܘܐܬܬܘܪ ܠܫܡܥܗ * ܒܢܒܝܐ. ܗܘ ܕܐܡܪܐ ܗܘܐ   *A 70 v° a.
ܒܓܠܝܢܗ ܕܢܦܩܘܬܐ. ܗܢܐ ܠܒܪ ܐܦ ܒܠܒܝ. ܕܠܐܝܠܝܢ
25 ܕܡܪܐ ܠܗܘܢ ܘܗܘ. ܐܠܦܐ ܗܘܝ ܕܢܫܬܘܠܛ. ܕܢܦܩܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܕܡܬܓܠܐ ܗܘܐ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܠܗܘܢ. ܒܗܠܝܢ
ܕܐܬܝܢ ܢܒܝܐ ܗܘܐ. ܒܪ ܗܘܐ ܠܒܪ ܕܢܦܩܝܢ ܡܚܫܒܬܐ.
ܥܠ ܐܘܪܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܡܦܩܬܐ ܡܢܗܝܢ
ܕܢܦܩܘܢ ܢܦܠܘܢ ܠܐܪܥܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܟܕ ܗܘ
30 ܕܡܠܟܘܢ ܥܠ ܡܫܝܚܐ. ܕܠܐ ܒܚܘܒܐ ܐܬܐ ܘܠܐ ܡܢ
ܦܓܪܐ ܕܒܝܬ ܐܝܟ ܐܬܬܙܝܥ. ܗܘܐ ܕܝܢ. ܒܪܘܚܗ

ܘܡܟܐܢܐ ܘܒܪܕܝܢ. ܘܡܥܪܒܐ ܕܐܡܪܢܐ. ܘܕܦܢܝܢ
ܒܦܓܪܢܘܬܗ ܕܒܪܐ. ܘܠܐ ܒܠܒܘܫ ܕܗܘ ܙܪܥܗ
ܕܐܒܪܗܡ ܢܣܒ. ܐܝܟ ܘܠܦܢܐ ܢܚܬܐ ܕܐܬܬܠܝ
ܕܐܠܗܐ. ܒܪܘܚܗ ܠܒܪ ܐܡܪ. ܕܠܐ ܐܬܝܠܕ ܡܢ
5 ܡܢ ܐܢܬܬܐ. ܐܠܐ ܐܬܝܗ ܕܒܡܕܝܢܬܐ ܠܒܪ * ܘܢܝܚܬ   *A 70 v° b.
ܘܐܬܝܗ ܘܡܬܟܐܝܬ ܒܗܘܢ ܐܘܪܫܠܡ. ܠܐܢܫܐ ܐܝܟ ܒܪ
ܐܢܫܐ. ܒܐܡܬܒܪܐ ܘܒܫܪܝܪܘܬܐ. ܘܒܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܠܘܬ ܠܗ ܠܡܫܒܚܘ. ܘܗܟܢ ܠܐ ܬܦܝܠܬܐ ܫܪܒܐ.
ܕܦܓܪܢܝܬܐ ܕܒܪܝܬ ܒܬܘܠܬܐ. ܘܠܐ ܕܡܪܝܐ ܕܐܬܦܠܓ
10 ܕܒܝܬ ܘܐܬܝܗ ܒܒܣܪܐ. ܐܝܟ ܕܒܠܝܟܘܢ ܒܠܬܐ ܡܫܥܝܬܐ.
ܕܟܐܢ ܕܝܢ. ܒܡܫܝܚܐ ܕܦܓܪܐ ܠܗ ܠܒܪܢܫܐ ܕܒܝܬ
ܐܝܟ ܘܐܡܪ. ܕܡܢ ܐܬܝܗ ܒܐܢܫܐ ܐܬܝܗܘܗܝ. ܦܓܪܐ
ܘܢܦܫܐ ܡܢܘܢ. ܕܒܪ ܐܦ ܒܪܕܝܢ ܢܣܒ ܠܗ ܠܦܓܪܐ.
ܕܡܢ ܗܘܠܐ ܐܬܝܗܘܗܝ. ܘܡܢ ܬܦܝܠܬܐ ܕܒܫܪܝܬܐ ܐܬܝܗ.
15 ܘܐܬܝܗܘܗܝ ܦܓܪܐ ܘܠܐ ܡܫܬܝܬܐ. ܘܒܪ ܢܣܒ ܗܘܐ
ܕܢܦܫܐ ܦܘܠܝܛܝܩܐ ܒܫܘܝܘܢ ܡܠܟܐ ܕܦܓܪܢܝܬܐ:
ܕܡܦܓܪܢܝܢ ܕܢܫܪܘܢܗܘܢ. ܠܒܪ ܠܦܓܪܐ ܐܢܫܝܐ: ܗܘ
ܕܒܓܠܝܢܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ * ܕܐܠܗܘܬܐ ܐܬܝܗ. ܡܢ ܗܘ   *A 71 r° a.
ܘܠܡ ܒܐܝܕܗ ܘܡܬܚܫܒܢܐ. ܐܠܗܝܬܐ ܡܢܗ ܘܠܘܬܐ.
20 ܫܪܒܬܐ ܕܦܓܪܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܠܡܦܠܓܘܬܗ ܕܒܢܒܝܐ
ܕܗܘܬ ܡܢ ܕܘܝܕ ܘܐܒܪܗܡ. ܕܗܘܘ ܡܢ ܠܒܪܢܫܐ ܕܒܝܬ
ܐܝܟ. ܘܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܒܗܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ. ܟܠ ܕܡܢ
ܠܒܪܗܘܢ ܐܬܦܠܓ. ܘܡܢ ܦܓܪܗܘܢ ܐܬܒܪܝ.
ܘܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܗܘ ܡܢܐ ܢܣܒ ܒܦܓܪܐ ܕܡܫܪܝܬܐ.
25 ܘܒܪܬܗ ܗܟܢ ܥܠܡܝܢܬܐ ܠܒܝܬ ܐܒܪܗ. ܕܠܐ ܡܢ
ܡܠܟܘܬܐ ܢܣܒ ܐܠܐ ܡܢ ܙܪܥܗ ܕܐܒܪܗܡ. ܢܣܒ
ܕܢܬܒܪܒ ܗܢܐ ܗܦܟܐ ܕܗܘܐ ܠܒܢܝ ܐܢܫܐ. ܠܡܫܝܚ.
ܕܒܗܘܢ ܐܬܦܠܓ ܚܘܒܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܝܟ ܕܢܦܠ
ܗܘܐ ܡܢ ܠܗ. ܘܠܗܘܢ ܦܓܪܐ ܫܡܝܢܐ: ܕܗܘܘ ܒܠܒܬܐ
30 ܕܒܠܝܬܗ ܐܘܪܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܒܐܢܫܝܘܬ   *A 71 r° b.
ܐܬܓܠܝܘܗܝ ܠܗܘܢ ܒܡܠܟܐ *ܕܥܒܪܬܐ. ܒܪ ܢܣܒ

ܘܫܠܡ ܡܢ ܢܘܡܘܣ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܠܗܝܬܐ. ܘܡܐܡܢܘܬܐ ܐܚܪܐ
ܕܢܣܒ ܠܗ ܒܢܝܐ ܐܢܫܐ. ܘܥܒܪ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܟܗܢܘܬܐ
ܗܘ ܕܗܘܬ ܝܗܒ ܒܒܢܝܐ. ܒܗ ܒܡܫܝܚܐ. ܕܡܢ ܕܘܝܕ
ܘܐܒܪܗܡ ܐܬܝܠܕ ܒܒܣܪܐ ܒܡܫܝܚܐ. ܐܝܟ ܫܘܘܕܝܐ
5 ܕܡܠܟܘܬܐ. ܕܗܘܐ ܠܐܒܗܬܗܘܢ. ܘܐܬܚܠܦ ܟܗܢܐ ܠܐܒܪܗܡ
ܕܗܘܘ ܠܟܠܗܘܢ ܕܐܠܗܐ. ܘܕܡܫܘܬܐ ܕܨܘܪܬܐ ܕܒܪܗ.
ܗܘܘ ܗܢܐ ܕܐܡܪ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܒܠܒܝܐ ܫܡܝܢܝܐ.
ܘܠܗ ܒܠܚܘܕ ܘܐܫܬܘܕܝܬ. ܒܒܣܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܐܬܬ
ܠܟܠܢܫܐ ܕܒܢܝܢܫܐ. ܐܝܟ ܕܐܬܝܒ. ܕܫܪܒܬܐ ܗܝ ܡܠܬܢܝ
10 ܠܟܠܗܝ ܘܢܘܗܪܐ ܠܥܡܡܐ. ܗܘܘ ܓܝܪ ܒܪܐ ܡܠܬܐ
ܫܪܒܐ ܢܘܗܪܐ. ܘܡܬܠܒܫܐ ܢܘܪ ܐܢܫ ܕܐܝܟ ܗܟܢ ܗܘܐ
ܒܒܪ ܦܘܪܫܢܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܢ. ܕܡܪܢܐ ܐܠܗܐ ܢܘܗܪ
ܢܫܟܚ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܒܘܣܡܐ *ܕܒܫܡܗ. ܟܐܢܫ A 71 v° a.
ܡܒܝܢܐ ܗܘܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܕܒܣܪܐ. ܘܗܒܢܐ ܡܪܐ
15 ܗܘܐ ܢܦܫܗ ܐܠܗܢܐܝܬ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܐܝܟ ܕܠܡܐܡܪ
ܒܪܗ ܕܐܢܫ. ܐܢܫܐ ܓܝܪ ܗܘܐ ܐܢܫ ܐܝܟ ܕܐܬܐܡܪ
ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܢܣܒ ܐܢܫܐ ܒܓܠܝܢ: ܘܗܘܐ ܐܢܫܐ
ܒܓܠܝܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܬܩܪܝ ܐܢܫ. ܘܒܗܢܐ ܕܡܘܕܐ
ܗܘܐ ܡܪܢ. ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܕܓܠܝܢ ܕܒܣܪܐ. ܘܠܗ
20 ܠܗܢܐ ܝܠܕܐ ܪܒܐ ܕܡܘܬܐ ܫܦܝܪܐ. ܕܗܘܐ
ܒܓܠܝܘܬܐ ܒܦܓܪܐ ܕܒܬܘܠܬܐ. ܠܗ ܡܬܚܡܕ ܗܘܐ
ܡܪܢ ܒܡܣܒܪܢܘܬܐ. ܒܗ ܒܟܠ ܕܒܢܐ ܦܪܐ ܗܘܐ ܢܦܫܗ
ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܘܐܚܕܘܗܝ ܕܗܢܐ ܕܠܐ ܢܒܝܬ ܗܘ ܒܪܐ
ܡܬܘܡܝܐ. ܕܠܝܬ ܫܘܪܝܐ ܠܡܠܘܗܝ ܕܡܢ ܒܐܒܐ. ܘܐܬܬܐ
25 ܗܘܐ ܠܗ ܒܪܐ ܒܠܚܘܕ ܕܐܬܝܐ. ܗܢܐ ܕܡܢ ܒܬܘܠܬܐ.
ܡܢܗ ܕܐܠܗܐ ܐܬܝܠܕ *ܒܒܣܪ ܡܢ ܙܪܥܐ ܕܒܝܬ ܕܘܝܕ. A 71 v° b.
ܘܗܘܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܒܠ ܕܡܢܗ ܕܓܒܝܐ ܕܐܢܫܐ
ܐܬܓܫܡ. ܘܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܒܪܬ ܐܢܫܐ. ܐܬܒܣܪ
ܘܐܬܒܪܢܫ. ܘܐܬܚܙܝ ܒܒܣܪ ܒܗ ܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ.
30 ܕܒܠ ܠܐ ܐܝܟ ܕܡܠܟ ܪܒܐ ܦܠܓܘܣ. ܡܛܠ ܗܢܐ
ܠܗܢܐ ܡܬܬܒܝ. ܢܒܪ ܡܫܝܚ ܠܗܘܢ ܠܫܪܒܬܐ ܡܢ

ܢܫܘܦ ܠܘܬ ܐܒܪܗܡ. ܘܠܐ ܡܬܝܠܕܐ ܝܗܒ ܕܘܝܕ ܘܐܒܪܗܡ.
ܡܢܐ ܕܝܢ ܕܡܠܟܐ ܠܐܒܪܗܡ. ܐܦ ܠܐ ܝܗܘܕܝܐ ܕܡܬܝܠܕܐ.
ܡܛܠ ܕܠܗܠ ܡܢ ܐܒܪܗܡ ܐܝܬܘܗܝ ܒܒܣܪܐ. ܐܝܟ ܕܐܦ
ܚܙܝܢ. ܕܒܪܗ ܫܒܝܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܫܒܚܘ. ܒܫܪܪܐ ܠܒܪ
5 ܡܢ ܢܘܡܘܣ ܘܫܠܡ. ܘܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܠܐܒܪܗܡ ܐܒܪ. ܒܪ
ܐܒܪܗܡ ܕܡܢ ܐܠܗܐ. ܕܗܘܐ ܕܠܘܬ ܐܠܗܐ ܐܚܪܐ ܐܚܪܢܐ
ܐܒܗܘܬܐ ܗܘ ܕܒܗܘܢ ܒܫܘܬܦܘܬܐ *ܒܠܗ ܐܒܗܘܬܐ A 72 r° a.
ܕܡܫܡܫܢܐ ܘܒܐܪܒܥܐ. ܘܬܘܒ ܠܘܬ ܠܡܥܒܕ ܐܘ ܠܡܪܢܐ
ܐܘ ܠܡܘܡܐ: ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܒܐ ܐܚܪܢܐ ܠܡܫܝܚܐ.
10 ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܕܗܘ ܒܪܗ ܠܐܒܪܗܡ ܒܓܠܝܢ. ܘܗܘ
ܒܪܘܚܗ ܐܘܚܕܗ ܒܓܠܝܢܐ ܕܒܪܗ. ܕܠܗ ܬܫܒܘܚܬܐ
ܘܝܩܪܐ ܘܡܘܕܝܢ ܘܬܘܕܝܬ ܡܢ ܟܠ ܦܘܡܝܢ ܒܟܠ ܥܠܡ:
ܒܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܐܝܬ ܕܥܠܡ ܥܠܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܀ ܫܠܡܬ ܀

15 ܀ ܟܒ ܀

ܬܘܒ[1] ܐܚܪܬܐ ܕܠܗ ܕܦܘܠܘܣ ܡܪܝ ܢܘܡܘܣ. ܥܠ ܗܝ A 72 r° a.
ܕܐܡܪ ܡܪܢ. ܕܟܠ ܡܢ ܕܢܐܡܪ ܡܠܬܐ ܥܠ ܒܪܗ
ܕܐܢܫܐ ܢܫܬܒܩ ܠܗ. ܡܢ ܕܝܢ ܕܥܠ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ
ܢܐܡܪ ܠܐ ܢܫܬܒܩ ܠܗ ܀
20 ܫܪܒܐ ܕܦܬܓܡܐ ܐܝܬܘܗܝ *ܚܒܝܢܐ. ܘܥܠ ܐܝܕܝܢ ܕܚܒܝܢܐ A 72 v° b.
ܬܘܩܦܐ ܚܠܝܨܐ. ܥܠܗ ܦܬܓܡܐ ܒܢܘܗܪܐ ܕܡܠܝ. ܐܢ
ܕܝܢ ܢܬܩܪܒ ܒܐܝܬܐ: ܘܢܚܬܟܐ ܢܚܝܐ ܠܚܝܐ. ܡܬܚܝܒ
ܠܗ ܢܘܗܪܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܕܗܘܕܝܐ. ܘܥܠ ܐܚܪܐ
ܕܟܡܠܝ ܦܬܓܡܐ ܬܘܩܦܬܐ ܕܫܒܚ. ܗܟܢܐ ܘܢܘܗܪܐ
25 ܕܢܫܦܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܡܟܝܠ ܕܗܝܡܢܘܬܐ
ܫܠܝܚܐ ܘܚܠܝܨܘܬܐ ܒܫܪܪܐ. ܢܘܗܪܐ ܗܘ ܢܦܫܐ.

[1] A in marg. sec. manu : [ܐܚܪ]ܬܐ ܕܥܠ ܗܝ ܕܐܡܪ ܡܠܬܐ ܥܠ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܘܕܪܘܚܐ

ܘܒܪܝܫܐ ܦܪܝܫܐ ܕܪܫܝܡ ܡܢ ܚܝ̈ܠܐ ܘܒܢ̈ܝܐ ܫܡܝ̈ܢܬܐ
ܕܦܩ̈ܠܓܐ ܪܗܛܐ. ܐܦ ܕܝܢ ܡܫܒܚܘܬܐ ܬܬܒܪܗ:
ܘܒܟ̈ܐܒܐ ܕܡܫܩ̈ܠܐ ܬܦܠ. ܐܬܒܟܡܬ ܢܫܒܬ ܢܦܫܐ.
ܫܪܝܬ ܡܫܝܐ ܕܬܚܒܐ ܐܘܪܚܐ ܒܬܘܫܐ ܕܦܩ̈ܠܓܐ ܒܗ
5 ܥܠ ܐܝܟܐ ܕܦܘܫܐ ܬܘܩ̈ܠܬܐ ܒܫܒܚܐ. ܘܗܟܢܐ ܕܐܦ
ܠܐ ܐܢ ܬܬܒܥ ܬܠܒܒܗ̇ ܐܘܪܚܐ ܬܪܝܨܬܐ
*ܒܪܘܚܬܐ ܒܡܘܠܟܐ ܒܗ. ܡܛܠ ܕܐܦ ܠܐ ܫܦܝܪ A 72 v° a.
ܢܗܘܐ ܠܢܫܐ ܕܠܐ ܫܠܝܛܐ. ܐܠܐ ܐܦ ܚܘܒܐ. ܒܥܘܢ
ܐܦ ܒܬܦܢܝܬܐ ܠܦܢܝܐ ܫܡܥܬܐ ܐܝܟ ܗ̇ܘ ܕܡܪܓܠ
10 ܓܢܝܐ ܡܢ ܢܗܘܪܐ. ܡܠܠ ܕܗܘܡ ܬܪܒ ܠܗ̇ ܒܐܐܟܐ
ܕܠܝܐ. ܕܗܘܬ ܗܘܝܐ ܠܢܗܘܪܐ ܘܪܝܫܐ ܠܫܘܒܚܐ.
ܗܫܐ ܡܚܝܠ ܥܠ ܫܘܐܠܐ ܕܒܡܫܝܚܘܬܐ ܡܬܬܪܝܨ ܡܢ
ܗܘ̇ ܕܡܫܐܠ. ܡܦܪܫ ܗ̇ܘ ܠܡܘܒܠܗ ܦܘܫܩܐ ܐܝܟ
ܠܡܦܓܥ ܢܘܗܪܐ. ܐܦ ܕܝܢ ܕܠܐ ܡܫܝܚܘܬܐ ܢܗܘܐ
15 ܫܘܐܠܐ ܐܠܐ ܡܢ ܒܐܪ̈ܐ ܕܦܩ̈ܠܓܐ. ܒܚܝܢ ܗܘ ܠܗ
ܠܗܘ ܕܡܒܩܐ. ܕܢܗܘܐ ܢܘܗܪܐ ܠܢܫܐ ܒܪܘܚܬܐ. ܗܢܘ
ܕܝܢ ܕܢܐܡܪ ܫܪܪܐ ܠܦܫܩܐ ܕܡܬܗܦܟ ܒܗ ܚܪܝܢܐ.
ܫܘܐܠܐ ܕܝܢ ܕܗܫܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ̈ܝ ܐܬܘܗܝ. ܕܒܝܬܐ ܗܘ ܗ̇ܘ
ܕܐܡܪ ܡܢ̈ܝ. ܕܟܠ ܫ̈ܠܝܛܝܢ *ܘܠܦܘܩܕܢ ܢܫܬܒܩܘܢ
20 ܠܒܢ̈ܝ ܐܢܫܐ. ܠܦܘܩ̈ܕܐ ܕܝܢ ܕܥܠ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܐ
ܢܫܬܒܩ. ܘܟܠ ܕܢܐܡܪ ܡܠܬܐ ܥܠ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ
ܢܫܬܒܩ ܠܗ. ܡܢ ܕܝܢ ܕܥܠ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܢܐܡܪ ܠܐ
ܢܫܬܒܩ ܠܗ. ܠܐ ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ ܘܠܐ ܒܥܠܡܐ
ܕܥܬܝܕ. ܐܦ ܡܫܝܚܘܬܐ ܐܝܬܝܗ ܫܘܐ̈ܠܐ. ܒܓܠ
25 ܡܫܬܒܚܢܐ ܒܗܬܐ. ܐܦ ܕܝܢ ܪܘܚܐ ܕܦܩ̈ܠܓܐ ܢܫܒܐ
ܒܪܚܡܘܗܝ ܕܗܘ ܕܡܫܐܠ. ܓܒܐ ܗܘ ܦܘܫܩܐ ܘܡܒܝܢ
ܘܠܐ ܡܬܚܫܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܦܫܝܩ ܠܫܪ̈ܪܐ ܕܢܫܒܐ
ܡܬ̈ܓܠܝܢ ܡܕܡ ܚܕ̈ܪܐ. ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܡܕܡ ܢܒܝܥܘܢ
ܫܘܐ̈ܠܐ. ܡܛܠ ܕܟܠ ܡܕܡ ܡܫܒܚܢܐ ܕܢܗܘܐ ܠܟܠ
30 ܕܒܗܘܢܝܢ. ܒܬܘܒ. ܕܡܢ ܕܢܐܡܪ ܡܠܬܐ ܥܠ
ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܢܫܬܒܩ ܠܗ. ܟܠ ܕܝܢ ܕܥܠ ܪܘܚܐ

ܕܩܘܕܫܐ ܢܐܡܪ ܠܐ *ܢܫܬܒܩ ܠܗ. ܠܐ ܒܥܠܡܐ A 73 r° a.
ܗܢܐ ܘܠܐ ܒܥܠܡܐ ܕܥܬܝܕ. ܡܢܐ ܕܫܡܥܢ ܐܢܬ
ܗܕܐ ܐܘܕܥܢܝ ܠܝ. ܕܠܡܢܐ ܬܐܡܪ ܕܒܪ ܗܘ ܪܘܚܐ
ܡܢ ܒܪܐ. ܘܠܐ ܬܬܪܥ ܒܝ ܡܫܒܚܬܐ ܕܐܒܪܐ.
5 ܕܪܘܚܐ ܥܠܝ ܘܒܪܐ ܬܚܝܬ. ܘܠܐ ܢܦܘܠ ܒܝ
ܚܘܫܒܐ ܕܡܚܪܒܠ ܕܝܢܐ. ܕܡܛܠ ܕܡܫܬܒܚܝܢ
ܠܦܘ̈ܩܕܐ ܕܥܠ ܒܪܐ. ܘܠܐ ܡܫܬܒܚܝܢ ܗܠܝܢ ܕܥܠ
ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܠܪܘܚܐ ܙܥܘܪ ܕܢܗܘܐ. ܡܛܠ ܕܠܗ ܢܗܘܐ
ܒܬܒܐ. ܒܪܐ ܕܝܢ ܐܢ ܡܬܚܫܒ ܐܘ ܡܬܓܕܦ.
10 ܐܬܓܠܝ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܥܠ ܦܘ̈ܩܕܐ ܕܥܠܘܗܝ. ܐܝܟ
ܡܢ ܕܒܪܝܪ ܗܘ ܡܢ ܪܘܚܐ. ܘܗܐ ܒܬܘܒ. ܕܡܢ ܕܠܐ
ܡܝܩܪ ܠܒܪܐ ܠܐ ܡܝܩܪ ܠܐܒܐ ܕܫܕܪܗ ܘܬܘܒ
ܒܬܘܒ. ܕܡܢ ܕܠܝ ܡܩܒܠ ܡܩܒܠ ܠܡܢ ܕܫܕܪܢܝ.
ܘܬܘܒ ܐܡܪ ܡܪܢ. ܕܪܘܚܐ ܡܢ ܐܒܐ ܢܦܩ ܘܡܢܝ
15 ܕܝܠܝ ܢܣܒ. ܘܬܘܒ *ܐܫܬܘܕܝ. ܕܗܐ ܕܡܠܘܬ ܠܘܬ ܐܒܝ. A 73 r° b.
ܡܫܕܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܪܘܚܐ ܦܪܩܠܝܛܐ. ܗܘ ܢܠܦܟܘܢ
ܐܘܪܚܬܝ. ܡܢܐ ܓܠܝܐ ܗܘ. ܕܠܐ ܪܒ ܡܫܬܕܪܢܐ ܡܢ
ܡܫܕܪܢܐ. ܒܪܐ ܓܝܪ ܫܕܪܗ ܠܪܘܚܐ ܦܪܩܠܝܛܐ
ܝܢܩ ܬܠܡܝ̈ܕܐ. ܘܐܝܟܢ ܡܫܬܡܥܢܐ ܕܢܫܬܡ̈ܥ. ܕܗܘ
20 ܕܐܫܬܕܪ ܢܦܩ ܡܢ ܗ̇ܘ ܕܫܕܪ. ܡܢ ܕܠܐ ܡܝܩܪ
ܠܒܪܐ ܠܐ ܡܝܩܪ ܠܐܒܐ ܕܫܕܪܗ. ܘܡܢ ܡܟܪܙܢ
ܕܢܩܒܪ. ܕܦܘ̈ܩܕܐ ܕܗܘܘ ܥܠ ܒܪܐ ܠܗ ܥܠ ܐܒܘܗܝ
ܦܪܝܢ. ܘܒܢܝܐ ܢܒܥ ܗܫܐ ܠܗ̇ ܕܐܬܐܡܪܬ. ܕܡܢ
ܕܐܡܪ ܡܠܬܐ ܥܠ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܢܫܬܒܩ ܠܗ.
25 ܠܐ ܬܗܘܐ ܢܬܫ ܡܠܬܐ ܡܢ ܒܬܒܐ. ܘܡܥܠ ܠܗ̇
ܠܕܝܢܐ ܠܗ̇ ܒܠܚܘܕܘܗܝ. ܒܪ ܪܘܚܐ ܡܢ ܠܚܘܫܒܗ
ܕܬܒܐ. ܡܛܠ ܕܬܒܝܒ. ܕܒܣܪܐ ܕܢܬܫ ܡܢ ܚܘܒܬܐ
ܠܐ ܬܬܒܝܠ. ܒܣܪܐ ܕܢܬܫ ܡܢ ܠܐ ܡܬܗܪܒ
ܠܕܝܢܐ. ܘܠܐ ܡܫܬܒܠܐ ܒܝܕ ܡܘܪܒܢܐ. ܐܠܐ
30 ܚܘܬܐ *ܫܠܝܛܬܐ ܡܬܘܪܒܐ ܠܕܗܝܢ. ܒܪ ܠܗܝܬ A 73 v° a.
ܒܗ̇ ܡܗܘܟܐ. ܘܗܟܝܠ ܡܠܬܐ ܕܒܝܫܐ. ܘܡܫܬܒܚܢ ܡܢܗ

ܚܘܫܒܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܒܬܪܟܐ ܕܬܘܕܝܬܐ ܒܠܗ. ܘܗܟܐ
ܕܐܫܬܟܚ ܒܢܝܗ. ܕܬܗܠܠ ܒܠܗ ܦܘܫܩܐ. ܘܠܐ ܫܠܝܛ
ܠܐܝܟ ܕܠܝܬܐ ܕܡܠܬܐ ܒܠܝܘܬܗ ܢܗܘܐ ܕܝܠܐ. ܐܝܟ
ܕܠܐ ܢܦܘܩ ܕܒܗܪܐ ܕܢܬܚܙܐ ܡܢ ܚܫܘܟܐ ܢܬܘܣܦ
ܠܡܐܒܠܘܬܐ. ܐܘ ܕܝܘܡ ܒܝܘܡ ܡܘܪܒܝܐ. ܠܒܪ ܐܝܟ.
ܗܘ ܕܟܠ ܕܢܐܡܪ ܡܠܬܐ ܥܠ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܢܫܬܒܩ
ܠܗ. ܗܘܬ ܫܠܝܛܐ. ܒܡܢ ܗܘ ܕܥܠ ܕܠܐ ܡܚܒܠ ܠܟܢ
ܕܫܪܝܢ ܡܦܟܠ. ܘܒܡܢ ܗܘ ܕܡܢ ܕܠܐ ܡܚܘܐ ܠܒܪܐ
ܠܐ ܡܚܘܐ ܠܐܒܐ ܕܫܕܪܗ. ܘܗܘܬ ܢܘܦܠܐ ܠܗܠܝܢ
ܕܐܡܪܝܢ ܡܢ ܠܒܒ. ܕܪܘܚܐ ܢܦܩ ܡܢ ܐܒܐ ܘܢܣܒ
ܡܢ ܒܪܐ. ܘܕܗܘ ܒܪܐ ܫܕܪܗ ܠܪܘܚܐ ܦܪܩܠܝܛܐ.
ܡܢ ܕܐܒܠܘ ܠܗܘܢ ܐܒܘܗܝ. ܐܝܟ ܕܐܫܬܘܕܝ ܠܫܠܝܚܘܗܝ.
ܘܟܕܐ ܕܒܠܗ ܒܬܪܟܐ ܒܬܪ *ܒܠܗܝܢ ܕܠܗ ܡܫܬܘܕܥܢ: *A 73 v° b.
ܒܗ ܗܕܝܢ ܘܫܠܝܚܐ ܒܕܘܒܪܝܗܘܢ ܐܝܟ ܡܕܒܪܢܐ
ܒܦܘܩܕܢܐ: ܘܠܐ ܬܫܬܐ ܚܕܐ ܒܝܠܝܕܘܬܗ ܘܫܘܡܠܝܐ
ܡܢ ܚܒܪܬܗ. ܐܝܟ ܒܫܡܫܐ ܡܢ ܚܡܝܡܘܬܐ. ܐܠܐ
ܒܠܗܝܢ ܡܫܬܡܗܢ ܚܕ ܒܬܪܟܐ. ܐܝܟ ܕܠܡܐܡܪ ܚܕ
ܦܪܨܘܦܐ. ܗܘܝܢ ܓܝܪ ܠܡܫܬܐܠܘ ܕܥܠ ܒܠܗܝܢ ܢܫܐܠ.
ܘܒܠܗܝܢ ܢܫܬܘܕܥ ܘܡܢ ܒܠܗܝܢ ܢܬܒܝܐ. ܡܛܠ ܕܒܠܗܝܢ
ܚܕ ܫܪܪܐ ܡܬܕܡܝܢ. ܒܗܿܝ ܓܝܪ ܕܟܠ ܕܠܐ ܡܢܡܪ
ܠܒܪܐ ܠܐ ܡܢܡܪ ܠܐܒܐ ܕܫܕܪܗ. ܘܡܬܚܝܐ ܫܘܬܦܘܬܗ
ܕܒܪܐ ܕܥܡ ܐܒܘܗܝ. ܘܒܗܿܝ ܕܐܬܡܠܠܬ ܥܠ ܪܘܚܐ
ܕܢܦܩ ܡܢ ܐܒܐ ܘܢܣܒ ܡܢ ܒܪܐ. ܚܠܦ ܐܝܟ
ܕܡܠܘܗ ܕܪܘܚܐ ܦܪܩܠܝܛܐ. ܡܢ ܒܠܗ ܬܠܝܬܝܘܬܐ
ܡܬܡܠܠ. ܘܠܘ ܪܘܚܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܒܒܢܝ ܡܠܦܢܐ.
ܕܠܐ ܡܒܕܒܢܘܬܐ ܕܐܒܐ ܘܕܒܪܗ ܚܒܝܒܐ. ܐܠܐ
ܡܬܘܕܥ ܒܗ ܗܠܝܢ. *ܕܚܕ ܗܘ ܚܝܠܐ ܘܚܕ ܐܘܣܝܐ. *A 74 r° a.
ܘܚܕ ܫܠܝܛܐ ܘܚܕܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܚܕ ܫܘܠܛܢܐ ܘܚܕܐ
ܡܪܘܬܐ. ܕܚܕ ܐܠܗܐ ܕܡܬܝܕܥ ܒܬܠܝܬܝܘܬܐ ܩܢܘܡܝܢ
ܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܕܡܢ ܕܐܒܐ ܘܕܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ.
ܐܒܐ :ܐ. ܒ. ܒܪܐ ܝܠܝܕܐ. ܪܘܚܐ ܢܦܘܩܐ. ܐܒܐ

ܕܠܐ ܡܬܦܪܫ. ܒܪܐ ܕܠܐ ܡܬܦܠܓ. ܪܘܚܐ ܕܠܐ
ܡܬܚܒܫ. ܐܒܐ ܐܝܬܝܐ. ܒܪܐ ܒܪ ܐܝܬܘܬܐ. ܪܘܚܐ
ܒܝܬ ܕܐܝܬܘܬܐ. ܐܒܐ ܕܐܘܠܕ ܘܠܐ ܡܬܝܠܕ. ܒܪܐ
ܕܐܬܝܠܕ ܘܬܘܒ ܐܬܝܠܕ. ܘܪܘܚܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܐܒܐ ܘܢܣܒ
ܡܢ ܒܪܐ. ܘܒܒܢܝ ܡܠܦܢܐ ܠܡܫܪܪܘܬܐ. ܐܒܐ ܒܠܝܢܐ
ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܢܐ. ܒܪܐ ܒܡܫܝܚ ܕܐܬܓܠܝ ܒܒܣܪ. ܪܘܚܐ
ܒܠܫܢܐ ܕܐܝܢܘܗ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ. ܫܦܝܪ ܠܐܒܐ ܕܢܐܡܪ.
ܕܐܝܬܐ ܐܝܬܐ ܡܕܡܕܡ ܘܐܝܬܐ ܐܝܬܐ ܐܚܪܢܐ.
ܗܟܢܐ ܘܥܠ ܒܪܐ ܕܡܬܐܡܪ. ܕܢܫܡܫ ܕܥܒܕܐ.
ܐܬܡܠܝ ܘܡܫܝܚܐ ܗܘܝܘ ܘܠܟܠܗܝܢ. *ܫܘܬܦܘܬܗ ܕܒܪܐ *A 74 r° b.
ܕܥܡ ܐܒܐ ܘܪܘܚܐ. ܥܠ ܒܬܪܝܢ ܡܬܡܠܠܝܢ.
ܘܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܕܐܬܐܠܦ. ܕܠܗܢ ܐܬܐܡܪܬ ܗܿܝ
ܕܟܠ ܕܢܐܡܪ ܡܠܬܐ ܥܠ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܢܫܬܒܩ
ܠܗ. ܘܗܢ ܕܥܠ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܢܐܡܪ ܠܐ ܢܫܬܒܩ
ܠܗ. [1]ܐܫܬܟܚܬ ܡܠܬܐ. ܥܠ ܕܠܘ ܡܢ ܐܬܪܗ
ܥܒܕܬܗ. ܐܣܒܪܬ ܒܠܗ ܕܠܒܪܐ ܡܘܟܟܐ ܘܠܪܘܚܐ
ܡܘܪܒܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܢܒܥܬ ܚܠܦ ܕܐܝܟܢܐ ܘܡܢܐ
ܐܡܪܐ. ܕܒ ܕܐܝܟܢܐ ܐܡܝܪܐ ܡܠܬܐ. ܘܠܗܢ
ܘܡܛܠ ܗܢ ܐܡܝܪܐ. ܘܐܡܬܝ ܘܒܐܝܢܐ ܙܒܢܐ
ܐܬܐܡܪܬ. ܘܠܡܢܘܢ ܡܢܘ ܐܡܪܗ ܡܪܝ: ܘܠܗܢ
ܐܡܪܗ. ܘܠܗܢ ܒܡܢ ܒܗ ܘܡܢܐ ܗܘ ܒܠܬ[ܐ] ܗܿܝ
ܕܡܛܠܬܗ ܐܬܐܡܪܬ. ܐܢ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܫܪܒ ܐܝܬ
ܘܡܫܪܐܝܬ ܢܠܦ ܐܝܬ. ܐܢ ܕܝܢ ܦܘܠܓܐ ܐܝܬ ܒܝܢ
ܫܘܐܠܐ. ܒܡܫܝܚ ܗܘ ܠܝ ܠܡܐܡܪ ܠܟܝ. *ܡܛܠ *A 74 v° a.
ܕܐܝܬܐ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܗܘ ܡܬܢܠܠ ܐܝܬ. ܫܒܩ ܒܪܝ:
ܡܫܪܝܐ ܢܦܩܘ ܒܐܘܦܝ. ܢܡܬܠܝܢ ܗܘܘ ܒܐܬܘܬܐ
ܘܒܚܝܠܐ. ܕܡܫܪܐ ܗܘܐ ܕܫܝܫܢܐ ܒܗ ܐܬܚܙܝ ܒܗ
ܒܕܠܬܐ. ܘܡܛܠ ܕܟܦܪ ܗܘܐ ܐܝܢܝ ܢܡܬܒܐ. ܐܦ
ܠܐ ܡܫܪܘ ܡܫܪܝܢ ܗܘܘ. ܠܗܠܝܢ ܬܡܝܗܘܬܐ
ܕܡܬܗܦܟܢ ܗܘܘ. ܒܗ ܓܝܪ ܒܒܠܠܢܝܬ ܠܒܢܝ ܒܢܫܐ

[1] A in marg. sec. manu add. ܒܗ

ܡܬܥܒܕܝܢ ܗܘܘ. ܟܕ ܓܒܪ ܦܬܚ ܠܡܫܡܥܐ ܕܡܢ ܒܪܘ
ܐܟܡܐ: ܕܡܢ ܛܘܪܐ ܕܓܠܓܠ ܕܡܢ ܪܘܡܗ. ܘܫܘܝ ܠܒܥܠܘܬܐ
ܘܡܓܕܘܕܘܬܐ: ܗܝ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܒܗ ܐܝܟ
ܕܠܐܒܗܘܗܝ. ܘܢܗܪܬ ܘܐܬܝܕܥܬ: ܕܐܠܘ [ܠ]ܐ ܕܒܪ
ܒܪܘܚܐ ܗܘ: ܐܦ ܠܐ ܒܒܥܬܐ ܡܢ [ܐܢܫ]ܐ ܒܪܐ
ܗܘܐ. [ܠܗ]ܘ ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗ [ܒܒ]ܥܬܐ: ܠܐ [ܙܒ]ܢ
[ܡܠ]ܟܐ ܕܐܒܗܬܐ ܕ[ܢܫܡܥ]ܘܢ. ܐܠܐ ܫܪܘ ܡܦܝܣܝܢ ܥܠ
ܡܦܝܣܐ ܕܠܘ ܗܘܘ. ܐܠܐ ܒܪܒܐ ܕܒܐ ܠܗ. ܘܟܕ ܗܘ
*ܡܦܝܣܐ ܡܢܐ ܗܘܐ ܘܐܡܪ: *ܕܐܢܐ ܐܢܐ. ܘܐܒܗܘܗܝ
ܬܘܒ ܡܩܕܡܝܢ ܗܘܘ ܕܗܘܝܘ ܒܪܝ ܗܘ ܕܒܪ ܡܒܪܐ
ܐܬܠܠ: ܘܟܠܗ ܒܢܝܫܐ ܢܟܪ ܗܘܐ ܒܒܢܝܢܐ ܕܗܘܝ. ܡܢ
ܛܘܪܐ: ܕܐܬܓܠܠ ܡܢ ܪܘܡܗ ܕܒܪ ܓܒܠܝܐ. ܒܦܪܘ
ܢܘܗܪܐ ܘܛܠܒܘܗ ܠܡܕܒܪܬܐ. ܘܛܪܕܘ ܐܦܝܣܘܗܝ
ܡܢ ܒܢܘܫܬܐ ܠܗܘ ܕܐܬܐܡܪ. ܥܠ ܕܐܡܪ ܗܘܐ
ܕܐܢܐ ܐܢܐ. ܘܡܒܝܢܐ ܬܘܒ ܒܒܠܗܝܢ ܛܠܒܝܢ ܗܘܘ.
ܒܦܪܝܢ ܗܘܘ. ܡܪܕܝܢ ܗܘܘ. ܚܒܝܢ ܘܠܐ ܡܫܬܪܝܢ.
ܡܬܐܡܝܢ ܘܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܕܢܝܚ ܢܘܪܐ ܒܠܝܗܘܢ.
ܘܗܢܘܢ ܬܠܝܢ ܒܫܘܒܚܐ. ܪܦܝܢ ܘܡܬܒܛܠܝܢ ܥܠ
ܕܡܬܬܠܡܝܢ ܒܢܝܗܘܢ ܡܫ[ܝܚ]ܝܢ ܘܐܬܒܠܒܝܢ ܥܠ
ܕܡܬܐܡܢ ܒܒܠܬܐ ܒܐܒܗܘܗܝ. ܠܢܫܐ ܕܗܘܬܐ ܡܢ
ܒܒܗܘܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܫܦܝܪ ܒܦܘܡ ܒܪܘܚܐ. ܘܟܕ
ܚܙܐ ܬܪܝܢ ܒܢܝܐ ܡܪܢܐ: ܘܫܪܝ ܘܐܬܦܫܛ ܒܒܠܬܗ.
*ܡܬܘܬܐ ܒܒܪ ܗܘܐ ܒܒܗ ܪܒ ܒܝܫܘܬܐ. ܥܠ
ܕܐܫܬܪܝܬ ܡܢ ܒܪܘܚܗ. ܘܠܘ ܒܠܚܘܕ ܠܐ ܫܒܩ ܗܘܐ
ܗܘ ܠܛܠܡܘܬܐ. ܐܠܐ ܐܦ ܒܡܢ ܒܢܝܢܐ ܚܙܐ ܗܘܐ.
ܕܠܒܡ ܠܡ ܐܬܝܢ ܐܢܘܢ ܡܬܐܡܝܢ ܒܡܘܬܐ ܕܫܒܬܐ.
ܘܡܒܝܢܐ ܒܒܠܗܝܢ ܬܕܒܪܬܗ ܕܒܪܢ ܚܡܝܢ ܗܘܘ.
ܘܡܬܛܠܠ ܕܪܘܚ ܗܘܐ ܒܫܡܝܐ. ܐܦ ܠܐ ܒܫܪܘ
ܡܫܪܝܢ ܗܘܘ. ܠܡܢ ܡܢܐ ܕܡܬܝܬܒܝܢ ܗܘܘ. ܘܟܕ ܥܠ
ܢܦܩ ܚܝܝܢ ܗܘܘ ܕܒܬܪܬܐ ܘܚܝܠܐ ܕܢܚܬܝܢ ܗܘܘ
ܒܢܝܗܘܢ ܐܝܟ ܡܛܪܬܐ: ܘܗܘܪܐ ܕܐܬܪܢܝܬܗ

*A 74 v° b.
*A —

ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܚ ܒܠܝܗܘܢ ܐܝܟ ܫܡܫܐ. ܕܠܝܬ ܒܗܘܢ
ܡܫܡܠܝܘܬܐ ܢܗܝܪܘܬܐ. ܛܝܒܘܬܐ ܒܦܪܘܬܐ. ܛܠܝܡܘܬܐ
ܕܓܠܝܬܐ ܒܟܠܗ. ܒܚܪܒܘܬܐ ܕܠܝܬ ܠܗ ܣܘܟܐ.
ܕܢܣܬܝܡܘܢ ܠܒܪܐ. ܕܐܦ ܐܝܟ ܒܫܪܪܐ ܐܝܟ ܕܡܬܬܝܢ
ܐܬܘܬܐ ܕܒܟܪ ܒܒܝܗܘܢ [ܡܫܝ]ܚܐ ܐܬܝܗܒ. ܕܐܠܗܐ
*ܠܡ ܛܠܝܘܬܐ ܐܝܟ ܕܠܐ ܠܡܫܒܚܐ. ܗܠܝܢ ܬܕܒܪܬܐ
ܕܡܬܬܝܢ ܕܫܪܪ. ܐܘ ܫܪܒܝܛܬܐ ܐܝܟ ܕܠܐ ܫܪܪܐ.
ܗܠܝܢ ܚܠܦ ܕܡܬܬܝܢ. ܐܘ ܕܠܡܐ ܡܬܚܠܦܐ ܡܕܡ
ܕܡܬܬܚܠܦ ܒܡܟܐܝܬ. ܒܡ ܗܠܝܢ ܕܡܬܬܝܢ ܒܐܒܗܬܐ.
ܘܠܘ ܒܐܒܗܬܐ ܐܝܟ ܗܠܝܢ ܕܡܬܝܠܕܝܢ. ܘܒܡܕܐ
ܡܫܡܠܝܘܬܐ ܢܗܝܪܘܬܐ. ܒܒܗ ܘܐܫܬܡܥ ܚܕ ܠܒܪܐ
ܒܐܒܗܬܐ. ܕܚܝܠܐ ܡܫܬ[ܒܚ]ܐ. ܡܥܒܪܐ. ܡܫܡܠܝܐ
ܪܒܐ. ܒܐܒܐ ܕܡܪܝܐ ܡܢ ܡܫܡܪܢܘܬܐ ܕܚܘܠܡܢܐ.
ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܗܘܝܐ ܡܫܡܠܝܐ ܘܡܫܒܚܐ [ܕܡܝ]ܘܢܐ.
ܡܪܝܚ ܦܓܪܗ ܘܡܢܝܚܠܐ ܢܦܫܗ. ܕܗܟܢ ܘܡܫܡܠܝܐ ܘܕܝܘܢ
ܠܐ ܒܝܕܘܗܝ ܢܗܘܐ. ܘܠܐ ܒܐܕܢܘܗܝ ܫܡܥܐ. ܘܠܐ
ܒܢܦܫܗ ܒܗܘܕܝܐ. ܠܐ ܚܙܐ ܘܠܐ ܫܡܥ. ܘܠܐ ܪܓܫ
ܕܡܬܒܥܐ ܠܗ ܚܘܠܡܢܐ. ܘܟܕ ܚܙܐܘܗܝ ܢܗܘܕܝܐ
ܠܗܘܢ. ܚܕܘ ܒܗ ܐܝܟ ܕܒܪܒܘܬܐ ܫܦܝܪܬܐ ܘܣܓܕܘ
ܫܒܠܘܗܝ *ܐܝܟ ܕܠܡܒܕܩ ܪܚܡܬܐ. ܕܢܒܥܘܢ
ܒܗ ܠܐܣܝܐ ܕܒܝܫܬܐ: ܐܡܪܝܢ ܒܢܝܬܗܘܢ.
ܬܘ ܢܬܒܠܡܘܢ ܠܗܘܢ ܠܒܪ [ܡ]ܠܟܐ. ܘܒܗ ܢܬܒܣܡܘܢ
ܐܝܟ ܫܪܪܐ ܐܣܝܘܬܗ ܒܗܢܐ ܕܬܦܪܣܝܬܐ ܕܓܠܝܬܗ.
ܕܒܡ ܗܢܐ ܕܢܬܝܬܪ ܐܪܥܐ ܠܐ ܡܫܬܟܚ. ܠܐ ܓܒܪ
ܡܫܝܚܐ ܫܪܐ ܕܢܪܕܘܢ ܠܗ. ܘܠܐ ܡܫܒܚ ܫܒܚ ܕܢܫܒܚ
ܠܗ. ܘܠܐ ܗܘܝܐ ܐܝܬ ܒܗ ܕܬܬܒܪ ܠܘܬܗ. ܐܠܐ
ܐܣܝܐ ܗܘ ܗܘܐ ܠܟܐܒܐ. ܐܠܐ ܠܒܪܝܬܐ ܗܘ ܗܘܐ
ܪܒܘܬܐ. ܐܠܐ ܢܒܝܒܐ ܗܘ ܗܘܐ ܐܣܝܘܬܐ. ܐܠܐ
ܡܢܠܡ ܠܗܘܢ ܫܪܝܢ ܢܘܠܚܝܗܘܢ. ܐܠܐ ܒܒܪܗ
ܕܢܝܚܐ ܘܫܒܒ: ܘܢܦܩ ܠܗ ܡܠܬܐ ܒܡ ܢܗܘܪܐ
ܘܫܒܒܐ. ܚܕܪ ܗܘܝܢ ܡܩܘܪܐ. ܠܒܒܗ ܕܫܪܝܪܐ ܗܘ

*A 75 r° b.
*A 75 v° a.

ܐܣܘܬܗ. ܘܡܫܪܪܐ ܐܘܣܝܐ ܗܘ ܚܠܝܬܐ. ܐܦ ܕܝܢ
ܠܗܘܐ ܠܐ ܡܟܐܒܐ. ܢܬܦܪܫܘܢ ܘܢܬܦܠܓܘܢ ܗܠܝܢ
ܦܓܪܐ [ܚܝܘ]ܬܐ ܕܪܘܚ[ܢܝܢ] ܟܡܝܢܐ ܘܡܬܚܙܝܢ [ܠܗ] ܦܫܪ
ܬܫܒܘܚܬܐ.* ܘܟܕ ܒܗܘܢܐ ܢܩܫܒܐ ܫܪܝܐ. ܡܪܒܝܘ (A 75 v° b.)
ܠܗܘܐ ܠܘܬ ܡܢܢ. ܐܬܚܫܒ ܡܢܢ ܒܗܠܝܢ ܐܝܟ
ܦܓܪܐ. ܒܗܠܝܢ ܕܟܠ ܢܦܩ ܗܕܪ ܗܘܐ ܒܐܬܘܬܐ. ܘܪܒܝ
ܠܗܘܐ ܘܒܪܡ. ܦܓܪ ܠܢܗܪܐ ܘܐܬܐ ܠܒܬܘܠܬܐ. ܫܕܪ
ܡܠܟ. ܘܟܠ ܐܬ[ܟܪ]ܝܟ ܒܡܫܒܚܘܬܐ. ܐܫܬܪܝ ܠܫܡܝܐ
ܕܐܣܝܪ ܗܘܐ. ܐܬܦܬܚ ܫܒܝܠܐ ܕܐܚܝܕ ܗܘܐ. ܐܬܐ
ܢܘܗܪܐ ܕܒܪܝܡ ܗܘܐ. ܐܬܒܠܥ ܦܓܪܐ ܕܡܣܪܚ ܗܘܐ.
ܘܬܩܢܬ ܢܦܫܐ ܕܡܚܒܠܐ ܗܘܬ. ܒܗܕܐ ܕܡܚܕܪܘܠ
ܗܘܐ ܠܕܘܟܐ. ܐܬܗܦܟ ܠܕܘܪܐ ܚܕܝܐ ܘܐܬܬܩܢ.
ܚܪ ܐܠܗܐ ܒܒܪܝܬܗ. ܘܬܩܢܬ ܐܝܟ ܕܫܦܝܐ. ܚܙܬ
ܠܦܠܐ ܠܡܫ[ܠ]ܡܬܐ ܒܪܘܚܐ. ܐܬܩܢ ܐܪܕܟܠܐ.
ܒܚܢܝ ܒܚܠܐ: ܦܬܪ ܚܕܕܐ ܐܘܚܕܬܐ ܒܝܕܥܬܗ.
ܐܬܫܠܡ ܠܒܢܝܐ ܕܒܗܝܢܘܗܝ. ܐܬܟܫܪܬ ܒܡܫܒܚܬܐ
ܪܫܝܡܬܐ. ܕܝܢ ܢܗܘܪ[ܗ] ܕܬ[ܕܒܘ]ܪܬܐ. ܟܠ [ܝ][ܬ]ܠܬܐ.
ܘܕܝܢܪܘܢ ܒܝܢܝ *ܠܐ ܡܫܬܒܚܝܢ ܗܘܘ. ܕܢܐܡܪܘܢ (A 76 r° a.)
ܢܩܘܕܫܝ ܕܠܐ ܗܘܝܬ ܗܝ ܕܗܘܬ. ܠܢܫܬ ܗܘܐ ܐܬܪܐ
ܠܡܪܘܒܬܐ. ܗܘܢ ܐܬܝܗܘܢ ܠܒܢܝܐ ܘܐܬܒܝܠܡ.
ܘܡܢܐ ܢܒܥܘܢ ܠܐ ܢܒܝܢ. ܕܢܐܡܪܘܢ ܕܠܘ ܗܘܘ:
ܐܠܐ ܢܛܒܥܐ ܕܡܢܐ ܠܗ. ܠܝܬ ܗܘܐ ܕܕܡܐ ܠܗ. ܡܛܠ
ܕܡܘܡܐ ܗܘܐ ܚܕܝܐ. ܘܗܘܢ ܠܒܐܘܗܝ. ܕܝܕܥܘܢ
ܒܗ ܠܗܕܪ ܫܠܐ ܕܐܬܝܢ ܒܒܥܘܬܗܘܢ. ܘܕܢܩܒܠܘܢ
ܒܗܘܢܐ ܘܢܘܢܒܝܢ ܒܡܫܝܚܝܐ. ܠܐ ܫܒܩ ܗܘܐ
ܫܘܒܚܐ. ܕܪܘܡ ܗܘܘ ܒܗ ܐܝܟ ܕܒܬܦܪܐ ܕܡܐܪܢܬܐ.
ܘܟܕ ܡܟܐ ܘܡܟܐ ܐܘܕܪܟܘ ܕܘܟܐ: ܘܠܐ ܕܢܘܢܒܝܢ
ܢܟܡ: ܘܠܐ ܕܢܦܪܩܘܢ ܡܫܒܚܝܢ. ܫܒܩܘܗܝ ܠܒܪ
ܐܕܘܢ. ܘܪܗܛܘ ܐܬܦܢܝܘ ܒܕܘܟܐ. ܕܗܘ ܢܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܚܠܦܬܐ ܠܒܪܘܢܐ. ܡܢ ܬܕܡܘܪܬܐ ܕܐܫܬܟܚܬ.
ܘܡܚܕܐ ܐܡܪܝܢ. ܗܢܐ ܠܐ ܢܦܩ ܕܘܟܝ. ܐܠܐ

ܒܒܠܒܘܒ ܪܫܐ ܕܕܘܟܐ. ܢܦܩܘܢ ܠܬܕܡܘܪܬܐ ܡܢ
*ܡܫܝܚܐ. ܘܢܗܒܘܢ ܠܕܘܟܐ ܒܠܒܒܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܠܐ (A 76 r° b.)
ܐܫܟܚܘ ܕܢܐܡܪܘܢ ܕܠܐ [ܗܘ]ܬ. ܐܡܪܝܢ ܗܦܟܘ. ܐܠܐ
ܕܘܟܐ ܒܦܓܪܗ. ܒܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܢܡܘܣܗܘܢ ܠܫܐܕܐ.
ܘܗܘ ܡܒܥ ܕܒܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ ܒܪܚܡܗ ܕܒܪ ܐܠܗܐ
ܐܣܬܟܪ ܡܟܬܘܒܐ ܠܒܢܝ. ܒܟܠ ܠܦܘܩܝܢ. ܒܬܪ ܕܗܘܐ
ܒܠܒܒܗ ܕܐܠܗܐ ܐܟܬܒܘܗܝ. ܗܘܝܢ ܒܗ ܢܐܪ ܡܢܢ
ܠܦܘܩܘܢ ܒܒܟܐ ܚܠܬ. ܫܪ ܠܡܐܟܪ ܗܒܢܐ.
ܕܟܠ ܢܛܪܝܢ ܦܘܩܕܢܝ. ܢܫܬܒܚܘܢ ܠܒܢܝ ܐܢܫܐ.
ܠܦܘܩܐ ܕܝܢ ܕܟܠ ܪܘܚܐ ܕܡܘܕܥܐ ܠܐ ܢܫܬܦܩ
ܠܒܢܝ ܐܢܫܐ. ܘܟܠ ܕܐܡܪ ܡܠܬܐ ܟܠ ܒܪܗ
ܕܐܢܫܐ ܢܫܬܒܩ ܠܗ. ܡܢ ܕܝܢ ܕܟܠ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ
ܢܐܡܪ ܠܐ ܢܫܬܒܩ ܠܗ. ܠܐ ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ ܘܠܐ
ܒܥܠܡܐ ܕܥܬܝܕ. ܚܙܝ ܐܝܟ ܗܫܐ ܡܛܠ ܡܢܐ
ܐܬܐܡܪܬ ܗܕܐ. ܕܟܠ ܢܛܪܝܢ ܦܘܩܕܢܝ ܢܫܬܒܩܘܢ
ܠܒܢܝ ܐܢܫܐ. *ܘܟܠ ܕܐܡܪ ܡܠܬܐ ܟܠ ܒܪܗ (A 76 v° a.)
ܕܐܢܫܐ ܢܫܬܒܩ ܠܗ. ܐܝܠܝܢ ܐܢܘܢ ܗܠܝܢ ܦܘܩܕܢܐ
ܕܡܫܬܒܩܝܢ. ܘܐܝܕܐ ܗܝ ܡܠܬܐ ܗܝ ܕܐܦ ܐܡܪ
ܐܢܫ ܟܠ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܫܘܝܐ ܠܫܘܒܩܢܐ. ܐܬܪܗ
ܕܡܠܬܐ ܐܝܬܝܗ ܗܢܐ. ܢܦܩܬ ܠܟ ܡܢ ܐܟܐ ܘܐܬܝܬ
ܠܒܠܒܠܝ. ܫܕܪܢܝ ܐܒܝ. ܘܗܦܟܬ ܡܢ ܐܝܟܢܐ.
ܘܐܝܟ[ܘܢ] ܕܒܬܪ ܐܢܐ ܒܬ ܢܗܦܘܟ ܢܦܪܐ. ܘܡܛܠ
ܕܒܪܝ ܠܐ ܦܠܚܝܢ ܗܘܘ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ. ܗܢܐ ܒܪܗ ܗܘ
ܕܢܦܪܐ: ܒܪܗ ܗܘ ܕܝܘܣܦ. ܡܢ ܝܘܣܦܐ ܐܬܝܠܕ. ܗܐ
ܐܚܘܗܝ ܘܗܐ ܐܡܗ ܠܘܬܢ [ܐܝܬ]ܝܗܘܢ. ܘܗܠܝܢ ܠܦܘܩܕܢܐ
ܗܘܘ. ܘܫܪܒܐ ܐܝܟ ܢܦܝܠܐ. ܐܠܐ ܚܫܝܢ ܗܘܘ
ܠܫܘܒܩܢܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܒܡܣܪܝܢ ܗܘܘ ܗܠܝܢ ܕܡܠܟܐ
ܦܘܩܝܢ ܗܘܘ. ܐܠܐ ܕܒܢܝ ܗܘ ܗܠܝܢ ܕܡܬܬܠܠܝܢ
ܗܘ. ܐܝܠܝܢ ܠܒܪ ܕܢܐܝܢ ܗܘܘ ܠܒܢܝܐ ܢܦܫܐ. ܘܐܢܬܬܐ
ܡܪܝܡ ܕܒܒܪܝܢ ܗܘܘ ܒܟܠ ܫܥܬܐ: ܘܠܕܘܟܐ *ܕܡܬܦܐܦܐ (A 76 v° b.)
ܦܫܝܛܘܬܗܝ. ܐܢܫ ܡܫܬܒܚܝܢ ܗܘܘ ܕܠܐ ܢܐܡܪܘܢ.

ܕܗܘܝܐ ܠܘܬܗ ܕܝܠܕܬ ܗܝ ܒܬܘܠܬܐ. ܒܪܗ ܗܘ ܕܝܠܗ
ܕܒܪ̈ܝܐ ܒܒܗܘܢ. ܘܗܘܝܐ ܠܡܦܪܣܐ ܗܘܐ. ܐܠܐ ܫܘܐ
[ܗܘ] ܕܢܫܬܒܚ. ܡܛܠ ܕܒܪ̈ܝܐ ܕܐܫܬܡܫ ܠܐ ܢܦܫܗ.
ܐܠܐ ܐܒܐ ܕܫܕܪܗ ܘܡܠܐܟܐ ܕܡܒܪܟ. ܘܡܒܪܝܢ
ܒܬܘܠܬܐ ܕܡܫܠܡܬܗ. ܘܢܘܗܪܐ ܕܗܘܝܐ ܬܢܦܫ
ܠܒܬܘܠܬܐ. ܘܐܝܟܐ ܕܥܒܕ ܐܝܟ ܠܐܒܘܗ. ܘܐܫܬܘܕܝܐ
ܕܠܝܠܐ ܒܪܗ ܕܒܬܘܠܬܐ. ܘܐܫܠܡ ܕܐܦ ܐܝܟܢܐ
ܐܦܠܐ ܠܗܘܢ. ܐܘܪܚܐ ܕܠܗ ܡܕܒܪܢܘܬܗ. ܘܠܡ ܗܘܒܠ
ܕܐܡܪܝܢ ܥܠܘܗܝ ܕܒܪ ܝܘܣܦ ܐܝܟ ܡܦܪܣܘ ܡܦܪܣ ܐܠܐ
ܫܦܝܪ ܠܡܦܪܣܘ ܕܢܫܬܒܩܘܢ. ܕܕܝܢܐ ܠܗ ܘܠܒܢܘܗܝ ܒܢܬܗ
ܢܐܒܕ. ܒܠܚܘܕ. ܒܕܡܘܬܐ ܕܒܪ ܫܠܝܚܐ ܕܢܬܚܐ ܗܘܐ ܡܒܪܬ[ܗ]
ܒܠܒܘܫܐ. ܐܝܟ ܫܡܫܐ ܒܠ ܢܘܗܪܐ. ܒܪ ܢܬ[ܝܢ] ܠܗ
ܕܐܦܠ ܐܝܟ ܟܬܒܬܐ ܐܝܟ ܒܡ ܬܘܟܠܢܐ: ܘܪܫܝܡ ܗܘܘ
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܠܒܢܝܐ ܒܡ *ܬܘܟܠܢܐ ܐܦܠ ܘܫܬܐ ܪܒܘܬܐ. *A 77 r° a.
ܗܢܝ ܠܡܦܪܣܐ ܗܘܐ. ܘܗܘܝܐ ܗܘ ܒܬܘܠܬܐ ܗܝ ܕܐܦ
ܒܬܫܡܫܬܐ ܒܠܒ. ܫܦܝܪ ܗ[ܘ] ܠܗ ܕܡܬܓܠܐ ܗܘܝܐ
ܐܬܝܕܥ ܒܫܘܒܚܐ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܕܐܬܒܪܘܢ ܗܢܘܢ
ܒܢܝ̈ܗ ܕܝܢ ܐܝܟܐ ܘܒܪ ܡܢ ܐܝܟܐ: ܘܗܢܘܢ ܬܘܟܠܐ
ܘܐܬܬܐ ܕܩܪܐ ܐܝܟ: ܡܒܪܢܢ ܘܡܫܘܚ ܕܒܪ ܒܪܘܝܐ
ܐܝܟ. ܠܟܢ ܫܦܝܪ ܡܢܝ ܒܒܗܘܬܗ ܘܢܗܒܘܗܝ ܠܕܝܢܐ
ܡܫܒܠܢܐ ܒܓܒܐ ܕܐܠܗܐ ܒܒܪܬܗ. ܒܪܢܬܐ
ܕܡܫܒܠܢܐ ܗܘܬ ܐ[ܬ]ܦܢܝܬ. ܡܢ ܐܝܟܐ [ܠܗܢ] ܐܬܝܕܥ
ܐܒܐ. [ܐܠܐ] ܡܢ ܒܪܢܬܗ. ܐܘ ܡܢ ܐܝܟܐ ܘܕܡ ܗܘܐ
ܕܬܗܘܢ ܒܪ̈ܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܒܢ̈ܘܗܝ. ܐܦ ܗܒܠ ܠܗ
ܠܐ ܡܗܝܡܢ ܐܢܬܘܢ. ܠܗܘܢ ܠܒ̈ܢܝܐ ܗܢܘܢ.
ܒܢܝ̈ܐ ܠܗܢ ܕܐܝܟܐ ܒܢܝ ܐܝܟܐ. ܗܢܘܢ ܩܕܡܝܢ ܒܠܘ.
ܠܟܢ ܒܢ̈ܝܐ ܕܐܠܗܐ ܡܬܗܘܒ ܠܕܝܢܐ. ܠܟܢ ܗܢܐ
ܠܡܦܪܣܐ ܪܒܐ ܕܠܝܬ ܠܗ ܒܠܬܐ. *ܐܠܘ ܫܐܠܘܗܝ ܒܪ *A 77 r° b.
ܠܐܐ ܐܝܟ ܘܢܬܒ ܐܝܟ ܒܠ ܒܪܐ: ܘܐܬܒܪܝܘ
[ܕܝܠ]ܦܘܢ ܒܠܘ: ܘܢܬܒܪܘܢ ܕ[ܒܪ] ܐܢܫܐ ܐܝܟ ܘܠܐ
ܗܘܝܬ ܐܠܗܐ. ܫܒܩ ܗܘܝܬ ܠܡܦܪܣܘܢ: ܡܛܠ ܕܐܢܫܐ

ܡܬܠܝܬ ܒܠܒ: ܕܐ[ܣܘ]ܬ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܐܢܫܝܬܐ
ܕܐܣܬܒܪ ܡܫܠܡܐ. ܘܠܐ ܕܗܘܐ ܚܪܦܐ. [ܐܘ] ܒܢܝܐ
ܕܢܒܝܘܬܐ ܫܪܝܬ ܒܡܫܝܚܐ ܡܢܢ. ܕܫܡܘܢ ܘܢܘܒܘܢ ܕܡܢ
ܐܝܟܐ ܐܬܝܬ ܘܠܐܝܟܐ ܐܙܠ ܐܝܟܐ. ܘܡܢ ܐܝܟܐ ܗܘܢܘ
ܐܡܪ. ܡܟܐ ܬܘܒ ܕܫܬܝܢ ܒܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܒܒܣܪ[.]
ܘܡܬܚܙܝܐ ܐܝܟܐ ܠܗܘܢ ܒܪ ܐܢܫܐ. ܒܗܠܝܢ ܡܫܬܠܬܐ
ܕܐܝܬ ܠܝ. ܐܦ ܐܡܪܝܢ ܡܠܬܐ ܒܠ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ
ܡܫܬܒܩ ܠܗܘܢ. ܐܦ ܠܗܢ ܒܪ ܫܪܝܢ ܒܝ ܐܠܗܐ:
ܒܫܠܡܐ ܘܒܐܬܘܬܐ ܘܒܬܕܡܪ̈ܬܐ ܕܥܒܕ ܐܝܟ.
ܘܒܠܝܗܘܢ ܕܗܠܝܢ ܕܒܪܘܝܐ ܕܐܠܗܐ ܡܫܬܥܒ̈ܕܝܢ
[ܡܬܓܒ]ܦܝܢ: ܘܡܣܬܝܒܘܬܐ [ܕ]ܗܘܝܐ ܒܠܗ ܒܢ ܚܒ̈ܝܒܝ
ܡܓܠܝܢ ܘܠܐ ܡܦܪܣܝܢ: ܘܫܠܝܚ ܕܝܘܐ ܡܫܬܒܚ
*A 77 v° a. *ܒܬܕܡܪ̈ܬܐ. ܗܢܐ   ܕܡܢܝܫܐ [ܠܬܪ̈ܝܢ:]
ܠܡܦܪܣܐ ܠܐ ܡܫܬܒܩ   ܡܒܗܝܐ [ܕܒܠܝܐ] ܒܒܗ
ܠܐ ܒܠܒܢܐ ܗܢܐ   ܒܠ ܦܬ[ܘ]ܪܐ ܘܡܫܬܒܩܐ
ܘܠܐ ܒܠܒܢܐ ܕܒܬܪ.   ܡܢܝ [ܗܘ]ܐ ܒܪܬ ܩܠܐ
ܠܐ ܠܗܢ ܕܡܢܐ ܗܝ   ܕܐܡܪܐ: ܕܠܒܪܗ [ܕܐܢܫܐ]
ܕܡܬܒܥܠܝܢ ܒܘܡܪ[ܩ]ܬܐ   ܠܝܬ ܠܗ ܐܝܟܐ
ܠܗܝ ܕܬܠܡܝܕ ܒܪܘܪܒܬܐ[1].   ܕܢܩܒܘܢ ܪܫܗ. ܡܢ
ܘܡܢܐ [ܕܚ]ܝܢ ܒܐܬܒܠܬܐ   ܗܒܠ ܡܛܠ ܗܠܝܢ
ܘܡܫܬܩܬܐ [ܘ]ܒܒܠܐ   [ܡ]ܣܬܠܝܬܐ ܐܡܪ[ܬ]
ܘܠܐܘܬܐ: [ܒܪܘܩܝܐ]   ܡܠ[ܬܐ] ܒܠ ܒܪܗ
ܕܠܡܩܪܝܢ [ܘܡܒܐܝܐ]   ܕܐܢܫܐ [ܡܫܬܒ]ܩ ܠܗ
ܕܒܝܬܗ [ܠܚ]ܡܐ   [ܘܐ]ܦ ... [ܚܝ]
ܕܒܘܕ[ܒ]ܝܢ ܠܬܠܡܝܕ̈ܐ: ܐ[ ] ܡܬܓܒ[ܦܝ]ܢ
ܒ̈ܢܝܐ [ܕ]ܡܫܬܐܠܝܢ ܡܢ   [ܬܠ ܒ]ܘܡܬܚܪܐ
ܫܒܪܬܐ: ܫܢܝܬܐ   [ܕܠ]ܗ[ܘ] ܘܡܒܐ
ܒܐܠܦܐ ܘܫܪܘܬܐ   [ܕ ܩܢܐ] ܕܗܘܝ
ܒܝܬ ܫܒܒܘܗܝ: ܫܠܝܚܬܐ   ܐ[ܡܪ] [ܕ]ܕ[ܠ]ܘܐ ܒܒܗ

[1] Ms. ܒ prius supra lineam.

ܘܐ [ ] ܒܪ] * A 77 v° b.
ܐ[ܢܫܐ]. [ܗ]ܢܐ ܠܦܘܪܫܐ
ܠܝܬ ܠܗ ܫܘܒܩܢܐ
ܠܐ ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ
ܘܠܐ ܒܥܠܡܐ ܕܥܬܝܕ.
ܡܛܠ ܗܢܐ ܓܝܪ
ܟܠܗ ܒܢܝܢ ܫܒܩܘ[ܢ]
ܦܘܪܫܢܐ ܒܗ [ܟܠܗ]
ܠܒܢܝܗ̇. ܘܐܬ[ܚܫܒ]
[ܒܪ]ܢܫܐ ܕܐܦ ܠܐ]
ܢܒܢܐ ܐ[ܢܫܐ ܘܐܡܪ]
[ܕܗܢܐ ܐܠܘ ܢܒܢܐ]
[ܗܘܐ. ܢܒܒ]ܗܘܐ
[ܡܢ ܗܘ]ܘܡܟܐ
ܦܓܥ[ܕܗܘ] ܕ[ܡܪܚܬ]
ܠܗ. ܕܐ[ܬ]ܬܐ ܗ[ܝ]
ܣܛܢܬܐ. ܘܠܗܢܐ ܕܗܟܢ
ܡܕ[ܡ ܘ]ܐܡܪ ܕܠܝܬ[ܝ]

ܢܒ[ܝ]ܐ. ܒܗ [ܡܬܠܒܒ]
ܐܝܬ, ܡܢܐ [ܕܫܪܪܐ]
[ܘ]ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ [ܘܐܠܐ]
ܫ[ܡܥ]ܬ ܗܘ [ ]
5 [ܒܗ]. ܘܩܒܠܬ[ܗ]
[ ] ܐܦ ܕܝܫܘܥ. ܘ[ܡܢ]
[ ]ܣܓܐ ܗܘ[ܬ]
ܣܓܝܐܐ ܫܒܩ[ܬ]
ܠܗ ܡܛܠ ܕܐ[ ]
10 ܗ[ܘ]ܐ ܟܠܬܐ ܠܦ[ܘܪܫܐ]
ܘܟܠܬܐ ܕܐܡܪ [ܟܠܗܘܢ]
ܫܪܝܐ ܗܘܬ ܠܫܘ[ܒܩܢܐ].
ܫܦ[ܘ] ܓܝܪ ܕܐܡܠ [ܐܢܐ]
ܘܩܒܬ[ܐ] ܐܢܐ [ ]
15 ܒܐܢܬܬܐ [ܟܠ]
[ܕܡܫܝܚܐ ܠܬܪܬܝܢ]
[ܘܦܪܣܐ ܠܡܫܝܚܐ][1]

* A 78 r° a. ܟܠ ܪܓܫ. ܘܣܪ ܒܗ ܕܫܒܝܒܐܝܬ ܢܣܒ ܐܢܫܐ ܒܗ̇.
20 ܘܦܣܩ ܟܠܗ ܕܠܐ ܢܒܥܘܗ̇ ܕܣܛܢܘܬܐ ܗܝ. ܘܪܒܐ ܗܘܐ
ܕܐܠܘ ܢܒܥܘܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܝ. ܠܐ ܡܪܦܐ ܗܘܬ ܠܗ̇
ܕܬܣܪܘܒ ܠܝ. ܘܡܢ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܕܢܩܦܢ ܗܘ̈ܝ ܐܝܟܢܐ
ܠܥܠܡܐ. ܐܬܚܙܝ ܒܝ. ܘܣܒܪܘ. ܕܠܘ ܢܒܝܐ ܐܢܐ.
ܡܛܠ ܟܠܝ ܘܠܘ ܢܘܟܪܝܐ ܐܢܐ. ܘܐܡܪ ܟܠܝ ܡܟܠܬܐ
25 ܒܫܬܝ. ܒܗ ܐܢܐ ܒܒܥܕܐ ܠܡܟܠܐ ܒܛܘܫܝܐ ܗܘܝܬ.
ܘܗܘܡ ܐܫܘܬܗ ܠܫܘܒܩܢܐ. ܘܠܐ ܐܪܦܝܬ ܕܢܦܩܬ
ܣܛܢܐ ܒܦܓܪܗ. ܡܛܠ ܕܐܢܐ ܗܘܝܬ ܠܗ ܟܠܗ̇ܬܐ

[1] Huius paginae et quarundam aliarum infra, ut melius perspiciatur amplitudo lacunarum, scripturam ad imitationem codicis, quantum sinit ars typographica, tradendam esse duximus.

ܕܢܐܡܪ ܟܠܝ. ܗܠܝܢ. ܟܠ ܕܐܢܐ ܝܗܒܬ ܢܦܫܝ ܠܡܘܬܐ.
ܒܒܗ ܟܠ ܦܬܘܪܐ. [ܘ]ܫܒܩܬ ܠܐܢܬܬܐ ܠܡܐܟܘܠܬܐ
ܠܡܢܫܩܘ ܪ̈ܓܠܝ ܘܦܪܫܬ. ܘܠܡܡܫܚܘ ܡܫܚܐ ܕܡܫܝܚ
ܡܢܗ [ܟܠܠܝܠ]ܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܠܐ ܢܒܥ ܗܘܝܬ ܠܗ̇
5 ܠܐܢܬܬܐ ܚܛܝܬܐ *ܗܘܝܬ. ܘܠܐ ܟܐܢܬ ܒܗ̇ ܒܫܒܪܬ * A 78 r° b.
ܦܪ̈ܚܬܐ ܒܗ ܡܢܫܘܩܐ ܠܝ. ܘܡܫܚܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܐܡܪ
ܟܠܝ ܫܒܩܘܢ ܡܠܬܐ ܒܫܬܐ. ܘܡܫܪܬ ܐܫܬܘܬܗ
ܠܫܘܒܩܢܐ. ܘܗܟܢ ܟܠ ܢܛܪܘܢ ܘܡܛܪ̈ܦܝܢ ܕܗܘܘ ܒܠܝ
ܡܢ ܟܠܬܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܗܢܘܢ ܕܡܬܩܒܠܢ ܐܝܟ ܗ̇ܘ
10 ܕܫܒܩܘܢ. ܗܫܐ ܕܝܢ. ܠܘ ܡܛܠ ܕܗܘܒ ܐܢܐ ܠܦܘܪܫܢܐ.
ܐܘ ܠܫܥܠܐ ܦܬܪܬ ܕܐܬܠܒܒ. ܐܘ ܕܬܬܐܡܪ ܟܠܝ
ܡܠܬܐ ܕܠܐ ܫܦܝܪܐ. ܒܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܒܒܪܬ. ܥܠܡܐ
ܕܡܫܒܠ ܗܘܐ ܠܢܘܪܐ ܐܬܩܝܢܬ. ܠܥܘܠܐ ܡܫܚܐ ܕܢܘܚܐ
ܐܫܠܡܬ. ܒܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ.
15 ܒܒܘܕܘܬ ܟܠܝܠܐܝܬ ܐܕܝܫܬ. ܘܗܪܟܐ ܠܝܬ ܐܬܪܐ
ܠܦܘܪܫܢܐ. ܘܠܐ ܟܠܬܐ ܠܗܘ ܕܡܬܚܫܒ. ܘܠܐ ܡܛܠ
ܕܗܘܒ ܐܢܐ ܠܡܟܠܬܐ ܒܫܬܐ ܕܐܬܬܟܠܠ. ܘܠܐ
ܐܬܚܝ, ܗܪܟܐ ܚܪܒܐ ܕܠܐ ܢܛܪ. ܘܡܒܛܪ ܟܠ
* A 78 v° a ܒܒܘܕܗ ܕܡܟܝܢ ܘܟܪ ܡܝܢ. ܘܗܠܝܢ *ܕܗܪܟܐ ܐܫܬܟܚܬ.
20 [ܒܪܘܫ]ܐ ܕܐܠܗܐ. ܡܢ [ܒܪܗ ܕ]ܐܠܗܐ ܐܫܬܟܚܬ.
ܘܐ ܗܪܟܐ ܢܘܗܪܐ ܠܦܘܪܫܢܐ. ܠܝܬ ܠܗ ܫܘܒܩܢܐ. ܡܛܠ
ܕܠܝܬ ܠܗ ܟܠܬܐ. ܡܕܡ ܒܐܢܬܬ ܡܬܐܡܪܢܐ. ܕܟܠ
ܕܡܛܦ ܟܠ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܐ ܢܫܬܒܩ ܠܗ. ܠܐ
ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ ܘܠܐ ܒܥܠܡܐ ܕܥܬܝܕ. ܫܦܝܪ ܠܟܡ
25 ܕܫܡܥܬ ܡܠܬܐ. ܕܗܢܘܢ ܫܡܥܬ ܠܗ̇ ܐܝܟ ܕܒܟܝܢܗ̇.
ܡܛܠ ܕܟܠ ܡܠܬܐ ܒܫܘܒܗ̇. ܡܛܠ ܫܘܒܩܢܗ ܕܒܢܝܐ
ܐܬܡܒܠܠܬ. ܘܠܐ ܫܠܝܛ ܐܢܫ ܕܒܬܪ ܕܒܢܘ ܢܬܚܫܚ
ܒܡܠܬܐ. ܐܝܟ ܕܒܗܘ ܕܒܢܐ ܕܐܡܒܪܐ ܒܗ. ܐܡܪ
ܓܝܪ ܐܫܥܝܐ. ܕܗܐ ܒܬܘܠܬܐ ܒܛܢܐ ܘܝܠܕܐ ܒܪܐ.
30 ܘܠܐ ܫܠܝܛ ܢܘܡܝ ܕܗܘ ܡܠܬܐ ܢܬܪܐ. ܟܠ ܕܒܒܪ ܠܗ̇
ܕܒܢܝ. ܡܛܠ ܕܝܠܕܬ ܠܗ ܒܬܘܠܬܐ. ܘܟܠ ܡܠܬܐ

ܕܐܬܬܠܠܬ ܒܒܢܘܗܝ. ܘܒܢܘܗܝ ܗܘ ܕܒܦܘܪܢܣܐ ܣܦܝܪ ܡܢ
ܦܣܩܪܐ ܘܫܩܘܠܐ. ܘܡܠܐ ܕܬܪܬܘܣܬܐ. ܕܫܠܝܛܝܢ * A 78 v° b.
ܠܚܡܘܣ ܘܠܡܪܬܘܣ ܒܒܢܝܐ ܘܕܠܐ ܘܒܢܝܐ. ܡܛܠ ܕܗܘܢ
ܗܢܘܢ ܠܡܬܪܬܐ ܕܒܥܐ. ܘܠܐ ܒܪ ܕܡܛܠ ܗܘܦܢܝܗܘܢ
5 ܒܒܢܝܗܘܢ ܐܬܬܠܠܬ. ܒܠ ܚܕܐ ܚܕܐ ܡܢܗܘܢ ܒܒܢܘܗ̈ܝ ܢܦܫ
ܫܘܠܛܢܗ. ܘܠܝܬ ܠܗ̇ ܐܬܪܐ ܒܗܬܪ ܘܒܢܝܗ̈. ܕܐܝܟ
ܕܐܬܬܓܠܠܬ ܬܬܬܠܠ. ܡܕܡ ܐܦ ܗ̇ܝ ܕܒܠ ܕܢܐܡܪ
ܡܠܬܐ ܒܠ ܒܢܘܗ̈ܝ ܕܐܢܫܐ ܢܬܬܠܚܡ ܠܗ. ܘܒܢܘܗ̈ܝ ܗܘ
ܫܒܫܬ. ܐܬܘܗܝ ܗܘܐ ܕܝܢ ܘܒܢܝܗ ܡܢ ܒܪ ܒܛܠܢܬ
10 ܒܬܘܠܬܐ ܒܪܟܐ ܠܫܘܠܡܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܛܠ ܕܠܒܠ
ܬ̈ܠܝ ܘܠܒܠ ܚܘܬܦܝܢ. ܘܠܒܠ ܚܝ̈ܝܢ ܡܫܒܒܕ ܗܘܐ
ܡܫܝܚܐ ܒܫܘܡܠܝܐ [ܕܒ]ܫܘܪܗ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܐܘܪܚܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܠܚܠܐ ܗܘܬ. ܘܠܐ ܫܘܠܛܢܗ ܕܫܒܘܩܐ ܦܪܐ
ܗܘܐ. ܘܠܐ ܬܚܘܬ ܕܫܘܠܛܢܐ [ܕܫ]ܝܛܢ ܢܦܠ ܗܘܐ. ܘܠܐ

*A 54 r° a.

15]* ܐ[ܕܒܢܐ] [ ]   ܗܘ ܕܐܬܐ ܠܕܝܠܗ̇
[ܕܫܠܛ] ܡܪܝ[ܐ]   ܠܐ ܐܬܩܒܠ ܗܘܐ
ܗܘܐ[. ܘܠܐ ܢܬܪܥܘܗ̇]   ܡܢ [ܕܫܠܛ ܘܠܡܪܒܐ]
[ܕܢܦ]ܠܬ ܘܐܚܒܘ]   ܘ[ܠ]ܐ [ܕܒܝܬ] [ܒܝܫܘܬ]
[ܠܗܬ] ܠܡܠܬܐ [ܗ]   ܡܦܪܢ ܗܘܐ ܢܦܫܗ.
20 [ܒ ܪ]ܝܢ ܗܘܘ.   ܘܡܛܠ ܕܐܘܪܚܗ
ܘܠܐ ܪܘܚܐ ܦܘܠܛܝܐ   ܠܟܠ ܡܢ ܒܢܝܐ ܪܕܝܐ
ܡܠܦܢܐ ܪܒܐ. ܡܢ   ܗܘܬ. ܒܠ ܒܢ̈ܝܫܐ
ܫܒܝܠܐ ܠܬܠܡܝܕܐ   ܘܒܠ ܚܘܬܦܝܢ ܡܢ
ܐܫܬܪܪ ܗܘܐ. ܐܠܐ   ܣܦܝܢܬܐ [ܠܦܘ]ܪܩܢܗ]
25 ܡܬܕܪܫ ܗܘܐ ܢܘܗܪܐ   [ܡܬ]ܬ[ܡܠܟܝܢ ܗܘܘ.
ܡܢ ܢܫܡܬܐ. ܡܛܠ ܕ   ܠܐ ܒܪ ܡܫܡܫ
ܗܘܐ ܐܝܟܢܐ
ܦܪܝܫܐ ܡܢ ܠܝܠܘܬܐ   . . . .
ܒܚܝܘܬܐ. ܡܬܬܪܬܫܝܢ   . . . .
ܗܘܘ ܛܠܠܐ ܕܡܘܬܐ   ]* ܗܘ ܕܢܬ[ܬܕ]ܪ [ ] ܕܢܘܗܪܐ
30 ܡܢ ܩܢܐ ܢܘܗܪܐ.   ܡܠܦܢܐ ܠܬܠܡܝܕܐ
ܘܡܛ]ܠܗ ܠ ܘ]

*A 54 r° b.

[ܩܛܝܠ] ܗܘܐ [ܒܠ]   [ܘ]ܬܘܒ [ܠܐ ܡܬܟܪ]ܝ[ܐ]
[ܕܐܡܪ]ܗܘܐ[ܡܠܬܐ]   [ܠܐ ܡ]ܬܟܪ[ܝܐ] ܐܝܟ
ܕܒܫܠܐ ܒܠ [ܡܢ]   ܫܘܒܚܐ ܕܠܘܪܦܐ
ܡܛܠ ܕܫܘ[ܪܝܗ]   [ ] ܕܝܢ [ܒܫܘܗ]
5 ܡ[ܬ]ܬܠܠ ܗܘ, ܠܫܘܩܗ,   ܡ]
ܗܫܐ ܕܝܢ [ܡܢ]   [ܫ
ܕܐܬ[ܒܠ] ܒ[ܡܪ]ܝܐ   ]ܗܘܘ
ܘܒܢܝܢܗ ܕܐܒܐ   ܐ[ܐ
ܐܬ[ܬܪܡ] ܘܐܫܬܕܪ   ܘܐ] ܡ ܒܪ]
10 ܦܘܠܛܝܐ ܘܢܗܒ   ܐ]ܝ]ܒܪ
[ܠ] ܐܢܬܬܐ ܠܬܠܡܝܕܗ   [ܝܠܐ.] ܘܡܬܝܠ ܒܪ ܒܢܝܬ
ܘܪܘܫܐ. [ܡܘܪܕ]ܐ   [ܘ]ܬܘ [ܠܐ ܘ ܬ ܢܐ]
ܒܡܫ[ܝܚ]ܐ. ܐܝܟ [ ] ܐܝ   ] ܠܒܘ[ܫ]ܬܐ [ܐ
ܚ̈ܕܝܐ [ܕ]ܝܬܐ   ]ܬ̈ܐ
15 ܐ[ ]ܫܒܪܬܐ   [ܕܝ ܘܬ]ܗܘ̈ܝ
[ܠܡܬܐܠܦܘ. ܐܬܚܪ   [ܐ]
[ ] ܐܝ ܡܢ ܒܫܠܐ   [ ]
[ܘܡܢ] ܕܡ[ܠܟܐ] ܒܠܘ[ܗܝ]   [ܕ ܢܘܪܬ]
ܠܐ ܡܫܬ[ܒܚ] ܠܗ ܠܐ   [ܢܘ ܡ]
20 ܒܫܠܡܐ ܗܢܐ ܘܠܐ   [ܗܒܗ ܒܬܘܠܬܐ ܗܘܐ]
ܒܫܠܡܐ [ܕܒܛܝ]ܢ ܘܠܐ [ ]   [ܒܪܗ ܕܝܢ]
ܐܘ[ ] ܕܫܠܝܛ   [ܘܡܟܝܐ. ܒܪܫܝܬ ܐܝܬܘܗܝ]
[ܠ ܘܗܘ]   ܗܘܐ ܡܠܬܐ. [ܐܝܬܘܗܝ]
ܡܠܬܐ ܕܐܡܪ ܗܘܐ   [ܗܘܐ ܠܘܬ ܐܠܗܐ]
25 [ܡܛܠ] ܕܗܘ[ܝܢ] [ ]   ܘܐܠܗܐ ܐ[ܝܬܘ]ܗܝ
[ ]ܕܐ[ ].ܐ   ܗܘܐ ܡܠܬܐ ܘ[ܟ]ܠܗܝܢ
[ܐܝܟ ܠܦܘܪܩܢܐ   ܗܠܝܢ ܕܗܘ̈ܝ. [ܡܢܗ]
[ܘ]ܠܝܫܐ ܒܪܒܐ   ܘܒܐܝܕܗ ܗܘ̈ܝ. [ܠܐ ܗܘ]
. . . .   [ ] ܐܦ ܘܠܐ ܡܕܡ ܡܢ
30 . . . .   ܒܪ̈ܝܬܐ. ܘܡܠܬܐ
*ܠܐ ܡܫܬܠ ܒܗ   [ܒ

*A 54 v° a. [ܗܘ

ܘ[ܐ]ܢܫܐ [ܕܠܒ]ܪ[ ] ܗܘܐ ....

ܒܟܠܗ ܠܐ ܒܝ] *]ܘܡܛܠ ܗܝ [— A 54 v° b.

ܐ[ܟܠ]ܬ [ܬ] ܡܢ [ܦܠܓܘܬܐ ܢܦܩ [

[ ] ܒܪ] ܕܐ[ ] ܐܡܪ ܡܠܬܐ

5 ܗܘܬ] ܬܐ] ܥܠ [ܟܪܐ ܡܫܬܟ]ܚ

ܕܡܢ] [ܠܗ [ܐܝܟ] ܗ[ܘ ܫܘܒܚܐ

ܕܡܘܕܐ] ܐ] ܕܗܘܐ ܒܗܿܘ [ܕܒܢܝܐ]

ܡܦܪܢ ܘܐ] ܠܗܠܝܢ ܕܠܐ ܫܦܝܪܝܢ

ܗܘܝܐ [ܒܪ ܒ] ܗܢܘܢ ܠܗܘܢ ܗܠܝܢ

10 ܦܩܕܗ ܠܟܐ [ܕ] ܐܫܬܟܚܘ ܒܦܘܩܕܢܐ

ܕܐ [ܒܟܢܝܐ] ܒܕܟܐ ܕܐܬ[ܒܪܝ]

ܢܦܠܐ]ܒܗܘܬܝ ܢܫܐ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܕܢܦܠܬ

ܕܢܦܠܬ ܘܠܘܬ [ܢܫܐ ܐܦ [ܒܟܠܗ]

ܥܠ [ܗܘܘ. ܘܠܗ[ܢܐ] ܡܬܒܒܪܝܢ ܒܦܘܩܕܢܐ

15 [ܬ ܕܠ] ܗܠܝܢ ܕܡܬܒܪܝܢ ܗܘܘ

.... ܒܗܿܘ ܕܟܢܝ. [ܠܐ]

.... ܫܒܝܩ]ܝܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ

*ܕܢܦܠܝܢ ܗܘܘ. ܒܪܫܝܢ ܗܘܘ. ܡܬܟܪܝܢ ܗܘܘ ܡܬܦܠܚܝܢ — A 79 r° a.
ܗܘܘ. ܒܕܟܐ ܕܐܫܬܪܪ ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ.
20 ܘܐܠܦ ܠܒܪ ܐܢܫܐ. ܢܦܩ ܢܚܡ ܐܢܫ. ܫܡܥܠܘ ܫܪܪ
ܐܢܫܐ. ܙܘܕ ܫܪܪ ܐܢܫܐ ܠܐܝܟܢ ܦܢܝܬܗ ܕܟܠܒܐ.
ܘܦܩܘ ܐܡܪܘ ܬܠܝܬܝܘܬܐ ܕܥܠܦܝܐ ܠܒܪܝܬܐ. ܕܠܐ
ܡܩܒܠ ܬܘܣܦܬܐ. ܘܗܟܐ ܒܟܠܗܘܢ ܡܩܦܝ ܬܟܝܠ
ܡܫܬܡܥܐ ܢܡܘܣܐ ܒܪܬ ܩܠܐ ܕܐܡܪܐ. ܚܕ ܐܠܗܐ
25 ܡܕܝܢܐ. ܚܕ ܒܪܐ ܡܕܝܢܐ. ܚܕ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܠܐ
ܦܫܝܡ ܕܗܫܐ ܕܝܢ ܡܢ ܗܠܝܢ ܢܬܒܪܐ. ܡܛܠ
ܕܫܘܘܬܐ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ ܡܫܘܕܥܝܢ ܒܟܬܒܐ. ܘܢܦܩܘ
ܠܗܘܢ ܕܠܟܘܢ ܐܬܐܡܪܬ. ܗܝ ܕܥܠ ܕܐܡܪ ܡܠܬܐ
ܥܠ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܢܫܬܡܥ ܠܗ. ܘܥܠ ܕܥܠ ܪܘܚܐ
30 ܕܩܘܕܫܐ ܢܐܡܪ ܠܐ ܢܫܬܡܥ ܠܗ. ܘܗܟܢ ܘܒܟ[ܠ]ܗܿ
ܦܪܘܫܘܬ. ܘܠܟܘܢ ܕܠܒܪ. ܠܒܪ. ܘܠܟܘܢ ܕܐܡܪ *ܡܠܬܐ — A 79 r° b.

ܐܡܪ. ܘܠܟܘܢ ܕܐܫܬܟܚܬܘܢ ܐܫܬܟܚܬܘܢ. ܘܫܡܥܠ ܓܙܒܪܐ
ܗܡܢ. ܟܡܐ ܫܠܡ ܐܒܘܗ̈ܝ. ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܒܚܝܠ ܢܚܡ
ܕܡܬܚܙܐ ܥܠ ܟܪܝܐ. ܠܐ ܐܝܟܢ ܡܪܘܚܐ ܢܚܙܐ. ܗܟܢ
ܕܡܬܚܘܪ ܠܪܘܚܐ. ܠܟܪܝܐ ܘܠܐܚܪܢܐ ܡܬܚܙܐ. ܘܟܢ
5 ܕܐܫܬܪܪ ܠܐܝܟܢ. ܐܦ ܠܟܪܝܐ ܡܪܘܚܐ ܫܪܪܬ. ܘܗܟܢܐ
ܘܗܘ ܠܝ ܕܐܬܬܪ ܠܡܢܝ ܡܢ ܟܪܝܐ. ܐܝܟ ܕܬܬܪ ܠܝ ܡܢ
ܐܒܐ ܡܪܘܚܐ. ܘܠܐ ܬܬܒܠ ܗܫܐ. ܥܠ ܗܘ ܕܡܠ
ܕܐܡܪ ܡܠܬܐ ܥܠ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܢܫܬܒܩ ܠܗ.
ܡܛܠ ܕܗܘܝܢ ܠܐ ܡܫܬܒܩ ܠܗ. ܡܛܠ ܕܗܘܝܢ ܠܗܿ
10 ܐܬܪܐ ܠܡܠܬܐ ܕܬܬܡܠܠ. ܥܠ ܗܘ ܕܠܐ ܡܬܡܠܠ
ܘܠܐ ܡܬܚܫܒ. ܘܠܐ ܡܬܒܥܐ ܘܠܐ ܡܬܒ[ܕ]ܩ ܘܠܐ
ܡܬܦܬ[ܚ] ܕܠܗ ܬ[ܫܒ]ܘܚܬܐ ܘ[ܐܝܩܪܐ] ܠܥܠܡ [ܥܠܡܝܢ]
ܐܡܝܢ ܀ ܫܠܡܬ ܀

܀ ܟܘ ܀

15 *ܬܘܒ ܐܓܪܬܐ[1] ܕܡܪܝ ܣܘܝܪܘܣ ܕܠܘܬ ܐܢܫ ܪܫܡܗ[2] ܀ — A 79 v° a, Q 140 v°.
*ܐܢܫܐ[3] ܕܠܐ ܫܠܝ ܠܟܠ. ܕܢܠܒܫ ܠܗ ܠܐ ܡܫܟܚ. — P 121 r° a, U 386 v° b, Z 19 v°.
ܚܕ ܓܒܪ ܒܝܬ ܟܠ ܠܐ ܡܬܠܒܫ. ܘܡܢ ܕܠܒܫ[4] ܟܠܗ[5].
ܦܪܘܫܐ ܗܘ ܠܒܘܫܗ. ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܕܠܝܬ ܒܠܚܘܕܘܗܝ
ܠܒܫܐ[6] ܠܡܫܟܚܢܘܬ. ܘܡܢܗ[7] ܠܦܪܘܣܘܦܐ[8]. ܘܠܐ
20 ܡܬܟܢܝܢ *ܠܗ ܦܪ̈ܨܘܦܐ ܠܬܡܝܗܘܬܐ. ܘܠܐ ܬܬܚܙܐ[9] — U 386 v° c.
ܫܘܠܛܢܐ ܕܡܢ[10] ܬܬܐ. ܕܢܟܠܐ ܡܡܘܢܘܗ ܒܠܒܘܫܐ
ܕܒܡܬܬܐ. ܕܪܓܐ[11] ܒܗ ܢܡܘܣܘܬܐ ܕܠܒܘܫܘܗܝ. ܢܫܫܐ

[1] Q ܕܝܠܗ — [2] Q ܐܓܪܬܐ ܕܬܠܬܐ; A in marg. sec. manu ܕܪܫܝܡܐ. In P superscriptio legi nequit; UZ sine superscriptione hanc epistulam ad alteram, vide infra p. 286, addunt. — — [3] QZ add. ܕܝܢ, U add. ܓܒܪ — [4] QUZ ܕܠܒܫ — [5] PQUZ ܟܠܗ — [6] QUZ ܠܒܫ — [7] Z ܘܡܢ — [8] Q ܠܦܪܘܣܘܦܐ ܘܠܘ — [9] Q ܬܬܚܙܐ, Z ܬܬܚܙܝܐ — [10] Z ܡܢ — [11] Q ܪܓܐ

ܚܢܢ ܕܠܝܬ ܠܒܝܫܐ[1]. ܕܡܬܛܠܠܐ[2] ܡܢ ܟܠ. ܦܫܝܩܐ
ܠܟܠ ܒܦܪܐ[3] ܒܗ ܘܒܟܠ. ܕܡܫܬܠܝܐ[4] ܘܡܫܬܪܝܐ.
ܘܡܬܦܫܩܢܐ[5] ܘܡܪܘܡܐ ܡܢ ܟܠ. ܘܒܗ ܚܕ ܕܠܒܫܬ
ܒܦܓܪܐ. ܘܪܒܝܐ ܘܡܫܒܚܐ. ܘܡܬܦܠܓܐ ܘܡܬܒܣܡܐ.
ܘܡܬܚܙܝܐ ܠܗ ܫܦܝܪܐ. ܘܫܪܝܐ[6] ܒܦܐܝܘܬܐ[7] ܕܒܝܬܗ.
ܘܡܬܦܪܦܣܐ ܒܛܠܠܐ ܕܢܝܫܗ[8] ܕܗܘ ܕܠܒܫܬ.
*ܘܡܒܒܪܐ[9] ܒܗ[10] ܘܡܬܠܒܝܐ[11] ܡܢ ܟܠ. ܘܢܒܝܠܐ — *A 79 v° b.
*ܒܒܗ ܘܡܬܚܝܐ ܠܟܠ. ܘܠܐ ܚܫܝܐ ܠܗ ܡܘܡܐ — *P 121 r° b.
ܢܡܪܐ ܘܠܐ ܡܡܪܠ ܠܫܛܗ[12] ܡܐܒܠܬܐ[13] ܕܡܢ
ܠܒܪ ܒܐܠܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܚܕ ܕܠܒܫܬ ܡܬܬܪܨܝܐ.
ܘܐܬܐܬܝܬ[14] ܒܒܗ ܟܠܐ[15] ܡܬܚܒܠܢܘܬܐ ܒܡܣܒܐ.
ܐܝܟ ܕܢܣܒܘܢ ܬܪܥܘܢ ܚܕ ܒܪܘܚܐ ܡܚܝܢܬܐ[16] ܕܠܐ
ܦܠܓܐ ܒܠ ܩܢܘܡܗ. ܘܡܒܝܢ ܠܐ ܗܘܐ ܬܪܝܢ ܐܠܐ
ܚܕ. ܐܡܪܬ[17] ܠܒܪ ܕܠܗܘܐ ܚܕ ܠܐ ܠܒܝܫܐ[18] ܢܦܫܐ[19]
ܒܠܗܘܢ ܠܒܢܝܢܫܐ ܦܪܘܩܐ ܡܚܝܢܐ. ܒܠܗܘܢ[20] ܦܘܪܩܢܗ
ܐܦܐ[21] ܡܬܦܫܩܝܢ[22] ܒܠܗܘܢ ܢܬܬܪܝܢܗ[23] *ܢܘܗܪܝܐ — *Q 141 r°.
ܢܚܢܝܢ. ܡܢ[24] ܒܠܗܘܢ ܫܘܫܛܗ[25] ܦܘܪܩܢܐ ܡܬܬܠܒܝܢ.
*ܒܟܠܗܝܢ[15] ܐܘܪܚܬܗ ܬܘܩܠܬܐ[26] *ܗܕܪܐ. ܒܒܐܒܠܬܗ[27] — *U 387 r° a.
ܦܠܓܝܪ ܒܒܢܐ. ܒܡܫܒܚܘܬܗ ܪܡܐ ܒܗܬܘܬܐ[28]. ܒܐܘܪܚܗ
ܡܒܪܐ ܒܡܫܒܚܘܬܐ[29]. ܘܠܫܝܫܗ[30] ܢܨܝܦ ܒܡܘܬܐ. ܡܢ[31]
*ܢܘܗܪܐ ܒܦܠܓܐ ܒܡܫܒܠܐ ܘܡܢ ܬܬܐ ܦܠܪܘܩܐ[32] — *A 80 r° a.

[1] QUZ ܠܒܝܫܐ — [2] Z ܛܠܠܐ" — [3] PZ add. ܗܘ; Q ܡܒܒܪܐ — [4] Z "ܘܒ — [5] Z ܘܡܬܦܫܩܢܐ — [6] U ܘܡܬܒܣܡܬܐ, P add. ܗܘ — [7] PQ ܗܬܘܢ" — [8] Z ܘܐܝܐ — [9] Q ܘܒܒܪܐ — [10] U om. — [11] Q ܛܠܠܐ", U ܢܘܛܠ", Z ܐܝܟ" — [12] U ܫܛܝܗ — [13] P add. ܢܘܒܪܬܐ — [14] P ܘܐܬܐܬܝܬ, QU ܘܐܬܚܝܬ, Z ܘܐܬܚܝܬ — [15] QUZ "ܘܒ — [16] UZ "ܡܚܐܢ — [17] Z ܬ" — [18] PQ ܠܒܝܫܐ, Z add. ܗܘ — [19] Q om. — [20] QUZ "ܘܒ — [21] Q ܘܐܦ — [22] QUZ add. ܗܘ — [23] P add. ܡܢ ܟܠ ܒܠܗܝܢ — [24] QUZ ܘܡܢ — [25] PZ ܫܘܫܛܗ — [26] Z "ܬܘܩܠ — [27] Q ܘܒܒܐܒܠܬܗ, UZ ܘܒܐܒܠܬܗ — [28] U ܗܬ" — [29] Z ܚܬܐ" — [30] U ܘܠܫܝܫܗ — [31] QZ ܘܡܢ — [32] PQUZ pl.

ܫܐܠܬܐ[1]. ܘܒܠܒܘܫܐ ܕܢܘܗܪܐ ܠܐܝܬܐ. ܘܟܠ ܢܘܚ
ܒܦܪܘܫܐ ܡܢܟܐ. ܡܢܝܚ ܠܬܘܗܝ، *ܒܢܝܚ ܢܦܠ ܠܗ[2]. — *P 121 v° a.
ܒܬܪܗ ܐܫܬܒܩ[3] ܫܘܠܛܢܗ ܐܫܬܪ، ܢܛܠܬܗ
ܐܬܗܦܟܬ ܠܬܘܬܐ. *ܘܢܠܝܘܬܗ ܠܛܠܝܐ ܒܪܝܪܐ. ܒܢܓ — *Z 20 r°.
ܢܠܒܝܐ ܠܐܝܐ ܗܘܬ. ܘܢܝܫܬ[ܐ][4] ܕܛܠܝܐ ܒܒܝܬܐ
ܗܘܬ. ܒܢܝܪܐ[5] ܕܠܠܝܐ ܫܛܝܫܐ ܗܘܬ. ܠܛܠܠܐ[6]
ܒܪܝܬܐ ܠܒܝܬܐ ܗܘܬ[7]. ܒܦܘܬ ܠܗܒܒܐ ܘܢܒܐ
ܠܗ[7]. ܐܬܒܬܪܗ ܘܒܝܬܐ[8]. ܘܒܒܪܗ[9] ܠܗ[8]. ܕܢܠܗ[10]
ܐܘܒܕܬ. ܘܕܠܐ[11] ܕܠܗ ܠܐ ܡܕܝܬ[12] ܕܠܠܗܝܢ[13] ܫܒܩܬ.
ܘܢܗܪ[14] ܕܘܒܝܐ[15] ܠܐ ܐܪܦܘܗ[16]. ܘܫܦܪ[17] ܠܗ ܠܢܦܫܝ
ܒܕܡ[18] ܦܘܪܫܢܐ. ܘܚܝܠܬ[2] ܒܐܠܗܐ ܐܘ[19] ܐܚܘܢ.
ܕܢܒܠܬ ܗܝ ܠܗ. ܘܚܝܬ ܡܢܘܚܬܗ[20] ܘܐܫܬܘܕܝܬ[21]
ܠܚܝܢܗ. ܘܐܫܬܐܠܬ[22] ܡܢ ܕܠܐ ܕܝܠܗ. ܘܢܦܩܬ
ܒܪܝܬܐ ܒܬܪ ܕܝܠܗ. ܘܗܒܬ ܐܦܝܗ ܠܐܬܪܗ.
*ܘܢܚܬ ܢܝܚܗ ܠܛܠܝܐ[23] ܘܐܦܝܗ ܠܐܠܗܐ. ܘܗܒܬ[24] — *A 80 r° b.
ܠܛܠܝܐ[7] ܠܒܫܬܪܗ[25] ܘܠܐܠܗܐ ܡܒܒܝܢܗ. ܘܗܐ
ܢܛܪܐ ܒܒܢܝ[26] ܕܢܝܒܬ. ܘܠܒܝܐ[27] ܘܢܣܒܐ ܡܢ[28] ܒܒܪܡ[29]
ܕܐܣܠܝܬ[30]. ܐܝܟ ܕܡ ܒܪܝܟܐ. ܐܝܟ ܒܢ[31] ܕܢܗܪܐ ܐܝܟ
ܒܛܠܝܬܗ[32] ܕܗܒܒܢ[33]. ܡܢ ܢܠܗ ܕܦܫܪ ܡܢܟܐ ܐܝܟ.
*ܕܐܢ[34] ܐܝܬ ܐܬܪܐ ܠܗܠ ܒܢܝܢ *ܬܘܒ[35] ܒܪܘܡ. ܘܐܢ — *U 387 r° b, Q 141 v°, P 121 v° b.
ܐܝܬ ܕܒܒܘܬܐ ܒܢܝܢ ܘܠܛܠܘ[36] ܬܘܒ ܐܬܛܠܘܐ. ܘܠܐ

[1] P ܫܠܘܬܐ — [2] Q om. — [3] U ܐܫܬܒܩ — [4] P ܢܝܫܬܐ, Q ܘܢܝܫܬܐ, UZ ܢܝܫܬܐ — [5] P ܢܘܗܪ", QUZ ܒܢܘܪܐ — [6] Q "ܠܘ — [7] P om. — [8] QUZ om. — [9] P ܘܐܒܒܪ, QUZ om. — [10] Q "ܠܗ — [11] Q "ܘܠܐ — [12] Q ܡܓܠܬ — [13] QUZ ܠܗܠܝܢ — [14] Q add. ܗܠܝܢ — [15] P ܕܘܒܝ — [16] Z ܗܝ" — [17] PQUZ "ܫ — [18] PU "ܠ "ܒܕ, Q "ܒܕ ܠܢܦܫܐ ܠܟܝܢܬ, Z ܠܢܦܫܐ "ܒܕ — [4] U ܐܝܟ — [20] P "ܠܗ — [21] Z ܘܐܫܬܘܕܝܬ — [22] UZ ܬܛܠܬ" — [23] U om. — [24] PU om. — [25] PQZ "ܒ, U "ܒ ܡܢ — [26] U ܒܒܢܝ — [27] UZ ܘܠܒܝܐ — [28] Q add. ܟܠ — [29] U ܒܒܢܝ — [30] P "ܘܐ ܕܢܣܬ — [31] P ܐܝܟܢܐ, Q ܐܝܟ — [32] PUZ ܒܛܠܝܬܐ, Q ܒܛܠܝܬܐ — [33] PQZ pl. — [34] Q ܐܢ — [35] Z om. — [36] Q ܠܛܠܘ ܒܢܝܢ

ܬܫܠܐ ܡܢ ܒܪܘܫܐ. ܘܠܐ ⌈ܬܬܘܝܢ[1] ܡܢ ܪܘܚܐ.
ܒܕܡܐ ܕܬܪܬܝܢ ⌈ܠܗܘ[2] ܕܒܪܡ ܕܟܠܝܠܬܗ/ܐܪܒܥܝܢ[3]
ܕܥܝܢܐ. ܘܗܢܘܢ ܡܚܝܢܘ ܠܪܘܚܝ. ܒܗ ܒܪܡ ܐܢܬ ܡܢ
⌈ܒܠܒܝ[4]. ܒܕܡܐ ܕܢܫܬܟܚܘܢ ⌈ܒܬܪܝ[5]. ܒܠܗܘܢ
5 ܠܦܪܘܩܐ ܘܡܬܒܥܢܐ. ܘܕܒܝܩܘܬܐ ܘܡܒܩܒܩܢܐ. ܘܪܘܒܐ
⌈ܘܐܘܪ̈ܚܐ[6] ܘܟܠ ܐܬܪܘܢ. ܘܐܫܬܘܝܢ ܠܗܠ ܡܢ ܒܗܠ
ܒܐܬܪܐ ܕܟܠ. ܠܝܗ ܡܢ ܟܠ ܒܡܕܒܪܐ ⌈ܕܒܗܠ[7]
ܒܫܠܝܛܐ ܕܠܐ ܡܫܬܪܐ. ⌈ܒܫܘܦܪܐ[8] ܕܠܐ ܡܬܢܚܠ.
*ܒܝܘܡܐ ܕܒܬܘܠܬܐ. ⌈ܒܡܘܠܕܘܬܐ[9] ܪܘܚܢܝܬܐ ⌈ܒܥܘܕܐ[10].
10 ܕܠܐ ⌈ܒܐܪ̈ܚܫܬܐ[11] ܡܫܡܫܢܐ[12]. ܒܗܘܠܝܢ ܕܐܘܒܕ ܐ̈ܢܫ
ܒܒܪ ܦܘܡܕܐ. ܘܐܫܒܘܩ ܐ̈ܢܫ ܘܢܦܩܐ. ܒܗܘ ܛܟܣܐ
ܥܦܪܐ ܕܒܝܬܐ. ܕܒܗܛܠܝܢܘܬܐ ܐܬܝܚܕܬ.
ܘܡܡܒܡܥܢܘܬܐ ܐܬܝܠܕܬ. ⌈ܐܝܟ[13] ܠܝ ܕܒܪܘܚܬ. ⌈ܡܢ
ܒܢܫܐ[14] ܘܡܫܬ ⌈ܠܝ[15] ܒܪܘܚܝ ܘܡܫܡܥܢܐ ܗܘ ܠܝ
15 ܡܦܩܢ. ܘܒܠܝܠܐ ⌈ܕܢܓܗ[16] ܫܘܝܢ ܕܡܢ ܠܘܬܟ[17].
ܒܠܗܘܢ ܕܝܢ ܐ̈ܢܫܝܢ. ⌈ܗܢܝܢ[18] ܫܬܝܢ ܒܝ ܘܡܫܬܡܗܪܝܢ
ܒܫܡܝ[19]. ܐܝܟ ܡܢ ܕܒܠܗܘܢ ܫܝܢܐ ܒܡܠܝ ܡܢ
ܒܠܥܐ. ܘܡܢܝ ܒܗܘܢ ܠܐܝܢܝܬ ܫܠܝܛܝܢ. ܘܒܠܗܘܢ
ܕܒܠܝܢ. ܕܐܫܬܕܪܬ ܒܝ ܠܫܒܚܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ.
20 ܘܬܬܠܒܪ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܒܡܢ ܒܠܗܘܢ ܘܡܢܐ.
ܘܬܗܘܐ ܗܘ ܠܚܫܒܐ ܪܒܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܡܕܒܪܐ ܕܠܐ
ܒܪܢ. ܒܗ ܡܠܬܒܐ ܐܢܬ ܘܡܬܐܡܪܒ ܘܡܬܬܦܠܚ
ܘܡܬܬܢܪ ܒܡܠ̈ܐ ܡܢܝܐ. ܐܬܬܘܢ ܪܥܘ ܕܡܫܝܚܐ.
ܕܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ *ܡܢ ܟܠ ܐܢܫ܀ ܠܥܠܡܝܢ܀

¹ Z ܬܐܘܝܢ — ² P ܗܘ̇ — ³ Q add. ܢܫܡܒ — ⁴ PUZ ܒܠܒܐ — ⁵ Z ܡܢ ܒܬܪܝ — ⁶ PUZ ܘܐܘ̈ܪܚܐ, Q om. — ⁷ P ܒܠ — ⁸ Q ܫ̇ — ⁹ PZ ܒܡܘܠܕܗ″ — ¹⁰ Z ܕܢ″ — ¹¹ P ܒܐܪ̈ܚܐ, Q add. ܕܒ̈ܠܝܢ — ¹² PQUZ add. ܐܠܐ — ¹³ Z ܐܝܟ — ¹⁴ PQUZ om. — ¹⁵ P ܠܝ — ¹⁶ Z ܕܢܓܗܝܢ — ¹⁷ Hic finis est epistulae in QUZ. Q in marg. habet ܫܠܡ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ — ¹⁸ P ܗܟܢܐ — ¹⁹ Hic ini.. epistulae in P.

܀ ܟܗ ܀

ܬܘܒ[1] ܐܓܪܬܐ ܕܫܕܪ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܡܠܦܢܐ
ܠܡܪܝ ܡܪܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܐܡܕ܀
ܠܚܣܝܐ ܘܡܕܝܫܐ ܪܒܐ ܘܪܚܡܐ ܕܐܠܗܐ: ܡܪܝ
5 ܡܪܐ: ܕܒܛܝܒܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܦܣܩܘܦܐ. ܝܥܩܘܒ
ܒܪܝܪܐ ܡܛܠ ܕܛܝܒܘܬܟ ܒܟܠܗܝܢ ܫܠܡ܀
ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܒܬܪܬ ܦܘܩܕܢܐ ܘܡܒܝܢܘܬ
ܡܫܬܟܚܐ: ܗܝ ܕܒܠܒܘܫܗ ܘܠܐ ܡܕܡ ܡܬܬܙܝܥ
ܠܡܗܘܐ. ܒܐܝܟܢܐ ܐܝܟ ܕܚܕܪܐ ܦܪܝܫܬ ܒܪܒܝܐ
10 ܗܢܐ. ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܫܡܫܬ ܠܪ̈ܚܡܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܠܒܪܬ
ܘܐܫܡܥܬܢ ܡܕܒܪܢܐ ܠܒܢܝܐ ܡܗܝܡܢܐ. ܕܬܗܘܐ
ܪܥܝܐ ܠܒܢܝܐ ܡܠܠܬܐ. ܦܪܝܫܬ ܒܪܒܐ ܢܩܝܐ
ܕܐܠܗܐ. ܘܫܡܥܬܢ ܐܝܟ ܫܡܥܐ ܠܫܘܝܐ. ܘܐܝܟ
ܚܙܝܐ ܠܬܒܪܐ. ܘܐܝܟ ܫܦܝܐ ܡܫܠܡܢܐ. ܠܓ[ܒ]ܝܢܐ
15 ܢܘܡܘܣܐ.[2] ....
........*ܕܠܐ ܡܫܩ̈[ܠܝܢ]. ܗܐ ܢܫܠܡ ܡܢ ܗܠܝܢ
ܕܡܕܒܪ̈ܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܡܪܝܢܐܝܬ ܡܢܝ ܒܒܢ̈ܘܗܝ
ܒܐܘܦܪܗ ܕܡܫܒܚܐ. ܠܐ ܡܚܝܪ ܡܢܗ ܢܦܪ. ܐܠܐ
ܡܓܗܪ ܓܝܪ ܡܢܗ. ܡܫܝܚܐ ܓܝܪ ܢܗܘܪܐ ܗܘ.
20 ܘܠܐܝܟܐ ܕܒܢܐ ܕܒܢ̈ܝܗܘܢ ܕܫܡܫܐ ܡܢܗܪ ܠܗ. ܢܗܪ
ܓܝܪ ܠܥܠܡܐ ܐܬܐ. ܠܐ ܢܬܡܟܟ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܢܦܪܘܩ
ܚܫܘܟܐ ܐܬܐ. ܠܐ ܢܬܚܫܒ ܡܢ ܦܪ̈ܘܩܐ. ܢܒܥܐ
ܠܓܡ̈ܪܐ ܐܬܐ. ܠܐ ܢܬܪܥܐ ܒܠܗܘܢ ܦܘܪ̈ܫܢܘܗܝ.
ܘܢܦܪܘܩ ܒܠܗܘܢ ܠܒ̈ܢܝܗܘܢ: ܠܓܡ̈ܪܐ ܕܐܬܕܒܝܢܘ
25 ܒܡܦܩܗ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܚܣܝܐ. ܕܡܬܕܒܠܝܢܐ ܫܘܪܝܐ
ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܗܝ ܕܠܐ ܡܬܝܢ ܠܗ̇ ܪܘܚܐ ܫܠܝܛܬܐ
ܕܒܠܡܐ. ܢܗܘܐ ܠܡܕܒܪ ܚܝܠ ܠܗ ܠܫܪܪܐ. ܐܝܟ
ܕܐܫܟܚܘܗܝ، ܕܠܒܝ ܢܗܪܐ ܒܢܦܫܬ. ܡܢ ܡܘܠܕܐ

¹ A in marg. sec. manu ܕܒܐܝܐ ܘܡܫܡܠܝܢܘܬܐ — ² Hic folium desideratur.

ܬܪ[ܥ]ܐ ܕܡܢ ܩ̈ܢܝܐ ܘܪܘܚܐ. ܟܕ ܬܗܘܐ ܒܪܓܠܐ
ܡܫܡܫܢܘܬܟ: ܟܡ ܟܠܗ̇ *ܒܝܫܘܬܐ ܡܫܝܡܬ ܟܠ *A 81 r° b.
ܒܡܕܝܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܕܢܒܠܝܢ ܚܝܠܐ ܒܟܠܗ̇ ܒܪܝܬܐ
ܬܐܟܠܬܐ ܕܥܠ̈ܝܢܐ. ܕܬܗܘܐ ܥܠܘܗܝ ܚܕ ܒܢܫܐ. ܘܟܕ
5 ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܒܪܚܡܐ ܬܪܝܨܐ. ܘܟܠܐ ܕܝܢ ܫܠܝܐ.
ܠܐ ܢܫܬܩܘܢ. ܘܦ̈ܓܪܐ ܕܡܫܬܠܦܐ ܠܐ ܢܚܫܒܘܢ. ܘܡܢܐ
ܕܥܒܕ ܐܢܬ ܦܓܪܐ ܫܦܝܪܐ. ܫܦܝܪܘܗܝ ܘܠܐ ܬܬܟܠ
ܟܠܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܫܦܝܪ ܐܘ ܐܬܐ ܠܡܫܒܚܘܬܟ
ܬܘܒ ܦܓܪܐ ܒܢܫܐ. ܠܐ ܬܕܚܠ ܡܢܗ ܡܛܠ ܕܠܐ
ܡܐܡ ܒܗܢܐ ܓܝܪ ܕܟܠܐ ܦܓܪܐ ܦ̈ܓܪܐ ܘܡܒܢܫܐ.
10 ܠܓܠܠܐ ܪܒܝܢ ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܕܒܝܒ ܘܠܠܝܐ. ܘܟܬܪ
ܫܪܝܐ ܪܗܛܝܢ. ܘܠܝܬ ܠܗܘܢ ܫܘܠܛܢܐ ܠܡܚܪ ܒܝܘܡܗܘܢ.
ܕܠܐ[ܒܘܗܝ] ܕܡܒܥܬܐ ܘܠܐ [ܢܦܘܩ] ܒܚܝܠܗ̇. ܘܡܛܠ
ܕܢܦ[ܩܬ] ܐܝܟ ܫܒܝܚܘܬ[ܟ] ܕܗܘܝ ܪܗܛܝܢ ܠܡܥܒܕ.
ܠܐ ܬܬܪܗܒ ܬܪܒܝܬܝ. ܕܒܗܘܢ ܬܗܘܐ ܪܗܒܐ
15 ܠܡܦܪ[ܕ]. ܕ[ܚܝ]ܘܗܝ ܗܢܐ ܕܒܚܝܡ ܠܝ. ܘܗܢܐ ܕܒܚܝܐ
ܠܝ. *ܐܠܐ ܐܪܦܐ ܦܓܪܐ ܐܘܠܨ ܐܝܟ ܕܐܬܝܢ. *A 81 v° a.
ܘ[ܚ]ܝܘܐ ܐܢܬ ܦܘܪܫ ܬܘܕܝܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܟܠ ܥܒܕܐ
ܕܫܘܒܚܐ. ܥܒܕܐ ܠܗ ܒܪܬ ܡܠܟܐ ܕܐܒܪܐ.
ܕܐܫܒܘܚܐ ܫܒܫܐ ܠܐ [ܢܒܝܗ]. ܐܦ ܠܐ ܗܘܪܐ
20 ܟܠܠܐ. ܘܡܒܪܐ ܢܗܪ̈ܝܢ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܒܫܬܐ. ܐܠܗܐ
ܠܗ̇ ܠܗ̇ ܟܡ ܘܟܠܐ ܒܡܫܬܠܦ ܘܠܐ ܐܝܟ ܦܓܪܐ
ܒܢܫܐ ܘܦ̈ܓܪܐ. ܒܬܪܝܢ ܬܘܒܠܐ ܕܟܠܗܘܢ. ܡܛܠ
ܕܗܢ ܐܡܪܐ ܢܒܝܘܬܐ ܠܗܬܒ. ܕܐܝܬ ܐܝܟ ܕܐܝܬܝܟ
ܐܝܬ. ܘܡܛܠ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܝܬܘܗܝ ܕܠܐ
25 ܫܘܠܦܐ. ܗܢܘ ܐܦ ܗܠܝܢ ܕܠܗ̇. ܐܝܟ [ܕ]ܐܝܬܘܗܝ
ܐܝܬܘܗܝ. [ܕ]ܠܐ ܫܘܚܠܦܐ. ܢܫܘܒ ܠܗܢ ܒܫܢܝܐ.
ܐܬܟܠܢ ܘܡܒܝܐ ܗܘܘ ܘܠܠܝܐ. ܕܠܗ ܬܫܒܘܚܢ ܒܟܠ
ܕܡ ܐܡܝܢ ܀ ܫܠܡܐ ܘܡܘܗܒܬܐ ܡܢ ܒܪܝܬܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܒܢܝ̈. ܘܠܟܠܗ ܒܫܘܬܐ ܦܪܘܫ ܒܥܒܕܐ *ܕܐܠܗܐ ܀ *A 81 v° b.
30 ܫܠܡܬ ܀

܀ ܠܒ ܀

A 81 v° b. ⌈ܬܘܒ ܐܓܪܬܐ ܕܣܘܪܝ[1] *⌈ܡܪܝ[2] ܝܥܩܘܒ ⌈ܡܠܦܢܐ[3]
*X 112 v° b. ܠܘܬ ܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ ܚܣܝܐ[4] ܀

ܠܚܣܝܐ ܘܪܚܡ ܦܘܪܫܢܐ: ܥܒܕܐ ܕܐܠܗܐ ܘܡܪܢܐ
5 ܕܝܠܝ: ܫܘܬܦܐ ܒܦܓܪ ܘܡܠܠܐ ܒܪܘܚ. ܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ.
ܝܥܩܘܒ ܒܨܝܪܐ ܐܚܘܟ. ܒܡܪܢ ܫܠܡܐ ⌈ܘܚܝܐ[5] ܕܟܠ
ܥܠܡ ܀ ܡܛܠ ܟܬܝܒܬܟ ܕܫܦܝܪܬܐ ܡܪܝ ܠܚܒܝܒܐ
ܕܐܠܗܐ. ܘܪܘܝܬ ܒܗܝܢ ܢܦܫܝ ܒܚܝܠܬܐ. ܘܦܨܚܬ ܐܡܝܢ
ܠܡܫܒܚܘ. ܐܝܟ ܚܪܒܐ ܫܠܝܚܐ ܠܦܓܪܐ ܒܚܝܠܐ
10 ܘܡܡܫܠܚܢܘܬܗܝܢ ܕܟܬܒ̈ܬܟ ܐܬܒܣܡܬ. ܘܢܝܚܬ ܢܦܫܝ
ܘܐܘܕܝܬ ⌈ܠܡܪܢ[6]. ܕܐܫܘܝܢܝ ܕܐܬܕܪ ܠܝ ܡܢ ܠܘܬܟ
ܐܝܟܢܐ ܕܫܠܡܐ. ܕܦܠܚ ܒܢܘܗܪܗ ܕܡܪܢܐ ܠܚܝ̈ܘܗܝ.
*A 82 r° a. *ܚܙܝܬ ܕܝܢ ܒܫܘܠܡܗ̇ ܕܐܓܪܬܟ: ܕܟܬܒܬ ܠܝ
ܫܒܝܚܘܬܟ. ܕܚܫܝܫ ܪܚܡܝ ܘܐܠܝܨ ܘܡܬܦܪܫܝܢ
15 ܒܫܪܒܐ ܕܐܪܥ ܠܒܝܬܗܘܢ. ⌈ܕܐܬܦܢܝܬ[7] ܒܝܘܡܬܐ
*X 113 r° a. ܕܒܚܝܢ ܠܝ ܠܡܪ ܬܘܒ ܦܘܪܫܢ. ܟܕ *ܡܬܚܫܒ ܐܢܬ
ܘܡܬܦܪܫ ܐܢܬ. ܕܬܫܬܒܫ ܒܝܘܡܬܐ ܐܘ ⌈ܕܠܐ ܬܫܬܒܫ[8].
ܬܪܝܨܘܢ ܠܡܪ ܦܘܪܫܢܝ ܠܡܥܒܕܐ ܕܝܘܬܪܢܐ ܪܗܛܝܢ.]
ܢܠܦܬ ܬܘܒ ܡܢ ܟܬܒ̈ܬܟ. ܕܡܬܝܢܐ ܠܝ ܗܘ ܒܪܬ
20 ܩܠܗ ⌈ܕܦܘܠܘܣ[9] ܐܠܗܝܐ. ܕܐܡܪ. ܕܪܗܛ ܕܢܚܘܐ
ܡܫܝܚܐ. ܐܝܟܐ ܕܡܗܘܐ ܠܬ ܒܗ ܐܝܬ ܕܝܢ ܟܕ ܢܐܪ
ܐܝܬ ܒܡܕܒ̈ܪܐ ܕܢܦܫܝ. ܢܦܠܐ ܚܠܦܝ ܕܫܠܝܬܐ
ܘܡܘܒܠܬܐ ܡܢ ܬܫܡܫܬܐ. ܕܬܒܥܐ ܠܐܢܫܐ ܕܡܐܟ
ܒܗ ܕܢܗܘܐ ܕܠܐ ܡܥܡܠܐ. ܘܡܢ ܗܕܐ ܚܠܬܐ ܡܢܒ

[1] X om.; A in marg. sec. manu ܟܠ ܗܝ ܕܗܘܝܐ ܡܢ ܬܫܡܫܬܐ ܕܒܝܫܘܬܐ — [2] X ܕܡܪܝ — [3] X om. — [4] X add. ܡܛܠ ܒܝܫܘܬܐ ܘܪܒܘܬܗ — [5] X ܘܚܝ̈ܐ — [6] X ܠܐܠܗܐ — [7] X ܕܡܟܠ — [8] X ܠܐ ܐܫܬܒܫ — [9] X ܕܦܐܘܠܘܣ

[illegible]

*A 82 r° b. — *A 82 v° a. — *X 113 r° b.

[1] X add. [illegible] — [2] X [illegible] — [3] X [illegible] — [4] X [illegible] — [5] X [illegible] — [6] X [illegible] — [7] Hinc, usque ad [illegible] (l. 25), nonnullae voces plus minus evanidae sunt in cod. X; singulas autem notare supervacaneum visum est. — [8] X [illegible] — [9] X [illegible] — [10] X sing.

[illegible]

*A 82 v° b. — *X 113 v° a. — *A 55 r° a.

[1] X om. — [2] X [illegible] — [3] X add. [illegible] — [4] X pl. — [5] X [illegible] — [6] X [illegible] — [7] Rursus, hinc usque ad [illegible] (l. 23) aliquot voces plus minus evanidae sunt in cod. X. — [8] X add. [illegible] — [9] Evanuerunt in cod. X.

[Syriac]

5 [Syriac] *A 55 r° b.

10 [Syriac] *X 113 r° b

15 [Syriac]

[Syriac] *A 55 r° a.

20 [Syriac]

25 [Syriac]

[1] X om. vocem seq.

[Syriac]

C 118 r° a. [Syriac][1] [2]

[Syriac][3] [4] [5] [6]

5 [Syriac][7] [8] *A 55 v° b.

*O 55 v°. [Syriac][9] [10] [11] [12] [13]

10 [Syriac][14] [15] [16] [17] [18] [19] [20] [21]

*C 118 r° b. [Syriac]

15 *O 56 r°. [Syriac][22] [23] [24]

[1] Occurrit epistula in cod. A, fol. 55 v°; C 118 r°; O 54 r°; P 117 r°; U 391 r°; W 120 v°; Z 60 r°. Quae in A evanuerunt aut perierunt e C sumpta sunt. — [2] O, vide praefationem, p. IV, [Syriac]; P loco superscriptionis sec. manu habet [Syriac]; U [Syriac]; W [Syriac]; Z [Syriac]. — [3] U add. [Syriac] — [4] OZ [Syriac], P [Syriac], U om., W add. [Syriac] — [5] UW add. [Syriac] — [6] U sec. m. [Syriac] — [7] P om. — [8] CUW [Syriac] — [9] W [Syriac] — [10] P [Syriac], Z [Syriac] — [11] P add. [Syriac] — [12] U [Syriac] — [13] Z [Syriac] — [14] U om., Z [Syriac] — [15] OPUW [Syriac] — [16] OU om. — [17] PU [Syriac] — [18] W om. — [19] C om., Z [Syriac] — [20] CP add. [Syriac] — [21] P [Syriac], U add. [Syriac] — [22] COUW add. [Syriac]; Z [Syriac] — [23] O sing. — [24] P [Syriac]

[illegible]

* A 83 r° a. [illegible]

* O 56 v°. [illegible]

* W 121 r°. [illegible]

* P 117 v° a. [illegible]

* U 391 v° a. [illegible]

* C 118 v° a. [illegible]

10 [illegible]

* O 57 r°. [illegible]

15 * Z 60 v°. [illegible]

* O 57 v°. * A 83 r° b. [illegible]

20 [illegible]

* C 118 v°. [illegible]

[1] P add. [illegible], U add. [illegible] — [2] P [illegible] — [3] OW om. — [4] O [illegible], U [illegible] — [5] P [illegible] — [6] U add. [illegible] — [7] C add. [illegible] — [8] CPU pl. — [9] OU [illegible] — [10] A sing. — [11] O [illegible] — [12] U om. — [13] W [illegible] — [14] PUZ om.; W [illegible] — [15] W add. [illegible] — [16] U [illegible], W add. [illegible] — [17] P om. — [18] C om. — [19] OZ [illegible], W [illegible] — [20] Z om. — [21] W [illegible] — [22] P om., W [illegible], Z [illegible] — [23] Z [illegible] — [24] P [illegible] — [25] WZ [illegible] — [26] P [illegible] — [27] O [illegible] — [28] Z [illegible] — [29] W [illegible], Z [illegible], U add. [illegible] — [30] Z [illegible] — [31] O [illegible], W [illegible], Z [illegible] — [32] P [illegible] — [33] CPUO add. [illegible]

[illegible]

O 57 r°. [illegible]

* P 117 v° b. [illegible]

5 * Z 61 r°. [illegible]

* W 121 v°. [illegible]

* U 391 v° b. [illegible]

* O 57 v°. [illegible]

10 [illegible]

* C 119 r° a. [illegible]

* O 58 r°. [illegible]

* A 83 v° a. [illegible]

15 [illegible]

[1] P [illegible] — [2] P [illegible] — [3] C [illegible], W add. [illegible] — [4] PU [illegible], Z [illegible] — [5] C [illegible], W [illegible] — [6] P [illegible] — [7] W [illegible], P om. — [8] P om. — [9] W [illegible], OP om. — [10] U [illegible], Z sing. — [11] PU add. [illegible] — [12] W [illegible], O om. — [13] P [illegible], W [illegible] — [14] W add. [illegible] — [15] U [illegible] — [16] C [illegible] — [17] C [illegible] — [18] A sing. — [19] A [illegible] — [20] U [illegible] — [21] W add. [illegible] — [22] C [illegible] — [23] CZ sing. — [24] PU [illegible] — [25] PU add. [illegible] — [26] O om. — [27] P [illegible], W add. [illegible] — [28] WZ [illegible] — [29] CWZ [illegible] — [30] O [illegible] — [31] P [illegible], O om. — [32] CP [illegible], O [illegible], W add. [illegible] — [33] CP [illegible] — [34] W [illegible] — [35] W [illegible] — [36] P [illegible], Z [illegible], C add. [illegible] — [37] P [illegible], OUWZ [illegible] — [38] O add. [illegible]

ܚܠܝ. *ܕܠܐ ܢܬܢܐ ܠܗ ܚܘܠܐ: ⌜ܒܚܘܠܐ[1] ܕܡܬܦܠܓܢ[2]
ܡܢ ⌜ܦܘܠܓܝ[3] ܘܠܒܪ.[4] ⌜ܒܗܘ[5] ܕܠܝ ܐܝܟܢ ⌜ܘܠܗ[6]
⌜ܐܪܝܦ[7] *ܠܡܬܚܠܠܘ ܐܢ̈ ܡܫܬܡܥܝܢ[8] ܐܝܟ. ܒܗ ܫܐܠ
ܐܝܟ ܒܡܕܝܢܐ ⌜ܕܡܢ ܠܒܠ. *⌜ܡܢ ܛܘܒܢܘܬܐ
5 ܕܐܠܗܐ. ܕܗܘ ܬܦܪܘܚ ܠܗ[9] ⌜ܢܣܒ[10]. ⌜ܘܒܠܗܘܢ[9] ⌜ܘܢܬܓܪ[11]
⌜ܘܣܘܥܪ̈ܢܝ. ܐܝܟ[9] ⌜ܕܠܒܫܗ[12] ⌜ܕܫܘܒ ܐܠܗܐ[9] ܬܬܒܣܡ
ܕܡ ܡܬܠܘܬܗ[13] ⌜ܒܝ[14]. ܡܢܝ ܘܠܗ ܢܗܪ. ܘܒܐܬܪܐ
ܫܠܝܐ *ܕܣܘܥܪ̈ܢܝ ܕܠܐ ⌜ܫܦܝܪ[15] *ܐܬܢܝܚ. ܘܠܐ ⌜ܬܬܢܘܚ[16]
ܒܥܠܡܐ ⌜ܒܢܝܐ[9] ⌜ܕܠܐ[17] ⌜ܬܬܦܪܝ[18] ⌜ܘܬܬܦܠܓ[19] ⌜ܒܪܐ[9]
10 *⌜ܘܠܒܢܐ[20] ܕܐܠܗܐ. ܕܠܐ ⌜ܟܠ ܒܪܘܬܗ.[21] ⌜ܫܠܡܬ[22] :·:

:·: ܟܛ :·:

ܬܘܒ[23] ܐܠܦܬܐ ܕܒܪܝ، ܢܡܘܣ ܝܗܒ ܐܢܫ ܪܥܝ[ܢܘܗܝ] :·:
ܐܠܗܐ ܡܛܠ ܛܝܒܘܬܗ. ܠܟܠܗ ܓܢܣܐ ܕܒܢܝ̈ ܐܢܫܐ
ܒܪܐ ܕܢܬܠ ܒܡܘܗܒܬܗ. ܘܕܠܐ ܢܣܦܩ ܢܗܒ
15 ܒܬܪܥܝܬ ܠܟܠ ܐܢܫ. ܘܐܝܬ ܐܢܫܐ ܕܢܗܒ ܠܟܢ
ܕܡܫܐ. ܘܐܝܬ ܐܢܫܐ ܕܢܗܒ ܐܦ ܠܟܢ ܕܠܐ ܫܘܐ.
ܕܒܗ ܗܠܝܢ ܬܬܓܪܘ ܒܐܢܘܬܗ. ܘܬܬܬܢܝ ܐܦ ܛܝܒܘܬܗ.
ܗܟܐ ܕܝܢ. ܕܢܗܒ ܡܘܗܒܬܐ ܛܒܬܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܢܣܒܝܢ
ܒܕܘܒܪ̈ܐ ܫܦܝܪ̈ܐ. ܡܫܬܒܚܢܐ ܒܐܢܘܬܗ ܕܢܗܒ
20 ܦܘܪ̈ܥܢܐ ܫܦܝܪ̈ܐ. ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܬܕܒܪܘ ܒܕܘܒܪ̈ܐ

[1] OU om., PZ ܒܚܘܠܐ, W ܘܗܘ ܒܚܘܠܐ — [2] OU add. ܒܚܘܠܐ — [3] OZ ܦܘܠܓܝ — [4] OW add. ܐܠܐ — [5] Z ″ܒܘ — [6] Z om. — [7] P ܐܪܝܦ, U ܪܝܦ, W ܪܝܦ, Z ܘܐܪܝܦ — [8] W ܐܝܟ ܕܡܫܬܡܥܝܢ — [9] PU om. — [10] PU om., W ܐܢܫ ܕܠܝ — [11] C ܘܢܬ̈ܓܪ. PU om. — [12] O ܕܠܒܫܗ, PU om. — [13] C add. ܒܪܝ — [14] U ܘܒܝ — [15] O ܫܦܝܪܝܢ, U ܫܦܝܪܘܬܐ — [16] Z ܬܬܢܘܚ — [17] CPW ܘܠܐ — [18] P ܬܬܦܪܝ ܝ̈ܠܕܘܬܗ, Z ܬܬܦܪܝ — [19] PU om., Z ܘܬܬܦܠܓ — [20] PU ܠܒܢܐ W ܘܠܒܢܐ — [21] W ܟܠܗ et add. ܕܐܬܝܠܕ ܒܪ̈ܚܡܐ ܕܒܬܘܠܬܐ ܐܡܝܢ, CO add. ܕܐܬܝܠܕ ܒܪ̈ܚܡܐ ܕܐܠܗܐ — [22] C ܫܠܡ, cet. om.
[23] A in marg. sec. manu ܕܟܠ ܛܝܒܘܬܐ ܠܡܘܒܠ ܢܛܘܪ̈ܐ

ܫܦܝܪ̈ܐ. ܐܡܬܝ ܕܝܢ ܕܐܦ ܠܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܫܦܝܪ ܡܛܠ
ܪܦܝܘܬܐ ܕܕܘܒܪ̈ܝܗܘܢ: ܡܒܣܬܪ ܒܡܘܗ̈ܒܬܐ.
ܡܬܬܪܝܨܐ . . . . (periit folium) . . . .
*ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܬܪܬ ܛܝܒܘܬܐ. ܬܗܡ ܒܟܝ.
5 ܕܢܦܩܬܐ ܢܛܠܬܐ ܐܢ̈ ܡܫܬܡܥ. ܢܗܡܗ ܓܒܪ ܕܐܠܗܐ.
ܒܝܘܡܐ ܕܒܪܗ ܐܬܛܠܠ ܠܠܒܐ. ܘܗܘ ܙܥܘܦܐ ܛܪܕ.
ܩܝܛܐ ܕܒܠܒܒܘܬܐ. ܗܘ ܕܒܝܢܐ ܢܘܦܐ ܒܢܬ ܐܕܡ
ܠܐܠܗܐ. ܘܗܘ ܥܒܕܗ ܠܓܒܪ ܕܢܝܚܐ ܕܒܢܘܬܐ ܗܘ
ܕܐܬܬܢܝܚ ܠܐܕܡ ܒܒܪ ܦܘܕܢܐ. ܘܗܘ ܒܒܪ ܥܢܝܐ
10 ܒܢܬ ܥܠܝܐ ܠܬܫܥܬܐ. ܘܢܛܠ ܐܝܟ ܠܓܒ̈ܐ ܒܢ̈ܕܕܐ.
ܕܬܬܛܠܒ ܗܝ ܒܠܒܒܘܬܐ ܡܕܒܚܬܐ ܕܗܘܐ ܠܗ
ܫܘܪܐ ܒܡܠܒܗ ܕܣܪܕܝܐ ܡܛܘܠܐ. ܘܗܘܝܐ ܒܟܪ̈ܐ
ܠܐ ܙܕܩ ܕܢܬܢܗܒ ܠܒܪ ܐܢܫܐ. ܐܠܐ ܠܐܝܣܝܕܝܗ
ܕܐܠܗܐ. ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܕܐܬܝܠܕ
15 ܒܒܣܪ. ܘܗܘ ܬܠܝܬ ܐܫܛܪܐ ܕܝܘܒܬܐ. ܕܡܫܡܫܝܢ
ܗܘܘ ܒܗ ܒܠܚܘܕ ܕܪ̈ܐ ܘܡܪ̈ܟܒܬܐ. ܘܡܛܠ ܕܪܒܐ ܗܘ
ܐܪܝܘܗ ܘܠܐ ܡܫܬܡܥܐ ܠܦܘܩܕܢܗ ܗܠܝܢ ܕܟܕܝܢ
ܕܢܦܩܘܗ ܒܢܐܝܬ. ܢܦܘ ܠܗܘܢ ܡܢܗ. *ܢܥܘܠ ܓܒܪ
ܡܥܢܐ ܢܣܒܗ ܕܐܒܗܐ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܩܕܡ
20 ܚܠܡܐ ܕܠܐ ܫܘܪܐ ܐܬܬܐ ܒܗ ܡܒܪܬܗ ܕܓܒܪܐܝܠ.
ܘܫܪܐ ܒܒܪܗ̇ ܕܒܬܘܠܬܐ. ܘܐܬܓܫܡ ܒܗ̇ ܘܡܢܗ̇.
ܕܐܬܬܢܝܚ ܡܢ ܙܪܥܐ ܕܒܝܬ ܕܘܝܕ ܘܐܒܪܗܡ. ܘܐܬܬܢܝܚ
ܒܒܣܪ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܕܟܠ ܟܠ. ܐܬܟܠܠ ܘܣܡܟܐ
ܘܠܒܠܒ. ܘܟܠ ܟܡ ܕܠܐ ܬܦܟܠ ܡܒܢܐ. ܠܐ ܢܒܥܐ
25 ܠܗ ܒܪܬ ܢܗܪܐ. ܐܠܐ ܒܪܗܐ ܡܒܝܢ ܒܗ ܡܢܝܪܐ
ܠܗ ܘܠܒܠܒܗ ܒܠܘܠܐ. ܢܣܒܗ ܓܒܪ ܕܐܠܗܐ ܗܘܐ
ܒܠܝܕܘܗܝ ܒܗܢ ܐܒܗܘܗܝ ܘܪܘܚܗ ܚܕ: ܕܠܐ ܡܬܦܠܓ
[ܠ]ܒܪ[ܢܫ]ܐ. ܘܠܐ ܡܫܬܒܚ ܠܒܢܝܐ ܘܠܒܢܝܬܐ. ܡܛܠ ܕܢܐ
ܗܘ ܒܪܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܕܢܐ ܗܘ ܐܒܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܢܐ
30 ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܕܠܗ ܬܫܒܚܢ ܒܟܠ ܙܒܢ ܐܡܝܢ.
:·: ܫܠܡܬ :·:

܀ ܠ ܀

*ܬܘܒ¹ ܐܓܪܬܐ ܕܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܕܝܠܗ ܐܢܫ ܢܣܒܗ܀ *A 84 r° a.
ܒܗ[ܕ]ܢܐ ܕܐܠܗܐ ܫܒ[ܝ]ܚܐ ܚܢܢ ܠܐܝܕܐ ܕܡ[ܫ]ܡܫܢܐ
ܘܠܗܢ ܬܫܪܐ [ܕܫܡ]ܝܐ ܪܒܐ. ܐܘ ܢܫܒܐ ܕܐܠܗܐ.
ܘ[ܬ]ܫܒܘܚܬܐ ܕܠܒܬ ܟܠ ܒܗ[ܕ]ܢܝܢ: ܦܪܘܣܘܬܗ ܠܝ 5
ܠܐܕܪܐ ܐܝܟ ܕܠܝܘܒܢܗ ܕ[ܢܘ]ܒ. ܦ[ܬ]ܓܡܐ ܒܝ ܠܒܪ
ܗ[ܠܝܢ] ܬ[ܫ]ܪܐ ܒܠ] ܢܦܫܝ. ܬܫܒܚܬܐ [ܪܒܐ] ܡܢ ܟܠ
ܢܦܫܝ ܘܡܫܒܚܢܝܢ ܡܢ ܟܠ [ܒܢ̈ܝܐ]. ܗܘܘ ܕܝܢ.
[ܒܪ]ܘܟܬܐ ܘܫ[ܒ]ܚܬܐ ܘܝܢ ܒܫܡܝܐ. ܒܪܘܟܬܐ
ܕܫܝܢܐ. ܘܫܒܚܬܐ ܢܝܚܬܐ ܕܡܢ ܪܘܚܐ. ܘܝܢ ܒܫܡܝܐ 10
ܓ[ܬܪ] ܒܫܘܒܚ[ܐ] ܘ[ܐܒܗ]ܬ ܒܢܝ̈ܚܬܐ. ܘܐܝܟܢܐ
[ܠ]ܟ ܒܪܘܟܬܐ ܘܐܬܒܪܟܬ ܠܝ ܫܒܚܬܐ. ܘܝܕ[ܥ]ܬ ܠܝ
ܚܕ ܒܫܡܝܐ. ܒ[ܪܘ]ܟܬܐ ܒܪ[ܐ]ܬܐ ܗܘ[ܬ] [ܘܐ]ܪܥܐ
ܘܡܒܘܪܟ [ܗܘ]ܬ [ܐܪܥܐ] ܘܫܒܚܬ ܗܘܬ [ܢܟܝ]ܐ.
ܘܪܘܚܐ [ܗܘܘ] ܘܩܘܡܐ. ܚܕ [ܡܪ]ܒܒ ܘܩܘܡܐ. ܐܢܫܝܢ 15
[ܒܟܠ] ܒܠܠܐ ܕܒܘܝܢܐ ܣܒܪܗ ܕܟܠܗܝܢ ܗܠܝܢ
ܘܡܝܪܐ. ܐܝܢܐ ܠܩܛ ܪܘܒܢܐ. ܘܒܠܗܘܢ ܕܡܠܝܢ
ܠܒܐܝܫ ܕܒܢܐ *ܐܝܢܐ. ܒܪܝ ܫܬܝܢ ܘܩܘܦܐ ܕܒܠܠ. *A 84 r° b.
ܒܪܘܢܐ ܒܦܘܡ ܐܩܠܘܢܐ. ܘܡܢ ܒܝܬܗ ܕܠܬܝܒ
ܒܦ̈ܠܠܝ. ܢܗܘܪܐ ܢܦܩ ܘܢܦܠ. ܫܒܒܗܘܢ ܒܦܪ 20
ܘܒܝܪܡ. ܢܘܚ ܩܐܡ ܡܢ ܡܒܘܠ. ܐܝܪܐܘܣ ܒܪܝܡ.
ܬܐܘܒܐ ܘ[ܡ̈ܐ]ܬܗܘܢ. ܐܝܢܐ ܒܒܝܢ ܒܒܠܫ[ܘ]ܬܐ.
ܕܐܬܐ ܢܒܝܢ. ܘܐܒ̈ܪܐ ܘܢܒܝܢ ܒܒܒܐܝܐ. ܕܝܢܐ
ܕܠܐܠܢ̈ܐ. ܙܝܢܐ. ܘܓܠܝܠܬܐ. ܪܒܒܐ ܒܒܓܪܦܢܐ.
ܒܝܬܐ ܫܓܝܫܝܢ. ܘܐܩܘܦܘܡܐ ܕܠܝܢ ܕܡܬܪܘܢ ܡܢ 25
ܣܓܝܐ. ܫܒܫܐ [ܒܢ]ܬܫ ܘܫܒܪܐ ܒܪܘܫ ܠܗܘܪ[ܗ].
ܘܗܘܪܐ ܕܢܦܘ ܒܐܦ̈ܠܠܐ ܫܘܒܚܬܐ. ܐܢܒܒܒܐ
ܒܪܡ ܘܠܠܝ ܡܐܡ ܒܒܝܓܒܬܐ ܒܫܘܠܛܢܗ. ܐܪܒܝ
ܣܝܐ ܒܘܒܐ: [ܘ]ܫܒܒܝ ܢܝܦܠܐ ܫܘܒܐ. ܢܘܗܪܐ.

¹ A in marg. sec. manu ܕܫܒܬܐ ܪܒܬܐ.

[ܘܡܢ]ܦ. ܩܛܠܠܐ ܕܒܢܝܢ ܘܡܒܢܝܢ ܪ̈ܫܝܗܘܢ. ܬܪܒܐ
ܕܡܒܠܒ ܙܪܐ ܦܪܝܫܗ. ܘܪܘܚ ܡܫܡܫܢܐ ܫܘܚܬ ܡܢ
ܒܒܐ ܕܩܘ̈ܦܐ. ܘܐܓܝܢܘ ܠܝ ܗܠܝܢ ܢ̈ܫܐ. ܘܐܝܟܢ
*[ܠܝ] ܗܠܝܢ ܬܗܪܐ ܘܬܘܪ [ܠܐܒܝܢ] ܒܗܠܝܢ ܬܕܡܪ̈ܬܐ. *A 85 r° a.
ܘܢܦܩܬ ܒܪܘܟܬܐ ܒܗܠܝܢ ܘܢܟܐ ܕܡܫܬ̈ܠܦܐ. ܘܒܠܝܬ 5
ܡܒܬ ܫܒܚܬܐ ܒܗ ܕܒܝܢܐ ܬܗܪܐ ܘܕܘܒܪܐ. ܘܦܠܛ
ܒܫܡܐ ܡܢ ܓܒܠܬܐ. ܘܐܬܝܒܠ ܢܝܬ ܠܗ ܬܐܓܪܐ
ܠܫܘܠ ܕܡܬ̈ܢܬܐ. ܘܒܠܠܗ ܢܘܚܐ ܠܫܘܠ ܐܝܟ ܢܝܚ
ܠܐܪܥܐ. ܘܪܦܬܘ ܡܬ̈ܢܬܐ ܒܡܒܪ̈ܝܢܘܗܝ. ܐܝܟ ܕܫܘܚ
ܩ̈ܒܒܐ ܒܓܘܢܝܗܘܢ. ܒܠ [ܓܒܪ] ܕܒܠܒܐ ܕܝ̈ܢܐ 10
ܠܒܪ[ܢܝ]ܬܗ ܕܒܗܘܬܐ. [ܕܪ]ܒܠܝܬ ܘܢܒ ܐܬܒܐܬܒܫܬ.
ܘܬܒܡ ܝܘ ܫܘܠܛܢܗ ܗܘ ܠܐ ܕܒ[ܝܘ]ܬܐ. ܕܝܒܐ
ܕܢܒܝܬܗ[ܠܒܘܬܐ] ܒܝ̈ܫܐ ܕܡܢܘܒܗ: ܘܢܝܬ ܒܫ
ܒܘܩ̈ܒܐ ܬܬܘܬܐ. ܘܫܪܝܗ، ܠܐܕܡ ܡܢ ܦܓܪ̈ܘܗܝ
ܕܐܘܦܪ ܗܘܐ ܒܓܘܒܐ ܬܬܝܬܐ. ܘܢܦܠ ܒܗܘܬܐ ܡܢ 15
ܒܘܪܣܝܗ. ܘܐܘܬܝܦ ܐܒܕܢܐ ܡܢ ܕܪܓܗ ܘܡܒܓܬ
ܦܒܪܬܐ ܠܕܪܐ ܦܕܡܝܐ ܕܢܫܬ ܫܪܐ ܐܘܣܝܐ ܕܦܪܘܡ
ܠܓܠܠ̈ܬܐ. ܘܪܒܡ ܒܒܪܘܘܬܐ ܣܕܝܬܐ *ܗܘ ܕܪܐ *A 85 r° b.
ܕ[ܒ]ܝܬ ܢܘ[ܚ] ܕܠܒܐ ܙܒܐ ܕ[ܢܒܫ] ܒܫܘܒܐ [ܕ]ܒܪܘܪܘܬܗ
ܕܘܕܢܒܐ. ܘܬܒܡ ܐܬܘܡ ܠܗ ܒܘܪܣܝܐ [ܕ]ܗܘ ܕܝܢܐ 20
ܕܒܬ̈ܢܐ ܘܕܝ̈ܢܐ. ܕܢܒܡܪܗ ܠܒܘܬܐ. ܒܐܬܪܗ.
ܘܦܝܢܐ ܫܒܬܐ ܠܒܝܬ ܐܒܗܘ، [ܘ]ܒܗ ܒܗܢܐ ܢܘܒܐ
ܕܫܒܬܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܠܠ ܡܢ ܐܪܒܐ ܫܘܬܐ: ܘܬܢܝܬ
ܐܪܒܐ ܪ[ܒܒܐ]. ܘ[ܒܗ] ܒܗܢܐ [ܢܘܒܐ] ܕܡܢ [ܒܢ]ܝܐ
ܕܐܝܬܘܗ، ܒܬ[ܪ] ܘܡܦܠܐ ܘܡܒܡ ܢ[ܛ]ܒܐ. ܒܗ [ܪܒܬ] 25
ܒܓܠܠ[ܬܐ]: ܢܗܪܬ ܐܬܝܒܢܬ ܫܘܠ ܕܡ[ܢܒܢ]ܝܐ
ܒܗ ܕܬܠܦܒܪ ܕܒܘܬܒ ܘܡܫܬܐܪܐ ܐܝܕܝ. ܬܬܦܪܘܣܝܐ
ܫܘܠ ܘܡܬܢܒܦܐ ܚܝܐ. ܕܡܬܢܒܦܐ ܐܝܕܝ ܕ[ܒܢ][ܝ]ܐ.
ܘܡܬܦܪ[ܘ]ܣܐ ܫ[ܒܢ]ܬܐ ܕܐܬܐܬܐ [ܠܬ]ܚܘܒܗ ܘܒܗ
ܕܡܬܒܒܝܢ [ܗ]ܠܝܢ ܠܘ̈ܢܐ [ܒܕܘܒ]ܬܐ ܬܢܝܬܬܐ. 30
ܘܐ[ܚܝܢ ܐܚܝܕܝܢ] ܚܝܢ ܒܬܒܢܐ. ܠܐܬܪܐ ܕܠܠܠ ܡܢ

ܐܪܒܥܐ. ܕܝܢ ܒܫܘܦܪ̈ܗܘܢ، ܪܒܐ ܗܘ ܒܫܒܥܐ ܕܢܘܚܡܐ.
ܐܬܬ[ܒܪ] ܠܒܪ ܡܪܢܐ ܐܝܟ ܕܒܥܐ *ܘܐܝܟ ܠܒܪܐ A 85 r° a.
ܕܢܦܩ [ܡ]ܢ ܪܚܡܗ. ܘܚܝܠܐ ܠܫܠܝܚ̈ܘܗܝ، ܠܡܣܒܪܘ.
[ܕܦܬܚ] ܝܕܥ ܠܐܚ̈ܘܗܝ، [ܫܘ]ܠܛܢܗ ܕܫܠܡܐ ܚܕܘܬܐ.
5 ܘܕܢܚܬ ܡܛܪܬܐ ܐܝܟ ܢܗܪܐ. ܘܐܦܪܘܩ ܢ[ܝܫ]ܐ ܐܝܟ
ܐܝܟܢܐ. ܘ[ܢܦ]ܩ ܕܢܫܐ ܗܦܟܬ [ܡܢܗ]. ܘܐܬܬܪܒܬ
ܐܬܬܚܬ ܚܠܦ ܒܡܬܐ ܢܕܘܬܐ. ܘܠܒܠܒܗܘܢ ܗܠܝܢ
ܬܫܒܚܬܐ. ܓܒܪܬ ܐܝܟ [ ] ܠܟܠ [ ]ܒܬ [ܠܡ]ܗܘܕܐ
ܒܝܫ[ܘܬܐ] ܠܢܝܢ ܒܫܘܬܐ ܠܥܕܟ ܢܗܘܐ. ܠܬܠܡܝܕܐ
10 ܫܘܚܠܐ ܠܬܠܡܝܕܘܬܐ [ܒܘܐܡ]ܐ ܠܗܢܐ [ܘܚܠ]ܠܐ
ܘܠܪܚܡܐ [ܗܢܕ]ܘܬܐ. [ܘ]ܐܬ[ܠܒܫ ܒܐ]ܢܫܐ.
[ܕܐܬܒܪܘ] ܕܐܢܫܐ. [ ]ܘ[ ] ܠܬ ܐ] ܠܚܕܝܐ.
[ܕ]ܐܦ[ܪܘ]ܒܐ ܒܐܪܥܐ [ ] ܗܪ]ܐ. ܦܠܓ
ܫܒܫܐ [ ]ܪ]ܐ. ܘܐܬ[ ] ܒܢܝܬܐ
15 ܒܬܠܡܝܕܘ [ ] ܐܬܦܬܚ[ ]ܗ [ܕܫܒܫܐ.] ܠܗܡܝܠ
[ܠ ܢܦܐ]]ܘܠ ܕܢܚܬ [ܢ ܐ ܠ]ܕܒܝܬ ܐܒܐ. [ܒܗ
ܠܒܫܡ] ܚܘܪܐ [ܒܫܒ]ܚܐ. ܕ[ܢܒܚ] ܠܒܠܒܐ [ܕܐܒܪ
ܒܢܬ[ܗ]. ܠܚܠܘܬܐ [ܒܢ] ܬܚ[ܘܡ]ܐ ܕܒܪܒܪܝܐ.
*ܡܪܝܡ ܦܝܚܐ. ܘܒܗܘܢ ܚܕܐ. ܚܕܬܗܘܢ ܐܠܝܢ A 85 r° b.
20 ܗܪܘܟܐ. ܬܠܡܝܕܐ ܪܘܝܢ ܒܗܡܝܪܬܐ. ܐܦ ܒܕܬ
ܪܒܟܐ ܒܬܘܕܝܬܐ. ܘܐܦܝܣ ܠܗ ܒܐܕܐ ܪܚܡܬܐ. ܘܢܕܗ
ܠܗ ܢܘܟܐ ܒܪܝܟܐ. ܘܐܬܒܪܝܟ ܠܒܢ ܕܬܒܪ ܗܘܐ.
ܘܐܬܦܝܣ ܒܢܫܬ ܕܒܟܝܪܐ ܗܘܬ. ܗܘܕܝܐ ܚܠܝܠܝܢ
ܗܘܘ ܩܠܐ ܕܫܘܒܚܐ ܘܩܠܐ ܕܬܘܕܝܬܐ. ܒܩܢܝܐ
25 ܒܪܘܚܗܘܢ. ܘܫܡܫܐ ܒܩܘܒܠܗܘܢ. ܠܦܘܬ ܕܢܩܫ
ܒܡܚܪܗ ܕܕܘܝܕ. ܢܒܩܬܐ ܕܡܢܟܒܢ ܒܡܕܒܫܝܗܘܢ.
ܠܒܢܐ ܘܢܟܐ ܦܝܚܢ ܒܗܘܡܐ ܢܗܝܪܐ. ܡܒܒܥܘܕܬܐ
ܕܡܚܠܐ ܘܠܐܦ ܪܘܚܐ. ܒܒܝܬܐ ܒܠܗܘܢ ܘܐܒܗܬܐ
ܕܗܒܝܢ ܫܠܒܐ ܠܚܕܐ. ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܕܗܘܘ ܚܕܬܐ
30 ܒܡܚܬܗ ܕܚܫܝܫܐ. ܫܒܝܐ ܘܫܒܝܬܐ ܕܒܦܪܠܝܢ
ܠܒܫܝܢܘܢ. ܐܝܟ ܗܒܝܐ ܒܠܒܝܢܘܗܝ ܒܦܬ[ܠ]ܐ

ܘܒܝ[ܬ] ܗܠܝܢ ܬܘܒ ܒܗ ܒܗܢܐ ܢܘܒܐ ܕܫܒܚܐ. ܘܟܠܠ.
*ܪܒܝܒܐ ܒܒܢ̈ܝܐ. ܘܪܓܝܓ ܗܘܐ ܘܪܚܝܡ ܛܒ ܡܢ A 86 r° a.
ܛܒܠܗ ܕܫܠܝܚܘܗܝ ܘܪܚܡ ܡܪܐ ܠܒܢ̈ܝܐ. ܕܢܝܚܝܢ ܠܗ
ܒܪ̈ܚܡܝܗܘܢ. ܪ̈ܘܚܐ ܕܥ̈ܢܝܐ ܒܫܦ[ܝ]ܪܘܬܗܘܢ ܬܕܒܪܢܐ.
5 ܡܪܘܩܐ ܕܪܗܛܝܢ ܒܬܪ ܚܕ̈ܘܬܐ. ܚܩܠܬܐ ܕܪܘܚ
ܕܝ̈ܠܕܗܘܢ ܚܕܘܬܐ ܕܢܦܩܝܢ ܒܚܕ̈ܘܬܐ. ܘܒܐܪܥܐ ܕܡܨܪܝܬ
ܒܟܠ ܫܘܦܪ̈ܝܢ. ܡܛܠ ܪܒܐ ܘܪܗܝܒܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ
ܫܘܦܪܗ̈ܘܢ ܒܪܝܟܐ. ܕܢܫܬܒܚ ܠܗ ܐܦܝܗ̈ܘܢ، ܠܪܒܐ ܕܒܒܝܪ
ܗܘܐ. ܪܘܚ ܛܠܠܐ ܕܪܗܝܒܝܢ ܕܢܛܠܠ ܚܛܝܐ ܒܫܢܝܐ.
10 ܕܠܐ ܢܬܒܣܡܘܢ ܪܐܙܗ̇. ܕܗܘ ܕܒܚܝܠܗ، ܒܐܦܪܬܐ
ܘܐܫܒܚܗ، ܒܫܩ̈ܠܬܐ. ܘܗܐ ܚܠܝܛ [ܦܓܪ]ܗ ܒܠܚܡܐ:
ܘܒܠܝܛ ܕܒܗ ܒܚܡܪܐ. ܘܦܝܚܐ ܘܪܘܪܐ ܒܠܛܐ ܒܪܬ
ܐܝܟܢܐ ܕܒܢܝܫܬܐ ܘܐܒܠܐ ܡܢ ܚܝܬܐ ܡܛܠܬܐ.
ܘܒܗܠܝܢ ܚܕ̈ܘܬܐ ܕܪ̈ܚܡܝܢ ܡܢ ܡܠܠܬܐ. ܐ ܐܝܬ ܗܘܐ
15 ܒܗܘܬܐ ܛܒܝܢܘܬܗ ܘܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܛܒܐ ܒܝܫܐ ܠܐ
ܐܫܪܝܗ، ܘܒܗܡܢܘܬܐ *ܠܐ ܦܠܓܬ ܥܠ ܒܠܝ. ܡܛܠ A 86 r° b.
ܕܪܒܐ ܗ، ܚܕܘܬܐ ܡܢ ܒܠܗܝܢ ܒܥ̈ܬܐ. ܘܗܫܐ ܘ[ܗܐ]
ܒܗܫܬܐ [ܠܗ ܫܘܪܬ] ܠܪܚܡܐ ܕܐܠܗܐ] ܘܡܫܝܚܘܬ]
ܒܠ [ܒܕܘܪܐ] ܕܠܘܬ[ܗܘ]ܢ. [ܬ ܡܢ] ܐܠܗܘܬܗ ܠܫܡܝܐ
20 ܘ[ܒ] ܘܡܦܝܣܐ ܒܠ[ܒܝ] ܫܠ[ܝܐ] ܕܒܠܗܘܢ
[ܒܪ]ܬܐ ܘܡܦܢܐ ܚܝܠ ܒܠ[ܒܘ]ܬܐ ܠܐܠܗܐ.
ܕܢܛܘ[ ] ܠܝܛ ܚܝܘܗܝ، ܕ[ܠܒܝ]ܒܐ ܕܐܠܗܐ ܪܫܐ
ܕܐܦܩܘܦܐ. ܕܗܘܐ ܒܠܬܐ ܠܫܝܚܘܗܝ ܕܐܬܪ܁.
ܘܒܐܪ̈ܟܘܗܝ، ܕܡܠܟ] ܦܪܘܩܐ ܠܒܫܘܬ. ܕܢܬܪܝܡ [ܒܗ]
25 ܒܫܘܒܚܐ ܒܒܠܒܘܒܝ ܕܬ ܠܗ[ܘ]ܢ ܝ]ܬܐ ܕܫܠܝܚ̈ܐ.
[ ]ܘܬܕ ܢܛܐ ܕܗܘܘ. ܢܫܬ[ ] ܐܘܢ ܘܦܩܐ. ܘܒܠܗܘܢ
ܒܪ̈ܬܐ ܢܬܠܚܡ [ܕܢܫ] ܡܢ ܬܠܝܬܝܘܬܐ ܐܘܕܝܩ ܘܒܠ
ܒܗ ܒܐ] ܕܡܪ[ܢ]ܐ [ܫܠ]ܪ ܘܢܘܗܪܐ
[ ][ܕ ܫܒ] ܢܘܗܪܐ. [ܕܗ]ܘܐ [ܠܒܪܐ] ܫܪܝܪܐ ܕܡܢ
30 ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ. ܕܠܗ ܘܠܐܒܘܗܝ ܥܡ ܪܘܚܗ ܩܕܝܫܐ.
ܬܫܒܚܢ ܘܒܘܪ̈ܟܢ ܐܡܝܢ ܀ ܫܠܡܐ ܀

⁘ ܠܐ ⁘

* ܫܘ[ܬ]ܐ¹ ܡܫܬܠܡܐ ܒܒܗ ܠܝ [ܒܡܬܘ]ܪ[ܢܘܗ]ܝ ܕܒܫܝܢܐ 'A 86 v° a.
[ܐܘ ܐܝܣܛܐ ܕ]ܐܠܗܐ. ܘܡܒܫܝܢܐ ܐܝܟ ܦܪܘܫܘ ܐܬ[ܝܘ] ܠܝ
ܠܒܝܬܐ. ܗܘ ܕܡܢ ܒܠܚܘܕ ܗܘ. [ܒܠܚܘܕ] ܠܠܒܒܐ. ܘܒܗ
[ ] ܡܦܩܝܢ [ܐܢܫܝܢ] [ܒ]ܡܫܡܫܘܬܐ ܘܒܙܒܢܐ ܒܫܡܐ 5
[ܕ ܬ]ܗܘܢ ܕܒܐܝܕܐ ܒܒܗܬ [ܠܝ] ܕܢܬܠܐ [ܡܢ ܡܢ]
[ܒܦܩܕ ܘܢܘܗ]ܪܐ ܒܒܢܝܢ ܒܥܠ ܕܡܢ. ܦܬܚ [ܡܢ] ܒܪ
ܚܕ ܒܫܡܐ ܕܐ[ܢ]ܫ[ܝܢ]ܐ ܒܗ ܦܪܝܫ ܘܪܗܝܒ [ܘܚܙܐ]
ܘܡܬܬܦܩ ܒܐܦܠܐ ܕܬܫܒܚܬܐ. ܘܡܠܐ ܕܙܒܘܬܐ
[ܕܡܫܝܢ] ܐܝܟ ܫܘܦܪܐ. ܘܡܒܪܐ ܘܐܡܪ. ܕܗܐ ܡܠܟܐ 10
ܐܬܐ. ܘܪܚܡ [ܒܠ] [ܢܝܫܢ]ܐ ܘܒܠ ܒܝܬܗ [ܒܪ]
ܐܬܐ ܘ[ܢܦܩ] ܫܘܒܚܐ ܡܢ ܟܘܠ ܓܒ. ܘܬܫܒܘܚܬܐ
ܡܢ ܟܠ ܦܘܡܝܢ. ܘܐܘܪܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܗ ܪܒܒܐ
ܒܟܘܠ [ܢܘ]ܟܡܝܢ. ܟܘܪܐ *ܕܬܠܡܝܕܐ ܒܗ ܪܘܚܐ ܘܦܪܝܫܐ. 'A 86 v° b.
ܒܢܫܐ ܕܛܠܝܐ ܒܗ ܘܒܪ. ܫܦܝܪܐܝܬ ܬܫܒܘܚܬܐ ܚܕܬܐ. 15
ܠܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ. ܐܘܫܥܢܐ ܘܗ[ܒܬ]ܐ ܒܪܒܒܬܐ
ܕܫܘܒܚܐ ܐܬܠܝܐ ܕܡܫܬܡܠܝܢ ܦܘܩܕܢܘܗܝ ܬܠܡܝܕܐ
ܕܦܪܩܢ ܡܬܡܠܟܘܗܝ. ܡܠܐ ܪܒܐ ܕܡܫܬܡܥ ܐܝܟ
ܪܥܡܐ ܪܒܐ ܒܪܝܟ ܗܘ ܕܐܬܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ
ܘܬܫܒܘܚܬܗ ܪܒܬܐ ܕܚܙܝܐ. ܒܐܬܪ ܠܒܢܝܬ ܐܒܗܬܬ 20
ܠܝ. ܒܩܠܝܗ ܕܫܒܚܐ ܘܗܝܟܠܐ. ܘܡܫܝܚܐ ܐܡܪ ܠܝ
ܬܐܠܪܐ ܪܒܐ ܕܗܘܫܥܢܐ. ܘܥܒܬ ܠܦܫܝ ܒܬܗܪܐ.
ܘܪܒܬ ܒܗܬܐ ܒܬ[ܘܕ]ܝܬܐ. ܒܗ ܚܙܐ ܚܒܝ ܘܬܗܪܬܝ
ܚܝ ܒ[ܪ]ܒܬܐ ܕܐܝܟ ܒܗܝܠܐ. ܒܪ ܚܐܪܐ ܕܟܠܗ ܒܠܒ
ܦܬܗ ܫܡܥܐ ܕܒܥܡ ܐܬܦܠܘܬܐ. [ܢܘ]ܪܐ ܕܡܬܢܚܒܪܐ 25
ܒܦܬܓܡܐ. ܢܘܗܪܐ ܕܡܬܢܓܪ *ܡܢ ܫܡܘܥܐ. ܡܛܠ 'A 87 r° a.
ܕܒܪܐܝܬ ܕܟܠܒ ܡܢ ܒܒܒܗ ܕܫܘܦܪ[ܐ.] ܒܘܪܟܐ

¹ Superscriptio legi non potest; in marg. sec. manu ܕܒܐܝܕܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܕܐܪܥܐ ܕܡܬܬܦܩ ܡܢ ܬܫܠܡܐ ܫܪܝܬܐ. ܢܒܝܐ ܪܒܐ.
ܕܒܪܡ ܒܠܗܘܢ ܩܠܝܠܐ. ܕܚܝܠ ܒܠ ܒܬܘܒܐ ܕܪܒܝܒ
ܡܫܟܐ ܕܡܫܦܐ. ܡܠܒܫ ܠܫܘܪܝܐ ܫܘܒܚܐ: ܘܠܡܫܒܚܐ
ܒܪܝܐ ܡܦܬܟܐ. ܕܡܦܪܫ ܘܬܠܝܒ ܒܪܬܠܐܝܬ. ܝܘܒܗ
ܕܦܪܕܝܣܐ ܕܢܗܒܝܢ ܠܗ ܚܠܐ ܘܡܒܪܪܐ. ܫܠܘ ܒܝܬܐ 5
ܕܡܬܕܡܪܐ ܒܪܘܒܝܢܐ. ܡܟܠܠ ܫܡܫܐ ܒܠܢܩܐ.
ܕܗܝܡ ܒܠ ܪܫܗ [ܒܠܝܠܐ] ܕܒܩܘܢܝܐ. ܘܒܗܡ [ܗܠܝܢ]
ܦܬܝܚܐ ܪܘܪܒܐ. ܐ[ܬܬܘܕ] ܒܠܗܘܢ ܒܪܝܬܐ ܒܬܗܪܐ
ܕܫܠܡܐ ܕܚܘ. ܘܐܬܪܗܒ ܒܪܬܐ ܕܒܒܪܢ ܕܗܘ ܕܡܫܦ
ܡܒܪܐ ܗܘ ܕܒܪܬܐ. ܘܠܒܫܬ ܫܡܫܐ ܚܫܘܒܐ ܘܐܪܒܐ 10
ܘܡܟܐ ܘܐܪܗܒܘ ܩܠܐ ܠܚܕܪܐ ܫܘܒܚܐ ܕܒܪܬܝܢ.
ܒܐܦܐ ܕܡܬܦܩܝܢ ܐܦܘ *ܬܪܒܝܐ ܕܡܫܡܫܢ. [ܡܒܪܟܐ] 'A 87 r° b.
ܕܡܬܦܬܚܝܢ. [ܘܡܪܢ]ܝܬܐ ܕܡܫܒܚܝܢ. ܫܒܘܠ ܕܢܫܡܫܐ
ܡܪܢܝܬܐ. ܒܗܘܬܐ ܕܗܘܝܐ ܡܢ ܒܪܘܡܗ. ܘܬܠܝܬܐ
ܡܫܒܚܬܐ ܒܗ ܒܟܠ ܕܢܒܒܗ ܚܫܟܢܐ ܒܡܢ ܡܗܘܬܐ. 15
ܡ[ܒܪܟ]ܬܐ ܕܒ[ܪܝ]ܬܐ. ܕܒܒܪܬܐ ܦܠܛܝܢ ܠܡܠܟܝܢ
ܫܒ[ܝܚ]ܐ. ܘܒܠ ܘܐܫܬܕܪ ܒܪ ܚܐܪܐ ܒܝܬ ܡܒܪܬܐ
ܐܝܟ ܡܬܠܐ ܕܫܡܝܢ ܒܡܒܪܐ. ܘ[ܒܗ] [ܫܦܝ]ܪ ܒܓܒܪܬ
ܒܪܘܒܬܐ ܕܢܫܐ: ܘܫܡܒܬܐ ܕܐܝܬܝܗ ܢܣܒܬܐ ܕܡܢ
ܘܡܫܦܐ. ܕܝܠܕ ܐܪܗܒ ܠܝ ܒܫܘܒܚܗܘܢ ܬܗܘܝܐ ܚܕ 20
ܒܫܡܐ ܕܡܫܒܚܬܐ. ܒܗ ܠܒܝܫ ܘܢܘܗܪ ܘܡܬܚܬܦ ܗܕܪܐ.
ܘܪܗܡܘܢ ܢܗܘܪܐ ܐܝܟ ܒܪܬܘܬܐ. ܘܗܝܡ ܒܠ ܪܫܗ
ܒܠܝܠܐ ܕܢܘܚܒܐ. ܘ[ܬܠܝܢ] ܡܒܪܬܐ ܕܡܒܬܐ. ܕܢܪܒܠ
ܕܐܪܒܥܬܗ ܕܒܗܘܬܐ ܡܢ ܒܪܬܐ. ܘܐ[ܪ]ܒܥ ܡܠܟܐ.
ܘܐܬܬܒܝܫ ܬܠܬܝܬܐ ܘܢܝܚ ܒܡܒܪܬܐ. ܘܐܬܒܪܟܘ 25
ܘܡܦܩܐ ܒܠܗܘܢ. ܘܐܝܒܒܐ *ܢܗܪܐ ܫܠܝܦ ܐ[ܝܟ] 'A 87 v° a.
ܠܒܩܬܐ ܕܗܘܝ ܒܠܠ[ܝܐ] ܢܫܘܒܐ. ܘܢܝܚܐ ܐ[ܒܗܝܢ]
ܒܟܘܬܐ ܒܗ ܐܟܒܪܝܢ: ܐܝܟܢܐ ܗܘ ܕܒܘܬܟ ܡܒܘܬܐ..
ܘܐܟܝܟ ܒܡܡܡܒܪ ܫܝܠ. ܘܗܘ [ܬܪ]ܒܐ ܕܫܒܝܢܐ ܕܒܝܬܝ
ܗܘܝܐ ܒܢܘܪܬܐ: ܒܐܦܘ ܡܠܐܟܐ ܕܠܐ ܢܫܬܘܩܘܢ 30
ܠܡܠܬܐ. ܐܬܦܬܚ ܠܗܘܢ ܒܝܬ ܒܫܒܐ. ܘܡܠܘ

ܕܢܣܒܘܢ ܒܣܘܪ̈ܗܘܢ. ܕܢܫܬܠܡܘܢ ܠܥܠܡ. ܕܦܪܡ
ܫܒܬܐ ܘܦܠܐ ܠܥ[ܠܡ] ܐܒܘܗܝ. ܘܗܘܐ ܡܒܪܐ ܚܕܬܐ
ܒܗ ܚܝܝܐ. ܕܐܬܦܢܝ ܒܓܘܫܡܐ ܠܚܘܬܐ ܡܬܠܬܐ.
ܕܐܦܩ ܠܥܠܬܐ ܡܢ ܚܪܒܐ ܕܒܠܒ̈ܒܐ. ܘܒܢܫܐ ܡܒܗ
ܟܬܪܒܐ ܫܦܝܪܐ. ܒܠܒܒܐ ܒܣܘܪ̈ܗܘܢ. ܘܬܠܡܝܕܘܬܐ 5
ܒܡܫܒܚܘܬܗܘܢ. ܫܒܚܘܗܝ ܘܢܘܚܡ ܕܗܘܝܢ ܡܢ ܛܒ̈ܐ
ܫܦܝܪ̈ܐ. ܡܠܘܦܐ ܘܐܚܘܗܝ. ܕܡܬܩܛܠܝܢ ܒܚܝ̈ܠܘܗܝ
[ܒܠܝܢܐ ܕܡܘܪܒܬܐ. ܕܢܚܘܢ ܡܫܒܚܬܐ ܠܠܐܝܬܘܬ.
ܢ̈ܫܒܐ ܕܓܠܝܢ ܐܦܝ̈ܗܘܢ ܘܡܫ[ܝ̈ܢ]ܐ ܕܡܪܚܡܝܢ ܢ̈ܦܫܗܘܢ
*A 87 v° b. ܚܝܢ ܕܒܗܘܢ. *ܘܡܢܗܘܢ ܕܠܐ ܡܫܒܚܝܢ ܕܢܒܠܠ. ܢܗܘܘܢ 10
ܕܚܝܝܢ: ܘܪ̈ܫܐ ܕܒܢܫܬܐ ܕܛܪܦܝܢ ܒܠ ܐܦܝ̈ܗܘܢ.
ܬܪܒܐ ܕܫܒܘܩ ܐܬܬܚܕ. ܘܬܪܒܐ ܕܡܒܒܒܕܢܘܬܐ
ܐܬܦܬܚ. ܐܬܩܒܠ ܘܡܠܦܐ ܒܪ̈ܘܚܐ ܕܩܢ̈ܝܐ. ܘܫܒܚܬ
ܘܫܒܠܬ ܒܢܝܐ. ܒܠܝܠܝܬܐ. ܕܬܫܒܚܬܐ ܩܢ̈ܝܐ ܕܪܕܘ ܡܢ
ܘܡܠܦܐ. ܘܢܦܩܬ ܒܗ ܕܠܒܝܫ ܢܗܘܪܐ ܘܡܐܟܠ ܒܠ 15
ܒܡܘܒܐ. ܘܒܛܠܬ ܠܒܪܬ ܕܒܝܬ ܒܢܫܬܐ ܫܦܝܪܬܐ
ܕܢܘܗܪܗ. ܘܠܒܫܬ ܒܠܗ ܢܘܪܐ. ܕܙܒܢܗ ܒܢܘܗܪܗ.
ܘܐܢܘܪܗ ܐܝܟ ܬܠܓܐ. ܠ[ ]ܬ ܓܝܪ ܒܢܘܗ[ ]
ܠܐ ܡܪ[ܝ]ܚܐ ܘܠ[ܒ]ܐ ܦܢܝܩܝܬܐ. [ܒ]ܗ ܠܗ ܒܠܒ
ܢܘܪܬܐ ܗܝ. ܕܒܠܗ ܘܡܠܦܐ ܢܗܘܪܐ ܠܒܝܫ. ܘܗܘܐ 20
ܒܛܦܠܐ ܒܠܬܐ ܢܗܘܪܐ ܡܢ ܩܢ̈ܝܐ. ܘܙܪ ܕܒܗ ܕܢܬܬܝܐ
ܒܠ ܡܦܩܬܗ ܐܝܟ ܢܘܦܐ ܕܢܘܪܝܬܐ. ܘܕܒܝܢܐ
[ܠܦ]ܪܫܠܐ ܐܚܬܐ. ܕܡܬܒܪܫܐ ܒܢܘܗܪܐ ܕܬܢܘܪ
*A 88 r° a. *ܠܢܝܚ. ܗܘܐ ܒܪܫܬܐ ܦܓܪܗ ܕܢܬܢܒ. ܘܢܗܘܐ
ܠܡܬܢܐ ܢܐܟܠܘܢ. ܘܒܙܠܐ ܕܒܗ ܒܒܡܫܐ. ܘܢܗܘܐ 25
ܠܗܘܢ ܕܢܫܬܘܢ. ܘܗܘܐ ܚܙܘܝܐ ܒܠܗܘܢ ܒܒܫܢܝܢ
ܠܕ̈ܪܐ. ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܕܦܩܘ ܡܢ ܫܒܝܐ ܕܒܠܒ̈ܒܐ.
ܠܬܫܒܚܬܐ ܕܐܒܗܘܗܘܢ ܘܢܗܘܝܢ ܫܠܒܐ ܚܕ ܠܚܕ.
ܒܛܠ ܕܗܘܘ ܚܕ̈ܬܐ ܒܡܫܒܚܬܗ ܕܒܫܝܢܐ. ܘܒܗܢܐ
ܒܐܕܪܐ ܕܗܘܢ ܦܪܝܩ ܘܒܠܬܪ: ܘܪܘܝ ܒܬܫܒܘ̈ܚܬܐ 30
ܘܒܠܒ̈ܫܐ ܫܒܝ̈ܚܐ. ܢܚܝܬ ܠܒܠܗ ܒܡܫܒܚܘܬܐ.

ܘܐܝܟ ܒܗܐ ܕܠܐ ܢܘܚܐ ܠܗ ܢܡܘܣܘܬܐ ܡܒܪܝܢ ܚܝܢ.
ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܒܒܗ ܦܪܘܫܘ ܕܐܠܗܐ. ܗܘ ܒܬܪܐ
ܢܦܩ ܒܫܘܒܚܗ ܕܫܘܒ ܐܠܗܐ. ܕܠܗ ܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܀ ܫܠܡܬ ܀

܀ ܠܒ ܀ 5

A 88 r° a. ܬܘܒ[1] ܐܓܪܬܐ ܕܫܕܪ ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܠܡܪܝ ܦܘܠܐ
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܐܘܪܗܝ܀
*A 88 r° b. ܠܫܡܝܐ ܘܡܩܕܫܐ ܘܪܚܡܐ *ܕܐܠܗܐ ܡܪܝ ܦܘܠܐ
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܫܡܥܘܢ ܚܒܪܐ ܘܡܩܕܫܘܬܟ. ܒܡܪܢ
ܫܠܡ ܀ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܢܨܝܚܬܐ ܕܐܠܗܐ܆ ܗܝ ܕܒܟܠ 10
ܘܡܢ ܣܘܦܐ ܕܥܠܡܐ ܕܒܢ̈ܝ ܐܢܫܐ. ܒܒܪܐ ܗܝ ܕܡܢ
ܒܪܫܝܬܐ ܬܘܗܬ ܡܒܪܐ ܠܒ̈ܪܝܬܐ ܘܡܢ ܐܝܠܝܢ
ܕܡܬܒܛ̈ܠܢ ܕܠܡܘܒܠܐ ܐܝܟܢ. ܬܬܟܒܠ ܚܠܦ
ܬܫܒܘܚܬܐ. ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܬܡܨܝܢܘܬܐ. ܘܡܬܟܬܪܬ
ܪܘܚܐ ܡܩܒܠܝܢ ܕܠܐ ܪܦܝܐ ܠܗܘܢ ܕܠܡܘܒܠܐ ܘܚܝܢ 15
ܚܝܢ ܕܗܘ ܐܠܗܐ ܐܒܘܗܝ ܕܒܪܐ ܕܚܢܢ ܠܒܪ ܐܢܫܐ
ܘܢܘܪܒܗ. ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܡܕܡܟܬ ܡܫܠܡ ܠܗ. ܕܢܬܚܫܐ
ܐܦ ܢܬܒܣܪ. ܘܡܢ ܡܬܚܫܐ ܫܘܦܪܗ ܠܥܠܡܐ. ܒܫܦܝܪܬܐ
ܕܩܒܪ ܡܐܕܘܗܝ ܐܠܗܐ. ܒܗ ܓܝܪ ܒܒܪܐ ܐܠܗܐ ܕܢܚܝܗ
ܠܗܘܦ: ܘܢܒܕܗ ܒܪܐ ܠܒܪܢܫ܆ ܬܢܚܐ ܡܕܝܫܘܬܟ܆ 20
ܕܐܢܫܐ ܫܪܝܪܐ ܗ݇ܘܐ ܠܗܘܒܕܢܗ. ܘܗܢܝܢ ܗܘܐ ܠܗ
*A 88 v° a. ܫܘܠܡܐ ܫܦܝܪܐ. ܡܕܡܟܬ ܠܒܝܬܗ ܐܢܫ̈ܘܗܝ *ܘܪܚܡ̈ܘܗܝ
ܘܒܢܝ̈ܗܘܢ. ܘܐܫܠܡܘ ܢܦܫܬܗܘܢ ܘܡܪܐ̈ܗܘܢ ܒܝܕܐ ܘܩܘܡܐ
ܟܠܗܘܢ ܡܫܠܡܐ. ܘܒܢܝܗܘܢ ܠܬܓܪ̈ܐ. ܘܗܘܐ ܒܒܪܐ
[ܡܬ]ܚܫܒܐ ܡܫܘܪܬܐ. ܘܦܠܚ ܒܒܪܘܬܐ. ܗܘ ܒܪ [ܚ]ܐܪܐ 25
ܫܦܝܪܐ ܕܠܐ ܡܫܝܢܐ ܠܗ ܒܢܫܬܐ. ܕܟܕ ܕܝܢܐ ܗܘܐ
ܗܢܐ ܒܒܪܐ ܒܢܫܐ. ܠܐ ܡܫܒܚ ܗܘܐ ܕܢܦܩ: ܕܗܠܝܢ

[1] A in marg. sec. manu ܥܠ ܗܝ ܕܐܣܒܘ ܠܒܠܒܒܒܘܢ ܘܢܒܘ[ܗܪܐ].

ܚܠܡܝܢ ܒܫܢܬܐ. ܠܡܬܪܘܬܗ ܕܡܘܫܐ ܕܡܫܬܒܚܢ ܗܘܘ.
ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܕܢܬܒܥ ܗܘܐ ܡܢ ܟܠܟܐ ܗܘܐ ܕܢܬܒܥ ܠܗ.
ܠܐ ܫܘ ܚܠܡܗ. ܒܪ ܡܢ ܚܠܡܝܢ ܚܠܡܝܢ ܒܫܢܬܐ ܡܬܚܙܝܢ
ܗܘܐ: ܐܠܐ ܫܒܩܗ ܕܢܦܠ ܒܦܘܠܚܢܐ ܘܢ[ܕܥ ܠܛܥܝܘܬܐ].
ܘܢܬܒܪܐ ܒܗ ܐܦܝܬܐ ܒ[ܦܠܓܘܬܐ]. ܘܒܬܪ ܚܠܡܝܢ
ܚܠܡܝܢ. ܕܚܕ ܫܘܦܪܗ ܐܝܟ ܕܫܡܫܐ ܘܐܬܝܢ, ܫܪܪܗ
ܐܝܟ ܕܗܘܐ. ܘܚܒܪ ܒܫܢܬܗ ܐܝܟ ܬܢܝܢܐ. ܘܐܬܚܠܠ
ܥܠ ܪܘܟܒܗ ܕܡܪܟܒܬܐ ܐܝܟ ܡܠܟܐ. ܘܡܢ:
ܒܪܟܘܬܐ ܗ̇ܝ ܕܐܠܗܐ ܡܫܬܠܛܘܬܗ ܡܟܒܫܐ. ܕܗܟܐ
*ܕܐܬܦܪܫܝܢ ܢܬܪܐ. ܕܬܗܘܐ ܢܦܫܐ ܡܫܬܒܚܬܐ *A 88 v° b.*
ܕܐܠܗܐ ܠܪܒܘܬܗ ܕܡܘܫܐ. ܘܢܗܘܘܢ ܚܝܘܗܝ ܡܬܝܢ
ܠܫܪܒܐ ܘܐܡܪܝܢ. ܒܪ ܡܫܒܚܝܢ ܠܐܠܗܐ. ܕܗܘ ܕܦܠܓܐ
ܗܦܟ ܗܘܐ: ܘܒܗ ܐܦܫܪܐ ܚܒܝܫ ܗܘܐ. ܗܐ ܡܬܕܚܫ
ܥܠ ܡܪܟܒܬܐ. ܕܟܒܫ ܡܪܐ ܠܡܪܟܒ ܘܐܬܡܚܫܢܘܬ
ܢܦܩܐ ܗܘܬ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܐܠܗܐ ܠܪܒܘܬܗ ܕܡܘܫܐ
ܕܒܠܠܬܗ ܫܪܝܐ ܢܗܘܘܢ ܡܗܡܢܝܢ ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ.
ܕܐܝܟ ܡܪܡܪܝܢ ܠܡܫܒܚܐ. ܘܡܒܪܟ ܕܝܢܐ ܠܦܠܓܘܬܐ.
ܡܛܠ ܐܝܢܐ ܠܪܒܢܐ ܕܡܫܒܚܢ. ܘܡܢܐ ܕܐܫܬܒܚ
ܐܠܗܐ ܒܠܠܬܗ ܕܡܘܫܐ. ܢܦܠܛ ܢܡܘܣ ܦܘܠܚܢܐ ܐܝܟ
ܕܡܬܢܒ. ܕܦܘܠܚܢܗ ܠܡܒܪܬܐ ܕܫܬܒܚ ܫܒܚܐ ܕܡܪܝܡ
ܡܠܬܗ. ܠܡܫܬܥܒܕܘ ܕܝܢ ܚܠܝܢ ܕܪܥܝܢܘܗܝ. ܫܒܚܐ
ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܠܪܥܝܐ ܘܠܡܫܪܘܬܐ. ܕܒܠܠܬ ܡܪܘܝܐ
ܕܫܦܪ ܠܗܘܢ ܢܐܠܦܘܢ ܚܝܠܐ *ܪܒܘܬܗ ܕܗܘ ܕܒܪܝܘܗܝ *A 89 r° a.*
ܠܡܪܘܬܐ. ܘܒܫܘܡܠܝܗܘܢ ܐܫܠܡܘܗܝ ܠܒܪܝܬܐ.
ܘܐܡܪ ܐܝܟ ܒܦܠܓܘܬܐ ܡܪܒܝܢܗ, ܘܫܒܝܚܬ ܐܝܟ
ܒܗܘܬܐ. [ܒܪ] ܚܙܝܢ ܒܗ ܕܒܠܠܝ. ܘܢܬܒ ܥܠ ܪܘܟܒܗ
ܕܡܪܟܒܬܐ. ܢܦܫ ܕܝܢ ܠܐ ܚܙ ܒܗܘܢ ܚܠܡܝܢ ܐܝܟ
ܕܡܫܬܠܡܢܐ. ܘܠܐ ܨܒܐ ܕܢܬܒ ܒܗܘܢ ܒܫܪܬܐ.
ܕܚܠܡܝܢ ܒܫܢܬܐ ܕܡܚܘܪܐ ܠܗܘܢ. ܒܝܕ ܕܢܫܐ
ܕܐ[ܢ]ܫܘܢ ܕܚܠܡܝܢ ܦܠܓܘܬܐ. ܠܐ ܦܠܓܬܐ ܐܬܝܬ ܠܗ.
ܘܒܪ ܠܐ ܡܫܡܠ ܐܠܗܐ ܦܠܓܘܬܗܘܢ. ܠܢܦܫ ܗܘܝܢ

ܗܘܘ ܒܠܒܬܐ ܕܐܬܪܟܒ. ܒܐܝܕܘܗܝ ܕܝܢ ܕܢܡܘܣ
ܐܒܘܗܝ ܗ̇ܘ ܕܦܩܕ ܪܢܝ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܠܐ ܚܙܐ ܦܠܓܘܬܐ
ܐܬܬ ܠܗ. ܐܠܐ ܒܐܝܕܝܗܘܢ ܕܚܠܡܝܢ ܒܫܠܕܒܕܗܘܢ,
ܕܦܠܓ ܦܫܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܐܫܬܒܪܬ ܠܘܬܗ ܗܘܐ ܫܘܪܬܐ
ܪܒܬܐ. ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܐܝܟ ܫܡܝܫܐ ܪܒܐ. ܢܚܒ
ܠܗܘܢ ܒܪܘܚܐ *ܘܦܠܓ[ܘܬ]ܝ ܐܝܟ ܒܫܠܡܬܐ. ܘܦ[ܠܓܘܬܐ] *A 89 r° b.*
ܐܝܟ ܒܪ ܐܢܫ. ܕܡܬܠܠܬܗܘܢ ܫܪܪܢ ܐܠܗܐ ܠܡܪܒܐ.
ܘܐܝܟ [ܕܚܙܐ] ܕܝܢܐ ܘܫܒܪ, ܦܠܓܘܬܐ ܡܬܚܠܠ ܗܘܐ
ܒܒܢܝ̈ܗܘܢ ܘܡܛܠ ܒܪܘܬܗ ܒܒܪܬܐ ܠܗ, ܕܐܝܟ ܡܢ.
ܕܪܘܚܐ ܠܡܫܠܡܢܘܬܗܘܢ. ܠܐ ܥܠ ܕܐܣܝܢ ܕܐܬܪܘܚܘܢ
ܡܛܠ ܨܒܝܢܗܘܢ ܒܢܫܐ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܒܐܝܕܝܗܘܢ
ܐܬܬ ܠܗܘܢ ܦܠܓܘܬܐ. ܠܝ ܕܝܢ ܐܘ ܪܒܐ ܕܐܠܗܐ.
ܒܫܪܪܐ ܢܚܒ ܠܝ ܐܠܗܐ ܐܚܪܐ. ܕܬܗܘܡ ܒܪܝܟܐ
ܕܒܪܘܚܐ. ܘܬܬܪܦ ܡܢ ܦܠܓܗ, ܠܒܪ ܐܢܫܐ. ܘܢܗܘܐ
ܠܝ ܫܒܩܐ ܦܠܓܐ [ܐܢܫ] ܫܪܪܐ. ܗܠܝܢ [ܕܒܪܥܝܢ] [ܠܗ]
ܠܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܒܥܠܡܐ: ܘܡܛܠ
ܚܠܡܘܗܝ, ܘܦܢܩܐ ܘܡܨܒܝܢܗ ܐܫܬܝ ܒܗܘܢ ܕܒܗܘܬܐ.
ܘܐܝܬܘܗܝ, ܒܫܪܪܐ ܐܠܗܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܘܢܘܗܪܐ ܕܡܢ
ܢܘܗܪܐ. ܘܠܐ ܡܚܘܬܐ ܕܒܨܒܝܢܗ ܐܫܬܒܪ ܠܡܘܬܐ.
ܒܪ ܕܝܢ ܒܒܐ ܐܠܗܐ ܕܢܨܘܠ ܥܠܝܠܐ *ܠܡܫܒܚܘܬܝ. ܗܘ *A 89 v° a.*
[ܕ]ܡܢ ܦܠܓܘܬܝ ܒܗ̇ ܐܬܪܒܝܬ. ܠܐ ܨܒܐ ܐܠܗܐ ܕܕܠܐ
ܒܗܘܢܐ ܘܕܠܐ [ܦ]ܘܫܢܐ. ܘܕܠܐ ܡܫܒܚܢܘܬܐ ܕܢܫܐ
ܗܕܐ ܢܗܒܪ ܠܘܬܝ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܫܒܚܢܐ ܕܢܦܫ
ܕܗܟܐ ܘܬܗܘܐ ܡܫܘܚ ܢܫܠܬܐ. ܐܘ ܢܬܦܪ ܒܗ ܨܠܒܐ
ܕܡܠܟܐ. ܐܠܐ ܠܡܫܬܡܥ ܥܠ ܠܒܘܪܐ. ܘܐܬܟܫܪ ܒܚܘܪܐ
ܘܐܬܡܫܟ ܥܠ ܡܪܢܐ. ܘܐܬܢܨܪ ܒܐܝܕܝ, ܐܘܡܢܐ. ܘܡܢ
ܡܬܢܫܠ ܘܡܦܪ. ܘܗܘܐ ܡܢܗ ܬܠܬܐ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܗܒܢܐ
ܐܦ ܐܢܬ ܐܫܬܠܡܬ ܠܡܫܠܕܒܕܢ. ܘܐܗܦܟܬ ܐܠܗܐ
ܡܢܝ ܒܪ ܡܬܪܦܐ ܗܘܝܬ. ܡܛܠ ܕܐܠܘ ܠܐ ܐܬܪܦܬ
ܠܐ ܡܬܚܫܚܐ ܗܘܐ ܫܘܦܪܝ. ܘܐܠܘ ܠܐ ܐܨܛܠܒܬ. ܠܐ
ܦܠܓ ܗܘܐ ܒܝ ܐܘܣܪܐ ܪܒܐ. ܘܐܠܘ ܠܐ ܦܠܓܬ

ܒܟܠܗܝܢ ܫܢܝܐ ܒܢܝܫܐ. ܠܐ ܡܬܝܕܥܐ ܗܘܬ
ܒܡܫܡܫܢܘܬܗܝܢ. ܚܢܢܗ ܕܝܢ ܕܐܠܗܘܬܗ *ܒܗ ܒܡܬܪܕܦ (*A 89 r° b.)
ܗܘܬ. ܠܐ ܢܕܚܘܢ ܗܘܘ ܡܢ ܚܒܠܐ ܐܠܗܐ ܕܢܦܩ. ܐܠܐ
ܘܟܕ ܬܪܥܝܬܐ ܕܟܠ ܐܢܫ. [ܕ]ܐܬܒܣܝܠܘ ܬܕܡܝܬܐ
ܕܒܡܫܝܚܐ. ܘܫܪܘ ܕܢܬܦ[ܦ]ܩܘܢ ܥܠ ܐܠܗܐ ܘܐܡܪܘ.
ܕܠܒܪ ܡܢ ܗܢܢ ܐܚܪܢ ܐܠܗܐ. ܠܒܪ ܡܢ ܗܘ ܠܐ ܐܝܬܘ
ܒܡܣܢ ܒܪܢܫܐ. ܥܠ ܗܠܝܢ ܕܐܫܬܘ ܕܟܠܗ ܘܒܢܝܐ. ܠܒܪ
ܒܘ ܫܒܩܘ ܠܕܘܬܗ. ܕܐܬܒܣܡܘ ܐܝܟ ܢܡܐ ܒܪܢܬܐ
ܡܢ ܕܐܒܐ ܗܘܝܐ. ܠܒܪ ܒܘ ܐܡܪܘ ܐܠܗܐ. ܒܗ
ܐܫܬܟܚܘ ܗܘܦܐ ܠܫܪܟܐ. ܒܗ ܡܒܥܒܕܢܘܬܐ ܐܡܪܐ
ܕܫܢܝܐ. ܕܒܗ ܡܕܒܪܐ ܒܗܘܬܐ. ܘܡܒܠܒܠܝܢ ܫܢܝܐ ܥܠ
ܚܘܫܒܐ. ܕܒܢܝ ܐܢܫܐ. ܘܒܗ ܬܒܝܢܐ ܕܟܠ ܐܢܫ
ܐܬܦܪܫܘ ܒܗܕܐ ܒܪܝܫܘܬܐ. ܕܒܒܐ ܦܫܛܬ ܘܠܐ
ܐܬܬܒܣܡܬ: ܐܦ ܐܠܗܐ ܒܒܐ ܐܡܪܘ ܘܠܐ ܒܪܪ.
ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܐܦ *ܡܘܠܟܢܗܝܢ ܕܦܓܪܢܝܬܐ. ܐܦ ܕܢܬܒܣܠܝܢ (*A 90 r° a.)
ܒܐܠܗܐ ܐܡܪܝܢ. ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܠܐ ܐܬܐܡܪ. ܕܢܗܘܐ
ܐܢܫܐ ܐܘ ܢܫܟܠܗ ܠܡܦܪܥܐ. ܗܘ ܕܡܬܠܒܟ ܗܘܐ
ܕܢܒܒ ܠܗܝܢ ܒܫܘܠܛܢܗ ܕܡܫܡܫܢܐ. ܐܠܐ ܫܒܩܗܝܢ
ܕܢܬܕܒܪܢ ܘܬܦܩܢ ܡܢ ܒܬ ܚܘܫܒܐ ܕܦܓܪܬܐ. ܘܢܒܪܘܢ
ܒܬܪܝܢ ܡܬܦܠܐ. ܐܝܟ ܕܒܬܪ ܡܠܬܐ: ܘܬܦܩܢ ܡܢ
ܡܕܝܢܬܝܢ: ܐܝܟ ܪܥܝܐ ܕܢܦܩܢ ܠܗ ܕܐܒܐ ܡܢ ܒܝܬܗ.
ܘܬܬܒܝܙ ܒܐܘܪܚܐ ܘܬܦܒܠ ܨܒܪܐ. ܘܐܝܟ ܕܫܡܥܬ
ܒܫܪܪܐ ܠܐ ܐܬܒܢܝܬ ܒܗܝܢ. ܐܦ ܠܐ ܕܢܬܠܚܡܘܢ
ܒܗܬܝܢ. ܐܝܟ ܕܠܗܘܦ. ܘܒܗ ܒܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܒܢܫܬܐ
ܐܬ[ܦ]ܓܠܬ. ܘܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܫܢܝܐ ܒܗܘ ܒܠܒܝ. ܕܢܚ
ܦܪܘܫܐ ܕܐܠܗܐ ܠܗܬܝ. ܘܐܝܟ ܬܢܝܢܐ ܡܢ ܪ̈ܘܚܐ
ܒܢܝܬܐ. ܟܠܗܝܢ ܒܢܫܬܝ ܐܬܓܠܠܘ. ܘܡܠܟܐ ܓܒܪ
ܒܡܫܝܚܐ ܘܫܘܪܐ ܠܒܢܘܬܐ. ܐܝܠܝܢ ܗܠܝܢ ܕܠܗܬܝ
ܐܫܬܒܚ. ܘܒ ܘܐܬܐܡܪ. ܘܕܠܐ *ܢܪܗܛ ܒܬܪܗ (*A 90 r°)
ܐܬܬܝܕ. ܘܡܛܠ ܕܠܒܐ ܕܡ[ܛ]ܠܐ ܒܐܝܕܘܗܝ ܕܡܪܝܐ.
ܐܫܘܗ ܐܠܗܐ ܐܦ ܠܗ ܕܫܪܪܐ ܢܬܝܐ. ܘܡܫܒܚܘܬܗ

ܬܬܕܒ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ ܘܡܚܕܐ ܒܦܘܪܩܢܗ ܚܕܬܐ.
ܠܒܪܢܫܐ ܐܗܦܟܝܢ. ܘܠܡܒܠܒܠܝܢ ܒܗܠ ܘܒܫܡ.
ܘܐܘܕܒ ܠܒܠ ܐܢܫ. ܕܠܐ ܡܫܬܘܕܥ ܨܒܝܢܗ ܠܗܠܝܢ
ܕܒܛܪܘܢܘܬܐ ܕܐܣܝܪܐ ܠܡܒܒܒܕܢܘܬܐ ܨܒܪܘ ܘܠܝ
ܪܕܦܘ. ܘܗܫܐ ܒܒܪ. ܗܘܬ ܚܕܘܬܐ ܒܒܠܗ ܐܬܪܐ.
ܘܪܘܬ ܒܝܬܐ ܡܛܠܝܬܐ. ܕܐܬܦܫ ܪܒܝܐ ܠܓܙܪܗ ܘܢܦܪ
ܟܠܗܝܢ ܒ̈ܢܬܐ. ܒܠܬܦܩܕܬܐ ܕܢܘܪܐ. ܘܒܒܝܬܢ̈ܬܐ
ܕܪܘܚܐ. ܘܗܘܐ ܡܬܪܠܝܢ ܒܠ[ܡ]ܘܬܗ ܒܢܘܗ̈ܬܐ ܡܢ ܒܠܗ
ܠܒܗܒ. ܒܠ ܡܠܟܐ ܥܡܕܝܢܐ ܘܒܠ ܡܕܝܢܬܗܝܢ. ܐܢܐ
ܓܒܪ ܗܒܝܢܐ ܐܡܪܬ. ܕܠܘ ܡܬܠܬܠܝܢ ܕܠܝܢ ܒܠܝܠܘܕ
ܚܒܕ ܐܠܗܐ ܗܢܐ ܦܪܘܩܢ. ܐܠܐ ܐܦ ܡܛܠ ܡܠܟܐ
ܡܥܡܕܢܐ. ܕܢܬܢܐ ܫܘܦܪܐ ܕܫܪܪܗ: ܘܬܬܒܪ
ܗܝܡܢܘܬܗ ܒܠܝܬ *ܫܘܦܪܐ [ܘ]ܡܠܟܐ ܠܕ[ܛܘܒܛܢܝܐ] (*A 90 v° a.)
[ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ] ܘܠܐܪܩܕܝܣ ܡܗܝܡܢܐ. ܘܗܫܐ ܗܐ
ܢܬܒ̈ܐ ܒܠܗܝܢ ܒܢ̈ܬܐ ܕܒܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܒܘ̈ܢ ܠܐܠܗܐ.
ܕܝܗܒ ܠܝ ܡܠܟܐ ܡܗܝܡܢܐ. [ܘ]ܟܗܢܐ ܪܒܐ ܘܡܗܝܡܢܐ.
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܓܒܪ ܕܐܘܪܗܝ. ܫܡܗ ܗܘܐ ܕܒܐܝܕܘܗܝ
ܬܢܝܢܐ ܫܘܦܪܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܗ ܕܒܠܒܢ. ܕܠܐ ܒܪܢܫܐ
ܡܗܝܡܢܘܬܗ ܡܢ ܕܬܠܒܝܫܘܗܝ ܕܡܥܠܝ. ܐܠܐ ܠܐ ܓܒܪ
ܕܫܪܪܐ ܗܘܬ ܠܗ: ܕܗܘ ܕܬܠܐ ܗܘܐ ܒܡܫܩܠܐ ܐܠܗܐ
ܗܘ. ܐܦ ܠܐ ܒܠ ܪܘܒܐ ܕܒܠܗ ܒܐܝܕ ܗܘܐ ܠܗ
ܠܡܫܩܠܗ ܐܠܐ ܓܒܪ ܘܡܫܩܠܐ ܕܒܪ ܐܢܫܐ ܗܘ ܐܝܟ
ܕܐܡܪܝܢ ܗܠܝܢ: ܕܒܗ ܕܢܠܒܝܢ ܒܡܠܟܐ ܘܒܪܚܡܝܢ
ܒܐܠܗܐ. ܠܐ ܡܦܠܓ ܗܘܐ ܒܠܗܘܢ ܡܠܟܐ. ܕܡܫܩܠܐ
ܕܒܪ ܐܢܫܐ ܠܟܠ ܡܢ ܬܠܬܗ ܢܚܬ ܗܘܐ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ
ܒܢܕ ܒܗܝܢ ܕܐܘܪܗܝ ܘܗܘ ܗܘܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܗ ܕܒܠܒܢ
ܬܕܝܢ. ܐܝܟ ܫܒܝܚܐ ܒܒܠܟܐ. ܐܘܪܗܝ *ܓܒܪ ܡܒܝܢܬܗ (*A 90 v° b.)
ܗܝ ܡܕܒܢܝܬܐ ܕܒܫܝܚܐ. ܗܘ ܕܗܘ ܬܗܘܐ ܒܒܪܬܐ
ܒܠܝܬ ܫܘܦܪܐ ܒܒܠ ܙܒܢ. ܐܪܒܐ ܗܝ ܒܪܝܒܬܐ
ܕܡܒܠܬ ܙܪܥܐ ܛܒܐ. ܘܓܒܕܬ ܒܠܠܬܐ ܕܒܘܪܒܬܐ
ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ: ܐܝܟ ܓܒܪ ܐܝܢܐ ܒܗ ܡܠܝܠ

[illegible]

A 91 r° a. (margin, l. 10)

A 91 r° b. (margin, l. 25)

[illegible]

A 91 r° b.[1] (margin)

A 91 v° a. (margin, l. 9)

A 91 v° b. (margin, l. 23)

[1] A in marg. sec. manu [illegible]

ܕܣܠܩ ܬܠܬܘܬܐ ܕܒܣܝܡܘܬܐ ܡܒܠܝܢ. ܘܣܠܩ ܚܕ ܒܪܐ܂
ܕܗܘܝܘ ܡܢ ܐܒܐ ܘܗܘܝܘ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܬܪ̈ܝܢ ܡܒܪܢܝܢ
ܒܟܠܗ ܢܘܠܦܢܗܘܢ ܢܒܪ̈ܝ ܠܒܪ̈ܝܐ. ܒܕܬܐ ܓܝܪ
ܟܠܬܐ[ ]ܬ ܐܢܒܪܒܐ. ܡܒܚܪ [ ]ܕ[ܫܒܚܫܐ.
ܕܐܬܦܩܘܬ]ܐ ܠܚܕ ܟܠܚܦܕ] ܐܬܒܪܒܪܬ. ܕܐܝܬܘܗܝ
ܗܢܐ ܚܝܕܝܗ ܕܐܒܐ. ܘܠܒܪܐ ܡܬܘܡܢܐ. ܕܒܝܕ ܡܒܪܝܬܗ
ܕܒܪ̈ܝܬܐ. ܫܪܐ ܒܒܬܘܠܬܐ ܒܪܬ ܕܘܝܕ. ܘܐܬܓܫܡ
ܒܗ ܡܢܗ. ܘܢܣܒ ܕܡܘܬܐ ܕܥܒܕܐ. ܘܒܓܠܝܢܐ
ܕܡܦܪܢܘܬܗ ܢܦܩ *ܠܥܠܡܐ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ. ܒܪܗ *A 92 r° a.
ܕܐܝܟܐ. ܐܝܟܢܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. ܒܡܢܐ ܕܐܬܐ ܠܥܠܡܐ.
ܠܐ ܒܡܫܚܬܐ ܕܐܬܓܫܡ ܡܢ ܙܪܥܐ ܕܕܘܝܕ ܘܐܒܪܗܡ.
ܠܐ ܚܫܘܫܐ ܕܐܫܬܒܚܪ ܒܝܕܝܗ ܠܝܩܪܐ ܕܡܫܟܐ. ܠܐ
ܡܝܘܬܐ ܕܩܒܠ ܒܠܗܘܢ ܡܝܘܬܐ. ܕܢܚܝܗܘܢ ܠܚܝܝܢ
ܡܝܘܬܐ. ܚܝܐ ܕܐܬܚܝܘ ܒܒܣܪ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ
ܕܟܠ ܟܠ. ܕܡܒܪܐ ܕܠܐ ܡܬܒܠܠ. ܡܠܬܐ ܕܗܘܐ
ܒܣܪܐ ܘܠܐ ܡܬܒܡܚ. ܚܕ ܡܢ ܬܠܝܬܝܘܬܐ
ܕܐܬܓܫܡ ܘܐܙܕܩܦ ܘܗܘ ܒܩܢܘܡܗ ܚܕ ܕܡܚܝܐ
ܕܢ̈ܝܚܐ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܡܫܬܘܕܐ ܚܕ ܐܒܐ ܐܝܟ
ܐܒܐ ܘܚܕ ܒܪܐ. ܐܝܟ ܒܪ ܚܝܐ ܕܐܒܐ ܘܕܪܘܚܐ.
ܘܠܐ ܡܩܒܠ ܒܠܗܘܢ ܕܢܬܦܠܓ. ܘܠܐ ܕܢܗܘܐ ܦܠܓܘܬܗ
ܠܒܪ ܡܢܗ. ܒܡܫܝܚܐ ܘܒܡܘܢܒܐ ܕܝܠܗ ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ
ܐܒܐ. ܒܪܗ ܚܝܕܝܐ ܐܫܟܚ ܫܠܡ ܕܢܘܡܘܣ. ܘܫܠܡ ܕܝܢ
ܫܒܒܝܗܘܢ *[ ] ܬܐ ܠ [ ]ܢܡ ܡ *A 92 r° b.
ܒ] [ܕܒܣܝܡ ܬܪܐܬ] [ܫ ܕܝܢ ܓܒܐ] [ܕܫܕ ܗܘ
ܕܠܐܢܫܕ[ܐ] ܕܐܠܗܐ ܘܫܕ ܗܘ [ ]ܐ ܓܝܪ ܡܒܚܬܐ
[ܐ]ܬܘܬܗ ܕܐ[ܒܐ] [ܗܘ]ܠܗ ܚܕ ܘܠܦܫܘܛ] [ܕܠܘܬ]
ܒܬܘܠܬ[ܐ] [ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܬ ܐ] ܡܟܝܢ [ܠܘ ܕܝܢ
ܒܟܝܢ] ܕܠܐܠܗܐ. ܘܐ[ܒܪ]ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܒܪ ܐܢܫܐ
ܘܗܠܝܢ ܦܬܓܡ̈ܐ [ܫ ܐ] ܐܫܟܚܢܢ [ܕܐܦܠܓܘ. ܡܢ ܒܬܪ
ܕܐܬܒܣܪܘ ܦܬܓܡ̈ܐ ܡܢ ܐܪܒܥܐ. ܒܕܬܐ ܓܝܪ
ܕܚܕܐ ܕܫܠܝܚ̈ܐ ܠܐ ܡܩܒܠܐ ܒܠܝܢ ܕܬܦܠܓܘܬ.

ܐܠܐ ܠܬܠܝܬܝܘܬܐ. ܒܠܚܘܕ. ܘܠܘ [ܠܚܕ] ܠܬܠܝܬܝܘܬܐ.
ܘܒܕܡܘܬ ܠܐܢܫ ܐܚܪܢܐ. ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ ܚܕ ܗܘ: ܒܗܢ
ܡܠܬܗ ܐܦ ܩܢܘܡܗ ܕܐܠܗܐ ܕܝܢ. ܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܕܐܡܪ:
ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܡܕܡܟܐ ܘܐܢܐ ܐܢܐ ܐܚܪܢܐ. ܡܠܬܐ ܕܝܢ
ܐܝܬܘܗܝ. ܗܘ ܕܐܬܝܒ ܒܠܚܘܕ. ܕܫܪܪ ܡܠܬܗ ܘܐܚܝܕ
*ܐܝܟ [ܓܝܪ ܠܗ] ܡܢ ܚܒܠܐ. [ܪܘܚܐ ܕܝܢ] ܗܢܐ *A 92 v° a.
ܗܘ[ ] ܢܒܥܐ ܒܗ ܐܒܪ ܕܡܒܪܢܐ ܐܠܗܐ ܫܪܝܪ
ܘ[ܪܘܚܗ] ܘܗܘܝܢ ܡܬ[ܝܕܥܐ] ܘܡܫܬܘܕܥܐ ܬܠܝܬܝܘܬܐ
ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗ ܬܠܝܬܝܘܬܐ ܡܕܡ ܕܨܒܐ ܘܒܬܪ ܕܨܒܐ
ܫܪܪ ܓܝܪ ܐܒܐ ܠܡܠܬܐ ܕܢܦܩܐ ܠܗ. ܘܢܦܩܬ ܠܗ ܡܢ
ܫܒܠܐ ܘܡܛܠ ܕܐܪܘܚܗ ܢܫ̈ܐ ܬܒܥܐ ܗܘܬ ܠܗܿܘ
ܕܪܕܐ ܒܗ ܘܒܚܝܘܗ ܕܠܗ ܕܠܐ ܠܒܫܡ ܠܐ ܡܡܒܠ
ܗܘܐ ܢ̈ܫܐ ܡܛܠ ܗܢܐ ܬܪܝܢ ܐܪܘܚܗ ܠܒܬܘܠܬܐ.
ܘܐܙܕܡܢ ܒܚܝܗ ܢܫܐܫܐܝܬ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܬܓܫܡ ܒܚܝܗ
ܕܢܗܘܐ ܦܫܝܩ ܠܗ ܕܢܩܒܠ ܢ̈ܫܐ ܕܨܒܐ. ܚܠܦ
ܐܣܘܬܗ ܒܒܠܒܐ. ܘܐܬܐ ܒܒܣܪ ܠܒܠܒܝܢ. ܡܢ
ܒܪܘܐ ܠܒܝܫ ܒܒܬܘܠܘܬܐ. ܘܠܐ ܦܬܚ ܬܪܥܐ ܒܗ
ܢܦܩ ܠܒܠܒܝܢ. ܕܠܐ ܢܡܘܡܘܢ ܚܬܡ̈ܐ ܒܠ ܕܘܪܒܬܗ.
ܬܪܥܐ ܓܝܪ *ܕܐܚܝܕ ܠܐ ܐܢܫ ܡܫܒܚ ܕܢܥܘܠ ܒܗ ܒܗ *A 92 v° b.
ܐܚܝܕ. ܐܠܐ ܐܢ ܐܠܗܐ ܒܠܚܘܕ ܘܗܘܐ ܡܬܠܠܦܐ ܠܝ
ܡܢ ܓܠܝܢܐ ܕܢܒܝܘܬܐ ܡܢ ܚܙܩܝܐܝܠ ܒܪ ܓܠܘܬܐ
ܐܡܪ ܓܝܪ ܕܬܪܥܐ ܗܢܐ ܢܗܘܐ ܐܚܝܕ ܘܠܐ ܢܬܦܬܚ
ܡܛܠ ܕܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܕܐܝܣܪܐܝܠ ܥܐܠ ܒܗ. ܢܗܘܐ
ܐܚܝܕ ܡܚܝܠ ܡܢ ܕܒܗܝܢܝܢ ܕܡܪ̈ܝ. ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ
ܐܬܐܠܕ: ܘܗܝ ܒܬܘܠܬܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗ ܚܬܝܡܬ ܒܬܘܠܬܐ.
ܕܗܘ ܡܢ ܕܢܚܪ: ܕܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢܗ ܐܠܗܐ ܗܘ ܡܛܠ
ܕܠܐ ܐܬܦܬܚ ܬܪܥܐ ܕܠܕܬܐ ܡܕܡܟܗ̇، ܒܗ ܢܦܩ ܠܒܠܒܝܢ
ܘܦܫܝܩ ܕܢܬܗܘܝܓ ܒܗ ܒܚܫܝܩ ܕܢܬܦܬܚ. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ
ܡܬܦܫܩ ܗܘ ܕܐܬܝܒ ܒܠܚܘܕ. ܕܕܪܗ ܡܒܘ ܢܬܪܚܐ. ܐܘ
ܐܝܟܢܐ ܡܬܒܪܒܐ ܐܪܘܚܗ ܕܗܘ ܕܡܢ ܫܒܪܐ ܕܐܪܘܚܗ
ܢܦܩ ܡܬܪܥܐ ܐܚܝܕܐ *ܘܐܪܒܥ ܬܒܥܐ ܒܠ ܐܝܠܝܢ *A 93 r° a.

ܕܟܝܢ ܕܢܦܫܗܘܢ ܥܠ ܡܫܟܚܬܗ. ܘܡܛܠ ܕܐܘܪܚܗ
ܠܟܠ ܡܢ ܚܝܠܐ ܘܠܟܠ ܡܢ ܦܘܫܩܐ ܪܒܐ. ܗܐ ܪܗܛܝܢ.
ܘܡܬܚܦܛܝܢ ܐܝܠܝܢ ܕܟܝܢ ܪܕܝܦܝܢܗܘܢ: ܒܗ ܗܘ ܒܠܐ
ܡܬܕܪܝܘܬܗ ܕܢܦܫܐ. ܐܢܬ ܕܝܢ ܐܘ ܒܪ ܐܢܫܐ ܕܐܠܗܐ
ܥܒܕ ܒܟܪ ܐܢܬ: ܕܡܢܠܦܢܐ ܐܠܗܝܐ ܘܡܫܪܪܐ. 5
ܘܡܫܡܠܝܬܐ ܕܥܠܝܢܐ. ܚܙܝ ܐܢܬ ܕܬܬܟܪ ܠܡܬܢܝܬܟ
ܥܡܘܬ ܠܪ̈ܘܚܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܬܗܘܐ ܡܢܝܢ ܠܡܫܘܕܥܢܘܬܗ
ܕܐܝܟ ܕܗܠܝܢ ܒܬܪ̈ܥܐ ܘܡܫܡ̈ܫܢܐ ܡܢ ܢܛܠܐ
ܕܡܒ̈ܝܢܘܬܗܘܢ ܢܗܘܘܢ ܘܗܠܝܢ ܒܡܝܬܪܘܬܗܘܢ ܕܠܐ
ܬܬܠܝܡܢ ܗܠܝܢ ܕܠܬܝܢ ܡܦܠܚܝܢ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ. 10
ܫܘܬܐ ܕܝܢ ܡܫܟܚ[ܬ]ܐ ܗܘܬ [ܠܗ] ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܬܘܒ
ܡܕܡ ܐܚܪܢܐ ܗܠܝܢ ܒܢ̈ܝ ܬܫܡܫܬܐ ܕܫܪܪܬ ܩܕܡ
ܦܘܫܩܬܢ. ܕܐܝܟܢܐ *ܒܐܝܕܝܐ ܘܒܠܠܝܐ ܚܙܝ ܐܢܬ.
ܘܢܦܠ ܘܡܬܚܒܠ ܠܡܫܒ̈ܚܢܐ ܗܠܝܢ [ܕܡ]ܝܬܝܢ ܠܐܠܗܐ
ܐܝܟ. ܪܒܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܢܠܝܩ ܒܡܪ̈ܝܐ ܒܟܠ ܙܒܢ 15
ܘܠܐ ܥܠ ܒܢܝ̈ܢܫܐ .:. ܫܠܡܬ .:.

.:. ܠܕ .:.

ܬܘܒ[1] ܐܓܪܬܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܗܘ[2] ܡܪܝ ܦܝܠܘܟܣܝܢܘܣ
ܡܛܠ ܚܘܫܒܐ ܕ[ܐܬܪ]ܗ .:.[3]
ܠܪܒܐ ܘܪܚܡܐ ܕܐܠܗܐ ܡܪܝ ܦܝܠܘܟ. ܝܥܩܘܒ ܒܨܝܪܐ 20
ܡܫܝܚܝܐ ܒܡܪܢ ܫܠܡ .:. ܚܙܝܐ ܐܢܬ ܒܟܠܡܕܡ ܐܘ
ܚܒܝܒ ܒܐܠܗܐ. ܕܟܠ ܡܢ ܕܒܪܝ ܒܠܒܗ، ܢܫܡܐ
ܒܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܢܗܘܘܢ ܡܬܒܝܢܝܢ ܠܘܬܗ. ܫ̈ܒܚܐ
ܘܫܘ̈ܒܚܐ ܘ[ܒ]ܬ̈ܪܝ ܠܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ [ܕܡܫܒܚܝܢ]ܗܘܘ.
ܢܦܪ̈ܘܢ ܚܢܢ ܡܢ ܪܚܡܗ. ܒܡܠܬܗ ܠܢ ܕܒܡܘܬܐ ܐܝܟ 25
ܚܝܐ ܢܫܡܫܘܬܐ. ܡܫܘܚܐ ܠܗ ܠܢܦܫܐ ܘܡܒܪܘܢܐ ܠܗ.
*ܕܬܗ[ܘ]ܐ ܢܬܒܐ ܒܐ[ܝܠܝܢ] ܥܠ ܗܕܡܐ ܕܐ[ܬܦܫܩ]

A 93 r° b. (margin, line 13) — A 93 v° a. (margin, line 27)

[1] I ܕܝܠܗ ܕܐ ܕܝܠܗ; A in marg. sec. manu habet ܕܡܐܐܡܪܐ ܕܚܠܝܢܝ — [2] I ܕܠܘܬ — [3] I : ܕܡܐܐܡܪܐ ܕܒܕܘܢܐ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ .:.

ܡܢ [ܠܡܫܝܚܗ][1] ܫܦܝܪܐ ܘܚܝܠܐ ܕܫ̈ܡܝܐ. ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ.
ܦܪܝܫܐ ܩܕܡ ܠܗ. [ܠ]ܡܘܬܐ ܡܢ ܪܚܡܐ ܕܐܠܗܘܬܗ ܚܙܐ.
ܕܒܢܝܐ ܠܒܢܝܢ[ܐ] ܒܡܬܒܠܠܐ ܗܢܝܐ. ܕܫ̈ܡܝܐ ܗܘ،
ܘܗܢܐ ܚܙܝܐ ܐܝܟ ܗܘ ܕܒܗ ܒܚܝܠܐ ܡܟܝܠ ܕܪ̈ܐ[2]
ܘܡܬܒܥܠ ܓܝܪ ܒܠܗܘܢ ܒܢ̈ܝ ܐܢܫܐ. ܘܟܠ ܡܢ ܕܗܘܐ 5
ܠܗ ܚܒܪܐ ܘܡܪܚܡܢܐ ܠܗ ܒܡܠܬܐ ܕܡܫܝܚܗ. ܗܘ ܡܢ
ܡܬܚܫܒ ܠܗ: ܕܡܢ ܫ̈ܡܝܐ ܘܡܢ ܡܪܒܥܐ ܢܗܘܐ
ܡܬܠܒܒ ܒܗ ܒܢ̈ܝܢ[3] ܠܘܬܗ ܒܠܗܘܢ ܫ̈ܡܝܢܝܐ.
ܕܢܛܥܘܢ ܒܗܘܢ ܡܢ ܒܐܒܗ ܘܢܬܐܒܠܘܢ ܒܗܘܢ
ܐܒܘ[ܬ]ܗ. [ܘܒ]ܬܟܠܝܬܗܘܢ ܕܐܬܩܪܝܘ ܒܫܘܒܚܐ. 10
[ܫ]ܒܠܘ ܢܦܫܗܘܢ ܠܚܫܐ. ܡܢ ܢ[ܦܫ]ܐ ܕܐܬܐܟܠܬ
ܥܠ ܡܫܝܚܐ. ܐܦ ܕܝܢ ܐܢܫ ܡܢ ܫ̈ܡܝܐ ܦ[ܐܪܫ] *ܘܠܐ
ܡܨܪ ܗܕܐ ܓܝܪ ܡܢ ܕܗܘܐ ܠܗ ܚܒܪܐ. ܒܡܪܝܐ ܗܘ
ܗܢܐ ܪܒܐ: ܕܫܘܐ ܠܕܠܝܠܐ ܘܠܡܪܫܘܬܐ. ܡܢ ܡܪ̈ܝܐ
[ܐ]ܒܠܐ ܒܗ [ܒܡܦܪ] ܠܗ ܠܗܘ ܕܗܘܐ ܩܒܪ. ܕܐ[ܬܦܪܘܩ] 15
ܫܘܒܚܗ ܕܠܐ ܫܪ[ܝܪܐ] ܕܫܡܝܘܬܗ. ܓܝܪ ܗܘ ܕܒܪܝ
ܒܠܗܘܢ، ܒܡܘܬܐ ܘܠܐ ܐܬܘܒ ܐ[ܝܟ] ܪ̈ܫܡܐ ܕܐܬܬܐ[4]
ܢܥܠܝ ܗܘ، ܒܬܪ ܥܠܐ ܕܐܡܪܐ. ܕܒܠܒܗ ܚܠܦ ܕܒܚ[ܝܢ].
ܘ[ܗ]ܟܢ ܗܘܐ ܒܫܡܝܢ: ܗܘ ܕܐܬܡܟܟ ܘܠܐ ܐܬܐ
[ܠ]ܒܣܘܪܢܗ[5] ܕܡܪܝܐ ܐܒܠܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܬܪܒܝ 20
[ܢ]ܬܠܘܢ[6] ܠܒܪ[ܐ] ܫܘܒܗ. ܘܠܐ ܢܦܪܘܩ [ܐ]ܫܬܩܪܐ
ܕܒܬ[ܒ] ܒܒܐܝܢܘܬܐ [ܘܫܪܝܪ]ܐ [ܫܘܒܚ]ܗ ܓܝܪ ܒܠܗ
ܚܘܫܒܐ ܕܒܬܪܗ ܐܬܬܫܐ ܐܝܟܐ ܕܝܢ [ܗܟܢ:] ܫܒܚܬ ܕܗܘܐ
[ܠܝ] ܚܒܝܒܐ ܢܒܒܐ ܘܪܚܡܬ[ܐ] ܗܘ ܕܐܬܪܒܝ ܒܡܘܬ[ܗ]
ܠܡܫܝܚܐ. ܘܐܝܟ ܚܫܐ ܕܡܢܗܝܘܗ ܠܡܢܗܝܘܬܐ ܘܠܐܬܪܐ 25
ܘܠܟܠܗ ܒܒܐ ܡܢ *ܦܘܡܗ. *ܘܠܦܬ[7] ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܒܠ[8]
ܢܬܝܢ ܪܗܛܝܢ ܗܘܘ ܕܐܬܐܘ ܠܘܬܒ. ܠܐ ܐܝܟ[7] ܚܒܪܐ
ܕܚܙܐ ܒܠܒܗ: ܘܠܐ ܕܢܗܘܘܢ ܡܟܝܢܐ ܠܢܦܫܗܘܢ

A 93 v° b. (margin, line 12)

[1] I ܐܒܐ″ — [2] I ܪܒܐ — [3] I ܚܠܒܫܝܢ — [4] I ܕܝܬܐ — [5] I ܐܢܫ″ — [6] I ″ܕܢܠ — [7] Evanidum in I. — [8] I ܡܢ ܦܘܠܐܐ ܕܟܠ

ܪܫܝܐ. ܐܠܐ ܕܢܦܩܘܢܗ ܠܚܝܐ ܒܡܠܟܘܬܗܘܢ.
ܡܛܠ ܪܒܘܬܗ ܕܛܒܘܬܐ ܕܐܘܣܦܬ ܠܩܛܝܓܐ̈.
ܘܐܬܦܢܝܬ ܐܦ ܐܢܐ ܕܗܘܝܐ ܚܘܒܬܐ ܐܦܪܘܩ. ܘܒܝܢ
ܩܛܝܓܐ̈ ܐܬܒܢܝ. ܕܐܡܠܠ ܒܒܢܝܢ ܘܐܡܬܒܢܝܢ
5 ܘܐܠܦܐ̈ܘܢ. ܘܒܗܠܝܢ ܕܚܝܐ ܐܬܚܙܝ. ܕܠܐ ܐܗܘܐ
ܦܠܓܐ ܠܚܘܒܬܐ ܕܡܘܬܐ. ܗܘ ܕܡܬܬܒܥ ܐܢܐ ܠܗ̇
ܡܢ ܡܦܩܢܗ ܕܚܘܒܐ ܘܡܢ ܐܣܟܡܗ[1] ܕܚܝܐ. ܘܒܪ
ܐܦܠܚ ܒܪܐ: ܘܡܚܪܬ ܐܦ̈ܝ ܕܗܕܐ ܐܣܟܡܗ. ܐܘܪܚܘ
ܒܡܠܟܐ. ܘܢܨܪܬ ܒܝ ܐܘ ܠܒܪܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܥܕܪܬ[2]
10 ܘܐܣܬܟܠܬ ܒܪܚܡܝܗ.[2] ܕܐܝܟ ܗܘ ܗ̇ܘ ܠܒܪܬܐ[2]
ܕܡܫܒܚܗ ܡܪ̈ܝܐ[3] ܐܟܠܐ. ܘܒܗܘܬܐ *ܡܢ ܢܦܫܝ *A 94 r° b.
ܐܬܒܪܝ[4] ܒܗܠܝܢ ܕܚܝܐ. ܘܐܫܬܒܚܝ ܡܪ̈ܝܐ[3] ܐܟܠܐ.
ܘܐܗܘܐ ܠܝ ܐܢܐ ܡܒܢܝܢܐ. ܒܪ ܡܐܡܪ ܐܢܐ ܠܢܦܫܝ[5]
ܒܪܬܐ ܠܠܝܐ. ܘܒܬܘܬܐ ܐܢܐ ܠܝ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ.
15 ܕܒܪܐ ܒܐܘܪܚܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܠܒܠ ܒܟܘܗ. ܗܢܘܢ ܠܒܪ
ܒܓܢܝ̈ܢ ܥܦܪܐ[2] ܡܫܠܡܝܢ. ܕܠܐ ܡܛܝܒ ܠܝ ܡܘܬܐ
ܘܠܐ ܡܪܘܒ ܠܝ ܒܥܘܬܐ. ܘܠܘܬ ܡܢ ܕܟܝܢ ܕܡܚܝܡ ܠܝ
ܒܗܢܐ ܥܠܡܐ ܕܢܦܠܐ[6] ܒܡܘ̈ܬܐ. ܐܠܐ ܚܝܠܗܐ ܐܠܗܐ
ܒܬܪ ܒܠ ܢܦܫܝ ܦܘܪܫܢܐ. ܠܘ ܠܒܪ ܠܒܠܒܐ ܚܘ ܐܢܬ.
20 ܘܠܐ ܒܗܠܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ[2] ܕܒܠܒܐ ܡܬܚܙܐ ܐܢܬ. ܐܠܐ
ܚܘ ܐܢܬ ܒܐܠܗܐ. ܘܪܚܡܬܗ ܡܚܝܢܐ ܠܝ. ܕܬܛܒܐ
ܠܠܒܐ ܘܬܬܐܡܪ ܒܐܠܗܐ. ܘܠܐ ܡܣܝܢ ܢܚܝܒ ܠܝ
ܡܫܚܐ. ܘܠܐ ܒܡܘܬܪܝ ܢܟܪ ܐܢܬ ܐܝܟ ܕܒܡܘܬܪܐ.
ܘܠܐ ܒܡܒܪܝ ܥܒܪ ܠܝ ܕܗܠܝܢ ܗܘ. ܐܠܐ ܠܗܢܐ
25 ܢܚܒ ܐܢܬ *ܡܫܚܐ. ܠܗܘ ܡܕܡ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܢܦܫܝ *A 94 v° a.
ܘܠܗ. ܐܝܟ ܗ̇ܘ ܕܡܬܚܒ[7]. ܕܡܠܒܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܠܓܘ
ܡܢܗܘܢ ܗ̇ܘ[8]. ܘܒܗܢܐ ܢܟܪ ܐܢܬ ܕܐܝܬܘܗܝ[9]
ܒܡܘܬܐ. ܒܗ̇ܘ ܡܕܡ ܕܬܚܒܠ ܐܢܬ ܠܗܘܢ. ܕܗܠܝܢ

[1] I ܐܣܟܡܗܘܢ — [2] I om. — [3] I ܡܪܝܐ — [4] I ܕܐ — [5] I ܢܦܫܝ
[6] I ܕܢܦܠܐ — [7] I ܕܡܬܚܒܐ — [8] I ܐܢܬܘܢ — [9] A ܕܐܝܬܘܗܝ

ܐܝܬܘܗܝ. ܘܡܢ ܠܒܪ[1] ܘܠܓܘ. ܘܠܗܢܐ ܡܥܒܪ ܐܢܬ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܡܒܪܝ. ܗܘ ܐܬܪܐ ܕܢܘܗܪܐ. ܕܦܠܚܒ[2]
ܐܠܗܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܪܚܡܝܢ ܠܗ. ܗܢܘܢ ܠܒܪ ܕܡܒܪ̈ܝܢ
ܡ̈ܠܠܝܢ ܠܒܠ ܐܢܫ. ܕܐܢܫ ܐܬܪܝ ܘܡܢ ܐ̈ܪܒܐ ܐܬܝܢ.
5 ܘܠܐ̈ܪܒܐ ܡܢܗܘܢ ܐ̈ܦܝܢ ܕܬܐܘܠ. ܘܡܒܝܠ ܒܠ ܕܡ ܕܪܥܒ
ܠܝ: ܘܐܝܟܢ ܘܡܣܬܒܠ ܒܪܘܚܝܢ[3] ܪ̈ܘܚܐ ܘܡܣܒܪ̈ܢܝܢ
ܬܟܣܗܐ. ܬܘܪ ܒܝ ܕܐܝܡ ܠܘܬ ܐܢܬ ܒܪ ܠܗ ܒܒܡ
ܐܢܬ. ܘܒܝܡ ܐܢܬ ܒܪ ܠܗ ܕܠܝܡ ܐܢܬ. ܪܒܝܐ ܠܝ ܠܒܪ
ܐܘܪܚܐ ܕܬܐܘܠ. ܪܕܐ ܗܘ ܕܦܪܐ[4] ܠܝ. ܕܢܣܒܪܢܝ ܒܠ
10 ܦܬܘܪܗ ܪܘܚܐ. ܘܒܠ ܗ̇ܘ ܠܐ ܪܦܠܒ ܠܝ ܒܠܒܐ
ܒܠܠ̈ܘܗܝ ܥܦܝܫܐ *ܘܒܒܪܝ̈ܢܐ. ܡܛܠ ܕܒܠܬܗ *A 94 v° b.
ܦܫܝܐ ܠܝ ܕܗ̇ܘ ܕܐܒܪ. ܕܗܘ ܠܘܬܗ ܠܐ̈ܒܐ ܘܡܫܝ̈ܚܐ[5]
ܘܐܝܟܐ ܐܢܫܒܘܢ. ܢܒܐ ܗܝ ܠܒܪ ܚܒܝܒܬܐ ܕܐܠܗܐ.
ܕܒܒܪܐ ܒܝ. ܕܐܚܒܘܢ ܪܥܝܐ ܕܬܠܡ̈ܝܕܐ:[6] ܒܪ ܪܘܦ
15 ܗܘܐ ܬܒܠܐܝܬ ܒܠ ܡܒܘܠܐ: ܘܪܘܒܝܐ ܗܘܬ ܠܗ
ܐܘܪܚܐ ܕܢܗܠܝܢ ܒܠ ܬܘܩܦܗ ܕܢܒܐ: ܒܗܢܐ ܬܘܒܠܢܐ
ܒܗܠܝܢ ܗܘܐ. ܒܠ ܕܗܘ ܡܢܗ ܐܒܪ ܠܗ ܕܬܐ ܢܐܬܐ.
ܐܝܟܐ ܕܡ ܕܗܘܐ ܘܣܗܪ ܡܢܕܘܬܐ. ܒܫܪܪܐ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܝ ܐܘ ܪܒܐ ܕܐܠܗܐ. ܕܠܐ ܪܒܐ ܒܒܢܘ ܗ̇ܘ ܐܘܪܚܐ
20 ܕܪܒܐ ܗܘܬ ܠܗ ܠܫܡܥܘܢ. ܕܢܗܠܝܢ ܒܠ ܢܒܐ ܘܠܐ
ܢܦܓܥ. ܐܝܟ ܗܕܐ ܕܢܪܕܐ ܐܢܫ ܒܠܒܐ ܘܠܐ ܢܬܒܝܘ.
ܘܡܛܠ ܕܒܪ ܐܢܫ ܠܒܢܐ ܗ̇ܘ ܕܐܝܬ ܠܗ ܙܩܒܐ
ܪ̈ܘܚܢܐ: ܡܫܒܚ ܗܘ ܚܐܪ ܒܗܠܝܢ ܕܪ̈ܘܚܢܝܢ: ܐܝܟ
ܕܒܗܠܝܢ ܕܡܕܡ ܒܢ̈ܝܗܘܢ *ܡܫ̈ܒܚܝܢ. ܦܫܝܩ ܗܘ ܠܗ *A 95 r° a.
25 ܠܡܫܬܒܠܘ ܒܫܒܝܠܐ ܒܪ ܪܘܦ ܒܠ ܢܒܐ. ܘܒܒܪ
ܐܢܫܐ ܕܐܠܗܐ ܒܪ ܡܗܠܝܢ ܒܡܠܒܐ. ܘܒܪ ܗ̇ܘ[7]
ܒܢܒܐ ܠܐ ܦܓܥ[8]. ܘܗܢܐ ܒܠܒܐ ܠܐ ܡܬܦܠܓܐ.
ܪܒܐ ܗܘ ܠܪ̈ܘܚܢܐ[9] ܕܢܬܪ ܒܗܢܐ ܕܠܐ ܐܬܦܠܓ

[1] I ܘܡܢ ܠܒܪ — [2] I ܕܡܦܠܚܒ — [3] I ܒܪ̈ܘܚܐ — [4] I ܕܦܪܐ — [5] I om. — [6] I ܬܠܡ̈ܝܕܐ — [7] I ܗܘ — [8] I ܦܓܥ — [9] I sing.

ܒܡܠܟܐ. ܢܛܪ ܡܢ ܗܘ ܕܠܐ ܛܒܒ ܒܢܟܐ. ܒܡܠܟܐ
ܓܝܪ ܠܗ ܢܣܒ ܐܝܬܘܗܝ ܒܠܒܗ. ܐܠܐ ܢܣܒ ܪܒܐ.
*ܐܝܟ[1] ܕܗܘܐ ܠܝܘܐ ܬܫܘܒܚܐ ܕܐܢܛܝܠ ܒܫܘܒܚܠܐ. [*18 v°.]
ܐܡܪ ܓܝܪ ܒܬܫܒܘܚܬܗ. ܕܐܪܟܒ[2] ܠܟ ܡܘܫܐ ܫܒܝܠܐ[1]
ܕܟܝܢܐ ܗܘ ܠܢܣܒ ܪܒܐ. ܕܒܗ ܢܬܪܐܝܬ ܐܬܝܕܥܬ.
ܢܣܒ ܐܝܬܘܗܝ ܢܣܒ. ܘܡܠܟܐ ܢܣܒ ܪܒܐ. ܘܐܝܢܐ
ܕܒܗܢܐ ܡܬܠܟ ܘܠܐ ܛܒܒ. ܠܬܘܪܐ ܪܒܐ ܫܘܝܐ
ܐܘܪܝܫ. ܕܐܝܠܝܢ ܚܠܠܐ ܓܒܫ. ܘܒܐܝܢܐ ܦܝܬܐ ܠܐ
ܢܓܠ. ܘܐܝܟ ܛܝܒܘܬܐ *ܪܒܬܐ ܣܓܝ ܐܝܟ ܐܢܐ ܠܗ [*A 95 r°]
ܠܗܕܐ. ܕܝܗܒ ܠܝ ܐܠܗܐ ܕܢܣܒܐ ܒܝܘܒܬ̈ܐ. ܒܪ
ܐܢܫܐ ܕܐܠܗܐ ܕܒܗܠܝܢ ܒܡܠܟܐ. ܒܗ ܪܒܐ ܐܘܪܝܫܗ
ܡܢ ܡܠܟܐ. ܝܗܒ ܐܢܐ[3] ܓܝܪ ܕܠܐ ܡܬܝܕܥ ܠܝ ܗܠܝܢ
ܕܐܡܪ ܐܢܐ. ܘܠܐ ܒܟܠܐ ܗܘܝܬ[4] ܕܬܐܡܪ̈ܢ ܘܠܐ
ܕܬܫܬܒܚ ܐܢܬ. ܡܛܠ ܕܝܗܒ ܗܘ ܠܝ ܚܝܠܐ ܕܪܚܡܬ
ܫܘܒܚܐ. ܘܡܦܩܪ ܐܢܐ ܕܢܗܪܐ ܗܘܝܬ ܕܬܫܬܒܚ ܐܢܫ
ܕܒܥܒܪ ܠܝ. ܢܛܪ ܡܢ ܕܬܫܬܒܚ ܠܗܘ ܕܡܫܒܚ ܠܝ.
ܒܪ ܐܢܫܐ ܓܝܪ ܐܢܐ ܕܪܘܚܢܝܬ ܡܬܬܝܕܥ ܐܟܘܬܝ.
ܡܛܠ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܐܝܟ ܕܠܝ. ܐܠܐ ܐܦ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܗܠܝܢ ܕܡܬܝܗܒܢ ܠܝ. ܫܒܘܩ ܠܝ. ܡܛܠ ܕܠܘ ܐܝܟܢܝ[5]
ܒܢܐ ܐܢܐ. ܐܠܐ ܕܠܐ ܐܬܛܠܡ ܫܪܪܐ ܡܛܠܠ ܐܢܐ.
ܠܐ ܓܝܪ ܒܗܘܢ ܠܝ ܗܠܝܢ ܕܫܒܚܝܢ ܠܝ. ܘܠܐ ܐܡܪܝܢ
ܥܠܝ ܕܒܪܘܚܠܠܐ *ܫܐܝܠܐ ܡܬܚܫܒ ܐܢܐ. ܡܛܠ [*A 95 v° a.]
ܕܥܠܡܘܢ ܫܒܘܚܝܗܘܢ ܕܒܠܝܬܐ. ܐܝܬܝܗܘܢ ܡܣܡܪ̈ܘܗܝ
ܕܡܘܡܪܢܐ. ܬܗܪ ܒܝ ܓܝܪ ܥܠ ܐܢܫ. ܠܘ ܥܠ ܕܪܚܡܝܢ
ܕܡܒܝܢܝ ܒܠܒܗ. ܐܠܐ ܥܠ ܕܗܘ ܪܒܐ ܓܠܝܐ ܡܢ
ܕܡܒܪܐ ܫܦܝܪܐ. ܘܡܢ ܐܢܫܐ ܕܪܚܡܝܢ ܠܐܠܗܐ. ܡܛܠܐ
ܓܝܪ ܕܡܠܟܐ ܢܦܩ ܥܠܡܝܢ ܒܢܗܝܪܐ. ܘܡܛܠ ܒܒܢܝ
ܐܢܫܐ ܢܣܝܘܬܐ. ܕܠܘܒܬܐ. ܐܣܟܝܡܘܬܐ. ܢܝܫܘܬܐ.
ܪܢܝܢܬ ܒܡܦܩܐ. ܪܓܬ ܫܘܠܛܢܐ. ܢܣܒܗ ܕܒܥܘܬܐ.

[1] Evanidum in I. — [2] I ܐܪܟܒ — [3] I add. ܐܢܐ — [4] I add. ܠܐ — [5] I ܕܐ"

ܘܒܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܐܠܗܐ ܡܕܒܩܝܢ. ܘܕܢܣܒܐ ܐܝܟ ܒܪܒܐ
ܕܐܝܟ ܗܢܐ ܠܒܢܝܐ ܠܒܢܝܐ: ܕܠܐ ܐܣܘܪ ܒܥܒܕܬܐ
ܘܠܐ ܪܢܝܢ ܡܫܝܐ: ܘܠܐ ܡܬܦܠܐ ܥܠ ܚܘܒܪܐ: ܘܪܗܛ
ܒܬܪ ܫܦܝܪܘܬܐ: ܘܡܬܒܪܝܢ ܘܒܥܐ ܕܐܝܬܐ ܐܝܟܢܐ ܐܝܬ[1]
ܛܒܬܐ ܕܪܘܚܐ ܒܝܫ ܢܦܫܗ:[2] ܘܐܝܟܢܐ ܫܦܝܪܬܐ
ܐܝܬ ܕܠܐ ܡܣܬܪܐ ܠܗ ܢܨܒܪܗ: ܘܐܠܝܢ ܕܢܦܫܝ
ܒܡܘܒܠܗ: *ܒܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܕܐܠܗܐ ܡܫܝܚܝܢ. ܘܠܗܘܢ [*A 95 v° b.]
ܕܢܣܒܐ ܐܝܟ ܣܓܘܬܐ ܗܝ ܪܒܬܐ. ܘܣܓܝܐܬܐ[3] ܒܡܬܪܝܣܬܐ
ܘܡܠܦܢܐ ܫܪܝܪܐ. ܠܟܠ ܡܢ ܕܒܥܐ ܕܢܦܠܘܢ ܫܦܝܪܬܐ.
ܘܡܛܠ ܕܒܠܝܘܕܝܢ ܐܝܬ ܒܗܕܐ ܐܘܪܚܐ ܡܠܒܬ
ܫܦܝܪܐ: ܘܠܝܬ ܠܝ ܒܝܬ ܠܡܠܬܐ[4] ܢܬܒܐ·· ܐܘ ܡܣܒܬܐ
ܕܢܣܒܐ ܠܝ: ܕܢܬܠܒܘܢ ܒܗܘܢ ܠܡܒܥܗ ܕܒܡܠܟܐ
ܣܓܬܐ. ܒܠ ܗܝ ܬܗܪ ܐܝܬ ܡܢ ܡܠܝ̈ܐ. ܘܡܒܥܐ ܐܝܬ
ܫܘܢܐ ܫܦܝܪܐ. ܠܟܠ ܡܢ ܕܒܥܐ ܕܢܣܒ ܒܐܢܐܝܬ
ܒܪܘܛܐ ܕܒܝܬ ܐܢܫܐ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܕܡܒܪܐ ܫܦܝܪܐ
ܘܪܒܐ. ܕܐܝܬܘܗܝ ܣܓܝܐܐ. ܒܐܒܢܝ[5] ܗܢܐ ܡܒܝܢܘܠ
ܒܢܦܬܐ.[6] ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܐܬܬܘܣܦ ܗܢܐ ܫܘܦܪܐ.
ܕܒܒܘܬܗ ܕܗܘ ܦܐܪܐ ܪܣܒܐ ܬܬܒܪ ܐܝܟ ܐܒܪܗܡ
ܒܢܣܝܐ[7] ܕܣܝܒܘܬܗ. *ܢܠܦܬ ܓܝܪ ܕܐܝܟܢܐ ܦܓܥܬ [*A 96 r° a.]
ܣܡܝܟܬܝ ܒܡܐܪܫܐ ܕܒܘܝܢܐ. ܕܠܐ ܒܪܬ ܡܒܝܡ
ܡܢ ܕܘܝܕ[8] ܢܝܫ ܫܦܝܪܐ. ܒܗ ܦܓܥ ܒܗ ܒܘܝܢܐ ܕܗܘ
ܕܪܘܝܡ ܗܘܐ ܠܗ. ܙܠܓ ܓܝܪ ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܐܬܪܐ
ܠܒܝܬܗ. ܘܐܒܒܪ ܒܢܝܗ ܐܒܠܐ. ܒܗ ܣܢܐ ܕܐܫܬܟܚ
ܓܒܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܠܗܢܐ ܫܦܪܗ ܕܗܘ ܢܒܝܐ ܘܡܠܟܐ[9]
ܫܒܒܬ ܕܡܕܪܬܗ ܒܡܘܡܬܗ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܐܦ
ܠܐ ܡܢ ܚܘܒܗ ܕܐܒܪܗܡ ܪܚܝܩ ܐܝܬ. ܗܘ ܕܠܐ
ܐܒܘܗܝ ܡܛܠܐ ܕܢܣܒܗ· ܒܗ ܐܬܦܩܕ ܕܢܩܦܝܘܗܝ
ܠܠܠܬܐ. ܗܘܝ ܕܝܢ[10] ܫܦܝܪܐ ܪܒܐ. ܕܒܟܠ ܦܪ̈ܨܘܦܝܢ

[1] I ܕܐ" — [2] A ܢܦܫܗ — [3] I add. ܗܝ — [4] I sine p. plur. — [5] I ܒܒܢܝܐ — [6] I ܒܒ" — [7] I ܒܢܣܝܘܬܐ — [8] I ܕܐܘܝܕ — [9] I ܡ" — [10] I ܓܝܪ

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] *A 96 r° b. [1] 9 r°.
5 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
10 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
15 [illegible]
[illegible]
[illegible] *A 96 v° a.
[illegible]
[illegible]
20 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
25 [illegible]
[illegible]
[illegible]

[1] I [illegible] — [2] Evanidum in I. — [3] I [illegible] — [4] I [illegible] — [5] I [illegible] — [6] I [illegible] — [7] I [illegible] — [8] I: [illegible] — [9] I [illegible] — [10] I. [illegible] — [11] I [illegible] — [12] I [illegible] —

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] *A 96 v° b.
5 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
10 [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible] A 96 v° b.
[illegible]
15 [illegible] *A 97 r° a.
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
20 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
25 [illegible]
[illegible]

[1] I [illegible] — [2] I om. — [3] I [illegible] — [4] A in marg. sec. manu [illegible]

ܘܐܫܬܟܚܬ: ܘܐܬܚܘܝ ܫܘܦܪܗ ܒܥܠܡܐ܂ ܐܝܟ ܢܘܗܪܗ
ܕܫܡܫܐ܂ ܘܢܨܚܬ ܒܗ ܡܕܝܢܬܗ܂ ܘܝܗܒ ܐܦ̈ܐ
ܕܡܫܝܚܝܗ܂ ܘܩܘܒܠ ܒܚܝܘܬܐ *ܫܡܝܢܝܬܐ܂ ܠܡܫܝܚܐ܂ [A 97 r° b.]
ܘܐܘܪܚܬ ܕܒܪܝܗ ܕܐܒܘܗ̇܂ ܗ̇ܘ ܕܐܝܟ ܗܘ ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ
5 ܫܪܝܪܬܐ ܢܦܩ ܡܢ ܥܠܡܐ܂ ܕܫܒܚܘܗܝ ܠܘܬ ܠܡܦܩܐ
ܡܫܡܫܢܐ܂ ܘܢܦܠܬ ܢܦܫܗ ܒܪܚܡܘܗܝ܂ ܘܕܢܚ ܢܘܗܪܗ
ܒܡܥ̈ܒܕܘܗܝ܂ ܘܡܠܟ ܕܐܝܢܐ ܒܡܬܐ ܫܪܪ܂ ܘܐܝܢܐ
ܡܢܝܢܐ ܒܬܫܡܫܬܐ܂ ܡܓܠܬܐ ܘܣܘܠܦܢܐ ܕܓܢܝ ܒܠ
ܡܕܡܠܟܝ܂ ܘܬܪܢܐ ܪܒܐ ܐܬܝܫܒ ܠܝ܂ ܘܝܗܝ ܪܚܡܝ
10 ܒܟܪ܂ ܕܐܫܘܝ ܕܢܦܫܗ ܬܘܫ܂ ܘܬܬܒܙ ܘܬܬܓܠܒܪ܂
ܡܛܠ ܕܕܘܬ ܒܢܦܫܝ܂ ܕܐܝܟ ܗ̇ܘ ܕܠܐ ܦܣܩܐ ܒܪ ܠܐ
ܦܣܩ ܚܫ ܠܒܝ܂ ܒܟܐ ܙܥܡ ܕܢܚܡ ܦܣܝܩܐ܂ ܘܕܘܐܐ
ܘܬܠܫܐ܂ ܚܫ ܥܠ ܐܩܘܡ ܒܐܝܠܝܢ ܕܒܝ̈ܬܝ܂ ܐܘܪܚܬܗ
ܠܘܬ ܠܡܫܝܚܐ܂ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܒܪ ܐܠܗܐ܂ ܒܪ ܚܝܝܐ
15 ܕܐܒܘܗ ܡܫܒܚܐ܂ ܝܠܕܬܐ ܕܫܘܒܚܗ ܘܙܒܝܢܬܐ
ܕܐܝܬܘܬܗ܂ ܘܠܐ ܡܓܠܬ ܒܠܝܢ ܕܬܠܬ ܡܫܒܚܬܝ:
ܠܐܝܠܝܢ ܕܫܒܚܝܢ ܠܗ ܒܪ ܐܢܫܐ ܕܐܬܢܣܒ *ܡܢ [A 97 v° a.]
ܒܬܘܠܬܐ܂ ܘܢܦܩ ܗܘܐ ܠܒܠܬܐ ܐܠܗܐ܂ ܡܛܠ ܕܗܘܝܘ
ܢܣܒ܂ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ܂ ܘܗܘܝܘ ܝܚܝܕܗ ܕܐܒܐ܂ ܘܗ̇ܘ
20 ܐܬܚܙܝ ܒܒܣܪ ܘܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ܂ ܘܗܘܝܘ ܚܕ ܡܢ
ܬܠܝܬܝܘܬܐ܂ ܗ̇ܘ ܕܠܐ ܡܬܦܠܓܐ ܬܘܦܣܬܐ܂ ܘܗܘ ܠܒܪ
ܡܢ ܐܒܐ ܡܕܡ ܒܠܗܘܢ ܒܠܒ̈ܐ܂ ܕܠܐ ܠܡܫܬܒܚܘ
ܘܕܠܐ ܫܘܪܝܐ܂ ܘܗ̣ܘ ܐܬܝܠܕ ܡܢ ܡܪܝܡ ܒܬܘܠܬܐ
ܠܡܫܬܒܚܢܘܬ܂ ܒܫܘܪܝܐ ܕܒܒܪ ܠܒܐܝܬܘܬܗ܂ ܘܗܘܝܢ ܚܙܝܐ
25 ܒܗ ܗܝܡܢܘܬܝ܂ ܕܒܪ ܒܠ ܡܢ ܐܝܕܐ ܕܒܬܘܠܬܐ:
ܕܚܒܠ ܡܢܗ ܪܫܦܗ ܕܚܘܝܐ܂ ܘܫܪܐ ܒܡܪܟܒܐ ܡܕܝܢܬܐ܂
ܘܐܬܛܠܩ ܦܪܢܣܬ ܗ̇ܘ ܡܛܠܬܐ ܐܠܗܝܐ܂ ܡܢ ܙܪܥܐ
ܒܚܝܬ ܕܘܝܕ ܘܐܒܪܗܡ܂ ܗܘ ܦܐܪ ܗܘܐ ܒܟܠܝܐ
ܒܪ̈ܘܚܬܐ ܕܒܬܘܠܬܐ܂ ܘܒܪ ܐܬܝܠܕ ܒܒܣܪ ܕܠܐ
30 ܙܘܠܓܐ܂ ܗ̇ܘ ܢܬܒ ܗܘܐ ܐܢܫܐ ܠܒܠܗܘܢ ܒܟܠܐ܂
ܕܢܦܩܘܢ ܡܢ ܫܡܘܒܐ *ܠܡܘܢܐ܂ ܘܒܪ ܒܪܝܗܘܢܐ [A 97 v° b]

ܒܢܘܪܐ ܘܩܝܡ ܒܐܘܪܚܐ܂ ܒܪܚܡܗ ܦܢܐ ܗܘܐ ܢܦܫܐ
ܕܠܐ ܢܫܬܪܐ ܘܢܬܦܠܓ ܠܒܪܢܫܐ܂ ܘܒܪ ܩܝܡ ܗܘܐ ܒܠ
ܡܥܪ̈ܒܝܗ ܕܒܠܡܬܠܬܐ܂ ܗܘܝܘ ܗ̇ܘ ܕܢܬܒ ܗܘܐ ܒܠ
ܡܪܒܒܬܐ ܕܫܠܬܐ ܕܒܪ̈ܘܒܐ܂ ܘܒܡܘܒܠܐ ܪܒܐ ܠܗ
5 ܡܒܪ̈ܒܝܢ ܗܘܘ܂ ܒܪ ܐܡܪܝܢ܂ ܒܪܝܟ ܗܘ ܐܝܡܪܗ
ܕܡܪܢܐ ܡܢ ܐܬܪܗ܂ ܘܒܪ ܢܚܡ ܗܘܐ ܫܠܒܐ ܡܢ ܫܒܝܗ
ܕܒܠܡܬܠܬܐ܂ ܗܘ ܡܫܒܪ ܗܘܐ ܡܛܠܪܐ ܡܢ ܒܢ̈ܝܐ܂
ܕܢܪܟܐ ܘܬܒܫܘܢ ܕܐܒ̈ܪܐ܂ ܒܪܗ ܠܘܬ ܕܐܠܗܐ ܚܫܝܐ
ܗܘ܂ ܘܗܘ ܐܬܠܒ ܬܪ̈ܝܢ ܒܢܠܬܝܢ܂ ܚܕ ܡܢ ܐܒܐ ܘܚܕ ܡܢ
10 ܒܬܘܠܬܐ܂ ܘܗܘ ܢܦܩ ܕܒܝܬܐ ܕܒܒܕܐ܂ ܘܒܐܣܒܒܐ
ܐܫܬܒܚ ܐܝܟ ܒܪ ܐܢܫܐ܂ ܒܠܬܐ ܠܘܬ ܒܣܪܐ ܗܘܐ
ܒܪ ܠܐ ܐܫܬܚܠܦ܂ ܘܗܘ ܐܫܬܪܪ ܡܢ ܐܒܐ܂ *ܕܢܛܒܘܢ [A 98 r° a.]
ܒܘܠܝ ܘܐܣܘܐ ܒܐ̈ܒܝܢ܂ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ܂ ܕܫܒܪ ܡܠܬܗ
ܘܐܣܝ ܐܢܘܢ܂ ܘܦܨܝ ܐܢܘܢ ܡܢ ܚܒܠܐ܂ ܘܬܘܒ ܒܬܝܒ܂
15 ܕܫܒܪ ܐܠܗܐ ܠܒܪܗ ܠܒܠܡܬܐ ܘܗܘܐ ܡܢ ܐܢܬܬܐ܂
ܘܗܘܐ ܬܚܝܬ ܢܡܘܣܐ܂ ܘܕܝܠܗ ܕܗܢܐ ܚܫܝܐ ܐܬܬܚܝܢ܂
ܒܠܗܝܢ ܐܝܠܝܢ ܕܦܓܪܐ ܒܗ̇ ܒܐܘܪܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ܂
ܘܕܝܠܗ ܐܝܢܝ ܚܫ̈ܐ ܕܨܠܝܒ܂ ܘܕܝܠܗ ܐܝܢܝ ܚܝ̈ܐ
ܕܩܝܡܬ܂ ܘܕܝܠܗ ܗܘ ܦܘܪܩܢܐ ܘܕܝܠܗ ܗܘ ܡܠܟܘܬܐ܂ ܘܠܗ
20 ܒܪ ܐܬܦܠܓܘ ܒܝܬ܂ ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ ܫܠܝܚܐ ܠܒܪ ܐܢܫܐ܂
ܐܠܐ ܗܘ ܒܡܘܒܠܗ ܓܒܪܐ ܕܡܒܝܐ ܕܬܫܠܡܝܢ܂ ܗܘ ܐܫܬܘ
ܒܡܢ ܕܒܝܬܐ ܒܦܓܪܗ܂ ܘܠܐܠܗܐ ܐܒܐ ܒܪܐ
ܐܚܪܢܐ ܠܝܬ ܠܗ ܐܠܐ ܗ̇ܘ܂ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ
ܡܫܝܚܐ܂ ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܪܬܗ ܕܕܘܝܕ܂ ܘܗ̇ܘ ܕܠܬܐ
25 *ܗܘܐ ܒܡܦܩܐ܂ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܒܪ ܗ̇ܘ ܡܢ ܐܒܐ ܘܡܢ [A 98 r° b.]
ܒܬܘܠܬܐ܂ ܘܠܗ ܠܗܢܐ ܕܐܬܛܠܒ܂ ܗܘܐ ܐܒܐ ܦܩܕܐ
ܥܠ ܡܪܕܝܢ܂ ܘܡܒܝܐ ܡܢ ܫܡܝܐ܂ ܕܗܢ̇ ܒܪܝ܂ ܘܠܐ ܐܡܪ
ܕܗܘ ܕܒܪܝ܂ ܐܘ ܒܗܢܐ ܒܒܪ ܒܪܝ܂ ܐܘ ܠܗܢܐ ܢܦܩ
ܒܪܝ܂ ܐܠܐ ܠܒܠܝܐܝܬ ܚܘ ܒܪ ܐܡܪ܂ ܕܗܘܢ ܒܪܝ
30 ܚܒܝܒܐ܂ ܘܠܝܬ ܗܘܐ ܬܡܢ ܐܚܪܢܐ ܐܠܐ ܢܫܘܒ
ܕܒܒܪ܂ ܗܘ ܕܐܝܟ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܢܚܬ ܠܒܢܝܢܐ ܕܗܘܘ.

ܗܘ ܕܒܠܥܘܗܝ ܡܢܟܐ ܗܘܐ ܢܘܚ. ܕܒܬܪ، ܐܬܐ ܘܗܘܐ
ܠܗ ܡܕܡ. ܡܛܠ ܕܡܕܡ ܗܘ ܡܢܗ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܕܟܦܠܬ
ܐܬܥܒܕ ܠܢܘܚ܇ ܘܩܡܬ ܬܪܬܐ ܫܢܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܒܟܦܠܬ
ܒܬܘܠܬܐ ܠܒܪܗ ܕܢܘܚ. ܘܟܠ ܗܘ ܐܡܪ ܗܘܐ ܕܒܬܪ،
ܐܬܐ ܠܒܪܝ. ܟܠ ܕܒܬܪܗ ܐܬܟܬܠ ܒܒܪܫܐ. ܘܗܘ، 5
ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܕܐܫܬܟܚ ܠܗ *ܡܕܡ. ܡܛܠ ܕܡܕܡ ܗܘܐ [*A 98 v° a.]
ܒܫܘܠܡܗ ܕܡܢ ܐܒܐ ܠܐܕܡ ܘܠܠܡܟ. ܘܗܘ ܒܪ ܗܘ
ܗܘ ܕܒܪܬܗ ܒܡܘܪܕܝܢ܇ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܬܪܗ ܕܢܘܚ:
ܘܡܕܒܪܢܘܗܝ. ܠܘ ܬܪ̈ܝܢ ܗܘܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܒܬܪܗ ܕܢܘܚ. ܘܚܕ
ܡܕܒܪܢܘܗܝ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. ܕܢܦܩ ܒܡܫܡܫܢܐ. 10
ܐܬܟܠܝ ܘܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ ܘܠܠܡܟ. ܘܡܦܩܢ ܠܝ ܐܘ
ܒܦܘܠܓܐ ܫܪ̈ܝܐ. ܕܐܬܦܠܓܬܗ ܒܝܘܡ̈ܝ ܠܡܕܐ
ܗܝܡܢܘܬܐ. ܫܪ̈ܝܪܬܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܢܬܬ ܬܪܬܐ ܦܠܓܐ ܠܐܒܪܗܡ
ܦܬܘܪܐ. ܘܐܝܟ ܕܐܫܬܪܝܬ ܒܟܗܢܘܬܗ. ܐܫܬܪܝܬ ܐܦ
ܗܝܡܢܘܬܗ. ܘܢܦܩܬ ܐܝܟ ܫܠܝܚܐ ܘܟܗܢ̈ܐ. ܘܗܝܕܝܢ 15
ܫܪܪܐ ܕܗܝܡܢܘܬܝ. ܒܗܘ ܕܝܢ، ܦܘܠܓܐ ܪܒܐ
ܘܟܕܘܢܐ. ܘܟܕ ܕܝܢ ܒܬܪܗ ܕܐܒ̈ܗܐ ܕܐܬܘܢ ܒܠ ܒܢܝ.
ܠܐ ܡܦܠܬ ܒܠܚܘܕ ܕܒܟܘܬܝ ܐܝܟ ܦܪܘܫܐ ܬܪܝܢ.
ܐܠܐ ܡܦܠܬ ܐܝܟ ܒܠܚܐ *ܒܫܪܪܐ. ܕܒܒܠ̈ܐ ܕܒܫܒܝܚ [*A 98 v° b.]
ܐܢܬ ܬܘܗܐ ܒܒܕܘܝܐ ܠܚܒܝ: ܐܦ ܒܕ ܒܬܘܟܐ ܐܢܬ ܡܢ 20
ܕܐܒ̈ܐ. ܘܡܒܥܠ ܡܪܝ. ܢܣܒܬܐ ܠܝ ܗܘ، ܕܐܫܬܘܕܝ،
ܒܫܦܝܐ. ܒܕ ܐܡܪ. ܕܡܢ ܕܢܘܕܐ ܒܝ ܡܕܡ ܒܬܘ ܐܢܫܐ.
ܐܘܕܐ ܒܗ ܐܦ ܐܢܐ ܡܕܡ ܐܒܘܝ ܕܒܫܡܝܐ. ܕܠܗ
ܘܠܐܒܘܗܝ، ܘܠܪܘܚܗ ܕܩܘܕܫܐ. ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܒܘ̈ܠܗܘܢ ܥܠܡ
ܥܠܡ. ܐܡܝܢ ܀ ܫܠܡܬ ܀ 25

܀ܠܘ܀

ܬܘܒ [1] ܐܓܪܬܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܠܘܬ ܡܪܝ ܩܘܪܐ [*A 98 v° b.]
ܐܪܟܕܝܩܘܢ܀
ܠܪܚܡܐ ܘܝܕܝܥܐ ܘܡܗܝܡܢܐ ܫܪܝܪܐ: ܡܪܝ ܩܘܪܐ

[1] A in marg. sec. manu habet ܦܘܫܩܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܕܫܪܪܐ

ܐܪܟܕܝܩܘܢ ܩܘܪܐ. ܝܥܩܘܒ ܡܣܟܢܐ ܕܪܚܡܘܬܟ ܒܡܪܢ
ܫܠܡ܀ ܫܐܠܐ ܠܝ ܐܘ ܚܒܝܒܐ ܪܚܡܐ. ܕܒܪܝܫܝܬܐ
ܕܐܠܗܐ *ܘܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܫܪܪܐ. ܢܘܗܪ ܢܦܫܝ ܠܒܪܬܗ [*A 99 r° a.]
ܕܟܫܝܢܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܒܚܝܠܬܐ ܫܦܝܪܬܐ. ܕܒܟܠܗܝܢ
ܢܣܬܒܪܢ ܘܢܬܐܡܪܢ ܢܦܩܬܐ ܕܡܠܬ̈ܐ. ܘܢܫܬܘܐ ܕܗܘܝܐ 5
ܫܒܝܐ ܕܐܬܦܣܩ ܠܝ: ܕܬܬܦܢܐ ܪܫܐ ܕܐܬܦܠܓܘܬܐ.
ܢܘܗܪܐ ܫܪܝܪ ܒܡܠܬܐ ܘܒܟܬܒܐ. ܕܠܘ ܕܐܘܣܛܐ
ܕܦܠܓܐ ܬܐܪܦ ܒܠܚܘܕ. ܐܠܐ ܐܦ ܕܢܦܩܬܐ ܕܫܒܝܚܢ.
ܕܡܘܟܠ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܫܪܪܐ. ܘܠܐ ܢܬܦܪܫܘܢ ܘܢܦܠܘܢ
ܒܡܪܥܐ ܕܦܠܘܓܬܐ. ܕܡܛܠ ܗܘ ܕܝܢ ܢܒܪܟܘܬܝ. 10
ܕܒܠ ܟܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܪܚܡܐ ܘܝܕܝܥܐ. ܦܫܝܩ ܗܘ ܠܗ
ܕܢܗܘܐ ܒܠܬܐ ܠܫܐܠܐ. ܘܢܫܐ ܒܬܪܗ ܠܦܢܝܬܐ. ܐ
ܠܦܠ̈ܓܬܐ ܘܐܦ ܠܒܢ̈ܝܫܬܐ. ܘܦܠܓܘܗܝ ܕܝܢ ܕܒܢ̈ܝ
ܐܢܫܐ. ܒܦܠܓܘܬܐ ܘܒܬܡܝܗܘܬܐ ܠܒܢܝܢ ܠܗ
ܠܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܒܬܪ ܐܝܠܝܢ ܕܢܦܩܝܢ ܒܠܒܟܐ. ܒܬܪ̈ܝܢ 15
*ܕܢܦܠܘܢ ܒܐܘܪܚܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܗܠܝܢ ܗܪ̈ܣܝܣ [*A 99 r° b.]
ܕܢܒܝ. ܒܝܕܥܬܐ ܘܒܫܪܝܪܘܬܐ ܕܡܫܝܚܝܢ ܢܒܝ
ܒܠܒܐ. ܡܛܠ ܕܐܣܟܡܐ ܫܦܝܪܐ ܘܒܝܕܥܬܐ.
ܢܦܘ ܠܦܠ̈ܓܘܬܐ ܒܬܪܗܘܢ. ܒܕܝܢ ܡܪܝ. ܫܦܝܪ ܗܘ ܠܗ
ܠܒܠ ܚܕ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܚܟܝܡܐ ܘܝܕܝܥܐ. ܕܠܒܗܝ ܫܪܪܐ 20
ܘܬܬܪ ܒܐܝܕܬܐ. ܘܒܬܪ ܒܗܝܡܢܘܬܐ. ܠܘ ܡܛܠ
ܢܦܫܗ ܒܠܚܘܕ. ܐܠܐ ܐܦ ܕܢܗܘܐ ܒܠܬܐ ܫܦܝܪܬܐ
ܠܐܚ̈ܝܐ. ܘܗܕܐ ܢܗܝܡܢܘܬܝ ܡܦܪܬ ܒܪܒܝܐ ܗܝܐ
ܫܠܝܚܐ. ܕܒܕ ܢܟܒܬ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܕܬܬܠܒܒ
ܠܐܠܦܐ ܕܟܗܢ̈ܘܬܐ. ܘܐܬܐܡܪ ܒܟܘܢܐ ܡܢ ܡܦܪܫ، 25
ܠܒܪ ܐܢܫܐ. ܕܢܒܝܢܘܢ ܡܗܝܡܢܐ ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ
ܫܪܪܬܐ: ܘܢܕܘܢܘܢ ܠܬܪ̈ܝܢ ܫܘܒܚܐ ܡܢ ܬܘܕܝܬܐ
ܐܠܗܝܬܐ. ܢܦܫܬ ܢܦܫܝ ܕܡܗܝܡܢܐ ܐܝܬܝܟ. ܘܡܢܟܬ
ܘܐܬܠܒܒܬ. ܘܕܒܩ ܫܪܪܗ ܕܪܒܝܢܝ ܐܝܟ ܢܗܘܪܐ. [*A 99 v° a.]
ܘܐܬܦܬܒܬ ܕܡܢ ܐܢܫܐ ܒܟܠ ܐܝܬܝܟ. ܠܘ ܡܢ ܒܟܠ 30
ܕܡܠܟܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܒܢܝܐ ܪܒܐ ܕܢܒܝܐ. ܘܒܠܠܬܝ

ܕܠܒܝ. ܐܦ ܡܠܐܟܐ ܐܬܬܒܗܠܘ ܘܬܗܪܘ. ܕܒܐܢܫܐ ܠܒܟܐ
ܘܕܡ ܠܗܘܢ ܢܦܘܩܘܢ. ܘܫܘܬ ܐܡܫܐ ܪܟܐ ܠܢܦܫܬܐ
ܕܡܠܐܟܐ. ܘܐܙܠܬܬ ܒܕܝܢܬܐ ܒܡܫܒܚܬܐ ܒܫܘܦܪܐ
ܕܡܫܒܚܘܬܟ. ܘܗܘܐ ܠܝ ܢܝܚܐ ܪܒܐ ܒܗܢ ܫܒܝܚܝ.
ܬܪܝܢ ܫܒܝܚܐ. ܡܒܠܬܘܢܗܝ ܠܡܫܝܚܐ. ܕܐܠܗܐ 5
ܗܘ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܘܢܘܗܪܐ ܕܡܢ ܢܘܗܪܐ. ܘܫܪܝܪܐ ܗܘ
ܕܐܒܐ. ܕܕܝܢ ܒܠܒܟܐ ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܡܢ ܫܒܚܐ.
ܘܐܝܟ ܝܠܝܕܐ ܡܢ ܐܦܝܐ. ܘܐܝܟ ܪܬܡܐ ܡܢ ܢܘܪܐ.
ܫܪܝܪܗ ܠܗ ܐܒܘܗܝ ܡܫܒܚܐ. ܕܢܦܪܘܩ ܠܒܠܒܟܐ.
ܘܝܠܕܬ ܘܫܒܪܐ ܒܬܘܠܬܐ. ܒܪ ܠܐ ܐܫܬܦܩܬ ܡܢܝܗ 10
ܫܒܚܐ. ܫܒܪܐ ܠܒܪ ܒܡܪܝܡ. ܒܪ ܠܐ ܚܝܠ ܡܢ ܪܘܚ (A 99 v° b.)
ܐܒܘܗܝ. ܘܗܘܬ ܒܬܘܠܬܐ ܐܝܟ ܐܠܗܬܐ ܡܠܝܬ ܪܘܚܐ.
ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܬ ܒܗ ܡܠܠܬܐ ܘܠܒܝܫܐ ܒܒܬܘܠܘܬܐ.
ܘܐܬܬܝܗ ܗܘܬ ܗܝ ܡܠܠܬܐ ܠܠܗ ܒܐܒܐ ܡܫܪܪܝܗ.
ܘܒܠܒܗ ܒܒܪܝܡ ܡܡܠܠܝܢܬܗ. ܠܢܬ ܠܒܪ ܡܠܠܬܐ 15
ܕܡܫܬܪܪܐ ܒܐܠܗܘܬܐ. ܕܠܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬܝܗ ܡܢ ܗܦܟܐ
ܒܗܘܝܐ ܕܡܫܪܪܝܗ. ܘܒܪ ܦܬܠܡܝܢܐ ܒܒܬܘܠܬܐ
ܡܬܝܠܕܐ ܒܐܠܗܘܬܐ. ܠܐ ܡܫܚܠܦܐ ܠܗ ܐܠܗܘܬܐ.
ܡܛܠ ܕܠܐ ܐܬܦܫܛܬ ܘܢܦܩܬ. ܡܢ ܗܘܝܐ ܕܡܫܪܪܝܗ.
ܗܒܝܐ ܐܦ ܐܠܗܐ ܡܠܠܬܐ. ܐܬܬܐ ܠܗܘܢ ܘܡܗܘ ܠܗܘܬ 20
ܐܒܘܗܝ. ܫܒܪܐ ܒܒܬܘܠܬܐ ܘܠܐ ܫܚܠ ܡܢ ܚܕܒܐ
ܕܝܠܘܕܗ. ܢܦܩ ܦܓܪܐ ܡܢ ܙܪܥܐ ܕܒܝܬ ܕܘܝܕ
ܘܐܒܪܗܡ. ܘܗܘܐ ܒܪ ܐܢܫܐ ܒܪ *ܡܘܬ ܐܠܗܐ. (* A 100 r° a.)
ܘܦܠܚܬܗ ܦܠܠܬܐ. ܒܪ ܕܡܠܟܐ ܒܪܘܡ ܫܒܚܐ. ܝܠܕܬܗ
ܠܒܪ ܒܬܘܠܬܐ ܘܡܘܬܐ ܒܬܘܠܬܐ. ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܗܘ 25
ܒܪ ܐܢܫܐ ܘܡܘܬ ܐܠܗܐ. ܘܡܬܝܠܕܐ ܡܢ ܐܒܐ. ܒܬܘܠܬܐ
ܒܫܪܪܐ ܘܐܡܐ ܒܫܪܪܐ. ܕܠܐ ܡܬܬܒܝܢܐ ܬܪܬܝܢ. ܒܪ
ܫܒܚܐ ܒܬܪܝܢ ܐܩܢܘܡܝܢ. ܡܛܠ ܕܒܬܘܠܬܐ ܗܘܬ
ܘܐܡܐ. ܘܚܕܐ ܗܝ ܡܪܝܡ. ܕܐܝܬܝܗ ܐܡܐ ܘܐܝܬܝܗ
ܒܬܘܠܬܐ. ܗܕܐ ܐܦ ܕܗܘܟܢܐ ܕܝܠܕܬ. ܗܘܝܘ ܐܠܗܐ 30
ܗܘܝܘ ܒܪ ܐܢܫܐ. ܘܠܝܬ ܒܗ ܦܘܠܓܐ ܐܘ ܬܪܝܢܘܬܐ.

ܕܢܬܝܕܥ ܚܝ ܐܠܗܐ ܘܚܝ ܒܪ ܐܢܫܐ. ܡܛܠ ܕܚܕ ܗܘ
ܡܪܢ ܕܗܘܐ ܒܠܒܟ. ܘܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܘܠܕܐ. ܡܪܢ
ܒܠܒܟܐ ܡܢ ܐܒܐ ܕܠܐ ܠܒܫܡ. ܘܡܢ ܒܢܝܢܢ
ܠܡܫܪܪܐܝܬ ܕܠܐ ܦܘܫܐ. ܘܗܘ ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܐܬܝܠܕ.
ܐܦ ܒܢܝܢܐ ܠܗܘܢ ܒܪܬ ܩܠܐ ܠܩܠܝܬܐ. ܕܬܬܗܪܐ 5 (A 100 r° b.)
ܒܬܘܠܬܐ ܝܠܕܬ ܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܠܒܪ ܝܠܝܕ ܗܘܐ
ܐܦ ܠܐ ܡܬܝܠܕ ܗܘܐ. ܠܐ ܠܒܪ ܐܢܫ ܡܡܪܢܫ ܕܢܐܡܪ
ܕܐܬܝܠܕ ܐܒܐ. ܡܛܠ ܕܠܗ ܝܠܝܕܐ ܗܘ. ܘܠܐ
ܕܐܬܝܠܕ ܪܘܚܐ. ܡܛܠ ܕܠܗ ܝܠܝܕܐ ܗܘ. ܡܛܠ ܕܡܦܩ
ܢܦܩ ܪܘܚܐ ܡܢ ܐܒܐ ܘܢܦܩ ܡܢ ܒܪܐ. ܐܬܝܠܕ ܕܝܢ 10
ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܝܠܕܐ. ܘܠܝܢܢ ܠܗ ܫܒܚܐ ܒܒܢܝܐ. ܐܡܪ
ܠܒܪ ܐܫܝܢܐ. ܕܝܠܕܐ ܐܬܝܠܕ ܠܝ ܘܒܪܐ ܐܬܝܗܒ ܠܝ.
ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܝܠܕܐ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܪܐ ܡܪܢ
ܕܝܫܘܥ ܒܠܒܟܐ. ܘܒܪܢܫܐ ܐܝܬܝܗ ܠܝ ܐܬܝܠܕ ܒܦܠܓ
ܘܠܝ ܐܬܝܗܒ ܕܝܫܘܥ ܐܡܪ ܬܪܝܢܐ. ܘܝܠܕ ܠܝ 15
ܪܘܚܐܝܬ ܕܝܫܘܥ ܒܪܝܐ ܠܐܒܐ. ܘܒܬܘܠܬܐ ܫܪܝܪܐ
ܢܦܪܘ ܐܒܘܗܝ ܕܒܫܒܚܐ ܘܩܠܝܢ ܒܒܢܝ ܐܒܗܬܐ
ܒܠܒܢ ܡܛܠܬܗ. ܘܫܒܪ *ܒܬܘܠܬܐ ܐܩܢܝ. ܒܒܪܗܘܢ (* A 100 v° a.)
ܕܒܬܘܠܬܐ. ܘܒܢܒܪܐ ܕܢܘܪܢ. ܘܒܡܪܢܝܬܗ ܕܒܒܘܬܐ.
ܡܛܠ ܕܠܗܢܐ ܐܘܢܐ ܕܬܠܬܐ ܩܢܘܡܝܢ ܗܢܘܢ ܐܩܢܘܡܝ. 20
ܕܢܒܘܠ. ܡܛܠ ܕܬܠܡܝܢ ܚܒܝܫ ܗܘܐ ܐܕܡ. ܝܠܒܐ
ܫܦܝܪܐ ܕܐܬܚܒܠ ܒܐܒܕܢܐ. ܘܠܗܘ ܐܬܬܐ ܠܐ
ܡܫܒܚ ܕܢܒܘܠ ܬܡܢ ܕܠܐ ܡܬܐܬ. ܘܠܐ ܦܫܘܩܐ ܕܢܒܘܬ
ܬܡܢ ܕܠܐ ܡܠܒܫܢ: ܡܛܠ ܗܢܐ ܫܪܪܐ ܡܪܢܐܝܬ
ܒܒܬܘܠܬܐ ܘܐܬܠܒܫܢ ܡܢܗ. ܕܢܗܘܐ ܦܫܝܩ ܠܗ 25
ܕܢܒܘܬ ܢܫܬܟܚܬ. ܒܪ ܢܠܒܫܝܢ ܒܗ ܚܝܐ ܕܚܝܝܢ.
ܕܬܗܘܐ ܠܒܝܫܐ ܘܐܢܕܝܢܐ ܒܫܪܪܐ. ܕܐܦ ܒܪ ܡܒܢܬ
ܚܝܐ ܗܘܬ. ܒܠܒ ܒܪܘܚܢܐ. ܘܐܬܘ ܡܢܗ ܚܝܐ ܡܪܢܐ.
ܚܝܐ ܐܝܟ ܕܡܢ ܡܒܠܬ ܘܡܪܢܐ ܐܝܟ ܕܡܢ ܚܝܐ. ܗܘ
ܠܒܪ ܬܠܡܝܕܐ ܒܪ ܪܒܬܐ: ܕܢܚܬ ܠܗܕܐ ܐܪܥܐ 30
ܘܐܩܦܢ ܒܠܒܫ: ܘܫܪܪܐ ܗܝ ܡܫܪܪܬܗ. ܠܐ ܡܦܟ

ܕܐܬܘ *ܒܝܘܡܗ ܕܡܟܐ ܘܕܢܚܐ ܐܠܐ ܡܣܪ. ܕܐܬܘ ܒܝܘܡܗ   *A 100 v° b.
ܡܡܟܐܝܬ ܕܢܚܐ. ܕܬܬܝܕܥ ܕܒܫܪܪܐ ܒܝܘܡܗ ܗܘܐ ܡܢ
ܟܠܗ. ܘܡܘܕܐ ܐܡܪ ܕܐܬܝܐ ܐܦ ܕܡܟܐ. ܕܬܬܚܘܝܢ ܕܚܕ
ܗܘܐ ܒܫܪܪܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܓܝܪ ܒܝܘܡܗ ܗܘܐ. ܠܐܬܪܗ
5 ܕܟܡܝܬܐ ܠܐ ܟܠܗ ܗܘܐ. ܘܐܠܐ ܠܐ ܚܕ ܗܘܐ. ܠܐܕܡ
ܐܡܪܝܢ ܠܐ ܫܪܝܐ ܗܘܐ. ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܠܡܡܠܠ ܐܡܪܝܢ.
ܕܗܘ ܕܟܡܝܬ ܒܪܢܫܐ ܗܘ ܒܝܘܡܬܐ. ܘܢܦܩ ܗܘܐ ܠܗ
ܐܚܪܢܐ ܐܠܗܐ ܒܠܬܐ ܕܠܐ ܟܐܢܬ. ܘܠܐܠܗܐ ܐܒܐ
ܚܕ ܗܘ ܒܪܐ. ܚܢܢܝܐ ܐܝܬ ܠܗ. ܘܐܚܝܕܘܬܗ ܗܘ
10 ܕܐܫܬܠܡ ܚܠܦ ܚܠܒܐ ܠܟܘܬܐ ܕܝܘܡܐ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ
ܡܢ ܪܫܗ ܕܐܘܪܚܐ ܫܪܒܗ. ܘܠܐ ܢܬܒܝܢ ܕܢܫܪܘ ܀
ܕܗܘܬ ܡܢܝܢ ܐܡܟܐ ܘܡܩܒܠܬ ܒܬܘܠܬܐ. ܘܠܐ
*ܡܗܝܡܢܝܢ. ܕܗܘܐ ܐܠܗܐ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܒܪ ܐܬܘܗܝ   *A 101 r° a.
ܐܠܗܐ. ܘܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܕܟܝܢܬ ܗܘ ܠܐ ܒܝܘܡܬܐ. ܒܪ
15 ܢܦܩܝܢ ܒܗ ܬܪܝܢ ܕܟܝܢ. ܚܕ ܕܝܢ ܡܗܝܡܢܝܢ ܚܕ. ܕܒܪ
ܡܢܝܢܐ ܕܡܢܝܢ ܒܬܘܠܬܐ ܗܘܬ ܘܒܪ ܗܘܐ ܐܠܗܐ
ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ. ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܫܪܝܪܐܝܬ ܘܒܪ ܒܝܘܡܬ
ܒܝܘܡܐ ܬܪܝܢ ܗܘܐ ܘܡܢܫܡܬܐ. ܘܠܐ ܡܦܪܫ ܚܠܦ
ܒܟܘܢܗ ܐܚܪܢܐ. ܕܬܬܝܕܥ ܒܟܝܢܐ ܘܒܩܢܘܡ ܦܪܨܘܦܐ
20 ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ. ܡܛܠ ܕܚܕ ܗܘ ܐܒܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܚܕ
ܒܪܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܚܕ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܕܠܗ ܬܫܒܘܚܬܐ
ܒܟܠ ܙܒܢ ܐܡܝܢ ܀ ܫܠܡܬ ܀

܀ ܠ ܀

*E 98 v° b. ܬܘܒ[1] ܐܓܪܬܐ ⌜ܕܡܪܝ[2] ܢܩܘܒ ܠܘܬ ܢܫܐ *ܕܝܪܝܬܐ
ܕܗܘ̈ܝ[3] ܚܫܝܫܬܐ ܀
25
*A 101 r° b. ܠܢܦ̈ܫܬܐ ܕܝܠܦ *ܐܚܝ ܘܚܒܝܒܐ: ܒܡܪܝ, ܠܐܚܘܬܐ ܘܒܡܪܝ,
⌜ܒܪܢܐ[4]. ܢܩܘܒ ܒܪܝܐ ܡܫܝܚ ܥܠ ܪ̈ܚܡܐ ܕܐܠܗܐ.

[1] A in marg. sec. manu ܕܒܬܠ̈ܬܐ ܗܘܝ — [2] E ܕܥܘܝܢܐ ܡܪܝ — [3] E add. ܡ ܘܡܪܬ ܚܒܝ̈ܬܐ — [4] E ܡܐܪܐ

ܘܥܠ ܒܘܕܪܐ ܕܝܠܘܬܗܘܢ. ܒܫܘܒ ܓܒܪ ܒܥܠ ⌜ܒܢܝܫܐ[1]
ܕܝܘܣܦ ܫܠܡ ܀ ܦܢܝܬܐ ܕܐܠܗܐ ܩܒܪܬ ܥܠ ܚܬܠܝܢ
ܘܫܪܝܬ ܥܠ ܡܬܠܝܢ: ܘܚܬܪܬ ܒܟܠ ܦܢܝܢ: ܡܪܬܘܢ
ܕܬܐܬܝܢ ܡܢ ܚܠܐ ܕܝܦܝܬܐ ܠܐܬܪܐ ܕܒܝܬ ܚܘܪܐ:
5 ܕܬܥܒܕܘܢ ܒܗ ܐܝܟܢܐ ܫܦܝܪܐ. ܘܬܬܢܝܚܘܢ ⌜ܒܐܬܠܝܡܐ[2]
ܕܙܟܘܬܐ. ܘܬܩܒܠܘܢ ⌜ܚܠܠܐ[2] ܒܕܪܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܟܘܢ.
ܘܡܛܠ ܕܬܚܒܐ ܠܗܘܢ ܐܘ ܢܦܩܬܐ. ܕܢܗܪܐܝܬ ܬܬܪܒܘܢ
ܡܢ ܐܝܢܐ ܐܬܪܐ ܐܬܝܬܘܢ. ܘܒܐܝܢܐ ܕܪܓܐ ܩܝܡܝܢ
ܐܢܬܘܢ. ܘܬܐܡܪ ܥܠ ܚܕܐ ܚܕܐ ܡܢܗܘܢ ܒܦܫܩܘ. ܕܠܐ
10 ܐܬܠ *ܫܢܬܐ ܠܥܝܢܝܟ. ܐܦ ܠܐ ܢܘܡܬܐ ܠܓܒܝܢܝܟ.   *E 99 r° a.
ܒܕܘܟܐ ܕܐܫܠܠ ܡܐܢܝܟ ܙܘܓܐ ܒܕܘܟܬܐ ܕܬܫܒܘܬܗ,
*ܕܐܬܦܪܩܬ ܡܢ ܗܘ ܢܡܘܣܐ ܕܢܘܪܐ. ܕܝܠܝܕ ܠܟ ܒܠܒܒܟܘܢ   *A 101 v° a.
ܕܐܫܬܕܐ ܒܗ ܕܠܐ ܕܝܢܐ. ܫܒܝܢܐ ܓܝܪ ܗܘ ܕܫܟܢܝܢ
ܒܝܘܡ ܘܠܠܝܐ. ܒܟܐ ܕܢܗܘܢ ܒܕܪܓܐ ܕܬܫܒܘܬܐ. ܚܝܝ
15 ܘܓܒܪ. ܘܒܢܝܢ ܫܘܒܚܗ, ܘܒܬܕܠܝܚ. ܒܠ ܕܐܘܒܕܢ ܡܢ.
ܫܒܝܬܗ. ܘܢܦܩܬܘܢ ܡܢ ܡܢܝܢܐ ܕܒܢܘܗܝ ܟܢܝܫܘ. ܘܐܝܟ
ܠܗ ܠܡܐܡܪ ܠܚܠܡܘܢ ⌜ܚܬܠ ܢܫܘܒܐ[3] ܕܢܦܩܝܢ ܠܗ.
ܐܝܟ ܗܘ, ܕܐܬܐܡܪܬ ܡܢ ܡܠܒܐ ܕܐܘܪܚܬܐ ܒܠ
ܐܢܫ. ܒܡܪܒܐ ܕܪܘܚܬ ܓܠܒ. ܐܡܪ ܗܘܐ ܓܝܪ ܗܘ
20 ܐܘܪܚܬܐ ܠܫܠܝܬܗ. ܕܠܐ ܬܬܒܫܩܘܢ. ܠܐ ܒܡ ܪܟܝ
ܘܠܐ ܒܡ ܘܒܢܘܪܐ. *ܐܠܐ ܒܡ ܡܠܒܐ   *E 99 r° b.
⌜ܕܐܝܣܪܐܝܠ[4]. ܗܒܢܐ ܗܫܐ ܐܦ ܪܒ ܚܠܐ ܕܡܒܠܐ:
ܠܫܠܝܬܗ ܠܝܢܝ. ܗܡ ܪܦܩܘܢ ܒܒܠܠܒܒܬܗ
ܕܝܐܕܒܢ. ܕܠܐ ܬܬܒܫܩܘܢ ܠܐ ܒܡ ܢܦܩܝ ܘܠܐ ܒܡ
25 *ܠܒܢܝܐ. ܘܠܐ ܒܡ ܚܕ ܡܢ ܒܠܒܒܝܘ ܚܬܠܬܐ.   *A 101 v° b.
ܐܠܐ ܒܡ ܗܠܝܢ ܕܗܠܘ ܗܘܝ: ⌜ܘܫܦܠܘ[5] ܘܐܗܠ ܒܝ ܘܗܘܐ
ܡܢܝܢ ܒܕܪܓܐ ܕܡܕܪܫܐ. ܐܝܟ ܚܠܝܡܝܢ ܡܦܠܓ
ܪܒܝܢܐ. ܡܛܠ ܐܝܢ ܕܐܝܢܘܬܐ. ܘܗܘܒ ܒܗܘܢ ܢܫܡܒ

[1] E sing. — [2] E plur. — [3] E ܒܢܝ̈ܢ ܙܒܢܝܢ — [4] E ܐܝܠ″ — [5] E ܫܦ″

ܠܘܬ ܚܒܪܐ. ܢܬܬܟܒܪܘܢ ܠܪܘܚܬܐ. ܢܬܬܠܒܒܘܢ ܒܪܚܡܬ
ܡܐܟܠܬܐ. ܐܚܝܕܘ ܚܘܫܒܝܗܘܢ. ܕܢܚܒܒܘܢ[1]
ܠܚܒܪܝܗܘܢ ܡܪܚܝܐ. ܕܗܘܘ[2] ܐܝܟ ܒܘܣܡܐ ܕܢܝܚܘܬܐ.
ܒܪܘܚܐ ܕܠܘܬܗܘܢ[3] ܕܠܐ ܬܗܘܐ ܚܠܝܬܐ. ܐܝܟ
5 ܕܡܬܒܪܟܝܢ ܒܐܘܪܚܗܘܢ. *ܡܢܐ ܠܝ ܓܝܪ ܘܠܡܬܪܥܝܐ ܗܠܝܢ (* E 99 r° a.)
ܕܡܢ ܡܬܘܡ ܠܐ ܐܬܘ ܒܬܪ ܢܟܝܢ. ܠܗܠܝܢ ܕܐܘܒܕܬ
ܠܗܘܢ ܫܒܝܐ ܐܢܐ. ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܕܩܝܡ ܠܝ. ܬܘܪܥܬܐ
ܒܒܪܐ ܒܡܫܡܠܝܐ. ܢܗܘܘܢ[4] *ܐܝܟܢܐ ܠܡܪܝܚܘܬܐ. (* … a.)
ܕܐܒܗܬܗܘܢ. ܕܢܒܪܘܢ ܡܢ ܦܓܪ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܒܒܗܘܢ
10 ܒܠܝܘܬ ܢܦܬܪ[5] ܡܪܥܐ. ܕܢܬܝܒܘܢ ܢܦܩܘܢ ܒܕܝܠܝܗܘܢ
ܡܪܥܝܐ. ܐܝܟ ܕܝ ܚܠܝܐ ܠܗܘܢ ܒܗܘܬܐ. ܕܢܐܬܘܢ
ܠܢܘܬܗ. ܐܝܟ ܗܘ ܦܝܐ ܐܝܬܝܐ ܕܩܪܒ ܒܗ. ܢܦܫ ܐܢܐ
ܠܗܝ. ܒܐܘܠܨܢܐ ܕܝܠܗܘܢ ܐܢܐ ܠܗܝ ܟܠ ܫܘܦܥܐ
ܕܪܘܚܬܐ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܗܝ ܒܪܘܚܬ ܫܘܒܚܐ: ܡܛܠ
15 ܐܢܐ ܠܗܝ ܕܬܬܝܗܒ ܠܟܠܗ ܐܢܫܐ: ܡܫܡܪ ܐܢܐ ܠܗܝ
ܕܗܘܝ[6] ܠܗܝ ܕܢܬܘܬܐ[3]. ܡܫܪܪ ܐܢܐ ܕܐܕܢܝܗܘܢ *ܒܪܝܫܐ (* E 99 r° b.)
ܕܬܪܝܢ ܒܠܝܗܘܢ. ܘܠܐܚܪܢܐ ܚܒܪ ܐܢܐ. ܕܢܐܡܪܘܢ.
ܕܡܢ ܒܠܗܬܐ[7] ܐܬܬܠܝܡܘ ܚܝ[8]. ܘܢܛܠܬܐ ܐܢܐ ܠܗܝ.
ܕܠܐ ܬܬܒܠܐ ܐܝܟ ܐܠܐ ܒܪܫܝܬܐ[9]. ܘܒܥܠܝܢ
20 ܒܘܠܒܐ *ܒܒܪ ܐܢܐ ܠܗܝ ܕܢܬܚܙܘܢ[10]. ܘܦܠܛܝܢ (* A 102 r° b.)
ܐܝܟ ܠܬܐܝܬܘܬܐ ܕܬܒܝܐ. ܗܠܝܢ ܕܒܗܝ ܡܬܒܪܝܢ
ܫܘܚܠܦܐ ܕܒܠܒܝ. ܘܢܦܩܝܢ ܐܢܐ ܠܗܝ ܒܕܝܘܩܢܐ. ܗܝ
ܕܡܚܘܝܐ ܠܟܐ ܕܒܥܕܢܝ. ܘܡܛܠ ܐܢܐ ܒܒܘܬܗܘܢ[7]
ܘܕܡܒܝܗܝ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܚܠܬܐ. ܘܡܢܐ ܕܗܘܐ ܠܝ
25 ܐܬܪܐ ܚܠܝܗ. ܒܗܠܝܢ ܕܠܐ ܠܫܝܢ ܠܬܒܥܐ. ܡܫܡܫ
ܐܢܐ ܠܗܝ ܐܦ ܠܒܘܪܐ ܒܗܢܐ. ܕܗܠܝܢ ܕܡܬܬܝܢ
ܡܐܕܝܗܘܢ ܒܚܝܠܐ ܕܡܫܬܪܘܬܐ. ܘܦܝܫܐ[11] ܐܢܐ ܠܗܝ
ܬܬܚܣܢ[12]. ܕܢܗܘܘܢ ܚܠܦ ܚܝܘܬܐ ܒܒܪܬܐ. *ܘܦܩܕ ܐܢܐ (* E 100 r° a.)

[1] E ܒܒܝ — [2] E ܕܗܘܐ — [3] E plur. — [4] E ܘܢ̈ — [5] E ܬܬܪ̈ — [6] E ܕܗܘܘܢ — [7] E sing. — [8] E ܐܬܬܠܝܡ — [9] E ܒܫܪܝܬܐ — [10] E ܕܢܬܚܙܪ — [11] E ܘܦܩܐ — [12] E ܬܬ.

ܠܗܝ ܒܒܘܟܐ ܕܡܫܠܐ ܗܘ ܕܡܬܒܣܡ ܗܘܝ ܒܗ ܡܢ
ܡܪܝܡ. ܗܢܐ[1] ܚܘܫܒܐ ܢܝܚܐ[2]. ܘܢܒܠܐ[3]. ܐܝܟ
ܠܒܒܠܒܒܐ ܐܡܕܢܚܝܢ. ܐܘ ܐܬܟܫܦܬܗ ܚܕܬܬܐ
ܕܘܝܦܐ. ܢܕܟܐ[4] ܗܘ ܓܝܪ ܢܚܡܘܬܗܘܢ. ܕܬܬܘܒܢ ܠܐ
5 ܗܘܐ ܒܡܢ ܕܒܥܐ ܘܒܫܘܪܐ *ܐܠܐ ܒܡܢ ܐܪܒܥܝܢܐ (* A 102 v° a.)
ܒܢܠܐ. ܒܡܢ ܫܠܝܛܐ ܕܢܛܪ ܐܐܪ. ܒܡܢ ܐܚܪܢܝ
ܫܘܠܛܢܗ ܕܫܘܒܚܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܗܘܝܬܝܢ ܒܒܢܝ
ܘܡܛܠܬܗܘܢ. ܘܦܪܫܝܢ[5] ܠܒܢ ܐܬܡܒܪܬܝܢ. ܠܗܘ ܕܡܫܒܚ
ܕܢܒܥ ܡܢ ܢܒܬܐ ܒܓܕܠܬܐ. ܘܡܢ ܛܒܥܬܐ
10 ܡܪܫܬܐ. ܘܡܢ ܕܐܟܠܐ ܦܪܝܫܐ[6] ܐܡܪܐ ܬܚܒܝܒܐ.
ܘܠܐ ܬܬܒܠ ܐܝܕܐ ܠܢܚܘܬܐ. ܡܛܠ ܕܢܒܪܝܢ
ܒܦܛܪܝ ܠܐ ܡܫܒܚ. ܘܕܢܫܬܒܚܘܢ[7] ܡܢ ܘܦܝܫܐ ܠܐ
ܡܟܝܐ. *ܡܐܪܬܗܘܢ ܕܝ ܠܐ ܡܬܒܝܢܐ. ܡܛܠ ܕܗܘ (* E 100 r° b.)
ܫܠܝܛܐ ܒܠ ܢܬܗ. ܘܡܫܝܚܐ ܗܘ ܡܢ ܗܘ ܕܢܛܪ ܐܐܪ.
15 ܐܝܟ ܗܘ ܠܐ ܢܗܒܐ ܠܗ ܓܒܝܢ. ܕܬܬܒܪܝܐ ܒܒܬܪܘ
ܓܒܝܗ ܠܗܡܟܠ ܒܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܡܫܬܒܚܘܬܗ ܕܗܢܐ
ܫܠܝܛܐ ܒܥܠܝܢ. ܗܘܐ ܒܪܬ ܡܠܐ ܗܘܬ ܡܬܬܢܝܐ
ܒܢܦܫܗܘܢ. ܕܐܝܟ ܐܠܗܐ ܫܠܝܛ ܡܢܗ ܕܠܗܘܒܠܝ. ܗܘ
ܕܡܒܪܢ ܠܝ ܓܒܒܪܐ *ܗܘ. ܘܡܒܝܬܗ ܕܓܒܒܪܐ ܠܐ (* A 102 v° b.)
20 ܡܫܬܒܚܐ. ܘܠܐ ܡܬܕܒܪܐ ܕܒܪܬܗ ܕܢܘܩܢܐ. ܗܘܝܬܝܢ
ܬܩܢܝܢ. ܕܪܒ ܫܠܝܐ ܫܠܝܬܐ ܡܕܪ ܒܡܪܒܐ ܫܠܦܝܢ
ܠܗܡܟܠ ܒܠܒܒܒܐ. ܘܠܘ[8] ܒܫܠܐ ܕܫܠܝܢ ܡܕܒܪܐ
ܒܟܠ ܕܪܒܝܢ. ܐܠܐ ܒܫܠܗ ܕܗܘ ܕܕܓܠ ܒܐܓܘܢܐ
ܫܠܦܝܢ. ܢܗܘܐ ܠܗܝ ܬܘܒܠܝܢ ܒܠ ܘܦܝܫܐ. ܘܦܘܫܬܝܢ
25 ܬܒܥܝܢ. *ܕܒܪܘܬܐ ܕܠܗ ܡܢܚܐ ܘܒܘܬܒܝܢ. ܐܒܪܢܐ (* E 100 v° a.)
ܓܪ ܕܗܘ ܕܒܐܠ ܠܡܪܒܐ ܕܒܠܒܒܒܐ[2] ܒܪ ܠܒܢܫ
ܦܪܘܠܐ: ܬܒܠ ܕܐܝܟ ܚܠܒ ܒܓܐܪܐ ܕܒܠܒܒܒܐ. ܠܐ
ܡܬܢܒܐ ܓܘܫܡܗ: ܡܛܠ ܕܦܪܘܠܐ ܡܦܪܒܠ ܠܗܝ

[1] E ܗܠܝܢ — [2] E plur. — [3] E om. — [4] E ܢܕܝܐ — [5] E ܘܦܪܫܬܝܢ — [6] E ܦܪܝܫܐ — [7] E ܘܕܢܫܬܒܚܘܢ — [8] E ܘܠܐ

ܠܡܣܝܒܪܘܬܐ ܡܢ ܠܡܫܟܚܘ. ܗܟܢܐ ܦܫ ܕܐܝܬܘܗܝ ܬܘܒܠܝܗ
ܘܡܦܩܐ. ܢܗܘܐ ܬܒܥܠ *ܕܠܐ ܦܘܫܝܗ ܕܢܬܦܬܚ ܒܡ ˙A 103 r° a.
ܒܒܠܒܒܟܐ. ܡܛܠ ܕܡܣܦܩܐ ܒܫܦܝܘܬܗ. ܡܫܡܫܐ
ܘܡܕܒܪ ܠܗܘ ܕܪܐ ܕܒܠܒܒܟܘܢ. ܒܪܡ ܬܘܒܠܢܢ
ܠܐ ܢܬܪܦܐ. ܘܕܫܠܬܐ ܠܠܒܢܢ ܠܐ ܬܬܠܝܢ. ܡܛܠ 5
ܕܠܐ ܡܫܒܚ ܐܝܣܪ ܦܘܠܛܝܗ ܕܡܫܘܒܚܐ. ܢܓܕܪ[1]
ܡܦܪܐܝܬ ܕܒܗܘܬܗ ܕܢܘܗܪܐ ܐܝܬ ܗܘ ܠܒܝܢ[2] ܢܦܘܪܐ
ܕܠܐ ܡܒܟܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܢܐܡܪ ܘܠܐ ܕܓܪܝ ܢܦܘܪܗ
ܕܐܘܡܪܐܝܠ. ܘܗܘ ܕܠܐ *ܕܡܪܝ ܠܐ ܡܬܚܫܠܝ. ܒܒܟܐ ˙E 100 v° b.
ܕܢܦܘܪܝܢ ܒܝܪ. ܠܐ ܡܫܒܚ ܠܢܒܟܐ ܕܢܦܫܘܒ ܡܫܘܗ 10
ܡܫܘܗ. ܠܡܣܦܩܐ ܐܦܠܠ ܫܒܝܢ. ܘܗܦܝܬܝܢ ܬܒ̈ܥܠܝܢ ܕܠܐ
ܢܦܠܐ ܘܒܘܬܝܢ. ܡܦܣܩܝܢ[3] ܕܝܢ ܕܡܢ ܒܠܒܟܐ. ܒܠ
ܡܦܐܬܐ ܫܦܝܪܬܐ ܗܝܒܪ. ܘܡܢ ܡܫܬܡܠܝܐ ܕܬܫܠܡ
ܠܒܘܢܐ ܕܡܕܝܫܐ. ܠܗ ܓܝܪ ܕܪܡܢܬܐ[4] ܗܘܝܬܢ. ܒܗ̇[5]
ܕܡܠܟܘܬܢ *ܡܢ ܫܘܡܐ ܕܪܝܢܐ ܐܠܗܐ ܡܢ ܢܘܬܐ ܒܠܝܘܕ 15 ˙A 103 r° b.
ܒܪܘܬܢ ܘܐܫܦܪܐ ܪܒܐ ܒܬܒܬܢ ܬܡܢ ܒܗܘ ܫܘܡܐ
ܕܢܘܬܐ. ܘܗܐ ܗܘܝ ܒܐܝܕܘܗܝ ܕܒܪ ܒܬܘܠܬܐ. ܘܗܕܐ
ܗܘܬ ܫܪܪܐ ܠܢܢ ܐܘ ܐܝܟܘܬ ܬܫܒܘܚܬܐ. ܕܐܫܦܪܢܢ
ܠܐ ܢܦܠ ܡܢ ܐܝܕܘܗܝ. ܒܪܒܟܐ ܕܬܐܝܠܝܢ ܠܗܘܢ. ܘܐܦ
ܬܒܝܠ ܬܫܒܘܚ [6]ܘܬܫܠܚܝܢ: ܡܢ ܒܒܘܬܐ ܘܡܢ ܒܒܝܐ 20
ܘܡܢ ܕܡܒܐ: ܘܡܢ ܬܐܝܫܬܐ ܕܠܐ ܡܬܬܫܠܠܝܢ. *ܠܐ ˙E 101 r° a.
ܡܦܪܒ ܒܠܗܘܢ ܕܢܬܠ ܫܦܝܪܐ. ܕܒܬܪܗ ܒܐܝܘܬܐ
ܒܢܝܐ ܕܡܬܝܫܬܐ: ܐܝܟ ܕܝܢ ܒܪܒܝܢܐ ܕܢܬܒܪܬܐ
ܬܫܠܡ. ܒܪܒܟܐ ܕܬܒܒܬ݂ܐ ܡܢ ܒܠܒܟܐ ܠܒܠܒܟ.
ܡܫܬܒܚ ܡܕܒܚܝܢ ܫܠܝܐ. ܒܗ ܠܒܝܫ ܢܘܗܪܐ ܘܡܬܒܪܟ 25
ܗܕܪܐ. ܘܦܪܝܫܝܢ ܕܪܚܡܘܗܝ ܘܩܕܝܫ ܬܪܒܐ *ܕܒܠܝܘܗܝ. ˙A 100 v° a.
ܘܐܫܦܪܝܢ ܡܬܠܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܦܪܝܐ ܘܡܬܒܐܪܘܬܢ.
ܡܩܪܫܐ. ܘܢܘܬܟܝܢ ܒܬܪܒܐ ܒܬܫܠܘܬܐ. ܘܒܐܝܠܝܢ ܐܝܬܝܢ

[1] E ܕܒܓܕܪ — [2] E ܠܒܝ — [3] E ܡܦܣܩܝܢ — [4] E ܕܪܡ — [5] E ܒܗܘ — [6] E ܬܫܠܡ

ܒܒܢܝ̈. ܒܗ ܗܠܝܢ ܕܐܬܝܠܕ ܒܒܣܪܐ ܕܠܡܦܪܩܢܘܬܢ
ܘܙܕܩ ܠܢܢ ܕܢܬܬܓܪܓ. ܠܗ̇ ܫܒܝܠܐ ܕܡܬܒܥܝܐ
ܒܗ̇ ܠܘܬ ܐܒܐ. ܘܗܘܝܢ ܙܗܝܢ ܐܝܟ [1]ܕܡܫܬܘܕܝܢ.
ܘܕܢܠܝܢ ܐܝܬܝܢ ܡܢ ܡܫܡܪܢܘܬܐ *ܢܬܝܪܬܐ. ܘܬܬܒܠܝܢ ˙E 101 r° b.
ܡܢ ܐܫܦܪܝܐ ܕܒܠܐ. ܘܡܢ ܫܐܝܠܬܐ ܕܡܒܒܩܬ 5
ܠܬܫܒܘܚܝܢ. ܠܗܬ ܓܝܪ ܡܒܪܢ ܕܒܫܐ ܕܠܐ ܢܬܒܠܒ.
ܘܠܐ ܕܢܬܦܫ ܕܠܐ ܢܬܝܪܒ. [2]ܗܘܝܬܝܢ ܙܪ̈ܥܝܢ ܦܬܝܬܐ
ܒܫܐܝܬ ܡܪܡ ܐܠܗܐ. ܘܗܘܝܬܝܢ ܚܝܬ̈ܝ ܒܒܫܝܬܐ.
ܡܟܐ ܕܢܡܒܣܐ ܠܗܝ ܠܘܬ ܐܒܐ. ܘܠܐ ܡܬܚܫܝܢ ܠܒ̈ܢܝ
ܐܢܫܐ. ܐܝ ܗܘܦܐ ܕܦܘܬܐ ܡܢ ܠܓܘ: *ܘܫܒܩܐ ܫܐܝܠܬܐ 10 ˙A 103 v° b.
ܡܢ ܠܒܪ. ܒܚܝܠܐ ܢܦܠ ܠܗ ܘܡܫܬܪܐ. ܘܡܬܬܒܫܝܢ
[3]ܡܢܝ̈ܢܘܗܝ. ܐܠܗܐ ܓܝܪ ܠܐ ܡܬܒܝܢ. ܡܛܠ ܕܠܒܢ̈ܝܐ
ܕܢܘܗܪܐ ܪܢܝܢ. ܘܡܦܪ ܠܢܢ ܐܘ [4]ܬܠܒܢܬܗ ܕܢܘܗܪܐ.
ܕܬܢܗܪ̈ܢ ܒܒܪܢ ܡܢ ܠܓܘ ܘܬܬܒܘܢ ܒܡܢܒܒܢ
ܒܬܪܒܘܬܐ ܠܒܢܝܪܬܐ. ܕܠܐ ܡܬܦܠܝܐ *ܠܦܪܘܬܐ. 15 ˙E 101 v° a.
ܐܝܟܐ ܓܝܪ ܡܫܠܟܐ ܘܕܘܝܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܒܒܠ ܙܢ ܒܗܕ
ܐܝܟܐ ܠܢܢ ܒܪ̈ܘܚܬܐ ܘܡܒܦܢܘ ܐܝܟܐ ܠܒܢܝ̈[5]. ܕܬܗܘܘܢ
ܪܘܚܐ ܒܫܡܝܐ ܘܡܬܝܬܐ ܦܬܬܐ. ܘܠܫܘܒܚܗ ܕܫܘܒ
ܢܗܘܐ ܬܘܠܡܕܒܢ ܕܠܐ ܚܒܠ ܐܡܝܢ܀ ܫܠܡܬ[6]
ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܢܩܐ ܙܢܬܐ ܕܗܘ̈ܝ ܢܡܘܫܬܐ ܕܡܫܒܚܐ 20
ܠܦܘܒܐ *ܡܪܝ ܢܘܡܒ ܐܦܝܣܩܦܐ ܕܒܛܠܝܢ[7]܀ ˙A 104 r° a.
ܫܠܡ ܠܡܟܬܒ ܒܦܘܫܬܐ ܗܕܐ ܐܓܪ̈ܬ[ܐ ܐܝ̈]ܒܝܢ
ܘܢܪܐ ܡܓܒܝ̈ܬ[ܐ] ܕܡܫܝܚܝܢ ܠܦܘܒ[ܝܐ] ܡܪܝ
ܢܘܡܒ ܐܦܝܣܩܦܐ ܕܒܛܠܝܢ܀

[1] E sing. — [2] E ܘܗܘܝܬܝܢ — [3] E ܡܢܝܢܘܗܝ — [4] E ܬܠܒܢܬܗ — [5] E add. ܫܠܝܡܝܢ — [6] E explicit. — [7] Sequitur collectionis epistularum in cod. A servatae colophon.

[Syriac]

B 27 r°. [Syriac][1]

[Syriac]

[Syriac][2]

[Syriac][3] [Syriac][4] 5

Q 129 r°. [Syriac][5] [Syriac][6]

[Syriac][7] [Syriac][8]

[Syriac]

P 112 r° b. [Syriac][9] [Syriac][10]

[Syriac][11] [Syriac][12] [Syriac][13] 10

[Syriac][14] [Syriac][15]

[Syriac]

[Syriac][16] [Syriac][17] [Syriac][18] [Syriac][19]

[Syriac]

[Syriac][20] [Syriac][21] 15

[1] Textus huius epistulae occurit in sex codicibus, nempe B 27 r°, H 37 v°, P 112 r°, Q 128 v°, U 384 v°, Z 17 v°, et partim in L 35 r°. Textus ex B sumptus est; is codex habet in marg. sec. manu [Syriac]. Inscriptio diversa est in codicibus, nempe HQ : [Syriac]; P : [Syriac]; U : [Syriac]; Z : [Syriac] — [2] U [Syriac] — [3] PU [Syriac] — [4] H [Syriac] — [5] P [Syriac] — [6] UZ [Syriac] — [7] QZ [Syriac] — [8] U [Syriac] — [9] P [Syriac] — [10] P om. — [11] HQ [Syriac] — [12] Cet. add. [Syriac] — [13] UZ [Syriac], U add. [Syriac], Z add. [Syriac] — [14] UZ om. — [15] P [Syriac] — [16] HQ [Syriac] — [17] HQ [Syriac], PZ [Syriac] — [18] U [Syriac] — [19] HQ [Syriac] — [20] HQ [Syriac] — [21] Z [Syriac]

H 38 r°. [Syriac][1] [Syriac][2] [Syriac][3] [Syriac][4]

[Syriac][5] [Syriac][6]

[Syriac][7]

[Syriac][8] [Syriac][9]

5 [Syriac][10] [Syriac][11] [Syriac][12]

[Syriac][13] [Syriac][14] [Syriac][15]

[Syriac][16] [Syriac][17] [Syriac][18]

[Syriac]

U 384 v° b. [Syriac][18] [Syriac][19]

10 [Syriac][20] [Syriac][21]

B 27 v°. [Syriac][22] [Syriac][23]

P 112 v° a. [Syriac][23] [Syriac][24] [Syriac][25] [Syriac][24]

[Syriac][26] [Syriac][24] [Syriac][18]

[Syriac][27] [Syriac][24] [Syriac][24]

15 [Syriac][28] [Syriac][29]

[Syriac][24] [Syriac][30] [Syriac][24]

Q 129 v°. [Syriac][31]

[Syriac][32]

[Syriac][33] [Syriac][34]

20 [Syriac]

[1] UZ [Syriac] — [2] Z om. — [3] HQ [Syriac], P [Syriac] — [4] Cet. [Syriac] — [5] P add. [Syriac] — [6] Cet. [Syriac] — [7] H in marg. add. — [8] Cet. [Syriac] — [9] HQU [Syriac], PZ [Syriac] — [10] HQ [Syriac], P [Syriac], UZ [Syriac] — [11] HPQU om. — [12] HQUZ [Syriac] — [13] Z [Syriac], UZ add. [Syriac] — [14] Cet. [Syriac] — [15] P [Syriac] — [16] Cet. [Syriac] — [17] P om. — [18] Cet. om. — [19] HPQU [Syriac], Z om. — [20] Z [Syriac] — [21] Cet. [Syriac] — [22] Cet. [Syriac] — [23] HQUZ [Syriac] — [24] UZ om. — [25] HQ [Syriac], PUZ om. — [26] HQ [Syriac], UZ om. — [27] HQ [Syriac], UZ om. — [28] HQ [Syriac] — [29] U plur. — [30] H [Syriac], Q [Syriac], UZ om. — [31] UZ [Syriac] — [32] P [Syriac] — [33] Q pl.; UZ om. — [34] H [Syriac], P [Syriac], UZ om.

ܕܠܝܬ. ܘܐܝܬ ܬܘܒ ܐܚܪܢܐ. ܕܒܝܫܬܐ ܝܬܝܪܬܐ ܕܕܒܪܐ
ܘܕܢܩܒܠܬܐ. ܒܪ[1] ܕܡܬܦܩܕܝܢ[2] ܡܢ ܫܪܪܐ. ܘܡܢ
ܒܢܘܗܝ ܕܟܠܗܝܢ[1]. ܘܡܢ[3] ܕܥܢܝܢ ܠܗ ܒܫܠܡܐ
ܫܪܝܪܐ. ܘܡܢ ܕܡܥܕܪܝܢ ܠܗ ܒܝܘܪܢܝܗܘܢ ܕܥܠܡܐ[1].
ܒܪ[4] ܕܒܝܢ[5] ܒܫܠܡܐ ܘܒܪ ܒܢܝ ܒܝܫܬܐ. ܬܬܦܪܐ 5
ܕܒܝܫܘܬܗܘܢ ܡܢ ܐܦܝܗܘܢ ܐܚܪܢܝܢ. ܕܒܟܠ ܦܪܘܣ
ܢܒܥܘܢ ܡܫܬܘܕܥܢܘܬܐ *ܠܡܦܠܛܘܬܗ[1]. *ܘܕܡ ܠܗ[6] ܕܡܢ
ܠܗܘ ܐܝܢܐ ܕܒܗܠܝܢ ܕܡܬܬܝܢ[7]. ܕܢܬܡܟܟܘܢ ܘܢܬܬܘܬܐ.
ܘܢܬܒܥܬ. ܘܢܬܠܕ[8] ܬܚܝܢܗ[9] ܬܬܝܬ ܒܟܪܝܐ ܘܡܦܠܓܐ.
ܘܢܬܡܨܪ[10] ܠܢܦܫܗ[11] ܒܪ ܕܡܫܕܪ ܠܗ ܘܡܚܪܐ. ܐܠܐ[12] 10
ܡܢܝܢ ܗܘܐ ܕܪܥܐ ܠܡܫܡܠܝܘ[13] ܒܠܒܝܢ. ܒܠ[14]
ܕܡܬܬܐ ܢܡܒܪܬܐ[15] ܣܛܪ، ܠܐ ܫܒܝܐ *ܗܘܬ. ܐܠܐ
ܕܠܒܠ ܟܪܝܐ ܗܘܬ ܘܕܠܒܠ[16] ܡܬܪܒܐ ܗܘܬ. ܐܦܠܐ
ܒܗܠܝܢ ܕܠܬܝܬ ܐܝܟ[17] ܬܬܝܬܐ[18] ܡܬܪܟܫ ܗܘܬ[17]. ܐܠܐ
ܫܘܬܦܐ ܕܠܒܝܒܘܬܐ ܠܐ ܡܬܒܐ ܗܘܬ ܒܢܦܫܗ ܡܢ ܠܒܗ. 15
ܐܦܠܐ[19] ܚܘܫܒܝܢ[20] ܠܬܢܐ. ܫܢܝܢ ܗܘܘ ܠܗ[21] ܡܢ ܠܒܪ.
ܠܡܕܝܢܬܐ[22] ܕܐܝܟܢܐ[23] ܘܬܡܢܥ ܫܘܪܗ. ܠܐ ܡܫܟܚ
ܕܢܥܠ ܠܗ ܒܠܒܒܟܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܕܡܬܦܪܫܐ ܗܘܬ
*ܢܦܫܗ[24] ܘܡܬܬܝܢܐ: ܘܡܬܠ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܬܠܡܝܕܘܬܐ:
ܡܬܒܪܝܢ[25] ܒܗ ܘܢܦܫ. ܐܦܠܐ ܫܪܝܪܬܐ ܡܬܚܫܒܬܐ 20
ܒܫܘܘܝܝܢ[26] ܠܡܫܡܠ ܚܝܘ. ܒܫܝܢܬܐ *ܘܡܒܝܢܘܬܐ[27]

*H 38 v°. *P 112 v° b. *Z 18 r°. *B 28 r°. *P 113 r° a.

[1] UZ om. — [2] P ܕܡܬܦܩܕܝܢ, UZ om. [3] HP ܘܡܢ, UZ om. — [4] HQ ܒܪ, UZ om. — [5] HPQ ܕܒܝܢ — [6] U om. — [7] B ܘܡܬܬܝܢ ܕܡܬܬܝܢ — [8] UZ ܘܢܬܠܕ — [9] QUZ ܬܚܝܢ", UZ add. ܘܬܬܝܬܐ — [10] HQ add. ܐܦ — [11] HQUZ ܢܦܫܗ — [12] Cet. ܕܐܠܐ — [13] HPZ ܠ" — [14] P add. ܫܘܝܐ — [15] PUZ sing. — [16] Z ܠܒܠ — [17] Z om. — [18] P plur., Z om. — [19] UZ ܐܠܐ — [20] HQ ܚܘܫܒܝܢ, P ܚܘܫܒܝܗܘܢ, UZ ܚܘܫܒܝܢ — [21] P ܢܦܫܐ, HQUZ add. ܢܦܫܐ — [22] U add. ܠܒܪ, Z add. ܡܢ — [23] HQ ܕܐܝܟܢܐ — [24] P ܢܦܫܐ — [25] UZ ܒ"ܡ — [26] B ܒܫܘܘܝܐ", Q sing., U ܕܫܘܘܝܝܢ, Z ܕܫܘܘܝܝܢ — [27] P ܐܦ ܒ", UZ ܐܘ ܒ"

*ܕܡܫܬܕܪܝܢ ܗܘܘ[1]. ܕܗܢܐ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ. ܕܡܢ ܢܦܝܫܘ
ܡܢ ܦܓܪܐ ܗܢܐ ܕܡܝܘܬܐ. ܕܡܪܢܐ ܗܘ[2] ܡܪܢܐ.
ܕܠܘܬܗ ܗܘ[3] *ܒܐܘܬܐ[4] ܘܦܘܪܩܢܐ. ܕܠܘܬܗ ܗܘ ܡܫܠܡܬܐ
ܘܫܠܡܐ[5]. ܕܦܢܐ[6] ܒܟܬܒܘ ܘܒܝܕܘܥܬܗ[7] ܕܡܝܘܬܗ.
ܐܝܟܢܐ ܕܡܢ[8] ܐܬܪܐ[9] ܠܐ ܐܫܬܟܚܬ. ܘܐܡܪ[10] ܬܘܒ 5
ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܐܢܐ. ܐܝܬ ܗܘ[11] ܠܝ[12] ܪܒ ܚܝܠܐ[13]
ܕܡܡܪܒ. ܐܝܬ ܗܘ[14] ܠܝ[15] ܘܡܢܦܩܐ ܕܡܫܪܝܢ[16]
ܒܫܠܠܗܘܢ[17] ܕܡܐܪܘܗܐ[18] ܪܒܐ[19] ܕܒܠܕܒܒܐ. ܗܘ
ܛܝܡ ܗܝܢ. ܟܠܗܘܢ ܗܘܝܐ ܫܘܠܛܢܐ ܕܛܠܝܘܬ. ܫܠܦܝ
ܣܬ ܠܕܪܐ. ܒܠ ܐܦܝ ܕܒܬ ܒܐܝܟܢܐ[20]. ܕܦܠܛܬ 10
ܒܡܫܒܚܬܗ ܫܠܝܛܐ. ܫܒܘܬ. *ܕܘܒܘܬܗ ܕܝܢܐ. ܒܪ[21]
ܣܐܒ[22] ܐܝܟ[23] ܘܒܗ[24] ܪܚܡܐ[25]. ܒܗܠܝܢ ܕܠܗ
ܡܬܘܪܒ ܐܝܟ ܒܠ ܒܠܕܒܒܘ[26]. ܕܒܗܠܝܢ ܕܠܝ ܗܘ
ܡܬܘܪܒ ܗܘܐ[19] ܒܠܝ. ܗܠܝܢ ܣܘܟܠܐ ܡܡܒܒܐ.
ܡܬܒܟܝܢ[27] ܠܗ[28] ܠܕܘܒܪܬܐ[29]. *ܒܗܠ ܐܚܝܢ[30] 15
ܕܒܢܝܢܐ ܫܪܝܪܐ ܕܐܫܬܪܪ. ܐܘ ܒܫܠܡܐ[31] ܐܘ
ܒܫܪܪܬܐ[32] ܡܫܬܝܢ. ܕܢܦܫܪ ܒܪ[33] ܒܠ ܢܦܫܗ[34]
ܕܐܝܟ ܫܠܝܐ ܦܩܕ ܒܠܒܐ[35] ܘܡܡܪܒ ܠܡܫܡܠ
ܐܪܒܥܐ. ܡܢ[36] ܒܪܗ ܫܒ[37] ܠܗ[38]. ܘܡܒܝܢܗ
ܕܡܫܡܠܝܘܬܗ[39] ܬܪܒܬ[40] ܗܝ[41] ܡܦܠܛܬܗ. ܒܪ ܒܗܠ 20

*U 384 v° c. *Q 130 r°. *H 39 r°. *P 113 r° b.

[1] UZ ܡܫܬܕܪܝܢ ܗܘܘ — [2] U add. ܒܪ — [3] P ܘܕܠܘܬܗ — [4] P add. ܗܘ ܘܕܠܘܬܗ — [5] P add. ܘܡܫܠܡܢܘܬܐ — [6] Z ܕܦܢܐ, P add. ܡܢ — [7] UZ ܐܬ" — [8] HQUZ ܡܢ — [9] Cet. ܐܘ" — [10] HUZ ܘܐܡܪ — [11] U ܐܝܬܝܗܘܢ — [12] HQ add. ܒܪ — [13] P ܕܚܝܠܐ — [14] U om., Z ܐܝܬܝܗܘܢ — [15] U om. — [16] Z ܕܡ" — [17] Q ܒܫܠܠܗܘܢ — [18] P ܗܘܐ", U ܕܡܪܘܗܐ — [19] P om. — [20] HPQU ܒܐܝܟ" — [21] P ܗܘ — ܒܗ — [22] HP ܣܐܒ — [23] UZ ܐܝܟ" — [24] H ܘܒܗ, UZ ܒܗ — [25] PQUZ ܐܚܪ ܐܝܟ — [26] HZ plur. — [27] B ܡܬ" — [28] PUZ om. — [29] U ܠܐ" — [30] Z ܐܚܝܢ — [31] PZ plur., U ܒܫܠ" — [32] U ܡܬ" — [33] UZ ܕܠܐ ܢܦܫܪ — [34] PZ ܒܢܦܫܗ — [35] UZ ܠܒܠܒܒܐ — [36] UZ ܘܡܢ — [37] U ܫܒܩ — [38] UZ add. ܡܢܗ — [39] Z ܐܬ" — [40] U ܬܪܒܬ — [41] HPQZ om., U ܠܗ

ܒܟܠ ܕܘܟ. ܘܫܪܪܬܐ ܠܒܪ ܡܫܬܐܠܬܐ ܘܕܡ ⌈ܠܗ[1].
ܕܬܗܘܐ ⌈ܠܗ[2] ܠܢܦܫܐ ܡܢ ܟܡܗܝܪܘܬܐ. ⌈ܕܠܐ[3] ܬܬܦܠ
*ܒܗ ܡܟܐܒܐ ܕܡܒܓܬ. ܘܬܬܡܫܟ ܥܠ ⌈ܕܫܘܝܬ[4] ܕܠܐ
ܣܒܬ. ܘܬܦܠ ܒܓܘܡܨܐ ܕܫܬܝܬܐ ܥܠ ⌈ܕܫܘܝܬ[1] ܕܠܐ
ܐܘܪܚܬ. ⌈ܐܟܡ ܠܡ[6] ⌈ܕܡܟ[7]. ܕܗܘܪ ܕܠܐ ܢܦܠ. ⌈ܐܟ 5
ܒܪ[8] ܫܬܪ[9] *ܕܡܟ. ܗܘ ܡܢܟܠܬܗ ⌈ܒܟܦܠܬܗ[10] ܗܘ.
ܦܫܝܩ ܗܘ ⌈ܕܡ[11] ܒܐܟܡܗ ܕܐܢܫܐ ܕܡܟܟܝܢ ܒܟܬܬܐ ܒܠ
⌈ܕܢܦܠ[12]. ܡܢ ܐܢܫܐ ܕܪܥܒܕ[13] ܡܥܡܫܐ ܕܪܟܘܬܐ. ܘܕܟܪ
ܫܬܪܐܝܬ. ܒܠ ܕܡܟ ⌈ܒܥܘܒܕܪܐ[14]. ⌈ܕܘܫܢܐ[15]. ܐܟܢ
ܕܡܢ[16] *ܬܫܡܫܬܐ *⌈ܕܦܪܥܐ ܘܒܟܡܫܐ[17]. ܢܗܘܪܐܝܬ 10
ܢܦܠ ܐܢܬ. ܐܟܠ ܠܐ ܠܒܪ ܕܫܡܪܐ ܗܘ ܟܡܗܝܪܘܬܐ
ܕܒܠ ܡܫܟܚ. ܐܦ ܠܐ ܕܫܠܬܐ ⌈ܟܢܗ ܗܘܐ ܗܘܝܬ[18]
ܒܠ ܗܘ ܪܟܐ *ܕܡܬܢܝܐ ⌈ܦܠܚܘܗ[19]. ⌈ܟܠܦ[20] ܕܪܐ
⌈ܠܐܓܘܫܦܠܐ[21] ⌈ܕܘܫܢܐ[22]. ⌈ܐܢܐ ܕܝܢ[23] ⌈ܠܡ[22] ܡܠܦ
⌈ܕܢܦܠ[24] ܐܢܐ. ⌈ܕܠܟܐ[25] ܐܢܐ ܢܡܟܪ ܒܠܦ ܫܬܪ ܡܢ 15
⌈ܒܕܡܟ[26] ܕܐܢܬ. ⌈ܘܐܟ[27] ܒܕ *ܬܗܘܐ[28] ܟܡܗܝܪܘܬܐ
⌈ܡܢ[29] ⌈ܐܢܫܐ[30]: ܠܒܪ ܡܢ ⌈ܟܝܢܗ[31] ܕܗܘ ܕܒܡܬܟܪ
ܕܫܠܬܐ ܗܘ ⌈ܠܕܘܟܐ[32]: ܕܗܘ[33] ⌈ܟܝܢܗ[34] ⌈ܢܒܠܒ[35]
*ܒܠܘܚܝ: ⌈ܒܟܡܗܝܪܘܬܐ[5] ܕܒܠ ܡܫܟܚ. *ܒܕܟܐ ܒܘ
ܪܟܐ ܒܦܠܬܗ ܡܢ ܒܪܬ ܡܠܗ ܕܦܠܚܘ ܢܦܠ ܐܢܬ. 20

Margin: *U 385 r° a. — *B 2 — *Q 130 v°. — *P 113 v° a. — *Z 18 v°. — *L 35 r° a. — *H 39 v°.

[1] Cet. om. — [2] HQZ om. — [3] Z bis — [4] Z ܕܫܘܝܬܝ — [5] HLQZ ܕܡܟ″ — [6] UZ ܐܡܪ ܠܒܪ. ܕܡܢ ܕܡܟܪ, HQ add. ܠܒܪ — [7] Z ܕܡܐܟܪ — [8] HQUZ ܐܟ, P ܐܢܫܝܢ — [9] Cet. add. ܒܠ — [10] QZ ܐܬ″ — [11] Cet. ܠܒܪ — [12] P ܕܢܦܝܠ — [13] PZ add. ܒܠ — [14] P sing. — [5] P ܪܘܫܢܐ, Z ܪܘܫܢܐ — [16] Z add. ܗܝ — [17] P ܕܡܟ″ ܘܕܦܪܥܐ — [18] HQUZ ܕܡܟܢܗ ܢܦܠܐ ܗܘܝܬ, P ܗܘܐ ܗܘܝܬ — [19] H ܦܠܚܘ — [20] UZ ܘܟܠ″ — [21] HU ܢܡܫܦܠܐ″, Z ܠܐܟܦ″ — [22] HPQU ܢܐ″ — [23] Z ܐܢܐ ܕܐܢܐ ܠܒܪ ܐܡܪ — [24] H ܐܠܝܟ — [25] HQUZ ܕܠܐ, P ܕܕܠܟܐ — [26] Cet. ܟܡ — [27] Z ܐܟ — [28] Hic incipit pars epistulae servata in L. — [29] HQU ܕܡܢ, Z ܒܠ — [30] L ܐܢܫܐ, Z sing. — [31] L ܟܝܢ″ — [32] HQUZ plur. — [33] HQUZ add. ܐܝܟ — [34] HQ ܕܟܢ″, Z add. ܘܟܢܗ — [35] U ܢܒܠ″

⌈ܚܘܫܒܐ ܡܕܡܕܡܢܐ[1] ܕܦܫܩܗ ⌈ܘܡܟܡܗܝܪܘܬܐ[2] ܕܐܝܟܢ
ܗܘܐ ܠܗ ܒܠ ܡܫܟܚܗ[3]. *ܡܟܪ[4] ܦܘܡ ܠܝܢ ⌈ܕܟܝܢܘ[5]
ܕܓܒܪܐ ⌈ܐܢܐ[6] ܚܠܝܨܐ. ⌈ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ ܠܒܪ[7]
ܒܬܪ ܕܠܠܦ ܕܓܒܪܐ ⌈ܗܘܐ[8] ܡܢ ܡܕܡ ⌈ܬܪܒܝܬܗ[9]
ܕܒܠܕܟܐ. ⌈ܘܡܢ[10] ܕܐܬܚܙܝ, *ܒܐܦܐ ܘܗܘܐ ⌈ܫܐܬܐܬܐ[11] 5
ܕܢܓܠܝ ⌈ܢܘܗܪܗ[12] ⌈ܕܒܢܫܐ ܪܒܐ[13]. ܒܡ ܡܟܫܢܐ ⌈ܪܫܝܗ[14]
⌈ܕܘܢܚܬܐ[15] ⌈ܒܬܪ[16] ܕܐܬܢܒܝ ܕܢܗܘܐ ⌈ܪܒܢܝܬܐ[17]
ܘܐܬܗܢܝܢ ⌈ܩܠܝܕܐ[18] ܘܐܫܬܢܝܬܐ ܕܪܘܚ ⌈ܘܡܒܠܒܠ[19] ܡܢ
ܒܫܟ.[20] ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܒܠܗܝܢ ܕܓܒܪܐ ⌈ܗܘܐ[21] ܚܠܝܨܐ[22]
*ܡܕܒܪܐ ܗܘܐ ܘܕܢܦܘܪ ܡܢܗ ⌈ܡܟܫܢܐ[23]: ⌈ܐܝܟ ܕܟܡ[24] 10
ܕܠܐ ܓܒܪܐ ܠܚܬܗ ܡܟܦܫܗ ܗܘܐ.[25] ⌈ܐܡܪܝܢ[26] ܐܡܪܐ
ܕܢܟܪ ܕܟܦܪܐ ⌈ܗܘܐ[27] ܘܡܠܦܢܐ ⌈ܡܫܒܚܬܐ[28] ܗܘܐ.
⌈ܘܐܫܫܢܐ[29] ܒܬܪ ⌈ܟܠܠܢܐ[30]. ܕܓܒܪܐ ⌈ܗܘܐ[31] ⌈ܠܦܕܐ[32]
ܦܘܦܬܐ[33] *ܢܒܒ ܗܘܐ. ܘܠܝܬ ܗܘܐ[34] ⌈ܚܘܫܒܢܐ[35]
⌈ܒܢܦܫܗ[36] ⌈ܕܢܒܪ ܡܢ ܗܠܝܢ[37] ⌈ܪܘܪܒܐ[38]. ⌈ܘܡܫܬܡܥܢ[39] 15
ܕܢܪܐ ܒܠ ⌈ܡܫܟܚܗ[40]. ܕܐܢܬܘܗܝ ܗܘܐ *ܡܟܪܟ.
ܢܦܫܬܗܘܢ ܕܟܡ ܒܐܠܗܐ. ܘܫܡܫܢܘܗܝ ܡܫܦܝܢ ܒܠ

Margin: *U 385 r° b. — *P 113 v° b. — *L 35 r° b. — *B 29 r°. — *Q 131 r°.

[1] P ܘܡܕܡܕܡܢܐ — [2] P ″ܡܢ ܐܦܘ, Q ܐܬܐ″ — [3] U add. ܐܢܐ ܐܡܪܐ ܒܪܐ, ܠܡ ܡܢܝܢ, Z add. ܒܫܟܐ — [4] L add. ܠܡ — [5] Z ܡܢ — [6] P ܐܢܬ — [7] HLPQ om., UZ ܡܢ — [8] U ܗܘ — [9] LZ ܬܪܒܝܬܗ — [10] HLPQ ܒܬܪ, UZ add. ܒܬܪ — [11] U ″ܫܬܐ, Z ″ܐܬܫܬܐ — [12] Z ܢܘܗܪܐ — [13] LZ ″ܡܢ ″ܪ — [14] Cet. ܪܫܝܐ — [15] L ܕܘܢܚܬܐ; U add. ܘܡܢ — [16] Z ܘܒܬܪ — [17] LZ ܪܒ ܒܢܝܬܐ, U om. — [18] L ″ܐܬ, HUZ add. ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ., Q add. ܕܫܡܝܐ. ܕܡܠܟܘܬܐ — [19] HLQUZ om. — [20] U add. ܘܡܢ — [21] HPQZ ܐܢܐ, U om. — [22] U add. ܐܢܐ — [23] HQUZ ܡܟܪ — [24] PUZ ܐܡܪܝܢ — [25] P add. ܐܦ — [26] U add. ܕܝܢ — [27] UZ ܐܢܐ — [28] HLPQ ܡܟܫܪ, UZ ܢܦܫܗ ܡܟܪܐ — [29] HQ ″ܐ — [30] L ܟܠܠܢܐ — [31] U ܐܢܐ — [32] P ܠܦܕܐܐ — [33] UZ add. ܠܗ ܗܘ — [34] QU add. ܠܗ — [35] LZ om. — [36] L ″ܐܫ, HQ om. — [37] HQ om., P add. ܐܪܗܛܬܐ — [38] Z ″ܪܕ ܐܬܢܟܗܘܢ, U add. ܐܬܢܟܗܝ, HQ om. — [39] PZ ܗܘܐ ܕܡܫܬܡܥܢ, U ܗܘܐ ܫܡܥ ܐܘ, HQ om. — [40] U ܢܦܫܗ

ܒܦܘܪܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܦܠܛܘܣ[1] ܕܠܐ ܢܬܦܠܛܪ[2] ܕܢܦܠ[3]:
ܘܦܛܪܘܣ[4] ܕܒܒܪܐ ܗܘܐ[5] ܫܠܝܚܐ ܕܡܪܢ ܗܘܐ[6]:
ܘܐܒܪܗܡ ܕܦܘܪܐ: ܘܡܫܠܡܢܐ[8] ܕܟܢܘܢ ܗܘܐ[9]:
*ܘܐܢܫܝܢ ܕܒܒܪܐ ܐܝܟ ܕܠܒܟܐ[10]. ܩܘܦܬܐ[11] ܦܬܟܐ[12] 'P 114 r° a.
5 ܗܘܐ[13]. ܟܒܗ[14] ܕܗܘܐ[15] ܡܩܘܡ. ܕܠܐ ܢܕܥܠ *ܘܢܘܒ[16] 'U 385 r° c.
ܘܬܪܗܒ. ܘܢܦܠ ܒܗ ܪܬܚܬܐ ܘܐܘܟܠܬܐ[9]. ܐܝܟܘ
ܕܐܡܠ[17] ܒܗ ܚܫܘܟܐ. ܕܚܫܝܐ[18] *ܕܡܢ ܘܗܡܘܡ، ܘܡܠܕ[19] 'L 35 v° a.
ܒܡܫܒܪܢܘܬܐ. ܥܠ[20] ܡܘܒܠܗ ܕܐܝܬܘܗ، ܡܕܝܢ. ܘܡܟܐ
ܕܐܫܟܚ ܕܢܗܘܘܢ ܒܗܢܐ ܚܫܘܟܐ[21] ܠܐ[22] ܡܬܦܠܛܢܐ:
10 ܘܐܝܟܢ[23] ܠܐ ܡܕܝܢ ܚܢܢ ܒܡܘܒܠܗ: ܘܐܫܬܪܪ ܒܗܢܐ
ܒܡܫܒܪܢܘܬܐ ܡܡܢܢܬܐ ܘܕܘܝܬܐ[24]: ܕܒܫܪܪܐ ܠܐ
ܐܝܬܘܗ، ܡܕܝܢ. ܢܗܘܐ ܬܘܒ ܕܠܐ[25] ܡܢ ܠܦܢܝܬܐ
ܒܫܢܝܬܐ[26] ܢܥܒܕ[27] ܠܗ. ܘܡܢ ܡܡܢܢܬܐ ܢܬܦܠܛ
ܠܪܘܡܬܐ ܕܐܣܟܡܐ[28] ܐܚܪܝܐ. ܠܐ[29] ܢܦܠܛ ܬܘܒ
15 ܘܢܡܘܬ. ܐܘ ܢܦܠ[30] ܒܗ ܚܫܘܟܐ ܕܡܬܗܦܟ ܕܢܪܝܐ.
ܕܐܬܪܝ ܠܗ،[31] ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܗܠܝܢ ܪܘܒܐ. ܕܠܐ
ܚܫܘܟܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ *ܢܦܫܗܘܢ ܡܕܝܢ[32]. ܐܠܐ ܗܘܐ 'H 40 r°.
[33]ܘܫܪܝ ܘܢܕܒ. *ܕܗܘ ܥܠ ܕܠܘ ܡܕܝܢ ܗܘ[34]. ܠܐ ܚܫܘܟܐ 'P 114 r° b.
ܠܗ ܢܦܫܗ ܡܕܝܢ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ[35] ܥܠ ܕܫܒܝܢ[36] ܗܘܘ

[1] Z ܐܝܟܘ ܕܦܠܛܘܣ — [2] HQU ܕܢܬܦܠܛܪ, Z ܕܐܟܘܬ — [3] Q ܕܢܦܠ — [4] H ܦܛܪ" — [5] U ܗܘ — [6] L om. — [7] HLPZ add. ܗܘܐ — [8] U add. ܐܝܬܘܗ، L add. ܗܘ — [9] HLPQ om. — [10] HQUZ ܕܠܒܟܐ، L ܕܠܒܟܐ، P ܐܠܒܟܐ — [11] HQUZ ܬܘ" — [12] Cet. ܐܦܬܟܐ — [13] L ܕܐܝܬܘܗ، HQ om. — [14] P add. ܕܡ — [15] UZ ܐܬܒܪ — [16] P add. ܠܟܠܗ — [17] HLPQ ܐܝܟ ܕܐܡܠ — [18] HPQUZ ܕܗܘܐ — [19] PUZ "ܕܡ; L om., U add. ܗܘ, Z add. ܠܗ — ܒܫܢ — [20] HQUZ ܕܥܠ — [21] Z hic folia duo amisit. — [22] H om., Q sec. manu add. — [23] HLPQ "ܕܐ, U ܕܐܝܟܢܘ — [24] P ܘܬܘܕܝܬܐ, U sec. manu ܘܕܘܝܬܐ — [25] L ܕܠܐܒ — [26] Cet. sing. — [27] L ܢܥܒܕ، Q om. — [28] HPU ܒܣܟܐ" — [29] HPQ ܕܠܐ, U ܘܕܠܐ — [30] HQ "ܕܢ, U "ܘܢ — [31] U ܠܗ — [32] Q "ܡܕ — [33] P ܒܚܫܘܟ, QU ܢܫܘܪ — [34] U add. ܒܫܪܪܐ — [35] ` add. ܕܦܘܪܐ — [36] L ܕܫܒܩܝܢ

ܒܪܘܚܬܗ ܕܐܠܗܐ:[1] ܒܬܫܢܝܩܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ
*ܘܒܪܘܬܗ[2] ܕܡܘܒܠܗܘܢ[3]. ܫܒܩܝܢ ܗܘܘ[1] ܠܒܪ[4] ܡܢ ܥܠܠܐ. 'L 35 v° b.
ܕܢܘܚܗ[5] ܘܒܫܦܝܪܘܬܐ[6] ܕܚܝܠܗ: ܘܒܬܗܪܐ ܕܐܝܬܘܬܗ
ܘܒܫܘܒܚܐ ܕܪܒܘܬܗ: ܘܒܡܫܚܐ ܕܠܐ ܡܬܡܫܚܢܘܬܗ:
5 ܘܒܫܘܦܪܐ ܪܒܐ[7] ܕܡܫܝܚܘܬܗ: ܘܒܡܠܟܝܢ[8] ܕܝܚܝܕܗ
ܘܟܠܗܘܢ: ܠܗ[9] ܒܗ[10] ܚܢܢܐܝܬ ܐܝܬ ܠܗ. ܘܢܣܝܢ
ܗܘܘ[11] *ܢܫܒܚܘܢ ܠܡܪܝܐ ܢܦܫܗܘܢ ܘܠܡܬܒܢܝܢ[12] 'B 29 v°, U 385 v° a.
ܒܡܢܝܚܘܬܗܘܢ[13]. ܐܝܟ ܕܫܬܝܒ. ܘܢܫܝܢ *ܗܘܘ 'Q 131 v°.
ܬܘܒ[14]. ܕܠܒܐ ܢܗܘܐ ܦܬܟܐ ܕܦܠܐ ܒܠܒܗܘܢ.
10 ܐܘ ܫܡܥܬܐ ܕܢܦܩ ܐܢܫܐ ܠܡܫܒܪܢܘܬܐ. ܕܫܡܝܐ
ܘܕܢܘܚܬܐ[15] ܕܡܘܒܠܗܘܢ[16] ܒܝܕ ܒܫܢܝܬܪܬܗܘܢ:[17].
ܕܢܬܦܠܛܘܢ ܠܪܘܒܐ ܕܪܒܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܠܫܬ ܠܒܪ ܢܦܫܐ
ܕܡܫܒܚܢܐ ܦܬܟܐ[18] ܒܡܒܝܢܢܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ
*ܘܡܬܚܫܒܢܐ ܠܗ[19] ܘܒܪܘܬܐ[20] ܕܡܘܒܠܗ[19]. ܘܬܘܒܐ[21] 'P 114 v° a.
15 ܒܡܡܢܢܬܐ[22] ܕܚܢܢ. [23]*ܐܠܐ ܐܬܬܪܝܗ[24] ܘܐܢܝܚܗ 'L 36 r° a.
ܒܪܘܚܐ ܕܢܝܚܘܬܗ. ܒܬܪܘܬܗ،[25] ܒܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ.
ܘܡܡܠܟܬܐ ܠܒܪ[19] ܡܢ ܒܡܬܪܐ ܗܘ[26] ܕܡܬܦܪܫܝܢ.
ܘܢܫܒܚ[19] ܒܗ[27] ܕܢܝܚ ܕܢܗܘܪܐ[28] ܒܡܫܬܝܢܐ. ܐܦ[29]
ܕܡܒܒܥܘ[30] ܕܢܦܫܐ. ܡܢ ܪܘܒܗ ܕܬܫܒܘܚܬܐ[19] ܕܐܠܗܐ
20 ܕܡܬܪܓܫ. ܐܠܐ ܡܢ ܕܐܬܪܓܫ ܒܪܘܚܬܗ[31] ܕܐܠܗܐ.

[1] U add. ܠܐ — [2] HLQU ܬܐ" — [3] L plur., P ܒܪ ܕܠܗܘܢ" — [4] HQ om. — [5] L ܕܢܘܚܗ — [6] HQ ܘܒܫܦܝܪܘܬܐ, P ܘܒܫܦܠܘܬܐ — [7] U ܪܒܐ — [8] L "ܘܡ — [9] HQU om., L ܘܠܗ — [10] U ܘܒܗ — [11] HQ ܘܢܣܝܢ, HLQU add. ܬܘܒ — [12] HQU ܘܠܡܬܒܢܝܢ — [13] Cet. sing. — [14] L om. — [15] HQ "ܠ, U "ܒ — [16] B ܒܪܗܘܢ", P ܕܡܘܒܠܗ ܕܝܢ ܒܪܗܘܢ — [17] U "ܒܒ ܐܘ — [18] HPQU ܕܡܫܒܚܐ — [19] P om. — [20] Q ܘܒܪܘܬܐ, P om. — [21] U ܘܬܘܒܐ — [22] HP "ܒܡܡܢܢ, L "ܒܡܡܢܐܢ — [23] P add. ܘܡܬܚܫܒܢܐ ܠܗ ܘܒܪܘܬܐ ܕܡܘܒܠܗ. — [24] U "ܕܐ ܐܢܐ — [25] Cet. ܒܬܪܘܬܗ، — [26] HPQU om. — [27] HQU ܒܗ, P ܘܒܗ — [28] P add. ܢܘܗܪܐ — [29] Cet. om. — [30] HLQ "ܒܦ, U "ܘܒ ܡܬܦܪܫܝܢ — [31] HQ ܕܪܓܫ ܒܪܘܚܬܗ

⌜ܐܠܐ¹ ܒܡܫܝܚܐ ⌜ܠܗ² ܕܒܘܪܟܬܐ ܕܦܘܩܕܢܗ. ܘܗܠܝܢ
⌜ܕܐܬܚܠܝܘ³ ܠܡܗܘܐ ܒܡܪܢܝܬܐ: ⌜ܘܕܢܠܝܘ⁴ ܒܗܝܢ
⌜ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ⁵: ܘܐܘܕܝܘ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܫܠܝܛܐ ⌜ܘܡܦܪܩܐ⁶
ܘܡܫܠܡܢܐ ܘܝܗܘܒܐ, ܘܡܦܩܬܐ. ܠܘ ܒܡܠܟܐ ܒܠܚܘܕ
⌜ܐܠܐ⁷ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ⌜ܥܠ ܢܦܫܗܘܢ⁷ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ⌜ܗܘܘ⁸ 5
ܒܪܝܢ. ⌜ܐܠܐ⁹ ⌜ܒܡܫܒܪܢ⁷ ⌜ܠܐ¹⁰ ⌜ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ¹¹
⌜ܕܐܝܬܝܗܘܢ¹² ⌜ܗܘܘ¹³ ⌜ܒܪܝܢ¹². ܐܝܟ ܗܘ ⌜ܕܒܬܪܟܢܐ¹³.
*U 385 v° b. ܕܚܙܐ ܐܢܐ ܘܡܬܚܙܐ ܐܢܐ ܒܠܒܝ. *ܠܘܬ ܚܕ ܢܦܫܐ
ܕܡܫܡܫܢܐ ܡܠܟܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܥܒܕܢܝܬܐ. ⌜ܐܠܐ¹⁴
*P 114 v° b. *L 36 r° b. ⌜ܐܪܓܫܬ¹⁵ ܢܦܪܐܝܬ *⌜ܒܪܘܚܐ ܕܪܒܘܬܗ¹⁶ *ܕܐܠܗܐ. 10
ܒܢ ܠܟܘ ⌜ܗܝ,¹⁷ ⌜ܒܫܒܥܬܗܘܢ. ܒܟܠ ܕܒܢ ܠܟܘ¹⁸ ܐܝܬܝܗ
⌜ܗܘܬ¹⁹ ܡܢܬܗܘܢ.²⁰ ܐܝܟܢܐ ⌜ܓܝܪ²¹ ܕܚܙܘ ܪܒܘܬܐ. ܬܘܒ
ܐܪܓܫܘ ܒܪܒܘܬܐ. ܕܡܫܬܐܝܬ²² ܘܠܝܗܘ ⌜ܪܒܘ²³ ܒܪܘܚܗ
*Q 13a r°. ܕܐܠܗܐ. *ܘܡܫܬܐܝܬ ܢܣܝܒܘ ⌜ܐܬܡܒܥܘ²⁴ ܒܠܒܐ. ܕܒܗ
*B 30 r°. ܗܘ, ܒܪܢܝܬܐ. *⌜ܕܚܒܝܒܐ ܗܘ²⁵ ܪܒܘܬܐ ܘܒܡܥܒܕܢܐ 15
⌜ܘܐܪܥܐ¹² ⌜ܘܦܠܚܬܐ²⁶. ܒܟܠ ܗܕܐ ⌜ܓܝܪ²⁷ ܒܡܫܝܚܘܬܐ
ܕܗܘ ܫܠܡܬ ⌜ܒܡܫܡܫܢܐ²⁸. ܐܦ ܠܐ ܕܡܢܐ ܒܡܨܥܝܢ²⁹.
ܒܗ ܕܗܘܐ ܗܘܬ ܠܗ²² ܢܦܫܐ³⁰ ܒܦܓܪܐ ܘܡܫܠܡܢܐ ܠܐ
ܦܫܡܐ ܠܦܓܪܐ. ܒܗ ⌜ܕܒܠܝܫ ܐܝܟ¹² ܕܡܝܬܪ ܒܢܝܢ
⌜ܢܫܒܩ³¹ ܠܗ³². ⌜ܠܟܢ³³ ⌜ܡܫܦܪܢ ܕܡܢܐ³⁴ ⌜ܒܟ ܡܢ ܕܟܠ 20
ܐܢܫ ܒܢܦܪ ܒܢܝܢ³³. ܐܦ ܒܡܫܡܫܐ ܘܢܬܝܬܐ. ܒܟܠ ܕܢܦܩܬ

[1] HQU om., P ܗܘ ܠܗ — [2] P om. — [3] Cet. ܕܐܬܟܠܘ — [4] HQU ܘܐܫܬܠܡܘ — [5] U ″ܕܒܢ ܒܪܘܚܐ — [6] U ″ܘܕܒ — [7] L om. — [8] PU om. — [9] L om., PU add. ܐܦܠܐ — [10] LPU om. — [11] L om., U add. ܒܢܦܫܗܘܢ — [12] L om. — [13] Cet. om. — [14] Q bis. — [15] U ″ܐܝܟ ܐܢܐ — [16] P ܒܪܘܚܗ — [17] P om., U ܐܝܬܝܗ — [18] P om. — [19] U ܐܦ — [20] Explicit epistula in H. — [21] LPQ om. — [22] U add. ܓܝܪ — [23] Q ܪܒܘ, U ܘܪܒܘ — [24] L ܒܠܒܗܘܢ″, U ″ܘܐ — [25] PQU ܕܪܚܡܘ — [26] L om., PQU ܘܦܠܚܬܐ — [27] QU ܕܝܢ — [28] PQU ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ — [29] U add. ܒܗ — [30] U add. ܐܝܟ — [31] U ܢܫܒܩ — [32] L add. ܥܠ — [33] U om. — [34] P ܠܡܦܪܢܘ ܐܢܬ ܠܗܘܢ ܠܕܘܟܐ. U om.

ܠܗ ܢܦܫܐ ܠܦܓܪܐ ܐܝܟ ܕܡܬܝܒ. ܠܐ ܦܫܡܐ
ܕܬܬܚܫܒ. ܡܢ ܦܓܪܐ ܓܝܪ ܠܐܝܕܐ ܢܦܠܐ. ܐܠܘ¹ ܥܠ
L 36 v° a. ܪܘܚܐ ܩܢܝܐ ܗܘܬ. ܕܠܝܠܐ *ܗܘܬ ܠܡܦܠܬܐ. ⌜ܥܠ²
*P 115 r° a. ܕܢܦܫ ⌜ܓܝܪ³ ܢܦܫܗ ܢܬܒܥܝܢ. *ܒܟܠ ⌜ܓܝܪ⁴ ܕܒܥܝܢܗ
5 ܘܒܗ ⌜ܒܪܢܫܗ⁵ ⌜ܒܡܥܒܕܢܐ ܘܦܘܪܫܢܐ⁶ ⌜ܐܬܡܥܒܕܬ⁷.
ܫܡܥܐ ܗܘ, ܡܢ ܒܡܦܠܬܐ. ܘܠܘܬ ܐܬܪܐ ⌜ܠܥܠ
ܕܪܐ⁸. ܕܢܫܪܐ ܒܟܗ ܡܪܟܒܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ⌜ܕܠܘ
*U 85 v° c. ܠܡܕܪܐ⁹ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ⌜ܕܗܕܐ *ܒܪܢܝܬܐ¹⁰ ܢܦܠܘ:
ܐܠܐ ܒܪܗܛܐ ⌜ܕܒܚܝܪܘܬܐ ܕܗܒܝܬܐ¹¹ ܒܚܪܦ
10 ⌜ܕܢܛܪܘܕ¹² ⌜ܘܢܦܩ¹³ ܒܚܝܠܗ ⌜ܕܫܘܠܛܢܗ¹⁴ ⌜ܒܡܫܬܠܡܘ¹⁵:
⌜ܥܫܩ¹⁶ ܠܗ ⌜ܒܫܘܘܝܢ¹⁷ ܡܢ ܠܒܢ. ܥܠ ܕܒܡܦܬܪܐ
ܛܪܕ ⌜ܐܦܩ¹⁸ ܐܝܟ ܡܢ ܠܟܘ. ⌜ܒܕ¹⁹ ⌜ܚܝܢ²⁰ ܛܝܒܘ.
ܘܒܠ ܗܝ, ܒܡܬܒܥܝܢ. ܠܘ³⁵ ܒܡܦܠܠ ⌜ܡܛܠܝܢ²¹. ⌜ܘܒܠ
ܗܝ,²² ܒܚܝ̈ܝ ܡܪܬܐ. ⌜ܪܚܡܬܗ²³ ⌜ܓܝܪ²⁴ ܕܐܠܗܐ ܒܟܐ
15 ⌜ܕܒܐܠܐ²⁵ ܠܢܦܫܢ. ⌜ܠܬܠܝܬܝܬܐ²⁶ ܠܘ ܒܦܘܡܐ ܒܦܘܡܐ
ܠܗܘܢ²⁷. ܐܠܐ ⌜ܒܡܛܠ ܡܛܠܠܐ²⁸ ܠܗܘܢ. ⌜ܘܐܝܟ²⁹ ܒ̈ܢܝܐ
*L 36 v° b. *ܠܢܘܪܐ ܒܕܒܒܐ ܠܗܘܢ. ܕܐܦܠܐ ܬܢܚܘܢ ܢܬܚܝܐ ܡܕܡ
*Q 13a v°. *ܐܦܘܗܝ. ܕܗܘ ܕܐܒܕܬ ܐܝܟ ܒܝܘܡ ܒܪܟܬܐ ܕܐܠܗܐ.
ܐܒܗܬܝ ⌜ܓܝܪ³⁰ ⌜ܕܒܕܘܒܪ̈ܘܗܝ,³¹ ܕܦܘܩܕܢܐ ܒܡܕܒܪ.
20 ܒܠܠܝܢ ⌜ܠܗ²⁶ ܠܘܬ ⌜ܕܘܟܐ³² ⌜ܠܗܘܢ³³. ⌜ܘܒܟܐ³⁴ ܕܢܦܠ ܐܝܟܢ

[1] QU add. ܓܝܪ — [2] QU ܕܥܠ. ܕܡܬܝܒ ܐܝܟ, Q add. ܓܝܪ — [3] PQU om. — [4] Cet. ܕܝܢ — [5] L ܘܒܪܢܫܗ — [6] LPQ ܦܘܪܫܐ, U ܦܘܪܫܐܝܬ — [7] L ܬܝ″ — [8] QU ܠܒܝܠܕܒܟܐ — [9] L ܕܠܡܗܐ — [10] P ″ܕܗܕܐ ܒܪ, L add. ܠܐ — [11] Cet. ″ܕܗ ″ܕܗܒ — [12] U ܕܗܒܗ ܒܡܫܬܠܡܘ ܢܛܪܘܕ — [13] P ܢܦܩ — [14] PQU ܬܐ″ — [15] U om. — [16] L evanidum, P ″ܥܫ, U ″ܕܗܫ — [17] LQ ″ܘܫܘܝܢ, P ܒܫܘ̈ܘܝܢ — [18] U ″ܘܐ, L evanidum. — [19] U ܘܒܕ, L evanidum. — [20] PQU ܚܝ̈ܢ, L evanidum. — [21] L ܡܛ̈ܠܝܢ — [22] U ܘܡܛܠܠܗܝ — [23] LQU ܪܚܡܬܐ — [24] LP ܕܝܢ, Q om. — [25] L ܕܒܐܠܐ — [26] L om. — [27] L add. ܠܬܠܝܬܝܬܐ — [28] Q ܡܛܠܠܗ ܒܡܛܠܠ — [29] LPQ ܐܝܟ — [30] PU ܕܝܢ, LQ om. — [31] P ܪ̈ܐ″, U ܕܒܢ ܒܡܫܬܠܡܘ — [32] QU ܕܘܟܐ — [33] QU ܐܢ̈ܫܝܢ — [34] LPQ ܒܟܐ — [35] U add. ܓܝܪ

[illegible] *B 30 v°*

[illegible] *P 115 r° b*

5 [illegible]

[illegible] *U 386 r° a* *L 37 r° a*

10 [illegible]

15 [illegible] *P 115 ...*

20 [illegible]

1 LPQ [illegible] — 2 U [illegible], PQ om. — 3 PQ om. — 4 U [illegible] — 5 U [illegible] — 6 L om. — 7 Q [illegible], U [illegible] — 8 P [illegible] — 9 PQU om. — 10 PQU add. [illegible] — 11 U [illegible] — 12 P add. [illegible] — 13 P pl., Q [illegible] — 14 LPQ add. [illegible], U add. [illegible] — 15 P [illegible] — 16 LU [illegible], P [illegible] — 17 U add. [illegible]; P add. [illegible] — 19 P add. [illegible] — 20 P [illegible], Q [illegible], U om. — 21 U [illegible] — 22 L plur., U add. [illegible] — 23 U [illegible] — 24 Q [illegible] — 25 Q [illegible] — 26 U [illegible] — 27 LU [illegible] — 28 LPQ om. — 29 P [illegible] — 30 Q om.; U add. [illegible] — 31 U plur. — 32 P [illegible], Q [illegible] — 33 L [illegible] — 34 LU [illegible], Q [illegible] — 35 PQ sing. — 36 PQ [illegible] — 37 LU [illegible], PQ [illegible]

[illegible] *L 37 r° b*

[illegible] *Q 133 r°*

5 [illegible]

10 [illegible] *B 31 r°, U 386 r° b*

15 [illegible] *P 115 v° b*

[illegible] *L 37 v° a*

20 [illegible]

1 U [illegible] — 2 LU [illegible] — 3 Cet. om. — 4 L [illegible] — 5 L [illegible], Q [illegible], U [illegible] — 6 U [illegible] — 7 PQU [illegible] — 8 U [illegible] — 9 U [illegible] — 10 U add. [illegible] — 11 P [illegible] — 12 P [illegible] — 13 U [illegible] — 14 P [illegible] — 15 PQU [illegible] — 16 PQU [illegible] — 17 U add. [illegible] — 18 LP [illegible] — 19 L [illegible], U [illegible] — 20 Q om., U [illegible] — 21 U [illegible] — 22 U [illegible] — 23 PQU [illegible] — 24 PQ [illegible] — 25 P [illegible] — 26 U [illegible] — 27 L [illegible], Q sing. — 28 U add. [illegible] — 29 U plur.

ܒܗ̇ܝ[1] ܪܚܡܬܐ ܪܒܬܐ ܐܘܟܝܢܝܬ ܗ̇ܝ[2] ܕܡܦܪܫܬܐ.
ܘܒܥܠ[3] ܪܚܡܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܒܦܘܩܕܗ[4]. ܒܠ[5] ܡܢܟܝܢ
ܘܢܟܐ[6]. ܒܠ[7] ܡܫܬܘܠܝܢ ܡܫܬܘܬܐ. ܒܘܠ[7] ܦܠܚܝܢ[8]
ܥܒܕܐ. ܠܟܠ[9] ܪܚܡ ܪܒܬܐ. ܟܠ ܟܠ ܕܟܘܢ ܡܬܒܠܒܐ.
ܘܠܡܫܟܚ ܕܡܢܗ ܠܟܠ ܡܢ ܟܠ ܚܛܝܢ ܡܚܝܒܐ. ܐܠܐ 5
ܐܡܪ ܐܢܐ. ܗܟܢܐ[10]. *ܗ̇ܘ[11] ܗܘܐ ܪܚܡܬܗ ܐܝܟ[12] — *L 37 v° b.
ܡܬܡܢܝܐ. ܒܗܝ[13] ܡܬܠܒܟܐ[14]. ܐܝܟ[15] ܡܬܬܦܝܣܐ[14].
ܒܐܝܠܝܢ[16] ܚܛܝܐ ܡܬܠܒܟܐ. ܒܟܝܢܐ ܕܐܪܝܒ[17]
*ܘܠܐ ܡܬܦܠܓܐ ܒܗ ܪܚܡܬܐ. *ܡܬܝܠܕܐ ܐܝܟ ܐܢܫ — *Q 133 v°. *U 386 r° c.
ܘܡܬܪܢܐ ܚܛܝܗܘܢ[18]. ܕܗܐ ܐܢܐ[19] ܠܗܘܢ ܕܗܢܘܢ *ܠܡܚܝܒܐ. 10 — *P 116 r° a.
ܘܗܘ ܡܫܬܪܒܠ ܕܢܦܫܗ ܠܬܘܗܡܐ[20]. ܥܒܕ ܐܢܐ[21]
ܠܒܪܢܫ ܕܢܬܬܘܢ[22] ܒܗܘܢܐ. ܘܡܬܡܨܐ ܠܗ ܡܬܒܝܢܘܬܐ.
ܕܠܐ[23] ܢܒܥ ܐܢܐ ܡܢܐ ܦܓܥܘܢ[24]. ܡܢܐ ܗܟܝܠ[25]
ܐܚܪܢܐ. ܘܒܐܝܠܝܢ ܕܒܥܝܐ[26] ܐܢܫ[27] ܒܗ[28] ܪܚܡܬܐ
ܕܐܠܗܐ[29]. ܕܒܗ̇ ܡܬܛܠܒܝܢ[30] ܬܠܡܝܕܘܗܝ[31]. ܘܡܕܒܪܢܐ 15
ܫܦܝܐ ܕܬܫܡܫܬܗ[32]. ܪܚܡܬܐ ܕܐܠܗܐ[33] ܡܬܡܢܝܢܐ.
ܒܡܫܟܢܐ ܚܕܐ ܘܠܐ[34] ܡܬܦܠܓܢܐ. ܕܡܐܟܐ ܢܦܠܓܐܬ
ܘܗܟܢܐ ܗ̇ܝ ܕܠܐ ܐܝܟܢܘܬܐ[35]. ܡܢ ܚܘܢܝܐ[36] ܚܢܢ[37]
ܡܬܦܠܓܐ[38] *ܪܚܡܬܐ. ܘܡܢ ܫܘܦܐ *ܡܢܗܝܪܐ ܢܗܪܐ. — *L 38 r° a. *B 31 v°.
ܘܡܬܪܚܩܬܐ[39] ܡܬܕܡܝܐ ܫܐܠܬܐ[40]. ܡܫܬܡܫܢܘܬܐ. 20

[1] U ܒܗ̇ܘܐ — [2] U add. ܪܚܡܬܐ — [3] U ܘܒܥ" — [4] L om. — [5] P om., U ܠܟܠ — [6] P om. — [7] U ܠܟܠ — [8] Cet. ܦܠܚܝܢ — [9] PQ ܟܠ — [10] U ܗܟܢܐ — [11] QU ܗ̇ܘ — [12] P ܐܝܟܢܐ — [13] Q ܘܒ', U om. — [14] U om. — [15] P ܐܝܟܢܐ, U om. — [16] PQ ܘܒ', U om. — [17] LU ܐܪܝܒ — [18] P ܚܛ" — [19] PU add. ܠܗ — [20] P ܠܬܘܗ̈ܡ' — [21] U add. ܠܗ — [22] U evanidum, in marg. sec. manu ܕܢܬܬܘܫ — [23] P ܠܐ ܦܓܥܘܢ ܕܡܢ — [24] P om., U ܡܢܐ ܦܓܥܘܢ — [25] Cet. om. — [26] PQ ܚܛܝܬܐ — [27] Cet. ܐܢܫ — [28] P om. — [29] LQU om. — [30] LU ܡܬܛܠܒܝܢ — [31] P ܬܠ" — [32] L ܫ', U ܕܬܫ" — [33] U add. ܗܘܠ — [34] L ܠܐ — [35] U ܗܟܢܐ" — [36] L ܚܢ" — [37] U add. ܪܘܚܢܐ — [38] Q add. ܗܘ, U add. ܗ̇ܝ — [39] Q ܘܡܬܪ" — [40] U ܫܐܠܬܐ

ܗܘܝܐ ܡܢ ܕܫܠܡܬܐ: ܘܪܚܡܬܐ[1] ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ ܡܢ
ܡܫܬܡܫܢܘܬܐ[2]. ܗ̇ܝ ܕܝܢ ܡܫܬܡܫܢܘܬܐ[3] *ܐܬܬܣܝܡܬ. — *Z 19 r°.
ܗ̇ܝ ܕܡܫܬܡܫܢܐ ܠܬܘܪܬܐ[4] ܘܦܘܩܕܢܐ[5]. ܡܛܠ ܕܝܢ[6]
ܕܦܘܩܕܢܐ ܢܛܪ ܐܢܫ. ܕܢܛܪ ܘܠܐ ܬܬܪܡܐ[7] ܠܟܘܢ.
ܘܬܘܒ ܗܘܝܘ[8] ܚܝܢ ܒܟܠ ܙܒܢ ܘܡܬܪܚܡܝܢ[30]. ܘܡܢ 5
ܠܡܢ[9] ܕܡܬܛܠܒܢܐ ܠܗ ܠܐ ܦܠܚܐ ܒܗ ܢܦܫܗ. ܕܠܐ
ܬܫܠܡ ܪܚܡܬܐ[10] ܘܢܦܫ *ܡܢ ܒܥܠܬܗ[11]. ܡܢܐ ܕܡܢܪ — *P 116 r° b.
ܡܢ[12] ܗܘܢܐ ܐܝܟܢ[30] ܕܡܬܠܦܝܢ[13]. ܒܬܪܟܐ. ܡܦܠܓܐ
ܚܢܢ[14] ܠܐܪܕܝܐ ܡܬܘܠ. ܘܡܢ[15] ܕܡܬܚܢܢ ܪܘܚܗ ܟܠ
ܬܪܥܐ. ܒܗܕܐ ܐܢ ܡܢ ܕܡܫܠ ܐܢܬ ܠܗ. ܒܡܬܚܢܢܬ[16] 10
ܪܘܚܟ ܫܡܝܢ. ܘܡܢ *ܡܫܬܡܥܢܘܬܟ[17] ܕܫܠ. ܠܡܦܠܓܐ — *L 38 r° b.
ܠܐ ܬܬܪܡܐ[18]. ܘܡܢ ܒܫܘܬܐ[19] *ܠܐ ܬܫܠܐ. ܕܠܐ[20] — *U 386 v° a.
ܢܚܘܪܘܢ ܫܘܪܐ[21] ܠܢܦܫܟ. ܕܠܐ ܢܫܬܒܩ ܠܗ[22] ܡܦܘܫ
ܕܡܬܢܟ. ܘܠܐ[23] ܬܫܬܠܦ *ܡܫܡܫܢܘܬܟ. ܕܠܐ — *Q 134 r°.
ܢܬܪܡܐ ܘܢܦܠ ܠܗ ܪܚܡܟ. ܘܡܟܐ[24] ܕܠܟܝܢ[25] ܘܡܫܬܠܡ 15
ܡܢܟ ܫܘܪܐ[26]. ܠܐ ܬܫܒܘܩ[27] ܕܟܕܘܢ ܐܝܕܝܟ. ܐܠܐ
ܛܪ[28] ܢܦܫܟ ܕܠܡܐ ܒܟܠܗܝܢ ܒܫܡܝܢ. ܘܡܟܐ ܕܡܫܠܟܝܢ[29]
ܘܗܘܢܝܢ: ܘܡܢ ܕܡܫܠ ܕܟܠܗܘܢ ܗܝܘܢ[30] ܡܫܬܪܝܢ
ܠܡܕܒܪܝܢ[31]. ܠܐ ܬܪܥܐ ܕܡܢ ܫܠܝܗ[32] ܕܡܬܪܥܝܢܘܬܟ
ܢܦܫܝ. ܐܠܐ ܗܘ ܐܢܬ ܚܕ[33] ܠܐ ܡܬܬܪܢܝܢܐ. ܡܢܐ 20
ܕܡܫܬܠܚܝܢ ܘܡܬܚܝܢ. ܘܡܢܐ[34] ܕܡܬܬܟܠܝܢ[35]

[1] P ܪ" ܗܘܝܐ "ܕ, U ܪܚܡܬܐ — [2] U om. — [3] Hic finis lacunae in Z, LPQZ add. ܕܝܢ — [4] PQUZ ܬܘܪ" — [5] P add. ܐܠܗܝܐ — [6] Cet. ܚܢܢ — [7] P ܬܬܪܡܘܢ — [8] QUZ ܗܘ' — [9] Z om. — [10] Q ܡ' — [11] LZ ܬܐ" — [12] P add. ܗܘ — [13] LQUZ ܒ" — [14] UZ ܕܒ" — [15] P add. ܕܝܢ — [16] Z ܬܘܪ" — [17] U ܒܡܫܡܫ" ܘܐܦ, Z ܘܡܫܡܫ" — [18] UZ ܬܬܪܒ ܠܐ ܬܘܠ'. ܐܬܢܚܠ — [19] LQ ܒܫܬܐ — [20] U ܘܠܐ — [21] Q ܫܘܪܐ — [22] UZ ܠܗ̇ ܬܫ" — [23] Q ܠܐ, UZ lineas nonnullas om. — [24] LPQ ܡܟܐ — [25] Q ܕܠܟܝܢ — [26] LQ ܫܘܪܐ — [27] Q add. ܠܟ — [28] L ܛܪ — [29] L ܕܡܫܠܟܝܢ — [30] Cet om. — [31] L ܠܡܕܒܪܝܢ — [32] LP ܫܠܝܐ — [33] P ܚܕܢܢ — [34] Q ܡܟܐ — [35] PQ ܒܠܗܘܢ'

ܡܛܠ ܕܫܬܐܣܬܐ[1] ܠܟܠܗܝܢ ܕܡܬܒܪܝܢ[2] ܪܘܚܢܐ. ܟܕ ܠܐ
ܡܟܐܢܐ ܠܗܘܢ. ܒܟܝܢܘܬܐ[3] ܟܠ ܛܘܪܣܗ ܘܡܬܚܡܝܢ ܗܘܘ
ܠܦܘܣܝܐ[4] *ܕܗܘ[5] ܕܫܪܐܠ ܡܗܝܡܢܘܬܐ. ܕܐܠܗܐ ܢܦܫ[6]
*ܠܐ ܢܐܠܐ ܡܢ ܒܟܝܢܘܬܐ[7]. ܘܠܘ ܟܕ ܡܦܪܫ ܕܐܫܬܘܕܥ
ܡܗܝܡܢܐ. ܐܠܐ ܟܕ ܡܛܠ ܠܗ[8] ܠܒܪܝܬܐ[9] ܠܡܬܒܝܢܘܗ[10]
ܕܐܟܚܕ[11] ܕܫܪܪܐ ܢܛܠ ܫܬܐܣܬܐ[12]. ܢܦܫܐ *ܠܝܢ ܕܟܐ[13]
ܕܡܫܬܘܕܥܐ[14] ܒܗ ܕܡܬܚܢܢܗ[15] ܠܟܠܗ. ܐܪܟܐܠܬܐ ܗܝ[8]
ܒܝܬܐ[16] ܕܠܝܬ ܠܗ ܡܗܝܡܢܐ[17]. ܘܡܟܐ ܕܝܠܬ ܕܟܝܢܝܢ
ܫܘܦܪܗ ܘܠܝܬ ܕܠܟܠ. ܒܟܝܢܘܬܐ[18] ܠܗܬ ܕܝܢܐ ܕܫܠܡܐ
*ܒܒܪܐ. ܟܕ ܠܟܠܗ[19] ܒܝܫܐ[20] ܕܡܢܪ[21] ܕܬܒܝܢܘ[22] ܡܢ
ܒܟܠܕܝܘ[23]. ܫܘܦܪܗ[24] ܫܒܠܝܢ[25]. ܘܩܕܝܫܘ[26] ܕܒܪ ܡܢܝܘ[27].
ܢܐܪܘܬ ܫܒܒܐ[8] ܒܬܢܝܐ ܕܐܬܟܠܬܐ[28] ܒܡܪܝܘ. ܟܕ
ܒܢܝܐ ܐܢܐ ܘܢܝܪܐ ܐܢܐ[29] ܒܗ ܢܠܦܘ. ܒܝܠܦ ܡܢܝܘ[27]
ܐܣܛܠܝܐ[30] ܕܢܗܘܪܐ[31] ܕܐܡܒܝܢܘ[32] ܠܦܪܨܐ. ܫܘܠ
ܡܢܝܘ[27] ܫܘܡܠܝܐ ܘܡܛܠ ܠܝ *ܦܘܪܫܢܐ. ܐܝܟܢܘ ܡܢ ܫܡܝܐ
ܘܣܦܪ ܠܝ ܡܕܢܐ. ܐܡܪܝ ܢܦܘ[33] ܘܐܫܬܠܡܢܝ ܠܒܪܢܬܐ.
ܡܢܝ ܕܬܒܝܢܘ[22] ܡܢ ܒܠܕܝܘ. ܘܠܝܢ ܒܟܠܘܬܐ ܕܠܟܐ[8]
ܕܡܐܢܘܬܐ[34]. ܕܢܝܐ ܡܟܠܠܐ[35] ܕܡܦܪܟܐ[36] ܘܡܒܢܝܐ
ܡܢܝܗ. ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܗܘ[37] ܒܪܠܐ[38] ܕܡܟܠ ܕܐܠܗܘܬܗ ܗܝ

* Q 134 v°. — * P 116 v° b. — * U 386 v° b. — * L 39 r° a. — * Z 19 v°.

[1] U ܫܬܐܣܬܐ — [2] LPQ ܡܬܒܪܝܬ", UZ ܕܡܬܒܪܝܢܘܬ — [3] P om., Q ܒܟܝܢܗ" — [4] P ܠܦܘܣܝܐ — [5] Q ܕܐܢܝܐ, U ܕܫܠ — [6] P ܢܦܫ — [7] LQ ܒܟܝܢܬܐ — [8] P om. — [9] L ܒܗ", PQ "ܒ, UZ ܒܟܝܢܬܐ" — [10] L ܠܡܬܒܝܢܘܗ ܕܡܗܝܡܢܐ — [11] PQ ܕܠܐܟܚܕ — [12] P plur., U ܫܬܐܣܬܐ — [13] Z om. — [14] UZ "ܕܐܫܬ — [15] L ܠܡܬܚܢܢܐ, PQ ܐ" — [16] P add. ܐܝܬܘܗܝ. — [17] Q ܡܗܝܡܢܐ — [18] P ܕܝܢܐ — [19] L ܠܟܠܗܐ — [20] PU add. ܘܐܡܪܐ — [21] U ܡܢܪ — [22] L ܬܒܝܢܘ — [23] L ܒܠܕ ܕܝܢ — [24] U "ܕܫ — [25] L ܒܝܠܦ, P add. ܡܢܝܘ; Q "ܐܫ — [26] L "ܩܕܝ, P "ܩܕ, Q ܩܕܝܫ — [27] Z ܡܢ — [28] UZ ܗܝ" — [29] Z ܒܢܝܐ ܘܢܝܪܐ — [30] PZ "ܐܣܛ — [31] Cet. om. — [32] L "ܘܐܡܒ, Z ܒܝܢ" — [33] P ܢܦܘܬ — [34] L add. ܢܦܫܐ ܡܟܠܠܐ, P om., U "ܡܟܐ — [35] Z ܡܟܠܠܐ — [36] LZ om., U ܐܠܦܐ — [37] LPQ ܘܐܝܟ ܕܐܝܟ ܡܬܚܙܝܢܐ, UZ ܘܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܚܙܝܢܐ — [38] UZ add. ܘܡܠܐܐ

ܘܡܬܚܠܦܝܢ. ܘܢܘܗܪ[1] ܕܐܠܗܐ ܕܡܫܡܫܢܐ[2] ܘܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ.
ܘܬܫܡܫܬܗܘܢ[3] ܫܘܦܪܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ[2] ܕܐܠܗܐ. ܘܬܫܡܫܬܗܘܢ[4]
ܒܝܬܘܬܗ[5] *ܕܡܫܡܫܢܐ. ܘܡܫܡܫܬܐ[6] *ܗܝ ܕܒܥܘܬܐ[7]
ܕܐܠܗܐ ܠܗ ܘܠܬܫܡܫܬܗ[8] ܕܡܫܡܫܢܐ. ܘܠܐ ܡܢ ܟܕ
ܐܢܫܐ ܕܡܬܒܝܢ[9] ܒܥܒܕܝܢ[10]. ܘܐܘ[11] ܕܡܫܡܫܬܐ ܘܐܘ[12]
ܕܡܒܕܢܠ[13] ܒܟܢܫܐ[14] ܡܢ ܕܝܢܝܢ[15]. ܒܗܠ ܫܘܦܪܝܢ[16] ܫܒܘܫ
ܒܒܫܘܬܗܘܢ. ܫܘܠܡܐ ܕܝܢ ܘܠܐ[17] ܡܬܘܡ ܛܒܒܐ ܠܗ.
ܡܢܐ ܕܦܪܘܫܐ[18] ܐܢܬܬܐ ܒܡܐܢܝܐ. ܐܝܟܐ ܗܘ[12] ܕܢܬܢܠܠ
ܐܝܬܝܗ ܡܠܐܟܘܬܐ. ܘܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ[19] *ܘܡܫܐܡ
ܒܫܘܕܥܗ. ܠܐ ܐܬܡܟܐ ܠܝ ܒܫܡܫܬܢ[20]. ܠܐ[21]
ܬܪܝܢܐ ܕܦܘܫܩܐ ܫܐܠܬܢ[22] ܡܪܘܡܐܢܬ. ܠܐ ܬܐܡܪ
ܕܦܠܚܘ[23] ܒܝܬ ܘܠܐ ܐܝܬ ܐܫܬܢܝܬ. ܕܠܡܐ ܠܐ ܬܫܡܫ
ܐܢܐ. ܠܐ ܬܦܩܕܪ[24] ܕܡܢ ܒܢܫܐ ܫܒܝܡ ܐܢܬ ܕܠܐ[25]
ܡܗܝܡܢܘܬܐ. ܐܠܐ ܒܫܘܒܚܐ ܡܠܟܐܐ[26] ܕܡܪܝܢ[27] ܠܝ[2].
ܕܢܬܢܝܢ[28] ܒܫܘܦܪܗ[29] ܕܡܬܒܪܘܬ[30] ܪܘܚܢܐ[31]. ܐܝܟ *ܠܝܢ[32]
ܕܢܐ ܕܒܠܐ[33] ܠܗ، ܐܪܟܠܬܐ[34] ܒܝܬܐ: ܡܛܠ
ܕܐܬܒܪܬ[35] ܒܟܢܫܬܗ[36]: ܗܘ ܡܢ ܢܦܫܗ ܐܬܚܫܒ[37]
ܕܢܬܒܥܐ[38] ܕܢܝܚ. ܒܡܟܐ ܐܟܐ[39] ܡܪܚܡܢܐ ܦܪܫܐܝܬ.

* L 38 v° a. — * P 116 v° a. — * B 32 r°. — * L 38 v° b.

[1] Hic finis lacunae in UZ; LUZ ܢܘܗܪ — [2] Cet om. — [3] U sec. manu, et in marg., in ܘܡܫܡܫܢܝܢ corr. — [4] L ܘܬܫܡܫܬܗܘܢ — [5] U corr., in marg. "ܒܝܬ — [6] L ܘܡܫܡܫܬ, UZ lineas III om. — [7] LQ ܗܘ" — [8] LP ܐܬ", Q ܒ ܬܫܡܫܬܗ — [9] Q "ܡܬܒ — [10] L om. — [11] PQ om. — [12] Q om. — [13] P ܠܝ "ܡܒ, Q "ܘܡܒ — [14] P om. — [15] Q ܕܝܢܝ, finis est lacunae in UZ — [16] Q ܫܘܦܪܝܢ, U evanidum et im marg. ܡܬܘܡ sec. manu, Z ܫܘܦܪܝܢ — [17] Cet. ܠܐ, LQZ add. ܡܢ — [18] L ܕܦܪܘܫܐ — [19] U "ܘܡܫ — [20] P ܒܫܡܫܬܢ" — [21] Q ܘܠܐ ܡܢ — [22] P plur., U ܫܐܠܬܢ "ܕܗ — [23] P "ܦ — [24] QUZ ܬܐܡܪ — [25] UZ ܡܢ ܐܫܬܡܥܬ — [26] P ܒܫܘܒܚܢ — [27] Q ܡܪܝܢ. — [28] Z ܕܢܬܢܝܢ — [29] LUZ ܪܐ" — [30] P ܕܡܬܒܪܘܬ — [31] PQZ ܠܝܢ" — [32] P ܕܝܢ — [33] Q "ܕܒܠ — [34] Cet. "ܐܪܟ — [35] UZ ܕܐܬܒܪܫ — [36] LZ ܒܟܢܫܬܗ" — [37] Z ܐܬܚܫܒ" — [38] LUZ ܕܢܬܒܥܐ — [39] Q ܐ" ܡܬܐܡܪܬ, Z om.

[illegible]

B 32 v°. X 111 r° b. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

5 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

10 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

15 [illegible]

[illegible]

B 33 r°. [illegible]

[illegible]

X 111 v° a. [illegible]

20 [illegible]

[1] X om. Textus epistulae ex B sumptus est; in marg. sec. manu: [illegible]. Quae in X evanuerunt aut perierunt, uncinis inclusa sunt. — [2] X [illegible] — [3] X add. [illegible] — [4] X [illegible] — [5] X [illegible] — [6] X [illegible] — [7] X [illegible] — [8] X [illegible] — [9] X [illegible] — [10] X supra lineam sec. manu. — [11] X add. [illegible]

[illegible]

P 117 r° a. [illegible]

[illegible]

[illegible]

5 B 32 v°. L 39 r° b. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

10 [illegible]

[illegible]

Q 135 r°. [illegible]

[illegible]

[illegible]

15 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[1] Cet. [illegible] — [2] Cet. [illegible] — [3] Cet om. — [4] Cet. [illegible] — [5] Q [illegible] — [6] U [illegible] — [7] L [illegible] — [8] PQUZ [illegible] — [9] P add. [illegible] — [10] Hic UZ pro reliqua parte huius epistulae sine superscriptione addunt partem magnam epistulae xxv : vide supra p. 219. — [11] Q om. — [12] Q ܡܢ — [13] L [illegible], PQ [illegible] — [14] L [illegible] — [15] L [illegible], PQ [illegible] — [16] L [illegible] — [17] PQ [illegible] — [18] LQ add. ܡܢ — [19] L [illegible], Q om. — [20] Q [illegible] — [21] L add. ܗܘ — [22] P [illegible] — [23] Q [illegible] — [24] P [illegible] — [25] P [illegible], Q add. [illegible] — [26] Q [illegible] — [27] L [illegible], Q om., P [illegible] — [28] P bis, Q om. — [29] Q om. — [30] P [illegible], Q om. — [31] L [illegible], P [illegible], Q [illegible] — [32] L add. ܐܡܝܢ — [33] L [illegible], PQ om. — [34] P [illegible]

[ܠܢܗܪܐ. ܒܗ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ [1]ܠܚܕ] [ܬܪܥܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܫܩܝܠ [ܠܡܥܠ. ܘܚܢܢ ܠܒܪ] ܕܡܪܚܡܢܘܬܐ [ܕܐܠܗܐ.
ܐܝܬ ܐܢܫܐ ܕܣܠܩ ܒܡܕܪܓܐ [ܘܢܚܬ ܘܡܛܐ] ܠܡܘܪܒܐ.
ܒܗ ܒܪܘܚܢ ܡܢ [ܒܡܫܝܚܐ] ܕܐܬܐ. [ܘܒܡܕܒܪܐ
5 ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܢܗܘܘܢ [ܒܚܝܠܐ] ܕܐܠܗܐ. ܚܝܢ
ܬܘܒ [ܐܚܪܢܐ.] ܕܒܢܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܪܘܪܒܐ. [ܘܗܘܐ] ܠܗ
ܘܡܠܠ [2] ܐܝܟ ܢܫܪܐ ܡܢ ܟܠ ܓܒܝܢ. ܘܦܬܚ
ܬܪܥܝܗܘܢ ܠܐܒܗܬܐ ܕܚܣܝܘܗܝ، ܠܐܠܗܐ ܒܡܠܦܢܘܬܐ
ܕܢܬܒܥ ܠܗܘܢ. ܘܢܗܘܘܢ ܠܒܢܝܐ ܫܦܝܪܐ ܠܡܫܝܚܐ
10 ܡܛܠ ܕܫܒܚܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܒܢܝܢܫܐ. ܘܒܗ
ܒܫܒܚܬܐ ܕܐܠܗܐ ܒܪܘܗ ܡܢ ܒܠܒܐ. ܘܒܢܝܩܐ
ܫܠܝܠܐ ܘܒܢܝܐ ܫܦܝܪܐ. ܘܒܡܒܥܐ ܕܬܫܒܚܬ ܐܪܒܥ.
ܒܒܪܘ ܠܗܘܢ ܒܡܘܕܝܐ ܒܗ ܢܚܘܪܐ ܢܦܫܗܘܢ.
ܘܡܬܟܘܠܐ ܒܪܚܡܘܗܝ ܫܒܚܬ ܐܠܗܐ. ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ
15 ܘܦܫ ܠܗܘܢ ܒܡܘܕܝܢ ܒܪܚܡܘܗܝ ܠܟܠܐ. ܘܡܫܡܫܘܗ
ܠܐܪܥܐ ܘܠܐܘܪܚܬܗ ܐܦ ܠܡܫܡܠܝܘܬܗ. ܘܠܡܫܝܠܐ
ܘܠܡܦܩܢܐ ܕܡܘܪܝܐ [3] ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܬܠܐ ܢܦܫܗܘܢ ܡܢ
ܕܡܒܪܘܗܝ ܕܒܠܒܐ. ܘܒܪܘܚܗ ܕܐܬܪ ܡܠܟܐ ܒܟܠ
ܒܡܘܕܝܐ ܡܛܠ ܕܫܦܝܪܬ ܐܝܟ ܡܢ ܒܠܒܐ ܫܒܚܬܐ
20 * ܕܐܠܗܐ. ܘܒܗ ܠܐ ܕܒܢܝ ܗܠܝܢ ܐܫܬܒܚܬܐ [4] ܠܢܗܪܐ. *X 111 v° b.
ܕܫܦܝܪܘܗܝ ܒܡܠܝܐ ܕܗܠܝܢ ܪܘܚܐ ܒܡܫܠܡܐ. ܘܒܢܝܢ
ܚܢ ܕܠܗܘܢ ܠܚܕ ܐܘܪܚܐ ܡܬܒܥܢ ܐܦܝܗܘܢ ܠܡܐܠ.
ܒܚܕܐ [5] ܫܒܚܬܐ ܕܐܠܗܐ ܡܬܬܘܚܝܢ ܒܠܗܘܢ
ܒܪܘܚܐ [6] ܕܒܢܝܠܗܘܢ. ܡܫܠܡܐ ܕܝܢ ܕܟܠ ܚܕ ܚܕ
25 ܒܚܝܠܗܘܢ ܕܗܠܝܢ ܐܬܠܝܡܐ ܕܡܘܢܣܬܐ. *ܐܢܬܬܗ *B 33 v°.

[1] X ܒܚܕ et addit IV lineas ob homeoteleutom omissas in B :
[ܠܡܫܒܚܐ ܡܕܡ̈ܝܢ]. ܡܢܟܐ ܒܢ̈ܠܐ
[ܕܐܫܬܘܫܚܐ ܫܘܝܐ]ܐ. ܒܠܗܘܢ
[ܠܡܒܪܘ ܕܚܕ ܢܫܐ ܬܘ]ܢܝܢ. ܘܠܐ
[ܕܒܢܝ ܠܢܗܪܐ] ܒܗ ܒܠܗܘܢ ܒܚܕ
[2] X ܘܡܠܠ — [3] X ܡܘܪܝܢܗ — [4] X om. — [5] X ܘܒܚܕܐ — [6] X sing.

ܕܡܣܬܒܪܢܘܬܐ [1]. ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. ܕܟܠ ܕܡܣܬܒܪ
ܒܗܕܐ ܠܫܪܬܐ ܗܘ ܚܝܐ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܠܝܬ ܐܢܫ
ܕܐܬܠܘܗܝ، ܒܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܪ̈ܗܛܐ. ܕܠܐ ܒܒܝܬ ܗܘ [2]
ܐܓܘܢܐ ܒܫܘܫܒܚܘܗܝ [3]. ܕܗܘ ܗܘܐ [4] ܕܢܫܬܠܛ ܒܚܝܘܗܝ.
5 ܫܘܦܪܐ ܕܝܢ ܘܢܨܚܢܐ ܐܢܬܬܗ، ܕܗܘ ܕܠܒܝܫ ܪ̈ܗܛܐ [5]
ܒܐܝܕܐ ܕܗܘ ܐܣܟܡܐ. ܕܠܐ ܢܫܬܠܛ ܒܚܝܘܗܝ. ܘܐܦ
ܕܬܠܝܢ ܒܗܕܐ ܫܘܫܒܚܘܗܝ: ܘܗܘܝܐ ܠܗ ܡܣܬܒܪܢܘܬܐ
ܥܠ ܪ̈ܗܛܐ ܐܚܪ̈ܢܐ [6]: ܕܢܟܒܘ ܒܐܣܟܡܐ ܐܚܪܢܐ:
ܐܝܟ ܟܠ ܕܡܣܬܒܪ ܥܠ ܗܘ ܪܗܛܐ ܕܡܐܟܠ ܒܗ:
10 ܕܡܬܢܪ ܗܘ ܡܢ ܗܘ ܕܒܥܐ ܕܢܟܒܪ [7] ܠܗ. ܫܦܝܪ ܗܘ ܠܗ
ܕܢܣܬܒܪ ܒܗܘ ܕܡܐܟܠ ܒܗ. ܒܗ ܦܓܪ ܥܠ ܢܦܫܗ.
ܕܒܓܕܠܐ ܒܪ̈ܝܬܐ ܡܐܟܠ. ܘܗܝ ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܐܚܝܢܗ.
ܡܬܪ̈ܐ ܠܗ ܡܢ ܫܟܐ ܒܠܗܘܢ ܕܙܒܢܘܬܐ. ܒܗ ܦܓܪ
ܠܗ ܥܠ ܢܦܫܗ. ܕܒܓܕܠܐ ܒܪ̈ܝܬܐ ܡܐܟܠ. ܘܗܝ
15 ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܐܚܝܢܗ ܡܬܪ̈ܐ ܠܗ ܡܢ ܒܠܗܘܢ ܫܟܐ
ܕܙܒܢܘܬܐ [8]. ܒܗ ܗܘܐ ܚܐܪ ܒܢܦܫܗ. ܕܠܐ ܡܓܕܠܐ
ܕܢܚܠܘܢ ܒܐܘܪܚܐ ܕܓܒܪ̈ܐ. ܫܦܝܪ ܠܗ ܕܝܢ ܠܗܘ ܕܡܐܟܠ [9]
ܥܠ ܒܒܘܪܐ [10]. ܕܢܗܘܐ ܦܓܪ ܥܠ ܢܦܫܗ. ܕܦܓܪ ܗܘܐ
ܠܗ ܐܠܐ ܐܢܬܬܗ، [11] *ܒܒܘܪ̈ܐ ܕܐܝܟܢܐ ܘܡܫܡܫ *X 112 r°.
20 ܒܢܦܫܗ. ܘܢܦܩ ܕܡܦܩܒܢܐ [12] ܕܪ̈ܥܝܢ ܠܡܕܒܪܗ. ܘܡܬܓܠܝܢ
ܘܡܫܝܢ ܪ̈ܓܠܐ ܕܐܦܩܢܐ. ܘܢܗܒ ܠܚܡܐ ܠܦ̈ܩܢܐ.
ܕܬܫܠܡ [13] ܒܠܗܘܢ، ܒܠܬܗ ܕܒܪ̈ܢ ܕܐܡܪ. ܕܒܦܡ ܗܘܬ
ܦܠܘܛܢ ܠܐ ܠܡܐܟܠ. ܘܓܒܐ ܗܘܬ ܘܐܫܬܡܫܬܢܝ.
ܒܡ ܫܪܒܐ ܕܐܚܪ̈ܝܬܐ ܫܦܝܪ̈ܬܐ. ܕܡܬܝܠܝܢ ܒܡ
25 ܚܪ̈ܬܗܝܢ ܐܝܟ ܗܕ̈ܝܐ ܒܢܗܪܐ. ܕܡܢ ܗܠܝܢ ܕܡܒܪ̈ܐ.
ܡܫܒܚ ܗܘܐ ܕܬܗܘܐ ܠܐܠܗܐ ܘܡܢ ܕܐܬܚܫܒ ܗܠܝܢ.
ܐܠܐ ܠܗ ܕܢܣܬܒܪ ܥܠ ܕܒܠܬܗ. ܒܗ ܡܒܪܒܝܢ ܠܗ

[1] B ܡܣܬܒܪܢܘܬܐ — [2] X ܫܒܝܒ ܗܘܐ — [3] B ܒܫܘܫܒܚܘܗܝ — [4] X add. ܠܗ — [5] X add. ܫܦܝܪܐ — [6] X plur. — [7] X ܕܢܟܒܪ — [8] X recte om. — [9] X ܕܡܐܟܠ — [10] X ܒܒܘܪܐ — [11] X ܐܢܬܬܗ ܗܘܝܐ — [12] X ܠܡܦܩܢܐ — [13] X ܕܫܠܡܐ

ܠܢܦܫܗ ܘܡܚܡܣܢ ܠܗ̇. ܒܟܠ ܕܐܝܬ ܗܘ ܕܪ̈ܓܠܐ ܕܪܘܡ
ܘܡܟܝܠ ܡܢ *ܗܘ ܕܩܐܡ ܒܗ. ܗܝܕܝܢ ܐܦ ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ [*B 34 r°.]
ܒܗܘܦܟܐ ܕܐܝܢܐ. ܘܦܬܝܚ ܬܪܥܗ ܠܐܟܣܢܝܐ ܘܡܚܝܢܝܢ
ܠܟܠ ܕܡܢ ܕܢܐܬܐ ܠܘܬܗ. ܐܝܟܐ[1] ܠܗ ܕܢܪܒܐ ܘܢܬܪܓܪܓ
ܘܢܐܡܪ. ܕܦܬ̈ܓܡܘܗܝ ܠܐܝܢܐ ܕܗܘܐ ܫܡܝܐ ܘܒܗܘܦܟܐ.
ܘܢܦܩܘܢ ܠܗܘܢ ܠܣܘܪ̈ܕܐ ܕܗܘܘ ܒܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܒܪ
ܒܪܝܪ ܒܫܡܗܘܢ ܗ̇ܘ ܕܡܢ[2] ܕܩܐܡ ܒܗ. ܠܐ ܙܕܩ ܕܢܕܘܕ
ܐܣܬܪܗ ܘܢܣܡܘܪ ܠܡܐܢܐ[3] ܫܦܝܪܐ ܕܩܐܡ ܒܗ.[4]
ܗܒܠܐ ܐܦ ܕܡܢ ܕܪ̈ܓܠܐ ܠܗ ܫܬܩܝ. ܢܗܘܐ ܢܪܒ ܕܐܝܟܝ
ܕܩܒܠܐ ܠܗ̇ ܕܠܒܝ ܒܗܘܦܟܐ ܪܒܐ: ܘܡܘܬܪ ܠܦ̈ܓܠܐܐ
ܒܚܝܘܗ: ܐܝܟ ܒܦܪ[5] ܒܗܘܦܟܗ ܘܢܦܫ. *ܘܐܝܟܢܐ ܕܗ̇ܘ [*X 112 r° b.]
ܕܩܐܡ [ܒܟܠ ܐܣܛܘܢܐ:] ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܚܘܫܒܢܐ].
ܘܡܬܪ̈ܓܠܐ] ܠܐܣܟܡܐ ܕܫܦܝܪ ܡܢ [ܗ̇ܘ ܕܩܐܡ] ܒܗ:
ܗܒܠܐ ܗܘ[6] ܠܗ ܐܝܟ [ܡܪܦܐ ܡܘܡܗ] ܘܢܚܬ. ܗܝܕܝܢ
ܐܦ [ܗ̇ܘ ܕܗܦܟ] ܠܗ ܚܝܠܐ [ܕܢܬܘܩ. ܫܦܝܪ] ܠܗ ܕܢܗܘܐ
ܒܗ̇[ܘ ܦܘܠܚܢܐ] ܕܫܪܝ ܒܗ. [ܐܝܟ ܡ̈ܢܝܢ ܒܟܒܗ]
ܣܘܥܪ̈ܢܐ ܕܩܕܡ [ܢܬܚܠܦܘܢܝܗܝ][7] ܡܢ ܪ̈ܗܛܐ[8]. [ܗܢܐ]
ܣܘܥܪܢܐ ܘܕܡ][9] ܕܢܒܐ ܒܗ. [ܕܒܟܠ ܐܢܫ ܒܗ̇ܘ] ܡܪܢܐ
ܕܐܬܡܪ, [ܒܗ ܢܚܬܫ] ܠܐܠܗܐ. ܠܒܢܝ[ܪܘܬܝ ܒܪܝ,]
ܢܒܢܒ. ܕܐܒܪ ܗܘ [ܒܒܠܝ] ܒܚܝ̈ܝܟܝ. ܘܟܕ ܒܠܐ ܗܘܝܬ
[ܒܪ̈ܓܝܟܝ] ܦܓܥܐ ܕܡܬܛܫܦ ܠܕܪܘܡ ܒܗܘܢ. ܘܫܦܪ ܠܟܝ
ܐܘ ܪܒܐ ܕܐܠܗܐ.] ܕܒܗ̇ ܒܫܪܐ [ܕܡܫܒܪܢܘܬܐ][10]
ܬܫܐܠ. ܘܡܢ ܐܫܬܒܩܝ ܠܐ ܬܫܬܠܦ. ܘܡܬܠܠ
ܕܢܐܦܘ ܕܢܘܚܬ ܐܠܗܐ ܒܝܕ ܠܟܝ. ܕܬܬܠܒܟܝ ܕܘܒܪܐ
ܐܣܝܪܐ: ܕܡܟܝܠ ܡܢ ܗ̇ܘ ܕܠܒܝ ܐܝܬ. ܢܩܦܬ ܠܟܝ ܗ̇ܘ
ܕܠܒܝ ܐܝܬ. ܒܪ ܬܗܘܐ ܐܝܬ ܠܟܝ ܒܡܫܒܪܢܘܬܐ ܒܟܠ

[1] X ܐܝܟܐ — [2] X ܡܢ — [3] X ܠܡܐܢܐ — [4] X add. ܐܠܐ ܒܪ ܒܫܦܝܪ ܘܡܚܡܣܢ ܢܦܫܗ. ܢܗܘܐ ܕܚܫܚܐ ܠܐܠܗܐ ܒܗ̇ܘ ܐܣܟܡܐ ܕܩܐܡ ܒܗ ܀ (ܒܪ supra lineam sec. manu). — [5] X add. infra lineam sec. manu ܡܢ — [6] X om. — [7] X ܕܢܬܚܠܦ — [8] X ܪ̈ܗܛܗ — [9] X add. ܠܗ — [10] X ܡܫܒܪܢܘܬܐ

ܢܦܫܟܝ. ܕܗܠܝܢ ܪ̈ܗܛܐ ܐܣܝ̈ܐ ܫܦܝ̈ܪܝܢ ܐܝܟ ܕܡܢ
ܗ̇ܘ[1] ܕܠܟܝ. ܘܗܢܐ ܒܠܚܘܕ ܚܒܫܬ ܠܟܝ. ܕܒܗ̇ܘ ܕܘܒܪܐ
ܕܚܒܝܒܐ ܬܗܘܐ ܕܚܫܚܐ ܠܐܠܗܐ. ܒܗ ܕ̈ܒܚܝܢ ܘܕܝܫܝܢ
ܗܠܝܢ ܕܘܒܪ̈ܐ[2] ܢܛܪ ܡܢ ܗ̇ܘ ܕܠܟܝ. ܒܪ ܠܚܒܝܒܐ ܠܗ̇
ܠܢܦܫܟܝ ܫܦܝܪܬܐ[3] ܒܡܫܒܪܢܘܬܐ. ܕܠܐ ܢܬܕܘܕ ܪ̈ܗܛܝܟܝ.
ܘܠܐ ܬܬܠܦ ܐܫܬܒܩܝ. ܐܠܐ ܗܕܐ ܗܘܐ ܫܡܥܝ[4]. ܒܪ
ܒܦܢܝܗ ܐܝܬ[5] *ܠܒܪܢ ܕܒܟܢ ܒܝ. ܕܗܘ ܢܦܫܟܝ [*B 34 v°.]
ܫܠܡ. ܕܬܗܘܐ ܒܪ *[ܘܡܬܛܝܒ] ܠܪ̈ܚܡܘܗܝ ܕܒܪܝ. [ܘܠܐ [*X 112 v° a.]
ܬܫܬܐ] ܠܟܝ ܛܒܝܢܐ. ܘܠܐ [ܬܬܒܣܠܝܗ̇] ܠܦܓܪܟܝ
ܒܪ̈ܗܛܐ [ܕܫܒܩܐ ܡܢ ܫܠܝ.] ܐܠܐ ܐܬܒܥܝ ܡܛܠ
[ܕܟܫܝܪ. ܐܝܟ ܕܐܦ ܐܝܬܝܟܝ. ܘܐܘܬܪ [ܠܐܝܠܝܢ ܕܦܓܥܝܢ
ܒܟܝ.] ܘܠܐ ܬܬܟܠܘܢ [ܠܬ̈ܫܒܚܝܟܝ ܡܢ ܚܘܒܝܟܝ. ܘܐܝܠܝܢ
[ܕܫܐܠܝ ܘܬܬܠ ܠܟܝ]. ܒܒܠܐ [ܕܒܠܒܟܝ ܐܝܬ. ܐܘܬܪ
ܐܝܟܢ ܒܪ̈ܚܡܝ[6]. [ܗܠܝܢ ܒܪ ܕܐܡܪ̈ܬܝܢ] ܠܟܝ. ܕܬܬܪܝܢ
[ܒܚܝܝ ܒܦܓܪܐ ܐ]ܚܪ̈ܝܢ. ܘܐܝܟܢ [ܕܐܝܬܝܗ̇ ܐܚܪ̈ܢܝܢ.
ܣܒܪ[7]. ܕܢܬܪ̈ܓܐ ܗܘ [ܡܕܝܢܬܟܝ] ܠܒܠܗܘܢ. [ܐܦ[8] ܒܪ
ܐܝܬ [ܒܡܫܡܫܢܘܬܟܝ] ܦܫܪ ܐܝܬ: ܕܒܡܒܡܠܠܐ[9]
[ܫܐܠܐ ܒܡܬܦܫܝܢ ܠܟܝ[10] ܕܬܫܪ ܐܝܟ. ܡܛܠ ܕܠܝܬ
ܗܕܐ ܠܡܘܬܪܐ ܕܦܓܥ ܒܗܘܢ. ܡܢ ܚܝܬܝ ܡܠܝܬ
ܢܬܪ̈ܐ. ܒܫܪ̈ܪܐ ܠܒܪ ܐܡܪ ܐܝܟܐ. ܕܐܟܠܗ ܡܚܒܠܠ
ܗܘܝܬ ܐܝܟܝ ܡܪܝ ܢܘܣܝ. ܘܐܝܟܝ ܡܪܝ[11] ܐܦܪܝܡ ܡܠܦܢܐ:
ܘܐܝܟܝ ܡܪܝ ܒܣܠܝܒܘܣ[12] ܐܠܗܝܐ: ܘܐܝܟܝ ܡܪܝ
ܓܪܝܓܘܪܝܘܣ[13] ܘܐܝܟܝ ܡܪܝ[14] ܓܪܝܓܘܪܝܘܣ[13]. ܘܫܪܟܐ
ܕܡ̈ܠܦܢܐ ܪ̈ܘܪܒܐ. ܠܐ ܗܘܝܬ ܒܡܘܬܪ ܗܘܝܬ ܒܡ̈ܠܝܟܝ
ܠܐܝܠܝܢ ܕܦܓܥܝܢ ܒܟܝ. ܐܝܟܝ ܕܒܡܘܬܪ ܗܫܐ ܫܬܩܝ
ܠܫܢܝ. ܘܒܟܠ ܗܕܐ ܒܦܘܡ ܐܝܟܐ ܠܟܝ. ܕܐܦ ܠܟܝ ܒܪܝܪ

[1] X sec. manu supra lineam. — [2] X add. ܐܣܝ̈ܐ — [3] X ܫܦܝܪܬܐ — [4] B ܫܡܥܝ — [5] X ܐܝܟ — [6] B ܒܪ̈ܚܡܝ — [7] X om. — [8] X ܐܦ — [9] X ܕܒܡܒܠܠܐ — [10] X ܠܟܝ. ܡܬܦܫܝܢ ܠܟ — [11] X in marg. sec. manu. — [12] X ܒܣܠܝܘܣ — [13] X ܓܪܝܓܘܪܝܘܣ — [14] X ܘܡܪܝ

ܘܡܚܝܢ ܒܚܒܠܐ ܕܠܒܝ ܐܢܬ. ܘܚܠܦ ܒܡܘܬܟ ˹ܠܝ
ܘܠܟܠ[1] ܡܢ ܕܦܠܛ ܒܝ. ܘܒܫܪܪܐ ܒܡܘܬܟ ܘܡܫܦܪ ܠܝ
ܕܟܘܠܐ ܕܩܕܡܐ ܬܘܕܝܬܐ. ܕܐܬܬܪܘ ܒܠܒܝ ܦܬܓܡܐ.
ܒܗ ܠܝ ܚܫܝܒ ܪܥܝܢܝ. ܕܠܐ ܢܬܠܘ ܠܒܪܢܫܘܬܐ
ܕܟܝܢܐ ܡܘܢܬ. ˹ܗܪ ܕܝܢ ܕܐܦܝܣܩܘܬܟ[2] ܡܣܝܒܪ. ܕܠܐ
ܬܬܒܣܝܡ ܠܦܬܓܡܝ ܢܣܒܝ. *ܕܢܬܠܛ ܗܘ ܒܒܠܐ ܕܠܒܝܢ [*X 112 v° b.]
ܗܘܝܬ ܒܒܠܝܒܘܬܟ. ܐܠܐ ܒܪܘܚ ܠܗ ܡܠܝܠ ܡܢ
˹ܠܒܝܐ[3] ܕܠܒܝܢ ܗܘܐ ܕܠܐ ܬܬܒܝܠ ܘܢܦܠ. ܘܬܗܘܐ
ܟܠܝܠ ܡܢ ܬܫܒܘܚܬܟ ܪܘܚܢܝܬܐ. ܫܠܡܐ ܕܝܢ ܕܡܠܟܘ
˹ܕܠܘܬܟ[4] ܗܘܐ. ܕܢܗܘܐ ܡܠܒܒ ܪܥܝܢܝ *ܠܒܝܬܘܬܐ [*B 35 r°.]
ܕܐܠܗܐ. ܘܗܝ ܠܫܡܘܬܐ ܬܦܪܘܫ ܠܝ ܚܝܝ. ܒܚܒܠܐ
ܠܫܠܡܐ. ܒܚܘܫ ܐܢܐ ܕܝܢ ܠܫܘܒܝ ܐܠܗܝ. ܕܬܬܠܐ
ܥܠ ܒܪܝܘܬܝ. ܕܐܬܦܝܣܐ ܡܢ ܒܢܝܬܐ ܕܢܫܝܢ ܥܠܘ[5]
ܐܝܟ ܡܛܠܬܐ. ܘܐܬܬܠܝܛ ܒܢܘܚܡܐ ܕܐܠܗܐ. ܪܒܐ
ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܫܠܝܡ ܒܟܠ ܕܝܢ :·: ˹ܫܠܡܬ[4] :·:

:·: ܟܕ :·:

[D 98 r° a.] ܬܘܒ[6] ܐܓܪܬܐ ܕܒܪܝ ܢܡܘܣ ܠܘܬ: ܐܢܫ ܣܘܪܝܝܐ:·:
[*R 187 v°.] *ܠܡܕܝܢܐ ܘܪܚܡܐ ܕܐܠܗܐ. ܒܪܝ ܢܥܪܘܒ ܚܣܝܝܐ.
ܢܡܘܣ ܒܪܝܐ. ܐܚܝܟ ܒܒܪܝ ܫܠܡ:·: ˹ܪ̈ܒܝܐ
[*D 98 r° b.] ܥܬܝܪܐ[7] ˹ܘܡ̈ܠܦܢܐ[8] ܕܡܫܝܚܝܐ. *ܒܪ̈ܟܐ ܐܠܗܝܐ
ܐܬܝܗܘܢ. ܘܗܒܢܐ ܡܠܦܝܢ ܠܝ. ܕܒܠܝܫ ܒܗܘ ˹ܡܒܕܩ[9]
ܕܐܬܡܪ ܒܗ ܢܥܒܕ ܠܐܠܗܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܥܘܕܠܦܐ
ܕܐܦ̈ܝܟܐ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܐܘ ܕܘܟ̈ܬܐ ܢܘܟܪ̈ܝܬܐ. ˹ܡܡܪܢ[10]
ܠܗ ܠܐܢܫ ܠܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܒܝܕ ܥܘܕܪܢܐ. ܕܡܫܡܫ
ܠܐܠܗܐ ܒܪܚܡܬܐ. ܥܠ ܐܝܟܐ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܕܢܫܝܢܐ

[1] X ܠܟܠ — [2] X ܡܢܗ ܕܐܦܝܣܩܘܬܟ — [3] X ܒܒܠܐ — [4] X om. — [5] X add. ܚܠܘܡ — [6] Textus epistulae, quam D et R habent, ex D sumptus est. — [7] R ܪ̈ܒܝܐ — [8] R ܥܒܕܐ ܘ — [9] R ܡܕܝܢܐ — [10] R ܡܡܪ̈ܢܝܢ

ܠܒܪ ܐܢܫ ܡܢ ˹ܕܘܒܐ ܠܕܘܒܐ. ܕܡܬܠܝܐ[1] ܥܠܝܫ ܠܗ.
ܥܠ ܕܒܬܠܠܗ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܕܙܕܝܩܘܬܐ. ܘܟܠ ܐܢܫܐ
˹ܐܘܣܒܝܐ[2] ܕܠܟܘܢ ܐܢܫ: ܟܡܐ ܗܘ ܒܟܗ ܡܬܠܝܐ
˹ܕܢܫܠܦܘܗܝ[3] ܡܢ ˹ܐܘܣܒܝܒܗ[4]. ܘܐܦ ܦܘܡܐ ܗܘܐ ܐܢܫ
ܒܐܘܣܝܐ. ܟܡܐ ܒܟܗ ܚܘܫܒܐ ܕܢܠܠܗ ܠܥܝܢܐ.
˹ܘܢܦܘܫ[5] ܒܕܘܒܬܗ. ܘܐܦ ܐܝܬܘܗܝ ܬܘܒ ܒܕܝܢܐ.
˹ܬܓܪܬܐ[3] ܠܗ ܕܢܦܘܩ. ܘܐܦ ܐܝܬܘܗܝ[ܝ] ˹ܒܫܒܘܩܝܐ[7].
˹ܬܓܪܬܐ[6] ܠܗ ˹ܒܒܠܕܪܐ[3] ܕܢܦܘܩ ܠܐܘܣܝܐ. ܘܟܠ
˹ܐܘܣܒܝܐ[2] ܕܠܟܘܢ ܚܕܝܐ. ܐܓܘܢܐ ˹ܒܟܪ[9] ܒܟܗ
ܒܒܠܕܪܐ. ˹ܕܢܦܘܩܗ[10] ܡܢ ܗܘ ˹ܐܘܣܒܝܒܐ[2]
˹ܠܐܘܣܒܝܒܐ[11] ܐܚܪܢܐ. ܘܟܡܐ ܕܐܦܩܗ ܡܢ ܗܘ
[*D 98 v° a.] ˹ܐܘܣܒܝܐ[12] *ܫܪܝ ܡܬܕܠܕܠ ܒܢܦܫܗ. ܒܬܘܫܒܚܐ
ܕܒܝܬܐ. ܕܪ̈ܟܐ ܡܬܠܝܐ ܒܟܠ ܪܚܡܘܗܝ. ܘܗܘܐ
ܡܬܢܫܒ. ˹ܕܒܐܫܬܐ[13] ܒܒܝܬ ܕܥܣܠܘ ܦܠܚܘܗܝ. ܘܢܦܩ
ܠܦܠܚܐ ܐܚܪܢܐ. ܘܟܠ ܦܘܡܗ ܥܠܝܫ ܠܗ. ܒܟܠܒܒܝܢ
˹ܕܒܝܬ.[14] ܕܢܟܪܗ ˹ܠܩ̈ܛܠܝܢܘܗܝ[15] ܪ̈ܘܚܢܐ ܘܦ̈ܓܪܢܐ.
ܡܛܠ ܗܢܐ ܙܗܝܪ ܠܗ ܠܚܕܝܐ. ܕܢܛܪ ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ[16].
ܒܗ ܐܚܕ ܪܚܡܝܢ ܒܪܚܡܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܢܗܘܐ ܢܟܪ
ܕܠܘ ܕܘܒܬܐ ܐܘ ˹ܐܘܣܒܝܒܐ[2] ܒܠܚܘܕ ܠܗ. ܐܠܐ
ܒܪܚܡܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܒܗ ܩܒܪ ܠܗ ܕܒܪܝܬ ܗܘ ܗܘ
˹ܐܘܣܒܝܐ[2] ܕܩܐܡ ܒܗ ܡܢ ˹ܐܘܣ̈ܒܝܒܐ[17] ܐܚܪ̈ܢܐ.
ܕܠܒܝܫ ˹ܐܢ̈ܫܝܐ ܐܚܪ̈ܢܐ[18]. ܘܢܗܘܐ ܒܚܝܝܢ ܪܚܡܝܢ.
ܘܢܡܠܐ ܢܦܫܗ ܠܦܓܪܐ ˹ܐܝܟ ܕܡܬܝܒ. ܕܢܦܩܬ ܢܦܫܗ
ܠܦܓܪܐ.[19] ܘܢܗܘܐ ܚܝ ܘܡܚܝܢ. ܒܦܓܪܐ ܐܝܟ ܕܡܬܡܚܝܢ

[1] R ܕܘܒܬܐ ܠܕܘܒܬܐ. ܡܬܠܝܐ — [2] R ܐܘܣܒܝܐ — [3] R ܕܢܫܠܦܘܗܝ — [4] R. ܐܘܣܒܝܒܗ — [5] R ܘܢܦܘܫ — [6] R ܬܓܪܬܐ — [7] R ܒܫܒܘܩܝܐ — [8] D ܒܠܕܪܐ — [9] R ܒܟܪ — [10] R ܕܢܦܩܗ — [11] R ܠܐܘܣܒܝܐ — [12] R ܐܘܣܒܝܒܗ. — [13] D ܕܒܐܫܬܐ — [14] R ܕܒܝܬ. — [15] R ܠܩ̈ܛܠܝܢܘܗܝ — [16] R add. "ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ — [17] R ܐܘܣ̈ܒܝܐ — [18] R ܐܢ̈ܫܝܐ ܐܚܪ̈ܢܐ — [19] R om.

ܘܡܚܝܢܝ ܒܡܠܬܐ ܕܠܒܝܢܝ ܐܢܬ. ܗܟܢ ܒܥܘܬܪ ⌐ܠܝ
ܘܠܒܠ¹ ܡܢ ܕܦܠܓ ܒܝ. ܘܒܥܘܬܪܐ ܒܥܘܬܪ ܘܥܩܒܪ ܠܝ
ܕܒܗܢܐ ܕܡܒܪܐ ܬܘܗܡܐ. ܕܐܬܬܪܘ ܡܢܝ ܦܘܠܓܐܐ.
ܒܗ ܠܝ ܫܥܝܒ ܪܘܓܙܝ. ܕܠܐ ܐܫܠܘ ܠܒܢܝܢܘܬܐ
ܕܟܬܒܐ ܩܘܕܫܬ. ⌐ܗܘ ܕܝܢ ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬ² ܡܫܬܪܪ. ܕܠܐ 5
ܬܬܚܫܒܘܢ ܠܦܠܓܝ ܢܦܫ. *ܕܢܛܠܡ ܗܘ ܒܡܠܬܐ ܕܛܠܝܡ *X 112 v° b.
ܗܘܝܬ ܒܡܠܝܒܘܬܝ. ܐܠܐ ܒܪܘܪ ܠܗ ܡܠܝܠ ܡܢ
⌐ܛܠܝܐ³ ܕܛܠܝܡ ܗܘܐ ܕܠܐ ܢܬܒܣܠ ܘܢܦܠ. ܘܬܗܘܐ
ܛܠܝܠ ܡܢ ܬܫܡܫܬܝ ܪܘܚܢܬܐ. ܫܘܠܡܐ ܕܝܢ ܕܟܠܗ
⌐ܕܠܘܬܝ⁴ ܗܘܐ. ܕܢܗܘܐ ܒܛܠܝܠ ܪܘܓܙܝ *ܠܛܠܝܒܘܬܐ 10 *B 35 r°.
ܕܐܠܗܐ. ܘܗܝ ܛܝܒܘܬܐ ܬܦܪܘܣ ܠܝ ܚܢܢܝ. ܒܕܒܪܐ
ܠܫܘܠܡܐ. ܒܦܫܘ ܐܢܐ ܕܝܢ ܠܡܘܒܠܝ ܐܠܗܝ. ܕܬܛܠܐ
ܥܠ ܒܪܝܬܗ. ܕܐܬܦܪܓ ܡܢ ܒܢܩܬܐ ܕܢܫܐ̈ ܒܠܗ⁵
ܐܝܟ ܒܛܠܪܐ. ܘܐܬܛܠܪ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܪܒܐ
ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܫܠܡ ܒܪܒܪ :·: ⌐ܫܠܡܬ⁴ :·: 15

:·: ܩܕ :·:

ܬܘܒ ⁶ܐܓܪܬܐ ܕܒܪ ܢܗܘܒ ܠܘܬ: ܐܢܫ ܚܒܝܒܐ:·: D 98 r° a.
*ܠܡܚܒܐ ܘܪܚܡܐ ܕܐܠܗܐ. ܒܪ ܢܗܘܒ ܚܒܝܒܐ. *R 187 r°.
ܢܗܘܒ ܒܪܝܟܐ. ܐܚܘܢܝ ܒܡܪܢ ܫܠܡ:·: ⌐ܕܒܝܐ
ܫܦܝܪܐ⁷ ⌐ܘܡܬܠܦܢܐ⁸ ܕܡܫܝܚܐ. *ܒܚܘܒܐ ܐܠܗܝܐ 20 *D 98 r° b.
ܐܬܬܣܝܡ. ܘܗܒܢܐ ܡܠܦܢ ܠܢ. ܕܢܠܒܫ ܒܗ ⌐ܕܒܪܢ⁹
ܕܐܬܗܪ ܒܗ ܢܬܟܫ ܠܐܠܗܐ. ܠܘ ܒܪ ܫܘܠܦܐ
ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ ܐܚܝܢܐ. ܐܘ ܕܘܟܬܐ ܕܢܬܟܬܪ. ⌐ܕܚܝܪܝܢ¹⁰
ܠܗ ܠܐܢܫ ܠܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܒܝܢܝܐ ܫܦܝܪܐ. ܕܡܫܬܡܫ
ܠܐܠܗܐ ܒܪܚܡܬܐ. ܥܠ ܐܝܟܐ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܕܢܫܟܚ 25

¹ X ܠܒܠ — ² X ܗܢܝܢ ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬܝ — ³ X ܒܡܠܬܐ — ⁴ X om. — ⁵ X add. ܚܠܝܡ — ⁶ Textus epistulae, quam D et R habent, ex D sumptus est. — ⁷ R ܕܒܝܐ — ⁸ R ܦܠܝܐ ܘ — ⁹ R ܡܕܝܢܐ — ¹⁰ R ܡܚܪܝܢ

ܒܪ ܐܢܫ ܡܢ ⌐ܕܘܟܐ ܠܕܘܟܐ. ܕܡܛܠܝܐ¹ ܥܒܕ ܠܗ.
ܥܠ ܕܒܛܠܝܠܗ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܕܕܝܢܘܬܐ. ܘܥܠ ܐܢܫܐ
⌐ܐܦܝܣܩܘܦܐ² ܕܠܒܢܝ ܐܢܫ: ܡܥܒܪ ܗܘ ܒܝܕܗ ܡܛܠܝܐ
⌐ܕܢܫܠܦܝܘܗܝ³ ܡܢ ⌐ܐܦܝܣܩܘܦܘܬܗ⁴. ܘܐܦ ܗܘܐ ܐܢܫ
ܒܐܒܘܫܝܐ. ܡܥܒܪ ܒܝܕܗ ܚܘܫܒܐ ܕܢܠܗ ܠܥܝܢܝ. 5
⌐ܘܢܦܘܫ⁵ ܒܕܘܒܪܗ. ܘܐܦ ܐܢܬܘܢ ܬܘܒ ܒܕܝܢܝ.
⌐ܬܬܪܚܩܘܢ³ ܠܗ ܕܢܦܩܘܢ. ܘܐܦ ܐܢܬܘܢ[ܝ] ⌐ܒܥܒܘܫܝ⁷.
⌐ܬܬܪܚܩܘܢ⁶ ܠܗ ⌐ܒܒܠܕܪܐ³ ܕܢܦܩ ܠܐܒܘܫܝܐ. ܘܥܠ
⌐ܐܦܝܣܩܘܦܐ² ܕܠܒܢܝ ܚܒܝܒܝ. ܐܓܘܢܐ ⌐ܒܪܒ⁹ ܒܝܕܗ
ܒܒܠܕܪܐ. ⌐ܕܢܦܩܘܢܗ¹⁰ ܡܢ ܗܘ ⌐ܐܦܝܣܩܘܦܐ² 10
⌐ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ¹¹ ܐܚܪܢܐ. ܘܒܗܐ ܕܐܦܩܘܗ ܡܢ ܗܘ
⌐ܐܦܝܣܩܘܦܐ¹² *ܫܪܝ ܡܬܟܬܒ ܒܦܓܥܗ. ܒܫܘܥܒܕܐ *D 98 v° a.
ܕܒܗܬܐ. ܕܪܚܒܐ ܡܛܠܝܐ ܥܠ ܪܚܝܡܗ. ܘܗܘܐ
ܡܬܪܥܒ. ⌐ܕܒܥܐܝܬ¹³ ܒܒܪ ܕܢܫܠܦ ܦܘܠܚܢܗ. ܘܢܦܩ
ܠܦܘܠܚܢܐ ܐܚܪܢܐ. ܘܒܥܠ ܦܪܘܣ ܥܒܕ ܠܗ. ܒܡܠܒܪܢ 15
⌐ܕܒܪܒ. ¹⁴ ܕܢܬܪܗ ⌐ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ¹⁵ ܪܘܚܢܐ ܘܩܦܠܢܐ.
ܡܛܠ ܗܢܐ ܙܕܩ ܠܗ ܠܚܒܝܒܝ. ܕܢܒܥܐ ܐܝܟ ܕܐܢܬܘܢ¹⁶.
ܒܕ ܐܚܕ ܪܚܡܘܗܝ ܒܪܚܡܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܢܗܘܐ ܢܛܪ
ܕܠܐ ܕܘܒܪܬܐ ܐܘ ⌐ܐܦܝܣܩܘܦܐ² ܡܪܕܩ ܠܗ. ܐܠܐ
ܒܪܚܡܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܒܕ ܦܩܕ ܠܗ ܕܒܪܝܪ ܗܘ ܗܘ 20
⌐ܐܦܝܣܩܘܦܐ² ܕܦܐܪ ܒܗ ܡܢ ⌐ܐܦܝܣܩܘܦܐ¹⁷ ܐܚܪܢܐ.
ܕܠܒܝܒܝܢ ⌐ܐܚܪܢܐ ܐܚܪܢܐ¹⁸. ܘܢܗܘܐ ܡܚܝܢܝ ܪܚܝܡܝ.
ܘܢܦܩܐ ܢܦܫܗ ܠܒܦܪܐ ⌐ܐܝܟ ܕܒܬܪܒ. ܕܢܦܩܬ ܢܦܫ
ܠܒܦܪܐ.¹⁹ ܘܢܗܘܐ ܚܝܒ ܘܡܚܝܢܝ. ܒܥܘܪܪܐ ܐܝܟ ܕܬܡܚܝܢܝ

¹ R ܡܛܠܝܐ. ܘܕܘܟܬܐ ܠܕܘܟܬܐ — ² R ܐܦܝܣܩܘܦܐ — ³ R ܕܢܫܠܦܝܘܗܝ — ⁴ R ܐܦܝܣܩܘܦܘܬܗ. — ⁵ R ܘܢܦܘܫ — ⁶ R ܬܬܪܚܩܘܢ — ⁷ R ܒܥܒܘܫܝ — ⁸ D ܒܒܠܕܪܐ — ⁹ R ܒܪܒ — ¹⁰ R ܕܢܦܩܘܢ — ¹¹ R ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ — ¹² R ܐܦܝܣܩܘܦܘܬܗ. — ¹³ D ܕܒܐܝܬ — ¹⁴ R ܕܒܪܒ. — ¹⁵ R ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ — ¹⁶ R add. ܐܝܟܐ ܕܐܝܬܘܗܝ" — ¹⁷ R ܐܦܝܣܩܘܦܐ — ¹⁸ R ܐܚܪܢܐ ܚܒܝܒܐ — ¹⁹ R om.

⸢ܣܡܠܐ¹ ܥܠ ܐ[ܒܘܗܝ.] ܘܠܘܬ ܟܠܗܘܢ ܢܒܝ ܦܬܓܡܬܐ
ܒܪ ܗܘ ܕܒܠܥܬܗ ⸢ܠܥܠܡ²: ܐܒܐ ܗܘ ܕܒܪܘܚܢܘܬܐ.
⸢ܘܢܘܦܐ³ ܕܠܒܝ ܐܝܟ ܐܒܐ ⸢ܠܥܠܡܘܗ̇⁴. ܘܠܐ ܡܫܒܚܢܐ
ܕܐܫܬܒܚܘ. ܠܐ ܓܝܪ ܫܒܘܚܐ ܐܚܪܬܐ ܒܘܠܗ̇. ܐܦ
5 ܠܘܬܗ ܓܝܪ ܦܬܚ *ܠܒܝ. ܕܠܝܬ ܐܚܪܬܐ ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ *D 95 v° b.
ܒܠܒܐ. ܐܠܐ ܗ̇ܝ ܕܡܫܝܚܐ ܠܗ. ܗܒܝܠ ܐܦ ܢܦܫܐ
ܕܪ̈ܚܡܐ ܠܐܠܗܐ. ܗܘܝܬ ܪܚܡܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܐܬܪܗ.
ܘܠܐ ܢܕܥ ܠܗ ܐܬܪܐ ܕܬܒܥܐ ܒܗ̇. ܘܠܐ ܒܥܒܪܐ
*ܒܥܘܕܝ. ܐܠܐ ܐ̱ܢ ܒܐܠܗܐ⁵ ܐܝܟ ܕܠܦܝܟ. ܕܒܥܒܪܐ *R 188 r°.
10 ܒܝܬ ܡܒܥܒܪܐ ܗܘܝܬ ܠܝ ܠܕܪ̈ܕܝܢ. ܥܠ ܐܝܟܐ ܓܝܪ
ܕܐܝܬܘܗܝ. ܒܪܘܚܢܝܐ ܫܪܪܐ ܒܐܠܗܐ ܒܥܒܪ. ܘܐܠܗܐ
ܒܥܒܪ ܒܗ. ܘܠܐ ܬܒܥܠ ܠܟ ܥܠ ܐܬܪܐ ܘܠܐ ܥܠ
ܕܘܟܬܐ. ⸢ܘܡܛܠ⁶ ܗ̇ܝ ܠܐ ܗܘܐ ܕܢܫܐ ܡܢ ܕܘܟܬܐ
ܠܕܘܟܬܗ̇. ܡܛܠ ܗܢܐ ܟܦܘܗ ܐܢܐ ܠܢܦܫܟܝ.
15 ܕܐܝܟ ܕܐܢܬܝ ܘܐܝܟܐ ܕܐܢܬܝ. ܬܗܘܐ ܡܫܬܒܚܐ
⸢ܠܐܠܗܝ⁷. ܒܪܘܚܬܐ ⸢ܐܠܗܝܬܐ⁸. ܘܬܗܘܐ ⸢ܚܘ̈ܪܐ⁹
ܠܟܝܢܘܬ ܟܝܠܬܐ. ܕܐܬܝܢ ܒܪ̈ܘܚܐ ܕܐܠܗܐ. ܪܚܡܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܫܠܐ ܒܠܘ܀

܀ ܡܟܐ ܀

20 ܬܘܒ¹⁰ ܕܝܠܗ ܠܘܬ ܫܡܥܘܢ ܡܫܒܚܢܐ܀ G 13 r° b.
ܠܡܫܬܐ ܘܪܒܐ ܘܪܚܡܐ ܕܐܠܗܐ. ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ: ܡܢ
ܢܗܘܒ ܡܚܝܒܢ ܒܡܪܝ ܫܠܡ܀ ܘܡܛܠ ܫܘܦܪܐ
ܕܕܘܒܪ̈ܝܢ ܡܫܬ̈ܐ ܒܠܒܬ ܫܘܒܚܐ ܒܒܝܬ ܐܝܬ
ܠܦܓܘܐܐ. ܘܡܢܝܚܐ ܗܘ ܠܢ ܒܪܬ ܩܠܐ ܕܐܒ̈ܪܐ.
25 ܕܦܓܥܘܗܝ ܠܢܦܫܐ ܕܢܫܬܒܚ ܫܦܝܪܐ ܕܒܪܗ ܡܛܠܬܗ.

1 R ܫܠܐ — 2 R ܠܥܠܡ[ܐ] — 3 R ܘܢܘܦܐ — 4 R ܠܥܠܡܘܗܝ — 5 R add. ܒܠܚܘܕ — 6 R ܡܛܠ — 7 R ܠܐܠܗܐ — 8 R ܐܠܗܝܬܐ — 9 R ܚܡܘܪ — 10 Hanc epistulam unus G habet.

ܘܢܐܡܐ ܠܢ ܐܦ ܗܫܐ ܕܐܘܦܣܝܬ ܥܠ ܕܘܒܪ̈ܐ
ܕܡܫܬܪܪܬܢ. ܘܗܘܝܬ ܡܕܒܪܢܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܛܠ ܫܘܒܚܐ
ܬܪܝܨܐ ܡܬܬܪܕܝܢ ܡܢ ܗܠܝܢ *ܕܐܝܟܢ ܡܩܕܡ ܠܐ ܝܕܥܝܢ. *G 13 v° a.
ܐܠܐ ܟܕ ܢܕܥܝܢ ܗܘܘ ܠܐ ܪ̈ܕܦܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܠܘ ܫܠܝܚܐ
5 ܗܘܬ ܥܝܢܐ ܕܡܣܒܪܢܘܬܗܘܢ. ܕܢܘܗܪܘܢ ܥܦܪ ܒܐܘܪܚܗ
ܪܒܬܐ ܕܫܘܦܪܐ. ܐܦ ܫܠܝܚܝܢ ܗܘܘ ܠܬܪܝܢ ܫܘܒܚܐ.
ܕܒܥܠܡܐ ܪܒܐ ܡܩܕܡ ܕܐܠܗܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܘܢܘܗܪܐ
ܕܡܢ ܢܘܗܪܐ: ܗܘ ܐܬܝܠܕ ܠܐ ܡܬܦܫܩܢܐܝܬ ܡܢ
ܒܬܘܠܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܘܐܬܬܠܝ ܠܐ ܡܬܦܪܕܢܐܝܬ ܥܠ
10 ܨܠܝܒܐ: ܘܥܕ ܛܥܝܢ ܗܘܐ ܠܐܪܒܐ ܒܪܓܠܘܗܝ. ܛܥܝܢ
ܗܘܐ ܠܗ ܩܢܘܡܐ ܒܨܠܝܒܐ. ܘܥܕ ܦܫܝܛ ܠܗ ܕܘܡܪܐ
ܠܬܒܝܐ ܕܢܒܝܐ: ܘܢܐܫܘܕ ܐܢܘܢ ܥܠ ܐܦܝܗ ܕܥܠܡܐ
ܐܪܒܥܐ: ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܐܢܫ. ܕܢܬܟܪܟܐ ܒܬܒܠܐ.
ܘܒܕܒܬܐ ܒܠܒܬ ܢܘܗܪܐ ܕܬܒܐ ܥܠ ܡܕܒܪܗ. ܒܢܝ̈ܫܘܗܝ
15 ܫܬܝܪܐ. ܘܠܒܝ̈ܫܘܬܗ ܡܫܒܚܒܐ. ܘܥܕ ܫܬܝܪܐ ܒܡܘܕܐ
ܒܒܡܘܬܗ. ܘܥܕ ܪܒ ܩܠܗ. ܒܡܘܕܐ ܕܗܘ ܕܐܘܕܩ ܫܠܦܝܗ
ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܡܢ ܐܠܗܐ. ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܕܠܐ ܒܡܘܕܝܢ ܒܗ:
ܕܒܪ ܘܨܒܐ ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܗܘ. ܥܠ ܕܠܐ ܢܕܥܘܢ. ܕܫܠܡ
ܕܢܘܕܘܢ ܒܒܡܘܬܗ. ܘܡܢ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܫܒܘܚܘܢ: ܕܢܘ
20 ܡܪܝ ܕܢܗܘܐ ܠܝ ܗܒܠܐ: ܐܝܟ ܕܠܡܐܡܪ ܢܘ ܠܝ
ܕܬܡܘܬ. ܫܠܡܐ ܒܠܘܗܝ ܗ̇ܝ ܒܪܬ ܩܠܐ ܕܐܬܬܐ ܡܪܬ
ܠܫܒܘܚܢ. ܕܠ ܠܝ ܠܡܫܬܪܝ ܩܛܝܢܐ. ܠܐ ܠܡ
ܡܬܪܒܝܬ ܕܐܠܗܝ ܐܠܐ ܕܒܢ̈ܝܫܐ. ܐܫܬܪܬ ܠܢ ܒܠܘ
ܕܒܒܘܬܐ ܕܫܬܪܐ ܐܢܐ ܠܝ ܡܢ ܢܘܚܐ. ܘܢܪܬ ܒܝ ܐܝܟ
25 ܒܪܝܫܐ ܕܢܦܫܐ ܪܘܚܗ ܘܫܦܝ ܠܐܪܒܗ. ܘܒܗܘ ܢܘܒܐ
ܐܒܕ ܒܠܗܘܢ ܬܫܒܚܬܗ. ܘܠܐ ܡܬܪܒܝܬ ܕܐܠܗܐ
ܒܠܒܕܡ ܦܫܝܛ ܠܗ ܠܢܒܝܐ. ܦܫܝܛ ܠܝ ܓܝܪ ܕܐܬܡܒܝ.
ܒܕ ܠܐ ܡܥܒܕ ܐܢܐ ܢܝܚܐ ܕܒܘܡܒܐ. ܟܐܠ ܐܢܐ ܠܢܦܫܝ
ܘܡܪܐ ܐܢܐ ܡܢ ܓܒܗ ܐܘܟܝܐ ܕܦܓܪܐ: ܫܒ̈ܝܩܝܢ ܗܘܘ
30 ܬܒܡ ܡܛܠ ܢܘܒܬܗ ܕܐܬܒܡ. ܫܠܝܛ ܐܢܐ ܓܝܪ ܥܠ
ܢܦܫܝ ܕܐܣܒܪܝܗ. ܘܫܠܝܛ ܐܢܐ ܬܘܒ ܕܐܣܒܪܝܗ. ܘܬܕܒ

[illegible]

5

10

15

20

* M 59 r°.

25

30

[illegible]

5

* G 13 v° b.

10

15

20

[illegible]

[1] M 58 r°.

25

[illegible]

[1] Hanc epistulam unus M habet. — [2] Ms. [illegible]

ܕܐܝܟܢܐ ܢܦܫܗ ܢܘܗܪܬ ܒܡܠܬܐ ܕܫܪܪܐ. ܩܕܡ ܕܠܐ
ܡܬܬܠܠܢ. ܒܗ ܫܦܝܪ ܠܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ܀ ܘܩܕܡ ܦܪܘܩ
ܚܢܢܝ ܫܢܐ ܕܗܘܐ ܗܘܐ ܦܘܪܩܢܐ ܕܥܠܡ. ܗܘ ܕܒܗ ܡܠܟܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܘܒܬܪܟܐ ܪܒܐ ܫܦܝܪ ܗܘܐ. ܠܐ
ܓܒܐ ܠܗ ܫܢܐ ܕܢܝܫܐ ܘܕܟܘܫܒܐ. ܐܠܐ ܒܪܡ 5
ܡܠܟܐ ܐܝܟ ܠܫܡܐ ܠܗܘ ܗܘܐ܆ ܘܡܫܬܥܝܬܗ ܒܒܥܬܐ
ܩܪܝܒ ܗܘܐ. ܘܡܬܒܪܟܘܗܝ ܡܢ ܦܘܡܐ ܕܡܠܐܟܘܗܝ ܩܕܝ.
ܘܒܗܪܗ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܢܣܒ ܗܘܐ. ܘܢܗܝܪܐ ܕܡܘܬܐ ܠܗ
ܕܬܝܒܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܬܩܠܝܐ ܕܦܘܠܣ ܘܕܡܕܒܪܢܘܬܗ ܒܐܝܢܒܢܐ
ܘܡܠܠܐ ܕܡܐܒܘܠܬܐ ܠܗ ܗܘܬ ܗܘܬ. ܘܒܪܗܘܡܗ 10
ܩܠܝܠܘܬܐ ܡܢ ܕܫܒܩܘܗܝ ܡܢܨܒ ܗܘܐ. ܘܬܫܒܘܚܬܗ
ܡܬܪܫܡܐ ܗܘܐ. ܘܕܘܒܪܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܒܠܥܘܗܝ܆ ܕܫܠܡ
ܫܠܘܡܐ ܕܐܘܪܚܐ ܕܠܐ ܢܛܪܝܢ ܗܘܘ ܢܡܘܣܐ ܕܐܠܗܐ.
ܬܘܒ ܕܡܫܒܚܐ ܡܢ ܒܢܝܢܘܗܝ ܬܪܝܨܐ ܗܘܐ. ܐܝܟ
ܕܒܡܕܒܪܐ ܐܡܪ. ܕܬܘܒ ܕܒܢܝܐ ܐܬܬ ܡܢ ܒܢܝܢܘ ܟܠ 15
ܕܠܐ ܢܛܪܘ ܢܡܘܣܝ.܀ ܘܐܫܬܡܥܐ ܬܘܒ ܢܒܝܐ. ܗܘ ܒܗ
ܗܘ ܬܘܒ ܦܪܫ ܗܘܐ. ܡܛܠ ܫܠܡܐ ܕܐܘܪܚܐ. ܠܗ
ܒܠܚܘܕ ܡܪܟܒܐ ܚܕܐ ܗܘܬ. ܐܠܐ ܐܦ ܡܬܡܪܡܪܘ
ܡܬܡܪܡܪ ܗܘܐ. ܒܗ ܐܡܪ. ܕܫܒܩܘܗܝ ܐܬܡܪܡܪ
ܒܒܝܬܐ. ܠܐ ܬܐܠܨܘܢ ܠܡܟܢܫܘܬܝ. ܒܠܬ ܒܪܗ 20
ܕܒܪܬ ܒܒܒܘ. ܘܐܪܒܥܐ ܬܘܒ: ܗܘ ܕܡܢ ܒܪܒܥܐ
ܡܦܪܫ ܗܘܐ. ܒܕܒܪܐ ܘܒܐܘܠܨܢܐ ܠܐܪܥܠܝܢ ܚܒܠܐ
ܗܘܐ. ܒܗ ܫܐܠ ܗܘܐ ܒܢܝܐ ܠܪܘܫܒ. ܘܠܒܢܝܗܘܢ ܡܒܥܒܐ
ܕܕܒܬܐ. ܘܦܠܘ ܗܘ ܕܒܐܠܗܐ ܢܦܫܗ ܡܬܓܘܠܐ
ܗܘܬ: ܬܠܬ ܫܢܝܢ ܚܠܦ ܚܛܗܐ ܕܐܚܪܢܐ ܐܘܕܝ ܗܘܐ 25
ܕܒܒܐ. ܘܟܕ ܩܕܡ ܕܢܒܠܐ ܢܦܩܝ ܗܘܘ: ܘܩܒܠܝܢ ܗܘܘ
ܫܘܦܪܐ ܐܠܗܝܐ: ܒܐܒܠܐ ܘܒܟܒܝܐ ܕܐܝܟ ܗܢܐ ܚܝ.
ܒܒܐ ܘܗܘ ܠܝ ܕܝܢ ܕܘܟܐ: ܕܡܢܫܒܝܢ ܒܫܠܡܐ ܡܫܝܚܝܐ.
ܘܡܬܛܒܝܢ ܚܝ ܒܦܘܫܐ ܕܒܗܠܐ ܕܢܚܒܐ ܘܢܬܐܒܠ.
ܘܣܦܪ ܠܝ ܡܢܘܬܐ ܕܒܢܝܢ ܢܦܫ ܢܚܘܫ. ܘܡܦܩܘܣ ܐܝܟܐ 30
ܠܗ ܕܬܫܒܚܢ: ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܐܘܪܚܐ ܢܒܝܐ. ܕܩܪܝ

ܠܟܠ ܢܦܫܐ ܕܚܒܐ ܕܬܫܒܘܚ ܕܢܚܬܐ ܒܗ ܐܡܪ. ܐܪܕܘ
ܐܝܟ ܫܢܬܐ ܕܡܒܬܐ ܒܐܝܒܒܐ ܘܒܠܠܝܐ. ܘܠܐ ܬܬܠܝܢ
ܠܟܠ ܦܘܫܟܐ. ܘܠܐ ܬܫܠܐ ܒܒܬ ܚܝܝܟ. ܗܘܐ ܫܒܘܩ
ܒܠܠܝܐ ܒܪܝܫ ܡܛܪܬܐ. ܐܫܒܘ ܐܝܟ ܩܫܝܐ ܠܒܒܘ
5 ܠܗܘܒܠ ܐܦܐ ܡܒܪܢܐ. ܩܕܡ ܓܒܪ ܐܢ ܬܫܡܥܝܢ܆
ܡܫܒܚܢܐ ܐܝܬܝ ܕܬܬܦܢܝܢ ܡܢ ܪܘܓܙܐ ܕܒܬܪ. ܕܫܠܐ
ܓܒܪ ܕܓܠܐ ܐܬܘܪܐ ܕܠܗ ܚܙܝܢ: ܘܗܒܬܐ ܗܝ ܗܝ
*ܒܐܒܒܐ ܕܡܬܝܕܝܢ ܠܒܝܬܢ. ܡܟܐ ܕܢܗܘܪܐ ܕܢܘܗܪܐ. *M 59 v°.
ܕܡܬܒܬܢ ܠܬܒܘܬܐ ܕܒܘܪܟܐ. ܘܬܘܠܕܐ ܕܠܐ ܡܢܬܐ
10 ܚܒܒܐ ܩܕܝܫܐ ܕܒܩܘܒܠܐ: ܠܗ ܓܒܪ ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܠܒܘ
ܕܬܫܒܚܝܢ ܦܓܪܗ ܒܬܓܠܝܬܐ ܐܢ ܬܪܓܢ. ܬܫܪܝܢ
ܐܘܪܚܬܗ ܒܒܠܒܢ܆ ܐܘ ܠܡܐܟܠܐ ܐܘ ܠܬܓܠܝܬܐ
ܒܚܝܝܬܐ ܕܦܓܪܐ. ܐܘ ܠܫܝܢܬܐ ܫܦܝܪܬܐ. ܩܕܡ
ܕܐܬܬܚܝܢ ܫܘܒܚܐ ܕܪܘܚܐ ܘܕܐܠܗܐ. ܡܟܐ ܓܒܪ ܕܒܪ
15 ܐܝܟܢܐ ܕܡܢ ܠܟܠ ܐܡܪܬ ܠܒܘ. ܒܡܠܟܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ.
ܘܒܗ ܒܗܬܐ ܪܒܐ ܡܢܐ ܗܘܐ. ܒܕܒܪܐ ܕܢܛܪܐ
ܡܐܒܘܠܬܐ ܕܠܫܒܗ. ܘܢܒܥ ܒܗܘܢ ܠܓܪܒܗܘܢ. ܡܢ
ܡܠܐ ܕܬܐܪܚܘܬܗ: ܘܕܐܢܐܠ ܗܘ ܕܪܘܒܗ ܐܝܟ ܪܫܐ
ܒܫܡܒܐ ܡܕܡ ܐܠܗܐ ܚܛܦ ܗܘܐ. ܬܘܠܬܐ ܗܘܬ
20 ܒܒܠܒܘܬܗ ܕܒܪܒܗܢ ܘܒܘܬܪܐ ܡܟܝܟܐ ܫܪܐ ܗܘܐ.
ܘܠܐ ܢܗܒ ܢܦܫܗ ܠܒܘܫܒܐ. ܐܠܐ ܒܪܘܒܐ
ܘܒܢܝܘܬܐ ܢܦܫܗ ܡܒܒܒܝ ܗܘܐ. ܐܝܟܢܐ ܓܒܪ ܕܠܐ
ܡܫܒܚ ܐܢܫ ܕܢܫܐ ܦܪܘܦܗ: ܒܒܢܝܘܬܐ ܕܒܫܢܝܬܐ:
ܐܠܐ ܐܢ ܐܬܡܪܢܘܬ ܡܢ ܐܚܪܬܗ: ܗܒܢܐ ܠܐ ܡܒܝܐ
25 ܒܪܢܫܐ: ܕܒܗ ܓܒܠܐ ܫܘܝܬܐ ܕܬܓܠܝܬܐ ܕܢܫܡܪ
ܒܢܦܫܗ. ܐܘ ܒܫܘܦܪܐ ܐܠܗܝܐ. ܡܛܠ ܗܕܐ ܒܪܢ
ܐܡܪ ܗܘܐ. ܕܐܝܕܗܘܢ ܕܠܐ ܢܐܡܪܘܢ ܠܒܘܬܒܘܢ
ܒܡܐܟܠܐ ܘܒܡܫܬܝܐ. ܘܬܘܒ ܕܢܝܬܐ ܡܟܢܬܐ ܡܛܠ
ܐܟܠܐ ܚܠܠ ܒܒܢ ܒܗ ܐܡܪ. ܕܦܓܪܝܗܘܢ ܠܐܟܠܐ
30 ܕܗܘܝܢ ܢܬܒܥܐܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܓܒܪ ܕܢܗܒ ܦܘܪܥܢܐ
ܘܒܗܝܐܐ ܠܐܟܝܠܝ. ܗܟܢܐ ܢܗܒ ܘܢܐ ܘܒܪܢܫܘܬܐ

ܠܐ̈ܢܫܝܢ ܕܒܣܝܡܘܬܐ ܘܒܒܣܡܐ ܡܦܩܝܢ ܚ̈ܝܝܗܘܢ.
ܘܦܫܐ ܠܗܕܐ ܢܒܝܐ ܒܒܣܡܐ ܒܗ ܡܢ ܕܟܝܢ ܠܐ̈ܢܫܝܢ ܕܗܒܝܐ
ܣܐ̈ܢܝ. ܘܒܠ ܡܬܪܐ ܕܡܫ̈ܬܬܐ ܠܐ ܡܬܠܝܠ ܠܗܘܢ ܠܦܐ
ܘܠܥܒܝܐ ܒܗ ܐܡܪ. ܗܘ ܠܕܫ̈ܬܝܢ ܠܪ̈ܡܝܢ. ܘܬܒܝܠܝܢ
ܒܛܘܪܐ ܕܥܒ̈ܕܝܢ. ܘܒܬܪ ܡܠܠ ܬܘܒ ܐܡܪ ܒܠܝܗܘܢ 5
ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܝܡܐ ܒܝܒܫܐ. ܘܡܥܒܪܝܢ ܠܥܒܝܕܬܐ
ܕܣܦܝܢܐ. ܘܥܒܕܝܢ ܒܠ ܒܪܝܬܐ ܕܥܠܡܐ. ܘܡܬܬܠܒܝܢ
ܒܠ ܬܫ̈ܒܚܬܗܘܢ. ܕܐ̈ܠܝܢ ܡܦܫ̈ܩܬܐ ܡܢ ܒܝܬܐ
ܘܡܫ̈ܠܬܐ ܡܢ ܠܗ ܒܡ̈ܝܐ. ܕܢܦܩܝܢ ܒܠ ܦܘܡܐ ܕܒ̈ܝܫܐ.
ܘܐܝܟ ܕܗܘܐ ܣܥ̈ܪܝܢ ܠܗܘܢ ܡܐ̈ܬܘ ܘܡܪ̈ܐ. ܕܥܬܝܕ 10
ܣܒܪܐ ܡܫ̈ܠܠܐ. ܘܡܥ̈ܒܕܢܐ ܪ̈ܥܝܐ. ܡܬܠ ܗܢܐ
ܢܥܬܩܘܢ ܒܪܫ ܥܒܝܕܬܐ. ܘܢܫܬܘܩܠ ܪܘܪܐ ܡܢ
ܥ̈ܠܝܬܗܘܢ. ܘܦܘܠܚܗ ܣܒܝܢ ܒܐܠܗܘܬܐ ܕܐܝܬ
ܕܐܝܟܐ ܕܦܠܚܐ ܐܣܛܪܝܐ. ܒܝܬܐ ܗܘ ܒܗ ܚܝܐ. ܦܪܘܩ
ܕܝܢ ܒܠܗ ܠܗܝ ܒܠܥ ܒܗ ܐܡܪ. ܕܗܘ ܠܒܗܘܢ ܠܒܚ̈ܢܝܢ 15
ܗܫܐ ܕܬܒܒܘܢ ܘܐܬܬܩܝܢ ܫ̈ܒܠܐ ܩ̈ܠܝܢ ܥܩ̈ܪܬܐ.
ܘܐܠܘ ܦܣܝܩ ܗܘܐ ܠܒܝܫܐ ܕܦܓܪܐ ܕܬܝܒܐ ܢܦܫ̈ܬܐ
ܕܐ̈ܢܫܝܢ ܕܒ̈ܚܝܒܬܐ ܚ̈ܝܝܗܘܢ ܒܦ̈ܘܩܝܢ. ܘܒܣܝܡܘܬܐ
ܡܬܦ̈ܠܝܢ ܚܝܐ ܗܘܬ ܠܒܫܬܐ ܦ̈ܓܠܬܐ. ܕܒܢ ܬܘܠܒܐ
ܒܬܬ̈ܒܪܝܢ: ܘܕܝܢܐ ܒܪܝܗܘܢ ܬܘܠܒܐ ܘܡܫܪܝܬܐ. 20
ܬܘܒ ܡܢ ܒܠܗ ܪܘܠܐ ܕܡܢ ܦ̈ܝܠܬܐ ܕܒܡܫ̈ܒܚܐ ܪܕܐ
ܢܕܒܪܐ[1]. *ܘܡܬܠ ܗܕܐ ܐܡܪ ܡܪܢ. ܐܬܒܬܫܘ ܠܒܒܠ
ܒܬܪܒܐ ܐܠܗܝܐ. ܘܡܫܝܚܐ ܕܐܠܐ ܐܘ̈ܠܝܢܐ ܘܒܬ̈ܠܬܐ.
ܠܐ ܡܢܝܐ ܒܪܫܐ ܕܐܫ ܒܗܘ ܡܒܣܝܡܘܬܐ ܕܩ̈ܒܫܬܐ
ܕܬ̈ܠܐܒܐ. ܘܗܘܐ ܢܘܪܐ ܩ̈ܝܠܐ ܬ̈ܠܝܢ ܠܦ̈ܩܒܐ ܕܬܘܢ. 25
ܒܗ ܐܡܪ. ܕܒܒܐ ܐܠܗܝܐ ܘܡܬܝܠܐ ܐܘܪܝܐ ܕܡܦܩܠܐ
ܠܫ̈ܝܐ. ܗܕܐ ܕܟܠ ܕܢܕܒ ܗܘܐ ܠܗ ܢܒܝܐ ܕܗܘܐ ܝܗܒܐ
ܠܘܬ ܐܠܗܐ. ܕܐܝܟ ܐܡܠܝ ܒܐܘ̈ܠܝܢܐ ܬܫܢܩ ܒܪܘܠܐ
ܕܒܠܒ̈ܒܗܘܢ. ܬܘܒܠ ܐܒܪܝ ܘܬܦܪܘܩ. ܚܝ ܐܝܒܢܐ ܫܢܐ

*M 60 r°.

[1] M in margine habet ܐܒܒܪ ܐܝܟܢ ܦܫܩܬܐ ܘܣܪܘ ܒܗ ܒܐܓܪܬܐ et pergit epistulae textus in f. 60 v°.

ܘܦܘܪܫܢܐ. ܘܬܪ̈ܥܝܬܐ ܡܫܚܬܐ ܡܚܕܝܢ. ܡܢ ܐܘ̈ܠܝܢܐ
ܘܒܬ̈ܠܬܐ ܕܡܫܬܪܝܬܐ ܘܗܘܐ ܕܒܗ ܒܕܒܝܐ ܘܒܘܪܐ
ܕܒܬܠܝܢ ܒܪܫܐ ܠܝ ܒܦܣܩܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܡܢܝܐ ܠܒܪ
ܐܝܬܘܗܝ ܡܬܝܢܐ ܕܫܡܝܢ. ܠܘܬ ܩ̈ܠܝܢ ܣܢ̈ܐ ܕܠܓܒܪ
ܫܘܠܡܐ ܠܐ ܫܩܠܝܢ. ܐܡܪ ܗܘܐ ܣܒ ܡܢ ܣ̈ܟܝܢܘ[1] 5
ܒܐܠܗܘܬܐ. ܕܐܠܦ ܫܒܝܢ ܡܢ[2] ܒܠܒܐ ܗܢܝ. ܠܐ
ܐܬܬܝܩܝܢ ܐܒܝܕ ܢܘܒܐ ܒܒܠܒܐ ܕܕ̈ܝܢܐ. ܘܗܘ
ܣܬܪܘܬܐ ܪܘܚܐ ܐܒܘܬܗ ܕܗܘܐ ܐܠܦ ܒܗ ܐܡܪ ܠܘܬ
ܐܠܗܐ. ܕܐܠܦ ܫܒܝ ܒܒܢܝܢܝ ܐܝܟ ܢܘܒܐ ܕܐܬܒܠܝ
ܕܒܒܪ. ܘܐܝܟ ܡܬܦܪܬܐ ܕܠܠܝܐ. ܡܒܝܢ ܕܗܘ ܠܝ. ܕܐܦܡ 10
ܡܒܐܐ ܫܒܝ ܝܬܒܘܢ ܫܝܢ ܒܒܠܒܐ ܗܢܝ. ܒܒ̈ܠܒܐ
ܕܒܣܬܪܘܬܐ ܢܐܝܢܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܪܒܐ ܡܒܫܐ. ܕܠܒܐ
ܠܗ ܕܒܐܘܠܝܐ ܢܗܘܐ ܒܡ ܒܒܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܘ ܕܘܡ
ܘܒܪ ܢܬܒܫܡ ܒܡܫܝܒܘܬܐ ܕܫܝ̈ܪܢܐ. ܡܢܝܐ ܠܒܪ
ܐܝܬܘܗܝ ܐܘ̈ܠܝܢܐ ܕܒܬ̈ܠܬܐ ܕܬܡܢ. ܒܦܣܝܩܐ ܕܫ̈ܠܝܢ 15
ܠܪ̈ܫܬܐ ܡܬܦܬܒܢ ܠܡ̈ܕܝܢܬܐ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܒܪ ܒܡܕܒܪܐ
ܕܬܡܢ. ܣܘܠܩܢܐ ܕܒܡ ܬ̈ܠܐܒܐ. ܕܦܘܪܝ ܕܒܡ[2]
ܒܬܘ̈ܠܬܐ ܣܒܬ̈ܒܬܐ ܒܠܬܠܐ ܕܡܦ̈ܬܠܝܢ. ܒܣܘܡܒܐ
ܕܒܡ ܬܠܝܬܝܘܬܐ ܫ̈ܠܝܛܬܐ. ܘܕܘܒܐ ܡܢ ܒܠܬ̈ܝܢ ܣܒ
ܡܢ ܡܘܡܒܝܢ ܕܬܠܬܝܘܬܐ. ܗܘܝܘ ܕܝܢ ܒܪܐ ܢܣܝܒܐ. 20
ܐܘܦܪ ܣܪ̈ܩܘܗܝ ܘܡܫܬܡܥ ܠܦܠܚ̈ܘܗܝ. ܘܡܬܝܗܒ ܠܗܘܢ ܡܢ
ܒܬ̈ܠܬܐ ܕܐܘ̈ܠܝܢܘܗܝ. ܘܕܝܒܒ ܗܘܐ ܠܗ ܠܗܕܐ
ܣܝܒܪܐ ܦܘܠܘܣ: ܒܕ ܗܘܐ ܠܐܢ̈ܫܝܢ ܒܗ ܡܬܒܝܢܐܐ
ܠܗܘܢ ܡܬܠ ܐܘ̈ܠܝܢܐ ܕܒܬ̈ܠܝܗܘܢ ܘܐܡܪ. ܡܬܪܒܐ
ܐܝܟܐ ܗܘܝܬ. ܕܠܐ ܫܩܠܝܢ ܣܥ̈ܘܗܝ ܕܒܒܝܐ ܗܢܐ. 25
ܠܡܫܒܘܚܬܐ ܕܒܬܪܐ ܕܬܬܠܠܐ ܒܝ. ܘܬܘܒ ܐܢ ܣܫ
ܒܡ ܡܫܝܚܐ ܒܒܗ ܢܬܒܚܫ. ܡܕܝܢ ܐܝܟ ܐܢܬܬܐ
ܕܐܝܬ ܠܗ ܩܠܝܢ ܒܠܒܝܢ ܡܫܬܪܝܬܐ. ܠܐ ܬܬܟܐܝܢ ܡܢ[2]
ܕܝܡܘܬܐ ܘܠܐ ܬܐܡܪ ܒܠܒܗ ܡܣܬܒܡܘܬܐ ܕܡܢ

[1] Ms. ܣܟܝܢܘܗ — [2] Ms. bis.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
5 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] (M 61 r°.)
10 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
15 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
20 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
25 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[1] M [illegible] — [2] M [illegible] — [3] M in marg. habet [illegible] et pergit epistulae textus f. 61 v°. — [4] M [illegible] — [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
5 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
10 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
15 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
20 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
25 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] (M 62 r°.)
[illegible]
30 [illegible]
[illegible]

ܕܟܠ ܘܐܣܬܒܟܢ ܡܢ ܪ̈ܚܡܐ: ܘܒܪܐ ܗܘ ܫܘܦܪܐ ܕܠܐ
ܡܣܬܒܪ. ܐܬܓܠܝ ܒܗܝܢ ܘܐܬܐܡܪ ܒܐܝܕ̈ܘܗܝ
ܡܬ̈ܓܠܝܢ. ܘܦܪܝ ܘܗܢܐ ܕܠܝܬ ܠܗ ܒܗܘܢܐ ܕܐܠܗܘܬܐ
ܪܒܬܐ ܒܟܠܐ ܫܪܒܗ ܕܗܢܐ. ܒܬܪܟܪ ܐܢܐ ܠܗ ܘܐܡܪ
5 ܐܢܐ. ܪ̈ܒܬܐ ܐܢܐ ܫܪܒܗ ܘܪܐܬ ܐܢܐ. ܐܡܬܐ ܐܢܐ ܠܡܘܕܝܢ
ܘܡܬܒܝܢ ܠܟܘ. ܕܫܠܡ ܢܕܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܐ. ܦܪܝ ܘܗܢܐ
ܕܠܝܬ ܠܗ ܫܘܠܡܐ ܠܬܫܒܘܚܗ. ܒܓܠܠ ܕܐܦܣܩܠܐ
ܐܠܗܘܬܐ ܕܠܒܝܫ ܗܘܐ ܓܪܐ. ܒܒܪܝܡ ܕܫܠܝܬܐ ܗ̇ܝ
ܪܒܬܐ ܕܠܒܟܐ ܐܣܦܠܠܐ ܗܘܐ ܫܦܝܪܬܐ ܒܝܕ
10 ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ ܢܫܦܠ. ܒܝܕ ¹ܒܡܪ̈ܓܐ¹ ܕܡܒܪ̈ܟܐ ܕܗܘܢ ܠܝ.
ܘܫܬܕܪܬܐ ܡܢ ܒܝܬ ܚܘܒܐ ܘܡܢ ܒܝܬ ܡܫܬܘܬܐ. ܐܝܟ
ܩ̈ܠܝܢ ܢ̈ܒܓܫ ܒܬܘܠܬܐ ܡܩܠܬܐ. ܘܐܝܟ ܗ̇ܘ ܕܢܝܫܬܐ
ܕܡܫܬܘܬܐ ܠܐ ܠܡܒܥܐ ܗܘܐ. ܐܦ ܗ̇ܘ ܓܒܪ ܡܢ
ܡܫ̈ܒܚܐ ܗܘܐ. ܐܬܡܪܝ ܓܒܪ ܐܦ ܗ̣ܘ. ܐܠܐ ܒܓܠܠ
15 ¹ܕܒܬܪ¹ ܡܪܝܬܐ ܘܗ̇ܘ ܒܠܗ ܐܝܩܪܐ. ܒܒܝܬ ܓܢܒܪܐ
ܠܗ̇ܘ ܕܡܪܗ. ܚܙܝ ܐܢܫܐ ܒܗܠܝܢ ܒܪ̈ܢܫܐ ܡܫܟܠ.
ܘܒܚܣܐ ܚܫܝܒ ܘܫܦܘܐ ܠܡ̈ܕܒܪܐ ܦ̈ܟܝܗܬܐ. ܕܐܬܒܐ
ܓܒܪ ܠܡܬܒܣܡܘ. ܒܠ ܦܬܘܪܐ ܗܘ ܒܟܠܐ ܓܘ̈ܢܐ.
ܠܐ ܒܠܚܘܕ ܡܢ ܒܡܫܡܫܢܐ ܗ̣ܘ ܐܬܒܠܝ. ܐܠܐ ܐܦ
20 ܐܝܕ̈ܘܗܝ ܘܪ̈ܓܠܘܗܝ ܐܬܐܣܪ ܘܠܚܫܘܫܐ ܐܫܬܕܪ.
ܕܒܢܐ ܕܠܟܠܡ ܘܚܘܝܡ ܥܒܕܐ ܢܗܘܐ. ܠܐ ܗܘܒܠ
ܬܫܒ̈ܚܢ ܕܡܦܩܐ ܠܝ ܠܫܝܐ ܡܚܝܢܘܬܐ. ܐܝܟ ܓܒܪ
ܕܡܪ̈ܝܐ ܪ̈ܒܝܐ ܠܐ ܢܫܘܢ ܠܝ. ܐܠܐ ܐܢ ܡ̈ܠܐܟܐ ܕܠܐ
ܫܩܝܢ ܠܡܪܗܬܐ ܗܕܐ ܢܠܓܫ ܘܢܐܬܐ. ܠܝܬ ܒܕܡ
25 ܕܟܠܐ: ܕܐܦܠܝܢ ܗܝ ܗܕܐ ܬܗܘܐ. ܗ̇ܝ ܕܐܦ ܠܕܘܟܐ ܗ̇ܘ
ܗܘܬ. ܚܠܦ ܡܛܠ ܕܡܢ ܬܘܪܓܡܐ ܕܫܠܝܚܐ ܕܐܦ ܕܡܪ̈ܝܐ
ܪ̈ܒܝܐ ܢܫܘܢ ܠܟܘ ܘܫܟܐ ܢܛܝܪܐ. ܒܓܠܠ ܕܫܬܪܝܐ ܡܢ
ܫܠܝܚܐ ܠܐ ܐܝܬ. ܐܝܟܘ ܕܡܫ̈ܒܐ ܠܐ ܢܫܘܢ ܠܟܘ.
ܐܦ ܒܠܗ̇ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܬܗܘܐ ܒܝ ܘܒܗܘܢܐ ܕܒܬ̈ܠܐ: ܡܢ
30 ܒܬ̈ܒܐ ܕܝܢ ܢܗܘܐ ܒܡܬ̈ܪܝܢ ܘܡܬ̈ܓܠܝܢ: ܐܝܟ ܒܕܡ

¹ In marg. additum.

ܕܟܠܐ ܕܠܐ ܢܐܬܐ ܠܚܘܒܐ ܕܡܪܝܐ. ܘܠܐ ܫܘܠܡ ܙܒܢ
ܫܠܡܘܬܐ ܕܠܐ ܕܟܒܐ ܢܐܦܪ. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܐܚܠܝܡ
ܕܦܓܪ̈ܘ ܦܓ̈ܪܬܐ ܡܢܗܝܢ ܠܫܝܢܐ ܕܠܟܠܡ. ܗܟܢܐ ܐܦ
ܐܚܠܝܡ ܕܐܡܪܝܢܘ ܘܫܟܪܘ ܕܠܫܘܒܠܐ. ܠܬܫܝܢܘܬܐ
5 ܕܠܟܠܡ ܡܬܪ̈ܒܝܢ ܕܡܢܗ ܢܬܦܢܐ ܒܓܠܝܢܘܬܗ ܕܪ̈ܚܡܘܗܝ
ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܕܠܗ ܫܘܒܚܐ ܥܡ ܐܒܘܗܝ
ܘܪܘܚܗ ܩܕܝܫܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀

܀ ܫܠܡ ܀

W 115 r°. ܕܠܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܦܠܘܣܐ ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ
10 ܐܚܐ ܪܘܒܝܢ ܀

ܙܕܩ ܗܘܐ ܓܝܪ ܕܢܒܥ ܡܘܒܠܐ ܡܢ ܡܘܒܠܐ: ܢܘܠܐ ܕܚ̈ܝܝܢ
ܥܠܡ ܠܡܬܓܒܪܘ. ܗܐ ܪ̈ܗܝܒܝܢ ܡܘ̈ܬܬܐ ܕܠܓܪ̈ܘܗܝ ܠܝ
ܡܢ ܒܠܒܒ. ܘܠܐ ܙܒܢܐ ܬܪܒܘܬܐ ܪܗܒܬ ܒܠܒܒܐ:
¹ܕܬܦܠ² ܪܗܛܐ ܒܠ ܒܢ̈ܝܐ ܕܘܝܡܘܬܐ. ܚܫܟܐ
15 ܗܘ ܓܝܪ ܪܒܐ ܗܢܐ: ܕܡܟܣܬ ܪܗܛܝܢ ܠܒܝܬܘܬܗܘܢ.
ܘܢܦܠܗܝܢ ܠܡܬܒܝܢܘܢ. ܢܚܝܢ ܐܬܓܪܘ ܘܢܚܡܝܢ ܐܪܚܝܢ.
ܘܕܡ̈ܝܢ ܠܒܝܬܐ ܕܦܓܪܐ ܕܩܘܬܗ: ܘܒܗܘܢ ܚܠܠܬܗ.
ܘܗܢܐ ܡܢ ܒܗܘ ܝܕܥ ܠܗ. ܙܕܩ ܗܘܐ ܕܐܝܟ ܕܒܢܝܐ
ܡܫܘܚܬܐ ܕܢ̈ܝܚܝܢ: ܢܬܒܪܐ ܘܢܬܒܢܐ ܐܦ ܒܢܝܢܐ
20 ܕܢܦܫܝܢ. ܡܬܓܢܒܝܢ ܢܚܝܢ ܠܡܘܦܝܢ ܡܢܐ ܒܢܦܝܠ ܠܝ
W 115 v°. ܐܢܒܘܒܐ ܘܠܠܝܐ. ܐܝܟ ܩܠܠܐ ܕܫܢܝ̈ܐ * ܒܠ ܫܘܠܒܝܢ
ܪܗܝܒܝܢ. ܗܐ ܡܫܬܠܚܝܢ ܒܝ ܕ̈ܝܫܐ ܘܙܩ̈ܦܐ ܐܝܟ ܦܬ̈ܠܐ
ܒܐܣܦܪܐ. ܘܡܢܐ ܕܫܠܝܡ ܐܢܒܘܒܐ ܥܪܝܐ ܠܝ ܠܠܠܝܐ.
ܦܢܝܡ ܠܠܝܐ ܢܦܩܝܢ ܠܐܢܒܘܒܐ. ܪܗܫܐ ܡܢ ܙܦܪܐ
25 ܫܦܠ ܠܝ. ܘܙܦ̈ܪܐ ܙܢܕ ܦܪܝܐ ܡܫܪܪ ܠܝ. ܐܪܘܝܐ
ܪܗܝܒܬܐ ܕܝܥܢܐ ܪܡܐ ܠܝ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܙܢܢܐ ܫܪܘܬ
ܒܗܘܬܪܗ̇: ܠܐ ܫܡܥܐ ܬܦܢܝܬ ܕܬܪܥܐ ܠܡܪܒܥܗ

¹ Hanc epistulam unus W habet. — ² Ms. in ܕܬܐܦܠ corr.

ܢܓܠܐ ܕܡܘܬܪܐ ܘܢܨܚܢܬܐ ܕܩܢܝܢܐ: ܘܠܘܓܒܝܢ
ܕܡܫܘܪܝܬܐ. ܐܬܠܒܫܝ ܐܘ ܢܦܫ ܡܫܝܢܐ: ܘܠܐ ܢܙܟܐ
ܐܢܬ ܕܘܟܪܐ ܠܐܘܪܚܝ ܢܨܚܬܐ ܡܢ ܥܠܡܐ ܬܬܠܒܟ
ܠܝ. ܥܠ ܚܐܦܗ ܕܥܠܠܐ ܢܟܝܬ ܐܢܬ. ܘܡܫܬܥܠܝܢ
ܫܒܝ ܠܡܦܩܝܗ. ܘܠܐ ܦܪܫ ܐܢܬ. ܠܬ ܠܝ ܡܕܡ ܗܠܝܢ 5
ܫܒܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܝ ܐܬܡܠ. ܒܪܘܗ ܓܝܪ ܠܡܫܘܚܬܐ.
ܠܠܝܐ ܕܫܦܪܐ ܘܢܝܚ ܘܐܝܬ ܒܗܝܠ ܐܢܬ. ܐܝܟܐ ܘܐܝܟ
ܘܐܢܬ ܠܐ ܢܟܝܬ ܐܢܬ. ܠܐ ܒܝܙܘ ܡܢܝ ܚܝܐ ܘܠܐ
ܡܟܝܬ ܡܢܝ ܬܫܡܫܬܐ. ܗܠܝܢ ܫܒܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܐܬܬܟܠ
ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܬ ܠܗܘܢ. ܒܟܪ ܠܗܘܢ ܒܡܢ ܐܬܬܟܠ؛ 10
ܐܝܠܘ ܠܗܘܢ ܘܠܐ ܐܬܝܢ. ܠܐ ܗܦܟܝܢ ܬܘܒ ܠܡܬܘܒܐ
ܘܠܐ ܪܕܐ ܫܡܫܐ ܡܦܢܝܐܝܬ ܠܡܥܡܕܬܗ. ܘܠܐ
ܡܬܒܥܪ ܣܗܪܗ ܕܟܘܠܬܐ ܕܢܬܓܠܐ ܡܢ ܚܐܦܐ
ܕܪܗܛܗ. ܘܠܐ ܫܢܐ ܪܗܛܐ ܕܩܝܢܐ ܪ̈ܡܝܟܐ. ܕܪܘܚ
ܫܘܠܡܐ ܡܦܝܣ ܠܝ ܕܐܬܒܛܠܐ[1]. ܦܘܡ ܡܢ ܥܠܡܐ 15
ܦܪܐ ܠܝ ܐܢܒܒܐ: *ܫܒܐ ܡܢ ܒܢܝܬܐ ܟܒܪ ܠܝ *W 116 r°.
ܠܠܝܐ. ܬܦܩܘܢ ܠܐܬܪܐ ܕܫܒܐ ܠܐܚܪܢܐ. ܡܪܗܒܝܢ ܠܝ
ܒܢܝܐ. ܡܢ ܟܪܘܒܐ ܙܩܪܐ ܦܣܩ ܠܝ. ܘܡܢ ܟܒܪܒܐ
ܡܬܛܠܐ ܒܝ. ܬܫܒܐ ܡܢ ܫܒܐ ܡܒܛܠܝܢ ܠܝ. ܠܡܢܘ
ܡܒܠ ܐܢܬ. ܕܬܬܒܥܝ ܕܢܥܠܘܢ ܠܐ ܟܬܬܦܢܝܢ. 20
ܫܒܐ ܚܕܐ ܠܚܕܐ ܟܡܫܠܡ ܠܝ. ܘܒܠܗܝܢ ܡܢ ܫܒܐ
ܓܡܒܠܝܢ ܠܝ. ܚܬܐ ܡܢ ܡܚܒܝܢܐ ܕܫܒܝ. ܘܡܢܡܘܬܐ
ܪܒܐ ܟܡܪܐ ܕܚܝܪܒ. ܘܫܒܬܐ ܐܦ ܗܝ ܕܚܢܐ ܠܝ
ܕܬܦܠ[2] ܡܢ ܥܠܡܐ. ܢܪܐ ܚܕ ܟܪܡ ܠܝ ܒܫܘܪܗ.
ܒܫܘܠܡܗ ܓܝܪ ܟܝܢܐ ܕܥܠܡ ܬܫܦ ܡܢ ܫܒܝ[3]. ܗܐ 25
ܪܗܒܝܢ ܕܒܘܪܝ: ܗܐ ܒܟܐ ܡܠܟܝܢ ܬܟܡܝܢ. ܗܐ
ܫܪܟܝܢ ܫܒܝ[3]. ܐܝܟ ܫܒܐ ܠܟܘܫܬܐ. ܗܐ ܟܠܦܪܐ
ܬܟܡܬܐ ܦܫܟܐ ܒܪܘܫܡܐ. ܢܠܝܬܐ ܕܝܢ ܒܠܫܘܡ
ܡܬܦܠܢܐ ܒܡܡܪܟܐ. ܒܠܫܘܕ ܬܒܘܗ ܐܢܬ ܠܝ ܕܬܬܥܒܕ.
ܠܡܫܪ ܓܝܪ ܬܐܬܐ ܐܝܟܐ. ܦܠܓ ܪܫܝܡ ܠܡܫܪ ܗܘ ܕܠܝ. 30

[1] Ms. ܕܐܬܒܛܠܐ — [2] Ms. ܕܬܦܠ — [3] Ms. ܫܒܝ

ܕܠܡܐ ܒܗ. ܠܐ ܐܬܬܐ. ܕܠܡܐ: ܣܓܝܐܐ ܗܘ. ܘܡܢ
ܬܘܪܐ ܢܐܪܝܢ ܠܗ ܕܢܦܠܝ. ܐܝܟܢ ܓܝܪ ܢܡܟܐ ܕܒܗ ܘܒܗܬ
ܠܡ ܠܬܒܟܘܬܝ. ܠܐܒܘܗ̄ܝ ܒܗ: ܕܢܚܐ ܗܘ ܫܒܬܐ ܕܗܠܝܢ
ܒܠܗܘܢ ܫܘܩܪܐ ܗܘܘ ܒܠܒܗ. ܕܟܒܒܪ ܐܢܬ ܡܢ
ܒܬܫܬܝ. ܦܠܓ ܢܘܟܪܝܬܐ ܒܟܪ: ܘܗܘ ܕܠܝ ܠܬܘܗܝ 5
ܕܐܬܬܐ. ܦܠܓ ܟܪ̈ܝܐ ܐܫܬܠܦ. ܘܗܘ ܕܠܝ ܠܐ
ܐܫܬܠܦ: ܗܐ ܓܝܪ ܪܫܝܡ ܗܘ ܢܡܟܐ ܕܬܝܒܘܬܝ
*ܒܟܪܟܐ ܠܐܒܘܗ̄ܝ ܢܝܩܪ ܠܝ. ܕܠܡܐ ܒܗ: ܐܬܬܐ *W 116 v°.
ܡܟܒܟܗ̄ܝ ܕܒܘܟܪܐ. ܢܦܩܐ ܢܡܟܐ ܗܘ ܢܡܟܐ ܕܬܒܟܘܬܝ
ܕܒܟܪ ܒܘܟܪܐ ܒܠܠܐ ܪܦܣ ܠܝ. ܗܘ ܡܟܪܡ ܕܡܬܠܒܟ 10
ܐܢܬ ܕܬܫܒܒ ܡܚܟܐ ܒܟܪ. ܐܢ ܬܪܒܝܬܐ ܫܦܝܪܬܐ
ܐܢܬ ܠܝ. ܠܐ ܬܕܡܝ ܒܪ ܠܐ ܠܠܡܟܬܗ ܒܟܪܗ. ܠܘ
ܒܐܪܥܝ ܗܘ ܡܫܒܚܬܐ ܕܫܒܝ. ܘܠܐ ܒܪ̈ܟܬܝ ܡܒܝܟ
ܟܝܢܐ ܕܗܘܟܬܝ. ܠܐ ܢܟܒ ܐܢܐ ܠܐܒܘܗ̄ܝ ܟܠܗ ܘܗܠܝܢ
ܫܘܠܡܐ. ܠܐ ܢܟܒ ܐܢܬ ܐܢ ܒܬܪܟܐ ܗܡܟܐ ܫܒܬܐ 15
ܕܟܦܗܢܝ. ܠܡܟܐ ܟܒܪܝܢ ܗܘ ܡܟܪܡ ܕܡܬܠܒܟ ܐܢܬ
ܕܠܡܫܪ ܬܒܟܪ. ܠܐ ܟܒܪ ܐܢܬ ܠܗ ܢܡܟܝܢ. ܠܐ ܢܟܒ
ܐܢܬ ܡܟܠܐ ܟܒܪ ܠܠܠܐ. ܐܫܬܪܗܒ ܕܬܟܒܪ
ܒܐܢܒܒܐ. ܡܟܪܡ ܒܪ ܠܐ ܦܪܡܝܢ ܠܝ. ܗܪܦ ܒܪ ܠܐ
ܟܒܪܝܢ ܠܝ. ܐܬܡܫܪ ܒܪ ܠܐ ܢܟܫܝܢ ܠܝ. ܐܠܐ 20
ܒܟܒܠ ܕܬܫܬܘܪܐ ܡܬܠܒܟ ܐܢܬ. ܕܬܒܟܪܒܪܗ
ܠܬܒܟܘܬܐ ܐܝܟ ܒܟܪܝ ܠܐ ܣܓܝܦ ܐܢܬ. ܒܫܡܒܪܐ
ܬܠܬܐ ܐܢܬ ܠܗ. ܡܢ ܡܟܒܠ ܡܫܝܒܪ ܐܢܬ ܠܗ
ܠܡܫܬܪܘܬܐ. ܐܝܟ ܕܡܬܪܟܒܐ ܡܢ ܪܘܫܡܐ ܡܒܝܢܐ ܐܢܬ
ܐܘܪܚܐ ܕܫܦܝܪܬܐ. ܟܒܪܝܢ ܡܒܝܟ ܬܫܡܟܐ ܠܡܫܬܐ 25
ܘܐܟܪ ܠܗ. ܕܐܠܐ ܫܠܝܬ ܠܝ ܠܐ ܬܬܐܬܐ. ܐܠܐ ܡܪܝܬ
ܠܝ ܠܐ ܬܦܩܘܢ. ܐܠܐ ܪܟܒܬ ܠܝ ܠܐ ܬܡܪܘܒ ܐܠܐ
ܣܠܩܬ ܒܟܠܐ ܕܟܠܐ ܐܝܟܐ. ܘܬܟܪܬ ܐܟܒܬܝ ܕܙܟܐ ܐܝܟܐ.
ܠܐ ܬܦܪܐ ܠܗ ܕܠܐ ܐܝܠ ܐܝܟܐ ܓܒܟܝ. ܐܠܐ ܠܐ
ܫܒܒ ܠܝ ܒܡܘܬܐ. ܠܐ ܡܬܬܦܩܗ ܠܝ ܒܡܘܒܪܐ. ܠܐ 30
ܟܫܪ ܠܝ ܒܠ *ܕܡܛܠܬ ܒܗ. ܠܘ ܓܝܪ ܢܡܟܝܢ ܒܠܫܘܪ *W 117 r°.

ܐܫܬܘܕܥܬ ܬܫܒܘܚܬܐ ܗܝ ܕܡܢ ܕܐܫܬܘܕܥܬ ܗܫܐ
ܐܡܪ ܗܘ ܠܝ ܡܪܢ ܕܒܠܐ. ܦܠܓ ܫܘܒܚܐ ܗܘܐ ܠܝ.
ܡܛܠ ܕܒܗܘܢ ܠܐ ܐܬܐ ܠܗܘܢ. ܦܠܓ ܕܬܐܡܪ ܦܫܝܩ
ܠܝ. ܠܐܡܬܝ ܓܝܪ ܥܒܕ ܐܢܬ ܠܐ ܢܦܩ ܐܢܬ. ܐܠܘ
5 ܫܘܒܚܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܡܬܒܥܐ: ܐܢܬ ܗܘܐ ܒܗ ܡܒܥܐ. ܒܪ
ܡܬܒܥܐ ܐܢ ܥܒܪ. ܐܠܐ ܕܠܘܩܡ ܐܫܬܘܕܥܬ: ܘܠܓܒܪ
ܠܐ ܒܥܒܕܬ ܡܪܢ. ܕܗܝ ܠܐ ܡܓܒܠ ܫܘܒܚܐ. ܐܠܐ
ܫܘܪܝܐ ܠܬܕܪܐ. ܚܘܪܒܐ ܒܐܝܬܘܬܐ ܒܒܪܐ ܙܗܝܒܐ.
ܐܬܒܗܐ ܒܠܠܝܐ ܒܒܪܐ ܓܙܪ. ܒܪ ܫܠܝܡ ܣܦܝܩܝܢ ܒܠ
10 ܡܘܗܒܬܗܘܢ. ܘܒܪ ܠܐ ܡܫܬܘܕܝܢ. ܒܗܝܢ ܥܒܕܝܗܘܢ.
ܠܐ ܡܓܠܠܝܢ ܘܦܬܝܢ ܐܘܪܚܬܗܘܢ. ܐܠܘ ܐܫܬܘܕܝ
ܫܒܚܐ ܕܕܢܚ ܘܠܐ ܕܝܢ: ܠܘ ܒܒܠܬܐ ܒܗܢܝܢ[1] ܗܘܐ ܠܗ
ܠܠܒܐ. ܐܠܘ ܫܠܝܚ ܠܝ ܙܦܪܐ ܕܐܬܐ ܘܠܐ ܐܬܐ.
ܡܢܐ ܥܒܕ ܗܘܝܬ ܠܠܠܝܐ. ܕܠܐ ܡܒܝܢܐ ܗܘܐ ܒܝ.
15 ܡܪܢ ܬܫܘܒܬܐ ܕܫܘܪܐ ܠܗ ܡܢ ܬܠܐ ܕܗܦܟܝܢ ܥܒܕܐ.
ܒܥܒܕܐ ܡܬܝܢ ܒܪܝܬܐ. ܘܒܪ ܫܠܝܐ ܫܒܚܐ ܕܢܚ.
ܕܝܗܒ ܠܗ ܠܐܪܥܐ ܘܠܐ ܡܓܠܠ ܠܐ ܬܕܪܝܢ ܬܐܡܪ
ܡܪܢ ܒܪ ܠܐ ܥܒܕ ܐܢܬ. ܐܠܐ ܒܒܝܬ ܒܪ ܐܡܪ ܐܢܬ.
ܢܦܩ ܓܝܪ ܕܠܝ ܗܘ. ܠܡܢܐ ܓܝܪ ܠܐ ܢܦܩ ܐܢܬ ܕܟܠܗ.
20 ܒܒܪ ܓܝܪ ܬܠܬ ܡܘܗܒܝ ܒܠܠܝܐ ܦܬܚܝܢ ܒܠ ܬܪܥܐ.
[W 117] ܠܐ ܬܩܒܘܪ ܐܝܡܬܝ *ܐܠܐ ܩܒܪܬ ܒܠܝܠܝܐ ܒܒܝܬܗ
ܠܐ ܬܒܥܘܢ, ܠܢܟܣܐ ܡܪܢ ܕܬܒܥܐ ܣܓܝܐܝܢ. ܠܐ
ܬܓܒܝܢ ܚܢܝܢ ܒܥܝܬܐ ܐܠܐ ܦܬܝܚܬ ܪܚܡܝ ܠܓܠܘܬܐ.
ܣܒܝܬ, ܠܐܝܟܢܐ ܒܒܐ ܪܗܛ ܠܡܐܙܠ: ܐܪܗܛ
25 ܠܦܬܚܝ ܕܒܒܗ ܢܝܫܘܢ. ܘܒܡ ܙܦܪܐ ܬܕܝܫ
ܕܥܡܘܬܝ. ܠܐ ܢܗܘܐ ܪܫܝܡ ܫܘܕܥܝ ܡܢ ܥܒܕܐ.
ܡܪܢ ܕܬܫܬܘܕܥܐ ܐܬܛܝܒ ܠܡܒܥܝܘ. ܕܬܗܘܐ ܡܠܬܝ
ܠܠܝܐ ܘܥܒܕܝ ܫܪܪܐ. ܐܢ ܣܡܝܟܐ ܛܒܥܐ ܢܒܥܘ
ܡܢ ܒܪܢܫܐ. ܒܪ ܠܠܗ ܫܪܐ ܕܬܫܬܘܗܝ, ܠܡܘܢܐ. ܘܐ

[1] W in marg. sec. manu habet ܠܘ ܒܒܠܬܐ ܒܗܢܝܢ ܗܘ ܐܠܗܐ ܒܠ ܡܬܬܠܝܐ ܕܗܘܝܢ

ܒܢܦܫܐ ܡܬܬܒܝܪ ܡܢ ܒܗܘܕܝܐ ܕܦܓܪܐ. ܠܐ
ܬܬܓܠܐ ܠܓܦܠܝ ܫܦܝܪܬܐ. ܕܠܐ ܡܬܓܠܐ ܒܠܝܢ[1]
ܢܗܪܐ ܠܡܫܠܡܘ ܡܘܗܒܝ. ܒܪ ܠܐ ܥܒܕ ܠܗ ܢܗܪܐ
ܐܬܡܫܪ ܒܠ ܒܒܒܝ. ܠܐ ܬܐܠܐ ܒܕܠܐ ܕܠܝ
5 ܘܬܪܦܐ ܠܕܠܝ ܚܛܠ. ܠܐ ܢܗܘܐ ܪܚܝܩ ܒܒܪ ܒܠ
ܡܫܚܐ ܥܒܘܪܐ. ܡܪܚܡܝ ܡܢ ܦܘܠܚܢܐ ܒܡܘܕܝܐ.
ܛܪܝܐ ܢܐܦܐ ܕܒܢܝܐ ܕܠܒܐܙܠ. ܥܢܝܫܐ ܒܒܪܬܐ
ܕܬܛܪܘܕ ܐܝܟ ܡܢ ܡܪܢ ܫܕܪܐ. ܪܗܛܐ ܐܘܪܚܗ
ܕܒܠܒܐ ܕܬܗܦܟܘܢ ܠܫܘܠܡܐ. ܡܛܠ ܫܪܪܐ ܕܡܠܝܐ.
10 ܕܡܬܒܪܝ. ܠܡܦܩܘܬܝ ܡܢ ܫܝܐ. ܠܟܬ ܡܪܢ ܪܗܛ
ܕܢܐܙܠ. ܐܠܐ ܢܗܪܐ ܕܬܫܒܘܚܬܝ ܠܐ ܪܚܩ ܕܢܐܬܐ.
ܐܠܐ ܒܓܒܪ ܘܦܐܝܢ ܠܗܠ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܒܠܗܘܢ
[W 118 r°.] *ܢܘܗܪܐ ܒܓܘ. ܘܗܘ ܕܠܝ ܠܟܬܘܗܝ ܕܐܬܐ. ܒܒܪ
ܒܪܢܫܐ ܗܘ. ܘܠܐ ܟܪܟ ܙܘܗܪ ܠܢܗܪܗ ܕܡܘܠܕܐ:
15 ܕܢܦܠ ܬܬܠܩܛ ܒܒܝܚܐ ܕܒܝܚܐ. ܗܐ ܡܢ ܛܠܝܘܬܝ
ܘܝܬܝܗ, ܕܐܬܝܬ: ܘܒܪܬ ܡܫܟܢܬܝ ܘܠܟܬ ܕܐܬܐ.
ܐܫܬܠܡ ܘܒܠܐ ܕܛܠܝܘܬܝ. ܒܢܫܐ ܕܛܠܝܬܐ. ܒܒܪ
ܒܕܝܢܗ ܕܒܠܝܒܘܬܝ. ܒܪܗܛܐ ܕܦܫܝܛܬܐ. ܒܠܒܬ
ܡܫܒܚܬܐ ܘܠܒܬܗ ܕܐܬܪܐ ܬܫܒܘܚܬܐ. ܒܛܠܝܘܬܝ ܝܗܒܬ
20 ܗܘܝܬ. ܘܒܠܒܒܘܬܝ ܬܘܒ ܗܘܝܬ. ܘܗܫܐ ܒܡܫܒܚܘܬܝ
ܕܬܘܒ ܠܐ ܙܟܐ ܐܢܬ. ܢܘܒܠܐ ܡܢ ܢܘܒܠܐ ܛܪܕܬܗ
ܠܬܫܒܘܚܬܐ. ܘܒܒܪ ܒܪܘܚܬ ܠܗ ܕܠܐ ܬܐܬܐ ܠܘܬܝ.
ܒܛܠܝܘܬܝ ܐܬܒܠܬܗ ܒܠ ܕܒܠܐ ܕܒܒܪ ܘܛܪܕܬܗ ܡܢ
ܠܘܬܝ. ܘܒܠܒܒܘܬܝ ܒܒܪܬ ܪܚܝܩ. ܦܪܘ ܠܗ ܢܘܒܠ
25 ܒܪ ܠܐ ܦܪܐ ܠܝ ܒܡܘܬܐ. ܦܬܚ ܠܗ ܒܒܐ ܠܘܬܝ.
ܒܪ ܠܐ ܓܠܝܢ ܠܝ ܠܥܘܠ. ܠܐ ܡܬܒܝܢܐ ܬܫܒܘܚܬܐ
ܡܢ ܒܡܘܬܐ ܘܠܗܠ: ܒܡܬܬܐ ܠܐ ܡܬܦܬܚܐ. ܐܬܬܦܢ
ܒܪ ܠܐ ܬܐܬܐ ܐܢܬ. ܒܒܪ ܢܘܒܠ ܗܘ ܡܪܢ ܕܒܬܪ
ܘܒܠܐ ܕܬܫܒܘܚܬܗ, ܠܐ ܡܫܒܚ ܐܢܬ. ܢܘܗܪܐ ܕܒܒܪ
30 ܗܘܝܐ ܢܦܩܘܢܝ ܒܠ ܦܠܓܝܢ ܕܐܬܝܢ. ܠܐ ܡܬܒܥܝܐ

[1] Ms. ܒܠܝ

ܐܬܠܒܘ. ܘܠܐ ܐܚܪܢܐ ܕܡܬܠܒܝܢ. ܒܡܠܐ ܙܥܝܪ ܗܘܝܬ
ܡܢ ܚܘܒܝܢ. ܘܐܬܬܐ ܘܐܙܕܒܢܝ. ܘܗܝ ܬܘܒ ܘܐܦ ܗܘ
ܪܘܝܒ ܕܫܐܘܠ. ܐܝܟ ܕܐܬܠܗ ܡܫܡܫܢܐ. ܝܗܒ ܢܦܫܝ.
W 118 r°. *ܒܪ ܠܐ ܚܙܝ ܠܗ ܢܦܫܐ. ܐܬܚܫܒ ܥܠ ܒܢܝܢܝ ܒܪ ܠܐ
ܡܬܕܒܪܢܐ ܠܗ ܒܥܠܬܐ ܕܚܫܝܫܬܐ ܠܝ ܠܘܬܗ ܡܛܠܬܐ: 5
ܚܝܘ ܕܠܐ ܒܬܪ ܙܒܢܝ[1] ܡܫܦܪܗ ܕܛܝܒܘܬܐ. ܘܠܐ ܐܬܚܠܝܘ
ܥܠܝ ܚܐܦܗ ܕܚܠܝܡܘܬܐ. ܐܝܟ ܛܠܠܐ ܦܪܣ ܘܢܛܪܐ
ܠܡܒܝܫܘ. ܘܡܒܗܘܢ ܐܫܬܠܝ ܚܙܝܐ ܠܡܫܬܠܛܘ ܐܦܣܘ
ܠܐܢܫܒܫܐ ܘܐܦ ܒܬܚܠܝܐ ܚܠܝܝ. ܒܗܠ ܡܢ
ܬܢܚܬܐ. ܐܝܟ ܐܢܫܒܫܐ ܚܪܝܡ ܫܒܩܢܝ[2]. ܘܐܝܟ ܠܠܒܐ 10
ܦܬܝܢ ܢܘܚܬܝ. ܠܙܦܪܐ ܕܟܠܐ ܐܢܬ ܒܡܚܠܬܝ.
ܘܠܛܘܪܐ ܒܕܡ ܚܠܝܡܘܬܝ. ܒܪܡܫܐ ܕܝܢ ܙܒܢܐ
ܦܠܐܬܐ ܕܡܘܬܝ ܥܠܡ ܒܢܝܢܝ ܒܪ ܐܢܫܒܫܐ ܗܘ.
ܗܪܟ ܒܪ ܠܐ ܡܒܪܝ ܠܝ ܢܫܡܬܐ. ܢܘܪ ܒܫܘܢܝܬܝ
ܒܪ ܡܫܠܡ. ܘܒܪܢܫܐ ܐܢܫܐ ܡܫܬܠܛܝܢ. ܘܗܘܐ 15
ܡܬܚܫܒ ܢܘܚܬܐ ܐܝܟ ܫܢܬܐ. ܗܘܐ ܡܬܚܦܛܝܢ
ܐܢܫܒܫܐ ܐܝܟ ܒܢܝܐ. ܐܬܒܛܠ ܡܒܢܝܢܘ ܐܬܒܛܠ.
ܘܗܘܐ ܡܠܝܢ ܠܗ ܠܝܘܡ. ܕܐܦ ܗܘ ܢܬܚܠܡ. ܒܗܝ ܕܝܢ
ܥܠ ܐܬܒܛܠ ܕܠܬܘܬܗ: ܘܐܚܘܦܝ ܥܠܝ ܒܠ ܢܦܫ ܕܐܦ
ܗܘ ܡܥܒܕܐ ܠܗ: ܗܘܐ ܢܘܚܬܐ ܢܛܦܢ ܠܝ ܫܢܬܐ 20
ܘܚܪܝܡ. ܘܡܠܐ ܕܡܒܪܝ ܪܡܫܐ. ܢܚܒܝ ܨܦܪܐ. ܒܠܝܘܡ
ܡܒܢܝܢܬܝ ܠܝ. ܕܬܬܐܠܦ ܕܟܠܐ ܐܢܬ. ܟܪܥܠܝ ܠܝ
ܪܡܫܐ ܕܬܪܒ ܕܡܠܝܡܐܝܬ ܢܦܩ ܐܢܬ ܡܢ ܒܠܒܐ.
ܟܠܡܫ ܠܝ ܨܦܪܐ ܕܢܦܠܝ ܥܠ ܒܢܝܢܗ ܕܐܢܫܒܫܐ.
ܦܠܝܚ *ܫܢܬܐ ܕܐܬܒܛܠ ܚܪܡܘ ܠܗܘܢ ܒܢܝ. ܘܦܠܝܚ ܕܢܘܡܝܢ 25 W 119 r°.
ܪܘܝܚܝܢ ܠܫܐܘܠ. ܐܢ ܒܪ ܐܢܬ ܘܐܢ ܕܒܢܝ. ܠܠܒܐ
ܡܢ ܟܪܝܗܘܬܗ ܠܐ ܟܬܠ. ܐܢ ܒܫܪ ܐܢܬ ܘܐܢ
ܒܛܒܠ: ܐܢܫܒܫܐ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܐܘܪܝܗ ܠܐ ܥܠܐ.
ܦܠܝܚ ܫܢܝ ܟܐܝܢ. ܒܗܝ ܠܝ ܐܢܬ ܡܚܝܢܘܢ ܢܛܪܢܐ.
ܠܐ ܐܬܦܢܝ ܥܠ ܨܦܪܐ ܕܝܘܪܐ ܗܘ. ܐܢ ܪܚܡܬܢܝ 30

[1] Ms. ܙܒܢܝ — [2] Ms. ܫܒܩܢܝ

ܒܐܠܗܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܕܝܕܥ: ܠܐ ܬܪܢܐ ܒܪܡܫܐ ܕܫܢܐ
ܗܘ. ܒܡܠܐ ܕܫܒܝܚܐ ܢܦܫܝ ܒܢܝܫܐ ܕܒܢܫܬܐ. ܐܠܐ
ܒܪܒܝܠ ܠܬܢܚܬܐ ܫܘܪܝܐ ܒܠܝܘܡ ܟܐܫܠ ܐܢܬ. ܟܪܝܡ
ܠܨܦܪܐ ܐܫܬܘܪ، ܠܗ ܕܠܒܢܝ ܐܬܐ ܠܘܬܝ. ܐܡܪ ܠܗ
ܙܠ ܠܝ ܢܘܡܢ ܒܒܢܝܢܐ ܕܡܫܬܪܘܬܐ ܫܢܝܡ ܐܝܟܐ. 5
ܠܬܢܚܬܐ ܐܚܪܢ ܐܝܟܐ. ܐܘܪܚܐ ܕܪܘܡܬܐ ܪܚܝܩܐ ܠܗ.
ܫܘܫܐ ܡܪܟܒܐ ܟܕ ܐܝܟܐ ܕܐܟܪܘܒ. ܐܪܦܝ ܢܘܡܢ ܠܐ
ܬܟܪܘܟ ܒܒܢܝܐ ܕܪܚܡܐ ܠܟ ܗܫܐ. ܘܟܕ ܘܒܠܐ ܫܢܐ
ܐܝܟܐ. ܐܢ ܦܠܐ ܠܟ ܐܡܪܝ ܕܬܐܬܐ. ܐܙܠܝܢ،
ܒܨܦܪܐ ܘܫܪܝܗ، ܒܒܢܝ. ܦܠܛ ܢܘܡܢ ܫܒܩܢܝ ܡܢ 10
ܫܦܝܪܐ. ܐܝܟ ܕܛܪܕܬܗ ܠܬܢܚܬܐ ܒܛܠܠܬܐ. ܒܪܒܐ
ܠܗܫܐ ܐܚܪ ܙܒܢܝ ܕܠܒܢܝܛܬܐ ܬܛܪܘܕ ܢܘܡ ܡܢ
ܢܘܡ. ܒܪ ܦܬܟܐ ܒܢܝ ܘܒܘܬܐ ܐܝܟ ܫܒܝܚܬܐ
ܒܒܢܝܡܢܐ. ܦܫܘܟܐ ܗ، ܕܨܦܪܐ ܬܛܪܐ ܒܢܝ ܒܬܒܘ،
ܘܠܕܡܘܬܐ ܬܥܒܫ ܒܒܢܝܐ ܠܐ ܡܫܬܘܐܝܬ ܕܬܦܝܪ 15
W 119 r°. ܗܕܐ. ܐܢ ܙܒܢܐ ܐܢܬ ܦܫܝܛ *ܗܘ ܠܝ ܕܠܛܒܬܐ
ܒܒܢܝܐ ܬܦܝܪ. ܘܠܡܒܫܬܐ ܒܨܦܪܐ ܬܬܦܠܛ.
ܗܘ ܡܪܘܡ ܕܒܒܪ ܗܘܝܬ ܠܕܘܡܘܬܐ ܒܒܪ ܠܨܦܝܛܬܐ[1]
ܐܝܟ ܕܐܙܠܪܘܬ ܒܡܘܫܬܐ ܐܙܠܪܐ ܒܒܘܠܐ:
ܒܪܒܐ ܠܗܫܐ ܒܡ ܨܦܪܐ ܦܠܚ ܗܘܝܬ. ܠܬܢܚܬܐ 20
ܕܡ ܫܘܪܝܐ ܢܗܒ ܗܘܝܬ ܒܠܝܘܡ. ܗܒ ܗܫܐ ܒܒܢܝܐ
ܠܕܘܡܘܬܐ. ܘܫܘܪܝܐ ܠܨܦܬܐ. ܐܬܠܒܫ ܕܟܒܪ ܐܢܬ
ܗܘ ܡܪܘܡ ܕܠܐ ܟܒܪ ܐܢܬ. ܒܠܝܘܡ ܛܪܦܗ ܒܒܢܝܐ
ܒܢܝ. ܨܦܘܦ ܠܝ ܡܬܦܪܬܐ. ܘܒܐܪܢܐ ܕܗܝ ܒܠܒܠܬܐ.
ܫܒܘܒ ܫܒܩܢܝ ܡܢ ܨܦܪܐ. ܘܐܒܝܕ ܠܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܐܒܝܕܬ 25
ܠܒܠܒܐ: ܒܬܪ ܒܡܫܒܚܘܬܐ ܐܝܟ ܕܐܬܟܫܦܬ
ܒܡܬܪܐ. ܓܒܐ ܟܬܪ ܡܡܪܘܬܐ. ܐܝܟ ܕܓܒܝܬ ܟܬܪ
ܡܫܝܚܐ. ܐܦܩ ܗܘܝ ܡܢ ܒܠܒܐ ܟܬܪ ܐܠܗܐ. ܐܝܟ
ܕܢܦܩܬ ܢܦܫܝ ܡܢ ܐܠܗܐ ܟܬܪ ܒܠܒܐ. ܒܪܒܐ
ܠܢܘܡܢ ܠܗ ܕܠܝ ܗܘܝܬ. ܐܠܐ ܒܒܪܐ ܕܒܠܒܐ. ܗܘ، 30

[1] In marg. ex ܠܬܢܚܬܐ corr.

ܕܠܝ ܘܦܠܛܬ ܠܝ. ܒܗ ܐܬܚܙܝ ܚܙܝܢ ܒܫܒܪܐ ܕܡܫܘܚܐ.
ܕܒܪܐ ܠܐܒܘܗܝ، ܢܗܒ ܠܐܘܪܚܝ ܠܗܝܡܢܘܬܐ. ܠܒܢܝܐ
ܐܘܠܐ ܒܝ ܡܢܝܢܐ: ܠܦܢܝܢܐ ܕܐܒܗܬܝ. ܠܐ ܗܘܐ
ܫܘܠܛܢܗ، ܒܢܝܗܘܢ ܕܬܫܒܘܪ ܒܗ ܙܒܢܝ. ܕܒܒܪܝܢ
ܕܐܦ ܒܢܝ ܒܬܝܒܘܬܐ. ܐܠܐ ܥܒܕ ܐܢܬ ܕܠܝ ܕܢܗܘܐ
ܒܒܗܕܪܐ ܕܟܠ ܡܢܝܢܐ: ܐܠܘ ܝܕܥܬ ܠܚܘܒܐ ܐܠܗܝܬ.
ܘܚܙܝܬ ܚܝܝ ܕܡܢ ܚܝܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܠܐ ܚܙܝܐ ܐܢܬ
ܒܠܒܗܘܢ: ܠܐ ܬܬܚܫܒ *ܕܗܘܘ ܠܝ ܚܝܐ. ܐܠܐ ܒܒܗܐ [W 120]
ܘܚܝܐ ܕܚܝܘܬ ܒܐܠܗܐ. ܒܗ ܦܠܚ ܗܘܝܬ ܒܟܠ ܠܒܒܐ
ܒܢܝܫܘܬܝ. ܘܒܝܬܐ ܗܘܝܬ ܠܗ، ܒܫܠܬܐ ܒܫܝܢܐ. ܟܕ
ܠܒܪ ܢܗܒ ܗܘܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܒܟܠܐ ܐܝܟ ܕܒܢ ܕܙܕܩܬܐ
ܒܠܐ ܗܘܝܬ. ܗܐ ܝܬܝܪ ܕܡܛܠ ܠܗܘ ܕܒܢܝܬ ܕܢܐܣܝܢܝ[1].
ܣܝܡ ܠܗ ܐܝܟ ܕܒܢܝܬ ܠܝ. ܠܐ ܬܗܘܐ ܬܢܘ، ܐܠܐ
ܬܦܠܐ ܪܘܚܐ ܠܒܢܝܢ ܡܢ ܥܠܡܐ: ܘܡܒܪܟܐ ܗܘ.
ܠܐ ܢܛܝܢܝ. ܚܠܒܐ ܗܘ ܠܐ ܢܓܥܘܢܝ. ܛܒܝܒܘܬܐ ܗܘ
ܠܐ ܢܕܠܩܢܝ. ܡܫܒܚܐ ܗܘ ܕܡܢܐ ܪܚܝܒܐ ܠܐ ܢܓܘܒ
ܐܢܕܝ. ܢܒܥܐ ܗܘ ܪܓܐ ܠܐ ܢܫܡܥܢܝ ܓܠܠܘܗܝ. ܥܒܪ
ܠܗ ܠܒܪ ܐܡܦܝܒܒܗ ܐܝܟ ܕܒܬܝܒ. ܒܡܬܪܗ ܥܛܠ
ܫܘܠܛܢܗ ܒܡܗܝܢܐ. ܫܘܠܛܢܗ، ܒܫܬܪܝܢ. ܕܬܓܠܘܗܝ
ܢܦܠܝܢ. ܛܠܘܬܗ ܒܫܬܫܠܦܢ. ܒܢܫܬܗ ܠܐ ܒܡܩܝܢ
ܬܓܠܝܬܗ ܢܚܝܢ. ܘܟܠ ܕܒܗ ܒܡܢ ܟܠܗ ܥܒܪ. ܢܚܝܘܗܝ
ܐܒܘܬܗ ܦܠܛܝܢ. ܢܦܩ ܠܗ ܕܢܓܠ ܐܚܪܢܐ. ܐܝܠ ܠܗ ܗܘ
ܕܠܠܐ. ܕܢܐܬܐ ܗܘ ܫܪܝܪܐ: ܢܦܠ ܒܫܬܪܝܢܐ.
ܕܢܒܥܡ ܗܘ ܕܠܐ ܒܫܬܪܐ. ܟܕܝܡ ܠܐ ܚܘܒܐ ܒܡ
ܗܢܐ. ܗܒ ܠܗ ܐܬܪܐ ܕܡܕܒܪܝܢ ܟܪܝܡ ܐܝܟ ܕܒܢ
ܐܚܪܢܐ. ܗܒ ܒܡܛܠ ܕܬܒܥܐ ܫܘܪܝܐ ܠܬܢܒܘܬܝ.
ܡܛ ܕܠܐܒܘܗܝ، ܒܗ ܗܘܐ. ܗܢܐ ܟܠܗ ܘܒܢܐ ܕܢܝܚܐ ܒܒܪ.
ܒܬܬܒܠܝܘܬܐ ܕܓܠܠܬܐ ܓܠܠܬܗ *ܠܬܒܥܘܬܐ ܘܠܝܒܠ [W 120 v°]
ܗܘ ܢܝܚܐ ܫܪܒܗ ܠܝ ܒܡ ܡܫܡܠܝܐ: ܠܐ ܬܬܦܐ ܐܝܟ
ܕܢܦܫܝ ܒܝܫ. ܐܝܟ ܕܢܦܫܗ ܫܠܝܡ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ ܀:

[1] Ms. ܕܢܐܣܝܢܝ

NOMINA PERSONARUM ET LOCORUM.

ADDENDA ET EMENDANDA.

P. 101, l. 15. B ܘܪܕܘܦܐ;
P. 125, l. 4. V ܘܠܐܘܪܫܠܡ;
— l. 18. V ܕܬܚܒܒ;
— l. 18 V ܕܟ̈ܐܦܐ;
P. 144, l. 5. BT ܘܬܫܪܐ;
P. 149, l. 1. U ܕܬܬܦܪܣ;
P. 155, l. 4. B solus habet ܟܠܗ;
— l. 10. R solus habet ܠܟܠܗ;
P. 164, l. 3. F om. ܐܠܗܐ;
— l. 9. U ܕܐܢܫܢ;
P. 165; l. 17. Q ܢܦܫܐ;
— l. 21. Q ܠܕܫܢܐ;
P. 232, l. 4. W om. ܐܢܐ;
P. 273, l. 16. Z om. ܐܘ;
P. 275, l. 7. B solus habet ܕܚܘܗܐ;
— l. 16. L ܕܝܢܐ ܗܘܐ;
— l. 16. B solus habet ܗܘܐ;
P. 276, l. 4. HLQUZ om. ܕܠܒܪܐ;
P. 280, l. 3. L ܐܝܟ ܟܗܢܗ;
P. 281, l. 1. U ܗܐ ܠܢ;
— l. 8. QU om. ܕܠܗ;
P. 283, l. 2. LPQ om. ܗܘ ܕܝܢ;
P. 285, l. 18. P ܒܟܒܐ;

ܪ̈ܗܘܡܐ . ܪ̈ܗܘܡܝܐ . ܪܗܘܡܝܐ . ܪܗܘܡܐ .. 29, 2, 15; 62, 20;
71, 10; 87, 8; 92, 1; 197, 3, 11
ܫܡܥܘܢ [ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܕܝܢܐ] 135, 22
ܫܡܥܘܢ ܪܝܫܢܐ ܕܫܠܝܚܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ 102, 19
ܫܡܝܛܝܐ . ܫܡܝܛܝܐ 70, 28
ܫܡܥܘܢ 294, 20, 21
ܫܡܥܘܢ ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܕܝܢܐ ...., 135, 22
ܬܐܘܡܐ . ܬܐܘܡܐ 69, 14
ܬܐܕܘܪܐ . ܬܐܕܘܪܘܣ . ܬܐܕܘܪܘܣ 58, 10; 59, 22; 60, 5;
62, 18; 65, 4; 70, 29; 72, 7, 85, 24
ܬܐܕܘܪܝܛܐ . ܬܐܕܘܪܝܛܘܣ . ܬܐܕܘܪܝܛܘܣ 59, 19, 22; 60, 5;
62, 19; 65, 5; 71, 3; 82, 17; 85, 24
ܬܐܘܡܐ ܡܫܝܚܐ 17, 2, 5

hanc epistulam cuius initium deletum est, neque eam esse, quam nominat, neque ut videtur aliam epistulam Iacobi.

IV. Textus huius editionis in primis Codicem A sequitur. Ubi deficit, ex B supplevi, et ubi collectiones ambo deficiunt, textus ex optimo inter alios [illegible] est. Quae in A haud videri potest et imagin[illegible]ae non reddunt, luce ultra-violacea et fluorescente examinavi et saepe certe legere potui.

Interpunctio et orthographia semper codicis sunt. Nonnullas variationes codicum, quae ad meram orthographiam pertinent, non notavi nisi cum ad verba graeca attinent.

V. Ex epistulis Iacobi iam in lucem prodierunt (numeri secundum nostram editionem):

1. A. L. Frothingham, *Stephen bar Sudaili, the Syrian mystic and the Book of Hierotheos*, p. 10-26; Leyden, 1886.

6. P. Bedjan, *S. Martyrii qui et Sahdona, quae supersunt omnia*, p. 605-613; Paris, 1902.

14-17, 32. P. Martin, *Lettres de Jacques de Saroug aux moines du couvent de Mar Bassus, et à Paul d'Edesse*. *Z. D. M. G.*, t. XXX, p. 220-271; 1876.

18. R. Schröter, *Trostschreiben Jacob's von Sarug an die himjaritischen Christen*. *Z. D. M. G.*, t. XXXI, p. 369-385; 1877.

G. O.

Londo[illegible] 2[illegible] Maii 1936.

naceus bona et eleganti manu estrangelo typo exaratus saeculo septimo. Initium amissum est et etiam finis. Desideratur quoque folium post fol. 40. Folia, quae supersunt, 1-48 continent alteram collectionem epistularum Iacobi, quarum decem in A repcriuntur, duae vero ibi non sunt. Ordo epistularum alius est quam in A, nempe : 16-18, 2-5, 1, 38, 39, 22, 23.

Ceteris codicibus singulae epistulae insunt :

C. Add. 14531 (Wright, DCCLXIX) ff. 118 *r*°-119 *r*°, epistula 28.

D. Add. 14577 (W. DCCXCIII) f. 98 *r*°-*v*°, epistula 40.

E. Add. 14607 (W. DCCXLVII) ff. 98 *v*°-101 *v*°, epistula 37.

F. Add. 14612 (W. DCCLIII) ff. 84 *v*°, 87 *v*°-91 *r*°, epistula 22.

G. Add. 14623 (W. DCCLXXXI) ff. 12 *v*°-13 *v*°, epistulae 11, 41.

H. Add. 14637 (W. DCCCXVIII) ff. 37 *v*°-40 *v*°, epistula 38.

I. Add. 14726 (W. DCCCXV) ff. 4 *r*°-9 *r*°, 13 *r*°-19 *v*°, epistulae 18, 34, 19.

J. Add. 14729 (W. DCCCXXXVIII) ff. 116 *v*°-123 *v*°, epistula 22.

K. Add. 14733 (W. CMLXI) ff. 68 *r*°-70 *r*°, epistula 14.

L. Add. 17166 (W. DCCXXXVII) ff. 35 *r*°-39 *r*°, epistula 38.

M. Add. 17185 (W. DCCCXXII) ff. 58 *v*°-62 *r*°, epistula 42.

N. Add. 17193 (W. DCCCLXI) ff. 98 *v*°-99 *r*°, epistula 1.

O. Add. 17206 (W. DCCCXXXI) ff. 54 *r*°-59 *r*°, epistula 28[1].

P. Add. 17262 (W. DCCCXXXVII) ff. 112 *r*°-121 *v*°, epistulae 38, 28, 1, 25.

[1] Ibi Philoxeno Mabbugensi attributa.

Q. Add. 18814 (W. DCCXCVII) ff. 12[illegible] tulae 38, 22, 25.

R. Add. Rich. 7190 (W. App. A. XLIX) ff. 187 *v*°-188 *r*°, epistula 40.

2. Codices in Bibliotheca Vaticana asservati et a Assemano[1] descripti :

S. Cod. CVII ff. 55 *r*°-59 *r*°, epistulae 13, 1.
T. Cod. CIX ff. 56 *v*°-65 *r*°, epistula 22.
U. Cod. CXXVI ff. 384 *v*°-391 *v*°, epistulae 38, 25, 22, 28.
V. Cod. CXXXV ff. 93 *r*°-100 *r*°, epistula 19.

3. Codices in Bibliotheca Berolinensi (Staatsbibliothek) asservati et a Sachau[2] descripti :

W. Cod. 199 (Sachau 111) ff. 115 *r*°-122 *r*°, epistulae 43, 28.

X. Cod. 198 (Sachau 352) ff. 110 *r*°-113 *v*°, epistulae 11, 39, 27.

4. Codex collectoris privati :

Z. Codex nunc in Zentralbibliothek Zürich (O Mettler-Specker, St. Gallen, depositus, in Catalog. Hiersemann 487 sub n° 255 *b* descriptus. Gratia possessoris mihi imagines photographicae paratae sunt foliorum 17 *v*°-20 *r*° et 60 *r*°-61 *r*°, quae epistulas 38, 25 et 28 continent.

Assemanus[3] epistulam (19) Iacobi ad monasterium Mar Isaac Gabulae initio Cod. Or. LXVIII Bibl. Med. Laur. Fl[illegible] reperiri dicit. Imagines photographicae autem den[illegible]

[1] St. Ev. Assemanus, *Bibliothecae vaticanae Cata*[illegible]

[2] Ed. Sachau, *Die Handschriftenverzeichnisse* [illegible] *Berlin*, XXIII Bd.; Berlin 1899.

[3] St. Ev. Assemanus, *Bibliothecae Mediceae Lau*[illegible] *Palatinae codicum mss. orientalium Catalogus*; Florentiae 1742, p. 12[illegible]

III. Ad textum constituendum his manuscriptis usus sum, quos litteris hic adscriptis notavi :

1. Codices in Museo Britannico asservati et a W. Wright[1] descripti :

A. Add. 14587 (Wright, n° DCLXXII), codex membranaceus haud eleganti sed accurata manu estrangela exaratus A. Gr. 914, A. D. 603. Folia 1-104 r° continent quae supersunt collectionis epistularum XLI electarum Iacobi (secundum colophon f. 104 r°). Initium amissum est; fol. 54 post fol. 78 et fol. 55 post fol. 82 ponendum est; folia amissa sunt post folia 8, 16, 17, 44, 45, 53, 57, 58, 80 et 83. Multa folia haud facile leguntur, hic illic legi non possunt, praesertim folia 54. 55, quae insuper deleta sunt, et 58-93, quae oleo imbutae fuerunt. Hoc in codice reperiuntur, partim fragmenta, epistulae 1-37.

B. Add. 17163 (Wright n° DCLXXIII), codex membra-

[1] *Catalogue of the Syriac manuscripts in the British Museum*; London 1870-72.

PRAEFATIO.

I. Iacobus Sarugensis, episcopus Batnarum, urbis Mesopotamiae, anno D. 521 vita functus est tum LXX annos natus. E pago Curtamo ad Euphratem sito oriundus se studiis theologicis Edessae in schola Persarum dedit. Anno 502-3 presbyter in oppido Haura factus, anno 518-9 episcopus Batnarum creatus est. Poeta celeberrimus etiam doctrinae et sanctitatis maximam apud Syros laudem obtinuit et quamquam ipse monophysita etiam a Maronitis ut sanctus veneratus est.

Operum Iacobi maxime apud contemporales aestimata erant metrica, praesertim hymni, mēmrē, quorum biographus anonymus DCCLXIII commemorat[1], cuius numeri autem haud dimidia pars ad tempora nostra servata est. Operum vero, quae Iacobus soluta oratione conscripsit, praeter epistulas in hunc librum collectas pauca nobis tradita sunt, nempe homiliae octo, vitae Sanctorum duae, liturgia et ordo baptismi[2].

II. Epistulae Iacobi, ad diversas personas, etiam ad monasteria congregationesve missae, fere omnes, etsi aliae res tractantur, plus minusve de trinitate et incarnatione Verbi loquuntur et auctorem suum monophysitam manifestum et ardentem esse demonstrant. Quae sunt mihi cognitae epistulae Iacobi, numero XLII, omnes in hac collectione inveniuntur; addita est una, quae responsum episcopo nostro a monachis monasterii Mar Bassi oblatum continet. Epistulae hae sunt:

[1] Vide J. S. Assemanus, *Bibliotheca orientalis Clementino-Vaticana*, tom. I, p. 283 et seq.; Romae, 1719.

[2] De vita et scriptis Iacobi Sarugensis vide A. Baumstark, *Geschichte der syrischen Literatur*; Bonn, 1922.

CORPUS
SCRIPTORUM CHRISTIANORUM ORIENTALIUM

EDITUM CONSILIO

UNIVERSITATIS CATHOLICAE AMERICAE

ET

UNIVERSITATIS CATHOLICAE LOVANIENSIS

SCRIPTORES SYRI

SERIES SECUNDA

TOMUS XLV

TEXTUS

MDCCCCXXXVII

IACOBI SARUGENSIS

EPISTULAE QUOTQUOT SUPERSUNT

EDIDIT

G. OLINDER



PARISIIS

E TYPOGRAPHEO REIPUBLICAE

MDCCCCXXXVII